

المعجم الإحصائي

لألفاظ القرآن الكريم

فرنك آمري كلمات قرآن كريم

المجلد الأول
الساكن

بمراجعة

دكتور محمود روحاني



موسسہ چاب انصاریات آستان قدس رضوی

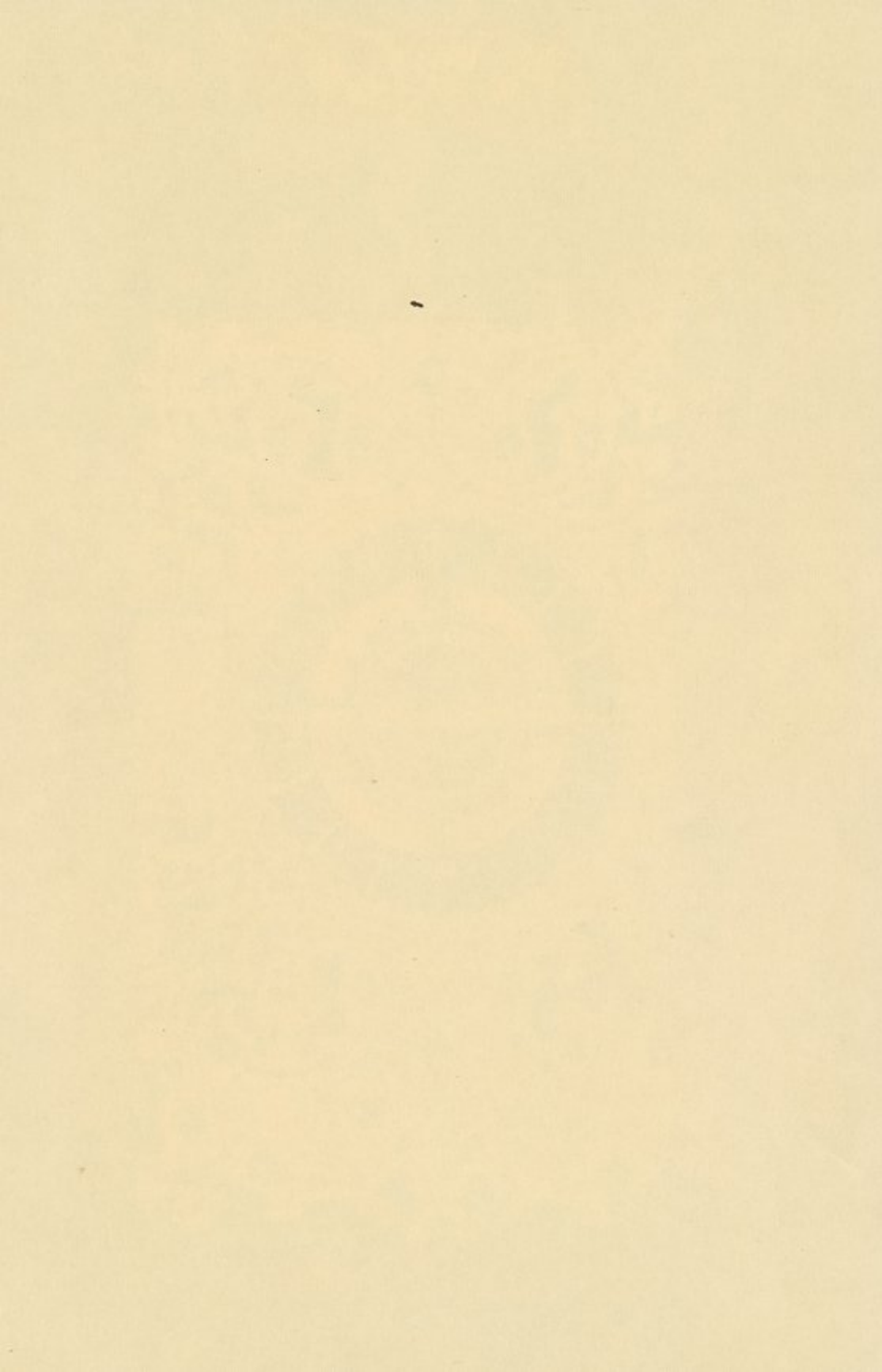
Princeton University Library



32101 057484758

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY

This book is due on the latest date stamped below. Please return or renew by this date.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المعجم الإحصائي

للفاظ القرآن الكريم

المعجم الإحصائي

لألفاظ القرآن الكريم

فرسنگ آماری کلمات قرآن کریم

المجلد الأول
المدخل

تأليف وتحقيق

دکتر محمود روحانی

(RECAP)

BP133

.R83

mujallad 1



مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی

۴۱

نمونه برگه فهرست‌نویسی پیش از انتشار:

روحانی، محمود، ۱۳۱۵-

المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم = فرهنگ آماری کلمات قرآن کریم / تألیف محمود روحانی، مشهد: مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی، ۱۳۶۶-۱۳۶۸، ج ۳، (۲۶۵۶ ص.)؛ جدول - (مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی، ۴۱). فارسی - عربی، ص ۰۴ و پیشگفتار به انگلیسی، کتابنامه: ج ۱۰، ص ۶۹۹-۶۹۱، ۰۱ قرآن - کشف الآیات، ۰۲ قرآن - بسامد کلمات، ۰۳ قرآن - سوره‌ها و آیه‌ها - مکان نزول، ۰۴ قرآن - نامهای تاریخی - واژه‌نامه‌ها، ۰۵ قرآن - علوم قرآنی، - آمار، ۰۶ قرآن - کشف الآیات - نمونه‌ها، الف، عنوان، ب، عنوان: فرهنگ آماری کلمات قرآن کریم.

۱۹۷۳-۶۸ کمدم

BP ۶۶/۴/۹۳

۲۹۷/۱۲

مشخصات

نام کتاب: المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم / فرهنگ آماری کلمات قرآن کریم (جلد اول)
 تألیف و تحقیق: دکتر محمود روحانی
 ناشر: مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی - صندوق پستی ۱۵۷ - ۹۱۷۳۵
 تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه
 نوبت چاپ: اول
 تاریخ انتشار: ۱۳۶۸ ش - ۵۱۴۱۰ - ۱۹۹۰ م.
 امور فنی و چاپ: مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی

حق چاپ محفوظ است



باسمه تعالی

مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی که با یاری خداوند متعال و توجهات حضرت ثامن الائمه علیه السلام، از بدو تأسیس خود در سال ۱۳۶۳ شمسی تا کنون، خدمات فرهنگی شایانی را در جهت نشر آثار ارزنده اسلامی عرضه داشته است، چنان که در سال جاری از طرف مسؤولان محترم دولت جمهوری اسلامی ایران، در شمار ناشران نمونه کشور برگزیده شده است، اینک با کمال مسرت و امید، کتاب ارزشمند «المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم» تألیف آقای دکتر محمود روحانی استاد محترم دانشکده پزشکی مشهد را به صورت مجموعه حاضر به مشتاقان علوم قرآنی و دانشوران علاقه مند به کتابهای تحقیقی تقدیم می دارد.

هر چند خوانندگان سخن سنج گرامی با مروری کوتاه و عنایت به برگردان روکش جلد کتاب حاضر به پاره ای از مزایای آن که به دوزبان فارسی و عربی نگاشته شده است پی خواهند برد، شاید تذکر نکات ذیل نیز برایشان از لحاظ شناخت بیشتر کتاب مزبور و مؤلف محترم آن خالی از فایده نباشد:

• مؤلف فاضل این کتاب که سوابق ممتد و درخشانی را در فعالیت های فرهنگی و سیاسی داراست، فارغ التحصیل دانشگاه بروکسل، دارنده دکترای تخصصی بهداشت عمومی (Dr. P.H.) و گواهینامه بین المللی فوق تخصص در اپیدمیولوژی و آمار پزشکی با رتبه ممتاز از همین دانشگاه است. وی در مجلس اول خبرگان نماینده اول مردم خراسان بوده و در فاصله سالهای ۱۳۶۰ تا ۱۳۶۱ به عنوان وزیر بهزیستی خدمت کرده و هم اکنون استاد دانشگاه علوم پزشکی مشهد و رئیس هیأت امنای دانشگاه امام رضا (ع) و عضو هیأت مدیره بنیاد پژوهش های اسلامی آستان قدس رضوی است.

• کتاب «المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم» که در نوع خود کم نظیر

می باشد و برای اولین بار در کشور اسلامیمان منتشر می شود به شیوه ای کاملاً ابتکاری و به گونه ای تدوین شده است که می تواند از بسیاری جهات محققان علوم قرآنی و کسانی را که به نحوی با قرآن کریم سروکار دارند مفید فوایدی فراوان باشد؛ از جمله، چون کار نمونه خوانی و تصحیح کتاب مزبور - کلاً - توسط مؤلف محترم انجام یافته است این مزیت را برای آن فراهم آورده که ترجمه عربی کتاب براساس متن فارسی آن صفحه آرائی شده - دقیقاً هر صفحه عربی ۱۳۰ صفحه بعد از متن فارسی آن - و مآلاً تسهیلات زیادی را برای استفاده خوانندگان آشنا به دوزبان یاد شده به وجود آورده است.

• چاپ بخش الفاظ کتاب حاضر - متن جلد های دَوم و سَوم - چنان که شناسنامه آنها نشان می دهد، در سال ۱۳۶۶ شمسی پایان پذیرفته است و با توجه به این که فشرده گی مطالب جلد اول (المدخل) بویژه تنظیم و صفحه آرائی جدولهای مفصل آن مانع از این بوده که بتواند بلافاصله متعاقب جلد های دَوم و سَوم چاپ و منتشر شود و از طرفی چون جلد اول تا حدودی به منزله کلید گشایش دو جلد مذکور می باشد، لذا با مشورت و صلاحدید صاحب نظران و مؤلف محترم ترجیح داده شد که انتشار هر سه جلد - دوره کامل کتاب - همزمان صورت گیرد و اینک همه آنها در بیست و دوم اسفند ۱۳۶۸ شمسی مطابق با پانزدهم شعبان ۱۴۱۰ قمری - مقارن با میلاد فرخنده حضرت ولّی عصر عجل الله تعالی فرجه الشریف - انتشار می یابد.

• با توجه به اهمیت محتوای کتاب، مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی بر آن شد که به چاپ و نشر این مجموعه مبادرت ورزد و مدت پنج سال به طور مداوم برای آن وقت و سرمایه فراوانی صرف نماید که امید است مورد رضایت پروردگار متعال و منظور نظر حضرت رضا علیه السلام و استفاده قاطبه محققان و دانش پژوهان قرار گیرد.

ومن الله التوفيق وعليه التكلان

مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی



کارنامه کتاب

محمدنقوی - جواد امیرزاده	لیتوگرافی متن	محمدرضا درویش پور	حروفچینی Comp/Set
علی جعفرزاده - قادرعبدی		رحیم خالوزاده	
محمد آقائی - مجتبی ظریف		حمید قوجانیان	
علی شریفی	لیتوگرافی رنگی	مسعودرضا فاضلی	صفحه آرایی
محمد تراب	چاپ	رمضان ابوالقاسم نژاد	طرح جلد
محمود مافی		غلامرضا نامور	
محسن مستأجر حقیقی	سرپرست چاپ	مهران صدرالسادات	طرح روکش جلد
هادی امیری	صحافی	محمد حسینی موحد (ثلث)	خوشنویسی
علی نخعی		قاسم توکلی راد (نستعلیق)	
قاسم امیری		امین الله پیرزاد (عنوان کوتاه)	
حسین صدیقی	سرپرست صحافی	محمود عطارهروی (آستربرقه)	سرپرست آماده سازی
محمود ناظران پور	مدیر فنی	رضا مسلمان زاده	

- بطور کلی نمونه خوانی و تصحیح توسط مؤلف انجام شده است.

- در حروفچینی و صفحه آرایی «باب الهمزة» به ترتیب احمد پهلوان زاده و سعید شاکری در نمونه خوانی این باب حسن عطائی، منصورعلی خوارزمی، جواد باران طلب و زین العابدین جباری همکاری داشته اند.

- طرح آستربرقه مأخوذ از یک نوع کاشی است که توسط مرحوم استاد محمد حسن بیوکی - کتیبه نویس آستان قدس

رضوی، معروف و متخلص به «رضوان»، متوفی ۱۳۶۳ ه.ش - طراح و خطاطی شده است

- چاپ روکش جلد با همکاری جواد احمدزاده صورت گرفته است.

- جلد توسط شرکت افست (سهامی عام) چاپخانه ۱۷ شهرپور، تهیه شده است.

فاتحة المعجم الإحصائي

آيات في صفة القرآن والمراد منه

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۖ فَيَمَّا يُلَيْذِرْ بِأَسَا
شِدِيدًا مِنْ لَدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۖ
مَا كَثِيرٌ فِيهِ آيَاتٌ (١٨: ١-٣)

كِتَابٌ أَحْكَمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ (١١: ١)
لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ (٤١: ٤٢)
ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ (٢: ٢)
قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى
لِلْمُسْلِمِينَ (١٦: ١٠٢)

كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ (٣٨: ٢٩)
أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا
(٤: ٨٢)

لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ
الْأُمْتَالُ أَنْصُرُ بِهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (٥٩: ٢١)
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا
تَسْلِيمًا (٣٣: ٥٦)

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۖ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ۖ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۖ
هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ
رَحِيمًا ۖ تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا (٣٣: ٤٠-٤٤)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ
وَلَوْ كَانُوا بِغُضُوهِمْ لِبَعْضِ ظَهْرِهَا (۱۷: ۸۸).

سپاس و ستایش خدای را عَزَّوَجَلَّ که عنایت فرمود تا سرانجام کتاب المعجم الإحصائی لِأَلْفَاظِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ به زیور طبع آراسته شد و به عنوان یک کتاب مرجع در دسترس استفاده کنندگان قرار گرفت.

المعجم الإحصائی بر پایه اندیشه بررسی آماری قرآن کریم و تجاربی در زمینه معجمهای قرآنی و کشف آیاتها تدوین شده است، اندیشه‌ای که متجاوز از بیست سال ذهن نگارنده را به خود مشغول داشته است.

بررسی معجمهای قرآنی موجود نشان داد، مرجع اطمینان بخشی که کلیه الفاظ قرآن و آمارهای مربوط به آن را در بر گیرد و در عین حال برای گروههای بیشتری قابل استفاده باشد وجود ندارد. در جریان تجربه نیز دیده می شد که آشنایی اکثریت افراد جامعه با معجمهای قرآنی و طرز استفاده از آنها، بویژه معجمهایی که بر اساس ماده کلمات تنظیم شده، بسیار ناچیز است. همین ضرورتها نظر مؤلف را به تدوین معجم نویسی جلب کرد که در بر گیرنده کلیه الفاظ قرآن و آمارهای مربوط به آن بوده و با روشی ساده تنظیم شده باشد.

بر این اساس هنگامی که شالوده ریزی کتاب حاضر آغاز گردید تمام کوشش ما بر آن بود تا روشی را برگزینیم که ضمن رفع آن نیاز و حلّ این مشکل، اطلاعات و نتایج حاصل از آن بتواند زیربنایی باشد برای مطالعات توصیفی- آماری قرآن کریم. به همین دلیل طرح این کتاب- چنان که در مبحث «روش تدوین کتاب حاضر» ص ۴۸-۱۷ نشان داده شده- با آنچه در غالب معجمهای قرآنی و کشف آیاتها آمده، تفاوتی آشکار دارد؛ چه هدف عمده آنها معمولاً تسهیل امر دست یابی به آیات کلام الهی بوده است، در حالی که معجم حاضر متضمن مطالب دیگری هم هست که به اهم آنها اشاره می شود:

• بعضی از این مطالب که ارتباط ماهوی و مستقیم با محتویات این معجم دارد می توانست در مقدمه کتاب گنجانده شود، ولی مرجع دانستیم برای سهولت کار استفاده کنندگان در این پیشگفتار بیاوریم.

الف - بخش الفاظ، متن کتاب (ج ۲ و ۳)

- فهرست الفبایی کلیه کلمات قرآن با ضبط دقیق آنها
- فراوانی کلمات در قرآن و تفکیک آن بر حسب مکی و مدنی
- موضع کلمات در سوره ها و آیات بر حسب نزول مکی و مدنی
- ریشه کلمات قرآن
- الفاظ آیات مستثنیات (وجود آیات مکی در سوره های مدنی و بالعکس) و مواضع آنها
- تعداد کلمات آغاز شده با هریک از حروف الفبا با ذکر مجموع فراوانی آنها، و نیز تفکیک این فراوانی به مکی و مدنی

ب - المدخل (ج ۱)

۱ - مقدمه

- تعداد آیات و کلمات هریک از سوره ها
- تعداد آیات و کلمات قرآن در مآخذ دیگر
- تعداد و نام سوره ها به تفکیک مکی و مدنی
- تعداد کلمات مشتق هریک از سوره های قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
- تعداد کلمات مشتق و غیر مشتق قرآن بر حسب سوره ها
- تعداد آیات آغاز شده با هریک از حروف الفبا
- تعداد و نام سوره هایی که در شماره آیات آنها اتفاق نظر هست
- تعداد و نام سوره هایی که در شماره آیات آنها اتفاق نظر نیست
- توزیع تعداد کلمات مدنی در سوره های مکی به تفکیک بابهای الفبایی
- توزیع تعداد کلمات مکی در سوره های مدنی به تفکیک بابهای الفبایی
- احصاء دقیق لفظ جلاله «الله» در قرآن
- ذکر مزایا، نارساییها و اشکالات این معجمها:

الف - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم

ب - فهرس الألفاظ «ملحق به قرآن مبین»

ج - نجوم الفرقان فی أطراف القرآن

د - الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس)

- هـ - معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
 و - معجم ألفاظ القرآن الكريم
 ز - المرشد إلى آيات القرآن الكريم و كلماته

۲ - ملحقات

- الفاظ مشتق از هریک از ماده‌ها، تعداد فراوانی تجمعی آنها، و نیز تفکیک این فراوانی به مکی و مدنی
- تعداد ماده‌های آغاز شده با هریک از حروف الفبا
- فراوانی تجمعی الفاظ مشتق از مواد آغاز شده با هریک از حروف الفبا، و نیز تفکیک این فراوانی به مکی و مدنی
- ارائه آراء صاحبان معاجم قرآنی درباره کلماتی که در تعیین ماده آنها اختلاف نظر وجود دارد.
- احصاء اعلام موجود در قرآن با ذکر ماده و فراوانی آنها، و نیز تفکیک این فراوانی برحسب مکی و مدنی
- معرفی اجمالی قدیمی ترین معجمهای قرآنی و کشف الآیتهای زیر:
- ۱ - آیه الآيات فرقانی (اولین کشف الآيات)
 - ۲ - ترتیب زیبا = دلیل الحیران فی الكشف عن آیات (آی) القرآن
 - ۳ - هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی (رسالة هادیه قطبشاهی)
 - ۴ - کشف الآيات محمدرضا بن عبدالحسین التصیری الطوسی
 - ۵ - نجوم القرآن (نجوم الفرقان)
 - ۶ - کشف الآيات محمّد شاهی
 - ۷ - نجوم الفرقان فی أطراف القرآن
 - ۸ - مفتاح كنوز القرآن
 - ۹ - مفتاح التفاسیر ومصباح الآيات (مصباح الآيات الجليلة الفرقانية ومفتاح التفاسیر الجميلة القرآنية)
 - ۱۰ - فتح الرحمن لطالب آیات القرآن
 - ۱۱ - ارشاد الراغبین فی الكشف عن آی القرآن المبین
 - ۱۲ - المرشد إلى آيات القرآن الكريم و كلماته
 - ۱۳ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
 - ۱۴ - کشف الآيات عن القرآن الكريم و التفاسیر (مفتاح التفاسیر و کشف الآيات)
 - ۱۵ - معجم ألفاظ القرآن الكريم

۱۶ - معجم الألفاظ والأعلام القرآنية

۱۷ - فهرس الألفاظ «ملحق به قرآن مبین»

۱۸ - مفتاح القرآن

۱۹ - الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم

۲۰ - الموسوعة القرآنية الميسرة (ج ۳ و ۵)

۲۱ - كشف الآيات نوین (راهنمای کامل آیات با حروف ابجد)

۲۲ - معجم القرآن الكريم المفهرس (معجم أبجدي للآيات)

به این ترتیب المعجم الإحصائي لِألفاظ القرآن الكريم به گونه ای تدوین شده است که هم خواص و محققان را به کار آید و هم عامه کسانی را که به نوعی با قرآن سروکار دارند سودمند افتد. هر چند خواننده خود با مروری کوتاه بر مقدمه مفصل کتاب حاضر حدود قلمرو و امتیازهای آن را در می یابد، با این حال اشاره ای مختصر به پاره ای از مزایای المعجم الإحصائي را خالی از فایده نمی دانیم:

- نخستین معجمی است که کلیه کلمات قرآن کریم را با ذکر مواضع آنها بر اساس قراءت کوفی، به دست می دهد؛ در حالی که دیگر معجمها مبتنی بر قراءت بصری مواضع آیات را مشخص کرده اند و یا اگر طریقه کوفی را هم به کار برده اند، تمام کلمات قرآن را احصا نکرده اند.
- در تعیین مواضع الفاظ بر حسب مکی و مدنی، به تفکیک - نه مثل دیگر معجمها توأمأ - عمل شده است.
- آیات مستثنیات را با روش خاص خود نشان داده است.
- نحوه ارائه اعلام قرآن در این کتاب بر آن دسته از معجمهای قرآنی که اعلام را مشخص کرده اند مزیتی آشکار دارد.

- ترتیب الفبایی این کتاب، دشواری استفاده از معجمهای تنظیم شده بر حسب ماده را برای کسانی که به زبان عربی آشنا نیستند، از پیش پای برداشته است.
- شماره گذاری مسلسل الفاظ در بابهای الفبایی - که تا کنون در هیچ یک از معجمهای قرآنی صورت نگرفته - امر ارجاع به کتاب را آسان کرده است.
- بخش مربوط به «روش استفاده از معجم حاضر»، با مثالهای متعدد به ضمیمه «جدول راهنما» به خوانندگان در امر استفاده بهتر و سهلتر از کتاب مدد می رساند.
- دوزبانه بودن مقدمه تحقیقی کتاب - فارسی و عربی - همراه با پیشگفتار انگلیسی، دامنه استفاده از آن را وسیعتر کرده است.

قبل از آن که این پیشگفتار را به پایان ببریم بی مناسبت نمی دانیم به برخی از نتایج علمی و فواید عام حاصل از طرحی که در این کتاب دنبال شده است اشاره نماییم:

۱- ارائه‌ی جداگانه‌ی مواضع الفاظ برحسب مکی و مدنی، ضوابط جدیدی را برای شناخت این‌گونه آیات به دست داده است که می‌تواند - با استفاده از تفاسیر معتبر و کتب اسباب التزول و... - سرآغازی هم باشد برای مطالعه‌ی تاریخ تنزیل قرآن که از سالها پیش توجه محققان را به خود جلب کرده است.

۲- ارائه‌ی آیات مستثنیات با روشی که در این کتاب به کار رفته است امکان هرگونه جابجایی را بر حسب مکی و مدنی برای آن گروه از محققان علوم قرآنی که احیاناً از اقوال دیگری تبعیت می‌کنند، بهسولت فراهم می‌آورد.

۳- با توجه به این که بعضی از الفاظ قرآنی در واقع مداخل موضوعی هم به حساب می‌آیند، احصاء مواضع این‌گونه کلمات بویژه در ارتباط با آیات مکی و مدنی، تا حدود زیادی حکم کشف المطالب هم پیدا کرده است. همچنین ذکر فراوانی جمع‌ی کلمات مشتق از هر ماده در مواردی می‌تواند سرآغازی برای مطالعه‌ی موضوعی قرآن باشد.

۴- ذکر مواضع الفاظ به تفکیک مکی و مدنی امکان مطالعه‌ی دقیق وجوه معانی یک کلمه یا وجوه متضاد آن را از این حیث فراهم می‌آورد.

۵- اطلاعات آماری دقیقی که - به گواهی فهرست جدولهای کتاب - برای اولین بار در این معجم فراهم آمده است می‌تواند به عنوان داده‌های اولیه، فرضیه‌ساز مطالعات ریاضی - آماری قرآن، از جمله در ارتباط بانزول مکی و مدنی، باشد.

۶- با استفاده از این معجم، مطالعه‌ی نظمهای آماری کلمات قرآن - از قبیل آنچه کتاب الإعجاز العددي للقرآن الکریم به دست داده است - با توجه به تفکیک آیات مکی و مدنی قابل گسترش است.

۷- و سرانجام اطلاعات این کتاب می‌تواند بر روی دیسک یا دیسکت مغناطیسی کامپیوتر ضبط گردد و در دسترس مسلمانان و عموم علاقه‌مندان به علوم قرآنی قرار گیرد.



با همه تلاش و ابتکاری که در شیوه‌ی تنظیم مطالب این معجم به عمل آمده است، هرگز دعوی ما آن نیست که تنها با استفاده از این شیوه می‌توان به مطالعه‌ی آماری قرآن پرداخت. آنچه اهمیت دارد، نفس این اندیشه است که می‌تواند با استفاده از پیشرفتهای روز افزون علمی و فنی به کمال مطلوب خود نایل آید. با این حال شایان ذکر است که راه صحیح مطالعه و تأمل در قرآن را باید از خود قرآن جست که «نور هُیْبِن» است و «بِئْسَانَا لِكُلِّ شَيْءٍ» و هیچ مرجعی همچون قرآن که «هُدًى لِّلْعَالَمِينَ» است نمی‌تواند چشم آدمی را به روی معارف آن باز کند. استفاده از شیوه‌های علمی و فنی تنها نگاه ما را برای استفاده بیشتر از معارف قرآنی تجهیز می‌کند.

در این کتاب کوشش ما بر این بوده است که همه جا از منابع اصیل و متقن استفاده کنیم تا نتایج حاصله مطمئن و درخور اعتماد باشد، و هر جا که در موردی میان محققان اختلاف نظر وجود داشته است، آراء گوناگون را نقل کرده‌ایم تا هر کسی بتواند مطابق قول مورد قبول خود عمل کند.

تأليف و چاپ کتاب حاضر بر روی هم از دوازده سال پیش متجاوز از بیست و شش هزار (۲۶۰۰۰) ساعت هم و غم شبانه روزی مؤلف را به خود مصروف داشت.

گذشته از جستجوهای بسیار و مطالعه کتابهای فراوان - که مقدمه یکصد و دو صفحه ای کتاب نمودار آن است - به منظور تعیین فراوانی و ثبت دقیق مواضع الفاظ قرآن کریم، کنترل و مقایسه آنها با منابع دیگر... در این تحقیق متجاوز از دو میلیون (۲/۰۰۰/۰۰۰) کلمه (کلمه - دفعه) به شمارش درآمده است. چون در مراحل عملی تدوین این معجم، بویژه در مرحله کنترل آماری تعداد مواضع الفاظ، برای اطمینان از صحت آمارهای به دست آمده با قرآنی کار کردیم که در صفحه ۲۱ بدان اشاره شده است و نحوه کنترل کلمات آن قرآن (نمونه صفحه ۴۴) تا حدی می تواند نمایانگر بخشی از تلاش خستگی ناپذیر مؤلف باشد، آن را به منظور ابقای نشانه ای از این کوشش مخلصانه به موزه قرآن آستان قدس رضوی اهدا می کنیم. نظر به این که تکیه این کتاب بر ارائه آمار صحیح الفاظ قرآن از جهات گوناگون است و در این امر دقت و تفحص بسیار به عمل آمده است، آن را **المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم** نامیدیم. با همه کوششها و موشکافیهایی که به هنگام تدوین و چاپ این کتاب برای پرهیز از خطا و خلل صورت گرفته است، نمی توان ادعا کرد که از هرگونه سهو و اشتباهی کاملاً مصون مانده است که به فرمایش مولای متقیان علی علیه السلام:

إِذَا تَمَّ أَمْرٌ ذَنْبِي نَقِضُهُ تَوَقَّعْ زَوَالًا إِذَا قِيلَ تَمَّ

امید است محققان و پژوهندگان علوم قرآنی - به سنت دیرین عالمان ربّانی - با اظهار نظر و تذکار نواقص و نقایص احتمالی کتاب، بر مؤلف منت گذارند و پاداش و توفیق از پروردگار سبحان باز یابند.

... رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ... (۲ : ۲۸۶)

محمود روحانی

مشهد

جمعه بیستم بهمن ماه ۱۳۶۸

سیزدهم رجب ۱۴۱۰

میلاد مسعود مولی الموحّدين حضرت امیر المؤمنین

علی بن ابی طالب علیه الصلوة والسلام

«چون تمام شود کار نزدیک شود نقصان او [نقص آن آشکار می گردد]». متوقّع زوال باش چون گویند که تمام شد». رک: دیوان حضرت امیر (ع)، ص ۱۲۲، جامع: ابوالحسن قطب الدین محمد بیهقی. نسخه خطی، سال تحریر ۹۴۰ ق.

ضمناً در بعضی نسخه ها چنین آمده است:

إِذَا تَمَّ أَمْرٌ بَدَأَ نَقِضُهُ تَوَقَّعْ زَوَالًا إِذَا قِيلَ تَمَّ

یاد و سپاس

تألیف و چاپ المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم چنان که پیش از این گذشت متجاوز از دوازده سال زمان گرفت که در این مدت پس از عنایات خاصهٔ پروردگار و حضرت ثامن الائمه - علیه آلاف التحية والثناء - مؤلف از تشویقها و یاریهای بسیاری از دوستان و شخصیتهای علمی برخوردار بوده است «... ذلک فضلُ اللّهِ یُؤْتیه من یشاء...» که اگر این یاریها و دلگرمیها نمی بود، شاید نویسنده نمی توانست به تن خویش توفیق به انجام رسانیدن این خدمت را پیدا کند.

اکنون به مصداق «مَنْ لَمْ یَشْکُرِ الْمَخْلُوقَ لَمْ یَشْکُرِ الْخَالِقَ» برخورد فرض می داند که از همه آنان در این مقام سپاسگزاری نماید:

از جناب استاد محمد واعظ زاده که مؤلف را به چاپ کتاب حاضر ترغیب نمودند و در زمینهٔ طرح مقدماتی آن، نکته‌هایی بس سودمند یادآور شدند و با معرفی بعضی مآخذ و بویژه به امانت دادن یک نسخهٔ نفیس و کمیاب کشف الآیات محمد رضا بن عبدالحسین التصیری الطوسی بر غنای کتاب افزودند.

از جناب استاد کاظم مدیر شانه چی که ضمن معرفی چند مآخذ، برخی از آنها را برای مدتی به مؤلف به امانت دادند.

از حجة الاسلام والمسلمین آقای علی اکبر الهی خراسانی که با سماحت تمام، مآخذ عمده‌ای را در اختیار مؤلف قرار دادند و از ارائهٔ پیشنهادها سودمند دریغ نداشتند.

از حجة الاسلام والمسلمین آقای سید حسن معین شیرازی که با محبت کامل تعدادی از مآخذ مورد حاجت را - که در مشهد دسترسی به آنها مقدور نبود - از تهران برای مؤلف ارسال داشتند.

از آقای دکتر محمد مهدی رکنی که پاره‌ای از منابع را برای مدتی نسبتاً طولانی در اختیار گذاشتند و با لطف و مرحمت، نگارنده را به اتمام کار دلگرم می نمودند.

از آقای دکتر محمد جعفر یاحقی که در ویرایش ادبی متن مقدمهٔ فارسی نقش بسزائی داشتند و در چندین مورد پیشنهادهای سازنده‌ای ارائه دادند.

از آقای ناصر نجفی پژوهشگر بنیاد پژوهشهای اسلامی که در ترجمه اَوَّلِیَّةُ قَسْمَتِی از مقدمه فارسی به عربی مؤلف را یاری کردند.

از آقای دکتر مرتضی ایروانی که در تکمیل ترجمه مقدمه فارسی به عربی و بازنگری نهائی آن اهتمام شایان نمودند.

از جناب آقای دکتر محمود بُسْتانی محقق بنیاد پژوهشهای اسلامی که مقدمه عربی کتاب را با دقت سنجشگرانه ای ملاحظه و در چند مورد با پیشنهادهای ارزنده به غنای آن کمک کردند.

همچنین از سرپرستان، مدیران و کارکنان کتابخانه‌های: مرکزی آستان قدس رضوی، بنیاد پژوهشهای اسلامی، مرکزی دانشگاه فردوسی، دانشکده الهیات و معارف اسلامی شهید مرتضی مطهری، دانشکده ادبیات و علوم انسانی دکتر علی شریعتی و موزه قرآن آستان قدس رضوی که مؤلف را برای دستیابی به منابع و مآخذ مورد نیاز مدد رسانیدند سپاس فراوان دارد.

برخود فرض می‌داند که از حُسن نظر شورای تخصصی گروه معارف اسلامی و هیأت مدیره مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی و مساعی جمیل مدیر عامل محترم آن جناب آقای دکتر عباس سعیدی که این کتاب را پس از تصویب شورا در برنامه کار مؤسسه قرار دادند و تسهیلات لازم را برای چاپ آن فراهم آوردند، صمیمانه تشکر نماید.

از مسؤولان و مدیران فقی و کارکنان شریف و کوشنده بخشهای مختلف مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی که به مدت پنج سال با وسواسها و سختگیریهای فراوان اینجانب، سازگاریها کردند بویژه آقایان محمود ناظران پور و رضا مسلمانزاده تقدیر می‌نماید و برای همه این عزیزان - که نام یکایک آنها همواره در خاطر من ثبت خواهد بود - از درگاه احدیت توفیق مسألت دارد.

حقیقت این است که مؤلف از ادای شُکر همه کسانی که وی را مرهون مساعدتهای خود کرده‌اند - اعم از آنان که نام آنها در این صفحات آمده یا نیامده - ناتوان است که:

إِذَا عَبَّرَ الْإِنْسَانُ عَنِ شُكْرِ مُنِيعٍ فَقَالَ [وَقَالَ] جَزَاكَ اللَّهُ حَيْرًا، وَقَدْ [قَدْ] كَفَىٰ

در اینجا، بر ذمه خود می‌داند که از همه بزرگان و دانشمندانی که از آثار آنها در تدوین کتاب حاضر سود برده است به حکم «الْفَضْلُ لِلْمُتَّقِمِ» تقدیر و سپاس به عمل آورد.

این صفحات را نمی‌توانم بدون اظهار سپاس بی‌شائبه از همسر متعهد و دوفرنزندم که هریک به نحوی در ایام طولانی تألیف و چاپ کتاب حاضر بردباری در خور تحسینی از خود نشان دادند به پایان برسانم. کوشش قابل توجه فرزند کوچکترم «علی» را که با عشق به قرآن در بازخوانی و کنترل مواضع الفاظ مرا یاری داده است از یاد نخواهم برد. توفیق روزافزون او را در راه نشر معارف قرآن، که از هم اکنون با همه وجود به آن دل داده است، از خداوند متعال مسألت دارم.

فهرست اجمالی محتویات کتاب
(الفهرس الاجالی لمحتویات الكتاب)

۳۵۳-۶۸۹	ملحقات	المجلد الأول (المدخل)
۳۵۵	فهرست ریشه ها و کلمات قرآنی	التَّمهید:
۳۵۹	فهرس المواد والألفاظ القرآنیة	مقدمه فارسی
۵۸۳	فهرس الألفاظ المختلف فی موادها ضابطه ای برای تشخیص آیات مکی ومدنی	نظری اجمالی به معاجم قرآنی
۶۲۷	قاعدة لمعرفة الآيات المکیة والمدنیة	روش تدوین کتاب حاضر
۶۲۹	فهرس أعلام القرآن	مقایسه ای با معاجم
۶۴۹	نماذج من المعاجم القرآنیة وكشف الآيات (نمونه های از معاجم قرآنی و كشف الآياتها)	آمار لفظ جلاله «الله»
۶۵۹	واژه نامه	یادداشتها
۶۹۰	فهرست منابع و مأخذ (المصادر)	روش استفاده از معجم حاضر
۶۹۱	فهرست راهنما	المقدمة العربیة
۷۰۳	المجلد الثانی	نظرة عامة حول المعاجم
۱-۸۸۰	أبواب الألفاظ (من الهمزة إلى السین)	منهج الكتاب
	المجلد الثالث	مقارنة مع المعاجم
۸۸۱-۱۸۶۲	أبواب الألفاظ (من السین إلى الباء)	إحصاء لفظ الجلالة «الله»
		ملاحظات
		طريقة الإفادة من هذا المعجم
		الجداول
		جدولهای کلی (جداول عامة)
		جدولهای راهنما (جداول توضیحیة)

فهرست تفصیلی محتویات کتاب
(الفهرس التفصیلی لمحتویات الكتاب)

۱۷	مرحله اول - انتخاب قرآن مأخذ نظری به قرآنهاى ملاک کار مفسران و محققان
۱۷	قرآن مأخذ این کتاب
۲۰	مرحله دوم - مقابله و تطبیق قرآن چاپ فلوگل بالمصحف المیسر
۲۱	مرحله سوم - شمارش کلمات روش اول - شمارش مستقیم (کلمه شماری)
۲۱	روش دوم - شمارش غیر مستقیم (شمارش کلمات مشتق و غیر مشتق)
۲۳	۱ - شمارش کلمات مشتق
۲۳	۲ - شمارش کلمات غیر مشتق
۲۵	تعداد آیات و کلمات قرآن در مأخذ دیگر
۲۹	۱ - تعداد آیات
۲۹	۲ - تعداد کلمات
۳۱	اختلاف در تعداد کلمات قرآن کریم از کجاست؟
۳۳	مرحله چهارم - تنظیم فیشهای الفبایی الفاظ
۳۴	مرحله پنجم - تفکیک الفاظ بر حسب مکی ومدنی
۳۵	آیات مستثنیات
۳۵	مرحله ششم - تعیین موضع کلمات
۴۲	مرحله هفتم - کنترل آماری تعداد و مواضع الفاظ
۴۳	

المجلد الأول (المدخل)

هفت	سخنی از ناشر
ده	کارنامه کتاب
یازده	فاتحة المعجم الإحصائي
سیزده	پیشگفتار
نوزده	یاد و سپاس
بیست و یک	فهرست اجمالی محتویات کتاب
۱-۲۶۲	التمهید:
۳-۱۳۲	مقدمه فارسی
۵-۱۵	نظری اجمالی به معاجم قرآنی
۹	۱ - نجوم الفرقان فی أطراف القرآن
۹	۲ - مفتاح كنوز القرآن
۹	۳ - فتح الرحمن لطالب آیات القرآن
۱۰	۴ - المرشد إلى آیات القرآن الكريم وكلماته
۱۰	۵ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
۱۳	۶ - معجم ألفاظ القرآن الكريم
۱۴	۷ - فهرس الألفاظ
۱۴	۸ - معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
۱۴	۹ - الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس) - الفهرست القرآنی
۱۵	روش تدوین کتاب حاضر
۱۷-۴۸	

- ۶۹ ۱- ۱ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ
- ۷۰ ۲- اشتباه در تعیین موضع الفاظ
- ۷۱ ۳- مواضع کسری
- ۷۴ ۴- الفاظ اضافی و تکراری
- ۷۵ ۵- اشتباه در تعیین مادة الفاظ
- ۷۷-۹۱ ۵- الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس)- الفهرست القرآنی
- ۷۷ ۱- مواضع کسری
- ۸۰ ۲- اشتباه در تعیین موضع الفاظ
- ۸۵ ۳- الفاظ کسری
- ۸۸ ۴- الفاظ اضافی
- ۹۲-۹۷ هـ- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
- ۹۸-۱۰۰ و- معجم ألفاظ القرآن الكريم
- ۹۸ ۱- اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ
- ۹۹ ۲- اشتباه در تعیین موضع الفاظ
- ۹۹ ۳- الفاظ کسری
- ۱۰۱ ز- المرشد إلى آيات القرآن الكريم وکلماته
- ۱۰۳-۱۱۰ آمار لفظ جلاله «الله»
- ۱۰۳ الف- آمار لفظ جلاله «الله» در چند مأخذ
- ۱۰۴ ۱- مفتاح كنوز القرآن
- ۱۰۵ ۲- دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن
- ۱۰۵ ۳- روش اختصاصی قرآن
- ۱۰۶ ۴- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
- ۱۰۸ ب- عدد ۱۹ «كليد رمزا عجاز قرآن»
- ۱۱۰ نمونه ای از یک طریق شمارش مورد عمل
- ۱۱۱-۱۱۹ یادداشتها
- ۱۲۱-۱۳۲ روش استفاده از معجم حاضر
- ۱۲۱ الف- ترتیب کلمات
- ۱۲۲ ب- حروف مزید
- ۱۲۵ ج- تلفظ
- ۱۲۵ د- کلمات متشابه الحروف
- ۴۴ نمونه ای از الفاظ کنترل شده
- ۴۵ مرحله هشتم- ثبت مادة کلمات
- ۴۶ مرحله نهم- ثبت اعلام قرآن
- ۴۷ مرحله دهم- آمار کلمات مشتق از هر ماده
- ۴۸ مرحله یازدهم- آماده کردن دستنویسها
- ۴۹-۱۰۱ مقایسه ای با معاجم
- الف- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
- ۵۰-۵۸
- ۵۰ ۱- نقایص و اشتباهات آماری
- ۵۰ ۱- ۱ - عدم ثبت فراوانی الفاظ
- ۵۰ ۱- ۲ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ
- ۵۰ ۲- اشتباه در تعیین موضع الفاظ
- ۵۱ ۳- الفاظ کسری
- ۵۱ ۴- الفاظ تکراری
- ۵۲ ۵- عدم تطبیق لفظ با آیه ذکر شده
- ۵۲ ۶- عدم تعیین مکی و مدنی الفاظ
- ۵۴ ۷- اشتباه در تعیین مکی و مدنی الفاظ
- ۵۹-۶۸ ب- فهرس الألفاظ
- ۵۹ ۱- نقایص و اشتباهات آماری
- ۵۹ ۱- ۱ - عدم ثبت فراوانی الفاظ
- ۵۹ ۱- ۲ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ
- ۵۹ ۲- اشتباه در تعیین موضع الفاظ
- ۶۰ ۳- الفاظ کسری
- ۶۲ ۴- الفاظ تکراری و اضافی
- ۶۲ ۵- عدم تطبیق فراوانی لفظ با مواضع ثبت شده
- ۶۳ ۶- عدم ذکر مواضع الفاظ
- ۶۴ ۷- اشتباه در ضبط الفاظ
- ۶۵ ۸- اشتباه در تعیین مکی و مدنی الفاظ
- ۶۹-۷۶ ج- نجوم الفرقان فی أطراف القرآن
- ۶۹ ۱- نقایص و اشتباهات آماری

- ۱۵۳ (إحصاء الكلمات المشتقة وغير المشتقة)
- ۱۵۳ ۱- إحصاء الكلمات المشتقة
- ۱۵۵ ۲- إحصاء الكلمات غير المشتقة
- ۱۵۹ تعداد آیات القرآن وكلماته في مصادر أخرى
- ۱۵۹ ۱- تعداد الآيات
- ۱۶۱ ۲- تعداد الكلمات
- من أين حصل الاختلاف في تعداد كلمات القرآن ؟
- ۱۶۳
- المرحلة الرابعة - تنظيم بطاقات للألفاظ
- ۱۶۴ حسب حروف الألفباء
- المرحلة الخامسة- تقسيم الألفاظ في الآيات
- ۱۶۵ المكيّة والمدنيّة كل لفظ على حدة
- ۱۶۵ الآيات المستثناة
- المرحلة السادسة- تعيين مواضع الكلمات
- المرحلة السابعة- ضبط إحصائي لتعداد
- ۱۷۳ الألفاظ وموضعها
- ۱۷۴ نموذج من الألفاظ المميّزة بلون فارق
- المرحلة الثامنة- ذكر موادّ الكلمات
- المرحلة التاسعة- ذكر أعلام القرآن
- المرحلة العاشرة- إحصاء الكلمات المشتقة
- ۱۷۷ من كلّ مادة
- المرحلة الحادية عشرة- إعداد مسودّات الكتاب
- ۱۷۸ ۲۳۱-۱۷۹ مقارنة مع المعاجم
- الف- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
- ۱۸۰-۱۸۸
- ۱- نقائص وأخطاء إحصائية
- ۱۸۰ ۱- ۱- عدم إحصاء الألفاظ المتكررة
- ۱- ۲- أخطاء في إحصاء الألفاظ
- ۲- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
- ۳- الألفاظ التساقطة
- ۴- الألفاظ المتكررة
- هـ- كلمات همشكّل
- و- نشانه ها
- ز- رسم الخط
- ح- اسامي خاصّ مركّب (اعلام مركّب)
- ط- آغاز وپايان باب
- ی- اسامي سوره ها
- ک- چند یادآوری
- ل- جداول راهنما
- ۲۶۲-۱۳۳ المقدمة العربيّة
- ۱۴۵-۱۳۵ نظرة عامة حول المعاجم
- ۱- نجوم الفرقان في أطراف القرآن
- ۲- مفتاح كنوز القرآن
- ۳- فتح الرحمن لطالب آيات القرآن
- ۴- المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته
- ۵- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
- ۶- معجم ألفاظ القرآن الكريم
- ۷- فهرس الألفاظ
- ۸- معجم الألفاظ والأعلام القرآنيّة
- ۹- الموسوعة القرآنيّة الميسرة (الجزء الخامس)- الفهرست القرآني
- ۱۴۵
- منهج الكتاب
- المرحلة الأولى- انتخاب مصحف معتمد
- نظرة في المصاحف التي يعتمد عليها المفسرون
- والمحقّقون في أعمالهم
- المصحف المعتمد في هذا الكتاب
- المرحلة الثانية- مقابلة مصحف طبع فلوجل وتطبيقه مع المصحف الميسر
- المرحلة الثالثة- إحصاء الكلمات
- الطريقة الأولى- الإحصاء المباشر
- (عدّ الكلمات)
- الطريقة الثانية- الإحصاء غير المباشر

- ٢٢٢-٢٢٧ هـ-معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
- ٢٢٨-٢٣٠ و- معجم ألفاظ القرآن الكريم
- ٢٢٨ ١- أخطاء في إحصاء الألفاظ
- ٢٢٩ ٢- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
- ٢٢٩ ٣- الألفاظ الساقطة
- ٢٣١ ز- المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته
- ٢٣١ ١- بعض الأخطاء المطبعية
- ٢٣١ ٢- بعض الألفاظ الساقطة
- ٢٣٣-٢٤٠ إحصاء لفظ الجلالة «الله»
أ- إحصاء لفظ الجلالة «الله»
- ٢٣٣ في بعض المصادر
- ٢٣٤ ١- مفتاح كنوز القرآن
- ٢٣٥ ٢- دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن
- ٢٣٥ ٣- روش اختصاصی قرآن
- ٢٣٦ ٤- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
- ٢٣٨ ب- العدد ١٩ «مفتاح سر إعجاز القرآن»
- ٢٤٠ نموذج من طريقة إحصاء في عملنا
- ٢٤١-٢٤٩ ملاحظات
- ٢٥١-٢٦٢ طريقة الإفادة من هذا المعجم
- ٢٥١ أ- ترتيب الكلمات
- ٢٥٢ ب- الحروف الزيدة
- ٢٥٥ ج- التلّفظ
- ٢٥٥ د- الكلمات المتشابهة الحروف
- ٢٥٨ هـ- الكلمات المتشابهة
- ٢٥٨ و- العلامات
- ٢٥٨ ز- رسم الخط
- ٢٥٨ ح- الأعلام المركبة
- ٢٥٩ ط- ابتداء كل باب وانتهائه
- ٢٥٩ ي- أسماء السور
- ٢٦٠ ك- ملاحظات
- ٢٦٢ ل- الجداول التوضيحية
- ١٨٢ ٥- عدم انطباق اللفظة مع الآية المذكورة
- ١٨٢ ٦- عدم تعيين الألفاظ من حيث إنها
مكينة أو مدنية
- ١٨٢ ٧- أخطاء في تعيين المكى من الألفاظ
والمدني
- ١٨٤ ١٨٩-١٩٨ ب- فهرس الألفاظ
- ١٨٩ ١- نقائص وأخطاء إحصائية
- ١٨٩ ١-١ - عدم إحصاء الألفاظ المتكررة
- ١٨٩ ١-٢ - أخطاء في إحصاء الألفاظ
- ١٨٩ ٢- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
- ١٩٠ ٣- الألفاظ الساقطة
- ١٩٢ ٤- الألفاظ المكررة والإضافية
- ١٩٣ ٥- عدم انطباق تكرر اللفظة مع المواضع
المذكورة
- ١٩٤ ٦- عدم ذكر مواضع الألفاظ
- ١٩٥ ٧- أخطاء في ضبط الألفاظ
- ١٩٥ ٨- أخطاء في تعيين المكى من الألفاظ
والمدني
- ١٩٥ ١٩٩-٢٠٦ ج- نجوم الفرقان في أطراف القرآن
- ١٩٩ ١- نقائص وأخطاء إحصائية
- ١٩٩ ١-١ - أخطاء في إحصاء الألفاظ
- ٢٠٠ ٢- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
- ٢٠١ ٣- المواضع الساقطة
- ٢٠٤ ٤- الألفاظ المكررة والإضافية
- ٢٠٥ ٥- أخطاء في تعيين مواد الألفاظ
- ٢٠٧ ٥- الموسوعة القرآنية المبصرة (الجزء
الخامس)- الفهرست القرآني
- ٢٠٧ ١- المواضع الساقطة
- ٢١٠ ٢- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
- ٢١٥ ٣- الألفاظ الساقطة
- ٢١٨ ٤- الألفاظ الإضافية

فهرست تفصیلی

بیست وهفت

۵۵۰	باب التّون	۲۶۳-۳۵۲	الجداول
۵۶۳	باب الهاء	۲۶۵-۳۲۶	جدولهای کلی (جداول عامه)
۵۶۹	باب الواو	۳۲۷-۳۵۲	جدولهای راهنما (جداول توضیحیه)
۵۷۹	باب الیاء	۳۵۳-۶۸۹	ملحقات
۵۸۳	فهرس الألفاظ المختلف فی موادها	۳۵۵	فهرست ریشه ها وکلمات قرآنی
۵۸۴	الأسماء المختصرة للكتب	۳۵۹	فهرس المواد والألفاظ القرآنیة
۵۸۵	باب الهمزة	۳۶۳	باب الهمزة
۵۸۷	باب الباء	۳۷۶	باب الباء
۵۸۸	باب التاء	۳۸۷	باب التاء
۵۸۹	باب الثاء	۳۹۱	باب الثاء
۵۹۰	باب الجیم	۳۹۴	باب الجیم
۵۹۱	باب الحاء	۴۰۲	باب الحاء
۵۹۲	باب الخاء	۴۱۴	باب الخاء
۵۹۳	باب الذال	۴۲۴	باب الذال
۵۹۴	باب الذال	۴۳۰	باب الذال
۵۹۴	باب الرّاء	۴۳۴	باب الرّاء
۵۹۷	باب الزّای	۴۴۵	باب الزّای
۵۹۸	باب السّین	۴۵۰	باب السّین
۶۰۰	باب الشّین	۴۶۳	باب الشّین
۶۰۲	باب الصّاد	۴۷۰	باب الصّاد
۶۰۳	باب الصّاد	۴۷۸	باب الصّاد
۶۰۴	باب الطّاء	۴۸۲	باب الطّاء
۶۰۵	باب العین	۴۸۷	باب الطّاء
۶۰۹	باب الغین	۴۸۹	باب العین
۶۱۰	باب الفاء	۵۰۲	باب الغین
۶۱۱	باب القاف	۵۰۸	باب الفاء
۶۱۳	باب الکاف	۵۱۶	باب القاف
۶۱۴	باب اللّام	۵۲۶	باب الکاف
۶۱۵	باب المیم	۵۳۵	باب اللّام
۶۱۷	باب التّون	۵۴۱	باب المیم
۶۱۹	باب الهاء		

- ۶۸۱ - المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته
- ۶۸۲ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم
- ۱۴ - كشف الآيات عن القرآن الكريم والتفاسير
- ۶۸۳ (مفتاح التفاسير و كشف الآيات)
- ۶۸۴ - معجم ألفاظ القرآن الكريم
- ۶۸۴ - معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
- ۶۸۵ - فهرس الألفاظ «ملحق به قرآن مبین»
- ۶۸۶ - مفتاح القرآن
- ۶۸۶ - الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم
- ۶۸۷ - الموسوعة القرآنية الميسرة (ج ۳ و ۵)
- ۲۱ - كشف الآيات نوين (راهنمای كامل)
- ۶۸۸ آيات با حروف ابجد)
- ۲۲ - معجم القرآن الكريم المفهرس (معجم أبجدي للآيات)
- ۶۸۹
- ۶۹۰ واژه نامه (فارسی، عربی، انگلیسی)
- ۶۹۱-۶۹۹ فهرست منابع وماخذ (المصادر)
- ۶۹۱ الف - فارسی - خط
- ۶۹۹ ب - لاتین - خط
- مشخصات مهمترین قرآنهاى مورد بررسى
- ۷۰۰ جهت انتخاب قرآن مأخذ کتاب حاضر
- مشخصات طرح اسليمى مورد استفاده در
- ۷۰۲ سرلوحه ها
- ۷۰۳-۷۲۰ فهرست راهنما
- ۱ - فهرست راهنمای اعلام (اشخاص، قبایل، گروهها، اماکن و مؤسسات)
- ۷۰۴
- ۲ - فهرست راهنمای عنوان کتابها
- ۷۰۹ الف - کتابهای فارسی
- ۷۰۹ ب - کتابهای عربی، ترکی قدیم و اردو
- ۷۱۶ ج - کتابهای انگلیسی، فرانسه و آلمانی
- ۳ - فهرست راهنمای موضوعی و مفهومی
- ۷۱۷
- ۷۲۱-۷۲۶ پیشگفتار انگلیسی
- ۶۲۰ باب الواو
- ۶۲۱ باب الیاء
- ۶۲۷ ضابطه ای برای تشخیص آیات مکی ومدنی
- ۶۲۹ قاعدة لمعرفة الآيات المکیة والمدنیة
- ۶۳۱ فهرس الألفاظ التي تتضمنها الآيات المکیة
- ۶۳۷ فهرس الألفاظ التي تتضمنها الآيات المدنیة
- ۶۴۱ فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المکیة
- ۶۴۶ فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المدنیة
- ۶۴۹-۶۵۸ فهرس أعلام القرآن
- نماذج من المعاجم القرآنية وكشف الآيات
- (نمونه های از معاجم قرآنی و كشف الآياتها)
- ۶۵۹-۶۸۹
- مشخصات اجمالی بعضی از معاجم قرآنی و كشف الآياتها
- ۶۶۰
- ۱ - آية الآيات فرقانی (اولین كشف الآيات)
- ۲ - ترتيب زيبا = دليل الحيران في الكشف عن آيات (آی) القرآن
- ۶۶۴
- ۳ - هادیه قطشاهی در استخراج آيات كلام الهی (رسالة هادیه قطشاهی)
- ۶۶۶
- ۴ - كشف الآيات محمد رضا بن عبدالحسين التصیری الطوسی
- ۶۶۸
- ۵ - نجوم القرآن (نجوم الفرقان)
- ۶۷۰
- ۶ - كشف الآيات محمد شاهی
- ۶۷۱
- ۷ - نجوم الفرقان في أطراف القرآن
- ۶۷۲
- ۸ - مفتاح كنوز القرآن
- ۶۷۵
- ۹ - مفتاح التفاسير ومصباح الآيات (مصباح الآيات الجلیلة الفرقانية ومفتاح التفاسير الجمیلة القرآنية)
- ۶۷۶
- ۱۰ - فتح الرحمن لطالب آيات القرآن
- ۶۷۹
- ۱۱ - ارشاد الزاغیبین فی الكشف عن آی القرآن المبین
- ۶۸۰

المجلد الثالث

و من خطبة الامام على امير المؤمنين عليه السلام في

فضل القرآن

- ط -

فهرس السور حسب ترتيبها في المصحف و بيان

المكية منها والمدنية

-ى، -يا-

فهرس السور حسب حروف التهجى و بيان المكية

منها والمدنية

-يب، -يج-

الفهرس الاجمالي لمجلدات المعجم الإحصائي -يه-

فهرس الأبواب (من الشين إلى الياء) ١٦٦٦ - ٨٨١

٨٨١

باب الشين

٩٠٨

باب الصاد

٩٣٣

باب الضاد

٩٤٢

باب الظاء

٩٥٤

باب العين

٩٦٥

باب الغين

١٠٥١

باب الفاء

١٠٦٩

باب القاف

١١١٦

باب الكاف

١١٩٢

باب اللام

١٢٥٨

باب الميم

١٣١١

باب النون

١٥١٢

باب الهاء

١٥٨٨

باب الواو

١٦٣٨

باب الياء

١٦٦٦

المجلد الثاني

خطبة الرسول الأعظم صلى الله عليه وآله في

فضل القرآن

- ط -

فهرس السور حسب ترتيبها في المصحف

و بيان المكية منها والمدنية

-ى، -يا-

فهرس السور حسب حروف التهجى و بيان

المكية منها والمدنية

-يب، -يج-

الفهرس الاجمالي لمجلدات المعجم الإحصائي -يه-

فهرس الأبواب (من الهمزة إلى السين) ٨٣١ - ١

١

باب الهمزة

٤٢٤

باب الباء

٤٧٢

باب التاء

٥٩٨

باب الثاء

٦٠٩

باب الجيم

٦٤٥

باب الحاء

٦٨٨

باب الخاء

٧٢١

باب الذال

٧٤٠

باب الدال

٧٦٣

باب الزاء

٨٢٠

باب الراءى

٨٣١

باب السين

فهرست جدولها

فهرس الجداول

جدولهای گنجانیده شده در متن مقدمه^۵

- ۶ جدول شماره ۱ - چند کلمه از قرآن کریم با موضع و ریشه آن
- ۷ جدول شماره ۲ - اختلاف ریشه چند کلمه از قرآن کریم در چند معجم قرآنی
- ۸ جدول شماره ۳ - ریشه های مختلف چند کلمه غیر عربی در چند معجم قرآنی
- ۱۲ جدول شماره ۴ - ریشه های حدّ واسط بین «وسع» و «وصرف»
- ۱۳ جدول شماره ۵ - آمار مقایسه ای ریشه های الفاظ قرآن کریم با ماده های سرصفحات المعجم المفهرس
- ۲۱ جدول شماره ۶ - کلمه شماری سوره فاتحه الكتاب به تفکیک آیات
- ۲۲ جدول شماره ۷ - توزیع فراوانی آیات سوره فاتحه الكتاب و محاسبه تعداد کلمات آن
- ۲۳-۲۴ جدول شماره ۹ - شمارش تعداد کلمات مشتقّ سوره فاتحه الكتاب بر حسب حرف اول ماده آنها
- ۲۶ جدول شماره ۱۱ - شمارش کلمات مشتق و غیر مشتقّ سوره فاتحه الكتاب بر حسب آیه
- ۲۸ جدول شماره ۱۳ - آمار الفاظ آیه بسمله در ۱۱۲ سوره به تفکیک مکی و مدنی
- ۳۲ جدول شماره ۱۶ - نتیجه محاسبه تعداد کلمات قرآن مجید بر اساس چند مأخذ به ترتیب صعودی
- ۳۵ جدول شماره ۱۷ - چگونگی توزیع فیشهای الفاظ قرآن به صورت ابثی در ۲۸ باب
- ۳۶ جدول شماره ۱۸ - توزیع کلمات مدنی در سوره های مکی به تفکیک سوره و آیه
- ۳۷ جدول شماره ۱۹ - توزیع کلمات مکی در سوره های مدنی به تفکیک سوره و آیه
- ۳۸ جدول شماره ۲۰ - تعداد سوره ها، آیات و کلمات قرآن کریم به تفکیک مکی و مدنی
- ۳۹ جدول شماره ۲۳ - توزیع تعداد کلمات قرآن کریم در هر یک از بابها به ترتیب نزولی
- ۴۰-۴۱ جدول شماره ۲۵ - توزیع سوره های قرآن به تفکیک مکی و مدنی
- ۹۲-۹۵ جدول شماره ۲۸ - مقایسه آمار کلمات مشتق از ماده ها بین کتاب حاضر و معجم الألفاظ

۵ عنوانهای عربی متناظر با عنوانهای فارسی جدولهای مذکور در این فهرست را می توان در ۱۳۰ صفحه بعد از صفحه ذکر شده برای هر یک از این جدولها ملاحظه کرد مثلاً جدول شماره ۱ وارده در صفحه ۶ مقدمه فارسی، در صفحه ۱۳۶ مقدمه عربی آمده است و به همین ترتیب الخ.

جدولهای کلی*

(جداول عامه)

- جدول شماره ۸- توزیع فراوانی آیات سوره های قرآن برحسب تعداد کلمات ۲۶۶-۲۸۱
- جدول شماره ۱۰- تعداد کلمات مشتق سوره های قرآن برحسب حرف اول ماده آنها ۲۸۲-۲۸۹
- جدول شماره ۱۲- تعداد کلمات مشتق و غیرمشتق قرآن برحسب سوره ۲۹۰-۲۹۳
- جدول شماره ۱۴- آمار آیات قرآن برحسب حرف اول آیه به تفکیک سوره ۲۹۴-۲۹۷
- جدول شماره ۱۴-۱- آمار آیات قرآن به تفکیک سوره ۲۹۸-۳۰۰
- جدول شماره ۱۵- ۱ و ۱۵-۲- آمار کلمات قرآن به تفکیک سوره در چند مأخذ ۳۰۱-۳۰۸
- جدول شماره ۲۱- توزیع سوره ها، آیات و کلمات قرآن کریم به تفکیک مکی ومدنی ۳۰۹-۳۱۳
- جدول شماره ۲۲- توزیع کلمات قرآن مجید به تفکیک مکی ومدنی درهریک از بابها ۳۱۴
- جدول شماره ۲۴- توزیع کلمات مشتق و غیرمشتق قرآن به تفکیک مکی ومدنی درهریک از بابها ۳۱۵
- جدول شماره ۲۶- توزیع تعداد کلمات مدنی در سوره های مکی به تفکیک بابهای الفبایی ۳۱۶-۳۱۹
- جدول شماره ۲۷- توزیع تعداد کلمات مکی در سوره های مدنی به تفکیک بابهای الفبایی ۳۱۸-۳۱۹
- جدول شماره ۲۹- توزیع فراوانی لفظ جلاله «الله» در سوره های قرآن به تفکیک حالات ۳۲۰-۳۲۱
- جدول شماره ۳۰- توزیع فراوانی لفظ جلاله «الله» برحسب صفحه در قرآن چاپ فلوگل ۳۲۲-۳۲۳
- جدول شماره ۳۱- توزیع فراوانی لفظ جلاله «الله» برحسب صفحه در قرآن چاپ استانبول ۳۲۴-۳۲۶

جدولهای راهنما*

(جداول توضیحیة)

- جدول شماره I - فهرست الفاظی که در ترتیب الفبایی «أل» آنها منظور شده است. ۳۲۸
- جدول شماره II - فهرست اهم الفاظی که حروف مزید اول آنها در ترتیب الفبایی منظور نشده است ۳۲۹-۳۵۱
- جدول شماره III - نمونه ای از الفاظ مختلف در رسم الخط بین المعجم الإحصائی و غیره ۳۵۲

o o o

- جدول شماره IV - آمار کلمات مشتق از هر باب به ترتیب نزولی ۵۸۲
- جدول ج - مشخصات اجمالی بعضی از معاجم قرآنی و کشف الآیاتها ۶۶۰-۶۶۱

o جدولهای این بخش با دو عنوان فارسی و عربی آمده است. لذا با مراجعه به صفحات ذکر شده در این فهرست برای هر یک از جدولها، می توان عنوان عربی آن را نیز ملاحظه کرد.

التَّمْهِيدُ

مقدمة فارسي

المقدمة العربية

مقدمهٔ فارسی:

- نظری اجمالی به معاجم قرآنی
- روش تدوین کتاب حاضر
- مقایسه‌ای با معاجم
- آمار لفظ جلالهٔ «الله»
- یادداشتها
- روش استفاده از معجم حاضر

نظری اجمالی به معاجم قرآنی

در این مقدمه ابتدا سخنی درباره انگیزه، کیفیت تألیف و محتوای کتاب المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم می‌آوریم، آن‌گاه روش استفاده از آن را یادآور می‌شویم.

بطور کلی اصول تدوین معجمها در زبان عربی بر ماده و ریشه کلمه استوار است لذا بر جوینده‌ای که قصد استفاده از این گونه معاجم را داشته باشد، لازم است که:

۱- ریشه کلمه مورد نظر را بداند تا بتواند بر اساس آن مشتقات ماده را پیدا کند.

۲- به نظام تبویب و ترتیب کلمه در معاجم عربی آشنا باشد.^۱

مثلاً اگر بخواهد کلمه «الإحصاء» را در چنین معجمهایی پیدا کند باید بداند که این کلمه از ماده «ح ص ی» گرفته شده و به این ماده مراجعه کند و نیز باید آگاه باشد که این ماده در برخی از کتب لغت مانند: لسان العرب، تاج العروس، صحاح اللغة والقاموس المحيط که حرف آخر ماده را اساس تبویب قرار داده‌اند، در «باب الیاء»^۲ و در کتابهایی مثل: أقرب الموارد، منتهی الأرب، المعجم الوسیط و المنجد که تبویب آن بر حرف اول ماده استوار است، در «باب الحاء» و در کتاب العین و تهذیب اللغة که تبویب بر اساس مخارج حروف و روش تقلیب^۳ صورت گرفته، بعد از «باب العین» در «کتاب الحاء» و یا در سایر معجمها احیاناً با روشهای دیگر ضبط شده است.^۴

این ضرورتها برای استفاده از معجمهای قرآن، که اکثر قریب به اتفاق آنها از روش ضبط کلمه بر اساس ماده و ریشه پیروی کرده‌اند، نیز وجود دارد و این امر یعنی پیدا کردن کلمه بر اساس ماده اصلی در مورد برخی از کلمات قرآنی برای بعضی از جویندگان دشواریهایی به وجود می‌آورد؛ برای مثال، بد نیست به کلمات زیر و ریشه هر کدام توجه شود:

۱ در این معجمها باب الواو والیاء با هم تحت یک عنوان آمده است.

۲ برای آگاهی از مشخصات کتابهای لغت، معجمهای قرآنی، تفاسیر و... که در این مقدمه نام برده شده رک: فهرست منابع

جدول شماره ١ - چند کلمه از قرآن کریم با موضع و ریشه آن

ریشه	موضع کلمه	کلمه	ردیف	ریشه	موضع کلمه	کلمه	ردیف
	سوره: آیه				سوره: آیه		
زود	١٩٧: ٢	الزَّادِ	٢٧	ثور	٤: ١٠٠	فَأَتَرْنَ	١
زی د	١٢٤: ٩	زَادَتْهُ	٢٨	سری ل	١٢: ٣٤	أَسَلْنَا	٢
سری ب	١٠٣: ٥	سَائِيَةً	٢٩	طوع	٣٣: ٣٣	أَطِيعَنَّ	٣
سوع	٣١: ٦	السَّاعَةَ	٣٠	عرو	٥٤: ١١	أَعْتَرَاكَ	٤
ش ف ه	٩: ٩٠	شَفَّتَيْنِ	٣١	لین	١٠: ٣٤	الَّنَا	٥
وشی	٧١: ٢	شَيْبَةً	٣٢	أم و	٢٢١: ٢	لَأَمَّهُ	٦
صلی	٣١: ٦٩	صَلَوَهُ	٣٣	نسی	٦٣: ١٨	أَنَسَانِيَهُ	٧
صلو	٣١: ٧٥	صَلَّى	٣٤	هور	١٠٩: ٩	فَأَنْهَارَ	٨
ضح و	٢٩: ٧٩	صُحَّاحَهَا	٣٥	هل ل	١٧٣: ٢	أَهْلٍ	٩
طی ب	٤: ٤	طِبْنٍ	٣٦	أوب	٢٥: ٨٨	إِيَابَهُمْ	١٠
طوی	١٠٤: ٢١	كَطَىٰ	٣٧	بنی	١١٠: ٩	بَنُوا	١١
ظم أ	٣٩: ٢٤	الظَّمَانُ	٣٨	بنو	٩٠: ١٠	بَنُوا	١٢
عود	٢٨: ٦	لَعَادُوا	٣٩	ری ب	٢٨٢: ٢	تَرْتَابُوا	١٣
غشی	٤١: ٧	غَوَّاشٍ	٤٠	صلی	٧: ٢٧	نَضْطَلُونَ	١٤
غوی	٥٩: ١٩	غَيًّا	٤١	وصل	٧٠: ١١	تَصِلُ	١٥
فی أ	٩: ٤٩	فَاءَتْ	٤٢	صلو	٨٤: ٩	تُصَلِّ	١٦
قی ل	٤: ٧	فَائِلُونَ	٤٣	ع ط و	٢٩: ٥٤	فَتَعَاظِي	١٧
قول	١٨: ٣٣	فَائِلِينَ	٤٤	وعی	١٢: ٦٩	تَعِيهَا	١٨
وقی	٢٠١: ٢	فِئَا	٤٥	وقی	٩: ٤٠	تَقِي	١٩
وقی	٧: ٤٠	فِيهِمْ	٤٦	ثبی	٧١: ٤	تُبَات	٢٠
کود	٧١: ٢	كَادُوا	٤٧	ج بی	١٣: ٣٤	الْجَوَابِ	٢١
اکل	٦٩: ١٦	كَلِي	٤٨	حوت	١٦٣: ٧	حَيْثَانُهُمْ	٢٢
لوی	٤٦: ٤	لَيًّا	٤٩	خوف	٢١: ٢٦	خِفْتُكُمْ	٢٣
أوب	٣٦: ١٣	مَابٍ	٥٠	ودی	٩٢: ٤	دِيَهُ	٢٤
م وه	٢٢: ٢	مَاءً	٥١	وذر	١٥: ٤٨	دَرُونَا	٢٥
ثوی	١٢٨: ٦	مَتَوَاتِحُم	٥٢	ربو	١٠: ٦٩	رَائِيَهُ	٢٦

این نمونه‌ها نشان می‌دهد که تشخیص ریشه کلمات برای افراد غیرعربی زبان در همه موارد سهولت ممکن نیست و برای عربی‌زبانانی هم که به قواعد اشتقاق آشنایی کامل نداشته باشند، بویژه در مواردی که فرهنگ‌نویسان در مورد ریشه کلمه‌ای اتفاق نظر ندارند، دشواریهایی پدید می‌آورد؛ برای مثال، ریشه چند کلمه از قرآن کریم در کتابهای زیر قابل توجه است:

جدول شماره ۲ - اختلاف ریشه چند کلمه از قرآن کریم در چند معجم قرآنی

کلمه وموضع آن* درسوره وآیه	ریشه	معجم ألفاظ القرآن الکریم	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم	المعجم الألفاظ والأعلام القرآنیة الکریم	المرشد إلی آیات القرآن الکریم وکلماته	الموسوعة القرآنیة المیسرة	نجوم الفرقان فی أطراف القرآن	المفردات فی غرب القرآن	مجمع البیان الحديث لطالب آیات القرآن	فتح
۱ أَقْتَت ۷۷ : ۱۱	أقت	ج ۴۲ ص ۱۰۰	-	-	۲۵	-	۸ ستون چهارم	-	-	۲۳
۲ الترافی رقی رقو ترقی	رقی	-	ج ۵۱۳ ص ۱	ج ۱۶۰ ص ۱	-	ج ۲۸۳ ص ۲	۷۰ ستون اول	ج ۲۹۳ ص ۲۹۳	ج ۳۷۰ ص ۳۷۰	۱۸۸
۳ فُؤَصِدَةٌ أُصِرْد وَصِرْد	أُصِرْد	ج ۳۹ ص ۱	-	ج ۳۹ ص ۱	۲۵	ج ۱۳ ص ۳	۸ ستون سوم	-	-	۲۲
۴ يَغَاثُوا غوث غیث	غوث	ج ۲۹۶ ص ۲	ج ۵۰۶ ص ۵۰۶	ج ۲۹۹ ص ۲	۳۶۲	ج ۳۳۸ ص ۵	۱۱۴ ستون دوم	ج ۵۵۰ ص ۵۵۰	ج ۶۴۱ ص ۶۴۱	۳۳۴
۵ يَسْتَعِيثُوا غوث غیث	غوث	ج ۲۹۶ ص ۲	ج ۵۰۶ ص ۵۰۶	ج ۲۹۹ ص ۲	۳۶۲	ج ۳۳۸ ص ۵	۱۱۴ ستون دوم	ج ۵۵۰ ص ۵۵۰	ج ۶۴۱ ص ۶۴۱	۳۳۴
۶ مَعِين معن	عین	ج ۲۶۶ ص ۲	ج ۴۹۶ ص ۴۹۶	ج ۸۳ ص ۲	۳۵۳	ج ۳۲۹ ص ۵	۱۱۱ ستون پنجم	ج ۵۲۹ ص ۵۲۹	ج ۶۲۱ ص ۶۲۱	۳۲۴

* در این ستون لفظ با اولین موضع آن در قرآن کریم، ثبت شده است.

۴۲ ص ۱، نماینده صفحه ۴۲، المجلد الأول است و به همین ترتیب برای نظائر مذکور در جداول شماره ۲ و ۳.

□ ترقوه • ترقوة • غاث • عان • معین

جدول فوق نشان می دهد که ریشه بعضی از کلمات عربی نزد ارباب لغت محل اختلاف بوده و به گونه های مختلف ضبط شده است، مثلاً:

أَقَّتْ	درماده های	أقت، وقت
الترافى	درماده های	ترق، رقو، رقى
مُوصَدَةٌ	درماده های	أصد، وصد
مَعِين	درماده های	معن، عىن
يُغَانُوا وَيَسْتَعِينُوا	درماده های	غوث، غىث

ولى مسأله به همين جا ختم نمى شود، بلكه در باره لغات غير عربى (بيگانه) كه در قرآن كريم به كار رفته است^۳ مشكل ديگرى هم وجود دارد و آن اين كه، پاره اى از دانشمندان اين نوع كلمات را غير عربى دانسته و عين كلمه را آورده اند و دسته اى ديگر آنها را برحسب ريشه ضبط کرده اند؛ كه اينك به ذكر چند نمونه اكتفا مى شود:

جدول شماره ۳ - ریشه های مختلف چند کلمه غیر عربی در چند معجم قرآنی

کلمه و موضع آن در سوره و آیه	ریشه	معجم ألفاظ القرآن الكريم	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم	معجم الألفاظ والأعلاء القرآن الكريم وكلماته	المُرشد إلى القراءات الميسرة فى القرآن الكريم	الموسوعة القرآنية فى أطراف القرآن	نجوم المفردات فى الحديث	مجمع البيان	فتح الرحمن لطالب آيات القرآن الغريب	تحفة الأريب فى القرآن الكريم	تفسير غريب القرآن
۱ أباريق	برق	-	۱۱۸ ج ۱	۶۶ ج ۱	-	۴۹ ج ۵	۵۷	۱۱۶	-	۴۰۸	-
۱۸ : ۵۶	إبرىق	ج ۱	-	ج ۱	۱	-	-	-	۱	-	-
۲ إستبرق	برق	-	۱۱۸	-	۵۵	۴۹ ج ۵	-	-	-	۴۰۸	۷۱
۳۱ : ۱۸	إستبرىق	ج ۱	-	ج ۱	۸	-	-	-	۲۲	-	-
۳ آلفسطاس	ق س ط	ج ۲	۳۹۳	-	-	-	۶۰۸	۷۰۲	-	-	-
۳۵ : ۱۷	ق س ط س	-	-	-	-	۳۶۲ ج ۵	-	-	-	۲۶۵	۳۰۹
	ق س ط اس	-	۵۴۵	ج ۲	۱۳۸	-	۱۲۶	-	-	-	-

این مشکلات از دیرباز مورد توجه دانشمندان علوم قرآنی بوده و با تألیف معاجمی چند^۵ برای رفع آن کوششهای شایان تقدیری به عمل آورده‌اند، که به ضرورت اختصار، در این مقدمه کوتاه نمی‌توانیم به بحث درباره همه آنها بپردازیم، اما از دیدگاه طرحی که در کتاب حاضر در پیش گرفته‌ایم به برخی از عمده‌ترین این معجمها نظر می‌افکنیم:^۶

۱ - نجوم الفرقان فی أطراف القرآن

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.
- مزیت عمده آن اشتمال بر تمام کلمات قرآن است.
- آمار الفاظ ذکر نشده است و در صورت نیاز باید آنها را شمرد.
- شماره گذاری آیه‌های آن مبتنی بر قراءت علمای بصره است^۷ لذا با شماره آیات قرآنهاى مبتنی بر قراءت علمای کوفه، مستقیماً قابل تطبیق نیست.
- در کتابت برخی از کلمات از لحاظ اتصال و انفصال و همچنین از نظر حاضر، غایب و... خواندن صیغه‌های مضارع (به اعتبار: ی، ت، ن بر سرفعل) با قرآنهاى مبتنی بر قراءت کوفی تفاوتی دارد.^۸

۲ - مفتاح كنوز القرآن

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات به ترتیب حروف تهجی (ابتثی) بدون توجه به ماده آنها.
- موضع کلمه در سوره و آیه (با ذکر قسمتی از آیه، متضمن کلمه موردنظر) بر اساس «تعییر»^۹ مشخص شده است.
- آمار الفاظ ذکر نشده است و تهته آن با توجه به نحوه مشخص کردن کلمه به روش «تعییر» کاری است بسیار وقت گیر و مشکل.

۳ - فتح الرحمن لطالب آیات القرآن

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.
- حدوداً به کمتر از $\frac{۲}{۳}$ الفاظ قرآن کریم و موضع آنها در سوره‌ها و آیات (با ذکر قسمتی از آیه،

^۵ در این کتاب به جای عناوین: «موسوعه»، «قاموس»، «فهرست»، «کشف الآيات» و... بطور کلی اصطلاح «معجم» به

کار برده شده است.

متضمن کلمه مورد نظر) اکتفا شده است.

- آمار الفاظ ذکر نشده است و در صورت نیاز باید آنها را شمرد.

- پاره ای از اعلام قرآن در پایان کتاب بطور جداگانه فهرست شده است.

- نام سوره ها با حروف اختصاری مشخص شده که مراجعه مکرر به جدول راهنما را ایجاب

می کند.

۴ - المرشد إلى آیات القرآن الكريم وکلماته

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.

- به حدود $\frac{2}{3}$ الفاظ قرآن کریم و موضع آنها در سوره ها و آیات (با ذکر قسمتی از آیه، متضمن

کلمه مورد نظر) اکتفا شده است.

- آمار الفاظ ذکر نشده است و در صورت نیاز باید آنها را شمرد.

۵ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.

- به حدود $\frac{2}{3}$ الفاظ قرآن کریم اکتفا شده است.

- آمار الفاظ و موضع هر یک در سوره ها و آیات (با ذکر قسمتی از آیه، متضمن کلمه مورد نظر)

داده شده است.

- مکی و مدنی بودن آیات (توأمأ و نه به تفکیک) مشخص شده است.

نظر به اهمیت و استفاده عام این معجم یادآور می شویم که:

ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه، علاوه بر دشواریهایی که در آغاز این مقدمه از آن

سخن رفت، در این کتاب مشکل دیگری به شرح زیر پدید آورده است:

با توجه به این که در برخی از صفحاتی که متضمن الفاظ مختلف ماده است، دو ماده ای

که در سر صفحه، برای راهنمایی جویندگان آمده ناظر بر کلمه یا کلمات اول و آخر همان صفحه

است، و ریشه های حد واسط این دو ماده در متن مشخص نشده، گاهی یافتن کلمه مورد نظر برای

جوینده مبتدی خالی از اشکال نیست. به عنوان مثال می توان به این مشکل در صفحه (۷۵۱) کتاب

مزبور توجه کرد:

در این صفحه، دو ماده «وسع» و «وصف» که در سرصفحه چاپ شده، ناظر بر ماده کلمه اول یعنی «وسیع» و کلمه آخر یعنی «وصفهم» است که از هشت ماده حد فاصل بین «وسع» و «وصف» در سرصفحه ذکر می‌شود به میان نیامده است.

جدول شماره ۴ - ریشه‌های حد واسط بین «وسع» و «وصف»

ردیف	ریشه	کلمه
	وسع	
۱	وسق	وَسَقَ - اَتَسَقَ
۲	وسل	اَلْوَسِيْلَةَ
۳	وسم	سَتَسِمُهُ - لِلْمُتَوَسِّمِينَ
۴	وسن	سِنَةٌ
۵	وسوس	وَسَّوَسَ - يُوسِّوَسُ - يُوسِّوِسُ - اَلْوَسْوَاسِ
۶	وشی	شِيَّةٌ
۷	وصب	وَاصِبٌ - وَاصِبًا
۸	وصد	مُوصِدَةٌ - بِالْوَصِيْدِ
	وصف	

کوتاه سخن آن که، به دلیل این شیوه تنظیم از ۱۷۷۱^۹ ماده موجود در قرآن، ۱۲۸۰ ماده آن به شرح جدول شماره ۵ در سرصفحات این معجم نیامده است.

۹ برای اطلاع از آمار تفصیلی ماده‌های الفاظ قرآن رک: «فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، ص ۵۸۲-۳۵۵ کتاب حاضر.

جدول شماره ۵- آمار مقایسه ای ریشه های الفاظ قرآن کریم با ماده های سرصفحات المعجم المفهرس^۶

ردیف	باب	تعداد ریشه مربوط به		تعداد کسری
		الفاظ قرآن	المعجم المفهرس	
۱۵	الضاد	۲۵	۶	۱۹
۱۶	الطاء	۴۱	۹	۳۲
۱۷	الظاء	۷	۴	۳
۱۸	العين	۱۰۸	۳۳	۷۵
۱۹	الغین	۵۰	۱۲	۳۸
۲۰	الفاء	۷۴	۲۱	۵۳
۲۱	القاف	۸۲	۲۴	۵۸
۲۲	الكاف	۶۵	۱۶	۴۹
۲۳	اللام	۵۹	۱۷	۴۲
۲۴	المیم	۸۰	۲۹	۵۱
۲۵	النون	۱۱۰	۳۴	۷۶
۲۶	الهاء	۵۳	۸	۴۵
۲۷	الواو	۷۹	۲۸	۵۱
۲۸	الياء	۲۳	۸	۱۵
جمع		۱۷۷۱	۴۹۱	۱۲۸۰

ردیف	باب	تعداد ریشه مربوط به		تعداد کسری
		الفاظ قرآن	المعجم المفهرس	
۱	الهمزة	۸۸	۳۳	۵۵
۲	الباء	۹۰	۲۲	۶۸
۳	التاء	۲۳	۶	۱۷
۴	الثاء	۲۳	۵	۱۸
۵	الجیم	۷۲	۲۰	۵۲
۶	الحاء	۱۰۲	۲۶	۷۶
۷	الخاء	۷۱	۱۸	۵۳
۸	الدال	۴۸	۱۱	۳۷
۹	الذال	۲۳	۶	۱۷
۱۰	الراء	۹۰	۲۲	۶۸
۱۱	الزای	۴۲	۷	۳۵
۱۲	السين	۱۱۵	۲۷	۸۸
۱۳	الشین	۶۴	۲۰	۴۴
۱۴	الصاد	۶۴	۱۹	۴۵

۶- معجم ألفاظ القرآن الكريم

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.

^۶ در المعجم المفهرس برای گنجانیدن بعضی نامهای خاص، مثل: ابراهیم، اسماعیل، و برخی کلمات مانند: اللاتی، اللذان و... در ترتیب الفبایی ماده ها - و اغلب با در نظر گرفتن چند حرف آغاز کلمه - ریشه های قراردادی وضع شده است، یعنی ابراهیم را در «أبر»، اسماعیل را در «أسم»، اللاتی و اللذان را در «ألل» باید پیدا کرد که این قبیل ماده های قراردادی نیز در آمار جدول فوق منظور شده است.

- حدود $\frac{۲}{۳}$ الفاظ قرآن کریم و موضع آنها را در سوره‌ها و آیات شامل می‌شود.
 - آمار الفاظ ذکر شده است ولی در پاره‌ای موارد که صورتهای صرفی به کثرت به ضمائر متصل گردیده، این آمار صرفاً بر اساس صیغه اصلی داده شده است.^۸
 - از مزایای عمده این معجم، شرح معانی گوناگون لغوی الفاظ است (با ذکر قسمتی از آیه، متضمن کلمه مورد نظر) برای هر مورد.

۷- فهرس الألفاظ

- تنظیم این فهرست مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات به ترتیب حروف تهجی (ابتثی) بدون توجه به ماده آنها.
 - آمار کلمات قرآن ذکر شده است.
 - موضع قریب به $\frac{۴}{۵}$ الفاظ قرآن در سوره‌ها و آیات داده شده است.
 - مکی و مدنی بودن آیات (توأمأ و نه به تفکیک) مشخص شده است.
 تنظیم الفبایی این فهرست - که مهمترین مزیت آن نیز هست - مشکلات و ناهمواریهای ذکر شده در مورد معاجم مبتنی بر ماده کلمات را تا حد زیادی مرتفع ساخته و سهولت می‌توان کلمه مورد نظر را در آن پیدا کرد. اما در مواردی که جوینده به هر منظور به ریشه کلمه نیاز پیدا کند از مراجعه به کتابهای مربوط ناگزیر خواهد بود.

۸- معجم الألفاظ والأعلام القرآنیة

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.
 - حدود $\frac{۲}{۳}$ الفاظ قرآن کریم را در بردارد ولی به موضع پاره‌ای از این کلمات اشاره نشده است.
 - به جای آمار هر یک از الفاظ، مجموع فراوانیهای کلمات مشتق از هر ماده به تفکیک ذکر شده است.
 - به اهم اعلام قرآن اشاره کرده است.
 - از مزایای عمده این معجم، شرح تعبیرات قرآنی و معانی گوناگون لغوی الفاظ است (با ذکر قسمتی از آیه، متضمن کلمه مورد نظر) برای هر مورد؛ و همچنین وضع جدول راهنما برای ماده پاره‌ای از کلمات در اول کتاب.

۹ - الموسوعة القرآنية المُيسرة (الجزء الخامس) - الفهرست القرآنی

- تنظیم این معجم مبتنی است بر ثبت و ضبط کلمات بر اساس ماده و ریشه به ترتیب الفبا.
- در حدود $\frac{2}{3}$ الفاظ قرآن کریم و موضع آنها را در سوره‌ها و آیات شامل می‌شود.
- آمار الفاظ را فاقد است.
- مزیت عمده آن ثبت اعلام قرآن است بطور جداگانه.

از آن جا که هر تخصصی در اقیانوس بیکران قرآن هم خطیر است و مسؤلیت خیز و هم در عین حال عزیز و مغتنم، سعی همه این مؤلفان، که البته در راه کمال علوم قرآنی گامهای استواری برداشته‌اند، مشکور است؛ اما با توجه به عمق و عظمت موضوع و پیشرفتهای خیره‌کننده‌ای که در عرصه دانش و معارف، نصیب بشریت شده، هر روز می‌توان گامهای تازه‌ای برداشت و هر کس می‌تواند به قدر وسع و معرفت خویش از خرمن بی‌کرانه قرآن خوشه‌ای برگیرد و بر ذخایر ارجمند پیشینیان بیفزاید.

آگاهی از این ضرورت و اعتراف به چنین حقیقتی نگارنده را بر آن داشت که - با بضاعتی مُزجاة - با تدوین معجم حاضر، به شیوه سهل‌الفبایی، به گمان خود خلأ یک کتاب مرجع تحقیقی و جامع را، که بر تجربیات پیشینیان و اطلاعات آماری فراوان استوار باشد، و به حاجت پژوهندگان علوم قرآنی در مقیاسی گسترده پاسخ گوید، پُر کند.

روش تدوین کتاب حاضر

روش ما در تدوین کتاب المعجم الإحصائی لألفاظ القرآن الکریم استفاده مستقیم از متن قرآن مجید بوده است، مع هذا از لحاظ تطبیقی و مقایسه ای به کارهای تحقیقی مذکور نظر داشته ایم. کار تألیف این کتاب در بازده مرحله به شرح زیر انجام گرفته است:

مرحله اول - انتخاب قرآن مأخذ

نخستین مسأله برای تألیف کتاب حاضر، انتخاب قرآنی بود که از لحاظ شماره گذاری آیات و همچنین رسم الخط مورد توجه دانشمندان و محققان علوم قرآنی بوده، به اصطلاح علمی برای یک کار تحقیقی دقیق «معیار»^۱ باشد.

نظری به قرآنهاى ملاک کار مفسران و محققان

بررسیهای انجام شده نشان می دهد که از لحاظ شماره گذاری آیات و رسم الخط تفاوتهایی - که در عین حال نمی تواند تفاوت حقیقی به حساب آید - بین قرآنهاى که مأخذ کار مفسران و محققان علوم قرآنی بوده وجود دارد که بطور اجمال به این دو تفاوت می پردازیم:

الف - تفاوت ناشی از شماره گذاری آیات

۱ - تفاوت ناشی از شماره گذاری آیه بسمله (تسمیه)^۱

۱ - ۱ - عده ای از مفسران و محققان علوم قرآنی در تألیفات خود قرآنهاى را ملاک قرار داده یعنی از قولی تبعیت کرده اند که در آن «بسم الله الرحمن الرحيم» فقط در سوره فاتحة الكتاب

آیه ای مستقل و کامل شمرده شده است اما در سایر سوره ها (به استثنای سوره التوبة که آیه بسمله ندارد) آن را جزء آیه اول شماره گذاری کرده اند، مانند قرآنی که مأخذ تفسیر المیزان بوده است.

۱- ۲- دسته ای دیگر در کارهای خود قرآنهایی را مأخذ قرار داده اند که در آن «بسم الله الرحمن الرحيم» در هر سوره، آیه ای مستقل و کامل شمرده شده است مانند قرآنی که مأخذ تفسیر نوین بوده است.

۱- ۳- و بالاخره گروهی که «بسم الله الرحمن الرحيم» را در سوره فاتحة الكتاب آیه ای مستقل و کامل شمرده و در سایر سوره ها بطور کلی آن را جزء آیات، منظور نداشته اند مانند قرآنی که مأخذ تفسیر فی ظلال القرآن بوده است؛ که روش اخیر ملاک اغلب معجمهای قرآنی از جمله: المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، معجم ألفاظ القرآن الکریم، فهرس الألفاظ... قرار گرفته است.

۲- تفاوت ناشی از شماره گذاری سایر آیات

بررسیهای مقایسه ای نشان می دهد که علاوه بر تفاوت های حاصله از چگونگی احتساب و شماره گذاری آیه بسمله، در قرآنهایی موجود تفاوت های دیگری ناشی از شماره گذاری سایر آیات نیز وجود دارد که برای نمونه به ذکر تفاوت شماره گذاری در آیه ۳ سوره آل عمران «نَزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابُ بِالْحَقِّ...» اکتفا می شود:^{۱۰}

- دسته ای از قرآنها، این آیه را به کلمه «الإنجيل» تمام کرده اند مثل: مصحف الأزهر.

- گروهی دیگر کلمه «الفرقان» را پایان آیه دانسته اند مثل قرآن ملاک مجمع البیان و تفسیر نمونه.

- در بعضی از قرآنها هم به علت شماره گذاری مستقل آیه بسمله، کلمه «الفرقان» به عنوان پایان آیه چهارم مشخص شده است، مانند قرآن مجید ترجمه و تفسیر عمادزاده.

- و بالاخره معدودی از قرآنها مانند قرآن مجید چاپ فلوگل این آیه را، به «الفرقان» تمام کرده و دومین آیه سوره آل عمران به حساب آورده اند.

در این جا ذکر این نکته ضروری است که در اغلب قرآنها، شماره آیه در پایان ولی در بعضی قرآنها دیگر شماره در آغاز آیه آمده؛ مانند: قرآن مأخذ تفسیر نمونه و قرآن مجید چاپ فلوگل، که در هنگام استفاده و یا تطبیق با کتب مرجع باید به این امر توجه داشت.

ب- تفاوت ناشی از رسم الخط^{۱۱}

بحث مستقل درباره رسم الخط قرآن از موضوع و حوصله این مقدمه خارج است و عنوان کردن آن صرفاً به این منظور است که اولاً لزوم توجه به انتخاب قرآن معیار در تحقیقات علوم قرآنی و ثانیاً چگونگی انتخاب قرآن مأخذ برای تدوین این کتاب را، روشن سازد.

کوتاه سخن آن که، تفاوت میان رسم الخط قدیم و جدید از نظر ما در این معجم هنگامی مورد توجه بوده که در شمارش کلمات قرآن تغییری ایجاد می‌کرده است مانند «إِنَّ مَا» در این آیه: «إِنَّ مَا تَوْعَدُونَ لَأْتِي وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ» (۶: ۱۳۴) که در اغلب قرآنها مانند: مصحف الأزهر به صورت منفصل «إِنَّ مَا» و در بعضی دیگر مانند قرآن چاپ فلوگل بطور متصل «إِنَّمَا» ضبط شده است؛ و یا کلمه «يَبْتِئُونَ» در این آیه: «قَالَ يَبْتِئُونَ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي...» (۲۰: ۹۴) که به صورتهای يَبْتِئُونَ (مصحف الملک)، يَابْتِئُونَ (قرآن چاپ اوقاف عراق)، يَابْتِئَنَ أُمَّ (قرآن چاپ فلوگل^۵)، يَابْتِئَنَ أُمَّ (پاورقی المصحف المیسر) آمده است.

اما مواردی مانند کلمات زیر که تفاوت رسم الخط باعث تغییر شمارش کلمات نمی‌شود، مورد توجه ما نبوده است:

رسم الخط جدید

رسم الخط قدیم

أَرَاكَ	أَرْنَكَ
التَّوْرَةَ	التَّوْرَةَ
الْحَيَاةِ	الْحَيَوَةَ
الزَّكَاةِ	الزَّكُوَةَ
شَفَعَاءُ	شَفَعُوا
قَالَ	قَالَ
كَلِمَاتٍ	كَلِمَاتٍ
الْمَلَأُ	الْمَلَأُوا
مَلَيْهِ	مَلَايِهِ
النَّجَاةِ	النَّجْوَةَ
نُنَجِّي	نُنَجِّي
هَدَانِ	هَدْنِ
وَرَاءِ	وَرَايِ
يُنشَأُ	يُنشَأُوا

قرآن ماخذ این کتاب

پس از بررسی بیش از سی چاپ متفاوت قرآن^{۱۰} (چاپ کشورهای: مصر، لبنان، سوریه، کویت، عراق، ترکیه، اردن، عربستان سعودی، تونس، پاکستان، هندوستان، افغانستان، ایران، ژاپن، آلمان، انگلستان و آمریکا) و مقایسه آنها با یکدیگر، سرانجام المصحف المیسر را با امتیازهای زیر ملاک کار خود قرار دادیم:

- شماره گذاری آیات و رسم الخیظ این قرآن با مصحف الأزهر و مصحف الملك^{۱۲} که از معتبرترین و دقیقترین نسخ قرآن است مطابقت دارد.

- این مصحف علاوه بر حفظ اصل رسم مصحف امام^{۱۳}، رسم الخیظ جدید را- که رسم الخیظ المعجم المفهرس هم بر آن منطبق است- ذیل صفحات آورده که این مهمترین وجه ممیزه آن است. اینک نمونه ای از المصحف المیسر به لحاظ خوانندگان محترم می رسد:



(۲) آنزلناه (۳) أدراك (۴) الملائكة (۵) سلام

۱۰ مشخصات مهمترین این قرآنها در فهرست منابع و ماخذ آورده شده است.

ضمناً با توجه به این که در تدوین کتاب حاضر اطلاع دقیق از تعداد کلمات قرآن کریم و در نتیجه شمارش آنها ضرورت پیدا می‌کرد، در مراحل عملی تحقیق از قرآن چاپ فلوگل^۱ - که کلمات آن با فاصله مناسب به چاپ رسیده و برای منظور ما بسیار مناسب می‌نمود - استفاده شد. اما نظر به این که این قرآن از جهاتی بر قرآن مأخذ کار ما منطبق نبود، مقایسه و انطباق آن با المصحف المیسر لازم دیده شد.

مرحله دوم - مقابله و تطبیق قرآن چاپ فلوگل با المصحف المیسر

در این مرحله پس از مقایسه این دو قرآن و تغییر و تنقیح قرآن چاپ فلوگل - بر اساس المصحف المیسر - از لحاظ صیغه های افعال و رسم الخط (صرفاً در مواردی که موجب تغییر در شمارش کلمات می‌شد) شماره آیات المصحف المیسر به این قرآن نقل گردید.

مرحله سوم - شمارش کلمات

نظر به اهمیت موضوع، شمارش آماری کلمات قرآن به دو روش مختلف^۲ به شرح زیر صورت گرفته است:

روش اول - شمارش مستقیم (کلمه شماری)

در این روش ابتدا تمام کلمات قرآن آیه بآیه در هر سوره^۳ مطابق نمونه جدول زیر تعداد شد:

جدول شماره ۶ - کلمه شماری سوره فاتحه الكتاب به تفکیک آیات

شماره آیات	تعداد کلمات آیات	شماره آیات	تعداد کلمات آیات
۱	۴	۵	۴
۲	۴	۶	۳
۳	۲	۷	۹
۴	۳	جمع	۲۹

۱ در یک تحقیق دقیق، یک بار شمارش از لحاظ علمی کفایت نمی‌کند و لازم است عمل شمارش حداقل دوبار (در صورت امکان از دو طریق متفاوت) انجام شود تا با مقایسه آنها و در نهایت انطباق نتایج، از صحت آن اطمینان کامل حاصل گردد.
 ۲ کلّیه آماری که به ضرورت اختصار در این مقدمه سوره بسوره داده شده، ابتدا آیه بآیه فراهم آمده که اطلاعات آماری آن نزد مؤلف موجود است.

بطوری که این جدول نشان می‌دهد، آیه اول سوره فاتحه کتاب دارای ۴ کلمه، آیه دوم ۴ کلمه، ... و آیه هفتم ۹ کلمه است. آخرین شماره ستون اول، تعداد آیات سوره (۷ آیه) و آخرین عدد ستون دوم، جمع کلمات سوره (۲۹ کلمه) را مشخص می‌کند. پس از آن، بر اساس این اطلاعات، جدول توزیع فراوانی آیات برحسب تعداد کلمات مطابق نمونه زیر، تنظیم شد:

جدول شماره ۷ - توزیع فراوانی آیات سوره فاتحه کتاب و محاسبه تعداد کلمات آن

جمع	آیات دارای				آیات برحسب تعداد کلمات	X
	۹ کلمه	۴ کلمه	۳ کلمه	۲ کلمه		
۷	۱	۳	۲	۱	فراوانی آیات	f
۲۹	۹	۱۲	۶	۲	تعداد کلمات فراوانی آیات × آیات	f · X

در این جدول؛

X، نشان دهنده تعداد کلمات آیه هاست.

f، مبین فراوانی (تکرار = بسامد = تکرر) آیات برحسب تعداد کلمات است.

f · X، حاصل ضرب فراوانی آیات در تعداد کلمات آن است.

با توجه به توضیح بالا، نتیجه محاسبات انجام شده برای تعداد کلمات تمام سوره های قرآن در جدول شماره ۸ (بخش جداول - ملحق به این مقدمه) ^{۵۵}نموده شده است.

• Frequency

۵۵ برای جلوگیری از تکرار پاره ای از جداول، بویژه جدولهای بزرگ در مقدمه فارسی و عربی، این جداول در بخشی خاص،

ملحق به این مقدمه آورده شده است.

براساس جدول شماره ۸، سهولت می توان دریافت که در هر سوره یا در تمام قرآن، چند آیه X کلمه ای (به جای X، اعداد: ۱، ۲، ۳... و ۱۲۹ قرار می گیرد) وجود دارد. مثلاً می توان فهمید در قرآن، ۲۸ آیه یک کلمه ای، ۱۷۴ آیه ۲ کلمه ای، ... و یک آیه ۱۲۹ کلمه ای وجود دارد. همچنین با استفاده از ستون تعداد آیات، می توان جمع آیات هر سوره (مثلاً البقرة ۲۸۶ آیه، آل عمران ۲۰۰ آیه، ... و التاس ۶ آیه) و در نتیجه تعداد کل آیات قرآن (۶۲۳۶ آیه) را ملاحظه کرد. سرانجام ستون جمع نشان دهنده تعداد کلمات هر سوره (مثلاً آل عمران ۳۵۰۰ کلمه) و در نتیجه تعداد کل کلمات قرآن (۷۷۸۰۷ کلمه) است.

روش دوم - شمارش غیر مستقیم (شمارش کلمات مشتق و غیر مشتق)
در این روش، شمارش کلمات در دو مرحله به شرح زیر صورت گرفته است:

۱ - شمارش کلمات مشتق

در این مرحله کلیه کلمات مشتق قرآن برحسب حرف اول ماده آنها آیه بآیه در هر سوره مورد شمارش قرار گرفته که نمونه آن را می توان در جدول زیر ملاحظه کرد:

جدول شماره ۹ - شمارش تعداد کلمات مشتق سوره فاتحه الكتاب برحسب حرف اول ماده آنها به تفکیک آیه کلمات

شماره آیه	حرف اول ماده										جمع			
	الهمزة	الحاء	الدال	الراء	السين	الصاد	الضاد	العين	الغين	القاف		الميم	النون	الهاء
۱	الله			بسم الرحمن الرحيم										۴
۲	الله	الحمد		رب			العالمين							۴
۳				الرحمن الرحيم										۲
۴			الدين							مالک			يوم	۳
۵								نعيد نستعين						۴
۶						الصراط			الستقيم			اهدنا		۳
۷						صراط	لضالين		غير المغضوب			انعمت		۵
جمع	۴	۱	۱	۵	۱	۲	۱	۳	۲	۱	۱	۱	۱	۲۵

ماده‌ها

جمع	حرف اول ماده													شماره آیه	
	الباء	الهاء	النون	الميم	القاف	الغين	العين	الضاد	الصاد	السين	الراء	الذال	الحاء		الهمزة
٤										س م و	ر ح م ر ح م			ال هـ	١
٤							ع ل م				ر ب ب		ح م د	ال هـ	٢
٢											ر ح م ر ح م				٣
٣	ي م			م ل ك								د ي ن			٤
٤							ع ب د ع و ن							اي ي اي ي	٥
٣		ه د ي			ق و م				ص ر ط						٦
٥			ن ع م			ع ي ر ع ص ب		ص ر ط ض ل ل							٧
٢٥	١	١	١	١	١	٢	٣	١	٢	١	٥	١	١	٤	جمع

شمارش

جمع	حرف اول ماده													شماره آیه	
	الباء	الهاء	النون	الميم	القاف	الغين	العين	الضاد	الصاد	السين	الراء	الذال	الحاء		الهمزة
٤										١	٢			١	١
٤							١				١		١	١	٢
٢											٢				٣
٣	١			١								١			٤
٤							٢							٢	٥
٣		١			١				١						٦
٥			١			٢		١	١						٧
٢٥	١	١	١	١	١	٢	٣	١	٢	١	٥	١	١	٤	جمع

بطوریکه از این جدول بر می آید، آیه اول سوره فاتحه کتاب یعنی «بسم الله الرحمن الرحيم» از چهار کلمه تشکیل شده است:

- کلمه اَوَّل آن «بسم» از ماده‌ای مُصَدَّر به «السَّيْن» (س م و).

- کلمه دَوِّم آن «الله» از ماده‌ای مُصَدَّر به «الهمزة» (أ ل ه).

- وکلمات سَوِّم و چهارم «الرَّحْمَنُ وَالرَّحِيم» از ماده‌ای مُصَدَّر به «الرَّاء» (ر ح م) مشتق شده

است؛ به این جهت در ستونهای حرف اَوَّل ماده‌های فوق الذَّکر یعنی ذیل «السَّيْن»، «الهمزة» و «الرَّاء» به ترتیب فراوانیهای مربوط، یعنی اعداد: ۱، ۱، ۲ و در ستون جمع، عدد ۴ که نشان دهنده تعداد کلمات مشتق در این آیه است ثبت، و سایر آیات این سوره به همین ترتیب شمارش و نتیجه در جدول بالا (شماره ۹) منعکس شده است. ضمناً جمع این جدول تعداد کلمات مشتق سوره فاتحه الكتاب (۲۵ کلمه) را نشان می دهد.

نتیجه چنین شمارشی را برای تمام سوره‌های قرآن در جدول شماره ۱۰ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) می توان ملاحظه کرد.

جدول مذکور نشان می دهد که:

- در سوره البقرة تعداد کلمات مشتق از ماده‌های مُصَدَّر به حرف «الهمزة» (۷۲۵ کلمه) و

تعداد کلمه‌های مُصَدَّر به حرف «الباء» (۲۲۶ کلمه) و حرف «التاء» (۶۴ کلمه) است و...

- جمع افقی این جدول، تعداد کلمات مشتق هر سوره را مشخص می کند مثلاً سوره البقرة

(۴۰۷۰) کلمه، سوره آل عمران (۲۳۸۴) کلمه و...

- جمع عمودی این جدول مُبَيِّن تعداد کلمات مشتق مُصَدَّر به هر یک از حروف الفباست^۵ مثلاً

(۸۳۲۸ کلمه) از ماده‌های مُصَدَّر به «الهمزة» و (۲۴۸۲ کلمه) از ماده‌های مُصَدَّر به «الباء» و...

و بالاخره جمع کل جدول، تعداد کلمات مشتق در قرآن کریم (۵۲۲۱۷ کلمه) را به دست می دهد.

۲- شمارش کلمات غیر مشتق

در این مرحله کلیه کلمات غیر مشتق قرآن^۶، آیه بآیه در هر سوره تعداد شده و با استفاده از

اطلاعات مربوط به کلمه‌های مشتق (جدول شماره ۱۰) - بر اساس نمونه صفحه بعد (جدول شماره

۱۱) - جدول شماره ۱۲ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) متضمّن آمار کلمات مشتق و غیر

مشتق سوره‌های قرآن تنظیم شده است.

۵ برای کسب اطلاعات بیشتر درباره کلمات مشتق از ماده‌های مُصَدَّر به هر یک از حروف الفبا، رک: «فهرس المواد

والألفاظ القرآنية»، ص ۳۵۵-۵۸۲ کتاب حاضر.

۶ از لحاظ انتخاب واحد کلمه در شمارش کلمات غیر مشتق که المعجم المفهرس بر اساس روش خود فاقد آن است بطور

کلی- جز در موارد مندرج در بند ۶ «یادداشتها» (ص ۱۱۳-۱۱۲) - بر نجوم الفرقان فی أطراف القرآن اعتماد شده است.

جدول شماره ١١ - شمارش کلمات مشتق و غیرمشتقِ سوره فاتحه الكتاب برحسب آیه

جمع	تعداد کلمات		شماره آیه
	غیرمشتق	مشتق	
٤	-	٤	١
٤	-	٤	٢
٢	-	٢	٣
٣	-	٣	٤
٤	-	٤	٥
٣	-	٣	٦
٩	٤	٥	٧
٢٩	٤	٢٥	جمع

الذين عليهم ولا عليهم

جدول شماره ١٢ به وضوح مشخص می کند که:

سوره فاتحه الكتاب دارای ٧ آیه و ٢٩ کلمه (٢٥ کلمه مشتق و ٤ کلمه غیرمشتق)، سوره البقرة دارای ٢٨٦ آیه و ٦١٤٣ کلمه (٤٠٧٠ کلمه مشتق و ٢٠٧٣ کلمه غیرمشتق)، و بالآخره کل قرآن کریم دارای ٦٢٣٦ آیه و ٧٧٨٠٧ کلمه (٥٢٢١٧ کلمه مشتق و ٢٥٥٩٠ کلمه غیرمشتق) است.

به این ترتیب از مقایسهٔ دوروش (١ کلمه شماری ٢) شمارش کلمات مشتق و غیرمشتق، و انطباق نتایج آنها با یکدیگر اطمینان کافی حاصل شد که آمار به دست آمده یعنی:

١١٤ سوره
٦٢٣٦ آیه
٧٧٨٠٧ کلمه

می تواند از اعتبار علمی کافی برخوردار باشد و در مراحل بعدی تحقیق مبنای کار ما قرار گیرد.

در این جا لازم است به چند نکته زیر اشاره شود:

۱ - واحد آماری^۵ شمارش در کتاب حاضر «کلمه» است.

۲ - از لحاظ تمیز و تطبیق مصادیق عینی کلمه بر «واحد آماری» در ۲۲۱۷ کلمه مشترک میان کتاب حاضر و المعجم المفهرس یکسانی و انطباق کامل وجود دارد فقط در صفحه ۴۰۰ المعجم المفهرس عبارت «مَا أَصْبَرَهُمْ» (۲: ۱۷۵) با توجه به معنای آیه، یک واحد آماری تلقی شده^{۱۴} در حالی که در صفحه ۶۱۰ همان کتاب در مورد مشابه - «مَا أَكْفَرَهُ» (۱۷: ۸۰) - «أَكْفَرَهُ» را بدون «مَا» آورده است. و با در نظر گرفتن این اصل کلی که کتاب مورد بحث کلماتی مانند: «مَا»، «مِنْ» و... را اساساً منظور نداشته، دلیلی قانع کننده بر اطلاق یک واحد آماری به عبارت «مَا أَصْبَرَهُمْ» به نظر نمی رسد؛ لذا ما در کتاب حاضر به تبعیت از عرف تحقیقات قرآنی آن را به عنوان دو کلمه (۲ واحد آماری) «مَا» و «أَصْبَرَهُمْ» تعداد کرده ایم.^{۱۵}

۳ - در کتاب حاضر کلمات ترکیبی زیر:

الَّنَّ ۱۸: ۴۸ و ۷۵: ۳ فَإِنَّ ۱۱: ۱۴ أَلُو ۷۲: ۱۶

مطابق اصل آنها: اَنْ لَنْ، فَإِنْ لَمْ، اَنْ لَوْ، دو واحد آماری مستقل^{۱۶} - چه از لحاظ ترتیب قرار

گرفتن در ردیف الفبایی الفاظ و چه از لحاظ شمارش - محسوب شده است.

۴ - درباره کلمات: كَلِمًا (كُلٌّ مَا)، كَيْلًا (كَيْ لَا، لَيْكِي لَا، لَيْكِيًا)، اَيْتَمًا (اَيْتَمًا مَا) از المعجم المفهرس و معجم ألفاظ القرآن الكريم - که آنها را در هر صورت یک کلمه (یک واحد آماری) تلقی کرده اند - پیروی شده است.

۵ - چون در طرح کلی کتاب حاضر مقایسه و تطبیق با مآخذ دیگر بویژه المعجم المفهرس مورد نظر بوده و همان گونه که قبلاً گفتیم این معجم بر اساس ماده و ریشه کلمات تدوین گردیده، لذا به کلیه کلمات موجود در آن - اعم از کلماتی که دارای ریشه واقعی بوده و یا کلماتی مانند: ابراهیم، اسماعیل، اللاتی، مع و... که برای آنها ریشه قراردادی در نظر گرفته شده - بنابر تقریب و تغلیب و نه تحقیق، مشتق، و به سایر کلماتی که در این معجم نیامده غیر مشتق اطلاق شده است.

بدیهی است که این گونه تقسیم بندی کلمات به مشتق و غیرمشتق صرفاً برای فراهم آوردن امکان شمارش کلمه ها با روشی جز روش «شمارش مستقیم» و به منظور مقایسه دو نتیجه با یکدیگر بوده و به یقین این تسمیه همه جاناظر بر اصطلاح «مشتق» به مفهوم صرفی آن نیست و ما در ملحقات این مقدمه «بخش فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، از این نظر تفکیک لازم را به عمل آورده ایم.

۵ کوچکترین واحد بررسی را که محقق برای مطالعه انتخاب می کند «فرد» یا «واحد آماری» (Unit Statistic) می نامند.

۶ - در این شمارش به ضرورت هماهنگی با سایر معاجم قرآنی - که اکثر قریب به اتفاق آنها فقط الفاظ آیه بسمله در سوره فاتحة الكتاب را جزء آمار خود منظور داشته اند^{۱۷} - آمار آیه بسمله را جز در سوره فاتحة الكتاب به حساب نیاورده ایم. اما الفاظ این آیه را در ۱۱۲ سوره دیگر در جدول مستقل شماره ۱۳ به شرح زیر به دست می دهیم تا این امکان برای محققان علوم قرآنی فراهم باشد که مطابق اقوال مورد استناد خود با استفاده از این جدول در صورت لزوم آمار ما را مورد تجدیدنظر قرار دهند.

جدول شماره ۱۳ - آمار الفاظ آیه بسمله در ۱۱۲ سوره به تفکیک مکی و مدنی

الموضع ^{۱۸}		التفصیل		العدد	اللفظة	التسلسل
السورة (المدنی)	السورة (المکی)	المدنی	المکی			
۲۴، ۲۲، ۱۳، ۸، ۵، ۴، ۳، ۲	۱۵، ۱۴، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۷، ۶	۲۷	۸۵	۱۱۲	بسم	۱
۵۷، ۵۵، ۴۹، ۴۸، ۴۷، ۳۳	۲۱، ۲۰، ۱۹، ۱۸، ۱۷، ۱۶	۲۷	۸۵	۱۱۲	الله	۲
۶۳، ۶۲، ۶۱، ۶۰، ۵۹، ۵۸	۲۹، ۲۸، ۲۷، ۲۶، ۲۵، ۲۳	۲۷	۸۵	۱۱۲	الرحمن	۳
۹۹، ۹۸، ۷۶، ۶۶، ۶۵، ۶۴	۳۶، ۳۵، ۳۴، ۳۲، ۳۱، ۳۰	۲۷	۸۵	۱۱۲	الرحیم	۴
۱۱۰	۴۱، ۴۰، ۳۹، ۳۸، ۳۷					
	۴۶، ۴۵، ۴۴، ۴۳، ۴۲					
	۵۴، ۵۳، ۵۲، ۵۱، ۵۰					
	۷۰، ۶۹، ۶۸، ۶۷، ۵۶					
	۷۵، ۷۴، ۷۳، ۷۲، ۷۱					
	۸۱، ۸۰، ۷۹، ۷۸، ۷۷					
	۸۶، ۸۵، ۸۴، ۸۳، ۸۲					
	۹۱، ۹۰، ۸۹، ۸۸، ۸۷					
	۹۶، ۹۵، ۹۴، ۹۳، ۹۲					
	۱۰۲، ۱۰۱، ۱۰۰، ۹۷					
	۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۴، ۱۰۳					
	۱۱۱، ۱۰۹، ۱۰۸، ۱۰۷					
	۱۱۴، ۱۱۳، ۱۱۲	۱۰۸	۳۴۰	۴۴۸	المجموع	

۱۸ آمار الفاظ آیه بسمله در سوره فاتحة الكتاب قبلاً جزء آمار ما منظور شده و سوره التوبة بسمله ندارد.

□ در ۱۱۲ سوره ذکر شده، شماره آیه متضمن الفاظ آیه بسمله «۱» است، و به همین دلیل ذکر این شماره آیه برای هر سوره

بطور مستقل ضروری دیده نشد.

تعداد آیات و کلمات قرآن در مآخذ دیگر

۱ - تعداد آیات

براساس اقوال مکتبهای مختلف (کوفی، مکی، مدنی، بصری و شامی) برای تعداد آیات قرآن اعداد متفاوتی به شرح زیر ذکر شده است:^{۱۸}

تعداد آیات	مآخذ
۶۰۰۰	الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۴، البرهان ۱: ۲۴۹، الإتقان ۱: ۶۷
۶۱۷۰	الفهرست: ۴۶
۶۱۷۷	البرهان ۱: ۲۵۱
۶۲۰۴	مقدمتان: ۲۴۷ و ۲۵۰، التبیان ۱۰: ۴۳۸، كشف الأسرار ۱۰: ۶۸۲، روح الجنان ۵: ۶۱۳
۶۲۰۵	ترجمة تفسیر طبری ۱: ۷، مناهل العرفان ۱: ۳۳۶
۶۲۱۰	الفهرست: ۴۶، مقدمتان: ۲۴۶ و ۲۴۷
۶۲۱۱	ترجمة تفسیر طبری ۱: ۷
۶۲۱۲	مقدمتان: ۲۴۷، البرهان ۱: ۲۵۱
۶۲۱۳	ترجمة تفسیر طبری ۱: ۷
۶۲۱۴	التبیان ۱۰: ۴۳۸، روح الجنان ۵: ۶۱۳، الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۵، البرهان ۱: ۲۴۹
۶۲۱۶	مقدمتان: ۲۴۶، الإتقان ۱: ۶۷
۶۲۱۷	مقدمتان: ۲۴۶، التبیان ۱۰: ۴۳۸، روح الجنان ۵: ۶۱۳
۶۲۱۸	مقدمتان: ۲۴۶، البرهان ۱: ۲۵۱
۶۲۱۹	الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۵، البرهان ۱: ۲۴۹
۶۲۲۰	مقدمتان: ۲۵۰
۶۲۲۵	الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۵، البرهان ۱: ۲۴۹، الإتقان ۱: ۶۷

تعداد آیات	مآخذ
۶۲۲۶	الفهرست: ۴۷، مقدمتان: ۲۴۷، البرهان ۱: ۲۴۹
۶۲۳۶	مقدمتان: ۲۴۶، التبیان ۱۰: ۴۳۸، كشف الأسرار ۱۰: ۶۸۲، روح الجنان ۵: ۶۱۳، مجمع البیان ۵: ۴۰۶، الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۵، البرهان ۱: ۲۴۹
۶۲۴۷	قرآن به كوشش رهنما: ص ۱۱
۶۲۶۳	الوافی ۲: ۲۷۴
۶۳۶۰	قرآن به كوشش رهنما: ص ۱۱
۶۶۱۶	الإتقان ۱: ۶۷
۶۶۶۶	كشف الأسرار ۱۰: ۶۸۲

علاوه بر اعداد فوق، کتاب سیر تحویل قرآن (ج ۱، ص ۱۲۷، جدول شماره ۱۴) بر پایه محاسبه فراوانی تجمعی^{۵۰}، آیات نازل شده در دوران بعثت را ۶۳۷۲ به دست می دهد، همچنین بر اساس جدول شماره ۲ صفحه ۱۸ این کتاب می توان عدد ۶۲۲۸ را به دست آورد.

ناگفته نماند که تفسیر القرآن العظیم (ج ۱، ص ۷) به نقل از کتاب البیان أبو عمرو الذانی همان اعداد مذکور در البرهان فی علوم القرآن را ذکر می کند.

تفسیر مجمع البیان (ج ۱، ص ۱۱) با ذکر این که: «عدد اهل الكوفة اصح الاعداد واعلاها إسناداً لانه مأخوذ عن امیر المؤمنین علی بن ابی طالب علیه السلام»، عدد ۶۲۳۶ را مرجح می داند. کتاب الدلیل الكامل لآیات القرآن الکریم نیز در جدولی (که آن را تحت جدول شماره ۱۴ در بخش جداول می آوریم) و همچنین معجم القرآن الکریم المفهرس تعداد آیات قرآن را ۶۲۳۶ به دست می دهند. ضمناً بر اساس جدول شماره ۱۴ - ۱ حد اقل آیات ۶۱۲۳ و حداکثر آن ۶۳۲۸ است.^{۵۱}

۵۰ فراوانی تجمعی (Cumulative Frequency) که به آن فراوانی جمعی، فراوانی انباشته، بسامد تراکمی و... نیز گفته می شود، عبارت است از مجموع فراوانیهای مطلق، که در این مورد، حاصل جمع آیات نازله در دوران بعثت است.

۵۱ برای آگاهی بیشتر، در جدول شماره ۱۴ - ۱ (بخش جداول)، حد اقل و حداکثر تعداد آیات ذکر شده برای هر یک از سوره های قرآن بر اساس: تاج التراجم فی تفسیر القرآن للأعاجم، كشف الأسرار و غدة الأبرار، روح الجنان و روح الجنان و الإتقان فی علوم القرآن نشان داده شده است.

۲- تعداد کلمات

برای تعداد کلمات قرآن اعداد زیر ذکر شده است:

تعداد کلمات	مآخذ
۷۳۴۴۰	الکشکول ۲: ۱۴۷
۷۶۴۴۰	الکشکول ۲: ۱۴۶
۷۷۲۷۷	بصائر ذوی التَّمییز ۱: ۵۶۱، الإِتقان ۱: ۷۰
۷۷۴۳۴	مقدمتان: ۲۵۰
۷۷۴۳۶	مقدمتان: ۲۴۸
۷۷۴۳۷	البرهان ۱: ۲۴۹، بصائر ذوی التَّمییز ۱: ۵۶۱، الإِتقان ۱: ۷۰، الوافی ۲: ۲۷۴
۷۷۴۳۹	الفهرست: ۴۷، مقدمتان: ۲۴۶، کشف الأسرار ۱۰: ۶۸۲، الجامع لأحكام القرآن ۱: ۶۵، البرهان ۱: ۲۴۹
۷۷۴۶۰	قرآن خطی ابن بواب: ص ۱ [به کوشش D.S. RICE]
۷۷۷۰۱	ترجمه تفسیر طبری ۱: ۷، مفسران شیعه: ۲۶
۷۷۹۳۴	روح الجنان ۵: ۶۱۴، الإِتقان ۱: ۷۰
۷۹۲۳۹	التَّبیان ۱۰: ۴۳۸، روح الجنان ۵: ۶۱۴
۷۹۲۷۰	روح الجنان ۵: ۶۱۳، مفسران شیعه: ۲۶
۷۹۲۷۷	التَّبیان ۱۰: ۴۳۸
۷۹۲۷۸	التَّبیان ۱۰: ۴۳۸
۷۹۲۸۷	التَّبیان ۱۰: ۴۳۸
۸۶۴۳۰	مفتاح القرآن: ص ۸۰، بخش اشاریه

اما در این تحقیق، همان طور که قبلاً ذکر شد ما عدد ۷۷۸۰۷ را به دست آورده ایم. اینک در جدول شماره ۱۵ (۱-۱۵ و ۲-۱۵) بخش جداول، ملحق به این مقدمه. تعداد کلمات سوره‌ها به تفکیک با چند مآخذ دیگر مقایسه می شود:

بعلاوه این مقایسه با چند کتاب دیگر نیز به عمل آمد که تفاوت‌های جزئی به شرح زیر در آنها به نظر رسید:

- اعداد ذکر شده برای کلمات هر یک از سوره‌ها، در تاریخ قرآن و پژوهشی در تاریخ قرآن کریم عیناً بر یکدیگر منطبق است، جز در مورد تعداد کلمات سورة الإسراء (۱۷) که به جای ۱۵۳۳، ۱۴۳۳ کلمه در تاریخ قرآن ثبت شده است. لذا بر پایه آمار این کتاب تعداد کل کلمات قرآن ۸۲۶۸۷ است.

در جدول السور ملحق به قرآن مبین (ص ۱۰۳۳-۱۰۳۰) اعداد ذکر شده عیناً همان اعداد مذکور در پژوهشی در تاریخ قرآن کریم است، جز در مورد سورة الأنعام (۶) که به جای ۳۸۶۰، ۳۸۵۰ کلمه احصاء شده است، بنابراین بر پایه آمار این مأخذ تعداد کلمات قرآن ۸۲۷۷۷ به دست می‌آید.

جدول شماره ۱۶ - نتیجه محاسبه تعداد کلمات قرآن مجید بر اساس چند مأخذ به ترتیب صعودی

ردیف	نام مأخذ	تعداد کلمات
۱	سیر تحویل قرآن (ج ۱، جدول شماره ۱۴، ص ۱۲۷-۱۱۶)	۷۵۶۶۶
۲	سیر تحویل قرآن (ج ۱، جدول شماره ۱۱، ص ۸۷-۶۴)	۷۵۸۴۱
۳	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم (جدول شماره ۱۵-۱)	۷۷۸۰۷
۴	سیر تحویل قرآن (ج ۱، جدول شماره ۲، ص ۱۸)	۷۷۹۴۸
۵	قرآن چاپ اعتماد السلطنة (بر اساس صفحات قبل از سورة الفاتحة)	۷۸۵۹۶
۶	بصائر ذوی التمییز (بر اساس شرح مذکور در هر یک از سوره‌ها)	۷۹۱۵۷
۷	کشف الحقایق عن نکات الآيات والدقائق (بر پایه اعداد سرسوره‌ها)	۸۰۵۰۴
۸	پژوهشی پیرامون آخرین کتاب الهی (ج ۱، ص ۲۱۷-۲۱۲)	۸۱۷۵۷
۹	کشف الأسرار (بر اساس اولین شرح التوبة الثانية در هر یک از سوره‌ها)	۸۲۰۰۳
۱۰	تاریخ قرآن (ص ۵۹۱-۵۸۳)	۸۲۶۸۷
۱۱	مفسران شیعه (ص ۲۶-۲۳) و جدول السور (ص ۱۰۳۳-۱۰۳۰)	۸۲۷۷۷
۱۲	پژوهشی در تاریخ قرآن کریم (ص ۱۵۰-۱۴۱)	۸۲۷۸۷
۱۳	تاریخ جمع قرآن کریم (ص ۱۹۸-۱۹۵)	۸۳۶۷۹

اکنون با استفاده از جدول فوق* این پرسش را مطرح می‌کنیم:

* در این جدول فقط به مأخذی تکیه شده است که تعداد کلمات قرآن را سوره بسوره ذکر کرده‌اند و متعرض سایر مأخذی که امکان مقایسه تعداد کلمات سوره بسوره را نمی‌دهند نشده‌ایم.

اختلاف در تعداد کلمات قرآن کریم از کجاست؟

زرکشی و سیوطی این اختلاف راناشی از «حقیقت و مجاز» و «لفظ و رسم» کلمه می دانند.^{۱۹} اما آیا میدان تغییرات^{۲۰} مشهود برای تعداد کلمات قرآن (۷۵۶۶۶-۸۳۶۷۹) یعنی ۸۰۱۳ کلمه، چنان که زرکشی و سیوطی خاطر نشان کرده اند واقعا می تواند معلول حقیقت و مجاز و لفظ و رسم باشد؟ آیا این تفاوت صرفاً به سبب انتخاب-تعبیر و تفسیر-گوناگون واحد آماری از طرف احصا کنندگان است^{۲۱}، یا آن که اصولاً طریق شمارش کلمات-مثلاً شمارش با دانه های جو^{۲۲}- و یا احتمالاً تواتر نقل قول غیر دقیق از شمارشهای پیشینان، موجب این قبیل اختلافات شده است؟ برای تشریح این سؤال، بدنیست میدان تغییرات جدول شماره ۱۵ را بیشتر مورد بررسی قرار دهیم. اگر اختلافهایی نظیر:

شماره سوره	نام سوره	میدان تغییرات
۵	المائدة	۱۰۵ (کلمه)
۱۷	الإشراء	۵۱
۲۱	الأنبياء	۷۰

را با توجه به تعداد زیاد کلمات این سوره ها بتوانیم ناشی از انتخاب-تمیز و تعیین-واحد آماری از طرف شمارش کنندگان بدانیم، آیاتفاوتهای فاحشی را- از قبیل آنچه در زیر می آید- می توان به این گونه عوامل مربوط دانست؟

شماره سوره	نام سوره	میدان تغییرات
۴	البسَاء	۸۹۵
۶	الأنعام	۸۹۵
۷	الأعراف	۵۰۰
۹	التوبة	۲۵۶۸

ه در اصطلاح آماری، اختلاف بین بزرگترین و کوچکترین اندازه متغیر را، دامنه گستردگی یا میدان تغییرات می نامند و آن را با حرف R (حرف اول واژه Range به معنی دامنه تغییرات) نشان می دهند.
 ۲۰ برای نمونه در کتاب سیر تحول قرآن، (ج ۱، ص ۱۸) درباره ای موارد حروف: لا، لم، هل جزء کلمه متصل به آن و روی هم به عنوان یک واحد آماری شمارش شده، در صورتی که در آمار ما هر یک از این حروف به عنوان کلمه ای مستقل به حساب آمده است.

شماره سوره	نام سوره	میدان تغییرات
١٢	يُوسُف	١٩٦
١٦	التَّحَلُّ	١٠٥٤
١٩	مَرِّم	٤٣٠
٢٠	طه	٣٤٠
٢٣	المؤمنون	٨١٣
٢٧	التَّمَلُّ	٢٧١
٢٩	العنكبوت	١٢٠١
٦٧	المُلْك	١٠٥
٧٣	المُرْمَل	٨٧
٩٦	العلق	٢١

مرحله چهارم - تنظيم فيشهای الفبایی الفاظ

پس از اتمام این مراحل و حصول اطمینانی قریب به یقین از آمار کلمات قرآن، تعداد

١٢٢١٤ فيش الفبایی الفاظ، مطابق نمونه زیر- مأخوذ از باب الهمزة- در ٢٨ باب به شرح جدول

شماره ١٧ تنظیم شد:

باب الهمزة		
شماره فيش	کلمه	فراوانی
١	آبَاءِ	١
٢	آبَائِكَ	١
٣	آبَاءَ كُمْ	٣
٤	آبَاؤُكُمْ	١٠
...
...
٢٤٥١	أَيْتِكُمْ	١

جدول شماره ۱۷ - چگونگی توزیع فیهای الفاظ قرآن به صورت ابثی در ۲۸ باب

ردیف	باب	تعداد فیش	مشتق	غیرمشتق	ردیف	باب	تعداد فیش	مشتق	غیرمشتق
۱	الهمزة	۲۴۵۱	۲۲۸۹	۱۶۲	۱۶	الطاء	۱۱۱	۱۱۱	-
۲	الباء	۳۳۴	۳۳۳	۱	۱۷	الظاء	۷۹	۷۹	-
۳	التاء	۱۲۷۸	۱۲۷۸	-	۱۸	العين	۴۷۱	۴۳۵	۳۶
۴	الناء	۵۹	۵۷	۲	۱۹	الغین	۱۴۱	۱۴۱	-
۵	الجمیم	۲۳۵	۲۳۵	-	۲۰	الفاء	۲۳۹	۲۲۴	۱۵
۶	الحاء	۳۱۹	۳۱۸	۱	۲۱	القاف	۳۵۱	۳۴۶	۵
۷	الخاء	۲۶۵	۲۶۵	-	۲۲	الكاف	۲۸۱	۲۶۹	۱۲
۸	الدال	۱۴۱	۱۴۱	-	۲۳	اللام	۱۷۱	۱۳۳	۳۸
۹	الذال	۱۲۸	۱۰۷	۲۱	۲۴	المیم	۱۱۴۲	۱۰۷۶	۶۶
۱۰	الراء	۳۱۴	۳۱۴	-	۲۵	النون	۶۷۸	۶۷۱	۷
۱۱	الزای	۱۱۳	۱۱۳	-	۲۶	الهاء	۱۴۱	۹۲	۴۹
۱۲	السين	۳۵۹	۳۵۹	-	۲۷	الواو	۲۴۲	۲۴۲	-
۱۳	الشین	۱۸۱	۱۸۱	-	۲۸	الياء	۱۷۲۳	۱۷۱۸	۵
۱۴	الصاد	۲۰۲	۲۰۲	-	جمع				
۱۵	الضاد	۶۵	۶۵	-	۴۲۰	۱۱۷۹۴	۱۲۲۱۴		

مرحله پنجم - تفکیک الفاظ برحسب مکی و مدنی^{۲۱}

در این مرحله فراوانی الفاظ آیات برحسب مکی و مدنی و براساس زمان نزول آیه تفکیک شده است، بدین معنی که مراد از مکی آیاتی است که پیش از هجرت بر رسول اکرم (ص) نازل شده. اگرچه نزول آیه درجایی جزمگه باشد. و منظور از مدنی آیاتی است که بعد از هجرت بر آن حضرت نازل شده است. حتی اگر محل نزول آیه، مکه باشد.

آیات مستثنیات^{۲۲}

با توجه به این که بنا بر اقوالی تعدادی آیات مدنی در سوره های مکی و بالعکس، وجود دارد لذا باید از این مستثنیات - هر چند که درباره همه آنها اتفاق نظر نیست^{۲۳} - سخنی به میان آید. در کتاب حاضر آیات مستثنیات براساس تفسیر الکشاف - که با انقسام مکی و مدنی در تنویر المقباس من تفسیر ابن عباس و تاریخ القرآن^{۲۴} و المعجم المفهرس نیز هماهنگی دارد - در جدولهای ۱۸ و ۱۹ آورده شده است:

جدول شماره ۱۸ - توزیع کلمات مدنی در سوره‌های مکی به تفکیک سوره و آیه

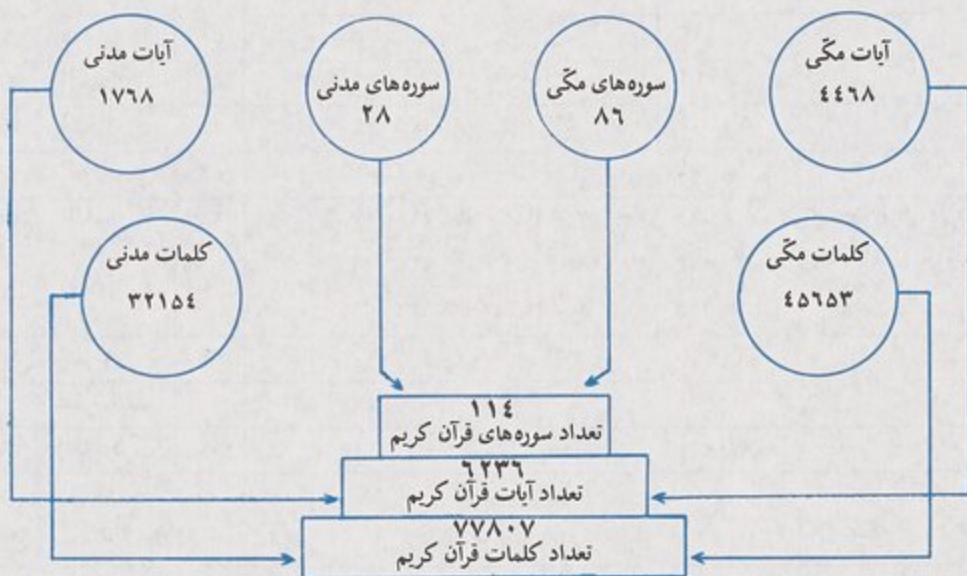
۲۱	بِسْ	۳۶	۱	۴۵	۱۱
۲۲	الرُّمَّزِ	۳۹	۳	۵۴، ۵۳، ۵۲	۱۳، ۲۱، ۱۵
۲۳	غَافِرٍ	۴۰	۲	۵۷، ۵۶	۱۲، ۲۳
۲۴	الشُّورَى	۴۲	۴	۲۷، ۲۵، ۲۴، ۲۳	۱۷، ۱۲، ۲۲، ۲۹
۲۵	الزُّخْرِفِ	۴۳	۱	۵۴	۷
۲۶	الْبَجَائِبِ	۴۵	۱	۱۴	۱۴
۲۷	الأخْفَافِ	۴۶	۳	۳۵، ۱۵، ۱۰	۲۷، ۴۵، ۲۴
۲۸	ق	۵۰	۱	۳۸	۱۳
۲۹	التَّجْمِ	۵۳	۱	۳۲	۳۱
۳۰	القَمَرِ	۵۴	۳	۴۶، ۴۵، ۴۴	۶، ۴، ۵
۳۱	الوَاقِعَةِ	۵۶	۲	۸۲، ۸۱	۴، ۴
۳۲	القَلَمِ	۶۸	۲۰	۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰	۵
۳۳	المُزْمَلِ	۷۳	۳	۲۰، ۱۱، ۱۰	۷۸، ۶، ۷
۳۴	المُرْسَلَاتِ	۷۷	۱	۴۸	۶
۳۵	المَاعُونِ	۱۰۷	۴	۷، ۶، ۵، ۴	۲، ۳، ۵، ۲
جمع	سوره ۳۵	۱۵۴ آیه			۲۱۴۲ کلمه

جدول شماره ۱۹ - توزیع کلمات مکی در سوره‌های مدنی به تفکیک سوره و آیه

ردیف	نام سوره	شماره سوره	تعداد آیات مستثنی	شماره آیات	تعداد کلمات به ترتیب آیات
۱	الأنفال	۸	۷	۳۶، ۳۵، ۳۴، ۳۳، ۳۲، ۳۱، ۳۰	۲۱، ۱۳، ۲۱، ۱۲، ۱۹، ۱۷، ۱۶
۲	التوبة	۹	۲	۱۲۹، ۱۲۸	۱۵، ۱۴
جمع	۲ سوره	۹ آیه			۱۴۸ کلمه

بطوری که ردیف ۱ جدول شماره ۱۸ نشان می دهد در سوره الأنعام (۶) که از سوره های مکی است، ۹ آیه مدنی (آیات: ۲۰، ۲۳، ۹۱، ۹۳، ۱۱۴، ۱۴۱، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳) متضمن ۲۶۶ کلمه وجود دارد. در نتیجه جمع جدول شماره ۱۸ تعداد ۱۵۴ آیه مدنی با ۲۱۴۲ کلمه را به عنوان آیات مستثنیات در ۳۵ سوره مکی مشخص می کند، و بر همین اساس جمع جدول شماره ۱۹ نشان می دهد که تعداد ۹ آیه مکی با ۱۴۸ کلمه به عنوان آیات مستثنیات در ۲ سوره مدنی واقع شده است.

اسامی و تعداد سوره ها، آیات و کلمات آنها به تفکیک مکی و مدنی در جدولهای شماره ۲۰ و ۲۱ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) نشان داده شده است.^{۲۵}



جدول شماره ۲۰ - تعداد سوره ها، آیات و کلمات قرآن کریم به تفکیک مکی و مدنی

نوع سوره	تعداد	تعداد آیات	تفکیک		تعداد کلمات	تفکیک	
			مدنی	مکی		مدنی	مکی
مکی	۵۱	۱۶۸۳	-	۱۶۸۳	۱۱۴۹۲	۱۱۴۹۲	-
مدنی	۲۶	۱۴۱۹	-	۱۴۱۹	-	۲۶۴۱۲	۲۶۴۱۲
مکی با آیات مدنی	۳۵	۲۹۳۰	۱۵۴	۲۷۷۶	۳۴۰۱۳	۳۶۱۵۵	۲۱۴۲
مدنی با آیات مکی	۲	۲۰۴	۱۹۵	۹	۱۴۸	۳۷۴۸	۳۶۰۰
جمع	۱۱۴	۶۲۳۶	۱۷۶۸	۴۴۶۸	۷۷۸۰۷	۳۲۱۵۴	۴۵۶۵۳

به موجب این آمار، ۴۴۶۸ آیه مکی با ۴۵۶۵۳ کلمه و ۱۷۶۸ آیه مدنی با ۳۲۱۵۴ کلمه در قرآن مجید وجود دارد یعنی ۷۱/۶٪ آیات مکی و ۲۸/۴٪ آن مدنی است و این نسبتها برای کلمات به ترتیب ۵۸/۷٪ (حدود $\frac{3}{5}$) و ۴۱/۳٪ (حدود $\frac{2}{5}$) است.

اینک با استفاده از اطلاعات به دست آمده، تعداد کلمات قرآن را در جدول شماره ۲۲ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) به تفکیک مکی و مدنی در هریک از بابها مشخص می‌کنیم. با توجه به جدول شماره ۲۲ می‌توان تعداد کلمات قرآن کریم را بر اساس تنظیم الفبایی در ۲۸ باب به ترتیب نزولی به شرح جدول شماره ۲۳ مرتب کرد:

جدول شماره ۲۳ - توزیع تعداد کلمات قرآن کریم در هریک از بابها
به ترتیب نزولی

ردیف	باب	تعداد کلمات	ردیف	باب	تعداد کلمات
۱	الهمزة	۲۰۰۷۴	۱۵	الحاء	۱۵۴۵
۲	المیم	۱۰۰۵۹	۱۶	الجیم	۱۲۷۷
۳	الیاء	۶۰۷۵	۱۷	الخاء	۱۰۴۲
۴	العین	۴۱۶۷	۱۸	الشین	۱۰۰۱
۵	القاف	۳۶۰۹	۱۹	الذال	۹۶۶
۶	الکاف	۳۶۰۶	۲۰	الصاد	۷۴۲
۷	اللام	۳۳۲۰	۲۱	الواو	۷۴۰
۸	التاء	۳۱۲۰	۲۲	الدال	۶۵۳
۹	الهاء	۲۹۸۶	۲۳	الغین	۵۷۵
۱۰	الفاء	۲۴۳۱	۲۴	التاء	۵۰۳
۱۱	النون	۲۳۴۱	۲۵	الطاء	۳۷۳
۱۲	الراء	۲۳۱۳	۲۶	الطاء	۲۹۸
۱۳	الباء	۱۸۲۸	۲۷	الزای	۲۵۴
۱۴	ال سین	۱۶۷۱	۲۸	الضاد	۲۳۸
				جمع	۷۷۸۰۷

انطباق نتایج جدول شماره ۲۲ (۴۵۶۵۳ کلمه مکی و ۳۱۲۵۴ مدنی) با جدول شماره ۲۴ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) که کلمات مشتق و غیر مشتق قرآن را به تفکیک مکی و مدنی به دست می دهد بار دیگر صحت شمارش ما را تأیید می کند.
 ناگفته نماند، قرآن مجید دارای ۸۶ سوره مکی و ۲۸ سوره مدنی است که این سوره ها را در جدول شماره ۲۵ مشخص کرده ایم.

جدول شماره ۲۵ - توزیع سوره های قرآن به تفکیک مکی و مدنی

الف- مکی

شماره سوره	نام سوره	شماره سوره	نام سوره	شماره سوره	نام سوره	شماره سوره	نام سوره
۱	الفاتحة	۳۲	السجدة	۹۱	الشمس	۶۹	الحاقة
۶	الانعام	۳۴	سبا	۹۲	الليل	۷۰	المعارج
۷	الأعراف	۳۵	فاطر	۹۳	الضحى	۷۱	نوح
۱۰	يونس	۳۶	يس	۹۴	الشرح	۷۲	الجن
۱۱	هود	۳۷	الصفات	۹۵	التين	۷۳	المزمل
۱۲	يوسف	۳۸	ص	۹۶	العلق	۷۴	المدثر
۱۴	ابراهيم	۳۹	الرؤم	۹۷	القدر	۷۵	القيامة
۱۵	الحجر	۴۰	غافر	۱۰۰	العاديات	۷۶	الرحمن
۱۶	التخل	۴۱	فصلت	۱۰۱	القارعة	۷۷	المرسلات
۱۷	الإشراء	۴۲	الشورى	۱۰۲	التكاثر	۷۸	التبا
۱۸	الكهف	۴۳	الزخرف	۱۰۳	العصر	۷۹	التارغات
۱۹	مريم	۴۴	الدخان	۱۰۴	الهمزة	۸۰	عبس
۲۰	طه	۴۵	الجاتية	۱۰۵	الفيل	۸۱	التكوير
۲۱	الانبيا	۴۶	الأحقاف	۱۰۶	قريش	۸۲	الانفطار
۲۳	المؤمنون	۵۰	ق	۱۰۸	الكوثر	۸۳	المطفيين
۲۵	الفرقان	۵۱	الذاريات	۱۰۹	الكاغرون	۸۴	الانشاق
۲۶	الشعراء	۵۲	الطور	۱۱۱	المسد	۸۵	البروج
۲۷	النمل	۵۳	التخم	۱۱۲	الإخلاص	۸۶	الطارق
۲۸	القصص	۵۴	القمر	۱۱۳	الفلق	۸۷	الأعلى
۲۹	العنكبوت	۵۶	الواقعة	۱۱۴	الناس	۸۸	الغاشية
۳۰	الروم	۶۷	المثلك			۸۹	الفجر
۳۱	لقمان	۶۸	القلم			۹۰	البند
						جمع	۸۶ سوره

جدول شماره ۲۵ - توزیع سوره‌های قرآن به تفکیک مکی و مدنی

ب- مدنی

شماره سوره	نام سوره	شماره سوره	نام سوره	شماره سوره	نام سوره
۶۳	الْمَتَّافِقُونَ	۴۷	مَحَمَّد	۲	الْبَقَرَة
۶۴	التَّغَابُن	۴۸	الْفَتْح	۳	آل عِمْرَان
۶۵	الطَّلَاق	۴۹	الْحُجْرَات	۴	النِّسَاء
۶۶	التَّحْرِيم	۵۵	الرَّحْمَن	۵	المَائِدَة
۷۶	الْإِنْسَان	۵۷	الْحَدِيد	۸	الْأَنْفَال
۹۸	الْبَيْتَة	۵۸	المَجَادِلَة	۹	التَّوْبَة
۹۹	الزَّلْزَلَة	۵۹	الْحَشْر	۱۳	الرَّعْد
۱۱۰	التَّضَر	۶۰	المُمْتَحِنَة	۲۲	الْحَجّ
	جمع	۶۱	الصَّف	۲۴	الثُّور
	سوره ۲۸	۶۲	الجُمُعَة	۳۳	الأَحْزَاب

به موجب این تقسیم‌بندی و با استفاده از جدول شماره ۲۰ - صرف‌نظر از آیات مستثنیات - ۴۶۱۳ آیه مکی با ۴۷۶۴۷ کلمه و ۱۶۲۳ آیه مدنی با ۳۰۱۶۰ کلمه در قرآن کریم وجود دارد که بر پایه این آمار، ۷۴٪ (حدود ۳/۴) آیات قرآن «مکی» است و ۲۶٪ (حدود ۱/۴) آن «مدنی»، و این نسبتها برای کلمات قرآن به ترتیب ۶۱/۲٪ (حدود ۳/۵) و ۳۸/۸٪ (حدود ۲/۵) به دست می‌آید. علاوه بر این اعداد، آیات مکی و مدنی را به ترتیب ۴۷۸۰ و ۱۴۵۶ نیز دانسته‌اند.^{۲۶}

اضافه می‌نماید، کتاب سیر تحول قرآن در جدولهای شماره ۱ و ۲ (ج ۱، ص ۱۷ و ۱۸) تعداد آیات مکی (قبل از هجرت) را ۴۷۶۳ و کلمات آن را ۴۸۶۸۱، و تعداد آیات مدنی (بعد از هجرت) را ۱۴۶۵ و کلمات آن را ۲۹۲۶۷ به دست می‌دهد.

قابل ذکر است که محاسبه ما بر اساس تقسیم‌بندی سوره‌های مکی و مدنی در قرآن چاپ اعتماد السلطنه، و اعدادی که برای کلمات هریک از سوره‌ها ذکر کرده است، تعداد کلمات مکی را ۴۹۲۳۴ و تعداد کلمات مدنی را ۲۹۳۶۲ نشان می‌دهد.^{۲۷}

۲۶ تعداد کلمات هریک از سوره‌ها - مأخوذ از قرآن چاپ اعتماد السلطنه - در جدول شماره ۱۵-۱ کتاب حاضر (بخش جداول) منعکس است.

مرحله ششم- تعیین موضع کلمات

در این مرحله موضع کلمات قرآن در سوره‌ها و آیات به تفکیک مکی و مدنی مطابق نمونه زیر

مشخص شده است:

التسلسل	اللفظة	العدد	التفصیل		الموضع	
			المکی	المدنی	السورة: الآية (المدنی)	السورة: الآية (المکی)
۱	آبَاءِ	۱		۱		۳۱: ۲۴
۲	آبَائِكَ	۱		۱		۱۳۳: ۲
۳	آبَاءُكُمْ	۳	۱	۲	۲۴: ۴۳	۲۰۰: ۲ ۲۳: ۹
۴	آبَاؤُكُمْ	۱۰	۶	۴	۷۱: ۷	۲۲، ۱۱: ۴ • ۹۱: ۶ ۲۴: ۹
					۴۰: ۱۲	
					۵۴: ۲۱	
					۷۶: ۲۶	
					۴۳: ۳۴	
					۲۳: ۵۳	

اضافه می شود که:

- ستون «العدد»، نماینده فراوانی (دفعات ورود) کلمات در قرآن مجید است.

- ستون «التفصیل»، چگونگی تقسیم این فراوانی را برحسب مکی و مدنی نشان می دهد.

مثلاً ردیف ۴ جدول فوق مشخص می کند که لفظ آباؤکم، ۱۰ مورد در قرآن کریم آمده که ۶ مورد آن مکی و ۴ مورد مدنی است.

- ستون «الموضع» محل کلمات را در سوره‌ها و آیه‌ها نشان می دهد. ضمناً آیات مدنی در

سوره‌های مکی با علامت «●» و آیات مکی در سوره‌های مدنی با «■» مشخص شده است. مثلاً در نمونه بالا ۹۱: ۶ • مبین آن است که لفظ آباؤکم در آیه ۹۱ سوره الأنعام (۶) جزء آیات مستثنیات

مدنی در سوره‌های مکی است لذا در ستون مدنی ثبت شده است یا بالعکس در نمونه زیر:

التسلسل	اللفظة	العدد	التفصیل		الموضع	
			المکی	المدنی	السورة : الآیة (المکی)	السورة : الآیة (المدنی)
۲۳۸۳	أُولِيَاءَهُ	۲	۱	۱	۳۴ : ۸	۱۷۵ : ۳
۲۳۸۴	أُولِيَاؤُهُ	۱	۱		۳۴ : ۸	
۲۳۸۵	أُولِيَاؤُهُمْ	۲	۱	۱	۱۲۸ : ۶	۲۵۷ : ۲
۲۳۸۶	أُولِيَائِهِمْ	۱	۱		۱۲۱ : ۶	

۸ : ۳۴ نشان می دهد که لفظ **أُولِيَاؤُهُ** در آیه ۳۴ سورة الأنفال (۸) جزء آیات مستثنیات مکی در سوره های مدنی است بنابراین درستون مکی نوشته شده است و براین اساس چگونگی توزیع کلمات مربوط به آیات مستثنیات در بابهای مختلف (أ، ب، ت ...) کتاب در جدولهای شماره ۲۶ و ۲۷ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) ثبت شده است.

از جدول شماره ۲۶ می توان دریافت که در کتاب حاضر، در «باب الهمزة» ۶۹ کلمه، در «باب الباء» ۳ کلمه، ... و در «باب الیاء» ۱۱ کلمه مربوط به آیات مدنی سورة الأنعام (۶) وجود دارد که در متن کتاب با علامت «●» نمایانده شده است.

همچنین از جدول شماره ۲۷ بر می آید که در «باب الهمزة» ۳۶ کلمه، ... و در «باب الیاء» ۱۶ کلمه مربوط به آیات مکی سورة الأنفال (۸) است که با علامت «■» مشخص شده است.

در این جا ذکر این نکته ضروری است که، ارائه آیات مستثنیات در کتاب حاضر به شکل فوق، امکان هرگونه جابجایی را برحسب مکی و مدنی- برای آن دسته از محققان علوم قرآنی که احياناً از اقوال دیگری تبعیت می کنند- سهولت فراهم می آورد.

مرحله هفتم- کنترل آماری تعداد و مواضع الفاظ

برای حصول اطمینان بیشتر از آمار و مواضع الفاظ، تمام کلمات قرآن از روی صفحات دستنویس در نسخه ای از قرآن چاپ فلوگل- که قبلاً به شرح مرحله دوم مورد تغییر و تنقیح قرار گرفته بود- با رنگ مشخص (چنان که نمونه صفحه بعد نشان می دهد) کادر شد و با این کار مواضع یکایک کلمات مورد بمرورد به کنترل دقیق در آمد.

سورة الملك

مكية وهي ثلثون آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ قَبَارِكُ الَّذِي بِيَدِهِ الْمَلِكُ وَهُوَ فِي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ١
 خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ٢
 ٣ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا لَمْ يَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَفَافُوتٍ
 فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِن فُطُورٍ ٤ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنقَلِبْ إِلَيْكَ
 الْبَصَرُ حَاسِدًا وَهُوَ حَسِيرٌ ٥ وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا
 رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ٦ وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ
 عَذَابُ جَهَنَّمَ وَأَبْسَ الْمَصِيرُ ٧ كَلَّا الْفُلُوكَ سَبَعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ
 تَفُورُ ٨ تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أَلْقَى فِيهَا فَوْجٌ سَأَلْتَهُم خَرَجْتُمْ
 يَا بَنِي كُنَانٍ قَدِيرٌ ٩ قَالُوا بَلَىٰ قَدِ جَاءَنَا قَدِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن
 شَيْءٍ إِلَّا أَنه نَجْمٌ لَّا نُفَكِّرُ ١٠ وَقَالُوا لَا تَسْمَعُ إِلَّا نَجْمًا كُنَّا
 أَصْحَابَ السَّعِيرِ ١١ فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ فَحَقَّ لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ١٢
 الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ١٣ وَأَسْرُوا قَوْلَكُمْ
 أَجْهَرُوا ١٤ أَلَا عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ١٥ أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ
 الْخَبِيرُ ١٦ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا
 مِن رِّزْقِهَا وَالْحِدَاةَ الشُّعُورَ ١٧ أَلَا أُمِنْتُمْ مِنِّي ١٨ أَلَا أُمِنْتُمْ مِنَ السَّمَاءِ أَن يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ
 فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ١٩ أَلَا أُمِنْتُمْ مِنَ السَّمَاءِ أَن يَرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا
 فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ٢٠ وَلَا تَكْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَيْفَ وَقَالُوا بَلَىٰ سَكِينًا
 يَوْمَ يُنزَّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءٌ مَّغِيضٌ وَيُنْفِثُ مِنَ السَّمَاءِ حِجَابًا فَاصْبِرْ لِحُكْمِ
 رَبِّكَ وَلَا يُخْفِيَكَ الْغَمُّ وَلَا الْحُزْنُ وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِنَّا نُنزِّلُ الْسَّمَاءَ
 حِجَابًا فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا يُخْفِيَكَ الْغَمُّ وَلَا الْحُزْنُ وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ
 إِنَّا نُنزِّلُ الْسَّمَاءَ حِجَابًا فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا يُخْفِيَكَ الْغَمُّ وَلَا الْحُزْنُ



مرحله هشتم- ثبت ماده کلمات

در این مرحله با تکیه بر دو کتاب معجم ألفاظ القرآن الکریم و المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، ماده هر کلمه مقابل آن در ستون مربوط ثبت و همزمان با منابع زیر مورد مقایسه قرار گرفت:

- المرشد إلى آیات القرآن الکریم وکلماته
- فتح الرحمن لطالب آیات القرآن
- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
- الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الثالث)
- الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس)
- نجوم الفرقان في أطراف القرآن
- تحفة الأريب بما في القرآن من الغريب
- معجم غريب القرآن مستخرجاً من صحيح البخاری

بدين ترتيب سرانجام طرح جدول صفحات متن كتاب المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم از بين نمونه های مختلف که به این منظور تنظیم شده بود مطابق جدول زیر انتخاب شد:

المادة	الموضع		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة: الآية (المدني)	السورة: الآية (المكي)	المدني	المكي			

مرحلة نهم- ثبت اعلام قرآن^{٢٧}

اغلب معجمهای قرآنی که تبویب آنها بر اساس ماده و ریشه کلمه است، آن دسته از اعلام قرآن را که ریشه واقعی دارد در باب مربوط قرار داده اند، مانند:

الباب	المادة	اللفظة
الهمزة	أل هـ	آلله
الحاء	ح م د	مُحمَّد
السين	س ل م	إِسْلَام

و بقیة اعلام را همان طور که قبلاً گفته شد بر اساس ریشه های قراردادی در ردیف و باب مربوط ثبت کرده اند.

در کتاب حاضر به مناسبت تنظیم الفبایی کلمات، در مقابل کلیة اعلام* درستون «المادة» عبارت «من اعلام القرآن» را آورده ایم، ضمناً در موارد استثنایی که لفظی بین علم و غیر علم مشترک بوده (مانند کلمة صالح که هم نام پیغمبر است و هم صفت)، در مقابل کلمه - مطابق نمونه صفحه بعد- هم عبارت من اعلام القرآن و هم ماده کلمه ثبت شده است که تنها آیات مشخص شده با علامت «ه» مربوط به اعلام است.

* فهرست مهمترین اعلام قرآن و تفکیک فراوانی هر مورد بر حسب مکی و مدنی و همچنین ریشه های واقعی و قراردادی آنها در بخش «فهرس اعلام القرآن»، ص ٦٥٧-٦٤٩ کتاب حاضر، داده شده است.

المادة	الموضع		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة : الآية (المدنى)	السورة : الآية (المكى)	المدنى	المكى			
میر اعلام القرآن صلح	١٢٠ : ٩ ٤ : ٦٦	٧٧ : ٧ ٦٢، ٤٦ : ١١ ٨٩ ١٤٢ : ٢٦ ١٠ : ٣٥	٢	٦	٨	صَالِح	٣٤

مرحله دهم - آمار کلمات مشتق از هر ماده

در این مرحله برای اطلاع از این که از هر ماده چند کلمه و از مجموع آن کلمات روی هم چند بار در قرآن به کار رفته، جدول الفبایی ماده‌ها را که بیانگر تعداد مشتقات هر ماده و فراوانی جمعی آنهاست به تفکیک مکی و مدنی مطابق نمونه زیر به دست می‌دهیم:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها		عدد ورودها	التفصيل	
			المكى	المدنى		المكى	المدنى
٥٦	ف ل ح	٧	أفلح- تفلحوا- تفلحون- أفلحون- أفلحين- يفلح- يفلحون		٤٠	٢٣	١٧

این جدول نشان می‌دهد که از ماده «ف ل ح» هفت کلمه در قرآن کریم آمده که با استفاده از متن کتاب حاضر (ج ٢ و ٣) مشخص می‌شود که این کلمات بر روی هم ٤٠ بار به شرح زیر آمده‌است:

التسلسل	اللفظة	العدد	التفصيل		التسلسل	اللفظة	العدد	التفصيل		رقم الصفحة	الباب
			المكى	المدنى				المكى	المدنى		
١٥٥٨	أفلح	٤	٤		٧٢٩	أفلحين	١	١	١٤٢٣	الميم	
٩٠٨	تفلحوا	١	١		١٢٨٤	يفلح	٩	٩	١٨٠٦	الياء	
٩٠٩	تفلحون	١١	١٠	١	١٢٨٥	يفلحون	٢	٢	١٨٠٧	الياء	
٧٢٨	أفلحون	١٢	٥	٧		المجموع	٤٠	٢٣	١٧	—	—

مرحلة یازدهم- آماده کردن دستنویسها

در این مرحله برای سهولت کار حروفچینی بویژه دقت در امر اعراب گذاری، کلمات المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم که از لحاظ رسم الخط با تلفیق متن و حواشی قرآن مأخذ ما- المصحف المیسر- هماهنگی دارد، پس از تکمیل حرکات و... در هر جا که لازم بوده، مطابق نمونه زیر کنار کلمات دستنویس قرار داده شد.

المادة	الموضع		التفصیل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة : الآية (المدن)	السورة : الآية (المکي)	المدن	المکي			
أْتِي	٨٧ : ١٥	٩٩ : ٢٠	١	١	٢	آتِيَاكَ	آتِيَاكَ
أْتِي	٩٣ ، ٦٣ : ٢	١٧١ : ٧	٢	١	٣	آتِيَاكُمْ	آتِيَاكُمْ
أْتِي	٤٦ : ٥	١٧٥ : ٧	٣	١١	١٤	آتِيَانَهُ	آتِيَانَهُ
	٨٤ : ١٨	٢٢ : ١٢					
	٢٧ : ٥٧	١٢٢ : ١٦					
		٦٥ : ١٨					
		١٢ : ١٩					
		٨٤ ، ٧٤ : ٢١					
		٧٢ ، ١٤ : ٢٨					
		٢٧ : ٢٩					
		٢٠ : ٢٨					

بنابراین روش ما در وضع حرکات و علامات و... بطور کلی همان روش معجم مذکور است.

o o o

o برای کلماتی مانند «من، ما و...» که المعجم المفهرس، بر اساس روش خود فاقد آن است، از نجوم الفرقان فی اطراف القرآن استفاده کرده ایم.

مقایسه‌ای با معاجم

چنان که در مبحث روش تدوین کتاب حاضر (صفحه ۱۷) اشاره شد، میان مواد و نتایج آن و پاره‌ای از معجمهای قرآنی مقایسه‌هایی به عمل آمده و روشن شد که در این مآخذ با همه امتیازهایی که در یکایک آنها هست، نارساییها و اشکالاتی نیز وجود دارد، که بطور کلی می‌توان آنها را به صورت زیر دسته بندی کرد:^۵

- نقایص و اشتباهات آماری
 - اشتباه در تعیین موضع الفاظ
 - عدم تطبیق لفظ با آیه ذکر شده
 - الفاظ کسری
 - الفاظ تکراری و اضافی
 - نارسایی در ترتیب الفبایی الفاظ
 - عدم تطبیق فراوانی ثبت شده با تعداد آیات یا مواضع الفاظ
 - اشتباه در تعیین مکی و مدنی الفاظ
 - عدم تعیین مکی و مدنی الفاظ
 - اشتباهات چاپی
- اینک نتایج این مقایسه‌ها را در باره برخی از این مآخذ با اعتراف به این که در این جا مراد استقصای کامل نبوده، به معرض داوری خوانندگان ارجمند می‌گذاریم.

۵ بدیهی است که اشکالات فوق به مجموع این منابع مربوط می‌شود نه این که همه این موارد در هر یک از آنها مصداق داشته باشد.

الف - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم*

۱ - نقایص و اشتباهات آماری:

۱ - ۱ - عدم ثبت فراوانی الفاظ

صفحه	لفظ	فراوانی
۱۹۱ - ج	جی ء	۲
۶۶۳ - ج	آلمرجان	۲
۶۹۸ - ج	منسگًا	۲

۱ - ۲ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۶۰ - ج	الله	۱۱۲۵	۱۱۲۷
۱۲۴ - ج	بعثناکم	۳	۱
۱۲۸ - ج	بعض	۵۷	۸۵
۴۷۶ - ج	علیم	۱۴۰	۱۳۹
۵۴۶ - ر	نقصص	۲	۱

۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ:

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۲۲۸ - ج	یخرجوا	۲ : ۳۲	۲۰ : ۳۲
۳۴۲ - ر	سبیل	۷۴ : ۷	۷۴ : ۸
۷۳۴ - ر	یهتدون	۱۵ : ۱۶	۱۶ : ۱۶

ه برای سهولت مراجعه به المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم مطالب نوشته شده در ستون سمت راست صفحه را با حرف «ر» و مطالب ستون سمت چپ آن را با «ج» مشخص ساخته ایم.

۳- الفاظ کسری:

صفحه	لفظ	موضع	ملاحظات
چ- ۶۰	اللّه	۱: ۱	
چ- ۱۲۴	بعناهم	۱۸: ۱۲، ۱۹	(این دو آیه به اشتباه ذیل لفظ بعناکم به جای بعناهم آمده است).
ر- ۲۹۴	ربنا	۱۷: ۱۰۸	(در این آیه، دو مرتبه ربنا آمده که یک بار آن را منظور داشته است).
ر- ۴۸۶	يعملون	۲: ۱۴۴	
ر- ۴۹۱	عند	۸: ۹۸	
ر- ۵۴۶	نقصصهم	۴: ۱۶۴	(این آیه به اشتباه تحت لفظ نقصص به جای نقصصهم آورده شده است).
چ- ۶۶۸	مع	۵: ۸۴ ۸: ۴۶، ۱۹	

۴- الفاظ تکراری: °°

صفحه	لفظ	فراوانی	صفحه ثبت مجدد
چ- ۳۰۹	ردها	۱	چ- ۳۱۰
چ- ۴۹۶	معین	۴	ر- ۶۷۱
ر- ۵۰۶	یغاثوا	۱	چ- ۵۰۷
ر- ۵۰۶	یستغیثوا	۱	چ- ۵۰۷
چ- ۷۶۵	تولوا (۳: ۳۲)	۱	ر- ۷۶۶

° نظر به این که معجم مورد بحث، آیه بسملة سورة فاتحة الكتاب را با توجه به ثبت کلمات: بسم ص ۳۶۲، الرّحمن ص ۳۰۷، الرّحیم ص ۳۰۷-چ به حساب آورده است دلیلی بر عدم ثبت الله در این آیه به نظر نمی رسد. °° کلمات معین، یغاثوا و یستغیثوا به دلیل ثبت در دو ماده تکرار شده است:

معین	در ماده های	ع ی ن و م ع ن
یغاثوا و یستغیثوا	در ماده های	غ و ث و غ ی ث

۵ - عدم تطبیق لفظ با آیه ذکر شده:

صفحه	لفظ
۷۳۴ - ر	یهتدون

در مقابل لفظ «یهتدون» آیه: «وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ» (۱۶: ۱۵) ثبت شده در حالی که این آیه متضمن لفظ یهتدون نیست و صحیح آن آیه: «وَعَلَامَاتٍ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ» (۱۶: ۱۶) است.

۶ - عدم تعیین مکی ومدنی الفاظ:

۱ - ۶ - کلمه های زیر را از لحاظ مکی و مدنی بلا تکلیف گذاشته ، در حالی که مدنی است.

صفحه	لفظ	موضع
۵ - چ	تَأْتِيهِمْ	۲۲ : ۵۵
۷ - ر	يَأْتِيهِمْ	۲۲ : ۵۵
۱۱ - ر	اوتوا	۲۲ : ۵۴
۴۸ - ر	اللَّهُ	۲۲ : ۵۲
۴۸ - ر	اللَّهُ	۲۲ : ۵۲
۴۸ - ر	اللَّهُ	۲۲ : ۵۲
۵۷ - چ	اللَّهُ	۲۲ : ۵۴
۶۴ - ر	اللَّهُ	۵ : ۳
۸۴ - چ	آمَنُوا	۲۲ : ۵۴
۸۷ - ر	يُؤْمِنُوا	۲۲ : ۵۴
۱۰۸ - ر	آياته	۲۲ : ۵۲
۱۲۵ - چ	بعيد	۲۲ : ۵۳
۱۳۱ - ر	بغته	۲۲ : ۵۵
۱۴۴ - چ	مبين	۲۸ : ۸۵
۱۷۴ - ر	يجعل	۲۲ : ۵۳

دلیل مدنی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان کتاب مدنی «م» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ۵۵ سورة الحج (۲۲) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

حَتَّى	-	-
تَأْتِيهِمْ	۵-چ	؟
السَّاعَةِ	۳۷۱-ر	م
بِغْتَةٍ	۱۳۱-ر	؟
أَوْ	-	-
يَأْتِيهِمْ	۷-ر	؟
عَذَابٍ	۴۵۳-ر	م
يَوْمٍ	۷۷۷-چ	م
عَقِيمٍ	۴۶۹-ر	م

ألفاظ آیه	صفحه در المعجم المفهرس	مکی و مدنی لفظ
ولا	۰-	-
يزال	۳۳۵-چ	م
الذين	-	-
كفروا	۶۰۷-چ	م
فی	-	-
مریة	۶۶۵-ر	م
منه	-	-

۶-۲- کلمه‌های زیر را از لحاظ مکی و مدنی بلا تکلیف گذاشته، در حالی که مکی است.

موضع	لفظ	صفحه
۶ : ۴۶	حشر	۲۰۵-ر
۱۶ : ۴۵	رزقناهم	۳۱۱-ر
۵۷ : ۵۱	یطعمون	۴۲۶-ر
۸ : ۴۲	الظالمون	۴۳۷-ر
۴۷ : ۴۲	نکیر	۷۱۸-چ

دلیل مکی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان کتاب مکی «ک» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ۶ سورة الأحقاف (۴۶) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

• المعجم المفهرس، متعزّس کلماتی که در این قبیل جداول در ستون مکی و مدنی آنها علامت «-» گذاشته‌ام، نشده است.
 • کلمه‌هایی که از لحاظ نزول مکی و مدنی در المعجم المفهرس و غیره، بلا تکلیف گذاشته شده؛ در این جدول و نظایر آن با علامت «؟» نشان داده شده است.

ک	ر-۶۳۲	کانوا
-	-	لهم
ک	ر-۴۵۰	اعداء
ک	چ-۶۳۲	وکانوا
ک	ر-۴۴۵	بعبادتهم
ک	ر-۶۱۲	کافرین

مکی و مدنی لفظ	صفحه در المعجم المفهرس	ألفاظ آیه
-	-	واذا
؟	ر-۲۰۵	حشر
ک	ر-۷۲۹	الناس

به همین ترتیب برای سایر الفاظ بررسی تطبیقی انجام شده که اشاره به همه آن موارد به صورت بالا ضرورتی ندارد.

۷- اشتباه در تعیین مکی و مدنی الفاظ:

۷-۱- این کلمه ها مکی ثبت شده در حالی که مدنی است.

موضع	لفظ	صفحه
۱۹: ۳۲	آمنوا	چ- ۸۴
۳: ۹۹	الانسان	چ- ۹۴
۱۳۰: ۲۰	آناء	ر- ۹۵
۳۳: ۳۳	الاولی	چ- ۹۸
۲۷: ۷۶	هؤلاء	ر- ۱۰۰
۱۹۸: ۳	للأبرار	چ- ۱۱۷
۲: ۲۹	یتروکوا	ر- ۱۵۴
۲۹: ۳۱	یجری	ر- ۱۶۸
۱۶: ۳۲	تنجافی	ر- ۱۷۵
۶: ۹	فأجره	چ- ۱۸۶
۶: ۹	استجارک	چ- ۱۸۶
۱۵: ۴۸	تحسدوننا	چ- ۲۰۱
۷: ۶۴	ربی	ر- ۲۹۹
۷۸: ۹	سرهم	ر- ۳۴۹

صفحه	لفظ	موضع
۳۷۳- ر	یستون	۱۸: ۳۲
۴۰۹- ر	صغت	۴: ۶۶
۴۲۷- ج	طلوع	۱۳۰: ۲۰
۴۵۶- ر	عربياً	۲: ۱۲
۵۲۶- ر	المفلحون	۵۱: ۲۴
۵۲۷- ر	افواجاً	۲: ۱۱۰
۵۲۷- ر	فاز	۱۸۵: ۳
۵۲۷- ج	الفوز	۱۲: ۶۱
۵۴۲- ج	القرار	۲۹: ۱۴
۵۷۸- ر	قولهم	۵: ۱۳
۵۹۳- ج	الكتاب	۱: ۱۲
۶۱۶- ج	كَلَّ	۸۴: ۱۸
۶۳۹- ر	تكوننَّ	۱۱۴: ۶
۶۶۹- ج	معكم	۱۰: ۲۹
۶۹۳- ر	نذيراً	۸: ۴۸
۷۰۳- ر	تنصرون	۵۴: ۳۹
۷۲۸- ج	الناس	۲: ۲۹
۷۳۶- ج	يستهنأ	۱۴۰: ۴
۷۳۸- ج	اهلّ	۳: ۵
۷۴۵- ج	واحدة	۲۱۳: ۲
۷۴۷- ر	ودّوا	۸۹: ۴
۷۶۵- ر	قَوْلَ	۱۴۴: ۲
۷۶۵- ج	تولى	۱۱: ۲۴
۷۶۶- ر	توليتم	۱۲: ۶۴

○ این مورد در بعضی چاپهای المعجم المفهرس تصحیح شده است، دو چاپ زیر را با هم مقایسه کنید:

المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، دارالاحیاء التراث العربی، بیروت ۱۳۶۴. ه. ق/ ۱۹۴۵. م.

المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، دارالفکر للطباعة والنشر والتوزیع، بیروت ۱۳۶۴. ه. ق/ ۱۹۴۵. م.

دلیل مدنی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان کتاب مدنی «م» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ۱۸۵ سوره آل عمران (۳) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

م	ر-۳۳۰	زحزح	مکی و مدنی لفظ	صفحه در المعجم المفهرس	ألفاظ آیه
-	-	عن	-	-	-
م	ج-۷۲۳	النار	م	ج-۶۱۴	كل
م	ج-۲۵۵	وادخل	م	ج-۷۱۰	نفس
م	ج-۱۸۰	الجنة	م	ج-۲۸۰	ذائقه
-	-	فقد	م	ر-۶۷۹	الموت
ک (اشتباه)	ر-۵۲۷	فاز	-	-	واتما
-	-	وما	م	ر-۷۵۶	توقون
م	ج-۲۲۴	الحياة	م	ر-۱۴	اجوركم
م	ر-۲۶۲	الدنيا	م	ر-۷۷۶	يوم
-	-	الا	م	ر-۵۸۱	القيامة
م	ج-۶۵۸	متاع	-	-	فمن
م	ج-۴۹۷	الغرور	-	-	-

۷-۲- این کلمه ها مدنی ثبت شده در حالی که مکی است.

موضع	لفظ	صفحه
۵ : ۱۶	تأكلون	ر-۳۵
۲۶ : ۵۳	بعد	ج-۱۲۷
۳۰ : ۸	يخرجوك	ج-۲۲۹
۳۳ : ۳۵	الذهب	ج-۲۷۷
۱۳۲ : ۲۰	رزقاً	ر-۳۱۲
۵۸ : ۲۹	الصالحات	ر-۴۱۲
۳۴ : ۸	يعلمون	ر-۴۷۳
۳ : ۳۰	غلبهم	ج-۵۰۳

موضع	لفظ	صفحه
۲۴: ۱۴	فرعها	۵۱۵- ر
۳۴: ۸	اکثرهم	۵۹۸- ر
۱۵۴: ۶	موسی	۶۸۱- ر
۲۳: ۳۹	هاد	۷۳۴- ر
۱۷: ۷۳	الولدان	۷۶۴- چ
۲: ۱۰۷	الیتیم	۷۷۰- ر

دلیل مکی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان کتاب مکی «ک» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ۵۸ سوره العنکبوت (۲۹) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

ک	۴۹۷-چ	غرفاً	مکی و مدنی لفظ	صفحه در المعجم المفهرس	ألفاظ آیه
ک <td>۱۶۷-چ</td> <td>تجری</td> <td></td> <td></td> <td>والذین</td>	۱۶۷-چ	تجری			والذین
-	-	مِن			آمنوا
ک <td>۱۵۳-ر</td> <td>تحتها</td> <td></td> <td></td> <td>وعملوا</td>	۱۵۳-ر	تحتها			وعملوا
ک <td>۷۲۰-ر</td> <td>الانهار</td> <td></td> <td>۸۴-چ</td> <td>الصالحات</td>	۷۲۰-ر	الانهار		۸۴-چ	الصالحات
ک <td>۲۳۷-چ</td> <td>خالدين</td> <td></td> <td>۴۸۴-ر</td> <td>لنبؤنهم</td>	۲۳۷-چ	خالدين		۴۸۴-ر	لنبؤنهم
-	-	فيها		۴۱۲-ر (م اشتباه)	مِن
ک <td>۷۰۹-ر</td> <td>نعم</td> <td></td> <td>۱۳۹-چ</td> <td>الجنة</td>	۷۰۹-ر	نعم		۱۳۹-چ	الجنة
ک <td>۱۳-ر</td> <td>اجر</td> <td></td> <td></td> <td></td>	۱۳-ر	اجر			
ک <td>۴۸۸-ر</td> <td>العاملين</td> <td></td> <td>۱۸۱-ر</td> <td></td>	۴۸۸-ر	العاملين		۱۸۱-ر	

علاوه بر آنچه گذشت، در این معجم اشتباهات جزئی تری از قبیل آنچه در زیر می‌آید نیز وجود دارد که البته هیچ اشکالی، برای مراجعه کننده پیش نمی‌آورد:

صفحه	لفظ	توضیح
۸۸-چ	آمینوا	شمارهٔ سوره البقرة، (۹۱) ثبت شده که (۲) صحیح است.
۱۱۷-چ	بارک	بارک صحیح است زیرا در ۵۶ : ۴۴ «لابارد ولا کریم» مجرور است.
۱۳۶-چ	ابن	شمارهٔ سوره النساء مربوط به آیه ۱۵۷ ثبت نشده است.
۱۶۱-چ	اننین	شمارهٔ سوره النساء (۵) ثبت شده که (۴) صحیح است. ^۵
۱۸۳-چ	جهر	شمارهٔ سوره النساء (۷) ثبت شده که (۴) صحیح است.
۲۰۳-چ	احسن	أَحْسَنُ صحیح است زیرا در ۹ : ۱۲۱ «... لیجزیهم الله أَحْسَنَ...» حرف «ن» مفتوح و در ۹۵ : ۴ «لقد خلقنا الانسان فی أَحْسَنِ...» این حرف مکسور است.
۳۹۹-چ	فتضح	فَتُضِحُّ صحیح است زیرا در ۱۸ : ۴۰ «... ویرسل علیها حساباناً من السماء فتضح...» حرف «ح» مفتوح است.
۴۱۹-چ	ضری	ضُرٌّ صحیح است زیرا در ۶ : ۱۷ و سایر آیات حرف «ض» مضموم است.
۴۹۶-ر	بغادر	بُغَادِرٌ صحیح است «... لا یغادر صغیرة ولا کبیرة...» (۱۸ : ۴۹).
۵۲۲-ر	فضله	فَضْلُهُ صحیح است زیرا در ۱۱ : ۳ «... ویؤت کل ذی فضل فضله...» حرف «ل» مفتوح است.
۶۰۵-چ	کفر	کَفَرَ ثبت شده که صحیح آن ۲ : ۲۵۸ است.
۶۴۵-چ	یلجدون	ضمه حرف «ح» زاید است.
۶۸۵-ر	تبانی	نَبَأَنِي صحیح است زیرا در ۶۶ : ۳ «قال نَبَأَنِي العليم الخبير» حرف «الهمزة» مفتوح است نه ساکن.
۷۵۶-ر	بوقع	يُوقِقُ صحیح است «... یوق الله بینهما...» (۴ : ۳۵).

در پایان این بحث بد نیست متذکر شویم که المعجم المفهرس کلمه «أَلَسَّع» را در ماده «ی س ع» آورده است در حالی که به نظر می رسد بهتر بود در «باب الهمزة» و بعد از کلمه «إِل یاسین» می آمد.^{۲۸}

۵ این مورد در بعضی چاپهای المعجم المفهرس تصحیح شده است.

ب - فهرس الألفاظ

۱ - نقایص و اشتباهات آماری:

۱ - ۱ - عدم ثبت فراوانی الفاظ

فراوانی	لفظ	صفحه و ستون ^۰
۲	فارهبون	۶۴۵ - پنجم
۲	ندخلها	۸۷۰ - سوم
۲	نفخت	۸۷۵ - چهارم

۱ - ۲ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ

صحیح	اشتباه	لفظ	صفحه و ستون
۲	۱	الآ	۶۶۱ - دوم
۸۰۹	۸۴۲	الذین	۶۶۲ - پنجم
۱۰	۹	فالذین	۶۶۵ - اول
۸۰	۳۱	للذین	۶۶۵ - دوم
۸۵	۵۷	بعض	۶۸۹ - سوم
۱۳۹	۱۴۰	علیم	۷۹۷ - سوم
۱۰۶	۱۰۵	مبین	۸۴۲ - پنجم
۶	۹	لنکونن	۸۷۷ - چهارم

۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ:

صحیح	اشتباه	لفظ	صفحه و ستون
۴ : ۳۱	۳ : ۳۱	الذین	۶۶۴ - سوم
۳۰،۳۰ : ۱۶	۳۱،۳۱ : ۱۶	للذین	۶۶۵ - دوم

^۰ برای سهولت مراجعه به فهرس الألفاظ علاوه بر صفحه، ستون متضمن لفظ ذکر شده، نیز قید گردیده است.

صفحة وستون	لفظ	اشتباه	صحيح
٦٦٥ - سوم	للذين	١٠ : ٤٦	١١ : ٤٦
٦٦٥ - سوم	والذين	٣ : ٢	٤ : ٢
٧٢٨ - سوم	الحزن	٨٤ : ٢	٨٤ : ١٢
٨٩٦ - سوم	يخرجوا	٢ : ٣٢	٢٠ : ٣٢
٩٢٠ - دوم	يهتدون	١٥ : ١٦	١٦ : ١٦

٣ - الفاظ كسرى :

صفحة وستون	لفظ	فراوانى	موضع
٦٢٩ - اول	أَبْتَعُوا	٤	١٨٧ : ٢
			٣٥ : ٥
			١٧ : ٢٩
			١٠ : ٦٢
٦٨٤ - اول	أَيَّة	٣	٣١ : ٢٤
			٤٩ : ٤٣
			٣١ : ٥٥
٧٠٧ - چهارم	أَتَعَدَّيْنِي	١	١٧ : ٤٦
٧١٨ - اول	ثُلَاثٌ	٢	٣ : ٤
			١ : ٣٥
٧٤٥ - اول	ذَا	٣٢	٢١٩، ٢١٥، ٢٦ : ٢
			٢٥٥، ٢٤٥
			١٦٠ : ٣
			٣٩ : ٤
			١٠٩، ٤ : ٥
			١١٠ : ٧
			١٠١، ٥٠، ٣٢ : ١٠
			٧١ : ١٢
			٣٠، ٢٤ : ١٦

<u>موضع</u>	<u>فراوانی</u>	<u>لفظ</u>	<u>صفحه و ستون</u>
۳۵ : ۲۶			
۸۴،۳۳،۲۸ : ۲۷			
۶۵ : ۲۸			
۳۴،۱۱ : ۳۱			
۱۷ : ۳۳			
۲۳ : ۳۴			
۴۰ : ۳۵			
۱۰۲،۸۵ : ۳۷			
۴ : ۴۶			
۱۶ : ۴۷			
۱۱ : ۵۷			
۳۱ : ۷۴			
۳۲ : ۳۴	۱	صددناکم	۷۷۸ - پنجم
۷۲ : ۸	۱	فَعَلِیکم	۷۹۷ - دوم
۵۴ : ۲۴	۱	وَعَلِیکم	۷۹۷ - دوم
۲۶۰ : ۲	۷	مِنْهُنَّ	۸۶۱ - دوم
۲۴ : ۴			
۳۱ : ۱۲			
۵۱،۳۷،۴ : ۳۳			
۱۱ : ۴۹			
۱۸۷ : ۲	۷	هُنَّ	۸۸۱ - سوم
۷ : ۳			
۷۸ : ۱۱			
۳۸،۳۸ : ۳۹			
۲ : ۵۸			
۱۰ : ۶۰			
۲۳،۲۳ : ۴	۳	بِهِنَّ	۸۸۱ - سوم

صفحة وستون	لفظ	فراوانی	موضع
٨٨١ - سوم	لَهْنٌ	١٣	٥٢ : ٣٣
			٢ : ٣٣٧، ٢٣٦، ٢٢٨، ١٨٧
			٤ : ١٢٧، ١٥، ١٢، ١٢
			١٢ : ٤٨، ٣١
			٢٤ : ٦٠
			٦٠ : ١٢، ١٠
٨٨١ - سوم	فَلَهْنٌ	٢	٤ : ١٢، ١١
٨٨١ - سوم	وَلَهْنٌ	٢	٢ : ٢٢٨
			٤ : ١٢

٤ - الفاظ تکراری و اضافی:

صفحة وستون	لفظ	فراوانی	صفحة وستون ثبت مجدد
٦٢٧ - دوم	فأووا	١	٦٨٢ - دوم
٦٩٥ - سوم	تأثسوا	١	٧١٧ - پنجم (تثأسو)
٨٦٢ - اول	آلموءودة	١	٨٦٤ - پنجم
٧١٦ - پنجم	تولوا (٣ : ٣٢)	١	همان صفحه و همان ستون (٣ : ٣٢)
٨٤٨ - اول	مدءوفا	١	همان صفحه - دوم
٨٥٢ - اول	بمسیطر	١	٨٥٣ - دوم (بمصیطر)
٨٥٢ - اول	المسیطرون	١	٨٥٣ - دوم (المصیطرون)
٨٦٧ - چهارم	تبی	١	٨٦٨ - دوم
٨٨٩ - سوم	یبسط	١٠	همان صفحه - چهارم (یبسط) (٢ : ٢٤٥)
٩١٨ - پنجم	ینشأ	١	همان صفحه و همان ستون (ینشأ)

ضمناً لفظ «أم» با فراوانی ٥، صفحه ٦٦٨ - ستون اول، اصولاً در قرآن کریم وجود ندارد.

• مؤلف در مقدمه فهرس الألفاظ (صفحه ٦١٦) دلیل ثبت دوباره برخی از الفاظ را چنین بیان کرده است:
 «همزه مضموم و یا ماقبل مضموم که به شکل او نوشته می شود چون: یَطْلُونُ و تَوْمَرُونَ و بُوَسُّ و او محسوب شده و قبل از یاء آمده است. ولی در پاره ای از موارد که لازم بنظر می رسد این قبیل کلمات در هر دو جا (هم او و هم همزه) ضبط شده است».

۵ - عدم تطبیق فراوانی لفظ با مواضع ثبت شده:

مواضع اضافی	مواضع کسری	تعداد مواضع ذکر شده	فراوانی	لفظ	صفحه و ستون
۱: ۱ ^۰		۲۲	۱۹	اسم	۶۵۰ - اول
۴۱: ۱۱					
۳۰: ۲۷					
	۸۲، ۸۲: ۱۲	۵۳	۵۷	التی	۶۶۱ - سوم
	۶۰، ۵۳: ۱۷				
	۲۴۳، ۱۴: ۲	۷۹۸	۸۰۹ ^{۰۰}	الذین	۶۶۲ - پنجم
	۲۵۳				
	۱۸۶: ۳ ^{۰۰۰}				
	۱۰۷، ۶۹: ۴				
	۷۰: ۶ ^{۰۰۰}				
	۷: ۱۱				
	۴: ۳۱				
	۲۷: ۴۱				
	۱۱: ۵۹ ^{۰۰۰}				
	۱۸: ۱۳	۷۸	۸۰ ^{۰۰}	للذین	۶۶۵ - دوم
	۴۲: ۳۴				

۰ مواضع لفظ بسم نیز ذیل مواضع اسم آورده شده که در این صورت فراوانی مجموع این دو لفظ با هم باید ۲۲ ثبت می‌شدند ۱۹.

۰۰ بطوری که در صفحه ۵۹ مشذکر شدیم فراوانی صحیح «الذین» ۸۰۹ و «للذین» ۸۰ است که در جدول فوق مواضع کسری این الفاظ نسبت به فراوانی صحیح آنها ثبت شده، نه نسبت به رقمی که در فهرس الألفاظ آمده است، یعنی ۸۴۲ و ۳۱.

۰۰۰ در هر یک از این آیات لفظ «الذین» دوبار آمده است که فهرس الألفاظ فقط یک بار آن را منظور داشته است.

٦ - عدم ذکر مواضع الفاظ :

در این معجم، آمار بسیاری از الفاظ قرآن به دلایلی بدون ذکر مواضع آنها ثبت شده است،

مانند:

تعداد مواضع ذکر نشده	لفظ	صفحه و ستون
٩٨٠	اللَّهُ	٦٦٦ - پنجم
٥٩٢	اللَّهِ	
١١٢٥	اللَّهِ	
٧٧	أَلَمْ	
٤٣٣	إِلَى	٦٦٧ - سوم
٢٦	إِلَيَّ	
٧٧	إِلَيْكَ	
٣٢	إِلَيْكُمْ	٦٦٧ - چهارم
٢٤	إِلَيْنَا	٦٦٧ - پنجم
٩٨	إِلَيْهِ	
٤٠	إِلَيْهِمْ	
١٢٢	أُم	٦٦٨ - اول
٥٨	أَقَا	
٣٠	إِقَا	
٥	أَنْكَ	٦٧٧ - دوم
٦٧	إِنْكَ	
١٦	أَنْكُمْ	
٣٩	إِنْكُمْ	
٢٣	أَنْمَا	
١٤٧	إِنْمَا	

که متأسفانه گاهی اوقات این آمارها نیز صحیح نیست مثل موارد: اللَّهُ، أَلَمْ از فهرست بالا که به ترتیب ١١٢٧ و ٧٨ صحیح است.

۷- اشتباه در ضبط الفاظ:

صفحه و ستون	اشتباه		صحیح	
	لفظ	باب	لفظ	باب
۶۵۵- اول	أَعَجَزْتُ ^۰	الهمزة	أَعَجَزْتُ	العين
۷۱۰- اول	تفقه	التاء	نفقه	النون
۷۱۰- سوم	تقدس	التاء	نقدس	النون

این نوع اشتباهات سبب شده تا این کلمه ها هنگام تنظیم الفبایی در غیر باب خود قرار گیرد.^{۵۰}

۸- اشتباه در تعیین مکی ومدنی الفاظ:

۸- ۱- این الفاظ مکی ثبت شده که صحیح آن مدنی است.

صفحه و ستون	لفظ	موضع
۶۲۷- اول	آئِنِ	۴۴ : ۵۵
۶۶۱- سوم	التی	۱۵۱ : ۶
		۳۵ : ۱۳
		۳۳ : ۱۷
		۶۸ : ۳۵
		۱۵ : ۴۶
۶۶۱- پنجم	الذی	۱۴۱، ۱۱۴، ۹۱ : ۶
		۶۲ : ۸
		۷۳ : ۱۷
		۷ : ۲۹
		۲۰ : ۳۲

۵۰ همزة أَعَجَزْتُ؟ همزة استفهام است که در ترتیب الفبایی باید منظور نمی شد.

۵۵ در این جا یادآوری می شود که از تقدیم و تأخیرهای جزئی الفاظ مانند لفظ انطلقنا (۴۱ : ۲۱)، صفحه ۶۷۵- ستون چهارم) که باید بعد از انطق (همان صفحه و همان ستون) می آمد و بعد از انطلقوا (همان صفحه و همان ستون) آورده شده و یا لفظ الأهلّة (۲ : ۱۸۹، صفحه ۶۷۸- ستون پنجم) که باید بعد از أهلّ از ماده هل ل (همان صفحه- ستون سوم) قرار می گرفت و بعد از أهله از ماده أهل (همان صفحه- ستون پنجم) آمده است و نظایر آنها، به تسامح گذاریم.

موضع	لفظ	صفحة وستون
٦ : ٣٤		
٢٥،٢٣ : ٤٢		
٢٣ ، ١٧ ، ١٤ ، ١١ ، ٩ ، ٨ ، ٦ ، ٥ ، ٥ ، ٣ ، ٢ ، ١ : ٥	الدين	٦٦٢ - پنجم
٥٢ ، ٥١ ، ٤٤ ، ٤١ ، ٤١ ، ٤١ ، ٤١ ، ٣٦ ، ٣٥ ، ٣٤ ، ٣٣		
٧٣ ، ٧٣ ، ٧٢ ، ٦٩ ، ٥٧ ، ٥٧ ، ٥٥ ، ٥٤ ، ٥٣ ، ٥٣		
١٠٣ ، ١٠١ ، ٩٥ ، ٩٤ ، ٩٣ ، ٩٠ ، ٨٧ ، ٨٢ ، ٨٠ ، ٧٨		
١١٠ ، ١٠٧ ، ١٠٦ ، ١٠٥		
٢٠ ، ٢٠ : ٦		
١٦٥ ، ١٦٥ : ٧		
...		
١٢ : ١١	انت	٦٧٢ - دوم
٧ : ١٣		
٨٥ : ٢٨	مبين	٨٤٣ - اول

دلیل مدنی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان فهرست مدنی «م» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ٤٤ سورة الرَّحْمٰن (٥٥) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

مکی و مدنی لفظ	صفحه و ستون	ألفاظ آیه
م	٩٠٧-چهارم	یطوفون
م	٦٩٣-سوم	بینها
م	٦٩٢-چهارم	وبین
م	٧٣٢-پنجم	حمیم
ک (اشتباه)	٦٢٧-اول	آن

۸- ۲- این الفاظ مدنی ثبت شده که صحیح آن مکی است.

موضع	لفظ	صفحه و ستون
۴۶ : ۲۹	بالتی	۶۶۱ - چهارم
۵ : ۱۱۴	الذی	۶۶۲ - چهارم
۳ : ۱۰۳	الذین	۶۶۵ - اول
۳۱ : ۸	الاولین	۶۸۲ - اول

دلیل مکی بودن این الفاظ این است که سایر الفاظ آیات اشاره شده را همان فهرست مکی «ک» ثبت کرده است. برای نمونه آیه ۵ سورة التاس (۱۱۴) مورد بررسی قرار می‌گیرد:

مکی و مدنی لفظ	صفحه و ستون	الفاظ آیه
م (اشتباه)	۶۶۲ - چهارم	الذی
ک	۹۲۲ - اول	یوسوس
-	-	فی
ک	۷۷۹ - سوم	صدور
ک	۸۶۷ - دوم	التاس

علاوه بر آنچه گذشت، در این معجم اشتباهات جزئی تری از قبیل آنچه در زیر می‌آید نیز وجود دارد که البته برای مراجعه‌کننده اشکالی پیش نمی‌آورد:

توضیح	لفظ	صفحه و ستون
إِلَيْهِ صَحِيحٌ اسْتِ «وما بكم من نعمة فمن الله ثم اذا مسكم الضر فآئيه تجأرون» (۱۶ : ۵۳).	إِلَيْهِ	۶۶۷ - پنجم
تَكَلَّمٌ صَحِيحٌ اسْتِ «... قال آيتك ألا تكلم الناس ثلاثة ايام إلا رمزا...» (۳ : ۴۱).	تُكَلِّمٌ	۷۱۲ - دوم

توضیح	لفظ	صفحه وستون
تنزلٌ صحیح است «یستلک اهل الكتاب ان تنزلٌ علیهم کتاباً من السماء...» (٤ : ١٥٣).	تُنزَلُ	٧١٤ - چهارم
یتغامزون صحیح است «وإذا مروا بهم یتغامزون» (٨٣ : ٣٠).	یتغامرون	٨٩١ - سوم
یوبقهن صحیح است «او یوبقهن بما کسبوا و یعف عن کثیر» (٤٢ : ٣٤).	یوبقهنَّ	٩٢١ - اول

در پایان این بررسی نمونه‌ای، که از فهرس الألفاظ به عمل آمد این نکته مهم را یادآور می‌شویم که:

هنگام استفاده از این فهرست تا آن جا که مأخذ کار مؤلف، کتاب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم بوده است یعنی در مورد الفاظ مشترک بین دو اثر تا حدّ زیادی می‌توان بدان اعتماد کرد ولی در مورد سایر کلمات مانند ضمایر، حروف و... که المعجم المفهرس فاقد آن است بویژه در تعیین مکی و مدنی این الفاظ با توجه به این که روش مشخص و یکنواختی را تعقیب نکرده است، باید حتی الامکان جانب حزم و احتیاط را نگاه داشت.

ج - نجوم الفرقان فی أطراف القرآن

۱ - نقایص و اشتباهات آماری:

۱-۱- اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ

صفحه و ستون	لفظ	موضع ^۱	اشتباه	صحیح
۴ - سوم	احداهما	۲ : ۲۸۲	۱	۲
۶ - اول	اخیه	۱۲ : ۷۶	۱	۲
۶ - دوم	اخوانهن	۲۴ : ۳۱	۱	۲
۱۲ - سوم	واللّٰه	۲ : ۹۹	۱	۲
۱۲ - چهارم	اللّٰه	۲ : ۲۲۹	۳	۴
۱۴ - چهارم	إِیَّهِ	۴۲ : ۱۲	۲	۳
۲۲ - اول	وانتم	۲ : ۱۸۳	۱	۲
۳۰ - اول	بعضهم	۲ : ۲۵۲	۲	۱
۳۰ - اول	بعضهم	۲ : ۲۵۴	۱	۲
۵۲ - پنجم	خطأ	۴ : ۹۴	۱	۲
۷۹ - اول	سماعون	۵ : ۴۵	۱	۲
۱۱۲ - چهارم	غضبی	۲۰ : ۸۳	۱	۲
۱۱۲ - پنجم	تستغفر	۹ : ۸۱	۱	۲
۱۲۰ - اول	فی	۴ : ۱۳۱	۱	۲
۱۲۰ - اول	فی	۴ : ۱۶۹	۴	۳
۱۲۰ - پنجم	فی	۶۲ : (بدون آیه)	۰	۲
۱۲۱ - سوم	فیها	۱۱ : ۱۸	۱	۲

٢ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ:

صفحه و ستون	لفظ	اشتباه	صحیح
٣ - چهارم	الاثم	٣ : ٦٧,٣	٥ : ٦٧,٣
١٣ - دوم	بالله	٤ : ٨٠	٤ : ٨١
٢٠ - اول	انّ	١٦ : ٨	١٦ : ٧
٢٤ - پنجم	واياكم	١ : ١٣٠	٤ : ١٣٠
٢٨ - چهارم	ابصارهم	٧٠ : ٣١	٧٠ : ٤٤
٢٩ - اول	اقبالباطل	٢٩ : ٢٧	٢٩ : ٦٧
٣٩ - اول	جزاء	٦٧ : ٢٢,٩	٧٦ : ٢٢,٩
٣٩ - دوم	جعل	١٠ : ٧٨	١٠ : ٦٨
٣٩ - دوم	وجعلوا	٤٣ : ١٣	٤٣ : ١٨
٤٥ - پنجم	حسنه	٤ : ٣٧	٤ : ٨٧
٤٨ - چهارم	الحميد	٦ : ٦	٦٠ : ٦
٥٢ - اول	خسر	١ : ١١٨	٤ : ١١٨
٥٤ - چهارم	خلق	١ : ١١٨	٤ : ١١٨
٥٥ - چهارم	خير	٢ : ١٠٨,١٠٨	٢ : ١٨٠,١٨٠
٦١ - اول	ذلك	٤ : ١٧٦	٤ : ١٦٧
٦٢ - چهارم	أرايتم	١١ : ٦	١٠ : ٦٠
٦٣ - چهارم	ربُّ	٥٥ : ١٠	٥٥ : ١٦
٦٤ - اول	ربِّ	٧١ : ٧	٧١ : ٢٧
٦٥ - سوم	الرجز	٨ : ١٣١,١٣١	٧ : ١٣١,١٣١
٦٥ - چهارم	ارجعون	٣٣ : ١٠١	٢٣ : ١٠١
٦٦ - چهارم	رحيم	٥ : ١٢٤	٣ : ١٢٤
٦٨ - دوم	رسولاً	٩ : ٥٥,٥٢	٩ : ٥٥,٥٢
٧٢ - سوم	زوجها	٤ : ٤	٤ : ١

صفحه وستون	لفظ	اشباه	صحیح
۷۲ - چهارم	وازواجهم	۲۲ : ۲۷	۲۲ : ۳۷
۷۸ - دوم	سلیمان	۳۶ : ۲۸	۳۶ : ۲۷
		۳۳، ۲۹ : ۳۷	۳۳، ۲۹ : ۳۸
۸۱ - چهارم	شجر	۱۹ : ۱۶	۱۰ : ۱۶
۸۳ - چهارم	للسیطان	۴۶ : ۹۱	۴۶ : ۱۹
۹۴ - اول	اطفاها	۶۹ : ۶	۶۹ : ۵
۹۶ - پنجم	ظن	۴۲ : ۱۳	۴۲ : ۱۲
۱۱۱ - چهارم	الاعین	۷۱ : ۱۳	۷۱ : ۴۳
۱۱۲ - پنجم	فاغفر	۱۹۱، ۱۴ : ۲	۱۹۱، ۱۴ : ۳
۱۱۳ - اول	الغافرین	۱۵۴ : ۶	۱۵۴ : ۷
۱۱۳ - چهارم	غلام	۳۵ : ۴	۳۵ : ۳
۱۲۱ - دوم	فیه	۱۲ : ۳۸	۷۲ : ۳۸
۱۲۳ - چهارم	لقد	۸۷ : ۴۳	۷۸ : ۴۳
		۹۹ : ۶۰	۶ : ۶۰
۱۲۳ - چهارم	ولقد	۶ : ۱۷	۵۷ : ۱۷
۱۳۹ - سوم	لکم	۱۴ : ۱۴	۲۴ : ۱۴
۱۴۵ - پنجم	الستکم	۱۱ : ۱۶	۱۱۷ : ۱۶
۱۴۶ - پنجم	تلقوه	۱۶۷ : ۳	۱۳۷ : ۳
۱۴۸ - پنجم	ولولا	۱۰۹ : ۲۰	۱۲۹ : ۲۰
۱۶۲ - سوم	اموالکم	۵ : ۶۴	۱۵ : ۶۴
۱۷۰ - دوم	انفسهم	۷۱ : ۳۹	۱۷ : ۳۹
۱۷۰ - سوم	انفقوا	۴۳ : ۴	۳۸ : ۴

۳ - مواضع کسری:

صفحه وستون	لفظ	موضع
۵ - چهارم	والاخره	۳۴ : ۴۳
۶ - پنجم	وَإِذَا	۱۶ : ۱۸، ۱۴۱ : ۴

موضع	لفظ	صفحة و ستون
٣١ : ٢	والارض	٧ - پنجم
١٠ : ٩	إِلَّا	٩ - اول
١٨ : ١٣	لِلَّذِينَ	١٠ - پنجم
٣٦ : ١٧	بِالَّتِي	١١ - اول
١٦٨ : ٧	أَلَمْ	١١ - دوم
٢ : ٥٩ ، ٢٧ : ٥٢ ، ١٩ : ٣٣	اللَّهُ	١٢ - دوم و سوم
٥٦ : ١٠ ، ١١٧ : ٩	اللَّهِ	١٢ - پنجم
٤٩ : ٢٩	اللَّهِ	١٣ - اول
١٥ : ٧٢	وَأَمَّا	١٥ - سوم
٥ : ٥٨	لَتُؤْمِنُوا	١٧ - اول
١٥٤ : ٧	وانت	٢١ - پنجم
١٣ : ٢٤	فاولانك	٢٣ - چهارم
١٦ : ٤٨	بأس	٢٦ - اول
٩٦ : ٧	بأسنا	٢٦ - اول
١١ : ٢٧	بعد	٢٩ - سوم
١٣٣ : ٦	بعدكم	٢٩ - چهارم
١٢٧ : ٤	بعلها	٣٠ - اول
٦٧ : ٢٥	بين	٣٢ - پنجم
١٢٧ : ٤	بينهما	٣٢ - پنجم
٨ : ٦٦ ، ٩٤ : ٤	توبة	٣٥ - چهارم
١١٢ : ١٦	تجادل	٣٨ - دوم
٢٠ : ٧٠	جزوعاً	٣٨ - پنجم
١١ : ١٣	جَهَرَ	٤١ - چهارم
٩ : ٥	جاء	٤٢ - سوم
٢٦ : ١٤	الحق	٤٧ - دوم
١٨ : ٢١	بالحق	٤٧ - سوم
٧٦ : ١٢	استخرجها	٥١ - چهارم

موضع	لفظ	صفحه و ستون
۴۰ : ۷	خالدون	۵۳ - سوم
۳۳ : ۱۵	خلقته	۵۴ - دوم
۵۳ : ۴۰	فادعوا	۵۷ - پنجم
۱۷ : ۸۲	الدين	۵۹ - چهارم
۲۸۲ : ۲	فتذكر	۶۰ - سوم
۱۳۳ : ۶	ذو	۶۲ - اول
۳۷ : ۳۰	ذا	۶۲ - دوم
۱۸۹ : ۷	ربهما	۶۴ - اول
۵۲ : ۲۰	ربنا	۶۴ - اول
۷۸ : ۲۳	لربهم	۶۴ - پنجم
۱۳۳ : ۶	الرحمة	۶۶ - سوم
۱۴ : ۱۰	رسلهم	۶۸ - پنجم
۴۲ : ۵۱	كالرميم	۷۰ - دوم
۳ : ۲۷	الزکوة	۷۲ - اول
۶۶ : ۳۶	فاستبقوا	۷۴ - سوم
۵۲ : ۵۱	ساحر	۷۵ - سوم
۳۳ : ۵۵	السموات	۷۹ - سوم
۱۲۱ : ۶	اسم	۷۹ - چهارم
۲۷ : ۸۳	تسنيم	۷۹ - پنجم
۴۲ : ۶۸	ساق	۸۱ - اول
۱۸ : ۲۲	والشجر	۸۱ - چهارم
۱۶ : ۴۹	شئى	۸۶ - سوم
۱۶۵ : ۳۷	الصابون	۸۹ - اول
۱۴ : ۴۵	صالحاً	۸۹ - چهارم
۲۶ : ۱۷	صالحين	۸۹ - چهارم
۶۹ : ۳۷	ضل	۹۲ - سوم
۵۲ : ۶	تطرد	۹۳ - دوم

موضع	لفظ	صفحة وستون
٧٣ : ٨	فعلیکم	١٠٧ - سوم
١٣٢ : ٦	بغافل	١١٣ - دوم
١٣٣ : ٦	آلغنی	١١٤ - اول
١٤١، ١٣٩ : ٦	افتراء	١١٧ - دوم
١٥ : ٧١	فیهن	١٢١ - پنجم
٦٩ : ٣٧	اکثر	١٣٤ - پنجم
٧٢ : ٢٣، ٨٥ : ١٦	واکثرهم	١٣٥ - اول
٢٢٣ : ٢٦		
٣٧، ٢٤، ٢١، ١٦، ١٥ : ٢٩	لکم	١٣٩ - چهارم
١٩ : ٨٢	تملک	١٥٦ - سوم
٨٤ : ٧	توعدون	١٨٣ - سوم
٣٤ : ٨	اولیاءه	١٨٦ - سوم

٤ - الفاظ اضافی و تکراری:

توضیحات	موضع	لفظ	صفحة وستون
٣ - دوم (تکراری است)	٤٢ : ٢٢	و آتوا	٢ - پنجم
اضافی است	١٠ : ٦٤	فذاقوا	٦٢ - سوم
اضافی است	١٣ : ٣٩	السوء	٨٠ - دوم
اضافی است	١٧ : ٦٤	تعلنون	١٠٥ - پنجم
به جای یک بار دو دفعه چاپ شده	$\left\{ \begin{array}{l} ١٤ : ٣٤ \\ ٦ : ٣٦ \\ ٢٣ : ٣٨ \end{array} \right.$	لقد	١٢٣ - چهارم
			١٤٤ - سوم
			ولا
٣٦، ٢٠، ١٤ (تکراری است)	٤١، ٣٦، ٢٠ : ١٤		
اضافی است	١٤ : ٤٩	لما	١٤٧ - پنجم
اضافی است	١ : ١١	وتوکل	١٨٥ - دوم

۵ - اشتباه در تعیین ماده‌ الفاظ:

در تعیین ماده کلمات اشتباهاتی در این معجم وجود دارد که صاحب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم به برخی از آنها اشاره کرده است.^۵

علاوه بر آنچه گذشت در این معجم اشتباهات جزئی تری نیز وجود دارد که به ذکر چند نمونه از آنها اکتفا می‌شود:

صفحه و ستون	موضع	اشتباه	صحیح
۲۸ - پنجم	۱۷ : ۸۳	الباطل	الباطل
	۲۲ : ۶۱		
	۳۱ : ۲۹		
	۳۴ : ۴۸		
	۴۱ : ۴۲		
۲۹ - دوم	۶۴ : ۷	تبعثن	لتبعثن
۳۴ - چهارم	۷ : ۱۷۵	نترکه	تترکه
۳۷ - اول	۷۶ : ۲۰	ثُمَّ	ثُمَّ
۴۳ - پنجم	۲۸ : ۲۷	حَجَّ	حَجَّج
۴۶ - پنجم	۱۵ : ۱۷	حفظناها (بدون واو)	وحفظناها (باواو)
۵۲ - سوم	۵ : ۴، ۴۸	واخشونی	واخشون
۵۴ - دوم	۴۱ : ۱۴	خلقکم	خلقهم
۷۲ - اول	۱۸ : ۳۸	زلقاً	زلقاً
۷۳ - اول	۱۸ : ۲۴	ازدادوا (بدون واو)	وازدادوا (باواو)
۷۵ - پنجم	۴۳ : ۳۱	سخریا	سُخْرِیَا
۷۷ - چهارم	۴ : ۱۰۳	واسلحتکم	واسلحتهم
۸۵ - سوم	۴۳ : ۷۱	تشتیهه	تشتیه
۱۰۴ - سوم	۳ : ۷۳	تَعْلَمُونَ	تُعَلِّمُونَ
۱۱۱ - دوم	۱۸ : ۴۵	تغادر	نغادر

صفحة وستون	موضع	اشتباه	صحيح
١١٢ - سوم	٣١ : ٢٤	يفضنا	يفضن
١١٤ - اول	٥ : ٥٤	تغنى	تغن
١٤٥ - سوم	٢٧٤ : ٢	الحاقاً	الحاقاً
١٥٣ - اول	١٠٤ : ٢٠	امثالهم	امثالهم
١٨٦ - سوم	٢٥٩ : ٢	اولياؤكم	اولياؤهم
	١٢٨ : ٦		

ضمناً متذکر می شویم که برای پرهیز از تطویل کلام از ذکر اشتباهات این کتاب در مورد برخی از الفاظ کثیرالاستعمال قرآن مانند: من، ما، هو... و همچنین بیان نکات جزئی تر از قبیل عدم ترتیب سوره ها در بیان موضع کلمات صرف نظر شده است.

د - الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس) - الفهرست القرآني

۱ - مواضع كسرى:

۱-۱ - کلمه های زیر در آیه های تعیین شده دو بار آمده در حالی که در الموسوعة یک بار ثبت گردیده است:

صفحه	لفظ	موضع	صفحه	لفظ	موضع
۱۲	إِنَّمَا	۱۱۲: ۴	۱۱۱	الاحزاب	۲۰: ۳۳
۱۵	أحد	۱۰۲: ۲	۱۱۴	احسنتم	۷: ۱۷
۳۶	آمنوا	۱۱: ۵۸	۱۱۵	احسان	۶۰: ۵۵
۴۰	الانثيين	۱۴۴، ۱۴۳: ۶	۱۲۲	آحکم	۴۲: ۵
۴۱	إنس	۱۲۸: ۶	۱۲۴	أجلّ	۴: ۵
۶۱	ابتغاء	۷: ۳	۱۲۵	احلام	۴۴: ۱۲
۷۱	اتبعوا	۳: ۴۷	۱۳۶	اخرجنا	۹۹: ۶
۷۹	انقالهم	۱۳: ۲۹	۱۴۸	اختلفوا	۲۱۳: ۲
۸۰	انثيين	۱۴۴، ۱۴۳: ۶	۱۵۹	ادخلوا	۵۸: ۲
	اثنتين	۱۱: ۴۰	۱۶۴	ادعوا	۱۱۰: ۱۷
۹۱	اجعل	۷۵: ۴	۱۷۲	اذكروا	۷۴، ۶۹: ۷
۹۴	اجتنبوا	۳۰: ۲۲	۱۷۹	أراني	۳۶: ۱۲

o دلیل لزوم تعیین مواضع تکراری الفاظ این است که همین کتاب در موارد مشابه از قبیل آنچه در زیر می آید، مواضع تکراری

لفظ در آیه واحد را مشخص کرده است:

موضع	لفظ	صفحه
البقرة: ۱۳۶، ۱۳۶	اوتى	۱۱
الفصص: ۴۸، ۴۸، ۴۸		
البقرة: ۲۰۳، ۲۰۳	اثم	۱۲
المائدة: ۱۱۰، ۱۱۰، ۱۱۰، ۱۱۰	باذنى	۲۳

oo در الموسوعة القرآنية نام سوره آمده است که ما برای سهولت امر به جای آن، شماره سوره را ذکر کرده ایم.

موضع	لفظ	صفحة	موضع	لفظ	صفحة
٥٩ : ٤	اطيعوا		٢٨ : ٢٤	ارجعوا	١٨٤
٩٢ : ٥			١٥ : ٧٣	ارسلنا	١٩٤
٥٤ : ٢٤			٦٢ : ٢٥	اراد	٢٠٦
٣٣ : ٤٧			١٧ : ٣٣		
١٢ : ٦٤			١١ : ٤٨		
١٠٤ : ١٠	اعبد	٢٩٩	٣٨ : ٣٩	ارادنى	
١٩٤ : ٢	اعتدى	٣٠٥	٨٨ : ١١	اريد	
١١٥ : ٥	اعذبه	٣٠٦	٢٧ : ٢٨		
٣٣ : ٢	اعلم	٣١٨	٥٧ : ٥١		
٢٣٥ : ٢	اعلموا	٣١٩	١١ : ٤٢	ازواجنا	٢١٣
١١٧ : ٦	اعلم	٣٢٠	١٠٢ : ٤	اسلحتكم	٢٣٦
١٢٥ : ١٦			١٠٢ : ٤	اسلحتهم	
٣٢٠ : ٥٣		٣٢١	٤٦ : ٤	اسمع	٢٤٠
٧ : ٦٨			٣١ : ٢	اسماء	٢٤٣
٧٢ : ١٧	اعمى	٣٢٦	٣٣ : ٢	اسمائهم	
١٩١ : ٢	اقتلوهم	٣٥٥	١٩ : ٣٣	أشحة	٢٥٣
٣٩ : ٢٠	اقذفه	٣٥٩	٨٤ : ٤	اشد	
٢٠ : ٧٣	اقرءوا		١٥ : ٤١		٢٥٤
٧ : ٤	الاقربون	٣٦٠	٨١ : ٦	اشركتم	٢٥٦
٣١ : ٨٣	انقلبوا	٣٦٧	٥٠،٤٤ : ٧	اصحاب	٢٦٩
٢١٧ : ٢	اكبر	٣٧٥	٩،٨ : ٥٦		
١٠٢ : ٧	اكثرهم	٣٧٨	٤١،٢٧		
١٠ : ٦٦	آمرأه	٤٠٣	٤٢ : ٣	اصطفاك	٢٧٦
٦ : ٥	امسحوا	٤٠٥	٩ : ٤٩	أصليحوا	٢٧٦
٤٩،٤٧ : ٥	أنزل	٤٢٤	٧٩ : ٤	اصابك	٢٧٩
٩١ : ٦			١٢ : ٨	اضرربوا	٢٨٢
٢٦ : ٩			٦٦ : ٣٣	اطعنا	٢٩٢

صفحه	لفظ	موضع	صفحه	لفظ	موضع
۴۲۴	انزلنا	۲۵ : ۵۷	۴۶۶	اوفوا	۱۵۲ : ۶
	أنزل	۱۳۶ ، ۴ : ۲	۴۶۹	اتقوا	۱ : ۴
		۱۹۹ ، ۸۴ : ۳			۱۸ : ۵۹
		۱۶۲ ، ۶۰ : ۴	۴۷۳	اولیاء	۵۱ : ۵
		۶۸ ، ۵۹ : ۵	۴۷۴	أولئی	۶ : ۳۳
۴۲۵		۴۶ : ۲۹			۳۵ ، ۳۴ : ۷۵
۴۲۸	انشزوا	۱۱ : ۵۸	۴۷۶	ایدیکم	۶ : ۵
۴۳۰	انصار	۱۴ : ۶۱		ایدیهم	۷۹ : ۲
۴۳۲	انظر	۷۵ : ۵			۱۱ : ۵
۴۳۵	انفروا	۷۱ : ۴	۴۷۷	استیسر	۱۹۶ : ۲
۴۳۶	انفسکم	۲۳۵ ، ۵۴ : ۲	۴۷۸	ابراهیم	۱۲۵ : ۲
		۶۱ : ۲۴			۱۲۵ : ۴
		۲۸ : ۳۰			۱۱۴ : ۹
	انفسهم	۱۵۴ ، ۱۱۷ : ۳	۴۷۹		۴ : ۶۰
		۹۵ : ۴	۴۷۹	اسحق	۷۱ : ۱۱
	انفسهن	۲۳۴ : ۲	۴۸۲	اسرائیل	۹۳ : ۳
۴۵۶	أوحی	۱۰ : ۵۳			۹۰ : ۱۰

۱- ۲ - کلمه‌های زیر در آیه‌های تعیین شده سه بار آمده در حالی که در الموسوعة یک بار ثبت

شده است:

صفحه	لفظ	موضع
۲۶۹	اصحاب	۲۰ : ۵۹
۴۳۲	انظر	۲۵۹ : ۲
۴۳۴	الانعام	۱۳۸ : ۶
۴۵۶	اوحینا	۱۶۳ : ۴
۴۶۸	أتقوا	۹۳ : ۵
۴۷۸	ایمانکم	۸۹ : ۵

۱-۳- کلمه «الأنهار» در آیه تعیین شده چهار بار آمده در حالی که در الموسوعة یک بار ثبت

شده است:

موضع	لفظ	صفحه
۱۵ : ۴۷	الانهار	۴۴۱

۲- اشتباه در تعیین موضع الفاظ:

صحیح	اشتباه	لفظ	صفحه
۷۰ : ۲۶	۷ : ۲۶	ابیه	۴
۶ : ۱۲	۶۳ : ۱۲	ابویک	
۱۸ : ۲۵	۸۱ : ۲۵	آباءهم	
۸ : ۴۰	۵ : ۴۰	آبائهم	
۳ : ۳۲	۳۴ : ۳۲	اتاهم	۵
۲۹ : ۲۸	۲۷ : ۲۸	آتیکم	۶
۲۷ : ۵۷	۱۶ : ۵۷	آتینا	۹
۱۲۲ : ۱۶	۲۲ : ۱۶	آتیناه	
۲۳ : ۳	۲۲ : ۳	اوتوا	۱۱
۸۵ : ۱۷	۸۴ : ۱۷	اوتیتم	
۱۳۶ : ۳	۱۲۶ : ۳	أجر	۱۳
۱۳۵ : ۷	۱۲۵ : ۷	اجل	۱۴
۴۹ : ۱۰	۴۱ : ۱۰	اجلهم	
۳۶ : ۱۲	۲۶ : ۱۲	احدهما	۱۵
۲۴ : ۱۰	۳۴ : ۱۰	اخذت	
۹۱،۷۸ : ۷	۷۸،۹۱ : ۷	اخذتهم	۱۶
۴۲ : ۵۴	۴۷ : ۵۴	اخذناهم	
۴۱ : ۲۹	۴۶ : ۲۹	إِتَّخَذَتْ	۱۷
۱۷ : ۲۱	۶۳ : ۳۸	اتخذناه	
۱۱۷ : ۲۳	۱۷ : ۲۳	آخر	۱۹
۱۳۳ : ۴	۱۲۳ : ۴	آخرین	۱۹

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۲۰	الآخرة	۱۲۰ : ۲	۱۳۰ : ۲
		۲۴ : ۱۳	۳۴ : ۱۳
۲۱	اخى	۲۰ : ۲۰	۳۰ : ۲۰
	اخيه	۱۰۰ : ۱۲	۷۶،۷۰ : ۱۲
	اخوانكم	۲۲ : ۲	۲۲۰ : ۲
	اخوانهم	۳۲ : ۵۸	۲۲ : ۵۸
	اخت	۱۳۶ : ۴	۱۷۶ : ۴
۲۳	اذن	۲۲ : ۱۴	۲۳ : ۱۴
۲۴	الارض	۹۱ : ۱۷	۹۹ : ۱۷
	الارض	۱۷،۴۰ : ۱۹	۴۰ : ۱۹
		۲۷۲ : ۲	۲۷۳ : ۲
		۱۷۰ : ۵	۱۲۰ : ۵
		۲۲ : ۱۰	۲۳ : ۱۰
		۳۶ : ۱۵	۳۹ : ۱۵
۳۰	اليم	۴۳،۳۸ : ۳۷	۳۸ : ۳۷
		۲۷ : ۵۱	۴۳ : ۴۱
۳۱	اليما	۱۷۱ : ۴	۳۷ : ۵۱
۳۲	الأمر	۲۰۲ : ۲	۱۷۳ : ۴
		۳۱۳ : ۱۰	۲۱۰ : ۲
۳۳	الأمر	۱۳ : ۵۴	۳۱،۳ : ۱۰
۳۳	أمراً	۸۲ : ۱۲	۱۲ : ۵۴
		۲۵ : ۱۹	۸۳ : ۱۲
۳۳	امرنا	۲ : ۳۲	۳۵ : ۱۹
۳۳	امره	۹۶ : ۵	۲۴ : ۳۲
		۲ : ۶۵	۹۵ : ۵
۳۴	امة	۱۰ : ۱۰	۳ : ۶۵
			۱۹ : ۱۰

صفحة	لفظ	اشتباه	صحیح
		٣٢ : ٤٣	٢٢ : ٤٣
٣٤	امتکم	١٢ : ٢١	٩٢ : ٢١
٣٥	آمن	٣٩ : ١١	٣٦ : ١١
٣٥	آمنا	٧١ : ٢	٧٦ : ٢
		١٢ : ٣	١٦ : ٣
		١١٦ : ٣	١١٩ : ٣
	آمنت	٨٢ : ٥	٨٣ : ٥
		٩٨، ١٥٨ : ٦	١٥٨ : ٦
			٩٨، ٩٠ : ١٠
٣٦	آمنوا	٣٥٧، ٢٤٥ : ٢	٢٥٧، ٢٥٤ : ٢
		١٢٧ : ٤	١٢٢ : ٤
		٦٨ : ١٠	٩٨ : ١٠
		٤٩ : ١٦	٩٩ : ١٦
		٥٧ : ٢٤	٥٨ : ٢٤
		٣٠ : ٤٧	٢٠ : ٤٧
		٢١ : ٤٨	٢٩ : ٤٨
٣٨	ایماناً	٢٧ : ٣٣	٢٢ : ٣٣
٤١	انس	٦٧٩ : ٧	١٧٩ : ٧
		٣٧ : ٥٥	٣٣ : ٥٥
٤٣	ایدهم	٢٧ : ٥٨	٢٢ : ٥٨
٥٤	ابصار	٢١ : ١٠	٣١ : ١٠
٥٦	ابعث	١٧٩ : ٢	١٢٩ : ٢
٦١	ابقی	٢٦ : ٤٢	٣٦ : ٤٢
٦٦	ابواب	٢٢ : ١٢	٢٣ : ١٢
		٢٢ : ٣٩	٧٢ : ٣٩
٧١	اتبع	٢٨، ٢٨ : ١٨	٢٨ : ١٨
	اتبعم	٨٢ : ٤	٨٣ : ٤

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
	اتبوا	۱۶۲: ۲	۱۶۷: ۲
	اتبعوا	۶۷: ۱۱	۹۷: ۱۱
	اتبعوا	۴۳: ۹	۴۲: ۹
	اتبعوا	۳۰: ۳۴	۲۰: ۳۴
۷۲	اتَّبِعْ	۳: ۳۳	۲: ۳۳
۷۲	اتبوا	۳۱: ۳۶	۲۱: ۳۶
۷۴	اتلوا	۱۲: ۲۷	۹۲: ۲۷
۷۸	اثقلت	۱۸۱: ۷	۱۸۹: ۷
۷۹	اثمر	۱۴۱،۹۱: ۷۶	۱۴۱،۹۹: ۶
۸۰	اثنتا	۶: ۲	۶۰: ۲
۸۲	اجتبینا	۵۷: ۱۹	۵۸: ۱۹
۱۱۵	احسن	۱۵۳: ۶	۱۵۲: ۶
۱۱۷	احصروا	۲۷۶: ۲	۲۷۳: ۲
۱۳۳	استحياء	۲۴: ۲۸	۲۵: ۲۸
۱۳۴	اخبارکم	۴۴: ۹	۹۴: ۹
۱۳۵	اخذان	۳۵: ۴	۲۵: ۴
۱۴۶	أخلصناهم	۹۶: ۳۸	۴۶: ۳۸
۱۴۸	اختلف	۱۱۳: ۲	۲۱۳: ۲
۱۵۸	ادبار	۲۳: ۴۸	۲۲: ۴۸
۱۶۰	ادخلى	۲۶: ۸۹	۲۹: ۸۹
۱۶۵	ادعیائهم	۳۲: ۳۳	۳۷: ۳۳
۱۷۰	اذبحک	۱۰۱: ۳۷	۱۰۲: ۳۷
۱۷۲	اذکروا	۱۲۱: ۷	۱۷۱: ۷
۱۸۶	ارجلهم	۲۳: ۵	۳۳: ۵
۱۹۴	ارسلناک	۱۰: ۱۷	۱۰۵: ۱۷
۲۰۶	اردن	۲۳: ۲۴	۳۳: ۲۴
۲۱۱	ازلفت	۲۰: ۲۶	۹۰: ۲۶

صفحة	لفظ	اشتباه	صحيح
٢٢٣	اسجدوا	٦ : ٢٥	٦٠ : ٢٥
٢٣٨	اسلمت	٤٤٠ : ٢٧	٤٤ : ٢٧
٢٤١	اسمع	٣١ : ١٨	٢٦ : ١٨
٢٥٤	اشد	٢٧ : ٢٠	١٢٧ : ٢٠
٢٥٦	اشرك	٤٣ : ١٨	٤٢ : ١٨
٢٦٧	اصبح	٣ : ٥	٣٠ : ٥
٢٨٤	استضعفوني	١١٥ : ٧	١٥٠ : ٧
٢٨٤	اضعف	٣٤ : ٧٢	٢٤ : ٧٢
٢٨٥	اضلانا	٣٩ : ٤١	٢٩ : ٤١
٢٩٢	اطيعون	١٦٢ : ٢٦	١٦٣ : ٢٦
٣٠٩	اعرض	١٦١ : ٧	١٩٩ : ٧
٣١٨	اعلم	٢ : ٧	٦٢ : ٧
٣١٩	اعلموا	٩٣ : ٥	٩٢ : ٥
٣٢٩	اعينكم	٢١ : ١١	٣١ : ١١
٣٣٤	اغفر	١٠١ : ٧	١٥١ : ٧
٣٣٤	استغفر	١٠٧ : ٤	١٠٦ : ٤
٣٣٧	اغنى	٣ : ١١١	٢ : ١١١
٣٣٧	اغنت	١٠٠١ : ١١	١٠١ : ١١
٣٣٨	اغويناهم	٣٣ : ٢٨	٦٣ : ٢٨
٣٥٣	أفضتم	١٨٨ : ٢	١٩٨ : ٢
٣٥٨	اقدامنا	١٧٤ : ٣	١٤٧ : ٣
٣٦٢	اقسم	٥ : ٥٦	٧٥ : ٥٦
٣٧١	اقاموا	٧٨ : ٧	١٧٠ : ٧
٣٧٤	استكباراً	٧ : ٢٤	٧ : ٧١
٣٨١	الاکرام	٣٧ : ٥٥	٢٧ : ٥٥
٣٩٦	القاء	٧٦ : ١٢	٩٦ : ١٢
٤٠٩	لاملأن	١٣ : ٧	١٨ : ٧

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۴۱۵	اموالهم	۲۱۶: ۲	۲۶۱: ۲
۴۱۷	انبتکم	۱۵: ۷۱	۱۷: ۷۱
۴۲۴	انزلنا	۳۶: ۲۴	۴۶: ۲۴
۴۲۵	أنزل	۲۵۷: ۷	۱۵۷: ۷
۴۳۲	انظروا	۱۳۲: ۳	۱۳۷: ۳
		۳۶: ۲۷	۶۹: ۲۷
۴۳۳	انعمت	۱۳۲: ۲	۱۲۲: ۲
۴۳۶	انفسهم	۴۴،۹،۸،۶: ۲۴	۱۲،۶: ۲۴
۴۳۸	الانفال	۹: ۸	۱،۱: ۸
۴۳۹	انقض	۲: ۹۴	۳: ۹۴
۴۴۵	واهجروهن	۲۴: ۴	۳۴: ۴
۴۸۲	اسرائیل	۱۱۱،۱۲۰: ۲	۲۱۱،۱۲۲: ۲
		۱۲: ۱۷	۲: ۱۷

۳- الفاظ کسری:

صفحه	لفظ	موضع	صفحه	لفظ	موضع
۳	ابداً	۱۲۲: ۴	۲۰: ۵۷		
۳	ابابیل	۳: ۱۰۵	۳: ۵۹		
۳	أباً	۷۸: ۱۲	۱۳: ۶۰		
۴	ابینا	۸: ۱۲	۳۳: ۶۸		
۵	أثواً	۱۸: ۲۷	۷۶،۷۰: ۱۲	اخیه	۲۱
۸	آتانی	۲۸: ۱۱	۲: ۹	الارض	۲۵
۹	آیتینی	۱۰۱: ۱۲	۱۸: ۲۲		
۱۵	احدهما	۳۲: ۱۸	۴۹: ۴۲		
۱۷	اتخذ	۸۷: ۱۹	۲۱،۱۸،۱۶: ۵۵	آلاء	۳۱
۱۷	اتخذناهم	۶۳: ۳۸	۲۸،۲۵،۲۳		
۲۰	الاحرة	۲۷،۲۵: ۵۳	۳۴،۳۲،۳۰		

موضع	لفظ	صفحة	موضع	لفظ	صفحة
٨ : ٢٩			٤٠ ، ٣٨ ، ٣٦		
١٤ : ٣١			٤٧ ، ٤٥ ، ٤٢		
٧ : ٣٢			٥٣ ، ٥١ ، ٤٩		
٧٢ : ٣٣			٥٩ ، ٥٧ ، ٥٥		
٧٧ : ٣٦			٦٥ ، ٦٣ ، ٦١		
٤٩ ، ٤٨ : ٣٩			٧١ ، ٦٩ ، ٦٧		
٥١ ، ٤٩ : ٤١			٧٧ ، ٧٥ ، ٧٣		
٤٨ ، ٤٨ : ٤٢			٣٥ : ٨٠	أمه	٣٤
١٥ : ٤٣			٩ : ١٠١		
١٥ : ٤٦			٢٣ : ٩	آمنوا	٣٦
١٦ : ٥٠			٤١ ، ١٣ : ٢	آمنوا	٣٨
٣٩ ، ٢٤ : ٥٣			٢٨ : ٤	الانسان	٤١
١٤ ، ٣ : ٥٥			١٢ : ١٠		
١٦ : ٥٩			٩ : ١١		
١٩ : ٧٠			٥ : ١٢		
١٠ ، ٥ ، ٣ : ٧٥			٣٤ : ١٤		
٣٦ ، ١٤ ، ١٣			٢٦ : ١٥		
٢ ، ١ : ٧٦			٤ : ١٦		
٣٥ : ٧٩			١٣ ، ١١ ، ١١ : ١٧		
٢٤ ، ١٧ : ٨٠			٨٣ ، ٦٧ ، ٥٣		
٦ : ٨٢			١٠٠		
٦ : ٨٤			٥٤ : ١٨		
٥ : ٨٦			٦٧ ، ٦٦ : ١٩		
٢٣ ، ١٥ : ٨٩			٣٧ : ٢١		
٤ : ٩٠			٦٦ : ٢٢		
٤ : ٩٥			١٢ : ٢٣		
٦ ، ٥ ، ٢ : ٩٦			٢٩ : ٢٥		

موضع	لفظ	صفحه	موضع	لفظ	صفحه
۱۲: ۴۵			۳: ۹۹		
۶: ۵۲			۶: ۱۰۰		
۲۴: ۵۵			۲: ۱۰۳		
۱۲: ۳۵	البحران	۴۴	۶۰: ۲	أناس	۴۱
۶۰: ۱۸	البحرین		۱۶۰، ۸۲: ۷		
۵۳: ۲۵			۷۱: ۱۷		
۶۱: ۲۷			۵۶: ۲۷		
۱۹: ۵۵			۴۹: ۲۵	أناسی	۴۱
۶: ۸۱	البحار		۱۶۴، ۵۰: ۲	بحر	۴۴
۳: ۸۲			۹۶: ۵		
۲۷: ۳۱	ابحر		۹۷، ۶۳، ۵۹: ۶		
۳۵: ۵۱	أخرجنا	۱۳۶	۱۶۳، ۱۳۸: ۷		
۳۷: ۴۱	اسجدوا	۲۲۳	۹۰، ۲۲: ۱۰		
۶۲: ۵۳			۳۲: ۱۴		
۱۷: ۷۲	یسلكه	۲۳۷	۱۴: ۱۶		
۱۰۳: ۳۷	اسلما	۲۳۸	۷۰، ۶۷، ۶۶: ۱۷		
۱۴: ۷۱	اطوازا	۲۹۲	۷۹، ۶۳، ۶۱: ۱۸		
۲: ۳۹	اعبد	۳۰۰	۱۰۹، ۱۰۹		
۲۲۱: ۲	اعجبکم	۳۰۲	۷۷: ۲۰		
۷۶: ۱۱	اعرض	۳۰۹	۶۵: ۲۲		
۲۹: ۱۲			۴۰: ۲۴		
۹۴: ۱۵			۶۳: ۲۶		
۳۰: ۳۲			۶۳: ۲۷		
۲۹: ۵۳			۴۱: ۳۰		
۱۵۹: ۳	استغفر	۳۳۴	۳۱، ۲۷: ۳۱		
۳۸: ۱۶	اقسموا	۳۶۲	۳۲: ۴۲		
۳۵: ۳	آمرأه	۴۰۳	۲۴: ۴۴		

صفحة	لفظ	موضع	صفحة	لفظ	موضع
۴۱۵	الاموال	۱۶۱ : ۴	۴۳۶	انفسکم	۱۸۶ : ۳
		۲۴ : ۹	۴۴۰	استنکفوا	۱۷۳ : ۴
۴۳۲	انظرونا	۱۳ : ۵۷	۴۵۲	اهوائهم	۴۸ : ۵
	انظرنی	۱۴ : ۷	۴۷۸	ایمانکم	۲۴ : ۴

علاوه بر مواضع کسری که نمونه‌های آن در فوق بیان گردید بعضی از ماده‌ها و مشتقات آنها مانند: أله، أهل، أی، بنو، یوم و... اساساً در این معجم نیامده و یا آن که در مواردی تنها به ذکر پاره‌ای از مشتقات یک ماده اکتفا شده است، که در جدول زیر به نمونه‌ای از آنها اشاره می‌شود:

صفحة	ماده	تعداد کلمات	تعداد کلمات	تعداد کلمات
		مشتق از ماده ^۵	مشتق ذکر شده	مشتق کسری
۳۷۰	ق و ل	۵۰	۸	۴۲
۳۹۰	ک و ن	۴۳	۶	۳۷

۴ - الفاظ اضافی:

صفحة	لفظ	موضع	صفحة	لفظ	موضع
۱۷	اتخذ	۱۷ : ۱۹	۳۳	امرہ	۸۲ : ۳۸
		۴۱ : ۲۹	۳۳	امرہا	۱۵۹ : ۶
		۲۷ : ۲۵	۳۸	آمین	۴۱ و ۱۳ : ۲
۱۹	آخرین	۱۳۶ ، ۸۲ : ۳۸	۱۳۶	اخرج	۱۷ : ۷
۳۰	الیم	۴۳ : ۳۷	۴۳۲	انظرنی	۳۳ : ۲۷

علاوه بر آنچه گذشت، در این معجم اشتباهات جزئی تری نیز وجود دارد که به ذکر پاره‌ای از آنها اکتفا می‌شود:

۵ برای اطلاع از تعداد کلمات مشتق از هر ماده رک: «فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، ص ۵۸۲-۳۵۵ کتاب حاضر.

صفحه	اشتباه	صحیح	صفحه	اشتباه	صحیح
۹	آتینک	آتینک	۸۲	اجتبیتهما	اجتبیتهما
۹	آتیوهن	آتیموهن	۸۳	اجتبناهم	اجتبنیاهم
۹	آیتنا	آیتنا	۸۵	المطفیفین	المطفیفین
۱۰	العزل	المزمل	۹۹	اجبتهم	اجبتهم
۱۲	اتیاء	ایتاء	۱۱۰	احرقت	احرقت
۱۴	ابقره	البقره	۱۳۱	احیاء	احیا
۲۰	سأ	سبأ	۱۳۴	خ بز	خ ب ر
۲۱	اخواه	اخوک	۱۵۶	اخترک	اخترک
۲۱	اخوانه	اخوانا	۱۶۲	المطفیفین	المطفیفین
۲۱	اخوه	اخوة	۱۷۱	اذکرهم	اذکره
۲۱	اخوتی	اخوتک	۱۷۴	اذکر	اذکر
۲۱	اخوک	اخوته	۱۹۴	الزاریات	الذاریات
۲۶	العطفیفین	المطفیفین	۱۹۴	المطفیفین	المطفیفین
۲۸	أکف	أکل	۲۰۳	ارکضن	ارکض
۳۱	أمء	أم د	۲۱۳	التوبه	التوبه
۳۸	امانتکم	اماناتکم	۲۱۶	ازنت	ازینت
۳۸	امانتهم	اماناتهم	۲۲۸	یون	یونس
۳۹	بایمانهم	بایمانهن	۲۳۰	س ر ر	س ر و ی
۴۲	أوبناهما	أوبناهما	۲۳۴	تسقیکم	تسقیکم
۴۳	أم	ای م	۲۳۴	تسقیه	تسقیه
۴۴	بخر	بخر	۲۳۴	استقی	استقی
۵۴	ابصرنا	ابصارنا	۲۳۴	استسقی	استسقاء
۷۳	ترق	ترف	۲۳۴	استسقاء	سقایه
۷۴	ونترک	واترک	۲۳۷	س ک ک	س ل ک
	۳۴ : ۴۴	۲۴ : ۴۴	۲۴۱	تستمعوا	فاستمعوا
۷۸	ثخن	ثجج	۲۰۴ : ۷	۱۰۴ : ۷	۲۰۴ : ۷
۷۸	ثجج	ثخن	۲۴۳	الفتح	الفاتحة

صفحة	اشتباه	صحيح	صفحة	اشتباه	صحيح
٢٥٤	الحاقه و ٢٤	الحاقه: ٢٤	٣٥٩	١٨٢٥	١٨٥
٢٧٩	اصنام	اصناماً	٣٦١	اقرضوا	اقرضوا
٢٨١	صرف	صوف	٣٧٦	فكتبنا	فاكتبنا
٢٨٤	ضغق	ضغن	٣٨٩	ك ي د	ك و د
٣٠٩	عرض	عرض	٣٩٣	ل در	ل د د
٣١٦	عاقبكم	عاقبكم	٤٠٦	م ش ح	م ش ج
٣١٦	عقبنا	عقبنا	٤٠٩	م ك ك	م ل ك
٣١٧	ع ن م	ع ق م	٤١٨	ن ب د	ن ب ذ
٣٣٧	غ ن ي	غ ن م	٤٢٦	ن س س	ن س ي
٣٣٧	غ ن م	غ ن ي	٤٣٠	انتصروكم	استنصروكم
٣٣٨	غ وف	غ و ث	٤٣٤	الزعرف	الزخرف
٣٤٢	لافتدوا	لافتدوا	٤٤٩	وزز	هزز
٣٥٦	ق ح م	ق ح م	٤٧٨	آذر	آزر
٣٥٨	الأقدمون	الاقدمون	٤٨٢	آرم	إرم

ناگفته نماند این معجم اقتباسی شتابزده از المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم است که بی مناسبت نمی دانیم برای اثبات این مدعا به موارد زیر اشاره کنیم:

الف - ثبت مکرر الفاظ

الموسوعة القرآنية	لفظ	موضع	صفحة وسطر	المعجم المفهرس
٤ - يازدهم	آباءنا	١٠٤ : ٥	٣ - ر، آخرین سطر	صفحة وسطر
٤ - دوازدهم	آباءنا (مکرر)	٢٨ : ٧	٣ - چ، اولین سطر	
٨ - بیست و سوم	أثنا	١٦ : ٢٦	٧ - چ، آخرین سطر	
٨ - بیست و چهارم	أثنا (مکرر)	١١ : ٤١	٨ - ر، اولین سطر	
١٧ - سی و ششم	اتخذوا	٢٨ : ٤٦	١٨ - چ، آخرین سطر	
١٧ - سی و هفتم	اتخذوا (مکرر)	١٦ : ٥٨	١٩ - ر، اولین سطر	

تأمل در موارد بالا نشان می‌دهد که صاحب الموسوعة القرآنیة المیسرة به هنگام استفاده مستقیم از المعجم المفهرس به این مسأله توجه نداشته است که در این معجم در مواردی که مواضع لفظی از آخرین سطر ستون سمت راست به ستون چپ و یا از پایان یک صفحه به آغاز صفحه بعد ادامه پیدا می‌کند، در آغاز ستون یا صفحه بعد لفظ مورد نظر بار دیگر ثبت می‌شود، همین موارد مکرر به دلیل عدم توجه، در کتاب الموسوعة القرآنیة المیسرة نیز تکرار شده است.

ب- ثبت مواضع اضافی برای کلمه فهرست شده

در صفحه ۱۷ کتاب الموسوعة القرآنیة المیسرة برای لفظ «اتَّخَذَ» سه موضع (۱۹ : ۱۷، ۲۹ : ۴۱، ۲۵ : ۲۷) هم ذکر شده که با مراجعه به سه سطر آخر ستون سمت راست صفحه ۱۸ المعجم المفهرس متوجه می‌شویم که این سه موضع مربوط به لفظ «اتَّخَذْتُ» و «اتَّخَذْتُ» است که در ادامه مواضع لفظ «اتَّخَذَ» ثبت شده است.



علاوه بر آنچه گذشت برای اثبات این که صاحب الموسوعة القرآنیة المیسرة بدون تدقیق بر المعجم المفهرس اعتماد کرده است دلایل دیگری وجود دارد که از جمله به شواهد زیر می‌توان اشاره نمود:

۱- در الموسوعة القرآنیة المیسرة (ص ۲۶۸) لفظ «أَصْبَرَهُمْ» مطابق المعجم المفهرس (ص ۴۰۰) «مَا أَصْبَرَهُمْ» به اثبات «مَا» آورده شده است؛ و اگر عمل صاحب الموسوعة القرآنیة مستقل می‌بود باید لفظ «أَكْفَرَهُ» (ص ۳۸۵) را نیز «مَا أَكْفَرَهُ» به اثبات «مَا» می‌آورد در حالی که «أَكْفَرَهُ» را مانند المعجم المفهرس (ص ۶۱۰) بدون «مَا» آورده است. قابل ذکر است که در معجم ألفاظ القرآن الکریم هر دو مورد با «مَا» آمده است (ج ۲، ص ۵۴ و ۵۰۸).

۲- در المعجم المفهرس (ص ۴۸۶) لفظ «يَعْمَلُونَ» (۲ : ۱۴۴) ثبت نشده و شگفت آن که این لفظ از الموسوعة القرآنیة المیسرة (ص ۳۲۵) هم ساقط است.

۳- در المعجم المفهرس (ص ۵۴۶) لفظ «تَقْضِيَهُمْ» (۴ : ۱۶۴) به اشتباه ذیل «تَقْضِيَهُمْ» ثبت شده و شگفت تر آن که همین مورد عیناً در الموسوعة القرآنیة المیسرة (ص ۳۶۳) نیز تکرار شده است!

حال اگر مورد ذکر شده در بند ۱ را بتوان معلول اتفاق نظر دو مؤلف دانست آیا در موارد بند ۲ و

۳ هم می‌توان چنین فرضی را درست پنداشت؟

کوتاه سخن آن که، این معجم با داشتن چنین اشکالاتی به هیچ وجه نمی‌تواند به عنوان کتاب مرجع از اعتبار و سندیت لازم برخوردار باشد. امید است در چاپهای بعدی نسبت به رفع این نقایص و تکمیل نواقص عمده آن اقدام شود.

هـ۔ معجم الألفاظ والأعلام القرآنيّة

چنان که پیش از این گذشت یکی از مزایای عمده این معجم، ذکر آمار کلمات مشتق از هر ماده است؛ اما گاهی اوقات در این آمار اشکالاتی از قبیل آنچه در جدول زیر آمده به چشم می خورد:

جدول شماره ۲۸ - مقایسه آمار کلمات مشتق از ماده ها به ترتیب الفبایی

جلد اول:

ردیف	صفحه	ریشه	مجموع فراوانی در معجم الألفاظ	مجموع فراوانی در المعجم الإحصائي
۱	۴۳	أل هـ	۱۱۳۲	۲۸۵۱
۲	۴۵	أمر	۲۵۱	۲۴۸
۳	۷۸	ب کی	۱	۷
۴	۸۱	بن (ب و)	۱۶۱	۱۶۲
۵	۸۵	بی ن	۲۵۸	۲۵۷
۶	۹۸	ث وب	۲۹	۲۸
۷	۱۰۵	ج م	۶۳	۶۶
۸	۱۰۷	ج زی	۱۲۰	۱۱۸
۹	۱۰۷	ج ع ل	۳۴۹	۳۴۶
۱۰	۱۱۳	ج ن ن	۲۰۰	۲۰۱
۱۱	۱۲۷	ح ر ث	۱۳	۱۴
۱۲	۱۳۰	ح م	۸۲	۸۳
۱۳	۱۳۱	ح س ب	۱۴۴	۱۰۹

ردیف	صفحه	ریشه	مجموع فراوانی در معجم الألفاظ	مجموع فراوانی در المعجم الإحصائی
۱۴	۱۴۱	ح ق ق	۲۸۴	۲۸۷
۱۵	۱۸۲	د ب ر	۴۵	۴۴
۱۶	۱۸۳	د خ ل	۱۲۷	۱۲۶
۱۷	۱۹۲	د ن و	۱۳۶	۱۳۳
۱۸	۱۹۶	د ن ا (د ن و)	۱۰۲	۱۰۱
۱۹	۲۱۷	ر د د	۶۰	۵۹
۲۰	۲۲۱	ر س ل	۵۱۴	۵۱۳
۲۱	۲۵۳	س ب ح	۹۳	۹۲
۲۲	۲۵۶	س ب ل	۱۷۴	۱۷۶
۲۳	۲۷۵	س ل م	۱۴	۱۴۰
۲۴	۲۹۲	ش د د	۷۶	۱۰۲
۲۵	۳۰۹	ش ی ا	۵۲۰	۵۱۹

جلد دوم:

ردیف	صفحه	ریشه	مجموع فراوانی در معجم الألفاظ	مجموع فراوانی در المعجم الإحصائی
۲۶	۲۳	ض ر ب	۸۵	۵۸
۲۷	۳۷	ط و ع	۱۲۸	۱۲۹
۲۸	۴۰	ط و ی	۴	۵
۲۹	۴۰	ط ی ر	۵۷	۲۹
۳۰	۵۴	ع ذ ب	۳۷۲	۳۷۳

مجموع فراواتي در المعجم الإحصائي	مجموع فراواتي در معجم الألفاظ	ريشه	صفحه	ردیف
٣٦٠	٣٥٩	ع م ل	٧٤	٣١
٣٣	٢٣	ع م ی	٧٦	٣٢
٢٠١	١٩٩	ع ن د	٧٧	٣٣
٣٩	٣٨	ع و د	٧٩	٣٤
٢٤	٢٥	غ ض ب	٩٠	٣٥
٢٣٤	٢٥٣	غ ف ر	٩١	٣٦
١٥٤	١٥٥	غ ی ر	٩٩	٣٧
٥٧	٥٦	ق ر ی	١٣٧	٣٨
٧٦	٧٥	ق ل ل	١٤٧	٣٩
١٧٢٢	١٧١٣	ق و ل	١٥٠	٤٠
٦٦٠	٦٦١	ق و م	١٥٢	٤١
١٦٧	١٦٥	ک ث ر	١٥٩	٤٢
٥٢٥	٥٢٦	ک ف ر	١٦٥	٤٣
١٣٩٠	١٣٨٨	ک و ن	١٧٤	٤٤
٩٢	٩٣	ل ی ل	١٩٢	٤٥
١٦٩	١٧٠	م ث ل	١٩٥	٤٦
٣٢	٣٥	م د د	١٩٨	٤٧
٤٣	٤٤	م ک ر	٢٠٨	٤٨
٢٠٦	٢٠٧	م ل ک	٢١٠	٤٩
١٦٥	١٦٦	م و ت	٢١٣	٥٠
١٦٠	١٦١	ن ب أ	٢١٩	٥١
٢٩٣	٢٩٥	ن ز ل	٢٢٧	٥٢
٢١	٢٢	ن ش ر	٢٣١	٥٣
١٢٩	١٣٠	ن ظ ر	٢٣٥	٥٤

ردیف	صفحه	ریشه	مجموع فراوانی در معجم الألفاظ	مجموع فراوانی در المعجم الإحصائی
۵۵	۲۴۹	نوس	۲۴۰	۲۴۱
۵۶	۲۵۰	نوق	۸	۷
۵۷	۲۶۵	وثق	۳۵	۳۴
۵۸	۲۶۶	وجد	۱۰۶	۱۰۷
۵۹	۲۶۷	وجه	۷۹	۷۸
۶۰	۲۸۶	وکل	۷۱	۷۰
۶۱	۲۸۷	ولد	۱۰۳	۱۰۲
۶۲	۲۸۸	ولی	۲۳۸	۲۳۲
۶۳	۲۹۲	ی بس	۵	۴
۶۴	۲۹۳	ی دی ^۰	۱۱۹	۱۲۰
۶۵	۲۹۷	ی وم	۴۸۴	۴۷۵

برای روشن شدن بیشتر مطلب کافی است که با استفاده از «فهرس المواد والألفاظ القرآنیة» و متن کتاب حاضر (ج ۲ و ۳) دو نمونه از این اختلافها را مورد بررسی قرار دهیم:

۱ - جمع فراوانی کلمات مشتق از ماده «أل هـ» در کتاب مورد بحث «۱۱۳۲» ثبت شده در صورتی که آمار صحیح آن «۲۸۵۱» به شرح صفحه بعد است:

صفحة وردیف در المعجم الإحصائي	فراوانی	مشتقات مادة «أل هـ»
١٠٤ - ١٦	١٨	آلهة
١٠٥ - ١٧	١	آلهتك
١٠٦ - ١٧	٤	آلهتكم
١٠٧ - ١٧	٨	آلهتنا
١٠٨ - ١٧	٢	آلهتهم
١٠٩ - ١٧	٢	آلهتی
١٧٨٦ - ٢٤٤	٥٩٢	الله
١٧٨٧ - ٢٥٢	٩٨٠	الله
١٧٨٨ - ٢٦٢	١١٢٧	الله
١٧٨٩ - ٢٧٢	٥	اللهم
١٧٩٤ - ٢٧٣	٨٠	اله
١٧٩٥ - ٢٧٤	١٦	الها
١٧٩٧ - ٢٧٥	٢	الهك
١٧٩٨ - ٢٧٥	١٠	الهكم
١٨٠٠ - ٢٧٥	١	الهنا
١٨٠١ - ٢٧٥	٢	الهه
١٨٠٢ - ٢٧٥	٢	الهين
	٢٨٥١	جمع

اختلاف آمار مربوط به عدم محاسبه تعداد لفظ جلاله «الله» در دو حالت نصبی «٥٩٢» و جزی «١١٢٧» در کتاب مورد بحث است زیرا در صفحه ٤٣ جلد اول، این معجم چنین آمده است: «وقد ورد لفظ الجلالة «الله» في القرآن ٩٨٠ مرة» که این تعداد فقط مربوط به حالت رفعی است و با احتساب دو حالت نصبی و جزی همان عدد «٢٨٥١» به دست می آید.

٢ - جمع فراوانی کلمات مشتق از ماده «ب ک ی» در کتاب مذکور «١» ثبت شده در صورتی که آمار صحیح آن «٧» به شرح زیر است:

صفحه وردیف در المعجم الإحصائی	فراوانی	مشتقات ماده «ب ک ی»
۲۲۰-۳۹	۱	ابکی
۲۳۲-۴۵۳	۱	بکت
۲۳۸-۴۵۴	۱	بکیا
۱۴۶-۴۸۶	۱	تبکون
۱۷۵-۱۶۹۰	۱	یبکوا
۱۷۶-۱۶۹۰	۲	یبکون
	۷	جمع

- در این معجم اشتباهات جزئی تری از قبیل آنچه در زیر می آید وجود دارد:
- فقدان بعضی از ماده‌ها مانند: جزع (ج ۱، ص ۱۰۷)، عدس (ج ۲، ص ۵۲).
 - بعضی از اغلاط چاپی مانند «أحصر» به جای «أحصی» (ج ۱، ص ۱۳۷) در این آیه: «... وأحاط بما لديهم وأحصی کلّ شیءٍ عددًا» (۷۲: ۲۸).

و- معجم أَلْفَاظِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

١ - اشتباه در احصاء فراوانی الفاظ :

جلد اول :

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
٤٧	اللَّهِ	٢٦٩٧	٢٦٩٩
١١٤	بعض (مضاف و غیر مضاف)	١٢٩	١٥٧
٢١١	جاعل	٢	٣
٢٥٦	تحرثون	٢	١
٢٧٤	أَحْسَنَ	٢	٩
٤٨٧	لِرَأْدِك	٤	١
٥٥٢	يَزَال	٢	٣

جلد دوم :

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
١٢٠	يَضِلُّ	١	٦
١٢١	يُضِلَّ	١٨	١٧
٢٥٢	يعملون	٥٦	٥٧
٢٥٦	عند	١٢٣	١٢٤
٣٢٤	أَفْرِغْ	١	٢
٥٨٧	أَلْقُوا	١	٢
٦٤٠	مع	٥٦	٥٩
٧٧٤	الناس	٢٤٠	٢٤١
٩١٨	يَوْمَئِذٍ	١١	٢

۲ - اشتباه در تعیین موضع الفاظ:

جلد اول:

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۲۲۳	متجانف	۳۲: ۵	۳: ۵
۳۳۸	یخرجوا	۲: ۳۲	۲۰: ۳۲

جلد دوم:

صفحه	لفظ	اشتباه	صحیح
۲۲۰	معشر	۲۲: ۵۵	۳۳: ۵۵
۲۹۹	أغویتنی	۲۹: ۱۵	۳۹: ۱۵
۳۴۷	تفاوت	۲: ۶۷	۳: ۶۷
۶۱۸	ممدّة	۶: ۱۰۴	۹: ۱۰۴
۷۹۳	یهتدون	۱۵: ۱۶	۱۶: ۱۶
۸۴۰	نورث	۲۳: ۱۹	۶۳: ۱۹

۳ - الفاظ کسری:

روش معجم مذکور این است که ابتدا تمام کلمات مشتق از یک ماده را ذیل عنوان ماده ذکر می‌کند، آن گاه موضع هر کدام را نشان می‌دهد؛ اما در پاره‌ای موارد برخی از مشتقات ماده‌ها را ذیل عناوین آنها ابتدا نیاورده در حالی که در شرح یکایک الفاظ بعداً به آنها اشاره کرده است، مانند:

جلد و صفحه	ماده	لفظ ذکر نشده ذیل عنوان ماده
اول - ۸۸	ب د و	تبدوه
۱۱۹	ب ق ر	بقرات
دوم - ۵۹	ص د د	صدوگا
۲۹۳	غ ن ی	یغنههم
۶۲۶	م ر ی	فَتماروا
۶۷۰	م ی د	مائدة

لفظ ذکر نشده ذیل عنوان ماده	ماده	جلد و صفحه
یتنازعون	ن زع	۶۹۸
ینقدون	ن ق ذ	۷۵۳
ینال	ن ی ل	۷۷۷
ورد	ورد	۸۴۱
الوزن	وزن	۸۴۶

و برعکس الفظی مانند: مُنْتَهُونَ (ج ۲، ص ۷۶۹) و یَصِلُوا (ج ۲، ص ۸۵۳) در شرح الفظ نیامده است.

و بالاخره بعضی از الفظ از این معجم ساقط است مانند:

موضع	لفظ	جلد و صفحه
۵۹ : ۸	یَحْسِبَنَّ	اول - ۲۶۶
۵۹ : ۳۳	یدنین	۴۲۱
۳۳ : ۱۳	صُدُوا	دوم - ۶۰
۱۴۴ : ۲	یعملون	۲۵۲
۸۴ : ۵	مع	۶۴۰
۴۶، ۱۹ : ۸		

ضمناً لفظ یُجْزِئُهُمْ (ج ۱، ص ۲۰۱، زیر ماده ج زی) اضافی است:

علاوه بر آنچه گذشت، در این معجم اشتباهات جزئی تری از قبیل آنچه در زیر می آید نیز وجود دارد که البته هیچ اشکالی، برای مراجعه کننده پیش نمی آورد.

صحیح	اشتباه	در زیر ماده	جلد و صفحه
تُبَوِّئُ	تُبَوِّئُ	ب و ع	اول - ۱۳۴
لِیسوءوا	لُیسوءوا	س و ع	۶۲۶
صلبوه	صلبو	ص ل ب	دوم - ۷۹
یستنقدوه	یستنقدون	ن ق ذ	۷۵۳
میثاقکم	مثاقکم	و ث ق	۸۱۹

ز- المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته

۱- بعضی اشتباهات چاپی:

صحيح	اشتباه	صفحه وستون
أجر	آخر	۹- سرصفحه ستون سوم
أخذ	آخر	۱۱- سرصفحه ستون سوم
برأ	بدأ	۵۴- سرصفحه ستون اول
خيب	خيب	۱۵۷- سرصفحه ستون اول
خيظ	خبط	۱۵۹- سرصفحه ستون اول
سيب	سبب	۲۵۰- سرصفحه ستون سوم
۲۹ : ۱۵	فقعوا ۱۹ : ۱۵	۵۴۹- ستون سوم

۲- برخی الفاظ کسری:

بعضی از ماده‌ها مانند آنچه در زیر می‌آید در سرصفحات کتاب ثبت نشده است:

ماده ذکر نشده	صفحه
أسر	۲۴
بعل	۶۵
حری	۱۱۷
ذهل	۱۷۸
سهو	۲۴۸
شوب	۲۶۷
طفق	۲۹۹
فتل	۳۶۷

و یا در صفحه ۵۳۳ موضع لفظ الأهلّة (۲ : ۱۸۹) از قلم افتاده است.



آمار لفظ جلاله «الله»

در ادامه مقایسه آمار الفاظ قرآن، لازم است تعداد صحیح لفظ جلاله «الله» را از دو جهت مطرح کنیم:

الف- از آن جهت که تا آن جا که استقصای ما نشان می دهد همه معاجم قرآنی آمار لفظ جلاله «الله» را اشتباه به دست داده اند.

ب- از آن جهت که با تکیه بر نتیجه حاصل از آمار خود، فرضیه عدد ۱۹ به عنوان «کلید رمز اعجاز قرآن» را که رشاد خلیفه سالها پیش مطرح کرده، مورد سؤال قرار دهیم.^{۲۹}

الف- آمار لفظ جلاله «الله» در چند مأخذ:

ردیف	نام مأخذ	تعداد	صفحه
۱	مفتاح کنوز القرآن	۲۶۷۸	۹ مقدمه
۲	دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن	۲۸۱۲	۶۵۰-ج ۲
۳	روش اختصاصی قرآن	۲۶۹۳	۷۰-۷۴
۴	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم	۲۶۹۷ ^۰	۴۰-۷۵
۵	معجم ألفاظ القرآن الکریم	۲۶۹۷	۴۷-ج ۱
۶	فهرس الألفاظ	۲۶۹۷	۶۶۶- ستون پنجم
۷	قاموس قرآن	۲۶۹۷ ^{۰*}	۹۷-ج ۱
۸	مجمع البیان الحدیث	۲۶۹۸	۳۴ و ۹۷۶
۹	فتح الرحمن	۲۶۹۶	۱- قاموس الأعلام
۱۰	المرشد إلى آیات القرآن الکریم وکلماته	۲۷۶۵	۵۹۲-۵۶۷
۱۱	کشف الأسرار وعودّة الأبرار	۳۰۲۷	۵

۰ این عدد جمع لفظ جلاله «الله» در سه حالت (رفعی، نصبی و جزی) در صفحات ذکر شده است.

۰۰ در این معجم، آمار لفظ جلاله «الله» و «اللهم» مجموعاً ۲۷۰۲ ذکر شده که عدد ۲۶۹۷ پس از کسر عدد ۵ مربوط به «اللهم» است.

اعداد فوق در مقایسه با آمار کتاب ما، به شرح جدول شماره ۲۹ (بخش جداول- ملحق به این مقدمه) تفاوتی را نشان می دهد، که به توضیح آن می پردازیم:

۱- مفتاح کنوزالقرآن

در صفحه ۹ مقدمه مفتاح کنوزالقرآن چنین آمده است:

«ازین حساب معلوم می شود که کلمه اللّٰه (مرفوعاً) در کلام مجید در هفصد و سی (۷۳۰) جا وارد شده فاللّٰه مع الفاء در شش (۶) جا واللّٰه مع الواو (مرفوعاً) در دو بیست و سی و هشت (۲۳۸) جا اللّٰه (منصوباً) در پانصد و هشتاد و شش (۵۸۶) اللّٰه (مجروراً) در هفصد و بیست و دو (۸۲۲) جا باللّٰه در صد و سی و شش موضع (۱۳۶) لِّلّٰه در صد و شانزده (۱۱۶) جا و لِلّٰه (مع الواو) در بیست و هفت (۲۷) جا قَلِيلٌ در شش (۶) موضع تَاللّٰه در هشت (۸) موضع و تَاللّٰه (مع الواو) در یک جا اَبَاللّٰه (مع الهمزة) در یک جا وَاللّٰه مع الواو (مجروراً) در یک جا که جمع همه دو هزار و ششصد و هفتاد و هشت موضع باشد (۲۶۷۸) الله اعلم».

مقایسه آمار ما با آمار فوق الذکر اشتباهات زیر را در کتاب مزبور نشان می دهد:

شمارهٔ سوره	نام سوره	آمار مفتاح کنوزالقرآن	آمار ما	تفاوت
۱	الفاتحه	۱	۲	۱- ^۰
۲	البقرة	۲۷۸	۲۸۲	۴-
۴	النساء	۲۲۸	۲۲۹	۱-
۵	المائدة	۱۴۴	۱۴۷	۳-
۹	التوبة	۱۶۶	۱۶۹	۳-
۱۰	يونس	۶۰	۶۱	۱-
۱۶	النحل	۸۳	۸۴	۱-
۲۹	العنكبوت	۴۱	۴۲	۱-
۳۳	الأحزاب	۸۹	۹۰	۱-

۰ تفاوت آمار سوره فاتحه الكتاب ناشی از عدم محاسبه آیه بسمله در مفتاح کنوزالقرآن است.

شمارهٔ سوره	نام سوره	آمارمفتاح كنوزالقرآن	آمار ما	تفاوت
۴۶	الأحقاف	۱۹	۱۶	+ ۳
۴۸	الفتح	۳۶	۳۹	- ۳
۵۱	الذاريات	۲	۳	- ۱
۵۹	الحشر	۲۵	۲۹	- ۴
جمع				- ۲۱

۲ - دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن

این فرهنگ آمار لفظ جلاله «الله» را (مرفوع ۹۸۰، منصوب ۵۹۲، مجرور ۱۲۴۰) جمعاً ۲۸۱۲ ذکر کرده است که در حالت مجرور آن، اشتباهات زیر وجود دارد:

- لفظ جلاله «الله» مربوط به آیه ۵۳ سوره التخل (۱۶) دوباره حساب آمده (سطر ۱۷ صفحه ۷۱۸ و سطر ۱۵ صفحه ۷۲۶) در صورتی که باید در آمار یک بار منظور می شد. همچنین در آیه ۴ سوره هود (۱۱) (سطر ۱۴ صفحه ۷۲۶ و سطر ۹ صفحه ۷۲۸) این لفظ دوبار شمارش شده و حال آن که یک بار صحیح است.

- لفظ جلاله «الله» در آیه ۳۹ سوره ابراهیم (۱۴) اصلاً ثبت نشده است. ضمناً در سوره الشوری (۴۲) (سطر ۷ صفحه ۷۰۸) آیه ۳۲ اشتباه و ۳۶ صحیح است. با توجه به دو مورد شمارش اضافی و یک مورد شمارش کسری آمار لفظ جلاله «الله» در این کتاب در حالت جزیی بایستی ۱۲۳۹* ثبت می شد نه ۱۲۴۰.

۳ - روش اختصاصی قرآن

مقایسهٔ آمار ما با آمار ثبت شده در کتاب روش اختصاصی قرآن اشتباهات زیر را در این کتاب آشکار می کند:

۱۱۲۰ شماره تفاوت آمار لفظ جلاله «الله» در حالت جزیی بین آمار جدول شماره ۲۹ کتاب ما و کتاب مورد بحث ناشی از این است که دائرة الفرائد آیه بسمله در کلیه سوره های قرآن را در محاسبه خود منظور کرده، و حال آن که ما برای هماهنگی با اغلب معاجم قرآنی - صرف نظر از جدول شماره ۱۳ - تنها آیه بسمله در سوره فاتحه الكتاب را منظور داشته ایم.

شمارهٔ سوره	نام سوره	آمار روش اختصاصی قرآن	آمار ما	تفاوت
١	فاتحة الكتاب	٠	٢	+٢ ^٥
٣	آل عمران	٢١٠	٢٠٩	-١
٥	المائدة	١٤٨	١٤٧	-١
٨	الأنفال	٨٩	٨٨	-١
١٠	يونس	٦٢	٦١	-١
١٦	النحل	٨٦	٨٤	-٢
٣١	لقمان	٣١	٣٢	+١
٣٩	الزمر	٦٠	٥٩	-١
٤٩	الحجرات	٢٦	٢٧	+١
٥٩	الحشر	٢٥	٢٩	+٤
٧٢	الجن	٩	١٠	+١
٨٢	الانفطار	٠	١	+١
٩٦	العلق	٠	١	+١
٩٨	البينة	١	٣	+٢
جمع				+٦

٤ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

كتاب المعجم المفهرس مجموع تعداد لفظ جلاله «الله» را در سه حالت (رفعی، نصبی و جرّی) ٢٦٩٧ نشان داده که این تعداد به زعم جزوه کامپیوتر معجزاتی را از قرآن اعلام کرد (ص ٤)

Computer Manifested Miracles In The Holy Qur'an, P.4.

به شرح زیر تصحیح شده است:

The key to Muhammad's perpetual miracle is found in the

٥ در این کتاب بطور کلی لفظ «الله» در آیه بسمله حتی در سوره فاتحة الكتاب منظور نشده است.

very first verse of the Qur'an, "IN THE NAME OF GOD, MOST GRACIOUS, MOST MERCIFUL = BISM ALLAH, AL-RAHMAN, AL-RAHEEM" بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Thus, before the reader of the Qur'an makes the first step into the study or the examination of the Qur'an, he is handed an indisputable evidence that the Qur'an is indeed the word of God.

When we count the letters that make up the first Qur'anic verse, we find them 19. This is of course a physical fact. And it was discovered that each word in this verse is mentioned throughout the Qur'an a number of times which is consistently a multiple of 19. The first word, "ISM اسْم", is found throughout the Qur'an exactly 19 times; the second word, "ALLAH," is mentioned in the Qur'an 2,698 times, a multiple of 19 (19×142); the third word, "AL-RAHMAN الرَّحْمٰن", is found in the Qur'an 57 times, 19×3 ; and the last word, "AL-RAHEEM الرَّحِیْمِ", is mentioned in the whole Qur'an 114 times, 6 multiples of 19. It should be noted that the Qur'an consists of 114 suras (19×6).

To eliminate any doubt concerning the accuracy of these numbers, it should be noted that these numbers have been documented in the past in many books. Outstanding scholars throughout the last 14 centuries have counted the words of the Qur'an and recorded their data in numerous books. One good reference is "Index to the words of the Glorious Qur'an" by Muhammad Fuad Abdul-Baqi, published by Dar Iḥiaa Al-Turath Al-'Araby, Lebanon, and distributed in the U.S.A. by the Islamic Book Service (P.O. Box 38, Plainfield, Indiana 46168). Thus, all the numbers mentioned in this article, though they were independently determined by electronic computers, are also found in previously published works. However, using the computer in this count helped uncover certain errors. For example, the number of occurrences of the word "Allah" was determined to be 2,698, which is a multiple of 19. Upon checking this number in the reference mentioned above, it was found to be 2,697, a number not conforming to the multiplicity of 19. Further checks revealed that an error in that book had resulted in the omission of one word "Allah" from the count.⁹

ب- عدد ۱۹ «کلیدرمز اعجاز قرآن»

«کلید معجزه جاودانی حضرت محمد (ص) در متن اولین آیه قرآن «بسم الله الرحمن الرحيم» قرار دارد. به این ترتیب، به مطالعه کننده قرآن در اولین گام بررسی، مدرک غیر قابل مناقشه ای ارائه می شود مبنی بر اینکه قرآن برآستی کلام خداوند است.

وقتی حروفی که اولین آیه قرآن را تشکیل می دهند می شماریم می بینیم که ۱۹ حرف است که البته یک واقعیت عینی است. نیز معلوم شده که هریک از کلمات این آیه در تمام قرآن به صورت مضربی از عدد ۱۹ آمده است. کلمه اول «اسم» در سرتاسر قرآن دقیقاً ۱۹ بار پیدا می شود. کلمه دوم «الله» ۲۶۹۸ بار که عبارت است از 19×142 ، کلمه سوم «الرحمن» ۵۷ بار یا 19×3 و کلمه چهارم «الرحيم» $19 \times 6 = 114$ مرتبه. همچنین باید توجه کرد که قرآن شامل ۱۱۴ یعنی 19×6 سوره است.

برای رفع هر نوع تشکیکی درباره صحت این اعداد، یادآور می شود که ارقام مزبور در گذشته در کتابهای متعددی بطور مستند بیان گردیده است. محققان برجسته در تمام طول چهارده قرن گذشته، کلمات قرآن را شمارش کرده و دست آوردهای خود را در کتب زیادی ضبط کرده اند. از جمله کتاب مرجع مفید در این باره کتاب «المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم» (فهرست کلمات قرآن کریم) اثر محمد فؤاد عبدالباقي، چاپ مؤسسه داراحیاء التراث العربی در لبنان است. به عبارت دیگر، تمامی اعداد فوق الذکر این مقاله، که بطور مستقل توسط کامپیوترهای الکترونیکی تعیین شده، در آثار گذشتگان نیز یافت می شود، اما استفاده از کامپیوتر در این شمارش کمک به کشف بعضی از اشتباهات نمود. مثلاً تعداد وقوع کلمه «الله» معلوم شد که ۲۶۹۸ بار است که مضرب عدد ۱۹ می باشد، وقتی این رقم در مآخذ نامبرده بررسی گردید ملاحظه شد عدد ۲۶۹۷ ضبط است که مضربی از ۱۹ نمی شود. تحقیق بیشتر روشن نمود که اشتباه از کتاب مزبور است که در شمارش این کلمه یک بار آنرا حذف کرده است.»

مؤلف کتاب مجمع البیان الحدیث نیز در صفحه ۹۵۶ به مطلب عنوان شده توسط رشاد خلیفه به شرح زیر اشاره دارد:

«و اما کلمة (الله) فقد وجدت أنها وردت في ثلاث مجموعات (٨٩٠) مرة في حالة الرفع و (٥٩٢) مرة في حالة النصب و (١١٢٥) مرة في حالة الجر والمجموع (٢٦٩٧) وهذا أقل من العدد

الذی ذکره الدكتور بمره واحده فافتترضت أن هناك خطأ في عملية احصاء صاحب المعجم، ولكن كيف يمكن اكتشاف هذا الخطأ في ثنايا أكثر من ألفي موضع؟ إلا أن الله هداني الى معرفة مكان هذا الخطأ، فقد تبين لي أن صاحب المعجم سها عن احصاء «الله» في حالة الجر وبما أنه أحصى كلمات البسملة الأخرى اسم، الرحمن، الرحيم فلا بُدَّ من احصاء كلمة الله ايضاً.^{۵۰}

وبذلك يكتمل العدد الذي ذكره الدكتور ۲۶۹۸ وهو من مضاعفات ۱۹.

بنابرتبجه گیری دو مأخذ فوق، کلمه جلاله «الله» در قرآن مجید ۲۶۹۸ بار آمده که این آمار فرضیه عدد ۱۹ رشاد خلیفه را تأیید می کند.

اما آمار ما (جدول شماره ۲۹) تعداد لفظ جلاله «الله» را ۲۶۹۹ یعنی یک عدد بیشتر از شمارش رشاد خلیفه نشان می دهد که این عدد نمی تواند مضربی از ۱۹ باشد!

مغایرت این عدد با آمار رشاد خلیفه که با استفاده از کامپیوتر به دست آمده، و اصولاً باید از صحت و اعتماد لازم برخوردار باشد، این فکر را پیش آورد که ممکن است ما در شمارش خود دچار اشتباه شده باشیم. برای رفع این شبهه لازم بود هر چه دقیقتر این شمارشها از طرق مختلف مورد بررسی مجدد قرار گیرد. به این جهت علاوه بر چندین بار شمارش مستقیم و حصول همان نتیجه، محض اطمینان بیشتر:

- یک بار نام جلاله «الله» را در سراسر قرآن در کادر مشخصی - چنان که نمونه صفحه بعد نشان می دهد - قرار دادیم و شمردیم - جدول شماره ۳۰ - (بخش جداول - ملحق به این مقدمه).

- بار دوم و سوم با شمارش صفحه بصفحه دو مصحفی که لفظ جلاله «الله» را با رنگ قرمز و بطور کاملاً مشخصی چاپ کرده اند^{۵۱} - جدول شماره ۳۱ - (بخش جداول - ملحق به این مقدمه).

- و بالاخره برای بار چهارم با شمارش لفظ «الله» در قرآنهاي خطی شماره ۲۹۳ (مورخ ۷۳۷ هجری) و شماره ۶۴۹ عمومی (۲۹۲ خصوصی) آستان قدس رضوی که لفظ جلاله «الله» را با طلا نوشته اند^{۵۲} به همان عدد ۲۶۹۹ دست یافتیم.

حال اگر واقعاً عدد ۲۶۹۹ برای لفظ جلاله «الله» صحیح باشد - که ظاهراً هست - آیا صحت فرضیه عدد ۱۹ به این ترتیب مورد سؤال قرار نمی گیرد؟

۵۰ برای اطلاع بیشتر درباره این کتاب رک: ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ قرآن، پیشگفتار مترجم، صفحات صد و سی و هشت تا صد و چهل و یک.

۵۱ با این محاسبه و پس از حصول اطمینان از نتیجه آن، بحث راجع به نادرستی آمار دیگر منابع ضرورتی ندارد.

سورة الجمعة

مدنية وهي إحدى عشرة آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ يُسَبِّحُ **اللَّهُ** مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ
 ٢ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ
 وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ٣ وَأَخْرَجَ
 مِنْهُمْ لِمَا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٤ ذَلِكَ فَضْلُ **اللَّهِ** يُؤْتِيهِ مَنْ
 يَشَاءُ **وَاللَّهُ** ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٥ مَثَلُ الَّذِينَ خَبَلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا
 كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ **اللَّهِ** **وَاللَّهُ**
 لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ٦ قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنْكُمْ
 أَوْلِيَاءُ **لِلَّهِ** مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٧ وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ
 أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيهِمْ **وَاللَّهُ** عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ٨ قُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي
 تَفَرَّقَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
 كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٩ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ
 فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ **اللَّهِ** وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ١٠ فَإِذَا
 قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ **اللَّهِ** وَأذْكُرُوا **اللَّهَ**
 كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ١١ وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ
 قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ **اللَّهِ** خَيْرٌ مِنَ اللَّهِوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ **وَاللَّهُ** خَبِيرُ الرَّازِقِينَ

یادداشتها

۱ - برای اطلاع از معجمهای مشهور زبان عربی و چگونگی تنظیم و تبویب آنها رک:

حسین نصّار، المعجم العربی نشأته ونظّره، ج ۱ و ۲، ص ۷۴۸-۱۹۱.

۲ - روش «تقلیب» یا «ترتیب تقالیب» عبارت است از: به دست آوردن کلمه های گوناگون از جایجا کردن یک مجموعه حروف، که این صور مختلف صرفاً از نظر ترتیب قرار گرفتن حروف با یکدیگر تفاوت دارند، مثلاً از مجموعه سه حرف (ع، ج، ز) شش کلمه: عجز، زجع، جزع، عجز، جزع و زجع به دست می آید که سه کلمه اول «مستعمل» است و سه کلمه بعد «مهمل» [این نظر اللیث در کتاب العین است اما بعضی معاجم فقط کلمه آخر را مهمل دانسته اند] «ولمّا كانت هذه الصور تأتي من تقلیب حروف الكلمة الواحدة فی المواضع المختلفة سمّیت تقالیب». به نقل از: حسین نصّار، همان کتاب، ج ۱، ص ۱۹۷. ایضاً، أبی عبدالرحمن الخلیل بن أحمد الفراهیدی، کتاب العین، ج ۱، ص ۲۸.

بی مناسبت نیست درباره «روش تقالیب» که مورد استفاده قدما بوده است بیفزاییم که، از لحاظ علم آمار، این عمل یعنی به دست آوردن کلمه های گوناگون از جایجا کردن یک مجموعه حروف، حالت عمومی گروه بندی را دارد که آن را تبدیل اجزاء یا تبدیل (Permutation) می نامند و به (P) نشان می دهند.

تعداد تبدیلهای مختلف یک کلمه (n) حرفی از این فرمول $P_n = n!$ به دست می آید یعنی تعداد تبدیلهای (n) حرف برابر است با فاکتوریل عدد n! (به معنای Factorial و عبارت است از حاصل ضرب متوالی و تراکمی اعداد صحیح مثبت از ۱ تا n) یعنی: $n! = n(n-1)(n-2)(n-3) \dots (2)(1)$ مثلاً $6! = 6(5)(4)(3)(2)(1) = 720$ یعنی از جایجا کردن حروف یک مجموعه سه حرفی (ثلاثی)، شش صورت (تقلیب یا تبدیل) حاصل می شود و به همین ترتیب برای یک مجموعه چهار حرفی (رباعی)، $4! = 4(3)(2)(1) = 24$ بیست و چهار صورت و جهت یک مجموعه پنج حرفی (خماسی)، $5! = 5(4)(3)(2)(1) = 120$ صد و بیست صورت (مستعمل و مهمل) به دست می آید.

برای آگاهی بیشتر از حالت های گروه بندی و فرمولهای آن رک:

- Murray R. Spiegel, Theory and problems of STATISTICS, p. 103.
 و دیگر کتابهای «آمار واحتمالات» فصل «آنالیز ترکیبی» (Combinatory Analysis).
 ۳ - برای آگاهی بیشتر از لغات غیر عربی (بیگانه) در قرآن رک:
 - بدرالدین محمد بن عبدالله الزرکشی، البرهان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۲۹۰-۲۸۷.
 - جلال الدین عبدالرحمن السیوطی، الإتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۴۱-۱۳۵؛ و ترجمه فارسی آن
 با همین عنوان، ج ۱، ص ۴۸۵-۴۷۱.
 - همان نویسنده، المتوکلی؛ و ترجمه فارسی آن با عنوان: ریشه یابی واژه‌ها در قرآن.
 - Arthur Jeffery, The Foreign Vocabulary of The Qur'an.
 ۴ - برای آگاهی در مورد تحقیقات انجام شده در علوم قرآنی رک:
 - علی شواخ اسحاق، معجم مصنفات القرآن الکریم، چهار جلد.
 - قیس آل قیس، الايرانیون والأدب العربی، رجال علوم القرآن، یک جلد در دو قسم.
 - سید عبدالوهاب طالقانی، علوم قرآن و فهرست منابع ۱.
 5 - Régis Blachère, Introduction au Coran, p. 140.
 و ترجمه فارسی آن با عنوان: در آستانه قرآن، ص ۱۶۰.
 - فؤاد سزگین، تاریخ التراث العربی، المجلد الأول، الباب الأول، علوم القرآن.
 ۶ - از لحاظ صیغه‌های افعال، تفاوت‌هایی به شرح زیر بین قرآن چاپ فولگل و المصحف المیسر وجود دارد:

المصحف المیسر		قرآن چاپ فولگل	
السورة: الآیة	اللفظة	السورة: الآیة	اللفظة
۱۵۸ : ۲	تطوع	۱۵۳ : ۲	نطوع
۱۱۵ : ۳	يفعلوا	۱۱۱ : ۳	تفعلوا
۱۱۵ : ۳	يکفروه	۱۱۱ : ۳	تکفروه
۱۵۷ : ۳	يجمعون	۱۵۱ : ۳	تجمعون
۱۵۲ : ۴	يؤنبهم	۱۵۱ : ۴	تؤنبهم
۶۳ : ۶	انجينا	۶۳ : ۶	انجيتنا
۵۹ : ۸	يحسبن	۶۱ : ۸	تحسبن

- از نظر متصل یا منفصل نوشتن کلمات نیز مغایرت‌هایی بین این دو قرآن مشهود است که برای جلوگیری از
 اطاله کلام تنها به مهمترین آنها اشاره می‌شود:

المصحف المیسر		قرآن چاپ فولگل	
السورة: الآیة	اللفظة	السورة: الآیة	اللفظة
۱۶ : ۴۰	يوم هم	۱۶ : ۴۰	يومهم

المصحف المیسر		قرآن چاپ فلوجل	
السورة: الآیة	اللفظة	السورة: الآیة	اللفظة
۱۰: ۶۳	من ما	۱۰: ۶۳	مما
۷۱، ۸: ۵	ألاً	۷۵، ۱۱: ۵	أُنْ لَّا
۱۲: ۷		۱۱: ۷	
۴۸: ۱۹		۴۹: ۱۹	
۲۶: ۱۱	أُنْ لَّا	۲۸: ۱۱	الَّا
۱۳۴: ۶	إِنَّ مَا	۱۳۴: ۶	إِنَّمَا
۱۶۶: ۷	عَنْ مَا	۱۶۶: ۷	عَمَّا
۴۰: ۱۳	وإِنَّ مَا	۴۰: ۱۳	وَأِنَّا
۲۷: ۳۱	أَنَّمَا	۲۶: ۳۱	أَنَّ مَا

توضیحاً اضافه می شود در موارد فوق رسم الخِطِّ المصحف المیسر که با رسم کتاب المقنع ابی عمرو عثمان بن سعید الدانی مطابقت دارد ملاک عمل بوده است.

۷ - «تعشیر» عبارت است از گذاردن علامتی پس از هر ۱۰ آیه؛ به این معنی که در گذشته برای تمیز موضع آیات در سوره ها، در پایان هر ده آیه کلمه عشر، یا عدد عاشر و یا سر حرف ع (ع) را با اضافه کردن عدد مربوط می نوشتند مثلاً (یونس ۲ یا یونس ۲) دلالت بر سوره یونس عشر دوم دارد؛ و گاهی اوقات آن را با رموز «عب» یعنی «عشر عند البصریین» و «عک» یعنی «عشر عند الکوفیین» و یا به روشهای دیگر مثلاً استفاده از حروف أبجد مشخص می ساختند. برای آگاهی بیشتر رک:

- الزرکشی، همان کتاب، ج ۱، ص ۲۵۱.

- میرزا آ. کاظم بک، مفتاح کنوز القرآن، ص ۴ مقدمه.

- محمود رامیار، تاریخ قرآن، ص ۵۴۳.

- صبحی الصالح، مباحث فی علوم القرآن، ص ۹۵؛ و ترجمه های فارسی فصلهایی از آن با عنوانهای:

۱ - مباحثی در علوم قرآن، ص ۱۵۱. ۲ - پژوهش هایی درباره قرآن و وحی، ص ۱۴۸.

۸ - برای نمونه در صفحه «۶» جلد اول معجم أَلْفَاظِ الْقُرْآنِ الْکَرِیمِ در پاورقی مربوط به ریشه «أتی» چنین آمده است: «لکثرة تصرفات هذا الفعل لم ينظر إلى اتصاله بالضمائر» یعنی الفاظ زیر را که از اتصال کلمه اصلی «یاتی» به ضمایر به دست آمده بطور مستقل نیاورده و تعداد آنها را با کلمه «یاتی» بر روی هم ذکر کرده است که از این تعداد، کلمه «یاتی» بطور مطلق ۲۲ بار و به همراه ضمایر ۴۴ بار به کار رفته است:

تعداد	لفظ	تعداد	لفظ
۱	لِأَيَّتِي	۱	يَأْتِيكَ
۱	يَأْتِيَنِي	۸	يَأْتِيكُمْ
۱	يَأْتِيَنِي	۱	يَأْتِيَكُمَا

تعداد	لفظ	تعداد	لفظ
۵	يَاتِيهِ	۱	يَاتِيكُمَا
۱	يَاتِيهَا	۳	يَاتِينَا
۱۷	يَاتِيهِمْ	۳	يَاتِيكُمْ
۴۴	جمع	۱	لَيَاتِيَنَّهُمْ

۹ - برای آگاهی بیشتر از اقوال مختلف پیرامون آیه بسمله (تسمیه) رک:

- جمال‌الدین حسین ابوالفتح رازی، تفسیر روح الجنان و روح الجنان، ج ۱، ص ۲۰-۱۷.

- ابی الحسن علی بن احمد الواحدی النیسابوری، أسباب النزول، ص ۱۰؛ و ترجمه فارسی آن با عنوان:

شأن نزول آیات، ج ۱، ص ۲۶.

- ابی عبدالله محمد بن احمد الأنصاری القرطبی، الجامع لأحكام القرآن، ج ۱، ص ۱۰۷-۹۱.

- ابوالقاسم الموسوی الخوئی، البیان فی تفسیر القرآن، ص ۴۷۸-۴۶۳ و ۵۵۵-۵۵۲؛ و ترجمه فارسی آن با

عنوان: بیان در علوم و مسائل کلی قرآن، ج ۲، ص ۲۶۰-۲۴۵ و ص ۳۵۹-۳۵۴.

- محمد هادی معرفه، التمهید، ج ۱، ص ۲۱۲.

- ابوالفضل میر محمدی، بحوث فی تاریخ القرآن و علومه، ص ۵۷-۵۳؛ و ترجمه فارسی آن با عنوان:

تاریخ و علوم قرآن، ص ۱۳۲.

- مرتضی مطهری، آشنایی با قرآن، ص ۱۳-۱۰.

- محمود رامیار، تاریخ قرآن، ص ۵۵۷-۵۵۳.

۱۰ - نمونه دیگر آیه: «ولکم نصف ما ترک ازواجکم...» مربوط به سوره «التساء» است که در قراءت کوفی

(مصحف الأزهر) تا «...وصیة من الله والله عظیم حلیم» تحت آیه ۱۲ شماره گذاری شده است، در حالی که در

قراءت بصری «قرآن چاپ فلورگل» ۴ آیه (آیه‌های: ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶) محسوب شده است، رک:

مهدی بازرگان. سیر تحول قرآن، ج ۱، ص ۱۴، پاورقی شماره ۱.

پیرامون بحث اختلاف در شماره گذاری آیات باز هم رک:

- السیوطی، الإقتان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۶۷-۶۶؛ و ترجمه فارسی آن ج ۱، ص ۲۲۷-۲۲۵.

- محمد عزة دروزة، القرآن المجید، فصل دوم، ص ۱۲۲-۱۲۱؛ و ترجمه فارسی این فصل تحت عنوان:

تاریخ قرآن، ص ۱۰۴-۱۰۳.

- محمد باقر حجتی، پژوهشی در تاریخ قرآن کریم، ص ۷۳-۷۰.

- کامران فانی و بهاء‌الدین خرمشاهی، فرهنگ موضوعی قرآن مجید، صفحه شش مقدمه.

۱۱ - برای اطلاع از مشخصات رسم الخط مصحف عثمانی (رسم عثمانی)، تفاوت آن با رسم الخط جدید، و

آگاهی‌های مختلف پیرامون این مسأله رک:

- الزرکشی، همان کتاب، ج ۱، ص ۴۳۰-۳۸۰.

- السیوطی، الإقتان فی علوم القرآن، ج ۲، ص ۱۷۰-۱۶۶؛ و ترجمه فارسی آن ج ۲، ص ۵۳۸-۵۲۷.

- عبدالرحمن بن خلدون، المقدمة، ص ۴۱۹ (الفصل الثلاثون من باب الخامس) و ۴۳۸ (الفصل الخامس من باب السادس)؛ و ترجمه فارسی آن با عنوان: مقدمة ابن خلدون، ج ۲، ص ۸۳۴-۸۳۲ و ص ۸۹۰-۸۸۹.
- ابی عمرو و عثمان بن سعید الدانی، المُقْبِع فی معرفة مصاحف أهل الأمصار، ضمناً اضافه می شود که عین صفحات ۹۲-۱۰ این کتاب ذیل فصل یازدهم کتاب علوم قرآن و فهرست منابع ۱، (ص ۲۰۷-۱۲۳) به صورت افست چاپ شده است.

- ابن ابی داود سجستانی، المصاحف، ص ۱۰۳.

- محمد عبدالعظیم زرقانی، مناهل العرفان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۳۷۹-۳۶۲.

- محمد طاهر بن عبدالقادر الکردی المکی الخفطاط، تاریخ القرآن و غرائب رسمه و حکمه، ص ۱۶۸-۹۳.

- صبحی الصالح، همان کتاب، ص ۲۸۰-۲۷۵ (الفصل السابع من باب الثالث).

- محمد هادی معرفة، همان کتاب، ج ۱، ص ۳۴۸-۳۰۳.

- محمد عزة دروزة، همان کتاب، فصل دوم، ص ۱۳۵-۱۲۸، و ترجمه فارسی این فصل، ص ۱۲۱-۱۱۳.

- علی محمد الآصفی، دراسات فی القرآن الکریم، ص ۲۶۶-۲۶۳.

- محمود رامیار، همان کتاب، ص ۵۲۶-۵۱۹.

المصحف المیسر، صفحات: و، ز، ح، ط، ی، ک و ل مقده.

۱۲ - مصحف الملک علاوه بر آن که ملاک تدوین المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، و در نتیجه مورد استناد مجمع اللغة العربیة در تهیه معجم ألفاظ القرآن الکریم بوده است، مورد تأیید دیگر محققان علوم قرآنی هم قرار گرفته است. رک:

صبحی الصالح، همان کتاب، ص ۱۰۰؛ و ترجمه های فارسی فصلهایی از آن به ترتیب: ۱- ۱۵۷، ۲- ۱۵۰.

۱۳ - رک: المصحف المیسر؛ ص «ه» مقده.

راجع به «مصحف إمام» در ترجمه الإتقان فی علوم القرآن، (ج ۱، ص ۲۰۷) چنین آمده است:

«و این اشته از طریق ایوب از ابی قلابه روایت کرده است که گفت: مردی از بنی عامربه نام انس بن مالک به من گفت: در عهد عثمان اختلافات شدیدی درباره قراءت پدید آمد بطوری که شاگردان و معلمان به نزاع و خونریزی پرداختند، این خبر به گوش عثمان بن عفان رسید، وی گفت: در زمان من قرآن را تکذیب می کنید و در آن لحن می نمایند؟ هر کس از من دوری گزیند تکذیبش شدیتر و لحنش بیشتر است، ای اصحاب محمد- صلی الله علیه و آله- جمع شوید و برای مردم امامی بنویسید پس جمع شدند و این کار را کردند».

برای آگاهی بیشتر رک:

- محمد هادی معرفة، همان کتاب، ج ۱، ص ۲۸۱ و ۲۹۸.

- محمد باقر حجتی، همان کتاب، ص ۴۵۱.

- محمود رامیار، همان کتاب، ص ۴۶۴ و مقایسه شود با: محمد طاهر بن عبدالقادر الکردی المکی

الخفطاط، همان کتاب، ص ۶.

- ۱۴ - برای آگاهی از دلیل ثبت توأم «ما» و «أصبرهم» در المعجم المفهرس در ارتباط با معنای آیه رک: *أبى القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الاصفهاني، المفردات فى غريب القرآن، ص ۴۰۴؛ وترجمة فارسی فصلهایی از آن تحت عنوان: ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ قرآن، ج ۲، ص ۵۲۵.*
- مجمع اللغة العربية، معجم ألفاظ القرآن الكريم، ج ۲، ص ۵۰۸.
- ۱۵ - در مآخذ مختلف از جمله کتابهای زیر لفظ «أصبرهم» بطور مستقل آمده است:

صفحة ۸۷ - ستون اول	نجوم الفرقان فى أطراف القرآن
صفحة ۶۵۲ - ستون اول	فهرس الألفاظ
صفحة ۲۴۸ - ستون سوم	فتح الرحمن لطالب آیات القرآن
صفحة ۲۷۴ - ستون دوم	المرشد إلى آیات القرآن الكريم وكلماته
صفحة ۳۵ - سطر سوم	مفتاح كنوز القرآن

- ۱۶ - در بسیاری از کتابهای تفسیر و همچنین بعضی قرآنهاى ملاک کار مفسران و محققان علوم قرآنی، کلمات: *أَنَّ، فَإِنَّ، وَأَلَوْ* بطور مجزا نوشته شده که به عنوان نمونه به پاره‌ای از آنها اشاره می‌شود:

لفظ أَنَّ	موضع ۱۸ : ۴۸	مأخذ
		مجمع البيان، ج ۳، ص ۴۷۳ (ترجمة فارسی ج ۱۵، ص ۷۲)
		كشف الأسرار، ج ۵، ص ۶۹۸
		الميزان، ج ۱۳، ص ۳۱۹ (ترجمة فارسی ج ۲۶، ص ۱۸۸)
		المصحف المبسّر، پاورقی ص ۳۸۷
		تفسير نمونه، ج ۱۲، ص ۴۵۲
أَنَّ	۷۵ : ۱۳	مجمع البيان، ج ۵، ص ۳۹۵ (ترجمة فارسی ج ۲۶، ص ۹۹)
		كشف الأسرار، ج ۱۰، ص ۲۹۷
		الميزان، ج ۲۰، ص ۱۰۲ (ترجمة فارسی ج ۳۹، ص ۳۱۲)
فَإِنَّ	۱۱ : ۱۴	كشف الأسرار، ج ۴، ص ۳۶۱
		تفسير صافى، ج ۱، ص ۷۸۱
		الميزان، ج ۱۰، ص ۱۴۶ (ترجمة فارسی ج ۱۹، ص ۲۳۴)
		المصحف المبسّر، هامش ص ۲۸۶
		تفسير نمونه، ج ۹، ص ۳۹
وَأَنَّ	۷۲ : ۱۶	مجمع البيان، ج ۵، ص ۳۷۰ (ترجمة فارسی ج ۲۵، ص ۳۷۷)
		كشف الأسرار، ج ۱۰، ص ۲۴۸
		مفتاح كنوز القرآن، ص ۳۱ سطر ۲۴
		الميزان، ج ۲۰، ص ۳۸ (ترجمة فارسی ج ۳۹، ص ۱۸۷)

باید بیفزاییم که دو کلمه **أَنْ** و **فَإِنَّ** در کتاب المقنع (ص ۷۰) به همین صورت آمده است ولی مابابرسی در قرآنهاى موجود از جمله قرآن مأخذ تفسیر المیزان و حواشی المصحف المیسر رسم الخط اصلی (تفکیکی) آنها را مرتب دانستیم.

۱۷ - محمد فؤاد عبدالباقی، المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم، ص ۳۶۲.

مجمع اللغة العربية، همان کتاب، ج ۱، ص ۶۲۱.

ابراهیم الأبیاری، الموسوعة القرآنية المیسرة، ج ۵، ص ۲۴۳.

یادآور می شویم که در بعضی از معاجم قرآنی از جمله: المرشد إلى آیات القرآن الکریم و کلماته و فتح الرحمن لطالب آیات القرآن، الفاظ آیه بسمله، حتی در سورة فاتحة الكتاب، منظور نشده است.

۱۸ - برای آگاهی از علت تفاوت تعداد آیات سوره ها رک:

السیوطی، همان کتاب، ج ۱، ص ۶۷-۶۶؛ و ترجمه فارسی آن، ج ۱، ص ۲۲۷-۲۲۵.

محمد عزة دروزة، همان کتاب، فصل دوم، ص ۱۲۲-۱۲۱؛ و ترجمه فارسی این فصل، ص ۱۰۴-۱۰۳.

محمد باقر حجتی، همان کتاب، ص ۷۳-۷۰.

۱۹ - «و سبب الاختلاف في عد الكلمات أن الكلمة لها حقيقة و مجاز و لفظ و رسم و اعتبار کل منها جائز و

کل من العلماء اعتبر احد الجواهر». السیوطی، همان کتاب، ج ۱، ص ۷۰؛ و ترجمه فارسی آن، ج ۱، ص ۲۳۵
ایضاً: الزرکشی، همان کتاب، ج ۱، ص ۲۵۲.

۲۰ - «قال الامام أبو بکر أحمد بن الحسين بن مهران المقرئ: بعث الحجاج بن يوسف إلى قراء البصرة،

فجمعهم و اختار منهم الحسن البصری، و أباً العالیة، و نضر بن عاصم، و عاصماً الجحدری، و مالک بن دینار ... و قال: عدوا حروف القرآن؛ فبقوا أربعة أشهر يعدون بالشعیر، فأجمعوا علی أن کلماته سبع و سبعون ألف كلمة و أربعمائة و تسع و ثلاثون كلمة». الزرکشی، همان کتاب، ص ۲۴۹؛ ایضاً رک:

ارثر جفری (Arthur Jeffery). مقدمتان فی علوم القرآن، ص ۲۵۰.

محمود رامیار، همان کتاب، ص ۵۷۳.

شگفت آن که مقدمتان تعداد کلمات مربوط به شمارش فوق را (۷۷۴۳۴) و تاریخ قرآن (۷۷۴۳۷) ذکر کرده است!

۲۱ - برای آگاهی از نزول مکی و مدنی رک:

- الزرکشی، همان کتاب، ج ۱، ص ۲۰۵-۱۸۷.

- السیوطی، همان کتاب، ج ۱، ص ۱۸-۸ (النوع الأول)؛ و ترجمه فارسی آن، ج ۱، ص ۷۴-۴۵.

- محمد قلب، آشنائی با معارف قرآن، ترجمه حسن اکبری، ص ۴۱-۳۷.

- داود العطار، موجز علوم القرآن، ص ۱۴۵-۱۳۷؛ و ترجمه فارسی آن با عنوان: آشنایی با علوم قرآن،

ص ۱۵۹-۱۵۱.

- محمد عزة دروزة، همان کتاب، ص ۱۲۶-۱۲۴؛ و ترجمه فصل دوم آن، ص ۱۰۹-۱۰۲.

- صبحی الصالح، همان کتاب، ص ۲۳۳-۱۶۴.

- سيد محمد حسين طباطبائي، قرآن در اسلام، ص ۱۷۱-۱۶۸.
- السيد محمد باقر حكيم، علوم القرآن، ص ۴۳-۶۵.
- ۲۲ - برای اطلاع از آیات مستثنیات رك:
- الزركشى، همان كتاب، ص ۱۹۷-۱۹۵ و ۲۰۳-۱۹۹.
- السيوطى، همان كتاب، ج ۱، ص ۱۷- ۴؛ و ترجمه فارسى آن، ج ۱، ص ۷۰-۶۲.
- محمود راميار، همان كتاب، ص ۵۹۱-۵۸۲.
- سيد محمد باقر حجتى، همان كتاب، ص ۱۵۰-۱۴۱.
- ۲۳ - از آن جمله رك:
- محمد هادى معرفه، همان كتاب، ج ۱، ص ۲۰۳-۱۳۷.
- ابوالفضل مير محمدى، همان كتاب، ص ۳۳۹-۳۲۵؛ و ترجمه فارسى آن، ص ۳۹۸-۳۸۳.
- ۲۴ - ابو عبدالله الزنجانى، تاريخ القرآن، ص ۵۷-۴۹. توضيحاً اضافه مى شود كه اين محقق در تعيين سوره هاى مكى و مدنى و آيات مستثنيات بدین گونه به مآخذ كار خود اشاره دارد:
- «واعتمدت فى ذلك على كتاب نظم الدرر وتناسق الآيات والسور لمؤلفه ابراهيم بن عمر البقاعى طبع مصر، وعلى كتاب الفهرست لابن النديم طبع مصر، و كتاب ابى القاسم عمر بن محمد بن عبد الكافى كما ذكر، ونقل عنه الأستاذ نولدكه (Theodor Nöldeke) فى كتابه تاريخ القرآن (Geschichte Des Qorans) وقال إن كتاب ابى القاسم موجود فى مكتبة «God lugd 674 Warn»
- ۲۵ - برای اطلاع از اسامى سور قرآن و وجه تسميه آنها رك:
- الزركشى، همان كتاب، ج ۱، ص ۲۷۲-۲۶۹.
- السيوطى، همان كتاب، ج ۱، ص ۵۶-۵۲؛ و ترجمه فارسى آن ج ۱، ص ۱۹۸-۱۸۸.
- محمد عزة دروزة، همان كتاب، فصل دوم، ص ۱۱۸-۱۱۶؛ و ترجمه فارسى اين فصل، ص ۹۷-۹۴.
- داود العطار، همان كتاب، ص ۱۷۹-۱۷۸؛ و ترجمه فارسى آن، ص ۱۹۶-۱۹۵.
- سيد محمد باقر حجتى، همان كتاب، ص ۱۰۰-۹۹ و ۱۵۰-۱۴۱.
- محمد جواد مشكور، روح القرآن، ص ۳۸۸-۳۷۷.
- مير خليل سيد نقوى، گامى در راه شناسائى قرآن، ص ۲۹۸-۱۳۰.
- ۲۶ - رك: السيد محمد على الأشيقر، لمحات من تاريخ القرآن، ص ۱۷۷.
- ۲۷ - برای تعيين اعلام قرآن از منابع زير استفاده کرده ايم:
- محمد اسماعيل ابراهيم. معجم الألفاظ والأعلام القرآنية.
- علمى زاده فيض الله «الحسنى» المقدسى، فتح الرحمن لطالب آيات القرآن، قاموس الأعلام، ص ۱۰-۱.

پايان كتاب.

- ابراهيم الأبيارى، همان كتاب، ج ۵، ص ۴۸۶- ۴۷۸.

- مجمع اللغة العربية، همان كتاب، ج ۲، ص ۵۸-۵۶.

- محمد خزائلی، اعلام قرآن.

- محمود رامیار، قرآن مبین و فهارس القرآن، فهرست مطالب، ص ۹۴۱ (الاعلام).

۲۸ - در کتاب التحقيق فی کلمات القرآن الکریم، ج ۱، ص ۱۱۸ چنین آمده است:

«والتحقیق ان الألف واللام فیها لیست للتعریف، بل هی من جوهره الکلمة، واصلها - إلی بمعنی الله، واصل
الکلمة فی العبریة «الیشاع» - [Alisha] وقد عرّبت بلفظ «إلیسع». ایضاً رک:

- عباس مهین شوشتری، فرهنگ لغات قرآن، ص ۸۱.

- علمی زاده فیض الله «الحسنی» المقدسی، همان کتاب، قاموس الأعلام، ص ۲ پایان کتاب.

- محمد خزائلی، همان کتاب، ص ۲۲۵.

- محمد باقر محقق، دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن، ج ۲، ص ۷۴۸.

۲۹ - برای آگاهی از فرضیه عدد ۱۹ رک:

- Rashad Khalifa, *COMPUTER Manifested Miracles In The HOLY QUR'AN*, p.4.

و ترجمه فارسی آن با عنوان: *إعجاز قرآن در عصر کامپیوتر*، ص ۳۴-۱۹.

- Ahmed Deedat, *Al- Qur'an The Ultimate Miracle*, PP. 27 - 28.

۳۰ - این قرآن به قلم خطاط حامد الامدی و با تصحیح لجنة تدقیق المصاحف به سال ۱۴۰۰هـ.ق/۱۹۸۰م در

استانبول چاپ شده است.

۳۱ - درموزه قرآن و کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی شناسنامه این دو قرآن به شرح زیر آمده است:

قرآن خطی شماره ۲۹۳^۰

با ترجمه و تفسیر ترکی جغتایی از آغاز سوره ص تا آخر قرآن، به خط ثلث و نسخ و رقاغ به شیوه
ترکستانی. فواصل آیات با ستاره زرین نموده شده و نام جلاله در سراسر متن به زر تحریردار است.

کاتب: محمد بن شیخ یوسف الاباری معروف به «سید الخطاط»

تاریخ تحریر: ۷۳۷ هجری

تعداد اوراق: ۳۵۶، هر صفحه ۷ سطر و تفسیر ۱۳ سطر

واقف: نامعلوم

قرآن خطی شماره ۶۴۹ عمومی (۲۹۲ خصوصی)^{۰۰}

صفحه اول و دوم دارای تذهیب بوده که فعلاً مندرس می باشد، صفحات ۱۳ سطری، سه سطر در بالا و
وسط و پایین جلی، شیوه خط ترکستانی، اسامی جلاله به طلا و تحریر، اوراق محشی به زبان فارسی و به خط
نسخ به شیوه ترکستانی، از اواخر سوره «الهزرة» استکتاب شده است.

واقف: نامعلوم

۰ برای آگاهی بیشتر رک: گلچین معانی، راهنمای گنجینه قرآن، ص ۱۰۸-۱۰۷.

۰۰ برای آگاهی بیشتر رک: دفتر ثبت عمومی کتب، کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی.



روش استفاده از معجم حاضر

به منظور استفاده از این معجم مطالعه دقیق توضیحات زیر ضروری است: ^۱

الف - ترتیب کلمات

۱ - کلمات در این معجم بر اساس حروف تهجی (الفبا) بدون توجه به ریشه و ماده آنها - و به ترتیب زیر تنظیم شده است:

ی
آ اء اِ اُ ب ت (قَـة) ... هـ (هـه) و ی
أ
ؤ
ئ

۲ - الف نرم (لینه - مصوته) مقدم بر همزه منظور شده است مثل:

بَدَا	بَدَا
بَدَأْ	بَدَأَ
بَدَأُ	بَدَأُوا

۳ - حرف همزه به هر صورت (ء، ا، و، ی، ا، اِ، اُ) بدون توجه به کرسی (پایه) آن در ردیف همزه آمده است.

۴ - حروف مشدد همه جا یک حرف حساب شده است مثل:

أَلذِي	أَلذِي	أَلذِي
أَلذِي	أَلذِي	أَلذِي
أَلذِي	أَلذِي	أَلذِي

^۱ این توضیحات صرفاً ناظر بر بخش الفاظ معجم حاضر (جلدهای دَوَم و سَوَم) است، و نحوه استفاده از مطالب این مجلد (المدخل) در جای خود مندرج است.

- ۵ - حرف «واو» به پیروی از الفبای عربی بعد از حرف «هاء» آورده شده است.
 ۶ - الف مقصوره عربی که به صورت «ی» نوشته می شود در ردیف «ی» و معمولاً قبل از آن آورده شده است نه در جای «الف» مثل:

تَهْوِي	قبل از	تَهْوِي
تُخْفِي	قبل از	تَخْفِي
يُخْبِي	قبل از	يَخْبِي

- ۷ - «أ» و «إ» و «أ» مقدم بر «آ» آمده است مثل:

أُخْرِج
 أُخْرِج
 آخْرِج

- ۸ - در تنظیم متوالی کلمات، تا آخرین حرف رعایت تقدم و تأخر حروف شده است و بر این اساس بدون توجه به حرکات، علامات و ضوابط - بسهولت می توان به کلمه مورد نظر دست یافت.
 ۹ - در تنظیم متوالی کلمات، صورت مکتوب (ونه ملفوظ) آنها در نظر گرفته شده است مثل:

هَرُون	در	هرون	نه	هارون
هَكَذَا	در	هکذا	نه	هاکذا
مَجْرِيهَا	در	مجریها	نه	مجراها
إِلْهِنَا	در	إلهنا	نه	إلهنا
ذَلِكَ	در	ذلك	نه	ذالك
هَذَا	در	هذا	نه	هاذا
أَلله	در	ألله	نه	أللاه

ب - حروف مزید^۵

- ۱ - حروف مزیدی که در اول بعضی کلمات آمده در تنظیم الفبایی به حساب منظور نشده است مثل:

۵ برای اطلاع از فهرست کلماتی که دارای حروف مزید است رک: «جداول راهنما»، ص ۳۵۱ - ۳۲۹ کتاب حاضر.

الف - کلمات دارای یک حرف مزید

باب متضمن لفظ	لفظ منظور شده در ترتیب الفبایی	حروف مزید	
		بدون واسطه	با واسطه
باب الهمزة	أَسْفَقْتُمْ	ءَ	فَ
باب الباء	بَشَّرْتُمُونِي	أَ	فَ
باب الهمزة	إِذْبِي	بَ	فَ
باب الهمزة	أَنْزِلْ	سَ	فَ
باب الميم	مَّم	عَ	فَ
باب الهمزة	أَنَا بَكُم	فَ	فَ
باب الراء	رَمَاد	حَى	فَ
باب الهمزة	أَكِيدَنَّ	لَ	فَ
باب الهمزة	أَعِدِلْ	لِ	فَ
باب الياء	يَقْضُوا	نَ	فَ
باب الميم	مَمَا	مَ	فَ
باب الهمزة	أَخْشَوْنِ	وَ	فَ

ب - کلمات دارای دو حرف مزید

باب متضمن لفظ	لفظ منظور شده در ترتیب الفبایی	حروف مزید	
		بدون واسطه	با واسطه
باب النون	نُذِيقَنَّ	لَ	فَ
باب الذال	ذَلَيْكَ	لِ	فَ
باب الميم	مَا	يَ	فَ
باب الشين	شَارِبِينَ	لَ	فَ
باب الميم	مُطَفِّقِينَ	لَ	فَ
باب الصاد	صَدَّهُمْ	بَ	فَ
باب الذال	ذَلَيْكَ	حَى	فَ
باب التاء	تَسْمَعَنَّ	لَ	فَ
باب النون	نَجْعَلُهُ	لِ	فَ
باب الياء	يَعْفُوا	لَ	فَ
باب الميم	مَنْ	مَ	فَ

ج - کلمات دارای سه حرف مزید

باب متضمن لفظ	لفظ منظور شده در ترتیب الفبایی	حروف مزید		
		بدون واسطه	با واسطه	
			۱	۲
باب الذال	ذَكَرْتَنِي	لَ	وَا	وَا
باب العين	عَذَابِنَا	بَ	فَ	أَ
باب الدال	ذُهْنِي	لَ	أَ	بَ
باب الميم	مَرَحَمَةٍ	لَ	أَ	فَ
باب التاء	تَالِيَاتٍ	لَ	أَ	فَ
باب الجيم	جَارِيَاتٍ	لَ	أَ	فَ
باب الطاء	طَوُّدٍ	لَ	أَ	حَى
باب الفاء	فَخَّارٍ	لَ	أَ	حَى
باب الباء	بُذْنٍ	لَ	أَ	وَا

ب - کلمات دارای دو حرف مزید

باب متضمن لفظ	لفظ منظور شده در ترتیب الفبایی	حروف مزید	
		بدون واسطه	با واسطه
باب التاء	تَنظَّمُونَ	فَ	أَ
باب الهاء	هُمَّ	لَ	أَ
باب العين	عَجِبْتُمْ	وَ	أَ
باب العين	عَزَّيْبِكَ	بَ	فَ
باب التاء	تَرْضِعُ	سَ	فَ
باب الهمزة	أَنْمَا	حَى	فَ
باب الياء	يَتَنَاقَسِ	لَ	فَ

و همچنین کلماتی که دارای چهار حرف مزید یا بیشتر می باشند مانند: «أَفْ بِ آلِّ بَاطِلِ» و... بنابراین اَلَمْ را بعد از لَمْ، اَلنَّ را بعد از لَنْ و كَانَّ^{۰۰} را در توالی اَنْ باید جستجو کرد.

۲- کلمات دارای حروف مزید، پس از لفظ اصلی (کلمه مجرد از حروف مزید) - ضمن مراعات ترتیب الفبایی حروف مزید بلافصل (بدون واسطه) - آورده شده است مثل:

لفظ اصلی	حروف مزید		لفظ اصلی	حروف مزید		لفظ اصلی	حروف مزید	
	بدون واسطه	با واسطه		بدون واسطه	با واسطه		بدون واسطه	با واسطه
ذَلْكَ			قَا			قَنْ		
ذَلْكَ	أ		مَا	ب		قَنْ	أ	
ذَلْكَ	ب		مَا	ب	ف	مَنْ	ب	
ذَلْكَ	ب	ف	مَا	ب	و	مَنْ	ب	و
ذَلْكَ	ب	و	قَا	ع ^{۰۰۰}		مَنْ	ف	
ذَلْكَ	ف		مَا	ف		مَنْ	ف	أ
ذَلْكَ	گ		مَا	ف	أ	مَنْ	گ	
ذَلْكَ	ح	ف	مَا	ف ^{۰۰}		مَنْ	ل	
ذَلْكَ	ح	و	مَا	گ		مَنْ	ل	و
ذَلْكَ	ل	ف	مَا	ل		مَنْ	ل	
ذَلْكَ	ل	و	مَا	ل		مَنْ	ل	و
ذَلْكَ	و		مَا	ل	و	قَنْ	م	
			قَا	م ^{۰۰۰}		قَنْ	م	و
			قَا	م	و	مَنْ	و	
			مَا	و		مَنْ	و	أ

ه لفظ اَلَمْ می توانست در «باب الهمزة» نیز بیاید کما این که بعضی از معجمهای قرآنی مانند نجوم الفرقان و فهرس الألفاظ این چنین کرده اند. ولی ما به تبعیت از کتاب «مفردات و مجمل در عربی» (ص ۱۷۷) آن را در «باب اللام» آورده ایم.

هه لفظ كَانَّ می توانست در «باب الكاف» بیاید، لکن به تبعیت از نجوم الفرقان در «باب الهمزة» منظور شده است.

هههه عن و فی در هنگام اتصال به «ما» - در ترتیب الفبایی حروف مزید کلمات - منحصرأ بر اساس حرف اول یعنی «م»،

«ع» و «ف» ملحوظ شده است.

۳ - در تنظیم الفبایی کلمات، «أل» جز در کلمه های جدول شماره I هیچ جا به حساب نیامده است.^{۵۰}

۴ - «ما» ضمیر و «ما» نفی و «لما» توقیتی و «لما» نفی و صور ترکیبی آنها مانند: «بما»، «کما»، «فما»، «وما» و «ولما» به منظور سهولت امر مراجعه، جداگانه آورده شده است.^{۵۱}

ج - تلفظ

۱ - برای آسانی و درستی تلفظ کلمات، از: حرکات، علامات و ضوابط استفاده و کلمات مشکل نوشته شده است.

۲ - در وضع حرکات، علامات و... بطور کلی از روش المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم - که در سطح وسیعی مورد توجه و استفاده محققان قرار گرفته - پیروی شده است بنابراین اگر حرفی از کلمه ای به دو یا چند حرکت تلفظ می شود حتی الامکان همه آن حرکات قید شده است.

د - کلمات متشابه الحروف

نظم الفبایی کلمات متشابه الحروف و ترتیب ثبت آنها - پس از رعایت ترتیب اصلی^{۵۲} - به قرار زیر است:

ترتیب برحسب اولوت				شرح
ترتیب ثانوی	مخفف	مشدد	منون	منون مشدد (مشدد منون)
ترتیب فرعی	— — — — —	ء ؤ ة	— — — — —	ء ؤ ة
شماره ترتیب	۴ ۳ ۲ ۱	۷ ۶ ۵	۱۰ ۹ ۸	۱۳ ۱۲ ۱۱

^{۵۰} برای اطلاع از این کلمات رک: «جداول راهنما»، ص ۳۲۸ کتاب حاضر.

^{۵۱} در تسمیه و تفکیک «ما» و «لما» و تشخیص انواع آنها - بنا بر صحت در غالب موارد و نه تحقیق - نجوم الفرقان ملاک کار ما قرار گرفته است.

^{۵۲} منظور از ترتیب اصلی، توالی کلمات بر اساس حروف - صرف نظر از: حرکات، علامات و ضوابط - است.

برای روشن شدن مطلب به مثال زیر توجه شود:

حرف مشخص کننده ترتیب	شماره ترتیب فرعی تا مرحله تعیین تقدّم و تاخر کلمه		کلمه		ترتیب ثانوی
			ترتیب فرعی	حروف هر بند	
حرف دّوم	۱	۱	قَدْر	أَلْ	مخفّف
حرف اوّل	۴	۱	قَدَّر		
		۲	قُدْر		
حرف دّوم	۵	۱	قَدَّر		مشدّد
		۷	قَدَّر		
حرف سوّم	۸	۱	قَدَّرًا		متون
	حرف دّوم	۱۰	۱		
		۴	قَدَّرِ		

بطوری که این نمونه نشان می دهد:

هشت کلمه فوق همه از سه حرف (ق، د، ر) تشکیل شده و از لحاظ ترتیب اصلی یکسان

است لذا تنظیم توالی آنها بر اساس ترتیب ثانوی و ترتیب فرعی به شرح زیر صورت گرفته است:

الف- بر اساس ترتیب ثانوی نخست مخفّف سپس مشدّد آنگاه متون قرار گرفته است.

ب- بر پایه ترتیب فرعی:

۱- در مخفّف

- ابتدا دو کلمه ای آمده که حرف اوّل آنها مفتوح است (شماره ترتیب ۱) و سپس کلمه ای

که حرف اوّل آن مضموم است (شماره ترتیب ۲).

- تقدّم کلمه اوّل بر دّوم بجهت مفتوح بودن حرف دّوم «د» (شماره ترتیب ۱) در کلمه اوّل و

ساکن بودن آن «د» (شماره ترتیب ۴) در کلمه دّوم است.

۲- در مشدّد

- با توجه به آن که حرف اول، هر دو کلمه مفتوح است «ق» (شماره ترتیب ۱)، تقدّم و تأخر بر اساس حرف دوّم و با تقدّم «د» (شماره ترتیب ۵) بر «ذ» (شماره ترتیب ۷) صورت گرفته است.

۳- در منون

- با توجه به آن که حرف اول هر سه کلمه مفتوح است (شماره ترتیب ۱) ابتدا دو کلمه ای آمده که حرف دوّم آنها «د» نیز مفتوح است (شماره ترتیب ۱) سپس کلمه ای که حرف دوّم آن «ذ» ساکن است (شماره ترتیب ۴).

- تقدّم کلمه اول بر دوّم بجهت تقدّم تنوین حرف سوّم این کلمه یعنی «رَا» (شماره ترتیب ۸) بر تنوین حرف سوّم کلمه دیگر یعنی «ر» (شماره ترتیب ۱۰) است.

بدین ترتیب روشن است که در تنظیم متوالی کلمات، علاوه بر ترتیب اصلی (ترتیب برحسب حروف تهجی) و ترتیب ثانوی (مخفّف قبل از مشدّد و مشدّد قبل از منون) ترتیب فرعی نیز- از حرف اول کلمه تا حرف مبنای تقدّم و تأخر- مراعات شده است.

مثلاً تقدّم کلمه «نَشْهُدُونَ» بر «نَشْهُدُونَ» بجهت تقدّم حرکت حرف ششم «ن» بر «ن» و تقدّم کلمه «بَسْتَفْجِلُونَ» بر «بَسْتَفْجِلُونَ» بجهت تقدّم حرکت حرف هشتم «ن» بر «ن» است و همچنین در کلمات منون مشدّد زیر:^۹

حرف مشخص کننده ترتیب	شرح	کلمات
حرف اول	(تقدّم شماره ترتیب ۱۱ بر ۱۲)	حَفِيًّا بر حَفِيًّا
حرف دوّم	(تقدّم شماره ترتیب ۱۱ بر ۱۳)	غَلًّا بر غَلًّا
حرف سوّم	(تقدّم شماره ترتیب ۸ بر ۱۰)	خَوَانًا بر خَوَانًا
حرف چهارم	(تقدّم شماره ترتیب ۱ بر ۲)	حَبًّا بر حَبًّا
حرف دوّم	(تقدّم شماره ترتیب ۱۱ بر ۱۲)	أَعْجَبِيًّا بر أَعْجَبِيًّا

۹ اضافه می شود برای محدود کلماتی که بعضی از حروف آن (بویره حرف آخر) دارای چند حرکت است (اعم از آن که این حرکات گذشته شده باشد یا نه) بر حسب مورد عمل شده است.

هـ - کلمات همشکل

- کلماتی که از لحاظ حروف و همچنین حرکات، علامات و ضوابط، عیناً یکسان ولی از نظر هویت صرفی و یا معانی تفسیری و... متفاوت هستند به تفکیک و پشت سرهم آورده شده‌اند مانند:

لفظ	موضع	هویت صرفی
أَبْقَى	۵۳ : ۵۱	فعل ماضی
أَبْقَى	۲۰ : ۷۱	اسم تفضیل

و- نشانه‌ها

- : نشانه فاصل شماره سوره از آیه است، مانند ۲ : ۱۲۵ (سورة البقرة: آیه ۱۲۵)
- ، نشانه تفکیک آیه‌های مختلف یک سوره است، مانند ۳ : ۳۱، ۸۹ ▲
- نشانه آیه مدنی در سوره مکی است، مانند ۶ : ۱۵۱ ●
- نشانه آیه مکی در سوره مدنی است، مانند ۸ : ۳۴ ■
- نشانه اعلام قرآن است، مانند صالح ۷ : ۷۷ ○

ز- رسم الخط

از نظر رسم الخط کلمات قرآنی، از المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم که تا حدود زیادی با روش جدید خط عربی مطابقت دارد پیروی شده است.

ح - اسامی خاص مرکب (اعلام مرکب)

اسامی خاص مرکب مانند: «أَبِي لَهَبٍ»، «ذِي الْقُرَيْنَيْنِ»، «ذَا النُّونِ»، «ذَا الْكِفْلِ» و... غالباً در ذیل هر یک از اجزاء مجرد آن (مضاف و مضاف إليه) ثبت شده است. بنابراین «أَبِي لَهَبٍ» را در ذیل کلمات «أَبِي» و «لَهَبٍ» می‌توان ملاحظه کرد.

● مواضع الفاظ مکرر در آیات سوره‌های مختلف، برحسب ترتیب سوره‌ها در قرآن ثبت شده است.

- از گذاشتن این نشانه «،» در پایان سطرهای هر ستون (مکی و مدنی) استثناءاً صرف نظر شده است.

ط - آغاز و پایان باب

در آغاز هر باب الفبایی سرلوحه‌ای^{۵۰} گنجانیده شده است. این سرلوحه متضمن نام حرفی است که کلمات آن باب بدان آغاز می‌شود مانند:



و در پایان هر باب، جمع کلمات آن به تفکیک مکی و مدنی آمده است مانند:

۲۳۱	۳۴۴	۵۷۵	المجموع
-----	-----	-----	---------

ی - اسامی سوره‌ها

جدول اسامی سوره‌ها برای سهولت امر مراجعه به دو صورت: ترتیب سوره‌ها در قرآن و ترتیب الفبایی آورده شده است.^{۵۱}

۵۰ این سرلوحه از ترتبی گرفته شده که از ترکیب انواع اسلیمی‌ها در سال ۸۵۹ هجری طراحی شده است. رک: POPE, A SURVEY OF PERSIAN ART, VOL V, P. 1994 & VOL IX, PLATE 956.

۵۱ ذکر شماره سوره به جای نام آن در متن کتاب (ج ۲ و ۳) بیشتر به دلایل زیر بوده است: - تبعیت از عرف تحقیقات قرآنی، و سهولت کار.

- اسم سوره گاهی اوقات جای دقیق آن را فوری به ذهن منتقل نمی‌سازد.

- بعضی سوره‌ها نامهای مختلفی دارند که گاهی برخی از آنها زود به ذهن نمی‌آید.

ک - چند یادآوری

۱ - آیه ۳۳ سورة الْمَدَّيْنَر (۷۴) به سه صورت: «وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ» و «وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ» و «وَاللَّيْلِ إِذَا دَبَّرَ» آمده که ما صورت اول را اختیار کرده ایم.

۲ - کلمات ترکیبی زیر:

أَنَّ ۱۸ : ۴۸

۳ : ۷۵

فَأَلَّم ۱۱ : ۱۴

أَلُو ۷۲ : ۱۶

براساس اصل آنها: أَنْ لَنْ، فَإِنْ لَمْ، أَنْ لَوْ، و به صورت تفکیک، ذیل: أَنْ، لَنْ، إِنْ، لَمْ، أَنْ، لَوْ آورده شده است.

۳ - هریک از کلمات ترکیبی مَادَا، فَمَادَا، وَمَادَا به عنوان دو واحد آماری مستقل شمارش شده او به صورت جدا از هم، زیر: مَا، دَا و فَمَا، دَا و وَمَا، دَا آورده شده است.

۴ - هریک از کلمات أَوَابًاوْنَا، أَفَامِنَ، أَوَامِنَ، أَفَكَلَّمَا، أَوَكَلَّمَا، أَفَلَا، أَوَلَا، أَفَلَمَ، أَوَلَمْ، أَوْلَمَا، أَوْلُو، أَوْلَيْسَ، أَفَمَنْ، أَفَمَنْ، أَوْفَمَنْ، در شمارش، یک واحد آماری به حساب آمده است.

۵ - هریک از کلمات لَوْمًا، عَمَّا، فِيمَا، مِمَّا، هَهُنَا - بطور کلی در شمارش، یک واحد آماری به حساب آمده است.

۶ - لفظ «مَا» که بر اثر ضرورت اتصال به برخی حروف به صورت «م» تغییر شکل داده، در ترتیب الفبایی - بر اساس صورت مکتوب و صرف نظر از حروف مزید بر آن - قبل از «مَا» آمده است. بنابراین بِمَ، فِيمَ، عَمَّ، فِيمَ، لِمَ، فَلِمَ، مِمَّ را قبل از «مَا» باید جستجو کرد، و به همین ترتیب برای نظایر آنها.

۷ - کلمات مِائَة (مِئَة) و مِائَتَيْنِ (مِئَتَيْنِ) در ردیف الفبایی «م آة» و «م ات ی ن» - بدون

° برای دلایل مختار ما رک:

- القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، ج ۱۹، ص ۸۴.

- فلوجل، نجوم الفرقان في أطراف القرآن، ص ۶، ستون چهارم، تحت لفظ إِذَا (۷۴ : ۳۶).

°° برای آگاهی درباره اقوال ذکر شده برای این کلمات رک: الشيد فوده، أساليب الاستفهام في القرآن، ص ۱۴۲-۹.

■ برای اختلاص از برخی موارد استثنایی رک: بند ۶ «بادداشتها».

احتساب «الف» آمده است.

۸ - الف زائده بعد از «واو» جمع مثل ذُرُوا (۶: ۱۲۰) و الف بعد تنوین نصب مثل ذُرُوا (۵۱: ۱) در ترتیب الفبایی منظور نشده است.

۹ - اضافه می شود برای معدود کلماتی که بعضی از حروف آن (بویره حرف آخر) دارای چند حرکت است (اعم از آن که این حرکات گذاشته شده باشد یا نه) برحسب مورد عمل شده است، مانند:

أبواب	قبل از	أبواباً
أئیم	قبل از	أئیمًا
إفک	قبل از	إفکًا
ضّر	قبل از	ضّرًا

۱۰ - در مواردی بسیار نادر (کمتر از یک در هزار^{۱۰}) پس از رعایت ترتیب اصلی صرف نظر از اولویتهای ترتیب ثانوی، ترتیب فرعی ملاک تقدّم و تأخر قرار گرفته است مانند:

رَبًّا	قبل از	رَبًّا
ضَبِيًّا	قبل از	ضَبِيًّا
قَرِيًّا	قبل از	قَرِيًّا
يَتَّبِعُونَ	قبل از	يَتَّبِعُونَ
يَدْعُونَ	قبل از	يَدْعُونَ

و یا آن که اولویتهای ترتیب فرعی ملحوظ نشده است مانند:

جَدِيدًا	قبل از	جَدِيدًا
قَوِيًّا	قبل از	قَوِيًّا
مُؤْمِنًا	قبل از	مُؤْمِنًا
مُرْسَلًا	قبل از	مُرْسَلًا
مَأْبًا	قبل از	مَأْبًا
أَلْهُدَى	قبل از	أَلْهُدَى
بُشْرِكًا	قبل از	بُشْرِكًا

که این موارد کاملاً استثنایی به دلیل مجاورت بایکدیگر هیچ اشکالی برای مراجعه کننده پیش نمی آورد.

۱۱ - کلمه وَزَنُوا با توجه به نوع معجمهای الفبایی قرآن و از آن جمله فهرس الألفاظ (ص ۸۸۴، ستون پنجم) در «باب الواو» قبل از کلمه وَزَنُوهُمْ (ج ۳، ص ۱۶۵۱) آمده است. و حال آن که سزاوار بود طبق روش مختار کتاب حاضر (عدم احتساب حروف مزید به اول کلمات در تنظیم الفبایی) در «باب الزای» قبل از کلمه آلزنی (ج ۲، ص ۸۲۷) می آمد. لذا پس از این استدراک در بقیه موارد متعلق به این کلمه روش کتاب حاضر پیروی شده است.

ل - جداول راهنما

همان طور که در صفحات قبل بیان شد برای پیدا کردن هر کلمه کافی است ضمن مراعات ترتیب اصلی به کلمه مورد نظر در ردیف الفبایی خود مراجعه کنیم و در صورت نیاز از ترتیب های ثانوی و فرعی نیز می توان بهره گرفت. مع هذا برای سهولت کار مراجعه کنندگان مبتدی جداول راهنمای زیر نیز تنظیم شده است.

جدول شماره I - این جدول متضمن کلیه کلماتی است که در ترتیب الفبایی «أل» آغاز آنها به حساب منظور شده است مانند: **أَلْحَقْتُمْ، أَلْفُوهُ، أَلْتَمَى**. بنابراین در صورتی که مراجعه کننده درباره احتساب یا عدم احتساب «أل» کلمه ای در ترتیب الفبایی مشکوک باشد با مراجعه به این جدول به مقصود راهنمایی خواهد شد. مثلاً اگر بخواهد کلمه «أَلْتَسِع» را پیدا کند و بر این تصور باشد که «أل» آن اضافی است و این کلمه را در «باب الیاء» نیابد با مراجعه به این جدول متوجه می شود که «أل» این کلمه در ترتیب الفبایی منظور شده است، و باید به «باب الهمزة» مراجعه کند.

جدول شماره II - این جدول راهنمای کسانی است که قادر به تشخیص حروف مزید آغاز کلمات نیستند، بویژه هنگامی که کلمه دارای چند حرف مزید باشد، مانند: **أَقْبَعَدَانِ، كَالِدَهَانَ**...^{۵۵}

جدول شماره III - این جدول راهنمایی است برای مراجعه کننده ای که کلمه را با املاء یا رسم الخط متفاوت با آنچه که ما در معجم حاضر (ج ۲ و ۳) آورده ایم جستجو می کند مثلاً اگر «أَلْمُسَيَّرُونَ» (۵۲: ۳۷) را در «م س ی ط رون» نیابد با مراجعه به این جدول متوجه می شود که باید آن را در «أَلْمُصَيَّرُونَ» (م ص ی ط رون) پیدا کند و یا «أَيْدِي» (۵۱: ۴۷) را در ترتیب الفبایی «أ ی د» نه «أ ی د» ...

۵۵ جدول شماره ۱۷ (ج ۱، ص ۳۵)، جدول شماره ۲۳ (ج ۱، ص ۳۹)، جدول شماره ۲۲ (ج ۱، ص ۳۱۴)، جدول شماره ۲۴ (ج ۱، ص ۳۱۵)، الزای (ج ۱، ص ۳۴۶)، التسلسل ۳۱ (ج ۱، ص ۵۷۲).

۵۶ این جدول ناظر بر کلماتی است که المعجم المفهرس آنها را با حروف مزید آورده و متعزض کلماتی که در کتاب مذکور پس از حذف حروف مزید نوشته شده - مانند أ ف ب آل باطل (ص ۱۲۳، ۱۶: ۷۲) که در باطل آمده - نشده ایم.

المقدمة العربيّة:

- نظرة عامّة حول المعاجم
- منهج الكتاب
- مقارنة مع المعاجم
- إحصاء لفظ الجلالة «الله»
- ملاحظات
- طريقة الإفادة من هذا المعجم

نظرة عامة حول المعاجم

نتناول في هذه المقدمة الحديث عن دوافع تأليف كتاب المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم وأسلوب تدوينه وتوضيح محتواه، ثم نبين طريقة استعماله.

إنّ الأسس المتبعة في تدوين المعاجم العربية تتركز بصورة كلية على مادة الكلمة وجذرها، لذا يجدر بالباحث الذى يروم استعمال هذا النوع من المعاجم، أن:

١ - يحيط بجذر الكلمة المنشودة، لكي يتمكن على أساسه من العثور على مشتقات المادة.

٢ - يعرف نظام تبويب الكلمات وترتيبها في المعاجم العربية.^١

فإذا أراد الباحث أن يستخرج كلمة «الإحصاء» - مثلاً - من هذه المعاجم؛ فعليه أن يعلم أنّ هذه الكلمة قد اشتقت من مادة «ح ص ي» وبذلك يتسنى له الرجوع إلى هذه المادة. ويتحتم عليه أن يعلم أيضاً أنّ هذه المادة قد بُوتت على أساس الحرف الآخر منها، ووضعت في «باب الياء»^٢ في بعض كتب اللغة، مثل: لسان العرب، وتاج العروس، وصحاح اللغة، والقاموس المحيط، أو بُوتت على أساس الحرف الأوّل للمادة، وأدرجت في «باب الحاء»، كما في أقرب الموارد، ومنتهى الأرب، والمعجم الوسيط، والمنجد، أو تمّ تبويبها على أساس مخارج الحروف وطريقة التقليل^٣، كما هو الحال في كتاب العين، وتهديب اللغة. فيكون استخراج هذه المادة - حسب هذه الطريقة - من «كتاب الحاء» بعد «باب العين». وهناك معاجم أخرى أيضاً تُستخرج منها المادة بأساليب مختلفة.^٤

إنّ الشرطين السالقي الذكري لم توفّرهما أيضاً عندمراجعة المعاجم القرآنية التي يتبع معظمها طريقة تنظيم الكلمات على أساس المادة والجذر، وهذا الأمر، أى البحث عن الكلمة حسب المادة الأصلية قديقّف حَجْرَ عشرةِ أمام بعض المراجعين عند استخراج بعض مفردات القرآن. ويمكننا على سبيل المثال تقديم النموذج التالي:

٥ ورد ذكر باب الواو والياء معاً في هذه المعاجم تحت عنوان واحد.

٥ لأجل الاطلاع على كتب اللغة، والمعاجم القرآنية، وكتب التفسير وغيرها المذكورة في هذه المقدمة، يراجع: فهرس المصادر.

جدول رقم ١ - نماذج لكلمات من القرآن الكريم مع ذكر مواضعها وجذورها

المادة	موضع اللفظة	اللفظة	تسلسل	المادة	موضع اللفظة	اللفظة	تسلسل
	السورة: الآية				السورة: الآية		
زود	١٩٧: ٢	الزَاد	٢٧	ثور	٤: ١٠٠	فَاتَرَنَ	١
زى د	١٢٤: ٩	زَادَتْهُ	٢٨	سرى ل	١٢: ٣٤	أَسَلْنَا	٢
سرى ب	١٠٣: ٥	سَائِيَةٌ	٢٩	طوع	٣٣: ٣٣	أُطِيعَنَ	٣
سوع	٣١: ٦	السَّاعَةُ	٣٠	عرو	٥٤: ١١	أَعْتَرَاكَ	٤
ش ف هـ	٩: ٩٠	شَفَعْتَيْنِ	٣١	لى ن	١٠: ٣٤	أَلْنَا	٥
وشى	٧١: ٢	شِيئَةٍ	٣٢	أم و	٢٢١: ٢	لَأَمَةٍ	٦
صلرى	٣١: ٦٩	صَلَوُهُ	٣٣	نسى	٦٣: ١٨	أَنَسَانِيَهُ	٧
صلو	٣١: ٧٥	صَلَّى	٣٤	هور	١٠٩: ٩	فَانْهَارَ	٨
ضح و	٢٩: ٧٩	صُحَّاحَهَا	٣٥	هل ل	١٧٣: ٢	أَهْلًا	٩
طى ب	٤: ٤	طِينٍ	٣٦	أوب	٢٥: ٨٨	إِيَابَهُمْ	١٠
طوى	١٠٤: ٢١	كَطَى	٣٧	بنى	١١٠: ٩	بَتُوا	١١
ظم أ	٣٩: ٢٤	الظَّمَانُ	٣٨	بنو	٩٠: ١٠	بَتُّوا	١٢
ع ود	٢٨: ٦	لَعَادُوا	٣٩	رى ب	٢٨٢: ٢	تَرْتَابُوا	١٣
غشى	٤١: ٧	غَوَّاشٍ	٤٠	صلرى	٧: ٢٧	تَضَطَّلُونَ	١٤
غوى	٥٩: ١٩	غَيًّا	٤١	وصل ل	٧٠: ١١	تَصِلُ	١٥
فى أ	٩: ٤٩	فَاءَتُ	٤٢	صلو	٨٤: ٩	تُصَلِّ	١٦
قى ل	٤: ٧	فَائِلُونَ	٤٣	ع ط و	٢٩: ٥٤	فَتَعَاطَى	١٧
قول	١٨: ٣٣	فَائِلِينَ	٤٤	وعى	١٢: ٦٩	تَعِيهَا	١٨
وقى	٢٠١: ٢	فِنَا	٤٥	وقى	٩: ٤٠	تَقِي	١٩
وقى	٧: ٤٠	فِيهِمْ	٤٦	ثبى	٧١: ٤	تُبَات	٢٠
كود	٧١: ٢	كَادُوا	٤٧	ج بى	١٣: ٣٤	الْجَوَابِ	٢١
أكل	٦٩: ١٦	كُلِّي	٤٨	حوت	١٦٣: ٧	حَيْثَانُهُمْ	٢٢
لوى	٤٦: ٤	لَيًّا	٤٩	خوف	٢١: ٢٦	خِيفَتَكُمْ	٢٣
أوب	٣٦: ١٣	مَابٍ	٥٠	ودى	٩٢: ٤	دِيْبَةٍ	٢٤
موه	٢٢: ٢	مَاءٍ	٥١	وذر	١٥: ٤٨	ذَرُونَا	٢٥
ثوى	١٢٨: ٦	مَتَوَاكُمُ	٥٢	ربو	١٠: ٦٩	رَابِيَةً	٢٦

يدلّ هذا النموذج على أنّ الوصول إلى جذور الكلمات ليس بالأمر الهين في كلّ الأحوال بالنسبة لغير العرب، وكذلك الأمر بالنسبة للعرب الذين ليست لديهم معرفة تامة بالصرف، ويزداد الأمر صعوبة في حالة اختلاف أصحاب المعاجم حول جذر كلمة من الكلمات، وإليك - على سبيل المثال - جذور بعض كلمات القرآن من الكتب الآتية:

جدول رقم ٢ - الاختلاف في جذور بضع كلمات من القرآن الكريم في بعض المعاجم القرآنية

رقم التسمية	اللفظة وموضعها في السورة والآية	المادة	معجم ألفاظ القرآن الكريم	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم	معجم الألفاظ والأعلام القرآنية	المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته	الموسوعة القرآنية الميسرة	نجوم الفرقان في أطراف القرآن	الفردت في غريب القرآن	مجمع البيان للحديث لطالب	فتح الرحمن آيات القرآن
١	أَقْتَتُ ١١ : ٧٧	أقت	١ج٤٢ ^٥	-	-	٢٥	-	٨ العمود الرابع	-	-	٢٣
٢	الرَّاقِي ٢٦ : ٧٥	رقى	١ج٥١٣	٣٢٤	١ج٢٢٩	٢١١	٥ج٢٠٢	٧٠ العمود الأول	٢٩٣	٣٧٠	١٨٨
٣	مُؤَصَّدَةٌ ٢٠ : ٩٠	أصد	١ج٣٩	-	١ج٣٩	٢٥	٣ج١٣	٨ العمود الثالث	-	-	٢٢
٤	يُغَاثُوا ٢٩ : ١٨	غوث	٢ج٢٩٦	٥٠٦	٢ج٩٦	٣٦٢	٥ج٣٣٨	١١٤ العمود الثاني	٥٥٠	٦٤١	٣٣٤
٥	يَسْتَعِينُوا ٢٩ : ١٨	غوث	٢ج٢٩٦	٥٠٦	٢ج٩٦	٣٦٢	٥ج٣٣٨	١١٤ العمود الثاني	٥٥٠	٦٤١	٣٣٤
٦	مَعِينٍ ٥٠ : ٢٣	عين	٢ج٢٦٦	٤٩٦	٢ج٨٣	٣٥٣	٥ج٣٢٩	١١١ العمود الخامس	٥٢٩	٦٢١	٣٢٤
		معن	٢ج٦٤٣	٦٧١	٢ج٢٠٧	-	٥ج٤٠٧		٧١٤	٨١٣	-

٥ في هذا العمود ذكرت اللفظة مع أول موضع لها في القرآن الكريم.

٤٢٥٥ ج ١، يشير إلى الصفحة ٤٢ المجلد الأول، وقس على هذا في الجدولين ٢ و٣.

□ ترقوه ■ ترقوة • غاث • عان ■ معين

إن الجدول المذكور يدلنا على أن جذور بعض المفردات العربية كانت موضع خلاف بين اللغويين، وقد وردت بأشكال مختلفة، فمثلاً:

أَقَّتْ	وردت في مادتي	أقت، وقت
الْتَرَاقِي	وردت في المواد	ترق، رقو، رقى
مُوصِدَةٌ	وردت في مادتي	أصد، وصد
مَعِين	وردت في مادتي	معن، عىن
يُعَاثُوا وَيَسْتَعِينُوا	وردت في مادتي	عوث، غىث

ولم يقف الموضوع عند هذا الحد، بل تعداه إلى الكلمات غير العربية (الأعجمية) التي وردت في القرآن الكريم^٣، الأمر الذي أدى إلى إيجاد مشكلة أخرى: هي أن جماعة من العلماء قد ألحقت هذا النوع من الكلمات بالمفردات غير العربية، وجماعة أخرى وضعت لها جذراً، حيث يمكن ملاحظة ذلك في الجدول التالي:

جدول رقم ٣ - جذور مختلفة لبعض كلمات غير عربية في بعض المعاجم القرآنية

اللفظة وموضعها في السورة والآية	المادة	معجم ألفاظ القرآن الكريم	المعجم المفهرس الألفاظ والأعلام القرآن الكريم	المعجم إلى الفهرس الألفاظ والأعلام القرآن الكريم وكلماته	الموسوعة القرآنية الميسرة	نجوم الفرقان في أطراف القرآن	المفردات في غرب القرآن	مجمع البيان الحديث لطلاب آيات القرآن	فتح الرحمن لطالب آيات القرآن من الغرب	تحفة الأريب بما في القرآن الكريم	تفسير
١ أباريق	١٨ : ٥٦	ب ر ق	١١٨ -	١ ج ٦٦	٥٤٩ ج ٥	٥٧ -	١١٦	-	-	٤٠٨	
		إ ب ر ق	١ ج ٢	١ ج ٢٦	١	١ -	-	١	-	-	
٢ إشتيرقي	٣١ : ١٨	ب ر ق	١١٨ -	٥٥ -	٥٤٩ ج ٥	-	-	-	٧١	٤٠٨	
		إ س ت ب ر ق	١ ج ٣٧	١ ج ٦٦	٨ -	-	-	٢٢	-	-	
٣ أَلْفِسْطَاس	٣٥ : ١٧	ق س ط	٢ ج ٣٩٢	-	-	٦٠٨ -	٧٠٢	-	-	-	
		ق س ط س	-	-	٣٩٥	-	-	-	٣٦٣	٢٦٥	٣٠٩
		ق س ط اس	-	٢ ج ١٣٨	-	١٢٦ -	-	-	-	-	-

وكانت هذه المشاكل موضع اهتمام العلماء المتخصصين في العلوم القرآنية منذ مدة طويلة، ولقد بذلوا جهوداً كبيرةً لحلها وذلك بتأليف معاجم عديدة^٥، ولضرورة الاختصار فإننا لانستطيع في هذه المقدمة الموجزة أن نتناولها جميعاً بالبحث والتحقيق، بيد أن منهجنا في هذا الكتاب الذي بين أيديكم استعراض لأهم المعاجم وأكثرها شهرةً:^٤

١ - نجوم الفرقان في أطراف القرآن

- تم تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- تميّز هذا المعجم بتضمّنه كل مفردات القرآن الكريم.
- لم يتضمّن إحصاءً للألفاظ المتكررة، لذا يلزم إحصاؤها عند الضرورة .
- اعتمد ترقيم آياته على قراءة علماء البصرة^٥، لذا فإن أرقامها لم تطابق أرقام آيات المصاحف المعتمدة على قراءة علماء الكوفة في أكثر المواضع.
- لوحظ وجود تفاوت في كتابة بعض الكلمات مع المصاحف المعتمدة على قراءة المذهب الكوفي بالنسبة إلى الاتصال والانفصال، وكذلك من ناحية الحاضر والغائب و... في قراءة صيغ المضارع (لكون الحروف يه، ته، ز في أول الفعل^٦).

٢ - مفتاح كنوز القرآن

- تم تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس الحروف الأوائل حسب طريقة الألفباء دون ملاحظة مواذها وجذورها.
- عُيّن موضع الكلمة في السورة والآية حسب طريقة «التعشير»^٧ (وذلك بذكر الكلمة المقصودة ضمن التعشير المشار إليه).
- لم نجد فيه إحصاءً للألفاظ، ولذا يستغرق إعداده- مع الأخذ بنظر الاعتبار تشخيص الكلمة حسب طريقة «التعشير»- وقتاً وجهداً كبيرين.

٣ - فتح الرحمن لطالب آيات القرآن

- تم تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- اكتفى بذكر أقل من ثلثي ألفاظ القرآن الكريم تقريباً، مع ذكر مواضعها في السور والآيات

٥ استعمل مصطلح «معجم» في هذا الكتاب محل العناوين التالية: «الموسوعة»، «القاموس»، «الفهرس»، «كشف الآيات» وأمثالها.

(وذلك بذكر قسم من الآية بضمه الكلمة المقصودة).

- لم يتضمّن إحصاءً للألفاظ المتكررة، لذا يلزم إحصاؤها عند الضرورة.
- وُضع فهرس لبعض أعلام القرآن بشكلٍ مستقلٍ في آخر الكتاب.
- كُتبت فيه أسماء السور بحروف مختصرة ممّا يتطلّب الرجوع إلى جدول الرموز بصورةٍ متكررةٍ.

٤ - المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته

- تمّ تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- اكتُفي بذكر ثلثي ألفاظ القرآن الكريم تقريباً، وذكر مواضعها في السور والآيات (وذلك بذكر قسم من الآية بضمه الكلمة المقصودة).
- لم يتضمّن إحصاءً للألفاظ المتكررة، لذا يلزم إحصاؤها عند الضرورة.

٥ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

- تمّ تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- اكتُفي بذكر ثلثي ألفاظ القرآن الكريم تقريباً.
- دُكر فيه إحصاءٌ للألفاظ وموضع كل واحد منها في السور والآيات (وذلك بذكر قسم من الآية بضمه الكلمة المقصودة).
- دُكرت الآيات المكيّة والمدنيّة معاً دون فصلها عن بعضها البعض.
- ونظراً لأهمية هذا المعجم وكثرة تداوله نُفرد له بحثاً مختصراً، حيث نواجه في هذا الكتاب مشكلة سنعرض لها، إضافةً إلى المشكلة الناتجة عن طريقة تبويب الكلمات حسب المادة الأصليّة للكلمة وجذرها - كما تقدّم - ، وهي:

إنّ الذي يلفت النظر عند تصفّح هذا الكتاب وجود بعض الصفحات التي تتضمّن ألفاظاً مختلفة المواد يُلاحظ فيها ورود مادتين في أعلى الصفحة، وهاتان المادتان تخصّان الكلمتين الأولى والأخيرة من نفس الصفحة، أما جذور الكلمات التي ورد ذكرها بين هاتين المادتين فإنها لم تُذكر في أعلى الصفحة، ومن الطبيعي أنّ العثور على الكلمة المنشودة - في هذه الحالة - يكون أمراً شاقاً بالنسبة إلى الباحث المبتدئ. ويمكن ملاحظة هذه الصعوبة بوضوح من خلال المثال المقتطف من الصفحة (٧٥١) للكتاب المذكور:

وردت في أعلى هذه الصفحة مادتان هما «وسع» و «وصف»، ومن الملاحظ أن بين مادتي الكلمة الأولى أي «وسيع» والكلمة الأخيرة أي «وَصَفَهُمْ» ثمانى مواد لم تذكر في أعلى الصفحة وهى:

جدول رقم ٤ - المواد الواقعة بين مادتي «وسع» و «وصف»

التسلسل	المادة	اللفظة
	وسع	
١	وسق	وَسَقَ - أَسَقَ
٢	وسل	الْوَسِيلَةَ
٣	وسم	سَتَسِمُهُ - لِلْمُتَوَسِّمِينَ
٤	وسن	سِنَهُ
٥	وسوس	وَسْوَسَ - تُوَسَّوَسَ - يُوسَّوِسُ - أَلْوَسَّوَسَ
٦	وشى	شَيْئًا
٧	وصرب	وَأَصِيبُ - وَأَصِيبًا
٨	وصرد	فُوَصَّدَهُ - بِالْوَصِيدِ
	وصف	

وخلاصة القول أنه نتيجة لهذا الأسلوب، لم تُذكر من مواد القرآن البالغة ١٧٧١ مادة في أعلى صفحات هذا المعجم إلا ١٢٨٠ مادة، وهذه المواد قد استدركت في الجدول رقم ٥.

جدول رقم ٥ - إحصاء لمقايسة جذور ألفاظ القرآن الكريم مع مواد أعلى صفحات المعجم المفهرس^٥

المرادف	عدد المرادف التي يحتويها		الباب	التسلسل
	المعجم المفهرس	ألفاظ القرآن		
١٩	٦	٢٥	الضاد	١٥
٣٢	٩	٤١	الطاء	١٦
٣	٤	٧	الظاء	١٧
٧٥	٣٣	١٠٨	العين	١٨
٣٨	١٢	٥٠	الغين	١٩
٥٣	٢١	٧٤	الفاء	٢٠
٥٨	٢٤	٨٢	القاف	٢١
٤٩	١٦	٦٥	الكاف	٢٢
٤٢	١٧	٥٩	اللام	٢٣
٥١	٢٩	٨٠	الميم	٢٤
٧٦	٣٤	١١٠	النون	٢٥
٤٥	٨	٥٣	الهاء	٢٦
٥١	٢٨	٧٩	الواو	٢٧
١٥	٨	٢٣	الياء	٢٨
١٢٨٠	٤٩١	١٧٧١	المجموع	

المرادف	عدد المرادف التي يحتويها		الباب	التسلسل
	المعجم المفهرس	ألفاظ القرآن		
٥٥	٣٣	٨٨	الهمزة	١
٦٨	٢٢	٩٠	الباء	٢
١٧	٦	٢٣	التاء	٣
١٨	٥	٢٣	الثاء	٤
٥٢	٢٠	٧٢	الجيم	٥
٧٦	٢٦	١٠٢	الحاء	٦
٥٣	١٨	٧١	الخاء	٧
٣٧	١١	٤٨	الدال	٨
١٧	٦	٢٣	الذال	٩
٦٨	٢٢	٩٠	الراء	١٠
٣٥	٧	٤٢	الزاي	١١
٨٨	٢٧	١١٥	السين	١٢
٤٤	٢٠	٦٤	الشين	١٣
٤٥	١٩	٦٤	الصاد	١٤

٦ - معجم ألفاظ القرآن الكريم

- تم تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.

^٥ عند ذكر بعض الأعلام في المعجم المفهرس مثل: إبراهيم وإسماعيل وبعض الكلمات الأخرى مثل اللآلئ واللذآن، وُضعت لها جذورٌ أخذت من الحروف الأوائل لهذه الكلمات في أغلب الأحيان، لذا ينبغي البحث عن إبراهيم في «أب ر» وإسماعيل في «أس م»، والآلئ واللذآن في «أل ل». وهذه المادة وأمثالها قد أخذت بنظر الاعتبار في إحصاء الجدول أعلاه.

- شمل ثلثي ألفاظ القرآن الكريم تقريباً، وذكر مواضعها في السور والآيات.
- تضمن إحصاءً للألفاظ، ولكن هذا الإحصاء وضع بالأصل على أساس الصيغة الأصلية في بعض الحالات التي اتصلت فيها الصور الصرفية بالضمائر كثيراً^٨.
- من أهم مزايا هذا المعجم: بيان المعاني اللغوية المختلفة للألفاظ (مع ذكر قسم من الآية بضمه الكلمة المنشودة).

٧- فهرس الألفاظ

- تم تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس الحروف الأوائل حسب طريقة الألفباء دون ملاحظة موادها وجذورها.
- ذكر إحصاء لكلمات القرآن.
- ذكر أربعة أخماس من ألفاظ القرآن تقريباً مع ذكر مواضعها في السور والآيات.
- ذكر الآيات المكيّة والمدنيّة معاً (دون فصلها عن بعضها البعض)
- إنّ تنظيم هذا الفهرس على طريقة الألفباء- التي تعتبر من أهمّ مزاياه- يُعدُّ بمثابة رفع للمشاكل الموجودة في المعاجم التي تتبني طريقة موادّ الكلمات، ولذا يمكن العثور على الكلمة المنشودة ببسر وسهولة فيه. ولكن في الحالات التي يحتاج الباحث فيها إلى معرفة جذر كلمة لغرض ما فإنه سيكون مضطراً إلى مراجعة كتبٍ أخرى لمعرفة جذرها.

٨- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية

- تم تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.
- ذكّر ثلثي ألفاظ القرآن الكريم تقريباً، ولكن لم يرد ذكر مواضع بعض الكلمات.
- لم يُذكر إحصاءً مستقلّ لكلّ لفظ من الألفاظ، بل ذكر المجموع الكلي لتكرار الكلمات المشتقة من كلّ مادة.
- الإشارة إلى أهمّ أعلام القرآن.
- من أهمّ مزايا هذا المعجم: شرح العبارات القرآنية والمعاني اللغوية المختلفة للألفاظ (مع ذكر قسم من الآية بضمه الكلمة المنشودة)، وكذلك وضع دليل لجذور بعض الكلمات في أول الكتاب لتيسير الأمر على الباحثين.

٩- الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس)- الفهرست القرآني

- تمّ تنظيم الكلمات في هذا المعجم على أساس المادة والجذر وفقاً لحروف الهجاء.

- ذُكرت لنا ألفاظ القرآن الكريم تقريباً، مع الإشارة إلى مواضعها في السور والآيات.

- لم يتضمّن إحصاءً للألفاظ.

- أهمّ ميزة لهذه الموسوعة ذكر أعلام القرآن بصورة مستقلة.

من هنا يتّضح أنّ تناول القرآن أمر يتطلب مسؤولية كبيرة، ولكنته يُعتبر فرصة ذهبية ونادرة في الوقت نفسه، ولقد خطا كل أولئك المؤلفين خطوات ثابتة جديرة بالتقدير في طريق خدمة العلوم القرآنية، والسير بها نحو الكمال. ولكن نظراً لعظمة الموضوع وعمق محتواه، والتقدم المذهل الذي قطعت فيه البشرية شوطاً بعيداً في ميدان العلم والمعرفة، يمكن أن نخطو خطوات جديدة في هذا الموضوع حسب تطوّر الزمن، ويستطيع كل شخص - حسب معرفته - أن ينهل من معين القرآن الذي لا ينضب، ويضيف تحفة جديدة إلى تحف السابقين.

إنّ أهمية هذه الأمور وضرورتها هي التي دفعت كاتب هذه السطور إلى تدوين هذا المعجم بأسلوب الفبائي مبسّط أملاً منه - على قلة زاده - أن يملأ به هذا الفراغ، ويكون بمثابة مرجع تحقيقي وجامع يعتمد على تجارب السابقين. ويحتوي هذا المعجم على إحصائيات وفيرة للكلمات وجذورها و...، ويلبّي طلبات الباحثين في العلوم القرآنية على مستوى واسع.



إن أسلوبنا في تدوين كتاب المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم هو الاستفادة مباشرة من نصوص القرآن المجيد آخذين بنظر الاعتبار الدراسات القرآنية الآتفة الذكر في مجال التطبيق والمقارنة. وقد تم إنجاز هذا الكتاب وتأليفه في إحدى عشرة مرحلة، وهي:

المرحلة الأولى - انتخاب مصحف معتمد

كان أول اهتمامنا عند تأليف هذا الكتاب اختيار مصحف يكون منسجماً مع رغبات المعنيين بشؤون القرآن، من ناحية ترقيم آياته وكيفية رسم خطه، وبعبارة أخرى يكون «معيّاراً»^١ لعمل علمي دقيق.

نظرة في المصاحف التي يعتمد عليها المفسرون والمحققون في أعمالهم تدلّ الدراسات الجارية على وجود تفاوت - لا يعتدّ به - في مجال ترقيم الآيات ورسم الخط، بين المصاحف التي كانت موضع اعتماد لدى مفسري العلوم القرآنية ومحققها. وفيما يلي نستعرض باختصار عيّنات لهذا الاختلاف الحاصل:

١ - الاختلاف الناشئ عن ترقيم الآيات

أ - اختلاف ناشئ عن ترقيم آية البسملة^١

١ - اعتمد عدة من مفسري العلوم القرآنية ومحققها في تأليفاتهم المصاحف التي تعدّ «بسم الله الرحمن الرحيم» آيةً مستقلةً وكاملةً في سورة الفاتحة فقط. أمّا في سائر السور الأخرى - عدا سورة التوبة

التي ليس فيها بسملة - فالبسملة جزء من الآية الأولى، كالمصحف المعتمد لدى صاحب تفسير الميزان.

٢ - تبع آخرون المصاحف التي تعد البسملة في كل سورة آية مستقلة كالمصحف المعتمد في تفسير نون.

٣ - اعتبر فريق ثالث البسملة آية مستقلة في سورة الفاتحة، ولكنه لم يحسبها جزءاً من الآيات بصورة عامة في سائر السور، مثل المصحف المعتمد في تفسير في ظلال القرآن الذي سارت على منواله أخيراً أغلب المعاجم القرآنية مثل: المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، ومعجم ألفاظ القرآن الكريم وفهرس الألفاظ ...

ب- اختلاف ناشئ عن ترقيم الآيات الأخرى

تدل الدراسات المقارنة على وجود اختلاف ناشئ عن ترقيم سائر الآيات أيضاً، إضافة إلى وجود الاختلاف الحاصل في كيفية احتساب آية البسملة في المصاحف، ونكتفي بذكر نموذج واحد يبين الاختلاف الحاصل في الآية الثالثة من سورة آل عمران «نَزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابُ بِالْحَقِّ...»، حيث:

- ختم قسم من المصاحف هذه الآية بكلمة «الإنجيل» كمصحف الأزهر.

- أنهى قسم آخر الآية بكلمة «الفرقان» كالمصحف المعتمد في مجمع البيان وتفسير غمونه.

- وضع بعض المصاحف - التي تجعل البسملة آية مستقلة - كلمة «الفرقان» في نهاية الآية الرابعة،

مثل: قرآن مجيد ترجمة وتفسير عمادزاده.

- وأخيراً جعلت عدة من المصاحف مثل قرآن مجيد طبع فلوجل، كلمة «الفرقان» في ختام هذه الآية،

وعدها الآية الثانية من سورة آل عمران.

وهنا يجدر ذكر ملاحظة مهمة، ألا وهي أن أغلب المصاحف يُذكر فيها رقم الآية في النهاية،

ولكن بعض المصاحف يذكر رقم الآية فيها في البداية، مثل المصحف المعتمد في تفسير غمونه

و قرآن مجيد طبع فلوجل، ولذا ينبغي الالتفات إلى هذا الأمر عند المراجعة

أو التطبيق.

٢ - الاختلاف الناشئ عن كيفية رسم الخط^{١١}

إنّ البحث في رسم خط القرآن بصورة مستقلة خارج عن نطاق هذه المقدمة، ويرجع سبب طرح

الموضوع هنا إلى أمرين، أولهما: لزوم الالتفات إلى انتخاب مصحف معتمد في الدراسات

القرآنية. وثانيهما: توضيح كيفية انتخاب المصحف المعتمد في تأليف هذا الكتاب.

وبعبارة موجزة فإنّ الاختلاف بين رسم الخط القديم والجديد يكون مهمّاً - في نظرنا - عندما ينشأ عنه

اختلاف في عدد كلمات القرآن، فمثلاً «إِنَّمَا» في الآية: «إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَآتٍ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ» (١٣٤:٦) قد وردت في أغلب المصاحف بصورة منفصلة أي «إِنَّمَا» مثل مصحف طبع فلوجل. وكذلك كلمة «يَبْتِئُونَ» في الآية: «قَالَ يَبْتِئُونَ لَا تَأْخُذُ بِلِحْيَتِي...» (٩٤: ٢٠) فإنها وردت بشكل يَبْتِئُونَ في (مصحف الملك)، و بشكل يَأْتِئُونَ (مصحف وزارة الاوقاف العراقية)، و يَأْتِئُ أُمَّ في (مصحف طبع فلوجل)، و يَأْتِئُ أُمَّ في (هامش المصحف المبسر).

أما الموارد التي لا يؤدي اختلاف رسم الخط فيها إلى تفاوت في عدد الكلمات فلم ننته بها، كما في الكلمات التالية:

رسم الخط الجديد

رسم الخط القديم

أَزَاكَ	أَزَنَكَ
الْتَوْرَاةُ	الْتَوْرَانَةُ
الْحَيَاةِ	الْحَيَوَةُ
الْرَّكَاءَةُ	الْرَّكُوَةُ
شُفَعَاءُ	شُفَعَاؤُ
قَالَ	قَلْ
كَلِمَاتٍ	كَلِمَاتٍ
الْمَلَأُ	الْمَلَأُوا
مَلَيْهِ	مَلَايِهِ
النَّجَاةِ	النَّجْوَةُ
نُنَجِّي	نُنَجِّي
هَدَانِ	هَدْنِ
وَرَاءِ	وَرَايِ
بُنَشَأُ	بُنَشَاؤُ

المصحف المعتمد في هذا الكتاب

بعد مراجعة وتدقيق أكثر من ثلاثين طبعة مختلفة للقرآن* (طبع البلدان: مصر، لبنان، سورية، الكويت، العراق، تركيا، الأردن، السعودية، تونس، باكستان، الهند، أفغانستان، إيران، اليابان، ألمانيا، بريطانيا و أمريكا) ومقارنتها مع بعضها البعض، وقع اختيارنا أخيراً على المصحف الميسر الذي يمتاز عن غيره بالمزايا الآتية:

- تطابق ترقيم آياته و رسم خطه مع مصحف الأزهر والملك^{١٢} اللذين يعتبران من أدق المصاحف وأكثرها اعتماداً لدى الباحثين.

- علاوة على احتفاظ متنه بأصل صورة المصحف الإمام^{١٣} يلاحظ بأنه مذيّل برسم الخط الجديد الذي اعتمده المعجم المفهرس وهذا التذييل يعدّ من أهم مزايا المصحف الميسر. و هنا نورد نموذجاً من المصحف الميسر ليلاحظه القراء الكرام:



(٢) أنزلناه (٣) أدراك (٤) الملائكة (٥) سلام

٥ المعلومات المتعلقة بأهم هذه المصاحف ذكرت في فهرس المصادر.

و نظراً لأنّ عملنا في هذا الكتاب تقديم إحصاء دقيق لكلمات القرآن الكريم، دعت الضرورة إلى الاستفادة في المراحل العملية للبحث من مصحف طبع فلوجل الذي طبعت كلماته بفواصل مناسبة. وهذا يلائم عملنا في عدّ كلمات القرآن. ولكنّ هذا المصحف لا ينطبق - لأسباب سبق شرحها - على المصحف الذي اعتمدنا عليه في عملنا، الأمر الذي يستوجب مقارنته ومطابقته مع المصحف الميسر.

المرحلة الثانية - مقابلة مصحف طبع فلوجل وتطبيقه مع المصحف الميسر

تمّ في هذه المرحلة نقل أرقام آيات المصحف الميسر إلى مصحف طبع فلوجل، بعد مقارنتها وتغيير مصحف فلوجل وتنقيحه من ناحية صيغ الأفعال على أساس المصحف الميسر وكذلك رسم الخط في الموارد التي يؤدّي فيها الاختلاف في رسم الخط إلى تغيير في عدد الكلمات.

المرحلة الثالثة - إحصاء الكلمات

نظرًا إلى أهمية هذا الموضوع، فقد تمّ إحصاء كلمات القرآن بطريقتين مختلفتين* على الشكل التالي:

الطريقة الأولى - الإحصاء المباشر (عدّ الكلمات)

تُحصى في هذه الطريقة أول الأمر كلّ كلمات القرآن آية آية في كلّ سورة** كما هو موضح في هذا الجدول:

جدول رقم ٦ - إحصاء كلمات سورة الفاتحة كلّ آية على حدة

رقم الآيات	عدد كلمات الآيات	رقم الآيات	عدد كلمات الآيات
١	٤	٥	٤
٢	٤	٦	٣
٣	٢	٧	٩
٤	٣	الجمع	٢٩

* لا يمكن من الناحية العملية الإحصاء مرة واحدة في موضوع يتطلب الدقّة، فيجب إجراؤه مرتين على الأقل (وفي حالة الامكان يُجرى بطريقتين مختلفتين) لكي يحصل الاطمئنان الكامل بصحته بعد المقارنة ومطابقة النتائج.
 ** لقد تمّ إجراء جميع الإحصائيات آية آية في أول الأمر، أمّا في هذه المقامة فقد ذكرت سورة سورة لضرورة الاختصار، وهذه النتائج الإحصائية محفوظة عند المؤلف.

يظهر لنا في هذا الجدول أن الآية الأولى لسورة الفاتحة تضم أربع كلمات، والآية الثانية أربع كلمات أيضاً،... والآية السابعة تضم تسع كلمات. ويظهر أن آخر الأرقام في العمود الأول الذي يحصى الآيات هو (٧)، وآخر الأرقام في العمود الثاني الذي يحصى الكلمات هو (٢٩). ونتيجة لتلك المعلومات فقد تم تنظيم جدول التوزيع التكراري للآيات حسب تعداد الكلمات، وفقاً لمابيلي:

جدول رقم ٧ - التوزيع التكراري لآيات سورة الفاتحة وتعداد كلماتها

الجمع	آية ذات				الآيات على أساس عدد الكلمات	x
	تسع كلمات	أربع كلمات	ثلاث كلمات	كلمتين		
٧	١	٣	٢	١	تكرار الآيات	f
٢٩	٩	١٢	٦	٢	عدد كلمات الآيات × تكرار الآيات	f · x

في هذا الجدول؛

يدلّ الرمز (x) على تعداد كلمات الآيات.

يدلّ الرمز (f) على تعداد^٥ (تكرار=تواتر=تكرر) الآيات بحسب تعداد كلماتها.

يدلّ الرمز (f · x) على حاصل ضرب تكرار الآيات في تعداد كلماتها.

و على أساس التوضيح المتقدم تم إحصاء كلمات كلّ سور القرآن الكريم، وذكرت النتائج في

الجدول رقم ٨ (حقل الجداول - الملحق بهذه المقدمة)^{٥٥}.

• Frequency

٥٥ للحدّ من تكرر بعض الجداول وخاصة الطويلة منها في مقدمة الكتاب الفارسية والعربية ذكرت هذه الجداول في الحقل الخاص،

الملحق بهذه المقدمة.

ويمكن بسهولة - بواسطة الجدول رقم ٨- معرفة عدد الآيات التي تحوى X من الكلمات في كلِّ سورة، أوفى القرآن (نضع بدل X اعداد ١، ٢، ٣... و ١٢٩). فيمكن الاطلاع مثلاً على أنَّ فى القرآن ٢٨ آية تضمَّ كلَّ منها كلمة واحدة، وكذلك توجد ١٧٤ آية فى كلِّ منها كلمتان، ... وهناك آية واحدة تضمَّ وحدها ١٢٩ كلمة. وكذلك يمكن الاستفادة من عمود تعداد الآيات فى معرفة عدد آيات كلِّ سورة (فشلاً تحتوى البقرة على ٢٨٦ آية، وآل عمران ٢٠٠ آية، ... والتاس ٦ آيات) ومن ثمَّ يمكن تعداد كلِّ آيات القرآن البالغة (٦٢٣٦ آية).

وأخيراً بدلَّ عمود الجمع على تعداد الكلمات فى كلِّ سورة (فعدد كلمات سورة آل عمران على سبيل المثال ٣٥٠٠ كلمة) ومن ثمَّ يمكن حصر جميع كلمات القرآن فى الرقم (٧٧٨٠٧).

الطريقة الثانية- الإحصاء غير المباشر (إحصاء الكلمات المشتقة وغير المشتقة)
جرى إحصاء الكلمات بواسطة هذه الطريقة على مرحلتين، هما:

١ - إحصاء الكلمات المشتقة

يتم فى هذه المرحلة إحصاء جميع الكلمات المشتقة فى القرآن آية آية فى كلِّ سورة على أساس الحرف الأول لموادها، ويمكن ملاحظة ذلك فى هذا الجدول:

جدول رقم ٩- عدد الكلمات المشتقة فى سورة الفاتحة على أساس الحرف الأول من موادها آية آية.

الكلمات

رقم الآية	الحرف الأول للمادة											الجمع			
	الهمزة	الحاء	الذال	الراء	السين	الصاد	الضاد	العين	الغين	القاف	الميم		النون	الهاء	الياء
١	الله			الرحمن الرحيم	بسم										٤
٢	الله	الحمد		رب			العالمين								٤
٣				الرحمن الرحيم											٢
٤			الدين						مالك				يوم		٣
٥	اياك اياك						نعيد نستعين								٤
٦					الصراط				المستقيم			اهدنا			٣
٧					صراط	لضالين		غير لمغضوب			انعمت				٥
الجمع	٤	١	١	٥	١	٢	١	٣	٢	١	١	١	١	١	٢٥

المواد

الجموع	الحرف الأول للمادة												رقم الآية		
	الباء	الهاء	النون	الميم	القاف	الغين	العين	الضاد	الصاد	السين	الراء	الذال		الحاء	الهمزة
٤										س م و	ر ح م ر ح م			ال هـ	١
٤							ع ل م					ر ب ب	ح م د	ال هـ	٢
٢											ر ح م ر ح م				٣
٣	ي و م			م ل ك								د ي ن			٤
٤							ع ب د ع و ن							ا ي ي ا ي ي	٥
٣		ه د ي			ق و م				ص ر ط						٦
٥			ن ع م			ع ي ر ع ص ب		ص ر ط ض ل ل							٧
٢٥	١	١	١	١	١	٢	٣	١	٢	١	٥	١	١	٤	الجمع

الإحصاء

الجموع	الحرف الأول للمادة												رقم الآية		
	الباء	الهاء	النون	الميم	القاف	الغين	العين	الضاد	الصاد	السين	الراء	الذال		الحاء	الهمزة
٤										١	٢			١	١
٤							١				١		١	١	٢
٢											٢				٣
٣	١			١								١			٤
٤							٢							٢	٥
٣		١			١				١						٦
٥			١			٢		١	١						٧
٢٥	١	١	١	١	١	٢	٣	١	٢	١	٥	١	١	٤	الجمع

ويظهر من الجدول أن الآية الأولى لسورة الفاتحة أي «بسم الله الرحمن الرحيم» تتكوّن من أربع

كلمات، وهي:

- الكلمة الأولى هي «بسم» المشتقة من مادة (س م و) المصدرية بحرف «السين».

- الكلمة الثانية هي «الله» المشتقة من مادة (أل هه) المصدرية بحرف «الهمزة».

- الكلمتان الثالثة والرابعة وهما «الرَّحْمَنُ وَ الرَّحِيمُ» المشتقتان من مادة (رح م) المصدرتان بحرف

«الراء». ولهذا ذُكر في أعمدة الحرف الأول من المواد المذكورة سلفاً وهي: «السين»، «الهمزة» و

«الراء» عدد الكلمات التي تبدأ موادها بهذه الحروف يعني ١، ١، ٢ و يوضح عمود الجمع أن تعداد الكلمات المشتقة لهذه الآية هو ٤ كلمات.

وبهذه الطريقة تم إحصاء الكلمات المشتقة لسائر آيات السورة، وقد ذكرت النتيجة في الجدول

المتقدم (رقم ٩). و ذكر في جمع هذا الجدول عدد الكلمات المشتقة في سورة الفاتحة وهي ٢٥ كلمة. و

نتيجة هذه الطريقة بالنسبة لجميع سور القرآن تتضح في الجدول رقم ١٠ (حقل الجداول - الملحق بهذه المقدمة).

ويلاحظ في ذلك الجدول الأمور التالية:

- عدد الكلمات المشتقة في سورة البقرة من المواد المصدرية بحرف «الهمزة» (٧٢٥) كلمة، و عدد

الكلمات المشتقة من المواد المصدرية بحرف «الباء» (٢٦٦) كلمة، والمصدرية بحرف «التاء» (٦٤) كلمة و ...

- الجمع الأفقي فيه يُبين عدد الكلمات المشتقة لكل سورة، فمثلاً يبلغ عدد كلمات سورة البقرة

(٤٠٧٠) كلمة، وكلمات سورة آل عمران (٢٣٨٤) كلمة و ...

- الجمع العمودي لهذا الجدول يوضح عدد الكلمات المشتقة المصدرية بأي حرف من حروف

الألفباء^٥، فمثلاً يبلغ عدد الكلمات المصدرية موادها بحرف «الهمزة» (٨٣٢٨) كلمة، والكلمات التي

يتصدر موادها حرف «الباء» (٢٤٨٢) كلمة و ...

و في النهاية يمكن الحصول على عدد الكلمات المشتقة في القرآن الكريم والبالغة (٥٢٢١٧) كلمة

من المجموع الكلي للجدول.

٢ - إحصاء الكلمات غير المشتقة

أُحصيت في هذه المرحلة جميع الكلمات غير المشتقة^٥ للقرآن آية آية، في كل سورة واستناداً إلى

المعلومات المتعلقة بالكلمات المشتقة من جدول رقم ١٠ - حسب النموذج الآتي (جدول رقم ١١) - تم

تنظيم جدول رقم ١٢، الذي يحتوي على إحصاء الكلمات المشتقة وغير المشتقة في القرآن حسب السورة.

٥ لأجل الحصول على مزيد من المعلومات حول الكلمات المشتقة من المواد المصدرية بأي حرف من حروف الألفباء، يراجع:

«فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، ص ٥٨٢-٣٥٥ من كتابنا هذا.

٥٥ بالنسبة لانتخاب الوحدة الإحصائية في عدد الكلمات غير المشتقة التي يخلو منها المعجم المفهرس عادة حسب طريقته. اعتمد

على نجوم الفرقان في أطراف القرآن باستثناء الموارد المذكورة في رقم ٦ من «ملاحظات» (ص ٢٤٣-٢٤٢).

جدول رقم ١١ - تعداد الكلمات المشتقة وغير المشتقة لسورة الفاتحة على أساس الآية

الجمع	عدد الكلمات		رقم الآية
	غير المشتقة	المشتقة	
٤	-	٤	١
٤	-	٤	٢
٢	-	٢	٣
٣	-	٣	٤
٤	-	٤	٥
٣	-	٣	٦
٩	٤	٥	٧
٢٩	٤	٢٥	الجمع

الذين عليهم ولا عليهم

ويشير ذلك الجدول بوضوح إلى مايلي:

في سورة الفاتحة ٧ آيات و ٢٩ كلمة (٢٥ كلمة منها مشتقة و٤ كلمات غير مشتقة)، وفي سورة البقرة ٢٨٦ آية و ٦١٤٣ كلمة (٤٠٧٠ كلمة منها مشتقة و ٢٠٧٣ كلمة غير مشتقة). وأخيراً في القرآن الكريم ٦٢٣٦ آية و ٧٧٨٠٧ كلمات (منها ٥٢٢١٧ كلمة مشتقة و ٢٥٥٩٠ كلمة غير مشتقة). وبذلك حصل الاطمئنان الكامل على صحة الإحصائيات التي أجريت من جزاء تطابق نتائج الطريقتين: (١) الإحصاء المباشر (٢) الإحصاء غير المباشر، وهذا يعني أن للإحصاء الآتي

١١٤ سورة
٦٢٣٦ آية
٧٧٨٠٧ كلمات

أهمية علمية بالغة، ويمكن أن يكون أساساً لعملنا في المراحل القادمة.

ومن الضروري أن نشير هنا إلى الملاحظات التالية:

- ١ - أن الوحدة الإحصائية^٥ في هذا الكتاب هي «الكلمة».
- ٢ - وجود تطابق كامل بين كتابنا هذا والمعجم المفهرس في ٥٢٢١٧ كلمة من خلال تمييز و انطباق مصداق الكلمة على مفهوم «الوحدة الإحصائية»، إلا موردًا واحدًا، فقد عدّ المعجم المفهرس في صفحة ٤٠٠ عبارة «مَا أَصْبَرَهُمْ» (٢: ١٧٥) وحدة إحصائية واحدة بالنظر إلى معناها^٤، في حين أنه ذكر في مورد مشابه من نفس الكتاب صفحة ٦١٠، «مَا أَكْفَرَهُ» (٨٠: ١٧) بدون «مَا» أي «أَكْفَرَهُ» فقط، وبالنظر إلى أن الكتاب لم يأخذ الكلمات أمثال «مَا» و«مِنْ» و... بنظر الاعتبار، فليس هناك دليل مقنع على جعله «مَا أَصْبَرَهُمْ» وحدة إحصائية واحدة، لذا جعل كتابنا العبارة المذكورة (وحدتين إحصائيتين) أي كلمتين هما «مَا» و «أَصْبَرَهُمْ» تبعًا للعرف السائد في الدراسات القرآنية^{١٥}.
- ٣ - جُعِلت الكلمات المركبة أدناه في هذا الكتاب وهي:

أَلَّنْ ١٨:٤٨ و ٣:٧٥ قَائِمٌ ١١:١٤ أَلُو ٧٢:١٦

وحدتين إحصائيتين - من ناحية ترتيبها ومن ناحية إحصائها - بإرجاعها إلى أصلها وهو:^{١٦}

أَنْ لَنْ فَإِنْ لَمْ أَنْ لُو

- ٤ - أتبعنا في هذا الكتاب طريقة المعجم المفهرس ومعجم ألفاظ القرآن الكريم في إحصاء الكلمات: كَلِمًا (كُلٌّ مَا)، كَيْلًا (كَيْ لَأ، يَكْي لَأ، لِكَيْلًا)، أَيْمًا (أَيْنَ مَا) وهذه تعدّ في كلتا الحالتين كلمة واحدة (وحدة إحصائية واحدة).
- ٥ - بما أن الخطة العامة لهذا الكتاب هي المقارنة والتطبيق مع المصادر الأخرى خصوصاً المعجم المفهرس الذي اعتمد في تأليفه على أساس المادة و جذرها كما ذكرنا سابقاً لذا اعتبرنا كل الكلمات الواردة فيه - سواءً أكانت الكلمات ذات جذر في اللغة أم وضعت لها جذورٌ أخذت من الحروف الأوائل مثل: إبراهيم وإسماعيل واللاتي ومع... كلمات مشتقة على أساس التغليب وليس التحقيق. أما سائر الكلمات التي لم ترد فيه فقد اعتبرت غير مشتقة.
- ومن البديهي أن تقسيم الكلمات إلى مشتقة وغير مشتقة كان لأجل إيجاد إمكانية إحصاء الكلمات بطريقة تختلف عن طريقة «الإحصاء المباشر» لا غير، ومن أجل مقارنة التتيجتين مع بعضها البعض. ومن الواضح أن إطلاق مصطلح «مشتق» في كل موضع لا يقصد منه مفهومه الصرفي، وقد فرقنا بين الكلمات التي لها جذر لغوي وبين غيرها في «فصل فهرس المواد والألفاظ القرآنية» الملحق بهذه المقدمة.

^٥ يطلق مصطلح «فرد» أو «وحدة إحصائية» (Unit Statistic) على أصغر وحدة يستعملها الدارس في بحثه.

٦ - تنسيقاً مع سائر المعاجم القرآنية التي عدّ أغلبها البسملة جزءاً من سورة الفاتحة فقط، لم نجعل البسملة - عدابسملة الفاتحة - داخليةً في هذه الإحصاء^{١٧}.
وقد ذُكرت في الجدول رقم ١٣ ألفاظ هذه الآية بصورة مستقلة في ١١٢ سورة أخرى، حتى يتوفّر للباحثين مطابقة الأقوال المعتمدة لديهم مع إحصائنا. وإليك الجدول المذكور.

جدول رقم ١٣ - إحصاء ألفاظ آية البسملة في ١١٢ سورة حسب المكي والمدني

الموضع ^٥		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
السورة (المدني)	السورة (المكي)	المدني	المكي			
٢٤، ٢٢، ١٣، ٤٨، ٥٤، ٤٤، ٣، ٢	١٥، ١٤، ١٢، ١١، ١٠، ٧، ٤، ٦	٢٧	٨٥	١١٢	بسم	١
٥٧، ٥٥، ٤٩، ٤٨، ٤٧، ٣٣	٢١، ٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ١٦	٢٧	٨٥	١١٢	الله	٢
٦٣، ٦٢، ٦١، ٦٠، ٥٩، ٥٨	٢٩، ٢٨، ٢٧، ٢٦، ٢٥، ٢٣	٢٧	٨٥	١١٢	الرحمن	٣
٩٩، ٩٨، ٧٦، ٦٦، ٦٥، ٦٤	٣٦، ٣٥، ٣٤، ٣٢، ٣١، ٣٠	٢٧	٨٥	١١٢	الرحيم	٤
١١٠	٤١، ٤٠، ٣٩، ٣٨، ٣٧					
	٤٦، ٤٥، ٤٤، ٤٣، ٤٢					
	٥٤، ٥٣، ٥٢، ٥١، ٥٠					
	٧٠، ٦٩، ٦٨، ٦٧، ٥٦					
	٧٥، ٧٤، ٧٣، ٧٢، ٧١					
	٨١، ٨٠، ٧٩، ٧٨، ٧٧					
	٨٦، ٨٥، ٨٤، ٨٣، ٨٢					
	٩١، ٩٠، ٨٩، ٨٨، ٨٧					
	٩٦، ٩٥، ٩٤، ٩٣، ٩٢					
	١٠٢، ١٠١، ١٠٠، ٩٧					
	١٠٦، ١٠٥، ١٠٤، ١٠٣					
	١١١، ١٠٩، ١٠٨، ١٠٧					
	١١٤، ١١٣، ١١٢	١٠٨	٣٤٠	٤٤٨	المجموع	

٥ ذكرنا قبلاً عدد ألفاظ آية البسملة من سورة الفاتحة في إحصائياتنا السابقة، أمّا سورة التوبة فلا توجد فيها البسملة.

٦ في الـ ١١٢ سورة المذكورة رقم الآية التي تتضمن ألفاظ البسملة هو الرقم «١» لذا ذكر هذا الرقم في كلّ سورة بصورة مستقلة غير

تعداد آيات القرآن وكلماته في مصادر أخرى

١ - تعداد الآيات

فما يلي أرقام متفاوتة لتعداد آيات القرآن طبقاً لأقوال المذاهب المختلفة (الكوفي والمكي والمدني والبصري والشامي):^{١٨}

عدد الآيات	المصادر
٦٠٠٠	الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٤ ، البرهان ١ : ٢٤٩ ، الإتقان ١ : ٦٧
٦١٧٠	الفهرست : ٤٦
٦١٧٧	البرهان ١ : ٢٥١
٦٢٠٤	مقدمتان : ٢٤٧ و ٢٥٠ ، التبيان ١٠ : ٤٣٨ ، كشف الأسرار ١٠ : ٦٨٢ ، روح الجنان ٥ : ٦١٣
٦٢٠٥	ترجمة تفسير طبري ١ : ٧ ، مناهل العرفان ١ : ٣٣٦
٦٢١٠	الفهرست : ٤٦ ، مقدمتان : ٢٤٦ و ٢٤٧
٦٢١١	ترجمة تفسير طبري ١ : ٧
٦٢١٢	مقدمتان : ٢٤٧ ، البرهان ١ : ٢٥١
٦٢١٣	ترجمة تفسير طبري ١ : ٧
٦٢١٤	التبيان ١٠ : ٤٣٨ ، روح الجنان ٥ : ٦١٣ ، الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٥ ، البرهان ١ : ٢٤٩
٦٢١٦	مقدمتان : ٢٤٦ ، الإتقان ١ : ٦٧
٦٢١٧	مقدمتان : ٢٤٦ ، التبيان ١٠ : ٤٣٨ ، روح الجنان ٥ : ٦١٣
٦٢١٨	مقدمتان : ٢٤٦ ، البرهان ١ : ٢٥١
٦٢١٩	الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٥ ، البرهان ١ : ٢٤٩
٦٢٢٠	مقدمتان : ٢٥٠
٦٢٢٥	الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٥ ، البرهان ١ : ٢٤٩ ، الإتقان ١ : ٦٧

عدد الآيات	المصادر
٦٢٢٦	الفهرست: ٤٧، مقدّمتان: ٢٤٧، البرهان ١ : ٢٤٩
٦٢٣٦	مقدّمتان: ٢٤٦، التّبيان ١٠ : ٤٣٨، كشف الأسرار ١٠ : ٦٨٢، روح الجنان ٥ : ٦١٣، مجمع البيان ٥ : ٤٠٦، الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٥، البرهان ١ : ٢٤٩
٦٢٤٧	قرآن به كوشش رهنما: ص ١١
٦٢٦٣	الوافي ٢ : ٢٧٤
٦٣٦٠	قرآن به كوشش رهنما: ص ١١
٦٦١٦	الإتقان ١ : ٦٧
٦٦٦٦	كشف الأسرار ١٠ : ٦٨٢

إضافة إلى الأرقام المتقدمة، فقد اعتمد كتاب سير تحوّل قرآن على طريقة التكرار الجمعي^٥ في الإحصاء للآيات النازلة خلال عصر البعثة النبوية، وذكر الرقم ٦٣٧٢ (ج ١، ص ١٢٧، جدول رقم ١٤). كما أنّه في ضوء الجدول ٢ ص ١٨ من نفس الكتاب المذكور يمكن الحصول على الرقم ٦٢٢٨، من جمع الآيات النازلة في جميع سنتي عصر النبوة.

ومن الجدير بالذكر أنّ كتاب تفسير القرآن العظيم (ج ١، ص ٧) الذي ينقل عن كتاب البيان لأبي عمرو الداني ذكرت فيه نفس الأرقام المذكورة في كتاب البرهان في علوم القرآن. ويرجح تفسير مجمع البيان الرقم ٦٢٣٦، فقد ورد في الجزء الأوّل صفحة (١١) من هذا الكتاب مانصّه: «عدد أهل الكوفة أصح الأعداد وأعلها إسناداً، لأنّه مأخوذ عن أمير المؤمنين على بن أبي طالب عليه السلام».

وقد نظم كتاب الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم جدولاً (نذكره تحت رقم ١٤ في حقل الجداول) ذكر فيه أنّ عدد آيات القرآن هو ٦٢٣٦ آية، كذلك فإنّ إحصاء مجمع القرآن الكريم المفهرس للآيات يشير إلى نفس العدد. علاوة على هذا فإنّ أقلّ عدد آيات القرآن ٦١٢٣ وأكثر عدد ٦٣٢٨.^{٥٥}

٥ التكرار الجمعي (Cumulative Frequency) عبارة عن جمع التكرار المطلق يعني هنا حاصل جمع عدد الآيات النازلة في عصر البعثة.

٥٥ لأجل الحصول على مزيد من المعلومات، نذكر في الجدول رقم ١٤ - ١ عدد آيات السور التي تتفاوت الكتب في ترقيمها من

حيث الأقل والأكثر، وفقاً لما ورد في: تاج التراجم في تفسير القرآن للأعاجم، كشف الأسرار، روح الجنان والإتقان.

٢ - تعداد الكلمات

الأعداد الآتية إحصاءٌ لكلمات القرآن الكريم في المصادر المختلفة:

عدد الكلمات	المصادر
٧٣٤٤٠	الكشكول ٢ : ١٤٧
٧٦٤٤٠	الكشكول ٢ : ١٤٦
٧٧٢٧٧	بصائر ذوى التمييز ١ : ٥٦١ ، الإيقان ١ : ٧٠
٧٧٤٣٤	مقدمتان : ٢٥٠
٧٧٤٣٦	مقدمتان : ٢٤٨
٧٧٤٣٧	البرهان ١ : ٢٤٩ ، بصائر ذوى التمييز ١ : ٥٦١ ، الإيقان ١ : ٧٠ ، الوافى ٢ : ٢٧٤
٧٧٤٣٩	الفهرست : ٤٧ ، مقدمتان : ٢٤٦ ، كشف الأسرار ١٠ : ٦٨٢ ، الجامع لأحكام القرآن ١ : ٦٥ ، البرهان ١ : ٢٤٩
٧٧٤٦٠	قرآن خطي ابن البواب : ص [١ بسعى D. S. RICE]
٧٧٧٠١	ترجمة تفسير طبرى ١ : ٧ ، مفسران شيعه : ٢٦
٧٧٩٣٤	روح الجنان ٥ : ٦١٤ ، الإيقان ١ : ٧٠
٧٩٢٣٩	التبيان ١٠ : ٤٣٨ ، روح الجنان ٥ : ٦١٤
٧٩٢٧٠	روح الجنان ٥ : ٦١٣ ، مفسران شيعه : ٢٦
٧٩٢٧٧	التبيان ١٠ : ٤٣٨
٧٩٢٧٨	التبيان ١٠ : ٤٣٨
٧٩٢٨٧	التبيان ١٠ : ٤٣٨
٨٦٤٣٠	مفتاح القرآن : ص ٨٠ ، بخش اشارية

وقد ذكرنا أننا أخذنا بالرقم ٧٧٨٠٧ الذى حصلنا عليه سابقاً .

وفى الجدول رقم ١٥ (١٥ - ١٥١ و ٢) - حقل الجداول ، الملحق بهذه المقدمة - تعدادٌ للكلمات

فى كلِّ سورة على انفراد مع مقارنة ما حصلنا عليه وماورد فى بعض المصادر:

علاوة على ذلك فقد أجرينا مقارنة مع بعض الكتب الأخرى فظهرت بعض الاختلافات الجزئية وهي:
- انطباق الأرقام التي ذكرت لكلمات كل سورة من السور في كتابي تاريخ قرآن و پژوهشى در تاريخ قرآن كرم، سوى موضع واحد وهو في سورة الإسراء (١٧)، فقد وردت في كتاب تاريخ قرآن الرقم ١٤٣٣ بدل الرقم ١٥٣٣، وهذا يعنى أن الكتاب المذكور يأخذ بالرقم ٨٢٦٨٧ في إحصاء جميع كلمات القرآن.

- وجود تطابق في الأرقام المذكورة في جدول السور الملحق بـ «قرآن مبین» (من صفحة ١٠٣٠ إلى صفحة ١٠٣٣) مع الأرقام المذكورة في كتاب پژوهشى در تاريخ قرآن كرم، بيد أن المصحف المذكور جعل كلمات سورة الأنعام (٦) ٣٨٥٠ كلمة بدل ٣٨٦٠ كلمة، فبذلك يرتكز إحصاء هذا المصحف على الرقم ٨٢٧٧٧ في تعداد جميع كلمات القرآن.

جدول رقم ١٦ - النتيجة الحاصلة لتعداد كلمات القرآن في بعض المصادر حسب الترتيب التصاعدي

عدد الكلمات	اسم المصادر	التسلسل
٧٥٦٦٦	سير تحوّل قرآن (ج ١، جدول رقم ١٤، ص ١٢٧-١١٦)	١
٧٥٨٤١	سير تحوّل قرآن (ج ١، جدول رقم ١١، ص ٧٨-٦٤)	٢
٧٧٨٠٧	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم (جدول رقم ١٥-١)	٣
٧٧٩٤٨	سير تحوّل قرآن (ج ١، جدول رقم ٢، ص ١٨)	٤
٧٨٥٩٦	قرآن طبع اعتماد السلطنة (على أساس الصفحات المذكورة قبل سورة الفاتحة)	٥
٧٩١٥٧	بصائر ذوى التمييز (على أساس الشرح المذكور في كل سورة)	٦
٨٠٥٠٤	كشف الحقائق عن نُكت الآيات والدقائق (على أساس العدد أول كل سورة)	٧
٨١٧٥٧	پژوهشى پيرامون آخرين كتاب الهى (ج ١، ص ٢١٧-٢١٢)	٨
٨٢٠٠٣	كشف الأسرار (على أساس أول شرح النبوة الثانية كل سورة)	٩
٨٢٦٨٧	تاريخ قرآن (ص ٥٨٣-٥٩١)	١٠
٨٢٧٧٧	مفسران شيعه (ص ٢٦-٢٣) و جدول السور	١١
٨٢٧٨٧	پژوهشى در تاريخ قرآن كرم (ص ١٥٠-١٤١)	١٢
٨٣٦٧٩	تاريخ جمع قرآن كرم (ص ١٩٨-١٩٥)	١٣

وباستعراض الأرقام المذكورة في هذا الجدول^٥ يثار السؤال الآتي:

^٥ اعتمدنا في هذا الجدول على المصادر التي ذكرت عدد كلمات القرآن الكريم سورة سورة فقط، ولم نتعرض للمصادر التي لم تذكر عدد كلمات القرآن سورة سورة.

من أين حصل الاختلاف في تعداد كلمات القرآن؟

يعتقد الزركشى والسيوطى أن هذا الاختلاف ناشئ عن «حقيقة الكلمة ومجازها» و«لفظها ورسمها». ١٩ و يبرز هنا سؤال مفاده:

هل الكلمة من حيث رسمها و لفظها على سبيل المثال تعد سبباً واقعياً لمدى^{٢٠} هذه الاختلافات (٧٥٦٦٦-٨٣٦٧٩) الذى هو عبارة عن ٨٠١٣ كلمة كما يرى الزركشى والسيوطى؟

هل الاختلاف في عدد الكلمات ناشئ عن انتخاب الوحدة الإحصائية - تعبيرها وتفسيرها - من قبل الإحصائيين^{٢١}، أو طريقة عد الكلمات - مثلاً عدّها بواسطة جوبوب الشعير^{٢٢}، أو احتمالاً - تواتر النقل غير الدقيق عن العلماء السابقين، سبب هذا التفاوت؟

ولزيد من الإيضاح يمكن مراجعة الجدول رقم ١٥ وملاحظة مدى التغييرات الحاصلة فيه: وإذا جعلنا الاختلاف في أمثال السور التالية:

رقم السورة	اسم السورة	مدى التغييرات
٥	المائدة	١٠٥ (كلمة)
١٧	الإسراء	٥١
٢١	الأنبياء	٧٠

ناشئاً عن انتخاب - تمييز وتعيين - الوحدة الإحصائية من قبل الإحصائيين عند عد كلمات القرآن، مع الأخذ بنظر الاعتبار زيادة عدد كلمات السور المذكورة، فهل يمكن إرجاع الاختلاف الفاحش في عد الكلمات في السور التالية إلى هذا السبب؟

رقم السورة	اسم السورة	مدى التغييرات
٤	التيساء	٨٩٥
٦	الأنعام	٨٩٥
٧	الأعراف	٥٠٠
٩	التوبة	٢٥٦٨

٢٠ في علم الإحصاء يطلق مصطلح «المدى» على التفاوت بين أكثر وأقل مقدار المتغير ورمز بالحرف R وهو الحرف الأول لكلمة (Range).
 ٢١ نورد هنا مثلاً على ذلك: جعل كتاب سير تحوّل قرآن (ج ١، ص ١٨) في بعض الموارد، الحروف لا، لم، هل، جزء من الكلمة التي تردّ بعدها، وبذلك عدّها وحدة إحصائية واحدة، في حين أننا قد جعلنا كل حرف من هذه الحروف كلمة مستقلة بحدة ذاتها في إحصائياتنا.

مدى التغيرات	اسم السورة	رقم السورة
١٩٦	يُوسُف	١٢
١٠٥٤	التَّحْل	١٦
٤٣٠	مَرِيم	١٩
٣٤٠	طه	٢٠
٨١٣	المؤمنون	٢٣
٢٧١	النَّمْل	٢٧
١٢٠١	القنكيت	٢٩
١٠٥	المُلْك	٦٧
٨٧	المُزْمَل	٧٣
٢١	العلق	٩٦

المرحلة الرابعة- تنظيم بطاقات للألفاظ حسب حروف الألفباء

بعد إكمال المراحل المتقدمة والتوصل إلى نتائج يمكن الاطمئنان إليها في إحصاء كلمات القرآن نظمت ١٢٢١٤ بطاقة للألفاظ على ترتيب حروف الألفباء- طبق النموذج التالي، المأخوذ من باب الهمزة- في ٢٨ باباً تضمها الجدول رقم ١٧.

باب الهمزة		
اللفظة	رقم البطاقة	التكرار
آبَاءِ	١	١
آبَائِكَ	٢	١
آبَاءِ كُمْ	٣	٣
آبَاؤُكُمْ	٤	١٠
.....
.....
أَيْتِكُمْ	٢٤٥١	١

جدول رقم ١٧ - كيفية توزيع بطاقات ألفاظ القرآن الكريم حسب حروف التهجى في ٢٨ باباً

التسلسل	الباب	عدد البطاقات	المشتقة	غير المشتقة	التسلسل	الباب	عدد البطاقات	المشتقة	غير المشتقة
١	الهجرة	٢٤٥١	٢٢٨٩	١٦٢	١٦	الطاء	١١١	١١١	-
٢	الباء	٣٣٤	٣٣٣	١	١٧	الظاء	٧٩	٧٩	-
٣	التاء	١٢٧٨	١٢٧٨	-	١٨	العين	٤٧١	٤٣٥	٣٦
٤	الثاء	٥٩	٥٧	٢	١٩	الغين	١٤١	١٤١	-
٥	الجيم	٢٣٥	٢٣٥	-	٢٠	الفاء	٢٣٩	٢٢٤	١٥
٦	الحاء	٣١٩	٣١٨	١	٢١	القاف	٣٥١	٣٤٦	٥
٧	الخاء	٢٦٥	٢٦٥	-	٢٢	الكاف	٢٨١	٢٦٩	١٢
٨	الدال	١٤١	١٤١	-	٢٣	اللام	١٧١	١٣٣	٣٨
٩	الذال	١٢٨	١٠٧	٢١	٢٤	الميم	١١٤٢	١٠٧٦	٦٦
١٠	الراء	٣١٤	٣١٤	-	٢٥	النون	٦٧٨	٦٧١	٧
١١	الزاي	١١٣	١١٣	-	٢٦	الهاء	١٤١	٩٢	٤٩
١٢	السين	٣٥٩	٣٥٩	-	٢٧	الواو	٢٤٢	٢٤٢	-
١٣	الشين	١٨١	١٨١	-	٢٨	الياء	١٧٢٣	١٧١٨	٥
١٤	الصاد	٢٠٢	٢٠٢	-	الجمع	١٢٢١٤	١١٧٩٤	٤٢٠	
١٥	الضاد	٦٥	٦٥	-					

المرحلة الخامسة- تقسيم الألفاظ في الآيات المكية والمدنية كل لفظ على حدة^{٢١}

قُسم في هذا المرحلة تكرر الألفاظ على أساس المكي والمدني- كل لفظ على حدة، حسب زمان نزول الآية. والمراد بالمكي هي الآيات التي نزلت على الرسول الأكرم (ص) قبل الهجرة. وتُطلق هذه التسمية أيضاً على الآية التي نزلت في مكان غير مكة. والمراد بالمدني هي الآيات التي نزلت على النبي صلى الله عليه وآله وسلم بعد الهجرة، وإن كان محل نزولها مكة.

الآيات المستنثاة^{٢٢}

استناداً إلى بعض الأقوال فإن هناك آيات مدنية توجد طي السور المكية، وآيات مكية موجودة ضمن السور المدنية، ولذا يجب أن نُفرد بحثاً عن هذه المستثنيات وإن لم تتفق الآراء حولها، ونحن قد أوردنا هذه الآيات في الجدولين ١٨ و ١٩ استناداً إلى تفسير الكشاف- الذي يتطابق معه تنوير المقباس من تفسير ابن عباس وتاريخ القرآن^{٢٤} والمعجم المفهرس-.

جدول رقم ١٨ - توزيع الكلمات المدنية في السور المكية حسب السورة والآية

عدد الكلمات حسب ترتيب الآيات	أرقام الآيات	عدد الآيات المستثناة	رقم السورة	اسم السورة	التسلسل
٤٤٢، ٣١، ٤٢٣، ٤٤٤، ٤١٢، ٤١٣، ١٧، ٣٥	١٤١، ١١٤، ٩٣، ٩١، ٢٣، ٢٠، ١٥٣، ١٥٢، ١٥١	٩	٦	الأَنْعَام	١
١٠، ٤٠، ١٢، ١٩، ١١، ١٨، ١٩، ٢٧	١٦٨، ١٦٧، ١٦٦، ١٦٥، ١٦٤، ١٦٣، ١٧٠، ١٦٩	٨	٧	الأَعْرَاف	٢
٨، ١٠، ٢٢، ١٢	٩٦، ٩٥، ٩٤، ٤٠	٤	١٠	يُونُس	٣
١٤، ٣٩، ٢٧	١١٤، ١٧، ١٢	٣	١١	هُود	٤
٧، ١٦، ٦، ٥	٧، ٣، ٢، ١	٤	١٢	يُوسُف	٥
٤، ١٢	٢٩، ٢٨	٢	١٤	إِبْرَاهِيم	٦
٧	٨٧	١	١٥	الْحِجْر	٧
٨، ١٤، ١٢	١٢٨، ١٢٧، ١٢٦	٣	١٦	التَّحْلُف	٨
١٣، ١٢، ٩، ١٣، ١٨، ٢٢، ٨، ١٠، ١٤، ١٢، ١٤، ١١	٤٧٥، ٧٤، ٧٣، ٥٧، ٣٣، ٣٢، ٢٦، ٨٠، ٧٩، ٧٨، ٧٧، ٧٦	١٢	١٧	الإِسْرَاء	٩
٤٣، ١٣، ١٣، ٢٥، ٢، ١٠، ٩، ٣٠، ٨، ١٩، ١٢، ٢٠، ١٣، ٣، ٦، ١٥، ١١، ٥، ١١، ١٥	٤٨٨، ٤٨٧، ٤٨٦، ٤٨٥، ٤٨٤، ٤٨٣، ٤٢٨، ٤٩٥، ٤٩٤، ٤٩٣، ٤٩٢، ٤٩١، ٤٩٠، ٤٨٩، ١٠١، ١٠٠، ٩٩، ٩٨، ٩٧، ٩٦	٢٠	١٨	الْكَافَّة	١٠
٩، ٢٩	٧١، ٥٨	٢	١٩	مَرْتَم	١١
١٨، ٢٠	١٣١، ١٣٠	٢	٢٠	طه	١٢
١٦، ٨، ٢٢	٧٠، ٦٩، ٦٨	٣	٢٥	الْفُرْقَان	١٣
١٩، ٥، ٧، ٣، ٩	٢٢٧، ٢٢٦، ٢٢٥، ٢٢٤، ١٩٧	٥	٢٦	الشُّعْرَاء	١٤
١٩، ١٥، ١٢، ١٥، ٨	٨٥، ٥٥، ٥٤، ٥٣، ٥٢	٥	٢٨	القَصَص	١٥
٧، ٢١، ١٢، ١٠، ١٢، ١٠، ١١، ١٠، ١٠، ٦، ٣١	١١، ١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١، ١٧	١١	٢٩	العنكبوت	١٦
٦	١٧	١	٣٠	الرُّوم	١٧
٢٥، ١١، ٢١	٢٩، ٢٨، ٢٧	٣	٣١	لَقْمَانَ	١٨
٢١، ١٢، ٨، ١٣، ١١	٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ١٦	٥	٣٢	السَّجْدَة	١٩
١٦	٦	١	٣٤	سَبَأ	٢٠

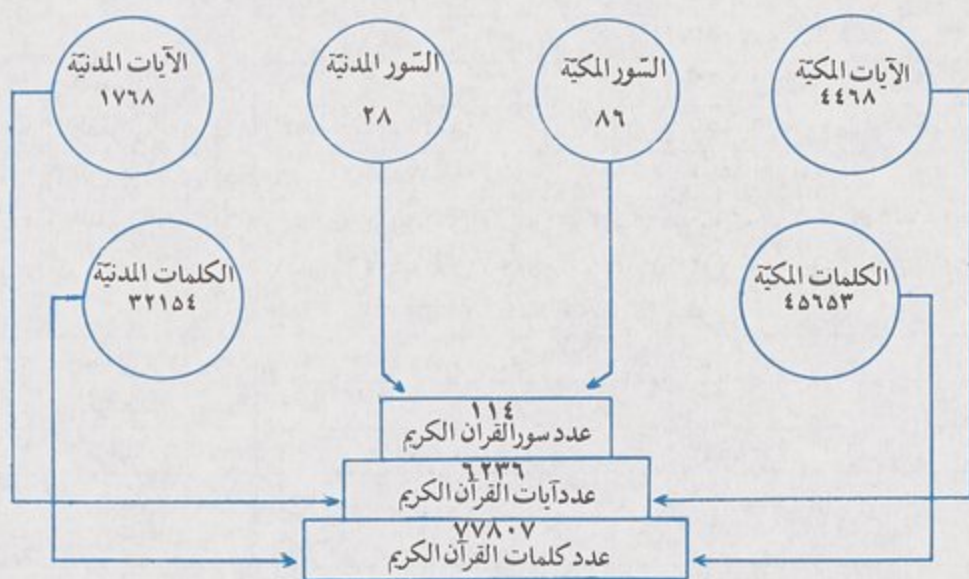
جدول رقم ١٨ - توزيع الكلمات المدنية في السور المكية حسب السورة والآية

١١	٤٥	١	٣٦	يَسْ	٢١
١٣، ٢١، ١٥	٥٤، ٥٣، ٥٢	٣	٣٩	الزُّمُرُ	٢٢
١٢، ٢٣	٥٧، ٥٦	٢	٤٠	غَافِر	٢٣
١٧، ١٢، ٢٢، ٢٩	٢٧، ٢٥، ٢٤، ٢٣	٤	٤٢	السُّورَى	٢٤
٧	٥٤	١	٤٣	الزُّخْرُفُ	٢٥
١٤	١٤	١	٤٥	الْبَجَائِيهِ	٢٦
٢٧، ٤٥، ٢٤	٣٥، ١٥، ١٠	٣	٤٦	الأَحْقَافُ	٢٧
١٣	٣٨	١	٥٠	قِي	٢٨
٣١	٣٢	١	٥٣	التَّجْمُ	٢٩
٦، ٤، ٥	٤٦، ٤٥، ٤٤	٣	٥٤	القَمَرُ	٣٠
٤، ٤	٨٢، ٨١	٢	٥٦	الْوَاقِعَةُ	٣١
١٠، ٢، ٧، ٢، ٣، ٤، ٤، ٥، ١٠، ٢٣، ٢٢، ٢١، ٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٤٨، ٤٩، ٥٠	١٠، ٢، ٧، ٢، ٣، ٤، ٤، ٥، ١٠، ٢٣، ٢٢، ٢١، ٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٤٨، ٤٩، ٥٠	٢٠	٦٨	القَلَمُ	٣٢
٧٨، ٦، ٧	٢٠، ١١، ١٠	٣	٧٣	المُزْمَلُ	٣٣
٦	٤٨	١	٧٧	المُرْسَلَاتُ	٣٤
٢، ٣، ٥، ٢	٧، ٦، ٥، ٤	٤	١٠٧	المَاعُونُ	٣٥
٢١٤٢ كلمة		١٥٤ آية		٣٥ سورة	الجمع

جدول رقم ١٩ - توزيع الكلمات المكية في السور المدنية حسب السورة والآية

عدد الكلمات حسب ترتيب الآيات	أرقام الآيات	عدد الآيات المستثناة	رقم السورة	اسم السورة	الترتيب
٢١، ١٣، ٢١، ١٢، ١٩، ١٧، ١٦	٣٦، ٣٥، ٣٤، ٣٣، ٣٢، ٣١، ٣٠	٧	٨	الْأَنْفَالُ	١
١٥، ١٤	١٢٩، ١٢٨	٢	٩	التَّوْبَةُ	٢
١٤٨ كلمة		٩ آيات	٢ سورتين		الجمع

يظهر في السطر الأول من الجدول ١٨ أنّ في سورة الأنعام (٦) - وهي سورة مكّية - تسع آيات مدنيّة، وهذه الآيات هي: (٢٠، ٢٣، ٩١، ٩٣، ١١٤، ١٤١، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣) وتحتوي هذه الآيات على ٢٦٦ كلمة. ويتضح من نتيجة الجمع للجدول رقم ١٨ وجود ١٥٤ آية مدنيّة من الآيات المستثناة ضمن ٣٥ سورة مكّية، وتحتوي هذه الآيات على ٢١٤٢ كلمة، كما يلاحظ في الجدول رقم ١٩ وجود ٩ آيات مكّية مستثناة تتضمّن ١٤٨ كلمة تقع ضمن سورتين مدنيّتين. وفي الجدولين ٢٠ و ٢١ (حقل الجداول) عرض لأسماء وتعداد السور مع تعداد آياتها وكلماتها بتجزئتها إلى مكّية ومدنيّة.^{٢٥}



جدول رقم ٢٠ - تعداد سور القرآن الكريم وآياته وكلماته بتجزئتها إلى مكّية ومدنيّة

التفصيل		عدد الكلمات	التفصيل		عدد الآيات	العدد	نوع السورة
المدني	المكّي		المدني	المكّي			
-	١١٤٩٢	١١٤٩٢	-	١٦٨٣	١٦٨٣	٥١	مكّية
٢٦٤١٢	-	٢٦٤١٢	١٤١٩	-	١٤١٩	٢٦	مدنيّة
٢١٤٢	٣٤٠١٣	٣٦١٥٥	١٥٤	٢٧٧٦	٢٩٣٠	٣٥	مكّية وفيها آيات مدنيّة
٣٦٠٠	١٤٨	٣٧٤٨	١٩٥	٩	٢٠٤	٢	مدنيّة وفيها آيات مكّية
٣٢١٥٤	٤٥٦٥٣	٧٧٨٠٧	١٧٦٨	٤٤٦٨	٦٢٣٦	١١٤	الجمع

ويظهر من نتيجة هذا الإحصاء وجود ٤٥٦٥٣ كلمة في ٤٤٦٨ آية مكيّة، و ٣٢١٥٤ كلمة في ١٧٦٨ آية مدنيّة في القرآن المجيد.

والتسبة المئوية للآيات هي ٧١/٦% من الآيات مكيّة و ٢٨/٤% من الآيات مدنيّة. أمّا النسبة المئوية للكلمات فهي ٥٨/٧% من الكلمات مكيّة أي (٣/٥ تقريباً) و ٤١/٣% من الكلمات مدنيّة أي (٢/٥ تقريباً).

وطبق المعلومات التي حصلنا عليها، فإننا نذكر تعداد كلمات القرآن في الجدول رقم ٢٢ (حقل الجداول- الملحق بهذه المقدمة) بتجزئة المكيّة والمدنيّة في كلّ باب من الأبواب.

ويمكن - استناداً إلى الجدول رقم ٢٢ - إجراء ترتيب لكلمات القرآن الكريم حسب الترتيب التنازلي في ٢٨ باباً كما هو في الجدول رقم ٢٣.

جدول رقم ٢٣ - توزيع تعداد كلمات القرآن الكريم في كلّ باب حسب الترتيب التنازلي

التسلسل	الباب	عدد الكلمات	التسلسل	الباب	عدد الكلمات
١٥	الحاء	١٥٤٥	١	الهزة	٢٠٠٧٤
١٦	الجيم	١٢٧٧	٢	الميم	١٠٠٥٩
١٧	الخاء	١٠٤٢	٣	الياء	٦٠٧٥
١٨	الشين	١٠٠١	٤	العين	٤١٦٧
١٩	الذال	٩٦٦	٥	القاف	٣٦٠٩
٢٠	الصاد	٧٤٢	٦	الكاف	٣٦٠٦
٢١	الواو	٧٤٠	٧	اللام	٣٣٢٠
٢٢	الذال	٦٥٣	٨	التاء	٣١٢٠
٢٣	الغين	٥٧٥	٩	الهاء	٢٩٨٦
٢٤	التاء	٥٠٣	١٠	الفاء	٢٤٣١
٢٥	الطاء	٣٧٣	١١	النون	٢٣٤١
٢٦	الطاء	٢٩٨	١٢	الراء	٢٣١٣
٢٧	الزاي	٢٥٤	١٣	الباء	١٨٢٨
٢٨	الضاد	٢٣٨	١٤	السين	١٦٧١
الجمع		٧٧٨٠٧			

وبملاحظة انطباق نتائج جدول رقم ٢٢ (حيث أعطت الإحصائيات رقم ٤٥٦٥٣ كلمة مكية، و ٣١٢٥٤ كلمة مدنية) مع الجدول رقم ٢٤ (حقل الجداول- الملحق بهذه المقدمة) الذي يعرض كلمات القرآن المشتقة وغير المشتقة بتجزئة المكية والمدنية، ثبت مرة أخرى صحة إحصائياتنا. ولا يخفى أن للقرآن المجيد ٨٦ سورة مكية و ٢٨ سورة مدنية، ونحن ندرج هذه السور في الجدول رقم ٢٥.

جدول رقم ٢٥ - توزيع سور القرآن بتجزئة المكية والمدنية

الف- مكي

رقم السورة	اسم السورة	رقم السورة	اسم السورة	رقم السورة	اسم السورة	رقم السورة	اسم السورة
١	الفاتحة	٦٩	الحاقة	٣٢	الشجدة	٩١	الشمس
٦	الأنعام	٧٠	المعارج	٣٤	سبا	٩٢	الليل
٧	الأعراف	٧١	نوح	٣٥	فاطر	٩٣	الضحى
١٠	يونس	٧٢	الجن	٣٦	يس	٩٤	الشرح
١١	هود	٧٣	المزمل	٣٧	الضافات	٩٥	التين
١٢	يوسف	٧٤	المدثر	٣٨	ص	٩٦	العلق
١٤	إبراهيم	٧٥	القيامة	٣٩	الزمر	٩٧	القدر
١٥	الحجر	٧٦	الماعون	٤٠	غافر	١٠٠	العاديات
١٦	التخل	٧٧	المُرسلات	٤١	فصلت	١٠١	القارعة
١٧	الإشراء	٧٨	التبا	٤٢	الشورى	١٠٢	التكاثر
١٨	الكهف	٧٩	التازعات	٤٣	الزخرف	١٠٣	العصر
١٩	مريم	٨٠	عبس	٤٤	الذخان	١٠٤	الهجرة
٢٠	طه	٨١	التكوير	٤٥	الجاثية	١٠٥	الفيل
٢١	الأنبياء	٨٢	الانفطار	٤٦	الأحقاف	١٠٦	قريش
٢٣	المؤمنون	٨٣	المطففين	٥٠	ق	١٠٨	الكوثر
٢٥	الفرقان	٨٤	الانشقاق	٥١	الذاريات	١٠٩	الكافرون
٢٦	الشعراء	٨٥	البروج	٥٢	الطور	١١١	المسد
٢٧	النمل	٨٦	الطارق	٥٣	التجم	١١٢	الإخلاص
٢٨	القصاص	٨٧	الأعلى	٥٤	القمر	١١٣	الفلق
٢٩	العنكبوت	٨٨	الغاشية	٥٦	الواقعة	١١٤	الناس
٣٠	الزوم	٨٩	الفجر	٦٧	الملك		
٣١	لقمان	٩٠	البالد	٦٨	القلم		
						٨٦ سورة	الجمع

جدول رقم ٢٥ - توزيع سور القرآن بتجزئة المكيّة والمدنيّة

ب- مدني

رقم السورة	اسم السورة	رقم السورة	اسم السورة	رقم السورة	اسم السورة
٦٣	الْمَنَافِقُونَ	٤٧	مَحَمَّد	٢	الْبَقَرَة
٦٤	التَّغَابُن	٤٨	الْفَتْح	٣	آل عِمْرَان
٦٥	الْقَلَّاق	٤٩	الْحُجْرَات	٤	النِّسَاء
٦٦	التَّحْرِيم	٥٥	الرَّحْمَن	٥	الْمَائِدَة
٧٦	الْإِنْسَان	٥٧	الْحَدِيد	٨	الْأَنْفَال
٩٨	النَّبِيَّة	٥٨	المَجَادِلَة	٩	التَّوْبَة
٩٩	الرِّزْلَة	٥٩	الْحَشْر	١٣	الرَّعْد
١١٠	التَّضَر	٦٠	الْمُمْتَحِنَة	٢٢	الْحَج
٢٨ سورة	الْجَمْع	٦١	الصَّاف	٢٤	الثُّور
		٦٢	الْجُمُعَة	٣٣	الأَحْزَاب

بموجب هذا التقسيم فإنّ في القرآن الكريم - بَعْضُ النَّظَرِ عَنْ وَجُودِ آيَاتِ مَسْتَثْنَاءِ - ٤٦١٣ آية مكيّة تتضمّن ٤٧٦٤٧ كلمة، و ١٦٢٣ آية مدنيّة تتضمّن ٣٠١٦٠ كلمة. واستنادًا إلى هذا الإحصاء فإنّ ٧٤٪ أي (٣/٤ تقريبًا) من آيات القرآن هي «مكيّة»، و ٢٦٪ أي (١/٤ تقريبًا) منها «مدنيّة»، وبالتسببه إلى كلمات القرآن، فإنّ المكيّة تشكّل ٢، ٦١٪ (٣/٥ تقريبًا)، والمدنيّة ٨، ٣٨٪ (٢/٥ تقريبًا).

علاوة على ذلك فقد ذُكر أنّ الآيات المكيّة هي ٤٧٨٠ آية والمدنيّة ١٤٥٦ آية.^{٢٦} وقد أورد كتاب سيرتحوّل قرآن في الجدولين ١ و ٢ (ج ١، ص ١٧ و ١٨) عدد الآيات المكيّة (قبل الهجرة) الرقم ٤٧٦٣ وعدد كلماتها ٤٨٦٨١، وعدد الآيات المدنيّة (بعد الهجرة) الرقم ١٤٦٥ وعدد كلماتها ٢٩٢٦٧.

وجدير بالذكر أنّ إحصائياتنا - المعتمدة على أساس تقسيم السور المكيّة والمدنيّة في مصحف طبع اعتماد السلطنة، والذي ذكر عدد كلمات كلّ سورة - تظهر بأنّ عدد كلمات المكيّة ٤٩٢٣٤ وعدد كلمات المدنيّة ٢٩٣٦٢.^٥

٥ ذكر عدد كلمات كلّ سورة - طبق مصحف طبع اعتماد السلطنة - في الجدول رقم ١٥-١ من كتابنا هذا (حقل الجداول) .

المرحلة السادسة - تعيين مواضع الكلمات

تمّ في هذه المرحلة تعيين مواضع كلمات القرآن في السور والآيات بفصل المكيّة عن المدنيّة، كما في النموذج أدناه:

الموضع	التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل	
	السورة: الآية (المكي)	السورة: الآية (المدني)				
٣١ : ٢٤		١	١	آبَاء	١	
١٣٣ : ٢		١	١	آبَائِكَ	٢	
٢٠٠ : ٢ ٢٣ : ٩	٢٤ : ٤٣	٢	١	٣	آبَاءُكُمْ	٣
٢٢، ١١ : ٤ ٩١ : ٦ ٢٤ : ٩	٧١ : ٧ ٤٠ : ١٢ ٥٤ : ٢١ ٧٦ : ٢٦ ٤٣ : ٣٤ ٢٣ : ٥٣	٤	٦	١٠	آبَاؤُكُمْ	٤

وبعد الاطلاع على النموذج أعلاه نستنتج مايلي:

- أنّ عمود «العدد» يبيّن التكرّر (مرات ورود) اللفظة في القرآن المجيد.

- يدلّ عمود «التفصيل» على تقسيم هذا العدد إلى مكّي ومدنيّ، فالتسلسل رقم ٤ مثلاً يوضح

أنّ لفظ آبَاؤُكُمْ قدورد في القرآن ١٠ مرّات، ٦ منها مكّيّة و ٤ مدنيّة.

- يعيّن عمود «الموضع» محلّ الكلمات في السور والآيات.

وقد مُيزت الآيات المدنيّة الواردة في السور المكيّة بالعلامة «●» والآيات المكيّة في السور المدنيّة

بالعلامة «■»، مثلاً في النموذج المتقدّم ٩١ : ٦ يبيّن أنّ لفظ آبَاؤُكُمْ في الآية ٩١ من سورة الأنعام (٦)

هو جزء من الآيات المدنيّة المستثناة في السور المكيّة، ولذا ذكرت في عمود الآيات المدنيّة. والنموذج أدناه يبيّن

العكس:

الموضع	التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة: الآية (المدني)	السورة: الآية (المكي)			
١٧٥ : ٣	٣٤ : ٨	١	١	٢	٢٣٨٣ أوليَاءُهُ
	٣٤ : ٨		١	١	٢٣٨٤ أوليَاؤُهُ
٢٥٧ : ٢	١٢٨ : ٦	١	١	٢	٢٣٨٥ أوليَاؤُهُمْ
	١٢١ : ٦		١	١	٢٣٨٦ أوليَائِهِمْ

٣٤:٨ يبيّن أنّ لفظ أوليَاؤُهُ في الآية ٣٤ من سورة الأنفال (٨) هو جزء من الآيات المكيّة المستثناة في السور المدنيّة، ولذا ذكرت في عمود الآيات المكيّة. وعلى هذا الأساس تمّ توزيع الكلمات المتعلقة بالآيات المستثناة المذكورة في الأبواب المختلفة (أ، ب، ت...) لهذا الكتاب في الجدولين ٢٦ و ٢٧ (حقل الجداول- الملحق بهذه المقدمة).

ونستنتج من الجدول ٢٦، أنّ في «باب الهمزة» ٦٩ كلمة، وفي «باب الباء» ٣ كلمات... وفي «باب الياء» ١١ كلمة كلّها متعلّقة بالآيات المدنيّة الواردة في سورة الأنعام (٦). وقد أشير إلى هذه الآيات بالعلامة «●». وكذلك يتبيّن من الجدول ٢٧ أنّ في «باب الهمزة» ٣٦ كلمة... وفي «باب الياء» ١٦ كلمة في الآيات المكيّة في سورة الأنفال (٨)، وقد أشير إلى تلك الآيات بالعلامة «■».

ومما يجدر ذكره هنا، أنّ طريقة تعيين الآيات المستثناة المذكورة في هذا الكتاب تمكّن الباحثين- كلّاً حسب رأيه وعقيدته- من تغيير مواضع هذه الآيات حسب المكي والمدني.

المرحلة السابعة - ضبط إحصائي لتعداد الألفاظ ومواضعها

لأجل التأكّد- بصورة أدقّ- من إحصاء الألفاظ ومواضعها، فقد تمّ تمييز جميع كلمات المصحف الواردة في مسودات البحث في مصحف طبع فلوغل- الذي ذكرناه سابقاً وطابقناه في المرحلة الثانية مع المصحف المعتمد في البحث- بلون فارق، وقد تمّ أيضاً جرد الكلمات كلمة كلمة، والموارد مورداً مورداً وفحصها بصورة دقيقة.

والنموذج التالي مثال لما تقدّم ذكره:

سورة الملك

مكية وهي ثلثون آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ كَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمَلِكُ ~~هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ~~ ٢
 خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ~~هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ~~ ٣
 الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ~~لَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَفَوتٍ~~
 فَأَرْجِعِ الْبَصَرَ ~~هَلْ تَرَى مِن فُطُورٍ~~ ٤ ~~مِمَّا أَرْجِعُ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنقَلِبُ إِلَيْكَ~~
 الْبَصَرَ خَاسِتًا ~~هُوَ حَسِيرٌ~~ ٥ ~~وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا~~
 رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ٦ ~~وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ~~
 عَذَابُ جَهَنَّمَ ~~وَبئْسَ الْمَصِيرُ~~ ٧ ~~إِذَا الْأَنْفُوسُ سَأَعُوا لِأَنَّهُمْ سُهِيقًا وَهِيَ~~
 تَفُورُ ٨ ~~تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أَلْقَى فِيهَا فَوْجٌ سَأَلْتَهُم خِزْيَتَهَا~~
~~يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ~~ ٩ ~~قَالُوا بَلَى ~~وَلَقَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن~~~~
~~شَيْءٍ ~~إِلاَّ أَنْزَالٌ مُّبِينٌ فَسَلَاحٌ كَبِيرٌ~~~~ ١٠ ~~وَقَالُوا كُنَّا نَسْمَعُ ~~إِلاَّ نَعْقَلَ~~~~ ~~إِنَّا~~
~~أَفْحَابُ السَّعِيرِ~~ ١١ ~~فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَفْحَابِ السَّعِيرِ~~ ١٢
~~الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ~~ ١٣ ~~وَأَسْرُوا قَوْلَكُمْ~~
~~أَجْهَرُوا ~~إِلاَّ عَلَى عِلْمٍ بِذَاتِ الصُّدُورِ~~~~ ١٤ ~~إِلاَّ يَعْلَمُ ~~مِن خَلْقٍ~~ ~~هُوَ اللَّطِيفُ~~~~
~~الْخَبِيرُ~~ ١٥ ~~هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا ~~عَلَى مَنَاكِبِهَا~~ وَكُلُوا~~
~~مِن رِّزْقِهِ ~~وَالْحَمْدُ لِلشُّورِ~~~~ ١٦ ~~أَأَمِنْتُمْ ~~مِن السَّمَاءِ ~~إِلاَّ يَغْسِفُ بِهَا~~ الْأَرْضَ~~~~
~~فَإِذَا ~~بَدَأَ~~ تَمُورُ~~ ١٧ ~~أَمِنْتُمْ ~~مِن السَّمَاءِ ~~إِلاَّ يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا~~~~~~
~~فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرٌ~~ ١٨ ~~وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَذِيرُهُمُ~~
 ١٩ ~~إِلاَّ يَرَوُا ~~إِلاَّ الطَّيْرَ فَرَقَقْنَاهُمْ صَافَاتٍ ~~وَيَقْبِضْنَ ~~إِلاَّ يَنْسِكُهُنَّ ~~إِلاَّ الرَّحْمَنُ~~~~~~~~~~



المرحلة الثامنة- ذكر مواد الكلمات

تم في هذه المرحلة كتابة مادة كل كلمة، أمام الكلمة في عمود المادة استنادًا إلى كتابي معجم ألفاظ القرآن الكريم والمعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، مع إجراء مقارنة مع المصادر الآتية:

- المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته
- فتح الرحمن لطالب آيات القرآن
- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية
- الموسوعة القرآنية المبسرة (الجزء الثالث)
- الموسوعة القرآنية المبسرة (الجزء الخامس)
- نجوم الفرقان في أطراف القرآن
- تحفة الأريب بما في القرآن من الغريب
- معجم غريب القرآن مستخرجًا من صحيح البخاري

وأخيراً فإنّ تصميم جدول أصل الكتاب المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم انتخب من بين النماذج المختلفة التي تمّ تنظيمها لهذا الغرض، وهو كما يلي:

المادة	الموضع		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة: الآية (المدني)	السورة: الآية (المكي)	المدني	المكي			

المرحلة التاسعة- ذكر أعلام القرآن^{٢٧}

تُؤبّأ أغلب المعاجم القرآنية التي تتخذ مادة الكلمة وأصلها أساساً للتبويب الأعلام التي لها جذور حقيقية (ذات اشتقاق) في أبوابها الخاصة، مثل:

اللفظة	المادة	الباب
الله	أل هـ	الهمزة
مُحَمَّد	ح م د	الحاء
إِسْلَام	س ل م	السين

أمّا بقية الأعلام- كما ذكرنا سابقاً- فإنّها بُؤبت- في أغلب الأحيان- على أساس ترتيب الحروف الأوائل، وقد أدرجت في الأبواب الخاصة بهذه الحروف.

ولأنّنا ربّنا كلمات القرآن وألفاظه في هذا الكتاب على أساس الفبائيّ وليس على أساس الأصل والمادة، فقد ذكرنا في عمود «المادة» عبارة «من أعلام القرآن» أمام كلّ أعلام القرآن*، عدا بعض الموارد الاستثنائية التي تشترك فيها اللفظة بين العَلَم وغير العَلَم (مثل كلمة: صالح فهي اسم نبيّ وصفة في نفس الوقت).

ويلاحظ في نموذج الصفحة الآتية أنّه في مثل هذه الموارد قد ذكرت أمام الكلمة عبارة من أعلام القرآن ومادة الكلمة أيضاً. والآيات المميّزة بـ «هـ» مخصوصة بالعَلَم فقط.

* قد تمّ ذكر فهرس لأهم أعلام القرآن وعدد مرّات ورودها حسب المكي والمدني على انفراد وكذلك الجذور المألوفة وغير المألوفة الحقيقية وغير الحقيقية لتلك الأعلام في «فهرس أعلام القرآن»، ص ٦٥٧-٦٤٩ من كتابنا هذا.

المادة	الموضع		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة : الآية (المدني)	السورة : الآية (المكي)	المدني	المكي			
من أعلام القرآن ص ل ح	١٢٠ : ٩ ٤ : ٦٦	٧٧ : ٧ ١١ : ٤٦، ٦٢ ٨٩ ٢٦ : ١٤٢ ٣٥ : ١٠	٢	٦	٨	ص ل ح	٣٤

المرحلة العاشرة- إحصاء الكلمات المشتقة من كل مادة

لأجل معرفة عدد الكلمات المشتقة من كل مادة، وعدد مرات ورودها في القرآن الكريم، تم في هذه المرحلة تنظيم فهرس حسب الترتيب الأبجدي للمواد يحتوي على تعداد مشتقات كل مادة مع عدد مرات ورودها بتجزئتها إلى مكئية ومدنية، وفيما يلي نموذج لهذا الجدول:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها		عدد ورودها	التفصيل	
			المدني	المكي		المدني	المكي
٥٦	ف ل ح	٧	أفلح-تفلحوا-تفلحون-أمفلحون- أمفلحين-يفلح-يفلحون		٤٠	٢٣	١٧

ويدل هذا الجدول على أن مادة «ف ل ح» وردت منها سبع صيغ مشتقة في القرآن الكريم. وعند الرجوع إلى متن كتابنا هذا (ج ٢ و ٣) يتبين أن تلك الكلمات السبع قد وردت ٤٠ مرة كما يدل على ذلك الجدول التالي:

التسلسل	اللفظة	العدد	التفصيل		رقم الصفحة	الباب	رقم الصفحة	التسلسل	اللفظة	العدد
			المدني	المكي						
١٥٥٨	أفلح	٤			١٩٧	الهمزة	١٤٢٣	٧٢٩	أمفلحين	١
٩٠٨	تفلحوا	١			٥٥٩	التاء	١٤٢٣	١٢٨٤	يفلح	٩
٩٠٩	تفلحون	١١	١٠	١	٥٥٩	التاء	١٤٢٣	١٢٨٥	يفلحون	٢
٧٢٨	أمفلحون	١٢	٧	٥	١٤٢٣	الميم	١٧	٤٠	المجموع	٢٣

المرحلة الحادية عشرة- إعداد مسودات الكتاب

من أجل تيسير عمل ترتيب الحروف المطبعية خصوصاً مراعاة الدقة في وضع الحركات وغيرها، فقد تمّ إصاق كلمات المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم الذي يطابق متن وحواشي المصحف المعتمد لدينا - المصحف الميسر - من ناحية الرسم بجانب مسودات الكتاب مع إكمال الحركات...، في المواضع التي نراها ضرورية، كما في النموذج الآتي:

المادة	الموضع		التفصيل		العدد	اللفظة	التسلسل
	السورة : الآية (المدني)	السورة : الآية (المكي)	المدني	المكي			
أَتَى	٨٧ : ١٥	٩٩ : ٢٠	١	١	٢	أَتَيْنَاكَ	٥٠
أَتَى	٩٣، ٦٣ : ٢	١٧١ : ٧	٢	١	٣	أَتَيْنَاكُمْ	٥١
أَتَى	٤٦ : ٥	١٧٥ : ٧	٣	١١	١٤	أَتَيْنَاهُ	٥٢
	٨٤ : ١٨	٢٢ : ١٢					
	٢٧ : ٥٧	١٢٢ : ١٦					
		٦٥ : ١٨					
		١٢ : ١٩					
		٨٤، ٧٤ : ٢١					
		٧٦، ١٤ : ٢٨					
		٢٧ : ٢٩					
		٢٠ : ٣٨					

وبناء على ذلك فإنّ أسلوبنا في وضع الحركات والعلامات و... هو نفس أسلوب المعجم المذكور.

o o o

o أفدنا في عملنا هذا من كلمات كتاب نجوم الفرقان في أطراف القرآن في الكلمات التي لم تُذكر في المعجم المفهرس مثل

(مين، ما و...).

مقارنة مع المعاجم

كما ذكر في مبحث أسلوب تدوين كتابنا هذا (الصفحة ١٤٧)، قنا بمقارنة مواد الكتاب و نتائج مع بعض المعجمات القرآنية، و ظهر أنّ هذه المعاجم بالرغم من الميزات التي يميّزها كلّ واحد منها، قد وسمتها بعض السليبيات التي يمكن حصرها بالأمر التالية:

- نقائص وأخطاء إحصائية
 - أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ
 - عدم انطباق اللفظة مع آية المذكورة
 - الألفاظ الساقطة
 - الألفاظ المكررة والإضافية
 - خلط في ترتيب ألفباء الألفاظ
 - عدم إنطباق عدد مرّات الورود مع تعداد الآيات أو مع مواضع الألفاظ
 - أخطاء في تعيين المكّي من الألفاظ والمدني منها
 - عدم تعيين الألفاظ من حيث إنّها مكّية أو مدنيّة
 - أخطاء مطبعية
- و أخيراً نضع نتائج هذه المقارنات في خصوص بعض المصادر بين يدي القارئ الكريم ليحكم في هذا الشأن، علماً بأننا لم نقصد الاستقصاء الكامل في هذا الموضوع.

٥ من البديهي أنّ الأخطاء المذكورة أعلاه لا نغصّر بجمعها كتاباً دون آخر بل تنوزع في الكتب المذكورة.

الف - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم °

١ - نقائص وأخطاء إحصائية:

١ - ١ - عدم إحصاء الألفاظ المتكررة

الصفحة	اللفظة	العدد (التكرار)
١٩١ - ج	جى ء	٢
٦٦٣ - ج	آلمرجان	٢
٦٩٨ - ج	منسكًا	٢

١ - ٢ - أخطاء في إحصاء الألفاظ

الصفحة	اللفظة	الخطأ	الصواب
٦٠ - ج	الله	١١٢٥	١١٢٧
١٢٤ - ج	بعثناكم	٣	١
١٢٨ - ج	بعض	٥٧	٨٥
٤٧٦ - ج	علم	١٤٠	١٣٩
٥٤٦ - ر	نقصص	٢	١

٢ - أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ:

الصفحة	اللفظة	الخطأ	الصواب
٢٢٨ - ج	يخرجوا	٢:٣٢	٢٠:٣٢
٣٤٢ - ر	سبيل	٧٤:٧	٧٤:٨
٧٣٤ - ر	يهتدون	١٥:١٦	١٦:١٦

° لسهولة مراجعة المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم رمزنا للمعلومات الواردة في العمود الأيمن من الصفحة بالرمز «ر»

وللمعلومات الواردة في العمود الأيسر بالرمز «ج».

٣- الألفاظ الساقطة:

الملاحظات	الموضع	اللفظة	الصفحة
	١:١	اللَّهِ	٦٠-ج
(هاتان الآيتان ذكرتا خطأ تحت لفظة بعثناكم بدلاً من بعثناهم).	١٨: ١٢، ١٩	بعثناهم	١٢٤-ج
(وردت لفظة ربنا مرتين في هذه الآية، ولكنها حسبت مرة واحدة في هذا المعجم).	١٧: ١٠٨	ربنا	٢٩٤-ر
	٢: ١٤٤	يعملون	٤٨٦-ر
	٨: ٩٨	عند	٤٩١-ر
(ذكرت هذه الآية خطأ تحت لفظة نقصص بدلاً من نقصصهم).	٤: ١٦٤	نقصصهم	٥٤٦-ر
	٥: ٨٤	مع	٦٦٨-ج
	٨: ١٩، ٤٦		

٤- الألفاظ المتكررة:^{٥٥}

رقم صفحة الكلمة المكررة	التكرار	اللفظة	الصفحة
٣١٠-ج	١	ردها	٣٠٩-ج
٦٧١-ر	٤	معين	٤٩٦-ج
٥٠٧-ج	١	يفأثوا	٥٠٦-ر
٥٠٧-ج	١	يستغيثوا	٥٠٦-ر
٧٦٦-ر	١	تولوا (٣: ٣٢)	٧٦٥-ج

٥٥ نظرًا لفهرسة آية بسملة سورة الفاتحة في المعجم المذكور تحت عنوان بسم ص ٣٦٢- ر، الزهن ص ٣٠٧- ر، والرحيم ص ٣٠٧- ج فإنه لا يوجد أي مسوغ لعدم ذكرها تحت عنوان الله.

٥٥ يلاحظ أن تكرر الكلمات الثلاث: معين، يفأثوا ويستغيثوا، إنما حصل نتيجة ذكر كل منها في مادتين:

معين	في مادتي	ع ي ن و م ع ن
يفأثوا ويستغيثوا	في مادتي	غ و ث و غ ي ث

٥ - عدم انطباق اللفظة مع الآية المذكورة:

ذكر أمام لفظة «يهتدون» آية: «وألقى في الارض
رواسي ان تميدبكم وأنهاراً وسبلاً لعلكم تهتدون»
(١٦ : ١٥)، في حين أنّ هذه الآية لا تحتوى على
لفظة يهتدون والصحيح أن تُذكر آية: «وعلامات
وبالنجم هم يهتدون» (١٦ : ١٦).

الصفحة	اللفظة
٧٣٤- ر	يهتدون

٦ - عدم تعيين الألفاظ من حيث إنها مكّية أو مدنيّة:^٥

١-٦ - لم يشخص الكلمات التالية من حيث كونها مكّية أو مدنيّة، في حين أنّها مدنيّة.

الموضع	اللفظة	الصفحة
٥٥ : ٢٢	تأتيهم	٥- ج
٥٥ : ٢٢	يأتيهم	٧- ر
٥٤ : ٢٢	اتوا	١١- ر
٥٢ : ٢٢	اللّه	٤٨- ر
٥٢ : ٢٢	اللّه	٤٨- ر
٥٢ : ٢٢	اللّه	٤٨- ر
٥٤ : ٢٢	اللّه	٥٧- ج
٣ : ٥	اللّه	٦٤- ر
٥٤ : ٢٢	آمنوا	٨٤- ج
٥٤ : ٢٢	يؤمنوا	٨٧- ر
٥٢ : ٢٢	آياته	١٠٨- ر
٥٣ : ٢٢	بعيد	١٢٥- ج
٥٥ : ٢٢	بغته	١٣١- ر
٨٥ : ٢٨	مبين	١٤٤- ج
٥٣ : ٢٢	يجعل	١٧٤- ر

٥ رمز في المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم للآيات المكيّة بالرمز «ك» وللآيات المدنيّة بالرمز «م».

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مدنية هو أن بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الكتاب نفسه بأنها مدنية «م». ونقدم مثلاً على ذلك: الآية ٥٥ من سورة الحج (٢٢):

ألفاظ الآية	الصفحة في المعجم المفهرس	مكى ومدنى اللفظة
ولا	٥-	-
يزال	٣٣٥-ج	م
الذين	-	-
كفروا	٦٠٧-ج	م
فى	-	-
مرية	٦٦٥-ر	م
منه	-	-

حتى	-	-
تأتيهم	٥-ج	٥٠٠؟
الساعة	٣٧١-ر	م
بغته	١٣١-ر	؟
او	-	-
يأتيهم	٧-ر	؟
عذاب	٤٥٣-ر	م
يوم	٧٧٧-ج	م
عقيم	٤٦٩-ر	م

٦-٢. لم يشخص الكلمات التالية من حيث كونها مكية أو مدنية، في حين أنها مكية.

الموضع	اللفظة	الصفحة
٦: ٤٦	حشر	٢٠٥-ر
١٦: ٤٥	رزقناهم	٣١١-ر
٥٧: ٥١	يطعمون	٤٢٦-ر
٨: ٤٢	الظالمون	٤٣٧-ر
٤٧: ٤٢	نكبر	٧١٨-ج

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مكية هو أن بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الكتاب نفسه بأنها مكية «ك». ونقدم مثلاً على ذلك: الآية ٦ من سورة الأحقاف (٤٦):

٥ لم يتعرض المعجم المفهرس الكلمات التي وضعت لها علامة «-» في عمود المكي والمدنى من هذه الجداول.
٥٥ العلامة «؟» تدل على أن الكلمة غير مشخصة من حيث المكي والمدنى في المعجم المفهرس.

ك	ر-٦٣٢	كانوا
-	-	لهم
ك	ر-٤٥٠	اعداء
ك	ج-٦٣٢	وكانوا
ك	ر-٤٤٥	بعبادتهم
ك	ر-٦١٢	كافرين

ألفاظ الآيات	الصفحة في المعجم المفهرس	مكى ومدنى اللفظة
واذا	-	-
حشر	ر-٢٠٥	؟
الناس	ر-٧٢٩	ك

وقد تمت مراجعة بقية الألفاظ والتأكد من نزولها بهذه الطريقة، ولا توجد ضرورة لذكر كل التفاصيل.

٧- أخطاء في تعيين المكى من الألفاظ والمدنى:

٧-١- ذكرت الكلمات التالية على أنها مكية في حين أنها مدنية.

الموضع	اللفظة	الصفحة
١٩: ٣٢	آمنوا	ج-٨٤
٣: ٩٩	الانسان	ج-٩٤
١٣٠: ٢٠	آناء	ر-٩٥
٣٣: ٣٣	الاولى	ج-٩٨
٢٧: ٧٦	هؤلاء	ر-١٠٠
١٩٨: ٣	للابرار	ج-١١٧
٢: ٢٩	يتركوا	ر-١٥٤
٢٩: ٣١	يجرى	ر-١٦٨
١٦: ٣٢	تنجافى	ر-١٧٥
٦: ٩	فأجره	ج-١٨٦
٦: ٩	استجارك	ج-١٨٦
١٥: ٤٨	تحسدونا	ج-٢٠١
٧: ٦٤	ربى	ر-٢٩٩
٧٨: ٩	سرهم	ر-٣٤٩

الموضع	اللفظة	الصفحة
١٨ : ٣٢	يستون	ر - ٣٧٣
٤ : ٦٦	صغت	ر - ٤٠٩
١٣٠ : ٢٠	طلوع	ج - ٤٢٧
٢ : ١٢	عريباً	ر - ٤٥٦
٥١ : ٢٤	المفلحون	ر - ٥٢٦
٢ : ١١٠	افواجاً	ر - ٥٢٧
١٨٥ : ٣	فاز	ر - ٥٢٧
١٢ : ٦١	الفوز	ج - ٥٢٧
٢٩ : ١٤	القرار	ج - ٥٤٢
٥ : ١٣	قولهم	ر - ٥٧٨
١ : ١٢	الكتاب	ج - ٥٩٣
٨٤ : ١٨	كَلَّ	ج - ٦١٦
١١٤ : ٦	تكوننَّ	ر - ٦٣٩
١٠ : ٢٩	معكم	ج - ٦٦٩
٨ : ٤٨	نذيراً ^٥	ر - ٦٩٣
٥٤ : ٣٩	تنصرون	ر - ٧٠٣
٢ : ٢٩	الناس	ج - ٧٢٨
١٤٠ : ٤	يستهزأ	ج - ٧٣٦
٣ : ٥	اهلّ	ج - ٧٣٨
٢١٣ : ٢	واحدة	ج - ٧٤٥
٨٩ : ٤	ودّوا	ر - ٧٤٧
١٤٤ : ٢	فَوَلّ	ر - ٧٦٥
١١ : ٢٤	تولى	ج - ٧٦٥
١٢ : ٦٤	توليتم	ر - ٧٦٦

٥ صحح هذا الموضع في بعض طبعات المعجم المفهرس، قارن بين الطبعتين أدناه:

المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، داراحياء التراث العربي، بيروت ١٣٦٤هـ. ق/ ١٩٤٥م.
المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، دارالفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت ١٣٦٤هـ. ق/ ١٩٤٥م.

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مدنية هو أن بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الكتاب نفسه بأنها مدنية « م ». ونقدم مثالا على ذلك: الآية ١٨٥ من سورة آل عمران (٣):

ألفاظ الآية	الصفحة في المعجم المفهرس	مكى و مدنى اللفظة
كلّ	٦١٤-ج	م
نفس	٧١٠-ج	م
ذائقه	٢٨٠-ج	م
الموت	٦٧٩-ر	م
وانما	-	-
توفون	٧٥٦-ر	م
اجوركم	١٤-ر	م
يوم	٧٧٦-ر	م
القيامة	٥٨١-ر	م
فمن	-	-

الموضع	اللفظة	الصفحة
٥ : ١٦	تأكلون	٣٥-ر
٢٦ : ٥٣	بعد	١٢٧-ج
٣٠ : ٨	يخرجوك	٢٢٩-ج
٣٣ : ٣٥	الذهب	٢٧٧-ج
١٣٢ : ٢٠	رزقاً	٣١٢-ر
٥٨ : ٢٩	الصالحات	٤١٢-ر
٣٤ : ٨	يعلمون	٤٧٣-ر
٣ : ٣٠	غلبهم	٥٠٣-ج

٧-٢ - ذكرت الكلمات التالية على أنها مدنية في حين أنها مكية.

الموضع	اللفظة	الصفحة
٢٤ : ١٤	فرعها	ر- ٥١٥
٣٤ : ٨	اكثرهم	ر- ٥٩٨
١٥٤ : ٦	موسى	ر- ٦٨١
٢٣ : ٣٩	هاد	ر- ٧٣٤
١٧ : ٧٣	الولدان	ج- ٧٦٤
٢ : ١٠٧	اليتيم	ر- ٧٧٠

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مكّية هو أن بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الكتاب نفسه بأنّها مكّية «ك». ونقدّم مثلاً على ذلك: الآية ٥٨ من سورة العنكبوت (٢٩):

ك	ج-٤٩٧	غرفاً	مكّي و مدني اللفظة	الصفحة في المعجم المفهرس	ألفاظ الآية
ك <td>ج-١٦٧</td> <td>تجرى</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>والذين</td>	ج-١٦٧	تجرى	-	-	والذين
-	-	من	-	-	آمنوا
ك <td>ر-١٥٣</td> <td>تحتها</td> <td>ك <td>ج-٨٤</td> <td>و عملوا</td> </td>	ر-١٥٣	تحتها	ك <td>ج-٨٤</td> <td>و عملوا</td>	ج-٨٤	و عملوا
ك <td>ر-٧٢٠</td> <td>الانهار</td> <td>ك <td>ر-٤٨٤</td> <td>الصّالحات</td> </td>	ر-٧٢٠	الانهار	ك <td>ر-٤٨٤</td> <td>الصّالحات</td>	ر-٤٨٤	الصّالحات
ك <td>ج-٢٣٧</td> <td>خالدين</td> <td>م (الخطأ)</td> <td>ر-٤١٢</td> <td>لنبؤنهم</td>	ج-٢٣٧	خالدين	م (الخطأ)	ر-٤١٢	لنبؤنهم
-	-	فيها	ك <td>ج-١٣٩</td> <td>من</td>	ج-١٣٩	من
ك <td>ر-٧٠٩</td> <td>نعم</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>الجنة</td>	ر-٧٠٩	نعم	-	-	الجنة
ك <td>ر-١٣</td> <td>اجر</td> <td>ك <td>ر-١٨١</td> <td></td> </td>	ر-١٣	اجر	ك <td>ر-١٨١</td> <td></td>	ر-١٨١	
ك <td>ر-٤٨٨</td> <td>العاملين</td> <td>ك <td></td> <td></td> </td>	ر-٤٨٨	العاملين	ك <td></td> <td></td>		

إضافة إلى ما تقدّم توجد في هذه المعجم أخطاء جزئية أخرى، كما هو مذكور أدناه، ولكنها واضحة نسبياً ويستطيع القارئ الالتفات إليها:

الصفحة	اللفظة	التوضيح
٨٨-ج	آمِنُوا	ذكر أن رقم سورة البقرة، (٩١) والصحيح أنه (٢).
١١٧-ج	بارِكْ	الصحيح بارِكْ، لأنه في ٥٦ : ٤٤ «البارِكْ ولا كريم» بالجر. لم يذكر رقم سورة النساء الراجع إلى آية ١٥٧.
١٣٦-ج	ابن	ذكر أن رقم سورة النساء (٥) والصحيح أنه (٤).
١٦١-ج	اثنتين	ذكر أن رقم سورة النساء (٧) والصحيح أنه (٤).
١٨٣-ج	جَهْرٌ	الصحيح أَحْسَنُ لأنه في ٩ : ١٢١ «... ليجزهم الله أَحْسَنُ...» بفتح «النون» وفي ٩٥ : ٤ «لقد خلقنا الانسان في أَحْسَنِ...» بكسر «النون».
٢٠٣-ج	أَحْسَنُ	الصحيح فَتَصْبِحُ لأنه في ١٨ : ٤٠ «... ويرسل عليها حساباتًا من السماء فَتَصْبِحُ...» بفتح «الحاء».
٣٩٩-ج	فَتَصْبِحُ	الصحيح ضُرُّ لأنه في ٦ : ١٧ وكذلك في بقية الآيات وردت بضم «الضاد».
٤١٩-ج	ضُرٌّ	الصحيح يُغادر «... لا يغادر صغيرة ولا كبيرة...» (١٨ : ٤٩).
٤٩٦-ر	بغادر	الصحيح فَضْلُهُ لأنه في ١١ : ١٣ «... ويؤت كل ذي فضل فضله» بفتح «اللام».
٥٢٢-ر	فَضْلُهُ	ذكر أن رقم الآية ٢ : ٣٥٨ في حين أن الصحيح ٢ : ٢٥٨.
٦٠٥-ج	كَفَّرَ	ضممة «الحاء» زائدة.
٦٤٥-ج	بُلْجُدُونَ	الصحيح نَبَأَنِي لأنه في ٦٦ : ٣ «... قال نَبَأَنِي العليم الخبير...» بفتح «الهمزة».
٦٨٥-ر	نَبَأَنِي	الصحيح يُوفِّقُ «... يوفق الله بينهما...» (٤ : ٣٥).
٧٥٦-ر	بُوفِقٌ	

ولا بأس أن نذكر في نهاية البحث أن كلمة «آلَيْسَع» ذكرت في المعجم المفهرس في مادة «يسع» وكان من الأفضل أن نذكر في «باب الهمزة»، بعد كلمة «إل ياسين».^{٢٨}

ب - فهرس الألفاظ

١ - نقائص وأخطاء إحصائية:

١-١ - عدم إحصاء الألفاظ المتكررة

العدد (التكرار)	اللفظة	الصفحة والعمود ^٥
٢	فارهبون	٦٤٥ - الخامس
٢	ندخلها	٨٧٠ - الثالث
٢	نفخت	٨٧٥ - الرابع

١ - ٢ - أخطاء في إحصاء الألفاظ

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة والعمود
٢	١	الآ	٦٦١ - الثاني
٨٠٩	٨٤٢	الذين	٦٦٢ - الخامس
١٠	٩	فالذين	٦٦٥ - الأول
٨٠	٣١	للذين	٦٦٥ - الثاني
٨٥	٥٧	بعض	٦٨٩ - الثالث
١٣٩	١٤٠	علم	٧٩٧ - الثالث
١٠٦	١٠٥	مبين	٨٤٢ - الخامس
٦	٩	لنكونين	٨٧٧ - الرابع

٢ - أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ:

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة والعمود
٤ : ٣١	٣ : ٣١	الذين	٦٦٤ - الثالث
٣٠، ٣٠ : ١٦	٣١، ٣١ : ١٦	للذين	٦٦٥ - الثاني

٥ لسهولة المراجعة لفهرس الألفاظ ذكر العمود الذى يحوى اللفظة بالإضافة إلى رقم الصفحة.

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة والعمود
١١ : ٤٦	١٠ : ٤٦	للذين	٦٦٥ - الثالث
٤ : ٢	٣ : ٢	والذين	٦٦٥ - الثالث
٨٤ : ١٢	٨٤ : ٢	الحزن	٧٢٨ - الثالث
٢٠ : ٣٢	٢ : ٣٢	يخرجوا	٨٩٦ - الثالث
١٦ : ١٦	١٥ : ١٦	يهتدون	٩٢٠ - الثاني

- الألفاظ الساقطة:

الموضع	العدد (التكرار)	اللفظة	الصفحة والعمود
١٨٧ : ٢	٤	أَبْتَعُوا	٦٢٩ - الاول
٣٥ : ٥			
١٧ : ٢٩			
١٠ : ٦٢			
٣١ : ٢٤	٣	آيَةٌ	٦٨٤ - الاول
٤٩ : ٤٣			
٣١ : ٥٥			
١٧ : ٤٦	١	أَتَعْدَانِي	٧٠٧ - الرابع
٣ : ٤	٢	تُلَات	٧١٨ - الاول
١ : ٣٥			
٢١٩، ٢١٥، ٢٦ : ٢	٣٢	ذَا	٧٤٥ - الاول
٢٥٥، ٢٤٥			
١٦٠ : ٣			
٣٩ : ٤			
١٠٩، ٤ : ٥			
١١٠ : ٧			
١٠١، ٥٠، ٣٢ : ١٠			
٧١ : ١٢			
٣٠، ٢٤ : ١٦			

الموضع	العدد (التكرار)	اللفظة	الصفحة والعمود
٣٥ : ٢٦			
٨٤٠٣٣٠٢٨ : ٢٧			
٦٥ : ٢٨			
٣٤٠١١ : ٣١			
١٧ : ٣٣			
٢٣ : ٣٤			
٤٠ : ٣٥			
١٠٢٠٨٥ : ٣٧			
٤ : ٤٦			
١٦ : ٤٧			
١١ : ٥٧			
٣١ : ٧٤			
٣٢ : ٣٤	١	صددناكم	٧٧٨ - الخامس
٧٢ : ٨	١	فَعَلَيْكُمْ	٧٩٧ - الثاني
٥٤ : ٢٤	١	وَعَلَيْكُمْ	٧٩٧ - الثاني
٢٦٠ : ٢	٧	مِنْهُنَّ	٨٦١ - الثاني
٢٤ : ٤			
٣١ : ١٢			
٥١٠٣٧٠٤ : ٣٣			
١١ : ٤٩			
١٨٧ : ٢	٧	هُنَّ	٨٨١ - الثالث
٧ : ٣			
٧٨ : ١١			
٣٨٠٣٨ : ٣٩			
٢ : ٥٨			
١٠ : ٦٠			
٢٣٠٢٣ : ٤	٣	بِهِنَّ	٨٨١ - الثالث

الصفحة والعمود	اللفظة	العدد (التكرار)	الموضع
٨٨١ - الثالث	لَهْنٌ	١٣	٣٣ : ٥٢
			٢ : ١٨٧، ٢٢٨، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٧
			٤ : ١٢، ١٢، ١٥، ١٢٧
			١٢ : ٣١، ٤٨
			٢٤ : ٦٠
			٦٠ : ١٠، ١٢
٨٨١ - الثالث	فَلَهْنٌ	٢	٤ : ١١، ١٢
٨٨١ - الثالث	وَلَهْنٌ	٢	٢ : ٢٢٨
			٤ : ١٢

٤ - الألفاظ المكررة والإضافية:*

الصفحة والعمود	اللفظة	العدد (التكرار)	صفحة وعمود الموضع المكرر
٦٢٧ - الثاني	فاووا	١	٦٨٢ - الثاني
٦٩٥ - الثالث	تائيسوا	١	٧١٧ - الخامس (تَيَّاسُو)
٨٦٢ - الاول	آلْمَوْعُودَةُ	١	٨٦٤ - الخامس
٧١٦ - الخامس	تولوا (٣ : ٣٢)	١	الصفحة نفسها والعمود نفسه (٣ : ٣٢)
٨٤٨ - الاول	مَدَّعُوقًا	١	الصفحة نفسها - الثاني
٨٥٢ - الاول	بمسيطر	١	٨٥٣ - الثاني (بمسيطر)
٨٥٢ - الاول	المسيطر	١	٨٥٣ - الثاني (المسيطر)
٨٦٧ - الرابع	تَبَّيْتُ	١	٨٦٨ - الثاني
٨٨٩ - الثالث	يسيط	١٠	الصفحة نفسها - الرابع (ببسط) (٢ : ٢٤٥)
٩١٨ - الخامس	يَنْشَأُ	١	الصفحة نفسها والعمود نفسه (يُنشَأُ)

دُكر في الصفحة رقم ٦٦٨، العمود الأول أن لفظة «أم» وردت ٥ مرات في حين أنه لا يوجد هذا اللفظ في القرآن الكريم.

* ذكر المؤلف في مقدمة فهرس الألفاظ (الصفحة ٦١٦) دليل ذكر بعض الألفاظ في موضعين بجانب:

«الهمزة المضمومة أو المضموم ما قبلها التي تكتب بصورة الواو مثل: يَطْلُونُ وتَوْمَرُونَ ويؤسُ حُسْبَتِ وَأَوًّا وجعلت قبل الباء ولكن في بعض الموارد التي تكون ضرورية. ذكرت هذه الكلمات في موضعين (الواو والهمزة)».

٥ - عدم انطباق تكرر اللفظة مع المواضع المذكورة:

الصفحة والعمود	اللفظة	التكرر عدد المواضع المذكورة	المواضع الساقطة	المواضع الإضافية
٦٥٠ - الاول	اسم	١٩	٢٢	١ : ١ ^٥
				٤١ : ١١
				٣٠ : ٢٧
٦٦١ - الثالث	التي	٥٧	٥٣	١٢ : ٨٢، ٨٢
				١٧ : ٥٣، ٦٠
٦٦٢ - الخامس	الذين	٨٠ ^{٥٥}	٧٩٨	٢ : ١٤، ٤٣، ٢٤٣
				٢٥٣
				٣ : ١٨٦ ^{٥٥٥}
				٤ : ٦٩، ١٠٧
				٦ : ٧٠ ^{٥٥٥}
				١١ : ٧
				٣١ : ٤
				٤١ : ٢٧
				٥٩ : ١١ ^{٥٥٥}
٦٦٥ - الثاني	للذين	٨٠ ^{٥٥}	٧٨	١٣ : ١٨
				٣٤ : ٤٢

٥ ذكرت مواضع لفظة بسم تحت عنوان لفظة اسم، وفي هذه الصورة يكون مجموع تكررها ٢٢ وليس ١٩.

٥٥ كما ذكر في الصفحة رقم ١٨٩ التعداد الصحيح لـ «الَّذِينَ» ٨٠٩ و«لِلَّذِينَ» ٨٠، والمواضع الساقطة من هذين اللفظين المذكورة في الجدول هي بالنسبة إلى العدد الصحيح وليس للعدد المذكور في فهرس الألفاظ، يعني ٨٤٢ و ٣١.

٥٥٥ في كل آية من هذه الآيات وردت لفظة «الَّذِينَ» مرتين وقد اعتبرت واحدة في فهرس الألفاظ.

٦ - عدم ذكر مواضع الألفاظ:

لم تُذكر في هذا الفهرس - لأسباب ما - مواضع كثير من الألفاظ التي ذكر عدد تكررها، مثل:

عدد المواضع التي لم تذكر	اللفظة	الصفحة والعمود
٩٨٠	اللَّهُ	٦٦٦ الخامس
٥٩٢	اللّه	
١١٢٥	اللّه	
٧٧	آلَمْ	
٤٣٣	إلى	٦٦٧ - الثالث
٢٦	إِلَيَّ	
٧٧	إِلَيْكَ	
٣٢	إِلَيْكُمْ	٦٦٧ الرابع
٢٤	إِلَيْنَا	٦٦٧ الخامس
٩٨	إليه	
٤٠	إليهم	
١٢٢	أُم	٦٦٨ - الاول
٥٨	أَمَّا	
٣٠	إِذَا	
٥	أَنْتَ	٦٧٧ - الثاني
٦٧	إِنَّكَ	
١٦	أَنْتُمْ	
٣٩	إِنَّكُمْ	
٢٣	أَنْمَا	
١٤٧	إِنَّمَا	

وفي بعض الأحيان فإنّ هذه الأعداد - مع الأسف - غير صحيحة في الفهرس المتقدم، مثل: اللّه، آلم والصحيح ١١٢٧، ٧٨ على التوالي.

٧- أخطاء في ضبط الألفاظ:

الموضع	الصواب		الخطأ		الصفحة والعمود
	الباب	اللفظة	الباب	اللفظة	
٣١ : ٥	العين	أَعَجَزْتُ	الهمزة	أَعَجَزْتُ°	٦٥٥ - الاول
٩١ : ١١	النون	نققه	التاء	تققه	٧١٠ - الاول
٣٠ : ٢	النون	نقدس	التاء	تقدس	٧١٠ - الثالث

وقد نتج عن هذه الاشتباهات أن ذكرت كل هذه الكلمات عند ترتيبها ألفبائياً في غير أبوابها. °°

٨- أخطاء في تعيين المكى من الألفاظ والمدني:

٨ - ١- ذكرت الكلمات التالية على أنها مكية في حين أنها مدنية.

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٤٤ : ٥٥	آي	٦٢٧ - الاول
١٥١ : ٦	التي	٦٦١ - الثالث
٣٥ : ١٣		
٣٣ : ١٧		
٦٨ : ٣٥		
١٥ : ٤٦		
١٤١، ١١٤، ٩١ : ٦	الذي	٦٦١ - الخامس
٦٢ : ٨		
٧٣ : ١٧		
٧ : ٢٩		
٢٠ : ٣٢		

° هزة أَعَجَزْتُ؟ استفهامية حيث ينبغي أن لا تعتبر ضمن ترتيب الحروف الهجائية.

°° ونذكر هنا بأننا عضضنا النظر عمّا وجدناه من تقديم وتأخير في هذا الفهرس لبعض الألفاظ مثل لفظة انطقنا (٤١ : ٢١)، الصفحة ٦٧٥- العمود الرابع) التي يجب ان تُذكر بعد انطق (الصفحة نفسها والعمود نفسه) وقد ذكرت بعد انطلقوا (الصفحة نفسها والعمود نفسه)؛ وكذلك لفظة آلأهلّ (٢ : ١٨٩، الصفحة ٦٧٨- العمود الخامس) التي يجب أن تُذكر بعد أهل من مادة هل (الصفحة نفسها، العمود الثالث) وقد ذكرت بعد أهله (الصفحة نفسها العمود الخامس) من مادة أهل، ونظائرهما.

الموضع	الصفحة والعمود	اللفظة
٦ : ٣٤		
٢٥،٢٣ : ٤٢		
٢٣ ، ١٧ ، ١٤ ، ١١ ، ٩ ، ٨ ، ٦ ، ٥ ، ٥ ، ٣ ، ٢ ، ١ : ٥	٦٦٢- الخامس	الذين
٥٢ ، ٥١ ، ٤٤ ، ٤١ ، ٤١ ، ٤١ ، ٣٦ ، ٣٥ ، ٣٤ ، ٣٣		
٧٣ ، ٧٣ ، ٧٢ ، ٦٩ ، ٥٧ ، ٥٧ ، ٥٥ ، ٥٤ ، ٥٣ ، ٥٣		
١٠٣ ، ١٠١ ، ٩٥ ، ٩٤ ، ٩٣ ، ٩٠ ، ٨٧ ، ٨٢ ، ٨٠ ، ٧٨		
١١٠ ، ١٠٧ ، ١٠٦ ، ١٠٥		
٢٠ ، ٢٠ : ٦		
١٦٥ ، ١٦٥ : ٧		
...		
١٢ : ١١	٦٧٢- الثاني	انت
٧ : ١٣		
٨٥ : ٢٨	٨٤٣- الاول	مبين

الدليل على أن الألفاظ المتقدمة مدنية هو أن بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الفهرس نفسه بأنها مدنية «م». ونقدم مثلاً على ذلك: الآية ٤٤ من سورة الزجن (٥٥):

ألفاظ الآية	الصفحة والعمود	مكي ومدني اللفظة
يطوفون	٩٠٧- الرابع	م
بينها	٦٩٣- الثالث	م
وبين	٦٩٢- الرابع	م
حميم	٧٣٢- الخامس	م
آن	٦٢٧- الأول	ك (الخطأ)

٨ - ٢ - ذكرت الكلمات التالية على أنها مدنيّة في حين أنّها مكّيّة .

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٤٦ : ٢٩	بالتى	٦٦١ - الرابع
٥ : ١١٤	الذى	٦٦٢ - الرابع
٣ : ١٠٣	الذين	٦٦٥ - الاول
٣١ : ٨	الاولين	٦٨٢ - الاول

الدليل على أنّ الألفاظ المتقدمة مكّيّة هو أنّ بقية ألفاظ الآيات ذكرت في الفهرس نفسه بأنّها مكّيّة «ك» . ونقدّم مثلاً على ذلك: الآية ٥ من سورة الناس (١١٤):

مكّي و مدني اللفظة	الصفحة والعمود	ألفاظ الآية
م (الخطأ)	٦٦٢ - الرابع	الذى
ك	٩٢٢ - الاول	يوسوس
-	-	فى
ك	٧٧٩ - الثالث	صدور
ك	٨٦٧ - الثانى	الناس

إضافة إلى ما تقدّم توجد في هذه المعجم أخطاء جزئية أخرى، كما هو مذكور أدناه، ولكتّنها واضحة نسبياً ويستطيع القارئ الالتفات إليها:

التوضيح	الصفحة والعمود	اللفظة
الصحيح إِلَيْهِ «وما بكم من نعمة فمن الله ثم اذا مسكم الضر فآئِهِ تجأرون» (١٦ : ٥٣).	٦٦٧ - الخامس	إِلَيْهِ
الصحيح تكلّم «... قال آيتك ألا تكلّم الناس ثلاثة ايام إلا رمزاً...» (٣ : ٤١).	٧١٢ - الثانى	تُكَلِّم

الصفحة والعمود	اللفظة	التوضيح
٧١٤ - الرابع	تُنزَل	الصحيح تنزّل «يسئلك اهل الكتاب ان تنزل عليهم كتاباً من السماء...» (٤ : ١٥٣).
٨٩١ - الثالث	يتغامرون	الصحيح يتغامزون «وإذا مروا بهم يتغامزون» (٨٣ : ٣٠).
٩٢١ - الاول	بوقهئن	الصحيح يوبقهئن «او يوبقهئن بما كسبوا ويعف عن كثير» (٤٢ : ٣٤).

نذكر في نهاية هذه المراجعة الإجمالية لفهرس الألفاظ بهذه الملاحظة المهمة، وهي : أنه يمكن الاعتماد على هذا الفهرس (فهرس الألفاظ) إلى حد كبير - عند استعماله - مادام مؤلفه معتمداً على كتاب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، بسبب وجود الألفاظ المشتركة بينهما، ولكن في بقية الكلمات التي لم تذكر في المعجم المفهرس مثل : الضمائر والحروف و... فإنه تجب الحيطه والحذر عند استخدامه، وخاصة في موارد تعيين المكي والمدني من هذه الألفاظ مع العلم أن المؤلف لم يتبع طريقة مشخصة بالتسبة للمكي والمدني.

ج - نجوم الفرقان في أطراف القرآن

١ - نقائص وأخطاء إحصائية:

١ - ١ - أخطاء في إحصاء الألفاظ

الصواب	الخطأ	الموضع °	اللفظة	الصفحة والعمود
٢	١	٢٨٢ : ٢	احداهما	٤ - الثالث
٢	١	٧٦ : ١٢	اخيه	٦ - الاول
٢	١	٣١ : ٢٤	اخوانهن	٦ - الثاني
٢	١	٩٩ : ٢	والله	١٢ - الثالث
٤	٣	٢٢٩ : ٢	الله	١٢ - الرابع
٣	٢	١٢ : ٤٢	إليه	١٤ - الرابع
٢	١	١٨٣ : ٢	وانتم	٢٢ - الاول
١	٢	٢٥٢ : ٢	بعضهم	٣٠ - الاول
٢	١	٢٥٤ : ٢	بعضهم	٣٠ - الاول
٢	١	٩٤ : ٤	خطأ	٥٢ - الخامس
٢	١	٤٥ : ٥	سماعون	٧٩ - الاول
٢	١	٨٣ : ٢٠	غضبي	١١٢ - الرابع
٢	١	٨١ : ٩	تستغفر	١١٢ - الخامس
٢	١	١٣١ : ٤	في	١٢٠ - الاول
٣	٤	١٦٩ : ٤	في	١٢٠ - الاول
٢	٠	٦٢ : (دون الآية)	في	١٢٠ - الخامس
٢	١	١٨ : ١١	فيها	١٢١ - الثالث

٢- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ:

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة والعمود
٦٧،٣ : ٥	٦٧،٣ : ٣	الاثم	٣ - الرابع
٨١ : ٤	٨٠ : ٤	باللَّه	١٣ - الثاني
٧ : ١٦	٨ : ١٦	انَّ	٢٠ - الاول
١٣٠ : ٤	١٣٠ : ١	واياكم	٢٤ - الخامس
٤٤ : ٧٠	٣١ : ٧٠	ابصارهم	٢٨ - الرابع
٦٧ : ٢٩	٢٧ : ٢٩	افبالباطل	٢٩ - الاول
٢٢،٩ : ٧٦	٢٢،٩ : ٦٧	جزاء	٣٩ - الاول
٦٨ : ١٠	٧٨ : ١٠	جعل	٣٩ - الثاني
١٨ : ٤٣	١٣ : ٤٣	وَجَعَلُوا	٣٩ - الثاني
٨٧ : ٤	٣٧ : ٤	حسنة	٤٥ - الخامس
٦ : ٦٠	٦ : ٦	الحميد	٤٨ - الرابع
١١٨ : ٤	١١٨ : ١	خسر	٥٢ - الاول
١١٨ : ٤	١١٨ : ١	خلق	٥٤ - الرابع
١٨٠،١٨٠ : ٢	١٠٨،١٠٨ : ٢	خير	٥٥ - الرابع
١٦٧ : ٤	١٧٦ : ٤	ذلك	٦١ - الاول
٦٠ : ١٠	٦ : ١١	أرايتم	٦٢ - الرابع
١٦ : ٥٥	١٠ : ٥٥	ربُّ	٦٣ - الرابع
٢٧ : ٧١	٧ : ٧١	ربِّ	٦٤ - الاول
١٣١،١٣١ : ٧	١٣١،١٣١ : ٨	الرجز	٦٥ - الثالث
١٠١ : ٢٣	١٠١ : ٣٣	ارجعون	٦٥ - الرابع
١٢٤ : ٣	١٢٤ : ٥	رحيم	٦٦ - الرابع
٥٥،٥٢ : ١٩	٥٥،٥٢ : ٩	رسولاً	٦٨ - الثاني
١ : ٤	٤ : ٤	زوجها	٧٢ - الثالث

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة والعمود
٢٢: ٣٧	٢٢: ٢٧	وازواجهم	٧٢ - الرابع
٣٦: ٢٧	٣٦: ٢٨	سليمان	٧٨ - الثاني
٣٣،٢٩: ٣٨	٣٣،٢٩: ٣٧		
١٠: ١٦	١٩: ١٦	شجر	٨١ - الرابع
٤٦: ١٩	٤٦: ٩١	للشيطان	٨٣ - الرابع
٦٩: ٥	٦٩: ٦	اطفاها	٩٤ - الاول
٤٢: ١٢	٤٢: ١٣	ظن	٩٦ - الخامس
٧١: ٤٣	٧١: ١٣	الاعين	١١١ - الرابع
١٩١،١٤: ٣	١٩١،١٤: ٢	فاغفر	١١٢ - الخامس
١٥٤: ٧	١٥٤: ٦	الغافرين	١١٣ - الاول
٣٥: ٣	٣٥: ٤	غلام	١١٣ - الرابع
٧٢: ٣٨	١٢: ٣٨	فيه	١٢١ - الثاني
٧٨: ٤٣	٨٧: ٤٣	لقد	١٢٣ - الرابع
٦: ٦٠	٩٩: ٦٠		
٥٧: ١٧	٦: ١٧	ولقد	١٢٣ - الرابع
٢٤: ١٤	١٤: ١٤	لكم	١٣٩ - الثالث
١١٧: ١٦	١١: ١٦	الستتكم	١٤٥ - الخامس
١٣٧: ٣	١٦٧: ٣	تلقوه	١٤٦ - الخامس
١٢٩: ٢٠	١٠٩: ٢٠	ولولا	١٤٨ - الخامس
١٥: ٦٤	٥: ٦٤	اموالكم	١٦٢ - الثالث
١٧: ٣٩	٧١: ٣٩	انفسهم	١٧٠ - الثاني
٣٨: ٤	٤٣: ٤	انفقوا	١٧٠ - الثالث

٣ - المواضع الساقطة:

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٣٤: ٤٣	والاخره	٥ - الرابع
١٦: ١٨، ١٤١: ٤	وَإِذَا	٦ - الخامس

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٣١ : ٢	والارض	٧ - الخامس
١٠ : ٩	إِلَّا	٩ - الاول
١٨ : ١٣	لِلَّذِينَ	١٠ - الخامس
٣٦ : ١٧	بِالَّتِي	١١ - الاول
١٦٨ : ٧	أَلَمْ	١١ - الثاني
٢ : ٥٩ ، ٢٧ : ٥٢ ، ١٩ : ٣٣	اللَّهُ	١٢ - الثاني والثالث
٥٦ : ١٠ ، ١١٧ : ٩	اللَّهِ	١٢ - الخامس
٤٩ : ٢٩	اللَّهِ	١٣ - الاول
١٥ : ٧٢	وَأَمَّا	١٥ - الثالث
٥ : ٥٨	لِتُؤْمِنُوا	١٧ - الاول
١٥٤ : ٧	وَأَنْتَ	٢١ - الخامس
١٣ : ٢٤	فَاوَلَانِكَ	٢٣ - الرابع
١٦ : ٤٨	بِأَسْ	٢٦ - الاول
٩٦ : ٧	بِأَسْنَا	٢٦ - الاول
١١ : ٢٧	بَعْدَ	٢٩ - الثالث
١٣٣ : ٦	بَعْدَ كَمْ	٢٩ - الرابع
١٢٧ : ٤	بِعَلِّهَا	٣٠ - الاول
٦٧ : ٢٥	بَيْنَ	٣٢ - الخامس
١٢٧ : ٤	بَيْنَهُمَا	٣٢ - الخامس
٨ : ٦٦ ، ٩٤ : ٤	تَوْبَةً	٣٥ - الرابع
١١٢ : ١٦	تَجَادَلْ	٣٨ - الثاني
٢٠ : ٧٠	جَزُوعًا	٣٨ - الخامس
١١ : ١٣	جَهْرًا	٤١ - الرابع
٩ : ٥	جَاءَ	٤٢ - الثالث
٢٦ : ١٤	الْحَقِّ	٤٧ - الثاني
١٨ : ٢١	بِالْحَقِّ	٤٧ - الثالث
٧٦ : ١٢	اسْتَخْرَجَهَا	٥١ - الرابع

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٤٠ : ٧	خالدون	٥٣ - الثالث
٣٣ : ١٥	خلقته	٥٤ - الثاني
٥٣ : ٤٠	فادعوا	٥٧ - الخامس
١٧ : ٨٢	الدين	٥٩ - الرابع
٢٨٢ : ٢	فتذكر	٦٠ - الثالث
١٣٣ : ٦	ذو	٦٢ - الاول
٣٧ : ٣٠	ذا	٦٢ - الثاني
١٨٩ : ٧	ريهما	٦٤ - الاول
٥٢ : ٢٠	رينا	٦٤ - الاول
٧٨ : ٢٣	لريهم	٦٤ - الخامس
١٣٣ : ٦	الرحمة	٦٦ - الثالث
١٤ : ١٠	رسلهم	٦٨ - الخامس
٤٢ : ٥١	كالريميم	٧٠ - الثاني
٣ : ٢٧	الزكوة	٧٢ - الاول
٦٦ : ٣٦	فاستبقوا	٧٤ - الثالث
٥٢ : ٥١	ساحر	٧٥ - الثالث
٣٣ : ٥٥	السموات	٧٩ - الثالث
١٢١ : ٦	اسم	٧٩ - الرابع
٢٧ : ٨٣	تسنيم	٧٩ - الخامس
٤٢ : ٦٨	ساق	٨١ - الاول
١٨ : ٢٢	والشجر	٨١ - الرابع
١٦ : ٤٩	شئىء	٨٦ - الثالث
١٦٥ : ٣٧	الصافون	٨٩ - الاول
١٤ : ٤٥	صالحاً	٨٩ - الرابع
٢٦ : ١٧	صالحين	٨٩ - الرابع
٦٩ : ٣٧	ضل	٩٢ - الثالث
٥٢ : ٦	تطرد	٩٣ - الثاني

الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٧٣ : ٨	فعليلكم	١٠٧ - الثالث
١٣٢ : ٦	بغافل	١١٣ - الثاني
١٣٣ : ٦	آلغنى	١١٤ - الاول
١٤١ ، ١٣٩ : ٦	افتراء	١١٧ - الثاني
١٥ : ٧١	فيهن	١٢١ - الخامس
٦٩ : ٣٧	اكثُر	١٣٤ - الخامس
٧٢ : ٢٣ ، ٨٥ : ١٦	واكثرهم	١٣٥ - الاول
٢٢٣ : ٢٦		
٣٧ ، ٢٤ ، ٢١ ، ١٦ ، ١٥ : ٢٩	لكم	١٣٩ - الرابع
١٩ : ٨٢	تملك	١٥٦ - الثالث
٨٤ : ٧	توعدون	١٨٣ - الثالث
٣٤ : ٨	اولياءه	١٨٦ - الثالث

٤ - الألفاظ المكررة والإضافية:

التوضيح	الموضع	اللفظة	الصفحة والعمود
٣ - الثاني (مكرر)	٤٢ : ٢٢	وآتوا	٢ - الخامس
الإضافية	١٠ : ٦٤	فذاقوا	٦٢ - الثالث
الإضافية	١٣ : ٣٩	السوء	٨٠ - الثاني
الإضافية	١٧ : ٦٤	تعلنون	١٠٥ - الخامس
طبع مرتين	$\left\{ \begin{array}{l} ١٤ : ٣٤ \\ ٦ : ٣٦ \\ ٢٣ : ٣٨ \end{array} \right.$	لقد	١٢٣ - الرابع
بدل مرة واحدة			
		٤١ ، ٣٦ ، ٢٠ : ١٤	ولا
(مكرر)	٣٦ ، ٢٠ ، ١٤		
الإضافية	١٤ : ٤٩	لما	١٤٧ - الخامس
الإضافية	١ : ١١	وتوكل	١٨٥ - الثاني

٥- أخطاء في تعيين مواد الألفاظ:

في هذا المعجم أخطاء في تعيين مواد بعض الألفاظ، وقد أشار إليها صاحب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم^٥.

إضافة إلى ما تقدم، ففي هذا المعجم أخطاء جزئية كثيرة أخرى، ونكتفي بذكر نماذج منها:

الصواب	الخطأ	الموضع	الصفحة والعمود
الباطل	الباطل	١٧ : ٨٣	٢٨ - الخامس
		٢٢ : ٦١	
		٣١ : ٢٩	
		٣٤ : ٤٨	
		٤١ : ٤٢	
لتبعثن	تبعثن	٦٤ : ٧	٢٩ - الثاني
تتركه	نتركه	٧ : ١٧٥	٣٤ - الرابع
ثُمَّ	ثُمَّ	٧٦ : ٢٠	٣٧ - الاول
حجج	حجج	٢٨ : ٢٧	٤٣ - الخامس
وحفظناها (مع الواو)	حفظناها (دون الواو)	١٥ : ١٧	٤٦ - الخامس
واخشون	واخشونى	٥ : ٤٤ ، ٤٨	٥٢ - الثالث
خلقهم	خلقكم	٤١ : ١٤	٥٤ - الثاني
زلقاً	زلقاً	١٨ : ٣٨	٧٢ - الاول
وازدادوا (مع الواو)	ازدادوا (دون الواو)	١٨ : ٢٤	٧٣ - الاول
سُخْرِيَا	سِخْرِيَا	٤٣ : ٣١	٧٥ - الخامس
واسلحتهم	واسلحتكم	٤ : ١٠٣	٧٧ - الرابع
تشتيه	تشتيهه	٤٣ : ٧١	٨٥ - الثالث
تُعَلِّمُونَ	تَعَلِّمُونَ	٣ : ٧٣	١٠٤ - الثالث
نغادر	تغادر	١٨ : ٤٥	١١١ - الثاني

<u>الصواب</u>	<u>الخطأ</u>	<u>الموضع</u>	<u>الصفحة والعمود</u>
يفضضن	يفضضنا	٣١ : ٢٤	١١٢ - الثالث
تغن	تغنى	٥ : ٥٤	١١٤ - الاول
الحاقاً	الحاقاً	٢٧٤ : ٢	١٤٥ - الثالث
امثلهم	امثالهم	١٠٤ : ٢٠	١٥٣ - الاول
اولياؤهم	اولياؤكم	٢٥٩ : ٢	١٨٦ - الثالث
		١٢٨ : ٦	

ونشير هنا إلى أننا أعرضنا عن ذكر أخطاء هذا الكتاب فيما يتعلق ببعض الكلمات التي يكثر استعمالها في القرآن الكريم مثل: مين، ما، هو...، وكذلك لم نذكر الأخطاء الجزئية، من قبيل عدم ترتيب السور في تعيين مواضع الألفاظ، وذلك احترازاً من الاطالة.

د - الموسوعة القرآنية الميسرة (الجزء الخامس) - الفهرست القرآني

١ - المواضع الساقطة:

١ - ١ - الكلمات الآتية وردت مرتين في كل آية ولكنها ذكرت مرة واحدة في الموسوعة:

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
٢٠ : ٣٣	الاحزاب	١١١	١١٢ : ٤	إنمّا	١٢
٧ : ١٧	احسنتم	١١٤	١٠٢ : ٢	أحد	١٥
٦٠ : ٥٥	احسان	١١٥	١١ : ٥٨	آمنوا	٣٦
٤٢ : ٥	آحكم	١٢٢	١٤٤، ١٤٣ : ٦	الانثيين	٤٠
٤ : ٥	أجلّ	١٢٤	١٢٨ : ٦	إنس	٤١
٤٤ : ١٢	احلام	١٢٥	٧ : ٣	ابتغاء	٦١
٩٩ : ٦	اخرجنا	١٣٦	٣ : ٤٧	اتبعوا	٧١
٢١٣ : ٢	اختلفوا	١٤٨	١٣ : ٢٩	اثقالهم	٧٩
٥٨ : ٢	ادخلوا	١٥٩	١٤٤، ١٤٣ : ٦	اثنين	٨٠
١١٠ : ١٧	ادعوا	١٦٤	١١ : ٤٠	اثنتين	
٧٤، ٦٩ : ٧	اذكروا	١٧٢	٧٥ : ٤	اجعل	٩١
٣٦ : ١٢	أراني	١٧٩	٣٠ : ٢٢	اجتنبوا	٩٤

• والدليل على وجوب تكرار مواضع الألفاظ هو الاستناد إلى الكتاب نفسه، لأنه بين تكرز اللفظة في الآية الواحدة مثل:

الموضع	اللفظة	الصفحة
البقرة: ١٣٦، ١٣٦	اوتى	١١
الفصص: ٤٨، ٤٨، ٤٨		
البقرة: ٢٠٣، ٢٠٣	اتم	١٢
المائدة: ١١٠، ١١٠، ١١٠، ١١٠	بإذنى	٢٣

• ذكر في الموسوعة القرآنية اسم السورة، وقد ذكرنا رقم السورة لتسهيل الأمر.

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
٥٩ : ٤	اطيعوا		٢٨ : ٢٤	ارجعوا	١٨٤
٩٢ : ٥			١٥ : ٧٣	ارسلنا	١٩٤
٥٤ : ٢٤			٦٢ : ٢٥	اراد	٢٠٦
٣٣ : ٤٧			١٧ : ٣٣		
١٢ : ٦٤			١١ : ٤٨		
١٠٤ : ١٠	اعبد	٢٩٩	٣٨ : ٣٩	ارادنى	
١٩٤ : ٢	اعتدى	٣٠٥	٨٨ : ١١	اريد	
١١٥ : ٥	اعذبه	٣٠٦	٢٧ : ٢٨		
٣٣ : ٢	اعلم	٣١٨	٥٧ : ٥١		
٢٣٥ : ٢	اعلموا	٣١٩	١١ : ٤٢	ازواجًا	٢١٣
١١٧ : ٦	اعلم	٣٢٠	١٠٢ : ٤	اسلحتكم	٢٣٦
١٢٥ : ١٦			١٠٢ : ٤	اسلحتهم	
٣٢ : ٣٠ : ٥٣		٣٢١	٤٦ : ٤	اسمع	٢٤٠
٧ : ٦٨			٣١ : ٢	اسماء	٢٤٣
٧٢ : ١٧	اعمى	٣٢٦	٣٣ : ٢	اسمائهم	
١٩١ : ٢	اقتلوهم	٣٥٥	١٩ : ٣٣	أشحة	٢٥٣
٣٩ : ٢٠	اقذفه	٣٥٩	٨٤ : ٤	اشد	
٢٠ : ٧٣	اقرءوا		١٥ : ٤١		٢٥٤
٧ : ٤	الاقربون	٣٦٠	٨١ : ٦	اشركتم	٢٥٦
٣١ : ٨٣	انقلبوا	٣٦٧	٥٠ : ٤٤ : ٧	اصحاب	٢٦٩
٢١٧ : ٢	اكبر	٣٧٥	٩ : ٨ : ٥٦		
١٠٢ : ٧	اكثرهم	٣٧٨	٤١ : ٢٧		
١٠ : ٦٦	آمراء	٤٠٣	٤٢ : ٣	اصطفاك	٢٧٦
٦ : ٥	امسحوا	٤٠٥	٩ : ٤٩	أصلحوا	٢٧٦
٤٩ : ٤٧ : ٥	أنزل	٤٢٤	٧٩ : ٤	اصابك	٢٧٩
٩١ : ٦			١٢ : ٨	اضرىوا	٢٨٢
٢٦ : ٩			٦٦ : ٣٣	اطعنا	٢٩٢

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
١٥٢ : ٦	أوفوا	٤٦٦	٢٥ : ٥٧	انزلنا	٤٢٤
١ : ٤	اتقوا	٤٦٩	١٣٦ ، ٤ : ٢	أنزل	
١٨ : ٥٩			١٩٩ ، ٨٤ : ٣		
٥١ : ٥	اولياء	٤٧٣	١٦٢ ، ٦٠ : ٤		
٦ : ٣٣	أولى	٤٧٤	٦٨ ، ٥٩ : ٥		
٣٥ ، ٣٤ : ٧٥			٤٦ : ٢٩		٤٢٥
٦ : ٥	ايدىكم	٤٧٦	١١ : ٥٨	انشزوا	٤٢٨
٧٩ : ٢	ايديهم		١٤ : ٦١	انصار	٤٣٠
١١ : ٥			٧٥ : ٥	انظر	٤٣٢
١٩٦ : ٢	استيسر	٤٧٧	٧١ : ٤	انفروا	٤٣٥
١٢٥ : ٢	ابراهيم	٤٧٨	٢٣٥ ، ٥٤ : ٢	انفسكم	٤٣٦
١٢٥ : ٤			٦١ : ٢٤		
١١٤ : ٩			٢٨ : ٣٠		
٤ : ٦٠		٤٧٩	١٥٤ ، ١١٧ : ٣	انفسهم	
٧١ : ١١	اسحق	٤٧٩	٩٥ : ٤		
٩٣ : ٣	اسرائيل	٤٨٢	٢٣٤ : ٢	انفسهن	
٩٠ : ١٠			١٠ : ٥٣	أوحى	٤٥٦

١ - ٢ - الكلمات الآتية وردت ثلاث مرّات في كلّ آية ولكنها ذكرت مرة واحدة في الموسوعة :

الموضع	اللفظة	الصفحة
٢٠ : ٥٩	اصحاب	٢٦٩
٢٥٩ : ٢	انظر	٤٣٢
١٣٨ : ٦	الانعام	٤٣٤
١٦٣ : ٤	اوحينا	٤٥٦
٩٣ : ٥	أتقوا	٤٦٨
٨٩ : ٥	ايمانكم	٤٧٨

١-٣. ذكرت كلمة «الأنهار» في الآية المذكورة أدناه أربع مرّات، في حين ذكرت مرّة واحدة في الموسوعة :

الموضع	اللفظة	الصفحة
١٥ : ٤٧	الأنهار	٤٤١

٢ - أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ :

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٧٠ : ٢٦	٧ : ٢٦	ايه	٤
٦ : ١٢	٦٣ : ١٢	ابويك	
١٨ : ٢٥	٨١ : ٢٥	آباءهم	
٨ : ٤٠	٥ : ٤٠	آبائهم	
٣ : ٣٢	٣٤ : ٣٢	اتاهم	٥
٢٩ : ٢٨	٢٧ : ٢٨	آتيكم	٦
٢٧ : ٥٧	١٦ : ٥٧	آتيننا	٩
١٢٢ : ١٦	٢٢ : ١٦	آتيناه	
٢٣ : ٣	٢٢ : ٣	اوتوا	١١
٨٥ : ١٧	٨٤ : ١٧	اوتيتم	
١٣٦ : ٣	١٢٦ : ٣	أجر	١٣
١٣٥ : ٧	١٢٥ : ٧	اجل	١٤
٤٩ : ١٠	٤١ : ١٠	اجلهم	
٣٦ : ١٢	٢٦ : ١٢	احدهما	١٥
٢٤ : ١٠	٣٤ : ١٠	اخذت	
٩١،٧٨ : ٧	٧٨،٩١ : ٧	اخذتهم	١٦
٤٢ : ٥٤	٤٧ : ٥٤	اخذناهم	
٤١ : ٢٩	٤٦ : ٢٩	إِتَّخَذَتْ	١٧
١٧ : ٢١	٦٣ : ٣٨	اتخذناه	
١١٧ : ٢٣	١٧ : ٢٣	آخر	١٩
١٣٣ : ٤	١٢٣ : ٤	آخرين	١٩

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
١٣٠ : ٢	١٢٠ : ٢	الآخرة	٢٠
٣٤ : ١٣	٢٤ : ١٣		
٣٠ : ٢٠	٢٠ : ٢٠	اخى	٢١
٧٦٠٧٠ : ١٢	١٠٠ : ١٢	اخيه	
٢٢٠ : ٢	٢٢ : ٢	اخوانكم	
٢٢ : ٥٨	٣٢ : ٥٨	اخوانهم	
١٧٦ : ٤	١٣٦ : ٤	اخت	
٢٣ : ١٤	٢٢ : ١٤	اذن	٢٣
٩٩ : ١٧	٩١ : ١٧	الارض	٢٤
٤٠ : ١٩	١٧٠٤٠ : ١٩		
٢٧٣ : ٢	٢٧٢ : ٢	الارض	
١٢٠ : ٥	١٧٠ : ٥		
٢٣ : ١٠	٢٢ : ١٠		
٣٩ : ١٥	٣٦ : ١٥		
٣٨ : ٣٧	٤٣٠٣٨ : ٣٧	اليوم	٣٠
٤٣ : ٤١			
٣٧ : ٥١	٢٧ : ٥١		
١٧٣ : ٤	١٧١ : ٤	اليما	٣١
٢١٠ : ٢	٢٠٢ : ٢	الأمر	٣٢
٣١٠٣ : ١٠	٣١٣ : ١٠		
١٢ : ٥٤	١٣ : ٥٤	الأمر	٣٣
٨٣ : ١٢	٨٢ : ١٢	أمراً	٣٣
٣٥ : ١٩	٢٥ : ١٩		
٢٤ : ٣٢	٢ : ٣٢	امرنا	٣٣
٩٥ : ٥	٩٦ : ٥	امره	٣٣
٣ : ٦٥	٢ : ٦٥		
١٩ : ١٠	١٠ : ١٠	امة	٣٤

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٢٢ : ٤٣	٣٢ : ٤٣		
٩٢ : ٢١	١٢ : ٢١	امتكم	٣٤
٣٦ : ١١	٣٩ : ١١	آمن	٣٥
٧٦ : ٢	٧١ : ٢	آمنا	٣٥
١٦ : ٣	١٢ : ٣		
١١٩ : ٣	١١٦ : ٣		
٨٣ : ٥	٨٢ : ٥	آمنت	
١٥٨ : ٦	٩٨، ١٥٨ : ٦		
٩٨، ٩٠ : ١٠			
٢٥٧، ٢٥٤ : ٢	٣٥٧، ٢٤٥ : ٢	آمنوا	٣٦
١٢٢ : ٤	١٢٧ : ٤		
٩٨ : ١٠	٦٨ : ١٠		
٩٩ : ١٦	٤٩ : ١٦		
٥٨ : ٢٤	٥٧ : ٢٤		
٢٠ : ٤٧	٣٠ : ٤٧		
٢٩ : ٤٨	٢١ : ٤٨		
٢٢ : ٣٣	٢٧ : ٣٣	ايماناً	٣٨
١٧٩ : ٧	٦٧٩ : ٧	انس	٤١
٣٣ : ٥٥	٣٧ : ٥٥		
٢٢ : ٥٨	٢٧ : ٥٨	ايدهم	٤٣
٣١ : ١٠	٢١ : ١٠	ابصار	٥٤
١٢٩ : ٢	١٧٩ : ٢	ابعث	٥٦
٣٦ : ٤٢	٢٦ : ٤٢	ابقى	٦١
٢٣ : ١٢	٢٢ : ١٢	ابواب	٦٦
٧٢ : ٣٩	٢٢ : ٣٩		
٢٨ : ١٨	٢٨، ٢٨ : ١٨	اتبع	٧١
٨٣ : ٤	٨٢ : ٤	اتبعتم	

الصفحة	اللفظة	الخطأ	الصواب
	اتبعوا	١٦٢ : ٢	١٦٧ : ٢
	اتبعوك	٦٧ : ١١	٩٧ : ١١
	اتبعوه	٤٣ : ٩	٤٢ : ٩
٧٢	أتبع	٣٠ : ٣٤	٢٠ : ٣٤
٧٢	اتبعوا	٣ : ٣٣	٢ : ٣٣
٧٤	اتلوا	٣١ : ٣٦	٢١ : ٣٦
٧٨	اثقلت	١٢ : ٢٧	٩٢ : ٢٧
٧٩	اثمر	١٨١ : ٧	١٨٩ : ٧
٨٠	اثنتا	١٤١،٩١ : ٧٦	١٤١،٩٩ : ٦
٨٢	اجتبننا	٦ : ٢	٦٠ : ٢
١١٥	احسن	٥٧ : ١٩	٥٨ : ١٩
١١٧	احصروا	١٥٣ : ٦	١٥٢ : ٦
١٣٣	استحياء	٢٧٦ : ٢	٢٧٣ : ٢
١٣٤	اخباركم	٢٤ : ٢٨	٢٥ : ٢٨
١٣٥	اخذان	٤٤ : ٩	٩٤ : ٩
١٤٦	أخلصناهم	٣٥ : ٤	٢٥ : ٤
١٤٨	اختلف	٩٦ : ٣٨	٤٦ : ٣٨
١٥٨	ادبار	١١٣ : ٢	٢١٣ : ٢
١٦٠	ادخلى	٢٣ : ٤٨	٢٢ : ٤٨
١٦٥	ادعيائهم	٢٦ : ٨٩	٢٩ : ٨٩
١٧٠	اذبحك	٣٢ : ٣٣	٣٧ : ٣٣
١٧٢	اذكروا	١٠١ : ٣٧	١٠٢ : ٣٧
١٨٦	ارجلهم	١٢١ : ٧	١٧١ : ٧
١٩٤	ارسلناك	٢٣ : ٥	٣٣ : ٥
٢٠٦	اردن	١٠ : ١٧	١٠٥ : ١٧
٢١١	ازلفت	٢٣ : ٢٤	٣٣ : ٢٤
		٢٠ : ٢٦	٩٠ : ٢٦

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٦٠ : ٢٥	٦ : ٢٥	اسجدوا	٢٢٣
٤٤ : ٢٧	٤٤٠ : ٢٧	اسلمت	٢٣٨
٢٦ : ١٨	٣١ : ١٨	اسمع	٢٤١
١٢٧ : ٢٠	٢٧ : ٢٠	اشد	٢٥٤
٤٢ : ١٨	٤٣ : ١٨	اشرك	٢٥٦
٣٠ : ٥	٣ : ٥	اصبح	٢٦٧
١٥٠ : ٧	١١٥ : ٧	استضعفوني	٢٨٤
٢٤ : ٧٢	٣٤ : ٧٢	اضعف	٢٨٤
٢٩ : ٤١	٣٩ : ٤١	اضلانا	٢٨٥
١٦٣ : ٢٦	١٦٢ : ٢٦	اطيعون	٢٩٢
١٩٩ : ٧	١٦١ : ٧	اعرض	٣٠٩
٦٢ : ٧	٢ : ٧	اعلم	٣١٨
٩٢ : ٥	٩٣ : ٥	اعلموا	٣١٩
٣١ : ١١	٢١ : ١١	اعينكم	٣٢٩
١٥١ : ٧	١٠١ : ٧	اغفر	٣٣٤
١٠٦ : ٤	١٠٧ : ٤	استغفر	٣٣٤
٢ : ١١١	٣ : ١١١	اغنى	٣٣٧
١٠١ : ١١	١٠٠ : ١١	اغنت	٣٣٧
٦٣ : ٢٨	٣٣ : ٢٨	اغويناهم	٣٣٨
١٩٨ : ٢	١٨٨ : ٢	أفضتم	٣٥٣
١٤٧ : ٣	١٧٤ : ٣	اقدامنا	٣٥٨
٧٥ : ٥٦	٥ : ٥٦	اقسم	٣٦٢
١٧٠ : ٧	٧٨ : ٧	اقاموا	٣٧١
٧ : ٧١	٧ : ٢٤	استكباراً	٣٧٤
٢٧ : ٥٥	٣٧ : ٥٥	الاکرام	٣٨١
٩٦ : ١٢	٧٦ : ١٢	القاء	٣٩٦
١٨ : ٧	١٣ : ٧	لاملأن	٤٠٩

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٢٦١ : ٢	٢١٦ : ٢	اموالهم	٤١٥
١٧ : ٧١	١٥ : ٧١	انبتكم	٤١٧
٤٦ : ٢٤	٣٦ : ٢٤	انزلنا	٤٢٤
١٥٧ : ٧	٢٥٧ : ٧	أنزل	٤٢٥
١٣٧ : ٣	١٣٢ : ٣	انظروا	٤٣٢
٦٩ : ٢٧	٣٦ : ٢٧		
١٢٢ : ٢	١٣٢ : ٢	انعمت	٤٣٣
١٢٤٦ : ٢٤	٤٤٤٩٠٨٤٦ : ٢٤	انفسهم	٤٣٦
١٤١ : ٨	٩ : ٨	الانفال	٤٣٨
٣ : ٩٤	٢ : ٩٤	انقض	٤٣٩
٣٤ : ٤	٢٤ : ٤	واهجروهن	٤٤٥
٢١١٠١٢٢ : ٢	١١١٠١٢٠ : ٢	اسرائيل	٤٨٢
٢ : ١٧	١٢ : ١٧		

٣ - الألفاظ الساقطة:

الموضع	الصفحة	اللفظة	الموضع	الصفحة	اللفظة
٢٠ : ٥٧			١٢٢ : ٤	٣	ابداً
٣ : ٥٩			٣ : ١٠٥	٣	ابابيل
١٣ : ٦٠			٧٨ : ١٢	٣	أبنا
٣٣ : ٦٨			٨ : ١٢	٤	اينا
٧٦٠٧٠ : ١٢	٢١	اخيه	١٨ : ٢٧	٥	أنوا
٢ : ٩	٢٥	الارض	٢٨ : ١١	٨	آتاني
١٨ : ٢٢			١٠١ : ١٢	٩	آتينى
٤٩ : ٤٢			٣٢ : ١٨	١٥	احدهما
٢١٠١٨٠١٦ : ٥٥	٣١	آلاء	٨٧ : ١٩	١٧	اتخذ
٢٨٠٢٥٠٢٣			٦٣ : ٣٨	١٧	اتخذناهم
٣٤٠٣٢٠٣٠			٢٧٠٢٥ : ٥٣	٢٠	الاخرة

الموضع	الصفحة	اللفظة	الموضع	الصفحة	اللفظة
٨ : ٢٩			٤٠ ، ٣٨ ، ٣٦		
١٤ : ٣١			٤٧ ، ٤٥ ، ٤٢		
٧ : ٣٢			٥٣ ، ٥١ ، ٤٩		
٧٢ : ٣٣			٥٩ ، ٥٧ ، ٥٥		
٧٧ : ٣٦			٦٥ ، ٦٣ ، ٦١		
٤٩ ، ٤٨ : ٣٩			٧١ ، ٦٩ ، ٦٧		
٥١ ، ٤٩ : ٤١			٧٧ ، ٧٥ ، ٧٣		
٤٨ ، ٤٨ : ٤٢			٣٥ : ٨٠	أقمه	٣٤
١٥ : ٤٣			٩ : ١٠١		
١٥ : ٤٦			٢٣ : ٩	آمنوا	٣٦
١٦ : ٥٠			٤١ ، ١٣ : ٢	آمنوا	٣٨
٣٩ ، ٢٤ : ٥٣			٢٨ : ٤	الانسان	٤١
١٤ ، ٣ : ٥٥			١٢ : ١٠		
١٦ : ٥٩			٩ : ١١		
١٩ : ٧٠			٥ : ١٢		
١٠ ، ٥ ، ٣ : ٧٥			٣٤ : ١٤		
٣٦ ، ١٤ ، ١٣			٢٦ : ١٥		
٢ ، ١ : ٧٦			٤ : ١٦		
٣٥ : ٧٩			١٣ ، ١١ ، ١١ : ١٧		
٢٤ ، ١٧ : ٨٠			٨٣ ، ٦٧ ، ٥٣		
٦ : ٨٢			١٠٠		
٦ : ٨٤			٥٤ : ١٨		
٥ : ٨٦			٦٧ ، ٦٦ : ١٩		
٢٣ ، ١٥ : ٨٩			٣٧ : ٢١		
٤ : ٩٠			٦٦ : ٢٢		
٤ : ٩٥			١٢ : ٢٣		
٦ ، ٥ ، ٢ : ٩٦			٢٩ : ٢٥		

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
١٢ : ٤٥			٣ : ٩٩		
٦ : ٥٢			٦ : ١٠٠		
٢٤ : ٥٥			٢ : ١٠٣		
١٢ : ٣٥	البحران	٤٤	٦٠ : ٢	أناس	٤١
٦٠ : ١٨	البحرين		١٦٠ ، ٨٢ : ٧		
٥٣ : ٢٥			٧١ : ١٧		
٦١ : ٢٧			٥٦ : ٢٧		
١٩ : ٥٥			٤٩ : ٢٥	أناسي	٤١
٦ : ٨١	البحار		١٦٤ ، ٥٠ : ٢	بحر	٤٤
٣ : ٨٢			٩٦ : ٥		
٢٧ : ٣١	ابحر		٩٧ ، ٦٣ ، ٥٩ : ٦		
٣٥ : ٥١	أخرجنا	١٣٦	١٦٣ ، ١٣٨ : ٧		
٣٧ : ٤١	اسجدوا	٢٢٣	٩٠ ، ٢٢ : ١٠		
٦٢ : ٥٣			٣٢ : ١٤		
١٧ : ٧٢	يسلكه	٢٣٧	١٤ : ١٦		
١٠٣ : ٣٧	اسلما	٢٣٨	٧٠ ، ٦٧ ، ٦٦ : ١٧		
١٤ : ٧١	اطوارًا	٢٩٢	٧٩ ، ٦٣ ، ٦١ : ١٨		
٢ : ٣٩	اعبد	٣٠٠	١٠٩ ، ١٠٩		
٢٢١ : ٢	اعجبكم	٣٠٢	٧٧ : ٢٠		
٧٦ : ١١	اعرض	٣٠٩	٦٥ : ٢٢		
٢٩ : ١٢			٤٠ : ٢٤		
٩٤ : ١٥			٦٣ : ٢٦		
٣٠ : ٣٢			٦٣ : ٢٧		
٢٩ : ٥٣			٤١ : ٣٠		
١٥٩ : ٣	استغفر	٣٣٤	٣١ ، ٢٧ : ٣١		
٣٨ : ١٦	اقسموا	٣٦٢	٣٢ : ٤٢		
٣٥ : ٣	آمرأة	٤٠٣	٢٤ : ٤٤		

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
١٨٦ : ٣	انفسكم	٤٣٦	١٦١ : ٤	الاموال	٤١٥
١٧٣ : ٤	استنكفوا	٤٤٠	٢٤ : ٩		
٤٨ : ٥	اهوائهم	٤٥٢	١٣ : ٥٧	انظرونا	٤٣٢
٢٤ : ٤	ايمانكم	٤٧٨	١٤ : ٧	انظرنى	

إضافة إلى المواضع الساقطة التي ذكرت نماذج منها، فإن بعض المواد أو مشتقاتها، مثل: آل ه أهل، أى، بن، وى، وم... لم تُذكر في هذا المعجم مطلقاً. وفي بعض الموارد يُكتفى بذكر بعض مشتقات المادة. ونشير إلى نماذج من هذا في الجدول أدناه:

عدد الكلمات	عدد الكلمات	عدد الكلمات	الصفحة	المادة
المشتقة الساقطة	المشتقة المذكورة	المشتقة من المادة		
٤٢	٨	٥٠	٣٧٠	ق و ل
٣٧	٦	٤٣	٣٩٠	ك و ن

٤ - الألفاظ الإضافية:

الموضع	اللفظة	الصفحة	الموضع	اللفظة	الصفحة
٨٢ : ٣٨	امرہ	٣٣	١٧ : ١٩	اتخذ	١٧
١٥٩ : ٦	امرہا	٣٣	٤١ : ٢٩		
٤١ و ١٣ : ٢	آمين	٣٨	٢٧ : ٢٥		
١٧ : ٧	اخرج	١٣٦	١٣٦ ، ٨٢ : ٣٨	آخرين	١٩
٣٣ : ٢٧	انظري	٤٣٢	٤٣ : ٣٧	اليوم	٣٠

إضافة إلى ما تقدم في هذا المعجم أخطاء جزئية كثيرة أخرى، نكتفي بذكر نماذج منها:

الصفحة	الخطأ	الصواب	الصفحة	الخطأ	الصواب
٩	آتينك	آتينك	٨٢	اجتبيتها	اجتبيتها
٩	آيتوهن	آيتموهن	٨٣	اجتبناهم	اجتبناهم
٩	آيتا	آيتنا	٨٥	المطففين	المطففين
١٠	العزل	المزمل	٩٩	اجبتهم	اجبتهم
١٢	اتياء	ايتاء	١١٠	احرقت	احرقت
١٤	ابقره	البقره	١٣١	احياء	احياء
٢٠	سأ	سبأ	١٣٤	خ بز	خ بز
٢١	اخواه	اخوك	١٥٦	اخترتك	اخترتك
٢١	اخوانه	اخوانا	١٦٢	المطففين	المطففين
٢١	اخوه	اخوة	١٧١	اذكرهم	اذكرهم
٢١	اخوتى	اخوتك	١٧٤	اذكر	اذكر
٢١	اخوك	اخوته	١٩٤	الذاريات	الذاريات
٢٦	العطففين	المطففين	١٩٤	المطففين	المطففين
٢٨	أكف	أكل	٢٠٣	اركضن	اركضن
٣١	أمء	أم د	٢١٣	التوبة	التوبة
٣٨	امانتكم	اماناتكم	٢١٦	ازنت	ازنت
٣٨	امانتهم	اماناتهم	٢٢٨	يون	يونس
٣٩	بايمانهم	بايمانهن	٢٣٠	س رر	س روى
٤٢	أويناهما	أويناهما	٢٣٤	تسقيكم	تسقيكم
٤٣	أم	ام	٢٣٤	تسقيه	تسقيه
٤٤	بخ ر	بحر	٢٣٤	استقى	استقى
٥٤	ابصرنا	ابصارنا	٢٣٤	استسقى	استسقى
٧٣	ترق	ترف	٢٣٤	استسقاء	استسقاء
٧٤	ونترك	واترك	٢٣٧	س ك ك	س ل ك
	٣٤ : ٤٤	٢٤ : ٤٤	٢٤١	تستمعوا	فاستمعوا
٧٨	ثخن	ثجج	١٠٤ : ٧	١٠٤ : ٧	٢٠٤ : ٧
٧٨	ثجج	ثخن	٢٤٣	الفتح	الفاتحة

الصفحة	الخطأ	الصواب	الصفحة	الخطأ	الصواب
٢٥٤	الحاقة و٢٤	الحاقة: ٢٤	٣٥٩	١٨٩٥	١٨٥
٢٧٩	اصنام	اصناماً	٣٦١	اقترضوا	اقرضوا
٢٨١	صرف	صوف	٣٧٦	فكتبنا	فاكتبنا
٢٨٤	ضغق	ضغن	٣٨٩	كيد	كبود
٣٠٩	عرص	عرض	٣٩٣	لدر	لدد
٣١٦	عاقبكم	اعقابكم	٤٠٦	مشح	مشحج
٣١٦	اعقبنا	اعقابنا	٤٠٩	م.ك.ك	م.ل.ك
٣١٧	ع.ن.م	ع.ق.م	٤١٨	ن.ب.د	ن.ب.ذ
٣٣٧	غ.ن.ى	غ.ن.م	٤٢٦	ن.س.س	ن.س.ى
٣٣٧	غ.ن.م	غ.ن.ى	٤٣٠	انتصروكم	استنصروكم
٣٣٨	غ.وف	غ.وث	٤٣٤	الزعرف	الزخرف
٣٤٢	لاقتدوا	لافتدوا	٤٤٩	وزز	هزز
٣٥٦	ق.خ.م	ق.ح.م	٤٧٨	آذر	آزر
٣٥٨	الأقدمون	الاقدمون	٤٨٢	آرم	إرم

ولا يخفى أنّ هذا المعجم عبارة عن اقتباس عاجل من المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، ولأجل إثبات كلاً منا هذا نشير إلى الموارد التالية:

الف - إعادة تدوين الألفاظ

الموسوعة القرآنية	اللفظة	الموضع	المعجم المفهرس
الصفحة والسطر			الصفحة والسطر
٤ - الحادى عشر	آباءنا	١٠٤ : ٥	٣ - ر، السطر الآخر
٤ - الثانى عشر	آباءنا (مكرر)	٢٨ : ٧	٣ - ج، السطر الاول
٨ - الثالث والعشرون	اثتيا	١٦ : ٢٦	٧ - ج، السطر الآخر
٨ - الرابع والعشرون	اثتيا (مكرر)	١١ : ٤١	٨ - ر، السطر الاول
١٧ - السادس والثلاثون	اتخذوا	٢٨ : ٤٦	١٨ - ج، السطر الآخر
١٧ - السابع والثلاثون	اتخذوا (مكرر)	١٦ : ٥٨	١٩ - ر، السطر الاول

يتضح من أدنى ملاحظة، أنه عند النقل المباشر من المعجم المفهرس لم يلتفت صاحب الموسوعة القرآنية الميسرة إلى مسألة فيه وهي أنه في الموارد التي يستمر فيها عرض الألفاظ من آخر سطر من العمود الأيمن إلى العمود الأيسر، أو من آخر العمود الأيسر إلى الصفحة الأخرى، يذكر في أول العمود الأيسر أو الصفحة الأخرى الكلمة المفهرسة، ونتيجة لعدم الدقة في الاقتباس فإن هذه الكلمات المعاد تدوينها، قد أثبتتها صاحب الموسوعة القرآنية الميسرة بصورة متكررة.

ب - ذكر مواضع إضافية للفظه المفهرسة

أضيفت في صفحة رقم ١٧ من الموسوعة القرآنية الميسرة للفظه «اتَّخَذَ» ثلاثة مواضع أخرى هي (١٩ : ١٧، ٢٩ : ٢٥، ٤١ : ٢٧)، وعند الرجوع إلى السطور الثلاثة الأخيرة من العمود الأيمن من صفحة رقم ١٨ في المعجم المفهرس نلاحظ أن هذه المواضع الثلاثة الإضافية متعلقة بلفظة «اتَّخَذَتْ» و«اتَّخَذْتُ»، وقد ذكرت هذه المواضع الثلاث خطأ في الموسوعة القرآنية الميسرة في لفظه «اتَّخَذَ».

مضافاً لما تقدّم يمكننا إثبات أن صاحب الموسوعة القرآنية الميسرة قد اعتمد ترتيب صاحب المعجم المفهرس دون تدقيق، وذلك من خلال ملاحظة جملة من الموارد التالية:

١- وردت في الموسوعة القرآنية الميسرة (ص ٢٦٨) لفظه «أَصْبَرَهُمْ» المطابقة للفظه «مَا أَصْبَرَهُمْ» في المعجم المفهرس (ص ٤٠٠) باثبات «مَا» ولو كان عمل صاحب الموسوعة مستقلاً لوجب ذكر «أَكْفَرَهُ» (ص ٣٨٥) كذلك باثبات «مَا» ولكنه ذكر «أَكْفَرَهُ» بدون «مَا» كما وردت في المعجم المفهرس (ص ٦١٠). ومن الجدير بالذكر أنه وردت اللَّفْظَتَانِ في معجم ألفاظ القرآن الكريم باثبات «مَا» في الموضعين (ج ٢، ص ٥٤ و ٥٠٨).

٢ - لم تذكر الآية التي تتضمن لفظ «تَعْمَلُونَ» (٢ : ١٤٤) في الصفحة (٤٨٦) من المعجم المفهرس عند فهرسة هذه اللفظة، والعجيب أن هذه الآية لم تذكر كذلك في الصفحة رقم (٣٢٥) من الموسوعة القرآنية الميسرة.

٣ - ذكرت الآية التي تتضمن لفظ «نَقُضُّهُمْ» (٤ : ١٦٤) في الصفحة (٥٤٦) من المعجم المفهرس تحت لفظ «نَقُضُّ» خطأ، وقد اتفقت أثره أيضاً صاحب الموسوعة في الصفحة (٣٦٣)!

وإذا أمكن جعل ماورد في البند رقم ١ ناتجاً عن اتفاق وجهتي نظر المؤلفين، فهل يمكن فرض الشيء نفسه بالنسبة للبندين ٢ و ٣؟

وخلاصة القول أن مثل هذا المعجم المليء بالأخطاء لا يمكن اعتباره أتى وجهه من الوجوه مرجعاً معتبراً ومصدراً موثوقاً به. ونأمل أن تُصحح أخطاؤه في الطبعة القادمة.

هـ- معجم الألفاظ والأعلام القرآنية

قد ذكرنا آنفاً أنّ إحدى المزايا الأساسية لهذا المعجم، هي ذكر إحصاء للمواضع التي وردت فيها الكلمات المشتقة من كلّ مادة. بيد أنه لا يخلو من بعض الأخطاء، كما هو موضح في الجدول الآتي:

جدول رقم ٢٨ - مقايضة إحصاء الكلمات المشتقة من المواد حسب الترتيب الألفبائي
الجزء الأول:

التسلسل	الصفحة	المادة	مجموع التكرارات في معجم الألفاظ	مجموع التكرارات في المعجم الإحصائي
١	٤٣	أل هـ	١١٣٢	٢٨٥١
٢	٤٥	أم ر	٢٥١	٢٤٨
٣	٧٨	ب ك ي	١	٧
٤	٨١	بن (ب ن و)	١٦١	١٦٢
٥	٨٥	ب ي ن	٢٥٨	٢٥٧
٦	٩٨	ث و ب	٢٩	٢٨
٧	١٠٥	ج ر م	٦٣	٦٦
٨	١٠٧	ج ز ي	١٢٠	١١٨
٩	١٠٧	ج ج ل	٣٤٩	٣٤٦
١٠	١١٣	ج ن ن	٢٠٠	٢٠١
١١	١٢٧	ح ر ث	١٣	١٤
١٢	١٣٠	ح ر م	٨٢	٨٣
١٣	١٣١	ح س ب	١٤٤	١٠٩

مجموع التكرارات في المعجم الإحصائي	مجموع التكرارات في معجم الألفاظ	المادة	الصفحة	التسلسل
٢٨٧	٢٨٤	ح ق ق	١٤١	١٤
٤٤	٤٥	د ب ر	١٨٢	١٥
١٢٦	١٢٧	د خ ل	١٨٣	١٦
١٣٣	١٣٦	د ن و	١٩٢	١٧
١٠١	١٠٢	د ن ا (د ن و)	١٩٦	١٨
٥٩	٦٠	ر د د	٢١٧	١٩
٥١٣	٥١٤	ر س ل	٢٢١	٢٠
٩٢	٩٣	س ب ح	٢٥٣	٢١
١٧٦	١٧٤	س ب ل	٢٥٦	٢٢
١٤٠	١٤	س ل م	٢٧٥	٢٣
١٠٢	٧٦	ش د د	٢٩٢	٢٤
٥١٩	٥٢٠	ش ي أ	٣٠٩	٢٥

الجزء الثاني:

مجموع التكرارات في المعجم الإحصائي	مجموع التكرارات في معجم الألفاظ	المادة	الصفحة	التسلسل
٥٨	٨٥	ض ر ب	٢٣	٢٦
١٢٩	١٢٨	ط و ع	٣٧	٢٧
٥	٤	ط و ي	٤٠	٢٨
٢٩	٥٧	ط ي ر	٤٠	٢٩
٣٧٣	٣٧٢	ع ذ ب	٥٤	٣٠

مجموع التكرارات في المعجم الإحصائي	مجموع التكرارات في معجم الألفاظ	المادة	الصفحة	السلسل
٣٦٠	٣٥٩	عم ل	٧٤	٣١
٣٣	٢٣	عم م	٧٦	٣٢
٢٠١	١٩٩	ع ن د	٧٧	٣٣
٣٩	٣٨	ع و د	٧٩	٣٤
٢٤	٢٥	غ ض ب	٩٠	٣٥
٢٣٤	٢٥٣	غ ف ر	٩١	٣٦
١٥٤	١٥٥	غ ي ر	٩٩	٣٧
٥٧	٥٦	ق ر ي	١٣٧	٣٨
٧٦	٧٥	ق ل ل	١٤٧	٣٩
١٧٢٢	١٧١٣	ق و ل	١٥٠	٤٠
٦٦٠	٦٦١	ق و م	١٥٢	٤١
١٦٧	١٦٥	ك ث ر	١٥٩	٤٢
٥٢٥	٥٢٦	ك ف ر	١٦٥	٤٣
١٣٩٠	١٣٨٨	ك و ن	١٧٤	٤٤
٩٢	٩٣	ل ي ل	١٩٢	٤٥
١٦٩	١٧٠	م ث ل	١٩٥	٤٦
٣٢	٣٥	م د د	١٩٨	٤٧
٤٣	٤٤	م ك ر	٢٠٨	٤٨
٢٠٦	٢٠٧	م ل ك	٢١٠	٤٩
١٦٥	١٦٦	م و ت	٢١٣	٥٠
١٦٠	١٦١	ن ب أ	٢١٩	٥١
٢٩٣	٢٩٥	ن ز ل	٢٢٧	٥٢
٢١	٢٢	ن ش ر	٢٣١	٥٣
١٢٩	١٣٠	ن ظ ر	٢٣٥	٥٤

مجموع التكرارات في المعجم الإحصائي	مجموع التكرارات في معجم الألفاظ	المادة	التسلسل	الصفحة
٢٤١	٢٤٠	نوس	٢٤٩	٥٥
٧	٨	نوق	٢٥٠	٥٦
٣٤	٣٥	وثق	٢٦٥	٥٧
١٠٧	١٠٦	وج د	٢٦٦	٥٨
٧٨	٧٩	وج هـ	٢٦٧	٥٩
٧٠	٧١	وك ل	٢٨٦	٦٠
١٠٢	١٠٣	ولد	٢٨٧	٦١
٢٣٢	٢٣٨	ولى	٢٨٨	٦٢
٤	٥	ى بس	٢٩٢	٦٣
١٢٠	١١٩	ى دى ^٥	٢٩٣	٦٤
٤٧٥	٤٨٤	ى وم	٢٩٧	٦٥

ولأجل الاطلاع بصورة أكثر نستعرض أدناه عيّنتين من الاختلافات مستعينين في ذلك:
بـ «فهرس المواد والألفاظ القرآنية» ونصوص كتابنا هذا (ج ٢ و ٣).
١ - ذُكر مجموع التكرارات للكلمات المشتقة من مادة «أل هـ» في الكتاب المذكور الرقم «١١٣٢»،
في حين أنّ الإحصاء الصحيح هو «٢٨٥١» كما يلي:

الصفحة والتسلسل في المعجم الإحصائي	التكرار	المشتقات من المادة «أل هـ»
١٠٤ - ١٦	١٨	آلهة
١٠٥ - ١٧	١	آلهتك
١٠٦ - ١٧	٤	آلهتكم
١٠٧ - ١٧	٨	آلهتنا
١٠٨ - ١٧	٢	آلهتهم
١٠٩ - ١٧	٢	آلهتى
١٧٨٦ - ٢٤٤	٥٩٢	الله
١٧٨٧ - ٢٥٢	٩٨٠	الله
١٧٨٨ - ٢٦٢	١١٢٧	الله
١٧٨٩ - ٢٧٢	٥	اللهم
١٧٩٤ - ٢٧٣	٨٠	اله
١٧٩٥ - ٢٧٤	١٦	الها
١٧٩٧ - ٢٧٥	٢	الهك
١٧٩٨ - ٢٧٥	١٠	الهكم
١٨٠٠ - ٢٧٥	١	الهنا
١٨٠١ - ٢٧٥	٢	الهه
١٨٠٢ - ٢٧٥	٢	الهين
	٢٨٥١	الجمع

وهذا الاختلاف نتيجة عدم حساب لفظ «الله» في حالتى النصب «٥٩٢» والجر «١١٢٧» في الكتاب المذكور لأنه جاء في الصفحة ٤٣ من الجزء الأول مانصه:
«وقد ورد لفظ الجلالة «الله» في القرآن ٩٨٠ مرة» والحال أن هذا التعداد يشمل حالة الرفع فقط، وعند ضمّ تعداد حالتى النصب والجر إليه يكون الناتج «٢٨٥١».
٢- ذكر مجموع التكرارات للكلمات المشتقة من مادة «ب ك ي» في الكتاب المذكور الرقم «١»،
في حين أن الإحصاء الصحيح هو «٧» كما يلي:

المشتقات من المادة «ب ك ي»	التكرار	الصفحة والتسلسل في المعجم الإحصائي
ابكى	١	٢٢٠-٣٩
بكت	١	٢٣٢-٤٥٣
بكيا	١	٢٣٨-٤٥٤
تبكون	١	١٤٦-٤٨٦
يبكوا	١	١٧٥-١٦٩٠
يبكون	٢	١٧٦-١٦٩٠
	<u>٧</u>	

وفي هذا المعجم أخطاء جزئية من قبيل:

- فقدان بعض المواد مثل: جزع (ج ١، ص ١٠٧)، وعدس (ج ٢، ص ٥٢).
- وجود أخطاء مطبعية مثل: «أحصر» بدل «أحصى» (ج ١، ص ١٣٧) في الآية: «... وأحاط بما لديهم وأحصى كل شيء عددا» (٧٢: ٢٨).

و- معجم ألفاظ القرآن الكريم

١- أخطاء في إحصاء الألفاظ:

المجلد الأول:

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٢٦٩٩	٢٦٩٧	الله	٤٧
١٥٧	١٢٩	بعض (مضافة وغير مضافة)	١١٤
٣	٢	جاعل	٢١١
١	٢	تحرثون	٢٥٦
٩	٢	أَحْسَنَ	٢٧٤
١	٤	لرآذك	٤٨٧
٣	٢	يَرَال	٥٥٢

المجلد الثاني:

الصواب	الخطأ	اللفظة	الصفحة
٦	١	يَضِلُّ	١٢٠
١٧	١٨	يُضِلُّ	١٢١
٥٧	٥٦	يَعْمَلُونَ	٢٥٢
١٢٤	١٢٣	عند	٢٥٦
٢	١	أَفْرِغْ	٣٢٤
٢	١	أَلْقُوا	٥٨٧
٥٩	٥٦	مع	٦٤٠
٢٤١	٢٤٠	الناس	٧٧٤
٢	١١	يَوْمَئِذٍ	٩١٨

٢- أخطاء في تعيين مواضع الألفاظ:

المجلد الأول:

الصفحة	اللفظة	الخطأ	الصواب
٢٢٣	متجانف	٣٢ : ٥	٣ : ٥
٣٣٨	يَخرجوا	٢ : ٣٢	٢٠ : ٣٢

المجلد الثاني:

الصفحة	اللفظة	الخطأ	الصواب
٢٢٠	معشر	٢٢ : ٥٥	٣٣ : ٥٥
٢٩٩	أغويتني	٢٩ : ١٥	٣٩ : ١٥
٣٤٧	تفاوت	٢ : ٦٧	٣ : ٦٧
٦١٨	ممددة	٦ : ١٠٤	٩ : ١٠٤
٧٩٣	يهتدون	١٥ : ١٦	١٦ : ١٦
٨٤٠	نورث	٢٣ : ١٩	٦٣ : ١٩

٣- الألفاظ الساقطة :

بما أن المعجم المشار إليه يذكر أولاً في حقل خاص جميع مشتقات المادة ثم يذكرها كلاً على حدة، نجد في حالات خاصة عدم ذكر بعض مشتقات المادة في الحقل الخاص بل يذكرها فيما بعد، وهذا من نحو ما نلاحظه في الجدول التالي:

المادة	المجلد والصفحة	الألفاظ التي لم تذكر تحت موادها
ب د و	الأول - ٨٨	تبدوه
ب ق ر	١١٩	بقرات
ص د د	الثاني - ٥٩	صدودًا
غ ن ي	٢٩٣	يغنيهم
م ر ي	٦٢٦	فتماروا
م ي د	٦٧٠	مائدة

الألفاظ التي لم تذكر تحت موادها	المادة	المجلد والصفحة
يتنازعون	ن زع	٦٩٨
ينقذون	ن ق ذ	٧٥٣
ينال	ن ي ل	٧٧٧
وردًا	ورد	٨٤١
الوزن	وزن	٨٤٦

وعلى العكس من ذلك لم تذكر ألفاظ مثل: مُنْتَهُونَ (ج ٢، ص ٧٦٩) وَيَصِلُوا (ج ٢، ص ٨٥٣) في شرح الألفاظ.

بالإضافة إلى أن بعض المشتقات سقطت من هذا المعجم كما في:

الموضع	اللفظة	المجلد والصفحة
٨ : ٥٩	يَحْسِبَنَّ	الاول - ٢٦٦
٣٣ : ٥٩	يدنين	٤٢١
١٣ : ٣٣	صُدُوا	الثاني - ٦٠
٢ : ١٤٤	يعملون	٢٥٢
٥ : ٨٤	مع	٦٤٠
٨ : ١٩، ٤٦		

ولفظ يُجْزِيهِمْ (ج ١، ص ٢٠١ في مادة ج زى) إضافية.

إضافة إلى ما تقدم توجد في هذه المعجم أخطاء جزئية أخرى، كما هو مذكور أدناه، ولكنها

واضحة نسبياً ويستطيع القارئ الالتفات إليها:

الصواب	الخطأ	المادة	المجلد والصفحة
تُبَوِّئُ	تُبَوِّئُ	ب و ع	الاول - ١٣٤
لَيَسُوءُوا	لَيَسُوءُوا	س و ع	٦٢٦
صلبوه	صلبو	ص ل ب	الثاني - ٧٩
يستنقذوه	يستنقذون	ن ق ذ	٧٥٣
ميثاقكم	ميثاقكم	و ث ق	٨١٩

ز- المرشد إلى آيات القرآن الكريم و كلماته

١ - بعض الأخطاء المطبعية:

<u>الصواب</u>	<u>الخطأ</u>	<u>الصفحة والعمود</u>
أجر	آخر	٩ - عنوان العمود الثالث
أخذ	آخر	١١ - عنوان العمود الثالث
برأ	بدأ	٥٤ - عنوان العمود الاول
خيب	خيب	١٥٧ - عنوان العمود الاول
خيطة	خبط	١٥٩ - عنوان العمود الاول
سبب	سبب	٢٥٠ - عنوان العمود الثالث
٢٩ : ١٥	فقعوا ١٥ : ١٩	٥٤٩ - العمود الثالث

٢ - بعض الألفاظ الساقطة:

عدم ذكر بعض المواد في أعلى صفحات الكتاب وذلك مثل:

<u>المادة الساقطة</u>	<u>الصفحة</u>
أسر	٢٤
بعل	٦٥
حرى	١١٧
ذهل	١٧٨
سهو	٢٤٨
شوب	٢٦٧
طفق	٢٩٩
قتل	٣٦٧

كما يلاحظ سقوط موضع لفظ الأهلّة (٢ : ١٨٩) من الصفحة ٥٣٣.



إحصاء لفظ الجلالة «الله»

ينبغي أن نذكر تعداداً صحيحاً للفظ «الله» استمراراً لمقارنة إحصاءات ألفاظ القرآن، وذلك لسببين: أ- تدلّ نتائج الإستقصاء التي توصلنا إليها على أنّ المعاجم القرآنية التي قد دققنا النظر فيها أعطت إحصائيات غير صحيحة حول لفظ الجلالة «الله».

ب- استناداً إلى النتائج النهائية لإحصائياتنا، فإننا نثير علامة استفهام حول فرضية العدد ١٩ التي أصبحت «مفتاح رمز إعجاز القرآن»، كما طرّحها رشاد خليفة قبل سنوات. ٢٩

أ- إحصاء لفظ الجلالة «الله» في بعض المصادر:

الصفحة	العدد (التكرار)	اسم المصدر	التسلسل
٩ المقدمة	٢٦٧٨	مفتاح كنوز القرآن	١
٢ ج-٦٥٠	٢٨١٢	دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن	٢
٧٠-٧٤	٢٦٩٣	روش اختصاصی قرآن	٣
٤٠-٧٥	٢٦٩٧*	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم	٤
١ ج-٤٧	٢٦٩٧	معجم ألفاظ القرآن الكريم	٥
٦٦٦- العمود الخامس	٢٦٩٧	فهرس الألفاظ	٦
١ ج-٩٧	٢٦٩٧**	قاموس قرآن	٧
٩٧٦ و ٣٤	٢٦٩٨	مجمع البيان الحديث	٨
١- قاموس الأعلام	٢٦٩٦	فتح الرحمن	٩
٥٦٧-٥٩٢	٢٧٦٥	المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته	١٠
٥	٣٠٢٧	كشف الأسرار وعمدة الأبرار	١١

٥ يشمل هذا العدد لفظ الجلالة «الله» الحالات الثلاث (الرفع، والنصب، والجر) في الصفحات المذكورة.

٥٥ ذكر في هذا المعجم العدد ٢٧٠٢ لمجموع لفظي «الله» و «اللهم» وعند طرح العدد ٥ «اللهم»، يكون الباقي ٢٦٩٧.

وبملاحظة الإحصاء المذكور أعلاه نلمس اختلافات واضحة بين هذه الإحصائيات وبين إحصائيات كتابنا المذكور في الجدول رقم ٢٩ (حقل الجداول- الملحق بهذه المقدمة).

١- مفتاح كنوز القرآن

جاء في الصفحة ٩ من مقدمة مفتاح كنوز القرآن مايلي:

«يظهر من هذه الإحصاء أن لفظ اللّه ورد (٧٣٠) مرة (مرفوعاً) و (٦) مرّات بشكل فالله مع الفاء و (٢٣٨) مرة بشكل والله مع الواو (مرفوعاً)، وورد (٥٨٦) مرة بشكل الله (منصوباً)، و (٨٢٢) مرة بشكل الله (مجروراً)، و (١٣٦) مرة بشكل بالله، و (١١٦) مرة بشكل لله، و (٢٧) مرة بشكل ولله (مع الواو)، و (٦) مرّات بشكل فيله و (٨) مرّات بشكل تالله و مرة واحدة بشكل و تالله (مع الواو)، و مرة واحدة بشكل أيا لله (مع الهمزة)، و مرة واحدة بشكل والله مع الواو (مجروراً) و يبلغ عدد هذه الموارد جميعاً ٢٦٧٨ مرة، والله أعلم».

وعند مقارنة إحصائياتنا مع الإحصائيات المتقدمة تظهر الاختلافات التالية:

رقم السورة	اسم السورة	إحصاء مفتاح كنوز القرآن	إحصائنا	التفاوت
١	الفاتحة	١	٢	١-
٢	البقرة	٢٧٨	٢٨٢	٤-
٤	النساء	٢٢٨	٢٢٩	١-
٥	المائدة	١٤٤	١٤٧	٣-
٩	التوبة	١٦٦	١٦٩	٣-
١٠	يونس	٦٠	٦١	١-
١٦	النحل	٨٣	٨٤	١-
٢٩	العنكبوت	٤١	٤٢	١-
٣٣	الأحزاب	٨٩	٩٠	١-

رقم السورة	اسم السورة	إحصاء مفتاح كنوز القرآن	إحصائنا	التفاوت
٤٦	الأحقاف	١٩	١٦	+ ٣
٤٨	الفتح	٣٦	٣٩	- ٣
٥١	الذاريات	٢	٣	- ١
٥٩	الحشر	٢٥	٢٩	- ٤
الجمع				- ٢١

٢ - دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن

ذكر هذا المعجم إحصاء لفظ الجلالة «الله» في الحالات الثلاث (الرفع: ٩٨٠، النصب: ٥٩٢، الجز: ١٢٤٠) وحصيلتها جمعها ٢٨١٢، وقد لوحظ وجود أخطاء في حالة الجر وهي:

- ورود الموضوع الذي يتضمّن لفظ «الله» وهو الآية ٥٣ من سورة التحلّ (١٦) مرتين (مرة في السطر ١٧ صفحة ٧١٨ وأخرى في السطر ١٥ صفحة ٧٢٦) ويلزم أن يأتي مرة واحدة في الإحصاء. وكذلك قد تكرّر هذا الأمر أيضاً في الآية ٤ من سورة هود (١١) (في السطر ١٤ من صفحة ٧٢٦ وفي السطر ٩ من صفحة ٧٢٨) والصواب أن يردّ مرة واحدة.

- لم تُذكر كلمة «الله» في الآية ٣٩ من سورة إبراهيم (١٤). وفي سورة الشورى (٤٢) (السطر ٧ صفحة ٧٠٨) ذكر رقم الآية ٣٢ خطأ والصواب هو ٣٦.

وبملاحظة إضافة عددين في الموردين السابقين وإنقاص عدد في مورد آخر فإن إحصاء لفظ الجلالة في حالة الجر في هذا الكتاب ١٢٤٠ خطأ، والصحيح أن يكون ١٢٣٩.^٥

٣ - روش اختصاصی قرآن

إنّ مقارنة بين إحصائنا وإحصاء كتاب روش اختصاصی قرآن تظهر الاشتباهات التالية

فيه:

^٥ يوجد ١١٢ مورد اختلاف بين إحصاء لفظ الجلالة «الله» في حالة الجز بين كتابنا كما مبين في الجدول رقم ٢٩ وبين الكتاب المذكور، وهذا راجع إلى حساب البسملة آية في كل سورة من سور القرآن الكريم في دائرة الفرائد في حين أنّ البسملة - بقص النظر من الجدول رقم ١٣ - تحسبت آية في سورة الفاتحة فحسب في كتابنا تنسيقاً مع أغلب المعاجم القرآنية.

رقم السورة	اسم السورة	إحصاء روش اختصاصي قرآن	إحصائنا	التفاوت
١	فاتحة الكتاب	٠	٢	+٢ ^٥
٣	آل عمران	٢١٠	٢٠٩	-١
٥	المائدة	١٤٨	١٤٧	-١
٨	الأنفال	٨٩	٨٨	-١
١٠	يونس	٦٢	٦١	-١
١٦	النحل	٨٦	٨٤	-٢
٣١	لقمان	٣١	٣٢	+١
٣٩	الزمر	٦٠	٥٩	-١
٤٩	الحجرات	٢٦	٢٧	+١
٥٩	الحشر	٢٥	٢٩	+٤
٧٢	الجن	٩	١٠	+١
٨٢	الانفطار	٠	١	+١
٩٦	العلق	٠	١	+١
٩٨	البينة	١	٣	+٢
الجمع			+٦	

٤ - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

ذكر في المعجم المفهرس العدد ٢٦٩٧ مجموع لفظة الجلالة «الله» في حالات (الرفع والنصب والجر) وقد صُحح هذا الرقم على حدّ زعم كراسة كامبيوتر معجزاتي را از قرآن اعلام كرد (ص ٤)

Computer Manifested Miracles In The Holy Qur'an, P.4.

على النحو التالي:

The key to Muhammad's perpetual miracle is found in the

٥ لا يحصى الكتاب المذكور لفظ الجلالة «الله» في آية البسملة في كلّ سور القرآن حتى سورة الفاتحة.

very first verse of the Qur'an, "IN THE NAME OF GOD, MOST GRACIOUS, MOST MERCIFUL" = BISM ALLAH, AL-RAHMAN, AL-RAHEEM

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Thus, before the reader of the Qur'an makes the first step into the study or the examination of the Qur'an, he is handed an indisputable evidence that the Qur'an is indeed the word of God.

When we count the letters that make up the first Qur'anic verse, we find them 19. This is of course a physical fact. And it was discovered that each word in this verse is mentioned throughout the Qur'an a number of times which is consistently a multiple of 19. The first word, "ISM اسْم", is found throughout the Qur'an exactly 19 times; the second word, "ALLAH," is mentioned in the Qur'an 2,698 times, a multiple of 19 (19×142); the third word, "AL-RAHMAN الرَّحْمَن", is found in the Qur'an 57 times, 19×3 ; and the last word, "AL-RAHEEM الرَّحِيم", is mentioned in the whole Qur'an 114 times, 6 multiples of 19. It should be noted that the Qur'an consists of 114 suras (19×6).

To eliminate any doubt concerning the accuracy of these numbers, it should be noted that these numbers have been documented in the past in many books. Outstanding scholars throughout the last 14 centuries have counted the words of the Qur'an and recorded their data in numerous books. One good reference is "Index to the words of the Glorious Qur'an" by Muhammad Fuad Abdul-Baqi, published by Dar Ihiaa Al-Turath Al-Araby, Lebanon, and distributed in the U.S.A. by the Islamic Book Service (P.O. Box 38, Plainfield, Indiana 46168). Thus, all the numbers mentioned in this article, though they were independently determined by electronic computers, are also found in previously published works. However, using the computer in this count helped uncover certain errors. For example, the number of occurrences of the word "Allah" was determined to be 2,698, which is a multiple of 19. Upon checking this number in the reference mentioned above, it was found to be 2,697, a number not conforming to the multiplicity of 19. Further checks revealed that an error in that book had resulted in the omission of one word "Allah" from the count.⁹

ب- العدد ١٩ «مفتاح سرّ إعجاز القرآن»

ذكر صاحب هذه الفرضية وهو الدكتور رشاد خليفة، أنّ إعجاز القرآن يتجسّد في عدد (١٩)، على نحو ما يوضّح هذا الكتاب، يقول:

«تعتبر أول آية في القرآن يعنى: «بسم الله الرحمن الرحيم» مفتاح معجزة النبي محمد - صلى الله عليه وآله وسلم - الخالدة. فعند مطالعة القرآن كأول خطوة للتحقيق، تبرز للمتتبع حقيقة قاطعة غير قابلة للاخذ والردّ ألا وهي أنّ القرآن هو كلام الله بلا أدنى ريب. وحينما نحصى حروف الآية الأولى في القرآن أى آية البسملة نرى أنّها تشكّل (١٩) حرفاً، وهذا يعتبر واقعاً ملموساً لا يقبل الجدل. علماً بأنّ عدد مرّات ورود كلّ كلمة من كلمات هذه الآية في جميع القرآن عبارة عن مضاعف العدد (١٩)، فالكلمة الأولى «اسم» وردت (١٩) مرّة من أول القرآن إلى آخره، والكلمة الثانية «الله» وردت (٢٦٩٨) مرّة وهي ناتجة عن 19×142 ، والكلمة الثالثة «الرحمن» (٥٧) مرّة أى 19×3 ، والكلمة الرابعة «الرحيم» (١١٤) مرّة أى 19×6 . وكذلك يجدر بنا أن نعلم أنّ القرآن يحتوي على (١١٤) سورة يعنى 19×6 . ولأجل أن لا يحوم الشكّ حول صحّة هذه الأعداد، نذكر بأنّ الأرقام المذكورة قد ذكرت سابقاً في كتب متعددة.

وقد أحصى الباحثون البارزون على مدى القرون الأربعة عشر الماضية كلمات القرآن، ودوّنوا نتائج إحصائياتهم في كتب كثيرة منها «المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم» وبعبارة أخرى إنّ جميع الأعداد المتقدمة التي تمّ جردها بواسطة الكمبيوترات الالكترونية، موجودة في كتب السابقين. ولكن استخدام الكمبيوتر في هذا الإحصاء ساعد على كشف بعض الأخطاء. فثلاً إنّ تعداد لفظ الجلالة «الله» هو (٢٦٩٨) مرّة، وهومن مضاعفات العدد ١٩.

وعند مراجعة المصدر المذكور وتحقيقه لوحظ أنّه ذكر الرقم (٢٦٩٧) هو ليس من مضاعفات (١٩) البتة. وقد كشف التحقيق أنّ الاشتباه سببه الكتاب المذكور نفسه حيث أسقط رقماً واحداً عند

إحصائه. «

أما صاحب كتاب مجمع البيان الحديث فقد ذكر نفس الملاحظة التي أوردها رشاد خليفة حيث

يقول في الصفحة ٩٥٦:

«و اما كلمة (الله) فقد وجدت أنّها وردت في ثلاث مجموعات (٨٩٠) مرة في حالة الرفع و

(٥٩٢) مرة في حالة النصب و (١١٢٥) مرة في حالة الجر والمجموع (٢٦٩٧) وهذا اقل من العدد الذي

ذكره الدكتور بكرة واحدة، فافتترضت أن هناك خطأ في عملية إحصاء صاحب المعجم، ولكن كيف يمكن اكتشاف هذا الخطأ في ثنايا أكثر من ألفي موضع؟ إلا أن الله هداني إلى معرفة مكان هذا الخطأ، فقد تبين لي أن صاحب المعجم سها عن إحصاء «الله» في حالة الجر وبما أنه أحصى كلمات البسمة الأخرى اسم، الرحمن، الرحيم فلا بُدَّ من إحصاء كلمة الله أيضاً*.

وبذلك يكتمل العدد الذي ذكره الدكتور ٢٦٩٨ وهو من مضاعفات ١٩.

وبناء على نتائج المصدرين أعلاه، فإن لفظ الجلالة «الله» قد ورد في القرآن الكريم ٢٦٩٨ مرة، وهذا الإحصاء يؤيد فرضية رشاد خليفة حول العدد ١٩.

أما إحصائياتنا (جدول رقم ٢٩) فقد أعطت الرقم ٢٦٩٩ في تعداد لفظ الجلالة أي بزيادة عدد واحد عن تعداد رشاد خليفة، وهذا يعني أنه ليس من مضاعفات العدد (١٩)!

عند ما حصل الفرق بين إحصائياتنا وإحصاء رشاد خليفة الذي استعمل الكمبيوتر في إحصائياته ويُفترض أن تكون صحيحة ومعتمدة - فقد تبادر إلى ذهننا أن من المحتمل أن تكون إحصائياتنا غير صحيحة. ولأجل دفع هذا الشك كان لا بد أن ندقق في صحة هذه الإحصائيات بطرق مختلفة. لهذا قمنا - بالإضافة إلى الإحصاء المباشر عدة مرات - بوضع علامة فارقة على اسم «الله» - كما في نموذج الصفحة الآتية - زيادة للاطمئنان وتلافياً لكل سهو، فوصلنا إلى الإحصائية التي أثبتناها أعلاه وهي (الرقم ٢٦٩٩) - الجدول رقم ٣٠ - (حقل الجداول - الملحق بهذه المقدمة).

- وللمرة الثانية والثالثة قمنا بإحصاء لفظ الجلالة «الله» صفحةً صفحةً في مصحين كُتب فيها لفظ «الله» بلون أحمر للتمييز^٣. - الجدول رقم ٣١ - (حقل الجداول - الملحق بهذه المقدمة).

- وأخيراً للمرة الرابعة قمنا بعدة لفظ «الله» في المصحفين الحقلين رقم ٢٩٣ (٧٣٧هـ) و ٦٤٩ عمومي (٢٩٢ خصوصي) الموجودين في مكتبة الآستانة الرضوية المقدسة (آستان قدس رضوي) حيث كتب لفظ الجلالة «الله» فيها^٣ بالذهب وحصلنا على الرقم ٢٦٩٩^{٥٥}.

وفي حالة صحة ما اذ عيناه حول العدد ٢٦٩٩ لفظ الجلالة - وهو كذلك حسب الظاهر - ألا يتطرق الشك إلى فرضية العدد ١٩؟

٥ لمزيد من الاطلاع حول هذا الكتاب براجع: ترجمه وتحفيق مفردات الفاظ قرآن، مقدمة المترجم، الصفحات مائة وثمان وثلاثين إلى مائة وإحدى وأربعين.

٥٥ وبإجراء هذا الإحصاء وحصول اطمئنان إلى نتائجه لا ترى ضرورة لبحث الإحصائيات الأخرى غير الدقيقة.

سورة الجمعة

مدنية وهي إحدى عشرة آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ
 ٢ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ
 وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ٣ وَأَخْرَجَ
 مِنْهُمْ لَبًّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٤ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ
 يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٥ مَثَلُ الَّذِينَ خَبِلُوا آلَتِوَارَةَ ثُمَّ لَمْ يَعْمَلُوا
 كَمَثَلِ الْجَارِ يُحْدِلُ أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ
 لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ٦ قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنْكُمْ
 أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتُّوا أَلْمُوتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٧ وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ
 أَبَدًا بِمَا قَدَّمْت أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ٨ قُلْ إِنْ أَلْمُوتَ الَّذِي
 تَقْرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مَلَائِكَةُكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
 كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٩ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ
 فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ١٠ فَإِذَا
 قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَذْكُرُوا اللَّهَ
 كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ١١ وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ
 قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

ملاحظات*

١ - لغرض الإلمام بالمعاجم العربية الشهيرة وكيفية تنظيمها وتبويبها يراجع:
المعجم العربي نشأته وتطوره، لحسين نصار، ج ١ و ٢، ص ٧٤٨-١٩١.

٢ - إنَّ طريقة «التقليب» أو «ترتيب التقلبات» هي عبارة عن الحصول على كلمات متنوعة بواسطة تغيير مكان حرف من مجموعة حروف والصور المختلفة الناتجة عن هذا التقليب تختلف عن بعضها البعض من ناحية تغيير مواضع الحروف في كلِّ كلمة فالحروف الثلاثة (ع، ج، ز) مثلاً تكوّن ستَّ كلمات هي: عجز، زجع، جزع، عزج، جعز وزجع، والكلمات الثلاث الأولى «مستعملة» والثلاث الأخيرة «مهملة»... [هذا الاختيار اللبث في كتاب العين، أما بعض المعاجم فقد أهملت الكلمة الأخيرة فقط] «ولما كانت هذه الصور تأتي من تقليب حروف الكلمة الواحدة في المواضع المختلفة سمّيت تقلبات». حسين نصار، الكتاب نفسه، ج ١، ص ١٩٧. أيضاً، أبي عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي، كتاب العين، ج ١، ص ٢٨.

ومما يجدر ذكره أن نشير إلى أنّ استعمال «طريقة التقليب» من قبل اللغويين المتقدّمين وهي عبارة عن الحصول على كلمات مختلفة نتيجة تغيير مكان حرف من مجموعة حروف تُعدّ من وجهة نظر الإحصائيتين حالة عامة للتصنيف وتسمّى تبديل الأجزاء أو التبديل (Permutation) ويرمز لها بالحرف (P).

فتعداد التغييرات الحاصلة في كلمة تحتوي على (n) من الحروف عبارة عن $P_n = n!$ ، أي تعداد التغييرات الحاصلة في كلمة تحتوي على (n) من الحروف تساوي عاملي عدد (n) (يعني Factorial وهو عبارة عن حاصل الضرب المتوالي والتراكمي للأعداد الصحيحة المثبتة من ١ حتى n) يعني: $(1)(2)(3)...(n-2)(n-1)n = n!$ فمثلاً $6 = (1)(2)(3) = 3!$ يعني عند إحلال مجموعة من الحروف محلّ بعضها البعض لكلمة ثلاثيّة، تنتج ستّ صور أوسّته «تقلبات» أو «تغييرات = تبديلات»، مستعملة ومهملة وكذلك الحال في مجموعة تتكوّن من أربعة حروف (كلمة رباعيّة)، $24 = (1)(2)(3) = 4!$ تنتج أربع وعشرون صورة مستعملة ومهملة، والمجموعة التي تتكوّن من خمسة حروف (كلمة خماسيّة)، $120 = (1)(2)(3)(4) = 5!$ تنتج مائة وعشرون صورة مستعملة ومهملة.

ولأجل الاطلاع بصورة أكثر على حالات التصنيف وقوانينها يراجع:

- Murray R. Spiegel, Theory and problems of STATISTICS, p. 103.

وفي بقية كُتب «طرق التحليل الإحصائي» فصل «التحليل التركيبي» (Combinatory Analysis).

٣ - لأجل المزيد من الاطلاع حول الكلمات الأعجمية في القرآن، يراجع:

- بدر الدين محمد بن عبدالله الزركشي، البرهان في علوم القرآن، ج ١، ص ٢٩٠-٢٨٧.

- جلال الدين عبدالرحمن السيوطي، الإتقان في علوم القرآن، ج ١، ص ١٤١-١٣٥ (النوع الثامن

والثلاثون)؛ والترجمة الفارسية لهذا الكتاب بنفس العنوان، ج ١، ص ٤٨٥-٤٧١.

- المؤلف نفسه، المتوكلي؛ والترجمة الفارسية لهذا الكتاب بعنوان: ريشه بابي واژه ها در قرآن.

- Arthur Jeffery, The Foreign Vocabulary of The Qur'an.

٤ - ولكسب مزيد من الاطلاع حول البحوث في العلوم القرآنية يراجع:

- علي شوانح اسحاق، معجم مصتفات القرآن الكريم، أربعة أجزاء.

- قيس آل قيس، الايرانيون والأدب العربي، رجال علوم القرآن، مجلد واحد طبع في قسمين.

- سيد عبدالوهاب طالقاني، علوم قرآن وفهرست منابع ١.

5 - Régis Blachère, Introduction au Coran, p. 140.

والترجمة الفارسية لهذا الكتاب تحت عنوان: در آستانه قرآن، ص ١٦٠.

- فؤاد سزگين، تاريخ التراث العربي، المجلد الأول، الباب الأول، علوم القرآن.

٦ - من ناحية صيغ الأفعال توجد اختلافات بين مصحف طبع فلوجل و المصحف الميسر منها:

المصحف الميسر		مصحف طبع فلوجل	
السورة: الآية	اللفظة	السورة: الآية	اللفظة
١٥٨ : ٢	نطوع	١٥٣ : ٢	نطوع
١١٥ : ٣	يفعلوا	١١١ : ٣	تفعلوا
١١٥ : ٣	يكفروه	١١١ : ٣	نكفروه
١٥٧ : ٣	يجمعون	١٥١ : ٣	تجمعون
١٥٢ : ٤	يؤتيهم	١٥١ : ٤	نؤتيهم
٦٣ : ٦	انجينا	٦٣ : ٦	انجيننا
٥٩ : ٨	يحسبن	٦١ : ٨	تحسبن

- ويلاحظ أيضاً اختلاف في كتابة الكلمات بين المصحفين المذكورين في مجال الاتصال والانفصال ولغرض

عدم إطالة الكلام نشير إلى أهم هذه الموارد:

المصحف الميسر		مصحف طبع فلوجل	
السورة: الآية	اللفظة	السورة: الآية	اللفظة
١٦ : ٤٠	يوم هم	١٦ : ٤٠	يومهم

المصحف الميسر		مصحف طبع فلوجل	
السورة: الآية	اللفظة	السورة: الآية	اللفظة
١٠: ٦٣	من ما	١٠: ٦٣	مما
٧١، ٨: ٥	ألا	٧٥، ١١: ٥	أن لا
١٢: ٧		١١: ٧	
٤٨: ١٩		٤٩: ١٩	
٢٦: ١١	أن لا	٢٨: ١١	ألا
١٣٤: ٦	إن ما	١٣٤: ٦	إنما
١٦٦: ٧	عن ما	١٦٦: ٧	عما
٤٠: ١٣	وإن ما	٤٠: ١٣	وإنما
٢٧: ٣١	إنما	٢٦: ٣١	أن ما

ونضيف أن رسم المصحف الميسر الذي هو ملاك عملنا يطابق رسم كتاب المقنع لأبي عمر و عثمان بن سعيد الداني في الموارد المتقدمة.

٧ - «التعشير» عبارة عن وضع علامة بعد كل عشر آيات، وقد أتبعنا هذه الطريقة في الماضي لتشخيص موضع الآيات في السور، ففي نهاية كل عشر آيات يكتبون كلمة (عشر) أو عدد العواشر أو يرسمون رأس حرف العين (ع) مع إضافة الرقم المتعلق بالعدد، فمثلاً (يونس ٢ أو يونس ٢٤) تدل على العشرة الثانية من سورة يونس. وأحياناً يرسمون الرمز «عب» بمعنى «عشر عند البصريين»، والرمز «عك» بمعنى «عشر عند الكوفيين». وفي بعض الأوقات يستعملون طوقاً أخرى كأستخدام الحروف الأبجدية مثلاً. لأجل المزيد من الاطلاع يراجع:

- الزركشي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٢٥١.

- ميرزا آ. كاظم بك، مفتاح كنوز القرآن، ص ٤ مقدمة.

- محمود راميار، تاريخ قرآن، ص ٥٤٣.

- صبحي الصالح، مباحث في علوم القرآن، ص ٩٥؛ والترجمان الفارسيّتان لبعض فصوله تحت عناوين:

١ - مباحثي در علوم قرآن، ص ١٥١.

٢ - پژوهش هائی درباره قرآن و وحی، ص ١٤٨.

٨ - على سبيل المثال نذكر أدناه ما جاء في هامش الصفحة «٦» من الجزء الأول معجم ألفاظ القرآن الكريم المتعلقة بجذر «أتى»: «لكثرة تصرفات هذا الفعل لم ينظر إلى اتصاله بالضمائر»، يعني أن إحصاء الألفاظ أدناه الحاصلة من اتصال الضمائر بكلمة «يأتى» لم يذكر كل منها بصورة مستقلة بل ذكرت تحت عنوان «يأتى» حيث جاء عدد مرّات كلمة «يأتى» مع الألفاظ الناتجة من اتصال الضمائر ٦٦ مرة، بينما وردت كلمة «يأتى» وحدها في ٢٢ موضعاً، أما بقية الألفاظ فقد وردت في ٤٤ موضعاً:

العدد	اللفظة	العدد	اللفظة
١	ليأتينى	١	يأتيتك
١	يأتينى	٨	يأتيتكم
١	يأتينى	١	يأتيتكما

العدد	اللفظة	العدد	اللفظة
٥	يأتيه	١	يأتيكما
١	يأتيها	٣	يأتينا
١٧	يأتيهم	٣	يأتيتم
٤٤	جمع	١	ليأتيهم

٩ - ولكسب مزيد من الاطلاع حول الأقوال المختلفة بخصوص آية البسملة يراجع:

- جمال الدين حسين ابوالفتح الرازي، تفسير روح الجنان وروح الجنان، ج ١، ص ٢٠-١٧.

- أبي الحسن علي بن احمد الواحدى النيسابورى، أسباب النزول، ص ١٠؛ والترجمة الفارسية تحت عنوان: شأن

نزول آيات، ج ١، ص ٢٦.

- أبى عبدالله محمد بن احمد الأنصارى القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، ج ١، ص ١٠٧-٩١.

- ابوالقاسم الموسوى الخونى، البيان فى تفسير القرآن، ص ٤٧٨-٤٦٣ و ٥٥٥-٥٥٢؛ والترجمة الفارسية تحت

عنوان: بيان در علوم ومسائل كلّى قرآن، ج ٢، ص ٢٦٠-٢٤٥ و ٣٥٩-٣٥٤.

- محمد هادى معرفة، التمهيد، ج ١، ص ٢١٢.

- أبو الفضل مير محمدى، بحوث فى تاريخ القرآن وعلومه، ص ٥٧-٥٣؛ والترجمة الفارسية تحت عنوان: تاريخ و

علوم قرآن، ص ١٣٢.

- مرتضى مظهرى، آشنائى با قرآن، ص ١٣-١٠.

- محمود راميار، تاريخ قرآن، ص ٥٥٧-٥٥٣.

١٠ - واليك نموذجاً آخر: «ولكم نصف ماترك ازواجكم...» لسورة «التساء» فقد رقت هذه الآية فى القراءة

الكوفية (مصحف الأزهر) إلى نهاية «... وصية من الله والله عليم حلیم» تحت الآية ١٢، أما فى القراءة البصرية

«مصحف طبع فلوجل» فقد عدت ٤ آيات وهى (١٣، ١٤، ١٥، ١٦)، يراجع:

مهدي بازركان، سير تحول قرآن، الهامش رقم ١، ج ١، ص ١٤.

وحول بحث الاختلاف فى ترقيم الآيات يراجع ايضاً:

السيوطى، الإتقان فى علوم القرآن، ج ١، ص ٦٧-٦٦؛ والترجمة الفارسية ج ١، ص ٢٢٧-٢٢٥.

محمد عزة دروزة، القرآن المجيد، الفصل الثانى، ص ١٢٢-١٢١؛ والترجمة الفارسية لهذا الفصل تحت عنوان:

تاريخ قرآن، ص ١٠٤-١٠٣.

- محمد باقر حجتي، پژوهشى در تاريخ قرآن كريم، ص ٧٣-٧٠.

- كامران فاني وبهاء الدين خرمشاهى، الفهرس الموضوعى للقرآن الكريم، الصفحة السادسة من المقدمة.

١١ - للاطلاع على رسم المصحف العثمانى واختلافه عن رسم الخط الحديث، ولكسب اطلاعات مختلفة حول

هذه المسألة يراجع:

- الزركشى، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٤٣٠-٣٨٠.

- السيوطى، الإتقان فى علوم القرآن، ج ٢، ص ١٧٠-١٦٦؛ والترجمة الفارسية ج ٢، ص ٥٣٨-٥٢٧.

- عبدالرحمن بن خلدون، المقدمة، ص ٤١٩ (الفصل الثلاثون من باب الخامس) و ٤٣٨ (الفصل الخامس من باب السادس)؛ والترجمة الفارسية تحت عنوان: مقدمة ابن خلدون، ج ٢، ص ٨٣٤-٨٣٢ و ص ٨٩٠-٨٨٩.
- أبي عمرو عثمان بن سعيد الداني، المُقْبِع في معرفة مصاحف أهل الأمصار، ومن الجدير بالذكر أنّ صورة الصفحات ٩٢-١٠ من هذا الكتاب قد وردت في الفصل الحادي عشر من كتاب علوم قرآن وفهرست منابع ١، ص ٢٠٧-١٢٣.
- ابن أبي داود سجستاني، المصاحف، ص ١٠٣.
- محمد عبدالعظيم زرقاني، مناهل العرفان في علوم القرآن، ج ١، ص ٣٧٩-٣٦٢.
- محمد طاهر بن عبدالقادر الكردي المكي الخطاط، تاريخ القرآن وغرائب رسمه وحكمه، ص ١٦٨-٩٣.
- صبحي الصالح، الكتاب نفسه، ص ٢٨٠-٢٧٥ (الفصل السابع من باب الثالث).
- محمد هادي معرفة، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٣٤٨-٣٠٣.
- محمد عزة دروزة، الكتاب نفسه، الفصل الثاني، ص ١٣٥-١٢٨؛ والترجمة الفارسية لهذا الفصل ص ١١٣-١٢١.
- علي محمد الآصفي، دراسات في القرآن الكريم، ص ٢٦٦-٢٦٣.
- محمود راميار، الكتاب نفسه، ص ٥٢٦-٥١٩.
- المصحف الميسر، الصفحات: و، ز، ح، ط، ي، ك و ل من المقدمة.
- ١٢ - مصحف الملك موضع ثقة الباحثين في العلوم القرآنية بالإضافة إلى أنه المصحف المعتمد في تأليف كتاب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، ومن ثم موضع استناد مجمع اللغة العربية عند تأليف معجم ألفاظ القرآن الكريم؛ يراجع:
- صبحي الصالح، الكتاب نفسه، ص ١٠٠؛ والترجمتان الفارسيّتان لبعض فصوله على التوالي: ١- ١٥٧-٢ - ١٥٠.
- ١٣- يراجع: المصحف الميسر، ص «هـ» المقدمة.
- وورد في الإتيان في علوم القرآن (ج ١، ص ٥٩) حول «مصحف الإمام» مايلي:
- «وأخرج ابن اشته من طريق ايوب عن أبي قلابة قال حدثني رجل من بني عامر يقال له أنس بن مالك قال اختلفوا في القرآن على عهد عثمان حتى اقتتل الغلمان والمعلمون فبلغ ذلك عثمان بن عفان فقال عندي تكذيبون به و تلحنون فيه فمن نأى عنى كان أشد تكذيبا وأكثر لحنا يا أصحاب محمد اجتمعوا فساكتبوا للناس اماما فاجتمعوا فكتبوا...».
- للاطلاع أكثر يراجع:
- محمد هادي معرفة، الكتاب نفسه، ج ١ ص ٢٨١ و ٢٩٨.
- محمد باقر حجتي، الكتاب نفسه، ص ٤٥١.
- محمود راميار، الكتاب نفسه، ص ٤٦٤ و يقارن مع: محمد طاهر بن عبدالقادر الكردي المكي الخطاط، الكتاب نفسه، ص ٦.

- ١٤ - للاطلاع على دليل عدم انفكاك «ما» و «أصبرهم» فيما يتعلق بمعنى الآية في المعجم المفهرس يراجع:
- أبي القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الاصفهاني، المفردات في غريب القرآن، ص ٤٠٤؛ والترجمة الفارسية لبعض فصوله تحت عنوان: ترجمه و تحقيق مفردات الفاظ قرآن، ج ٢، ص ٥٢٥.
- مجمع اللغة العربية، معجم ألفاظ القرآن الكريم، ج ٢ ص ٥٠٨.
١٥ - لقد ورد اللفظ «أصبرهم» في المصادر أدناه بصورة مستقلة:

صفحة ٨٧- العمود الاول	نجوم الفرقان في أطراف القرآن
صفحة ٦٥٢- العمود الاول	فهرس الألفاظ
صفحة ٢٤٨- العمود الثالث	فتح الرحمن لطالب آيات القرآن
صفحة ٢٧٤- العمود الثاني	المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته
صفحة ٣٥- السطر الثالث	مفتاح كنوز القرآن

- ١٦ - كتبت الكلمات: **أَنْ، فَإِنَّ، وَأَنْ** بصورة منفصلة في كثير من كتب التفسير وكذلك في بعض المصاحف المعتمدة لدى مفسري العلوم القرآنية وباحثيها، يراجع في هذا الصدد بعض المصادر:

المصادر	الموضع	اللفظة
مجمع البيان، ج ٣، ص ٤٧٣ (ترجمة فارسي ج ١٥، ص ٧٢) كشف الأسرار، ج ٥، ص ٦٩٨	١٨ : ٤٨	أَنْ لَنْ
الميزان، ج ١٣، ص ٣١٩ (ترجمة فارسي ج ٢٦، ص ١٨٨) المصحف الميسر، هامش ص ٣٨٧ تفسير نمونه، ج ١٢ ص ٤٥٢	٧٥ : ١٣	أَنْ لَنْ
مجمع البيان، ج ٥، ص ٣٩٥ (ترجمة فارسي ج ٢٦، ص ٩٩) كشف الأسرار، ج ١٠، ص ٢٩٧ الميزان، ج ٢٠، ص ١٠٢ (ترجمة فارسي ج ٣٩، ص ٣١٢) كشف الأسرار، ج ٤، ص ٣٦١ تفسير صافي، ج ١، ص ٧٨١	١١ : ١٤	فَإِنَّ لَمْ
الميزان، ج ١٠، ص ١٤٦ (ترجمة فارسي ج ١٩، ص ٢٣٤) المصحف الميسر، هامش ص ٢٨٦ تفسير نمونه، ج ٩، ص ٣٩	٧٢ : ١٦	وَأَنْ لَنْ
مجمع البيان، ج ٥، ص ٣٧٠ (ترجمة فارسي ج ٢٥، ص ٣٧٧) كشف الأسرار، ج ١٠، ص ٢٤٨ مفتاح كنوز القرآن، ص ٣١ سطر ٢٤ الميزان، ج ٢٠، ص ٣٨ (ترجمة فارسي ج ٣٩، ص ١٨٧)		

وتجدر الإشارة هنا إلى أنّ الكلمتين **أَلْتُنْ** و **فَالْتَم** قد وردتا بهذه الصورة في كتاب المقنع (ص ٧٠)، ولكننا رجحنا بعد التحقيق في المصاحف التي بين أيدينا كالمصحف المعتمد لدى صاحب تفسير الميزان وحواشي المصحف الميسر التفكيك والتجزئة.

١٧ - محمد فؤاد عبد الباقي، المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، ص ٣٦٢.

مجمع اللغة العربية، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٦٢١.

ابراهيم الأبياري، الموسوعة القرآنية الميسرة، ج ٥ ص ٢٤٣.

ونذكر أنّ بعض المعاجم القرآنية مثل: المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته وفتح الرحمن لطالب آيات القرآن، لم تذكر ألفاظ آية البسملة، حتى في سورة فاتحة الكتاب.

١٨ - ولكسب مزيد من الاطلاع حول أسباب الاختلاف في تعداد الآيات يراجع:

السيوطي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٦٧-٦٦؛ والترجمة الفارسية ج ١، ص ٢٢٧-٢٢٥.

محمد عزة دروزة، الكتاب نفسه، الفصل الثاني، ص ١٢٢-١٢١؛ والترجمة الفارسية لهذا الفصل، ص ١٠٤-١٠٣.

محمد باقر حجتي، الكتاب نفسه، ص ٧٠-٧٣.

١٩ - «وسبب الاختلاف في عدالكلمات أن الكلمة لها حقيقة وبجاز ولفظ ورسم واعتبار كل منها جائز وكل من العلماء اعتبر احد الجوائز» السيوطي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٧٠؛ والترجمة الفارسية ج ١، ص ٢٣٥ أيضاً: الزركشي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٢٥٢.

٢٠ - «قال الامام ابو بكر أحمد بن الحسين بن مهران المقرئ: بعث الحجاج بن يوسف إلى قراء البصرة، فجمعهم واختار منهم الحسن البصري وأبا العالية ونضربن عاصم، وعاصمًا الجحدري، ومالك بن دينار... وقال: عدوا حروف القرآن؛ فبقوا أربعة أشهر يعدّون بالشعر، فأجمعوا على أنّ كلماته سبع وسبعون ألف كلمة وأربعمائة وتسع وثلاثون كلمة» الزركشي، الكتاب نفسه، ص ٢٤٩؛ يراجع أيضاً:

ارثر جفري (Arthur Jeffery)، مقدّمتان في علوم القرآن، ص ٢٥٠.

محمود راميار، الكتاب نفسه، ص ٥٧٣.

والعجيب أن تعداد الكلمات المتعلقة بالإحصاء أعلاه قد ذكرت في مقدّمتان (٧٧٤٣٤) وفي تاريخ قرآن

(٧٧٤٣٧)!

٢١ - لمزيد من الاطلاع حول المقصود بالمكّي والمدني يراجع:

- الزركشي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٢٠٥-١٨٧.

- السيوطي، الكتاب نفسه، ج ١، ص ١٨-٨ (النوع الأول)؛ والترجمة الفارسية، ج ١، ص ٧٤-٤٥.

- محمد قطب، آشنائي با معارف قرآن، ترجمة حسن أكبري، ص ٤١-٣٧.

- داود العطار، موجز علوم القرآن، ص ١٤٥-١٣٧؛ والترجمة الفارسية تحت عنوان: آشنائي با علوم قرآن،

ص ١٥٩-١٥١.

- محمد عزة دروزة، الكتاب نفسه، ص ١٢٦-١٢٤؛ والترجمة الفارسية لهذا الفصل، ص ١٠٩-١٠٢.

- صبحي الصالح، الكتاب نفسه، ص ٢٣٣-١٦٤.

- سيد محمد حسين طباطبائي، قرآن در اسلام، ص ١٧١-١٦٨.

- السيد محمد باقر حكيم، علوم القرآن، ص ٤٣-٦٥.

٢٢ - وللإطلاع على الآيات المستثناة يراجع:

- الزركشي، الكتاب نفسه، ص ١٩٧-١٩٥ و ٢٠٣-١٩٩.

- السيوطي-الكتاب نفسه، ج ١، ص ١٧-١٤؛ والترجمة الفارسية، ج ١، ص ٧٠-٦٢.

- محمود راميار، الكتاب نفسه، ص ٥٩١-٥٨٢.

- سيد محمد باقر حجتى، الكتاب نفسه، ص ١٥٠-١٤١.

٢٣ - وبهذا الخصوص يراجع:

- محمد هادى معرفة، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٢٠٣-١٣٧.

- ابوالفضل مير محمدى، الكتاب نفسه، ص ٣٣٩-٣٢٥؛ والترجمة الفارسية، ص ٣٩٨-٣٨٣.

٢٤ - ابو عبدالله الزنجاني، تاريخ القرآن، ص ٥٧-٤٩. ونضيف هنا أن هذا الباحث أشار إلى مصادر بحثه في

تعين السور المكتبة والمدنية والآيات المستثنيات بقوله:

«واعتمدت في ذلك على كتاب نظم الدرر وتناسق الآيات والسور لمؤلفه ابراهيم بن عمر البقاعى طبع مصر،

وعلى كتاب الفهرست لابن النديم طبع مصر، وكتاب ابى القاسم عمر بن محمد بن عبد الكافى كما ذكر، ونقل عنه

الأستاذ نولدكه (Theodor Nöldeke) في كتابه تاريخ القرآن (Geschichte Des Qorans) وقال إن

كتاب ابى القاسم موجود في مكتبة «God lugd 674 Warn».

٢٥ - للإطلاع على اسماء سور القرآن ووجوه تسميتها يراجع:

- الزركشى، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٢٧٢-٢٦٩.

- السيوطى، الكتاب نفسه، ج ١، ص ٥٦-٥٢؛ والترجمة الفارسية، ج ١، ص ١٩٨-١٨٨.

- محمد عزة دروزة، الكتاب نفسه، الفصل الثانى، ص ١١٨-١١٦؛ والترجمة الفارسية لهذا الفصل، ص ٩٧-٩٤.

- داود العطار، الكتاب نفسه، ص ١٧٩-١٧٨؛ والترجمة الفارسية، ص ١٩٦-١٩٥.

- سيد محمد باقر حجتى، الكتاب نفسه، ص ١٠٠-٩٩، و ١٥٠-١٤١.

- محمد جواد مشكور، روح القرآن، ص ٣٨٨-٣٣٧.

- مير خليل سيد نقوى، گامى در راه شناسائى قرآن، ص ٢٩٨-١٣٠.

٢٦ - يراجع: السيد محمد على الأشيقر، لمحات من تاريخ القرآن، ص ١٧٧.

٢٧ - لتعيين أعلام القرآن راجعنا المصادر التالية:

- محمد اسماعيل ابراهيم، معجم الألفاظ والأعلام القرآنية.

- علمى زاده فيض الله «الحسنى» المقدسى، فتح الرحمن لطالب آيات القرآن، قاموس الأعلام، ص ١٠-١ نهاية

الكتاب.

- ابراهيم الأبيارى، الكتاب نفسه، ج ٥، ص ٤٨٦-٤٧٨.

- مجمع اللغة العربية، الكتاب نفسه، ج ٢، ص ٥٨-٥٦.

- محمد خزائلي، اعلام قرآن.

- محمود راميار، قرآن مبین و فهارس القرآن، فهرس الطالب، ص ٩٤١ (الاعلام).

٢٨ - ورد في كتاب التحقيق في كلمات القرآن الكريم، ج ١، ص ١١٨ مايلي:

«والتحقيق ان الألف واللام فيها ليست للتعريف، بل هي من جوهره الكلمة، واصلها- إل بمعنى الله، واصل الكلمة في العبرية «اليشاع»- [Alisha] وقد عرّبت بلفظ «إلتسع» ويراجع كذلك:

عباس مهريين شوشتری، فرهنگ لغات قرآن، ص ٨١.

- علمي زاده فيض الله «الحسني» المقدسي، الكتاب نفسه، قاموس الأعلام، ص ٢، نهاية الكتاب.

- محمد خزائلي، الكتاب نفسه، ص ٢٢٥.

- محمد باقر محقق دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن، ج ٢، ص ٧٤٨.

٢٩ - وللإطلاع على فرضية العدد ١٩ يراجع:

- Rashad Khalifa, COMPUTER Manifested Miracles In The HOLY QUR'AN, p.4.

والترجمة الفارسية تحت عنوان: إعجاز قرآن در عصر کامپیوتر، ص ٣٤-١٩.

- Ahmed Deedat, Al- Qur'an The Ultimate Miracle, PP. 27 - 28.

٣٠ - هذا المصحف بقلم الحفاظ حامد الآمدي وقد قامت بتصحيحه لجنة تدقيق المصاحف وقد طبع في

اسطنبول عام ١٤٠٠هـ/ ق/ ١٩٨٠م.

٣١ - المعلومات العامة للمصحفين التاليين ذُكرت استناداً للمعلومات الموجودة في متحف المصاحف، والمكتبة المركزية للأستانة الرضوية المقدسة:

المصحف الخطي رقم ٢٩٣ °

مع الترجمة والتفسير باللغة التركية الجغتائية من أول سورة ص إلى نهاية القرآن بخط الثلث والنسخ والرقاع على الطراز التركستاني. وفصل بين الآيات بنجوم كتبت بماء الذهب ولفظ الجلالة كُتِبَ في كل المصحف بماء الذهب كذلك.

الكاتب: محمد بن شيخ يوسف الأباري المعروف بـ «سيد الحفاظ»

تاريخ الكتابة: عام ٧٣٧ هجري

عدد الاوراق: ٣٥٦ وفي كل صفحة ٧ أسطر، و ١٣ سطرًا للتفسير

الواقف: مجهول

المصحف الخطي رقم ٦٤٩ عمومي (٢٩٢ خصوصي) °°

الصفحتين الأولى والثانية كانتا مذهبتين، ولكن تذهيبهما انظمس. كل صفحة تحتوى على ١٣ سطرًا. كتب السطر الأول والأوسط والأخير من كل صفحة بخط جلي. ولفظ الجلالة كُتِبَ بماء الذهب. و كتب حواشي الصفحات باللغة الفارسية بخط النسخ على الطراز التركستاني. وقد أعيد استنساخ بعضه، من أواخر سورة «الهُمزة».

الواقف: مجهول

° لزديد الاطلاع يراجع: گلچين معاني، راهنماي گنجينه قرآن، ص ١٠٨-١٠٧.

°° لزديد الاطلاع يراجع: السجل العام لكتب (الفهرس)، المكتبة المركزية للأستانة الرضوية المقدسة.

طريقة الإفادة من هذا المعجم

للاستفادة من هذا المعجم تتعين مطالعة التوضيحات التالية بدقة:*

أ - ترتيب الكلمات

١ - رُتبت كلمات هذا المعجم على أساس حروف التهجى (الألفباء) - دون الأخذ بنظر الاعتبار أصل الكلمة وجذرها - ونُظمت كما يلي:

ي
 آ ا ء إ ث ب ت (ةة) ... هـ (هه) وى
 أ
 ب ت
 و
 ي

٢ - الألف اللينة قُدمت على الهمزة، نحو

بَدَأ	قبل	بَدَأ
أُنشَأ	قبل	إِنْشَاء

٣ - حرف الهمزة بأى صورة ورد (ء، أ، ؤ، ئ، إ، ث) حسب همزة ولم يُؤخذ بنظر الاعتبار صورة الحرف الذى كتبت عليه.

٤ - الحرف المُشَدَّد حُسيب حرفاً واحداً وليس حرفين، نحو:

أَلْذَى	فى	أَلْذَى	وليس فى
رَدُّوَا	فى	رَدُّوَا	وليس فى

* هذه التوضيحات راجعة إلى قسم ألفاظ هذا المعجم (المجلدان الثانى والثالث) وطريقه الاستفادة من مطالب هذا المجلد (المدخل) ذكرت فى موضعها.

- ٥ - وردت «الواو» تبعاً للألفباء العربي بعد حرف «الهاء».
٦ - الألف المقصورة ذكرت في موضع «ي» وليس في موضع «الألف»، ووردت قبل «ي»

عادة، نحو:

تَهْوَى	قبل	تَهْوَى
تُخْفِي	قبل	تَخْفَى
يُخَيِّبِي	قبل	يَخْبِي

- ٧ - «أ» و «أُ» و «إِ» قُدِّمَت على «آ» نحو:

أُخْرِجُ
أُخْرِجُ
أَخْرِجُ

- ٨ - رُوِيَ في ترتيب الكلمات الحرف الثاني والثالث... وعلى هذا الأساس - دون الأخذ بنظر الاعتبار الحركات والعلامات والضوابط - يمكن الحصول على الكلمة المطلوبة بسهولة.
٩ - رُوِيَ في ترتيب الكلمات صورة الكلمة (خطها) وليس لفظها، نحو:

هَارُون	وليس في	هَرُون	في	هَرُون
هَآك ذَا	وليس في	هَآك ذَا	في	هَكَذَا
مَج رَاهَا	وليس في	مَج رَى هَا	في	مَجْرِيهَا
إِلَاهِنَا	وليس في	إِلَهِنَا	في	إِلَهِنَا
ذَالِك	وليس في	ذَلِك	في	ذَلِك
هَآذَا	وليس في	هَآذَا	في	هَآذَا
أَل لَاه	وليس في	أَل لَه	في	أَلَلَه

ب - الحروف المزيدة^٥

- ١ - الحروف المزيدة بأول بعض الكلمات، لم تُؤخذ بنظر الاعتبار عند ترتيب الكلمات،

نحو:

٥ للاطلاع على فهرس الكلمات التي في أوائها حروف مزيدة يراجع: «الجدول التوضيحية»، ص ٣٥١-٣٢٩ من كتابنا هذا.

الف - الكلمات المزيدة بحرف واحد

الباب	اللفظ المقصود في الترتيب الألفبائي	الحروف المزيدة	
		مع الفاصل	بلا فاصل
باب الهمزة	أَشْفَقْتُمْ	فَ	ءَ
باب الباء	بَشَّرْتُمْوَنِي	فَ	أَ
باب الهمزة	إِذْنِي	فَ	بَ
باب الهمزة	أَنْزِلُ	لِ	سَ
باب الميم	مَّم	لِ	عَ
باب الهمزة	أَنَا بَكُم	وَ	فَ
باب الراء	رَمَاد	وَ	حَى
باب الهمزة	أَكِيدَنَّ	لِ	نَ
باب الهمزة	أَعِدَلِ	لِ	لِ
باب الياء	يَقْضُوا	نَ	نَ
باب الميم	قَا	مَ	يَ
باب الهمزة	أَخْشَوْنِ	وَ	وَ

ب - الكلمات المزيدة بحرفين

الباب	اللفظ المقصود في الترتيب الألفبائي	الحروف المزيدة	
		مع الفاصل	بلا فاصل
باب النون	نُذِيقَنَّ	لَ	فَ
باب الذال	ذَلِكْ	لِ	فَ
باب الميم	مَا	يَ	فَ
باب الشين	سَّارِبِينَ	لِ	لِ
باب الميم	مُطَفِّفِينَ	نَ	لِ
باب الصاد	صَدَّهِمَ	بَ	وَ
باب الذال	ذَلِكْ	حَى	وَ
باب التاء	تَسْمَعَنَّ	لَ	وَ
باب النون	نَجْعَلُهُ	لِ	وَ
باب الياء	يَعْقُوا	نَ	وَ
باب الميم	مَنْ	مَ	وَ

ج - الكلمات المزيدة بثلاثة حروف

الباب	اللفظ المقصود في الترتيب الألفبائي	الحروف المزيدة		
		مع الفاصل	بلا فاصل	
			١	٢
باب الذال	ذَحْرَيْنِ	وَ	آ	لِ
باب العين	عَدَابِنَا	أَ	فَ	بِ
باب الدال	ذُهْنِ	بِ	آ	لِ
باب الميم	مَرْحَمَةٍ	فَ	آ	نَ
باب التاء	تَالِيَاتِ	وَ	آ	لِ
باب الجيم	جَارِيَاتِ	فَ	آ	نَ
باب الطاء	طَلُودِ	حَى	آ	لِ
باب الفاء	فَعَارِ	حَى	آ	نَ
باب الباء	بُذْنِ	وَ	آ	نَ

ب - الكلمات المزيدة بحرفين

الباب	اللفظ المقصود في الترتيب الألفبائي	الحروف المزيدة	
		مع الفاصل	بلا فاصل
باب التاء	تَقْلَمُونَ	أَ	فَ
باب الهاء	هُمَّ	أَ	نَ
باب العين	عَجَبْتُمْ	أَ	وَ
باب العين	عِزَّتِكَ	فَ	بِ
باب التاء	تُرْضِعُ	فَ	سَ
باب الهمزة	أَنَا	فَ	حَى
باب الياء	يَتَنَافِسِ	فَ	نَ

و كذلك الكلمات التي تحتوي على أربعة أحرف مزيدة أو أكثر مثل: «أَف بِ آءِ بَاطِلٍ» و على هذا فإنَّ الَّتْمَ ذُكِرَتْ بعدَ لَمْ، و ائِنَّ بعدَ لَنْ و كَأَنَّ^{٥٠} يبحث عنها في تسلسل أنَّ.

٢ - و رُوِى في ترتيب هذه الكلمات في بابها تسلسل الحروف الملحقه في أوائلها بلا فصل و ذكرت

بعد الكلمات المجردة من اللواحق، نحو:

اللفظ الأصلي	الحروف المزيدة		اللفظ الأصلي	الحروف المزيدة		اللفظ الأصلي	الحروف المزيدة	
	مع الفصل	بلا فصل		مع الفصل	بلا فصل		مع الفصل	بلا فصل
ذَلِك			قَا			مَنْ		
ذَلِك	أ		مَا	ب		مَنْ	أ	
ذَلِك	ب		مَا	ب	ف	مَنْ	ب	
ذَلِك	ب	ف	مَا	ب	وَ	مَنْ	ب	وَ
ذَلِك	ب	وَ	قَا	ع ^{٥٥}		مَنْ	ف	
ذَلِك	ف		مَا	ق		مَنْ	ف	أ
ذَلِك	ك		مَا	ق	أ	مَنْ	ك	
ذَلِك	ح	ف	مَا	ف ^{٥٥}		مَنْ	ل	
ذَلِك	ح	وَ	مَا	ك		مَنْ	ل	وَ
ذَلِك	ل	ف	مَا	ل		مَنْ	ل	
ذَلِك	ل	وَ	مَا	ل		مَنْ	ل	وَ
ذَلِك	وَ		مَا	ل	وَ	مَنْ	م	
			قَا	م ^{٥٥}		مَنْ	م	وَ
			قَا	م	وَ	مَنْ	م	وَ
			مَا	وَ		مَنْ	وَ	أ

٥ كان من الممكن جعل الَّتْمَ في «باب الهمزة» كما جعلت في بعض المعاجم القرآنية مثل: نجوم الفرقان و فهرس الألفاظ، ولكننا وضعناها في «باب اللام» تبعاً لكتاب «مفردات و مجمل درعري» (ص ١٧٧).

٥٥ كان من الممكن جعل لفظ كَأَنَّ في «باب الكاف»، و لكننا جعلناه في «باب الهمزة» تبعاً لنجوم الفرقان.

٥٥٥ إذا اتصلت من، عن، في بأول «ما» رُوِى في ترتيبها الحرف الأول فقط. يعني «م»، «ع» و «ف».

- ٣- في ترتيب الكلمات لم تحسب «أل» جزءاً من الكلمة إلا في كلمات الجدول رقم I °
 ٤- لتسهيل المراجعة ذكرت «مَا» الموصولة، و«مَا» النافية، و«لَمَّا» الحينية، و«لَمَّا» الجازمة، وصورها المختلفة نحو «بِهَا»، «كَمَا»، «فَمَا»، «وَمَا» و«لَمَّا» بصورة مستقلة. °°

ج - التلّظ

- ١- لأجل سهولة التلّظ الصحيح للكلمات أُستفيد من الحركات والعلامات والضوابط وكُتبت الكلمات مشكّلةً.
 ٢- أُستفيد في ضبط الكلمات بصورة كليّة من طريقة المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم المعتمد لدى المحقّقين على نطاق واسع. وعلى هذا إذا كان للحرف حركتان أو أكثر ذكرت هذه الحركات غالباً.

د - الكلمات المتشابهة الحروف

- رُوعي في ترتيب الكلمات المتشابهة الحروف بعد ملاحظة الترتيب الأصلي °°° للحروف (الألفبائي) مايلي:

الترتيب حسب الأوليّة				شرح
المنون المشدّد (المشدّد المنون)	المنون	المشدّد	المخفّف	الترتيب الثانوي
Ⓜ Ⓜ Ⓜ	Ⓜ̄ Ⓜ̄ Ⓜ̄	Ⓜ̄ Ⓜ̄ Ⓜ̄	Ⓜ̄ Ⓜ̄ Ⓜ̄	الترتيب الفرعي
١٣ ١٢ ١١	١٠ ٩ ٨	٧ ٦ ٥	٤ ٣ ٢ ١	رقم الترتيب

° للاطلاع على أمثال هذه الكلمات يراجع: «الجدول التوضيحية»، ص ٣٢٨ من كتابنا هذا.

°° اعتمدنا في تسمية «ما» و«لَمَّا» وتشخيص أنواعها على نجوم الفرقان لصحته في الغالب ولم نحقق فيه.

°°° المقصود من الترتيب الأصلي، توالى الكلمات على أساس الحروف - يتنقّز النظر عن الحركات والعلامات والضوابط - .

ولإيضاح المقصود يُنظر في النموذج التالي:

الحرف المشخص للترتيب	رقم الترتيب الفرعي لحدّ مرحلة تقديم وتأخر اللفظة		اللفظة		الترتيب الثانوي
			الترتيب الفرعي	الحروف المزبدة	
الحرف الثاني	١	١	قَدَّر	آ	المخفّف
	٤	١	قَدَّر		
الحرف الأول		٢	قُدِّر		
الحرف الثاني	٥	١	قَدَّر		المشدّد
	٧	١	قَدَّر		
الحرف الثالث	٨	١	قَدَّرًا		المنون
	١٠	١	قَدِّر		
الحرف الثاني	٤	١	قَدِّر		

ويظهر من هذا النموذج أن:

- الكلمات الثمانية المتقدمة مكوّنة من الحروف الثلاثة (ق، د، ر) وهي على نمط واحد من ناحية الترتيب الأصلي، لذا فإنّه رُوِيَ في تواليا الترتيب الثانوي والترتيب الفرعي على النحو التالي:
- الف- ذكر المخفّف أولاً ثمّ المشدّد وبعده المنون على أساس الترتيب الثانوي.
- ب- وعلى أساس الترتيب الفرعي:

١- في المخفّف

- ذكرت أولاً الكلمتان المصدرتان بحرف مفتوح (رقم الترتيب ١) وبعدهما ذكرت الكلمة المصدرة بحرف مضموم (رقم الترتيب ٢).
- وقدمت الكلمة الأولى على الثانية لفتح الحرف الثاني من الكلمة الأولى «د» (رقم الترتيب ١) وسكون الحرف الثاني من الكلمة الثانية «د» (رقم الترتيب ٤).

٢- في المشدّد

- مع الأخذ بنظر الاعتبار فتح الحرف الأول من الكلمتين «ق» (رقم الترتيب ١) كان التقديم والتأخير على أساس الحرف الثاني وقدمت «د» (رقم الترتيب ٥) على «ذ» (رقم الترتيب ٧).

٣- في المنون

- مع الأخذ بنظر الاعتبار فتح الحرف الأول من الكلمات الثلاث (رقم الترتيب ١) ذكرت أولاً الكلمتان اللتان فُتح الحرف الثاني منها «د» (الرقم الترتيب ١)، ثم ذكرت الكلمة التي حرفها الثاني ساكن «ذ» (رقم الترتيب ٤).

- وقدمت الكلمة الأولى على الثانية لتقدم تنوين الحرف الثالث من الكلمة الأولى «زأ» (رقم الترتيب ٨) على تنوين الحرف الثالث من الكلمة الثانية «ر» (رقم الترتيب ١٠).

وواضح من هذا أنه بالإضافة إلى الترتيب الأصلي (الترتيب على أساس حروف الألفباء) والترتيب الثانوي (المخفف قبل المشدّد والمشدّد قبل المنون) رُوعي في ترتيب الكلمات الترتيب الفرعي من حرف أول الكلمة حتى الحرف المُشخص لتقدم الكلمة وتأخرها.

مثلاً قُدمت كلمة «تَشْهَدُونَ» على «تَشْهَدُونَ» لتقدم حركة الحرف السادس «ن» على «ي» وقدمت كلمة «يَسْتَعِجِلُونَ» على «يَسْتَعِجِلُونَ» لتقدم حركة الحرف الثامن «ن» على «ي» وهكذا في المنون المشدّد كما في المثال التالي:^٥

الحرف المشخص للترتيب	التوضيح	الكلمات
الحرف الأول	(تقدم رقم الترتيب ١١ على ١٢)	حَفِيٌّ مقدم على حَفِيًّا
الحرف الثاني	(تقدم رقم الترتيب ١١ على ١٣)	غِلٌّ مقدم على غِلًّا
الحرف الثالث	(تقدم رقم الترتيب ٨ على ١٠)	خَوَّانٌ مقدم على خَوَّانًا
الحرف الرابع	(تقدم رقم الترتيب ١ على ٢)	حُبًّا مقدم على حُبًّا
الحرف الثاني	(تقدم رقم الترتيب ١١ على ١٢)	أَعْجَمِيٌّ مقدم على أَعْجَمِيًّا

^٥ يُضاف إلى هذا أن عدة من الكلمات التي بعض حروفها (خاصة الحروف الأخير منها) يحتوي على أكثر من حركة (يقض النظر عن وضع الحركات أو عدم وضعها) لم يُتخذ بشأنها تصميم خاص وروعي في كل مورد ما يقتضيه الوضع.

هـ - الكلمات المتشابهة

الكلمات التي يشبه بعضها البعض في الحروف والحركات وكذلك العلامات والضوابط، ولكنها من الناحية الصرفية أو التفسيرية و... تختلف عن بعضها البعض ذكرت منفصلة عن بعضها، نحو:

اللفظ	الموضع	الحالة الصرفية
أَبْقَى	٥٣ : ٥١	فعل ماضى
أُبْقَى	٢٠ : ٧١	اسم التفضيل

و- العلامات

- : العلامة الفاصلة بين رقم السورة ورقم الآية، نحو ٢ : ١٢٥ (سورة البقرة: الآية ١٢٥)
- ، العلامة الفاصلة بين أرقام آيات السورة الواحدة، نحو ٣ : ٣١، ٨٩[▲]
- علامة الآية المدنية في السورة المكية، نحو ٦ : ١٥١[●]
- علامة الآية المكية في السورة المدنية، نحو ٨ : ٣٤[■]
- علامة أعلام القرآن، نحو صالح ٧ : ٧٧[○]

ز- رسم الخط

بالتسبة لرسم الخط أخذنا بنظر الاعتبار المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم الذي يطابق رسم الخط الجديد إلى حد كبير.

ح - الأعلام المركبة

الأعلام المركبة مثل «أبي لهب»، «ذو القرنين»، «ذالنون» و «ذالكيفل» ذكرت تحت كل جزء من أجزائها (المضاف والمضاف إليه) عادة، وعلى هذا ف «أبي لهب» ذكر مع «أبي» و «لهب».

▲ مواضع الألفاظ المكررة في آيات السور المختلفة رتبته بحسب ترتيب سورها في المصحف.
- إذا انتهى السطر وللآيات بقية فإن هذه العلامة «،» لم توضع في نهاية السطر.

ط - ابتداء كل باب وانتهائه

في ابتداء كل باب من حروف الألفباء وضعت لوحة^٥ وتتضمن اسم الحرف الذي تبدأ به كلمات هذا الباب، نحو:



وذكرت في نهاية كل باب، مجموع الكلمات بتقسيمها إلى المكي والمدني نحو:

٢٣١	٣٤٤	٥٧٥	المجموع
-----	-----	-----	---------

ي - أسماء السور

ذكرت أسماء السور لتسهيل أمر المراجعة على القارئ في جدولين بترتيبين: الأول حسب ورودها في القرآن الكريم والثاني حسب الترتيب الفبائي.^{٥٥}

^٥ هذه اللوحة أخذت من ترجمة تتكون من أنواع إسلامية صممت عام ٨٥٩ هجري . يراجع:

POPE, A SURVEY OF PERSIAN ART, VOL V, P. 1994 & VOL IX, PLATE 956.

^{٥٥} ذكر رقم السورة بدلاً من اسمها في أصل الكتاب (ج ٢ و ٣) لدلائل أهمها:

- متابعة العرف المتبع في الدراسات القرآنية، ولسهولة العمل.

- في بعض الأحيان لا ينقل اسم السورة ذهن القارئ إلى مكانها في القرآن على التدقيق.

- لبعض السور أسماء مختلفة وفي بعض الأحيان لا يحضر بعض هذه الأسماء في الذهن بسرعة.

ك - ملاحظات

- ١ - الآية ٣٣ من سورة المديثر (٧٤) وردت بثلاث صور في المصاحف: «وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ» و «وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ» و «وَاللَّيْلِ إِذَا دَبَّرَ» وقد اخترنا الصورة الأولى.^٥
- ٢ - الكلمات المركبة التالية:

٤٨ : ١٨	أَنْزَ
٣ : ٧٥	
١٤ : ١١	فَإِئْتَمَّ
١٦ : ٧٢	أَلُو

- نظرًا لأصلها: أَنْ لَنْ، فَإِنْ لَمْ، أَنْ لَوْ ذُكِرَتْ جِزَاةً تَحْتَ: أَنْ، لَنْ، إِنْ، لَمْ، أَنْ، لَوْ.
- ٣ - كل تركيب من التراكيب التالية: قَمَاذًا، فَمَاذًا، وَمَاذًا حُسْبٍ وَحَدَّتَيْنِ إِحْصَائِيَّتَيْنِ مُسْتَقْلَتَيْنِ وَذَكَرَ كُلَّ قِسْمٍ مِنْهُ بِصُورَةٍ مُسْتَقْلِلَةٍ تَحْتَ عُنْوَانٍ: قَمَا، ذَا وَفَمَا، ذَا وَوَمَا، ذَا.^٥
- ٤ - كل كلمة من: أَوَاتَاؤُنَا، أَفَامِنَ، أَوَامِنَ، أَفَكَلَمًا، أَوْكَلَمًا، أَفَلَا، أَوْلَا، أَفَلَمَ، أَوْلَمَ، أَوْلَمًا، أَوْلُو، أَوْلَيْسَ، أَفَمَنْ، أَوْفَمَنْ حُسِبَتْ وَحِدَةً إِحْصَائِيَّةً وَاحِدَةً.^٥
- ٥ - كل كلمة من: لَوْمًا، عَمَّا، فِيمَا، مِمَّا، هَهُنَا حُسِبَتْ وَحِدَةً إِحْصَائِيَّةً وَاحِدَةً عَادَةً. ■
- ٦ - لفظ «مَا» التي تصير «م» نتيجة اتصال بعض الحروف بها، روعي في ترتيبها صورة الكلمة مع غرض النظر عن الحرف الزائد المتصل بها نحو: بَمَ، قِيمَ، عَمَ، فِيمَ، لِمَ، قَلِمَ، مِمَّ التي يجب البحث عنها قبل «مَا». وقس على هذا نظائرها.
- ٧ - كلمتا مائة ومائتين ذُكِرَتَا فِي التَّرْتِيبِ الْأَلْفَبَائِيِّ فِي «م أة» و «م أتى ن» دون احتساب «الف».
- ٨ - الألف الزائدة بعد «واو» الجماعة نحو: دَرُوا (٦ : ١٢٠) و ألف بعد تنوين التصب نحو: دَرُوا (٥١ : ١) لم تلحظ في الترتيب الألفبائي.

^٥ وللتدليل على اختيارنا هذا يراجع:

- القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، ج ١٩، ص ٨٤.

- فولغل، نجوم الفرقان في أطراف القرآن، ص ٦، العمود الرابع، تحت لفظ إذا (٧٤ : ٣٦).

•• للاطلاع على الأفعال المذكورة في هذه الكلمات، يراجع: السيد فوزه، أساليب الاستفهام في القرآن ص ٩-١٤٢.

■ للاطلاع على بعض الموارد الاستثنائية يراجع: الرقم ٦ من «الملاحظات».

٩ - يضاف إلى هذا أنّ عدة من الكلمات التي بعض حروفها (خاصة الحرف الأخير منها) يحتوى على أكثر من حركة (بغض النظر عن وضع الحركات أو عدم وضعها) لم يُتخذ بشأنها تصميم خاص و روعى في كل مورد ما يقتضيه الوضع، نحو:

أبواب	قبل	أبواب
أثيمًا	قبل	أثيم
إفكًا	قبل	إفك
ضراً	قبل	ضراً

١٠ - في مواضع قليلة جداً (أقل من واحد من الألف^٥) روعى الترتيب الفرعى في التقديم والتأخير بعد رعاية الترتيب الأصلي بغض النظر عن الترتيب الثانوى نحو:

ربًا	قبل	رَبًّا
ضيقًا	قبل	ضَيْقًا
ألقري	قبل	قَرَى
يتبعون	قبل	يَتَّبِعُونَ
يدعون	قبل	يَدْعُونَ

أو لم تُراعَ الأولوية في الترتيب الفرعى، نحو:

جديدًا	قبل	جديد
قويًا	قبل	قَوِيٌّ
مؤمنًا	قبل	مُؤْمِنٌ
مرسلاً	قبل	مُرْسَلٌ
مآبًا	قبل	مَآبٍ
ألهدى	قبل	هُدًى
بشرك	قبل	بُشْرِكٌ

و هذه الموارد الاستثنائية لا تؤدى بالقارى إلى إشكال لأنها ذكرت متجاورة في موضع واحد.

١١ - كلمة وَرِثُوا وردت في «باب الواو» قبل كلمة وَرِثُوهُمْ (ج ٣، ص ١٦٥١) تبعاً للمعاجم الألفبائية لألفاظ القرآن الكريم ومنها فهرس الألفاظ (ص ٨٨٤، العمود الخامس). ولكن نظراً للطريقة المتبعة في كتابنا هذا وهي عدم احتساب الحروف الملحقه بأوائل الكلمات ينبغي ذكر هذه الكلمة في «باب الزاي» قبل كلمة آلزنى (ج ٢، ص ٨٢٧).
وقد أستدرك هذا الموضوع ورُوعي في بقية الموارد المتعلقة بهذه اللفظة الطريقة المتبعة في كتابنا. °

ل- الجداول التوضيحية

كما ذكرنا سابقاً فإنه يكفي للحصول على كلمة مراعاة الترتيب الأصلي لها وعند الحاجة يمكن الاستفادة من الترتيب الثانوي والفرعي. وبالإضافة إلى هذا ولتسهيل أمر مراجعة القارئ المبتدى نظمت الجداول التوضيحية التالية:

الجدول رقم I - يتضمّن هذا الجدول كل الكلمات التي حسبت «أل» جزءاً في ترتيبها الألفبائي، نحو: **أَلْحَقْتُمْ، أَلْفُوهُ، أَلْتَقَى**. وعلى هذا فإذا شكّ القارئ في احتساب «أل» عند فهرست الكلمة الفبائياً أو عدم احتسابها فإنه يستطيع أن يعرف هذا من الجدول. مثلاً إذا أراد مراجعة كلمة «أَلْتَسِع»، وتصور أنّ «أل» فيها ملحقة، ولم يجدها في «باب الياء» فإنه مع مراجعة هذا الجدول يعرف أنّ «أل» روعيت في الترتيب الألفبائي وعليه مراجعة الكلمة في «باب الهمزة».

الجدول رقم II - يُرشد هذا الجدول القارئ الذي لا يستطيع تشخيص الحروف الملحقه بأوائل الكلمات، خاصة الكلمات التي أُلحق بأولها أكثر من حرف، نحو: **أَقْبَعَدَ ابْنًا، كَالِدَهُانِ** و... °
الجدول رقم III - يُرشد هذا الجدول القارئ إلى الكلمة التي يبحث عنها حسب إملاء غير الإملاء أو رسم خط غير رسم الخط الذي أخذنا به في هذا المعجم (ج ٢ و ٣). مثلاً إذا لم يجد «أَلْمُصَيِّرُونَ» (٥٢ : ٣٧) في «م س ي ط ر ون» فإنه يستطيع بواسطة هذا الجدول أن يعرف أنّ هذه الكلمة في «أَلْمُصَيِّرُونَ» (م ص ي ط ر ون) أو «أَيُّدٍ» (٥١ : ٤٧) في «أى د» وليس في «أى د» و... °

° كسافي: جدول رقم ١٧ (ج ١، ص ١٦٥)، جدول رقم ٢٣ (ج ١، ص ١٦٩)، جدول رقم ٢٢ (ج ١، ص ٣١٤)، جدول رقم ٢٤ (ج ١، ص ٣١٥)، الزاي (ج ١، ص ٣٤٦)، التسلسل ٣١ (ج ١، ص ٥٧٢).
°° هذا الجدول يتضمّن الكلمات التي ذكرت في المعجم المفهرس بالواحق التي ذكرت في أولها، ولم نذكر الكلمات التي كتبت في الكتاب المذكور بدون لواحق نحو «أَفْ بِ آلْ بَاتِلِي» (ص ١٢٣، ١٦ : ٧٢) الذي ورد في باطليل وفس على هذا نظائرها.

الجداول

جدولهای کلی
جداول عامة

جدولهای راهنما
جداول توضیحیة

جدولهای کلی

جداول عامه

(I) سورة های قرآن بر حسب تعداد کلمات
سورالقرآن حسب عدد الکلمات

۴۱	۴۰	۳۹	۳۸	۳۷	۳۶	۳۵	۳۴	۳۳	۳۲	۳۱	۳۰	۲۹	۲۸	۲۷	۲۶	۲۵	۲۴	۲۳	۲۲	۲۱	۲۰	۱۹	۱۸	۱۷
(f) فراوانی آیات																								
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	۲	۳	۱	۱	-	۲	۲	۲	۳	۵	۱۰	۲	۶	۱۱	۳	۹	۱۰	۷	۵	۱	۸	۱۱	۱۲	۱۸
-	۱	-	-	۱	۲	۱	۲	۲	۲	۲	۳	۳	۳	۳	۳	۵	۸	۵	۳	۹	۱۰	۴	۷	۷
-	۳	-	۲	۲	۳	۱	۱	۳	۲	۳	۲	۵	۲	۳	۳	۲	۴	۲	۹	۴	۱۱	۷	۸	۶
۱	۱	-	۱	-	-	۲	۱	۲	۲	۱	۲	۱	۳	۶	۴	۱۲	۲	۳	۴	۴	۵	۳	۳	
-	۱	۲	-	۳	۱	۲	-	-	۱	۴	۱	۳	۵	۴	۱	۴	۳	۵	۸	۳	۵	۴	۵	۱۰
۲	۲	۱	۲	۱	۳	۱	-	-	۲	۱	۳	۴	۳	۲	۳	۳	۲	۶	۶	۲	۴	۸	۷	۵
-	-	-	-	-	۱	۱	-	۲	-	-	-	-	-	۱	۱	۱	۱	۲	۲	۴	۴	۴	۶	۵
-	-	-	-	-	۱	۱	-	-	۱	۲	۲	۱	۳	۱	۴	۴	۳	۵	۸	۷	۱	۴	۱۰	۷
۱	-	۱	-	-	-	-	۱	-	-	-	۴	۱	۵	۲	۲	۲	۲	۶	۲	۲	۲	۳	۷	
-	-	۱	-	-	۱	-	-	-	۲	۱	۱	۱	۳	۲	۱	۳	۵	۲	۲	۴	۷	۱۱	۵	
-	-	-	-	۱	-	-	-	۱	۳	-	۱	۲	۱	۱	۳	۲	۲	۴	۳	۲	۲	۵	۵	۸
-	-	-	۱	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	۳	۱	۲	۱	۱	-	۱	۲	۴	۱	-	
-	-	-	-	۱	-	-	۱	۱	-	-	-	۱	-	-	۳	۱	-	-	۱	۲	-	۱	۲	۲
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	۲	-	-	۱	۱	۱	-	۲	۴	۱	۵	۵	۱	۷	۶	۷
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	۱	۳	-	۳	۳	۵	-	۵	۶	۳
-	-	-	۱	-	-	۱	۱	۱	-	۲	-	۳	-	۱	۱	۲	۲	۱	-	۳	۶	۳	۳	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	-	-	-	۱	-	-	-	-	-	-	۲	-
-	-	-	-	-	۱	-	-	-	-	-	-	۱	۱	۱	-	-	-	۱	۱	۲	۳	۴	۴	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	۱	-	۲	۱	۱
-	-	-	-	۱	-	۱	-	-	-	-	۲	-	۳	-	۲	۱	۱	۴	۲	۳	-	۳	۵	
-	-	-	-	-	-	-	-	۱	-	-	-	-	۱	۱	۱	-	-	۱	-	-	-	۲	۱	
-	-	۱	۲	-	۱	-	۱	-	۱	-	-	۱	۱	۲	-	-	۲	۳	۱	۱	۴	۲	۴	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۲	۱	۱	۲	-	۴
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	-	۱	-	-
-	-	-	۱	-	-	-	-	-	-	-	-	۱	۱	-	-	۱	-	-	۱	۳	۳	۲	۲	
-	-	-	۱	-	-	-	۱	-	-	-	۳	۱	۲	۴	۲	-	۱	۱	۲	۴	۵	۶	۷	
-	-	-	-	-	-	-	-	۱	-	-	۱	۲	-	۱	-	۲	۱	۲	۱	۴	۲	۴		

جدول شماره ٨ - توزيع فراوانی آيات
جدول رقم ٨ - التوزيع التكرارى لآيات

شماره سوره	نام سوره	عدد اشکات (X) عدد آيات	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦
فراوانی آيات (ف)																		
٣٠	الرّوم	٦٠	١	١	-	-	٢	٢	-	٦	٦	٤	٦	٢	٢	٤	٣	٤
٣١	لقمان	٣٤	١	-	١	-	-	١	١	٣	١	٢	١	-	-	٥	٣	-
٣٢	السّجدة	٣٠	١	-	-	-	١	١	١	١	٣	٢	١	٤	٢	٤	١	٢
٣٣	الأحزاب	٧٣	-	-	١	-	-	٤	١	١	٨	١	-	١	٥	٩	٣	٥
٣٤	سَبَأ	٥٤	-	-	-	-	-	-	-	٢	٣	٦	٣	٣	٣	٢	٢	٥
٣٥	فَاطِر	٤٥	-	-	-	-	-	٤	١	١	١	١	١	٣	١	٤	١	٣
٣٦	يَس	٨٣	١	١	٣	٢	٦	٧	١١	١٣	٥	٨	١٠	٦	٣	٣	٣	-
٣٧	الصّافات	١٨٢	٦	٣١	٦٨	٣٥	٢١	١٤	١	-	٤	-	١	-	-	-	-	-
٣٨	ص	٨٨	-	-	١	١٥	٨	١٣	١١	٧	٦	١٠	٦	١	١	١	٤	١
٣٩	الرّمز	٧٥	-	-	١	١	١	٣	٣	٣	٦	٥	٦	٥	٣	٣	٦	٤
٤٠	غافر	٨٥	١	-	-	١	-	٧	٣	٣	٣	٦	٤	١٠	٩	٥	٧	٤
٤١	فُضِّلَت	٥٤	١	-	-	٢	-	٢	٢	٤	٢	١	٤	٦	٤	٣	١	٤
٤٢	الشّورى	٥٣	٢	-	-	-	-	٢	١	١	١	٣	٤	٣	٣	٢	٥	٣
٤٣	الرّحرف	٨٩	١	١	-	٢	٥	١٠	١٤	١٠	١٠	٥	١٠	٧	٤	٢	٢	٢
٤٤	الدّخان	٥٩	١	٣	٤	٥	١٤	١١	٨	٧	٢	٣	-	١	-	-	-	-
٤٥	الجاثية	٣٧	١	-	-	١	-	٢	١	٢	١	١	١	٥	٤	١	١	٣
٤٦	الأحقاف	٣٥	١	-	-	-	-	١	-	-	٣	١	-	١	٢	٢	٢	١
٤٧	محمّد	٣٨	-	-	١	١	-	٣	٣	٣	-	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٢
٤٨	الفتح	٢٩	-	-	١	١	-	٢	١	-	٢	١	-	-	٢	-	٣	١
٤٩	الحجرات	١٨	-	-	-	-	-	-	-	-	١	١	-	٢	-	-	-	٢
٥٠	ق	٤٥	-	-	١	٢	٥	٧	٥	٥	٥	٦	٤	٢	٢	٣	١	١
٥١	الدّاريات	٦٠	-	٥	٤	٧	١١	٨	٩	٦	٨	١	-	١	-	-	-	-
٥٢	الطور	٤٩	١	٤	٣	٧	٨	٩	٥	٥	٥	٢	-	١	-	-	-	-
٥٣	التّجم	٦٢	-	٣	١٧	١٨	١١	٣	١١	١	٢	-	١	-	-	-	٣	-
٥٤	القمر	٥٥	-	-	٢	٨	٩	١٣	٩	٥	٨	١	-	-	-	-	-	-
٥٥	الرّحمن	٧٨	٢	٤	٩	٤١	٦	٤١	١٠	٢	٢	١	-	-	-	-	-	-
٥٦	الواقعة	٩٦	-	١٥	٢٧	٢٣	١٩	٧	٣	١	١	-	-	-	-	-	-	-
٥٧	الحديد	٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-	١	٢	-	١	٤	١	١	٤
٥٨	المجادلة	٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	١	١	-	٢	-	-	-	٣

جدول شماره ٨ - توزيع فراوانی آیات

جدول رقم ٨ - التوزيع التكراری لآیات

٥٧	٥٦	٥٥	٥٤	٥٣	٥٢	٥١	٥٠	٤٩	٤٨	٤٧	٤٦	٤٥	٤٤	٤٣	٤٢	تعداد آيات (X)	نام سوره	شماره سوره
فراوانی آیات (f)																تعداد آيات		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٠	الرُّوم	٣٠
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٤	لقمان	٣١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٠	الشَّجَدَة	٣٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-	-	٧٣	الأحزاب	٣٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٤	سَبَأ	٣٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤٥	فَاطِر	٣٥
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٣	يَس	٣٦
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٨٢	الصَّافَات	٣٧
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٨	ص	٣٨
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٥	الرُّمُر	٣٩
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٥	عَافِر	٤٠
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٤	فُضِّلَت	٤١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٣	الشُّورَى	٤٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٩	الرَّحُف	٤٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٩	الدَّخَان	٤٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٧	الجَانَّة	٤٥
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-	٣٥	الأخفَاف	٤٦
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	-	-	٣٨	مَحْمَد	٤٧
-	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٩	الفنح	٤٨
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٨	الحجرات	٤٩
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤٥	ق	٥٠
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٠	الذَّارِيَات	٥١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤٩	الطُّور	٥٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٢	التَّجْم	٥٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٥	القَمَر	٥٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٨	الرَّحْمَن	٥٥
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٩٦	الوَاقِعَة	٥٦
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٩	الحديد	٥٧
-	-	-	-	-	١	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-	٢٢	المجادلة	٥٨

جدول شماره ٨ - توزيع فراوانی آیات

جدول رقم ٨ - التوزيع التكراری لآیات

شماره سوره	نام سوره	عدد آيات (X)	عدد تكرارات آيات (f)
٨٨	الغاشية	٢٦	-
٨٩	الفجر	٣٠	-
٩٠	البند	٢٠	-
٩١	الشمس	١٥	-
٩٢	الليل	٢١	-
٩٣	الضحى	١١	-
٩٤	الشرح	٨	-
٩٥	التين	٨	-
٩٦	العلق	١٩	-
٩٧	القدر	٥	-
٩٨	البينة	٨	-
٩٩	الزلزلة	٨	-
١٠٠	العاديات	١١	-
١٠١	القارعة	١١	-
١٠٢	التكاثر	٨	-
١٠٣	العصر	٣	-
١٠٤	الهمزة	٩	-
١٠٥	الفيل	٥	-
١٠٦	قريش	٤	-
١٠٧	الماعون	٧	-
١٠٨	الكوثر	٣	-
١٠٩	الكافرون	٦	-
١١٠	التضر	٣	-
١١١	المسد	٥	-
١١٢	الإحلاض	٤	-
١١٣	الفلق	٥	-
١١٤	الناس	٦	-
	جمع	f	١
	٦٢٣٦ آه	f·X	٥٧

جدول شماره ١٠ - تعداد كلمات مشتق

جدول رقم ١٠ - تعداد الكلمات المشتقة

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	التاء	الجيم	الحاء	الحاء	الذال	الذال	الراء	الزاي	السين	الشين
١	الفاتحة	٤	-	-	-	-	١	-	١	-	٥	-	١	-
٢	البقرة	٧٢٥	٢٢٦	٦٤	١٨	٨٢	٢٠٠	١٣٢	٥٨	٣٥	١٩٩	٢٨	١٦١	١٤٢
٣	آل عمران	٤٩٦	١١٧	٣٣	١٥	٤٧	١١٥	٦٦	٤٠	٣٣	١٠٧	١٥	٧٢	٦٩
٤	التساء	٥٣٤	١١٢	٣٧	١٦	٦٧	١٠٦	٦٧	٤٩	١٤	١٢٧	١٣	١١٢	٦٦
٥	المائدة	٣٦٤	٩٧	٢٥	٩	٥٨	١٠٦	٤٧	٢٩	٢٠	٩٢	٧	٧٠	٥٢
٦	الأنعام	٢٨١	٩٨	١٨	١٠	٧٣	٩٧	٥٤	٣٨	٢٨	١٢١	١٦	٦٧	١٠٩
٧	الأعراف	٣٣٣	١٠٥	٢٥	١١	٨٢	٦٥	٧٣	٥٠	٢٤	١٦٢	٧	١٠٥	٦١
٨	الأنفال	١٧٦	٣٦	٣	٦	٢١	٣٥	٢٨	١٧	١٦	٤٨	٣	٣٢	٢٠
٩	التوبة	٣٥٨	٥١	٢٨	٩	٤٩	٨٦	٥٣	٢٤	٧	١١٧	١٦	٦٤	٣٦
١٠	يونس	١٨٨	٥٦	١٤	١	٤٨	٥٣	٣٣	٣١	١٠	٦٣	٦	٥١	٣٢
١١	هود	١٧٠	٥٥	٢١	٩	٤٧	٣٢	٣٢	١٨	١٣	١١٣	٩	٤٨	٣١
١٢	يوسف	٢١٣	٥٨	٧	٤	٤٠	٥١	٢٨	٢٥	١٧	٨٤	٥	٦٦	٣٢
١٣	الزهد	٩٢	٢١	٧	٤	٢٥	٢٥	١٥	٢٠	٧	٣٤	١٠	٣٠	١٨
١٤	إبراهيم	٩٢	٢٦	٤	٦	٢٣	٢٠	١٨	١١	١١	٤٢	٤	٣٥	٢٢
١٥	الحجر	٥٤	٢٢	٤	١	٢٣	١٧	١٥	٥	٢	٢٥	٣	٤٠	٧
١٦	التخل	٢٠٦	٦٩	٦	٩	٤٥	٥٢	٤١	٢٧	١١	٦٥	٩	٧١	٥٦
١٧	الإشراء	١٢٠	٧١	٩	٣	٤٤	٤٠	٣٨	٢٦	١٦	٨٤	١٣	٦١	٢٨
١٨	الكهف	١٣٠	٥٩	١٤	٩	٤٩	٤٦	٢٧	٢٢	١٩	٨٨	١٤	٤٦	٣٤
١٩	مرثم	٨٢	٢٨	٨	٢	٣٢	٢٧	١٧	١٢	٩	٦٥	٧	٢٨	٢٦
٢٠	طه	١١٢	٣١	١٥	١	٢٩	٣٠	٤٦	٧	١٤	٦٣	٩	٥٦	١٥
٢١	الأنبياء	٩١	٢٧	٢	١	٢٧	٣٥	٢١	١٩	١٧	٥٥	٧	٤٧	١٨
٢٢	الفتح	١٤٢	٤٣	٨	٣	٢٥	٣٦	٢٨	٢٢	١٤	٤٧	٦	٤٧	٣٠
٢٣	المؤمنون	٨٩	٣٣	١٠	٢	١٩	٢٦	٣٢	٨	٩	٤٩	٤	٢٩	١٤
٢٤	التور	١٩٠	٧٥	٧	٥	٢١	٣٧	٣٣	١٨	٧	٥١	٢٣	٢٧	٣٦
٢٥	الفرقان	٥٥	٢٩	٨	٥	٣٥	٢١	٢٠	١٢	٩	٤٨	٦	٤٥	١٤
٢٦	الشعراء	١٢٥	٣٧	١٠	٣	٢٩	١٣	٢٠	٦	٦	٧٨	٦	٤٠	١٧
٢٧	النمل	١١٨	٣٤	٧	١	٣١	٢٣	٢٣	١٨	٧	٤٢	٣	٤٥	٢٥
٢٨	القصص	١٣٦	٣٤	١٦	٤	٤٤	٣٥	٢٦	٢١	٧	٦٥	٤	٣١	٢٨
٢٩	العنكبوت	١٣٣	٣٠	٩	٥	٢٥	٢٦	١٦	١٦	٧	٣١	١	٣١	١٥

سوره های قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
لسور القرآن على أساس الحرف الأول لموادها

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الطاء	الظاء	الضاد	الصاد
٢٥	١	-	١	١	١	-	-	١	-	٢	٣	-	-	١	٢
٤٠٧٠	٥٥	١٤٧	٥٩	٢٤٩	١٥٧	٦١	٢٧٠	٣٠٥	١٠١	٥١	٣٣٤	٤٠	٤٦	٣٠	٩٥
٢٣٨٤	٢٥	٨٨	٢١	١٥٣	٨٥	٣٩	١٩٠	١٧٨	٥٢	٥١	١٦١	١٨	٢٦	١٩	٥٣
٢٥٦٣	٣٣	١٢٨	٢٧	١٥٠	٨٢	٢٥	٢٥١	١٥١	٥٧	٤٩	١٤٤	١٧	٣٤	٣٢	٦٣
١٨٩٢	٤١	٧١	٢٨	١١٥	٥٠	٢٢	١٣٤	١٥٨	٣٤	٣٢	١٢٨	٧	٣٢	١١	٥٣
٢٠٠٥	٢٣	٧٣	٤٤	١٠٣	٥٢	٣٩	١٦٨	١٧٢	٥٥	٣٣	١٢٥	٣٣	١٦	٢٢	٣٧
٢٢٥٥	٢٠	٧٧	٣٣	١٢٨	٨٥	٤٦	١٦٦	٢٢٧	٥٩	٥٠	١٣٧	٢٣	٢١	٢٦	٥٤
٨٣٩	٧	٣٤	٨	٤٣	٣٢	٩	٦٢	٤٧	٢٦	٢٥	٧٠	٤	١٠	٥	١٦
١٧٠٦	٢٠	٥٢	١٨	١٠٩	٥٣	١٠	١١٧	١٢٣	٤١	٢٩	١٥٦	١٤	١٧	١١	٣٨
١١٧٠	١٠	٢٩	١٥	٧١	٤١	١٥	١٠٦	١٠٧	٣٩	١٥	٧٩	١٨	٧	١٤	١٨
١٢٣٢	١٨	٤٣	٩	٦٢	٥٠	٢٣	٧٤	١٢٦	٢٨	٣١	٩٩	١٦	٨	١٠	٣٧
١١٨٤	٤٠	٣٨	٦	٤٣	٣٣	١٩	٧٤	١٣٠	٢٨	٢١	٨٢	٥	٤	٧	٢٤
٥٧٧	٣	٢٥	٦	٣٦	٢٤	٧	٣٨	٤٢	٨	١٠	٤٠	٥	٦	٦	١٣
٥٧٥	٩	١٩	٨	٣٠	٢١	٧	٣٣	٤١	١١	١٠	٣٣	٩	٣	١٠	١٧
٤٣٠	٤	١٢	٣	٢٣	٢٠	١٠	٢٧	٤٨	٣	٨	٣١	٢	-	٤	١٧
١٢١١	١٨	٣٩	٢٠	٦٤	٣٤	٢٥	٨٧	٦٥	٢٩	١٣	٩٣	١٤	١١	١٤	١٨
١٠٨٤	١٢	٤١	١٢	٤٧	٤٢	١٧	١٠٥	١٠٤	٣٥	٨	٦٥	١٠	٨	١١	١٤
١٠٩٧	١٤	٤٣	١٦	٥٠	٣٧	٢٠	٦٧	٩٧	٢٢	٢٤	٧٣	١٥	٢١	٨	٣٣
٦٩٦	١٨	٤٣	١٣	٣٢	٢٥	٩	٦٩	٥٠	٥	١٠	٥٢	٣	٢	٥	١٧
٨٩٤	٢٣	٣٤	٢٣	٤٢	٤١	٢٤	٢٧	١٠٢	١٨	١٣	٦٦	٤	١٦	١١	٢٢
٧٦١	٦	٣٥	١٠	٤٧	١٩	١٨	٦٨	٦٢	٢٦	٩	٥٣	١٣	٨	٦	١٤
٨٤٩	١١	٢١	١٨	٦٦	٢٤	١٥	٥٠	٥١	١١	١٠	٦٧	٨	١١	٨	٢٧
٦٦٧	٩	٢٦	٨	٣٣	٣١	١٤	٥٠	٦٢	٢١	١٢	٤٩	٦	٦	٤	١٢
٨٨٠	١١	٢١	٥	٣٠	٢٧	٢٠	٣٨	٣٠	٣١	٢١	٦٣	٨	١٨	٤	٢٣
٦٣٢	١٤	١٤	٩	٣٩	٣٤	١٢	٥٩	٥٤	٨	٧	٣٥	٧	٦	١٤	١٣
٨٧٤	١٢	٣٤	١١	٤٦	٣٢	١٩	٧٨	٨٠	٢١	١٦	٨٥	٨	١٨	٨	١٦
٧٨١	٩	١٩	١٦	٣٩	٣٦	١٢	٥٦	٨٥	٢٠	١٠	٦٣	٦	٨	٥	٢٠
٩٤٩	١٤	٢٦	٢٧	٤٢	٤٦	٢٢	٦٣	١٠٥	٢٨	١٧	٦١	١٣	٧	٨	١٩
٦٥٨	٨	١٤	٤	٤١	١٥	١٣	٥٧	٥٠	١٣	٦	٦٤	٧	٢	٢	١٧

جدول شماره ١٠ - تعداد كلمات مشتق
جدول رقم ١٠ - تعداد الكلمات المشتقة

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	التاء	الجيم	الحاء	الحاء	الدال	الذال	الراء	الزاي	السين	السين
٣٠	الرؤم	٨٠	٣٣	٢	٢	١٢	٢٢	٢٣	١١	٥	٣٥	٢	٣٣	٢١
٣١	لقمان	٦٦	١٦	٥	١	٨	١٩	١٥	١١	١	١٣	٢	١٩	١٣
٣٢	الشجدة	٢٦	٧	-	-	١٥	٤	١١	٥	٧	٢١	١	١٥	٥
٣٣	الأحزاب	٢٠٨	٤٣	٤	١	٢٠	٣٥	٢٥	٢١	١١	٥٢	١٨	٣٤	١٧
٣٤	سبأ	٦٧	٣٧	٣	٣	٢٨	١٨	٩	٩	٥	٤٢	٣	٣٢	٢٤
٣٥	فاطر	٧٨	١٩	٤	٥	١٩	٢٦	٢٠	١٣	١٠	٢٥	١٢	٣٣	٢٠
٣٦	يس	٣٩	٢٠	٣	٣	٢٠	١٧	١٩	٥	٦	٤٠	٢	١٧	٢٢
٣٧	الصفافات	٦٦	٣٦	١٠	١	٢٨	٢٢	١٥	١١	١٢	٣٥	٩	٣٨	١٦
٣٨	ص	٤٦	٢٩	٥	١	١٦	٢٨	٢٥	١٠	١٩	٢٨	٥	٢٤	١٥
٣٩	الزمر	١٢١	٢٣	٥	٦	٢٨	٤١	٣٥	١٨	١٣	٤٣	٦	٣٩	٢٧
٤٠	عافر	١٣٢	٤١	٧	٤	٢٨	٣٧	٢٠	٣٩	١٣	٥٦	٣	٤٤	٢١
٤١	فصلت	٥٨	٢٠	١	٤	١٩	٢٤	٢٠	١٢	٩	٣٤	٣	٢٨	٢٥
٤٢	الشورى	٨٦	٣٠	٢	-	١٩	٢٧	١٠	١٦	٦	٣٥	٦	٢٤	٣٣
٤٣	الزخرف	٥٦	٤٢	٤	-	٣٠	١٧	٢٢	٨	٧	٣٩	٣	٣٦	١٣
٤٤	الدخان	٣٣	١٦	٤	-	١١	٧	٤	٣	٤	٢٢	٣	١٠	٣
٤٥	الجناتية	٦٤	٢١	٧	-	١٤	٢٠	٨	٨	١	١٩	-	٢٠	٥
٤٦	الأحقاف	٥٥	٢١	٣	١	١٨	٢٢	١٤	١٣	٥	٢١	-	١٦	١١
٤٧	محمّد	٥٨	٢٣	٧	٥	٧	١٢	٨	٩	٣	١٢	٢	٢٠	٩
٤٨	الفتح	٧٩	١٦	٧	١	١٠	١٩	٨	١٠	١	٢٣	٥	٢٣	١٦
٤٩	الشجرات	٦٦	١٥	٢	-	٨	٦	٦	٢	١	١٢	١	٩	٤
٥٠	ق	١٣	١٤	٢	١	١٢	١٢	١٦	١١	٢	١٠	٥	١٤	٩
٥١	الذاريات	٣١	٧	١	١	١٠	١٠	١٠	٩	٣	١٠	١	١٧	٢
٥٢	الطور	١٧	٩	١	١	٦	٦	٥	٦	٣	١٨	١	٢٤	٨
٥٣	التجم	٣٦	٧	٣	٢	٨	٦	١	٥	٤	١٧	٣	١٧	٦
٥٤	القمر	١٤	١٠	٣	١	١٢	٥	٤	٧	١٥	٩	٤	١١	٧
٥٥	الرحمن	٧٥	١٢	-	١	١٧	٨	٨	٩	٦	٤٢	١	١٠	٦
٥٦	الواقعة	١٥	١٢	٣	٤	١١	١٣	٧	٣	٢	١٥	٤	١٥	١٤
٥٧	الحديد	٩٠	٢٢	٢	-	٩	١٤	٨	٤	٥	٣١	١	١٥	٨
٥٨	المجادلة	٧٤	٩	٤	١	٩	٢١	٨	٣	٢	١٩	٣	٩	١٤

سوره های قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
لسور القرآن على أساس الحرف الأول لموادها

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الظاء	الطاء	الضاد	الصاد
٥٤٢	١٤	١١	٥	٣٢	١٨	١٠	٤٥	٣٨	١٨	٦	٣٤	٨	٢	٩	١١
٣٦٢	٢	٢١	٥	٢٦	١٠	٨	٢٢	١٢	٤	١٣	٢٨	٤	١	٣	١٤
٢٤٤	٧	٣	٦	٢٢	١٠	٥	٢١	١٥	٧	١	٢١	١	٢	٢	٤
٩١٣	١١	٣٤	٦	٥٨	٢٥	١٣	٧١	٦٥	١٩	١٤	٦٠	٦	١٥	٦	٢١
٥٦١	٩	١٠	٥	٢٣	١٥	٥	٥٢	٦١	١٢	١٠	٥١	٦	٢	٩	١١
٥١٦	٤	١٣	٢	٣٥	٢٢	١١	٤٤	١٩	٩	١٥	٣٦	٦	٢	١	١٣
٤٥١	١٢	١١	٣	٣٣	١٨	٨	٣٣	٤٢	٧	٨	٣٣	٣	٨	٦	١٣
٥٦٥	٩	١٥	٦	٣٤	١٧	٩	٤١	٣٩	١١	٨	٤٧	٤	٧	٣	١٦
٥٠٣	١١	٢٠	٥	٣٣	٢٠	٦	٢٦	٣٩	١١	٩	٤٢	٣	٧	٥	١٥
٧٩٢	٩	٣٤	١١	٤٥	٢١	١٥	٦٢	٦٨	١١	١١	٦١	٨	٣	١٣	١٥
٨٣٠	١٧	١٩	١٣	٣٩	١٩	١٠	٨١	٦٣	١٦	١٤	٥٦	٧	٦	٧	١٨
٥١١	١١	١٢	٥	٣٠	١٣	٩	٤١	٤٩	٣	٧	٥١	٦	٢	٤	١١
٥٢٨	٦	٢٨	٤	٢٤	٩	٤	٢٨	٣١	١٤	٩	٤٧	١٠	١	٣	١٦
٥٣٨	٥	١٧	٩	٢٣	٢٨	١٢	٣٣	٥٣	٩	٢	٤٣	٧	٣	٦	١١
٢٣٢	٦	٧	٢	٩	٦	٧	١٩	١٢	١٠	٥	٢٦	-	١	-	٢
٣٢٩	١٢	٧	١٠	١٤	٥	٣	٢٧	١٨	٥	٥	٢٣	٥	١	١	٦
٤١٧	٨	١٨	٧	١٧	٩	٦	٣٧	٤٥	١٠	٦	٣٢	٣	٢	٣	١٤
٣٥٩	-	١٦	٩	٢٤	١٧	٧	٢٢	٢٣	٣	٨	٢٩	-	٦	٩	١١
٤١١	٥	١٥	٤	١٩	٩	٥	٣١	٣٠	٨	١٢	٣٧	٧	٣	١	٧
٢٤٥	١	٦	١	١١	٦	٥	١٢	١٨	٨	٦	٢٢	٣	٣	-	١١
٢٦١	١١	٨	١	١٧	١٣	١٦	٢٠	٢٨	٣	٥	١٦	١	٣	١	٦
٢٤١	٦	١٥	١	١٢	٩	٤	٩	٢٨	٦	٤	١٤	١	٤	١	٥
٢٠٦	٦	٧	١	٨	٨	٧	٢١	١١	٢	٦	١٣	١	٣	-	٧
٢٢٤	-	١٣	٧	١٥	١٠	٤	٧	٨	٢	١٠	٢٠	٤	٢	٥	٢
٢٦٠	٨	٨	٦	٢٩	٩	٦	٢٩	٢٣	٥	٣	٢١	-	١	٣	٧
٢٩٨	٣	١٠	-	١٣	٤	٢	٣٩	١١	٨	١	٩	-	٦	-	١
٢٥٨	١٠	٩	٢	١٨	١٤	٤	٢٤	١٥	٤	٢	١٣	٣	٤	٢	١٦
٤٠٩	٩	١٢	٢	٣٥	١٣	٦	٢٨	٢٥	١٦	١١	٢٧	٣	١	٣	٩
٣١٠	٧	١١	٢	٢٥	٤	١	١٥	١٩	٥	٥	٢٥	٢	٤	١	٨

جدول شماره ١٠ - تعداد كلمات مشتق

جدول رقم ١٠ - تعداد الكلمات المشتقة

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	الثاء	الجيم	الحاء	الخاء	الدال	الذال	الراء	الزاي	السين	الشين
٥٩	الحشر	٦٣	١١	٢	-	١١	١١	١٧	٦	٢	٢٠	-	١٢	١٤
٦٠	الممتحنة	٥١	١٧	-	١	٧	١١	٦	٥	١	١٢	٣	٨	٤
٦١	الصف	٣٥	١١	٤	-	٥	٧	١	٥	١	٨	٢	٨	١
٦٢	الجمعة	٢٣	٥	٥	-	١	٧	٣	١	٣	٤	٢	٤	٢
٦٣	المتافون	٢٩	-	-	-	٤	٢	٥	-	٢	١١	-	٦	٢
٦٤	التغابن	٤١	٩	١	-	٤	٨	٦	١	٦	٦	٢	٧	٥
٦٥	الطلاق	٥٧	٩	٣	١	٦	١٨	٧	٢	٤	١٠	-	٥	٨
٦٦	التحریم	٢٨	١٢	٧	١	٧	٧	٤	٣	-	٨	٣	٥	٣
٦٧	المثك	١٥	١١	-	-	٨	٥	٩	٣	٤	٢٠	٢	١٦	٦
٦٨	القم	٩	١٢	١	٢	٨	١٠	٧	٨	٥	١٣	٣	١٤	٢
٦٩	الحاقة	١٦	٤	-	٤	٦	١٤	٦	٥	٥	١٢	-	١١	٤
٧٠	المعارج	١٠	٦	-	-	٩	٦	٨	٦	٢	٨	١	٨	٦
٧١	نوح	٢١	٤	٢	١	٩	-	٦	٩	١	٩	٤	١٠	١
٧٢	الجن	٢٨	٥	-	-	٨	٥	٣	٧	١	٢٦	١	١٣	٨
٧٣	المزمل	٢١	٣	١	٣	٥	٢	٢	١	٣	١٣	٣	٥	٥
٧٤	المدثر	١٨	٧	١	١	٦	١	٤	٥	٥	٩	٢	٨	٨
٧٥	القيامة	١٣	٨	٢	-	٤	٥	٢	-	٢	٦	١	٧	١
٧٦	الإنسان	١٧	٧	-	٣	٥	٨	٦	٣	٥	١١	٢	١٧	١٦
٧٧	المزملات	١١	١	١	١	٩	٣	١	١	٢	٦	-	٢	٥
٧٨	التبأ	٨	٤	٢	١	١١	٨	٤	١	٤	٨	٢	٩	٤
٧٩	النازعات	١٣	٤	٢	-	٥	٤	٤	٩	٤	١٦	٢	١٢	١
٨٠	عبس	١٠	٣	-	-	٣	٢	٢	٣	١	٢	٣	٤	٦
٨١	التكوير	٥	٢	-	١	٥	٢	١	-	١	٤	٢	٥	٥
٨٢	الانفطار	٦	٣	-	-	١	١	١	١	٦	-	٢	٢	٢
٨٣	المطففين	١٠	٣	١	١	٢	٢	٣	٣	-	٨	-	٥	٢
٨٤	الانشقاق	١٤	٣	-	١	-	٥	١	١	-	٥	-	٧	٢
٨٥	البروج	١٠	٣	٢	١	٤	٥	١	-	١	٣	-	٢	٦
٨٦	الطارق	٢	٢	١	١	-	١	٣	٢	٢	٣	-	٣	-
٨٧	الأعلى	٥	١	-	-	٣	٣	٥	١	٤	٣	١	٤	٢

سوره های قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
لسور القرآن على أساس الحرف الأول لموادها

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الطاء	الظاء	الضاد	الصاد
٢٩٦	٣	٩	٣	٢٠	٨	٢	١٥	٢٥	١٠	٥	١٤	٣	١	١	٨
٢٢٤	٦	١٤	١	١٠	٥	٢	١٣	١٢	٥	٧	١٨	٢	-	١	٢
١٥٨	١	-	٣	٩	٥	-	٩	١٤	٧	١	١٠	٤	٤	-	٣
١٢٢	٢	٢	٢	٤	٨	٥	٧	١٠	٦	١	٩	٢	-	١	٣
١١٩	١	١	١	٧	٣	٢	٦	١٢	٥	٤	١٠	-	١	-	٥
١٧٦	٤	٨	٢	٩	٢	-	١٠	٧	٣	٧	١٧	-	٤	١	١٠
٢١٠	٤	١٣	-	١٤	٢	٢	٩	٥	٢	-	٢١	٢	٢	٢	٢
١٨٦	٥	٤	-	٢١	١٠	١	١٠	١٠	٥	٥	١٥	٤	١	٢	٥
٢١٤	١	٤	٢	١١	١٤	٤	٢١	١٨	٦	٦	١٥	-	٢	٢	٩
١٩٦	٤	٦	٢	٩	٧	١	٢٠	١٢	١	٥	١٤	١	٧	٢	١١
١٧٩	١٠	٩	٦	٤	٣	٥	١١	١٧	٢	٣	١٣	١	٤	-	٤
١٤٩	٩	٩	٢	٤	٨	٥	١٠	٦	٣	٣	١٢	-	١	-	٧
١٥٨	٢	١١	-	١٣	٥	١	١٠	١٢	٣	٧	٧	٢	٣	٣	٢
١٨٤	١	٧	٣	٣	٤	٤	٩	١٨	١	٣	١٤	٥	٢	٢	٣
١٤٨	٤	٨	٣	٩	٣	٦	٧	١٩	٥	٤	٧	-	٣	١	٢
١٧٢	٧	٤	٢	١٠	١٠	٢	٢٤	١٤	٣	٢	٧	-	٣	١	٨
١١٨	٨	٩	-	٦	٤	٥	٦	١٥	٥	-	٥	٢	-	-	٢
١٨١	٥	٧	١	٧	٥	٤	١٦	٧	٥	١	١٠	٢	٩	-	٢
١٣٨	١٥	١٤	٢	٧	٦	٢	١٧	٧	٩	١	٨	٣	٣	-	١
١٣٥	٦	٥	-	٨	٥	٦	١٧	٥	٥	١	٩	-	١	-	٣
١٢٧	٤	٣	٢	١٢	٣	٢	٥	٧	١	٢	٥	-	٤	٢	-
٩٦	٦	٣	-	٧	٥	٢	٧	٦	٣	٤	٣	-	٢	١	٦
٧١	-	٢	-	٥	١	١	٥	٦	-	١	٨	-	١	١	٣
٥٤	٥	-	-	٥	١	-	٦	٢	٤	٢	٣	-	-	-	٢
١١١	٦	٥	-	٩	٣	-	٢٢	٩	٣	١	٧	١	١	٣	١
٧٣	٢	٤	-	-	٢	٣	٨	٥	-	١	٣	٢	٢	-	٢
٧٢	١	٤	-	٣	٣	١	٤	٣	٥	١	٦	-	-	-	٢
٤٣	١	-	١	٤	٣	-	٦	٣	١	-	-	-	٢	-	٢
٥١	٢	-	١	٣	٢	-	١	٢	١	١	٢	-	-	-	٤

جدول شماره ١٠ - تعداد كلمات مشتق

جدول رقم ١٠ - تعداد الكلمات المشتقة

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	الناء	الجيم	الحاء	الخاء	الذال	الذال	الراء	الزاي	السين	الشين
٨٨	الغاشية	٦	١	-	-	٤	٣	٢	-	٢	٣	١	٨	-
٨٩	الفجر	١٠	٤	-	١	٦	٥	١	٥	٥	١٤	-	٣	١
٩٠	البلد	٦	٢	١	-	١	٣	١	١	٣	٣	-	٢	٢
٩١	الشمس	٣	٢	١	١	١	-	٢	٢	١	٢	١	٤	٢
٩٢	الليل	٥	٢	-	-	٣	٢	١	-	١	٣	١	٢	٢
٩٣	الضحى	٣	-	-	-	-	١	١	-	-	٤	-	٣	-
٩٤	الشرح	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣	-	-	١
٩٥	الين	٥	٢	١	-	-	٣	١	١	١	١	١	٣	-
٩٦	العلق	٥	-	-	-	-	-	٣	٢	-	٩	١	٣	-
٩٧	القدر	٣	-	-	-	-	-	١	١	-	٢	-	١	١
٩٨	البيته	١٣	٥	٢	-	٥	١	٥	٢	-	٥	١	-	٣
٩٩	الزلزلة	٣	-	-	٣	-	١	-	٣	-	٤	٢	-	٢
١٠٠	العاديات	١	١	-	١	١	٢	٢	-	٢	٢	-	-	٢
١٠١	الفارغة	١	١	-	١	١	١	١	٢	-	١	-	-	-
١٠٢	التكاثر	-	-	-	-	١	-	-	-	-	٢	١	٣	-
١٠٣	العصر	٢	-	-	-	-	١	١	-	١	-	-	-	-
١٠٤	الهمزة	١	-	-	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-
١٠٥	الفيل	٢	-	-	-	٢	١	١	-	١	٤	-	١	-
١٠٦	قريش	٣	١	-	-	-	١	-	١	-	٢	-	-	١
١٠٧	الماعون	-	-	-	-	-	١	-	٢	-	٢	-	٢	-
١٠٨	الكوثر	-	١	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	١
١٠٩	الكافرون	١	-	-	-	-	-	-	٢	-	-	-	-	-
١١٠	التضر	٢	-	١	-	١	١	١	٢	-	٢	-	١	-
١١١	المد	١	-	-	٢	-	١	٣	-	-	-	-	-	-
١١٢	الإخلاص	٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١٣	العلق	-	-	-	-	-	٢	١	١	-	١	-	-	٤
١١٤	الناس	١	-	-	-	-	١	-	١	-	١	-	-	١
	جمع	٨٣٢٨	٢٤٨٢	٥٦٩	٢٥٣	١٧٧٨	٢١٧٥	١٥٩١	١٠٣٤	٦٦٧	٣٢٩٤	٤١٣	٢٤٥٩	١٦٠١

سوره های قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
لسور القرآن على أساس الحرف الأول لموادها

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الظاء	الطاء	الضاد	الصاد
۶۴	۲	۴	-	۶	-	۳	۷	-	-	۲	۶	-	۱	۱	۲
۱۰۶	۴	۶	۱	۲	۳	۴	۷	۶	۴	-	۷	-	۳	-	۴
۵۶	۳	۵	۲	۲	۱	۲	۳	۵	۱	-	۳	-	۱	-	۳
۴۰	-	۱	-	۳	-	۲	۲	۲	۲	۱	۲	-	۲	۱	-
۴۹	۳	۴	۱	۴	۲	۲	۲	-	-	۳	۴	-	-	-	۲
۲۹	۲	۴	۱	۲	-	۱	-	۲	-	۱	۲	-	-	۲	-
۱۸	۲	۲	-	۲	۲	-	-	-	۱	-	۲	۱	-	-	۱
۲۶	-	-	-	-	۱	۱	۱	۱	-	۱	۱	-	۱	-	۱
۵۲	-	۲	۱	۵	-	-	۷	۴	-	۱	۶	-	۲	-	۱
۲۱	-	-	-	۲	۱	۳	۱	۳	۱	-	-	-	۱	-	-
۶۴	-	-	-	۲	-	-	۷	۳	۲	-	۴	-	۱	-	۳
۲۹	۲	۱	-	۱	-	-	-	۱	-	-	۳	-	-	-	۱
۲۵	۱	۲	-	۱	-	-	۱	۲	-	۱	۲	-	-	۱	۲
۲۵	۱	۲	۲	۳	-	-	۲	۳	۱	-	۲	-	-	-	-
۲۲	۳	-	-	۱	-	۱	۴	۱	-	-	۵	-	-	-	-
۱۰	-	۲	-	-	-	-	-	-	-	-	۲	-	-	-	۲
۲۳	-	۳	۱	۲	۳	۱	۲	-	۱	-	۲	-	۱	-	-
۱۸	-	-	-	-	-	-	۲	-	۲	-	۱	-	۱	۱	۱
۱۳	-	-	-	-	-	-	-	۱	-	-	۱	-	۱	-	۱
۱۵	۱	۱	-	-	۲	-	۱	-	-	-	-	-	۱	-	۲
۷	-	-	-	۱	-	-	۱	-	-	-	۱	-	-	-	۱
۱۳	-	-	-	-	-	-	۱	۱	-	-	۸	-	-	-	-
۱۶	-	-	-	۲	-	-	۱	-	۲	۱	-	-	-	-	-
۱۸	۱	-	-	۱	۳	۲	۱	-	-	۱	-	-	-	-	۱
۱۰	-	۲	-	-	-	-	۲	۱	-	-	-	-	-	-	۱
۱۵	-	۱	-	۱	-	-	-	۱	۱	۱	۲	-	-	-	-
۱۶	-	۲	-	۵	۱	-	-	۱	-	-	۱	-	-	-	۱
۵۲۲۱۷	۸۵۷	۱۸۶۵	۶۶۶	۲۹۳۸	۱۷۶۹	۸۷۰	۳۸۹۰	۴۰۸۷	۱۲۰۳	۹۰۱	۳۷۸۷	۴۸۲	۵۵۶	۴۵۵	۱۲۴۷

جدول شماره ١٢- تعداد كلمات مشتق و غير مشتق قرآن بر حسب سورة
جدول رقم ١٢- تعداد الكلمات المشتقة وغير المشتقة للقرآن على أساس السورة

شماره سوره	نام سوره	تعداد كلمات		تعداد آيات	جمع
		مشتق	غير مشتق		
١	الفاتحة	٧	٢٥	٤	٢٩
٢	البقرة	٢٨٦	٤٠٧٠	٢٠٧٣	٦١٤٣
٣	آل عمران	٢٠٠	٢٣٨٤	١١١٦	٣٥٠٠
٤	النساء	١٧٦	٢٥٦٣	١٢٠٠	٣٧٦٣
٥	المائدة	١٢٠	١٨٩٢	٩٤٦	٢٨٣٨
٦	الأنعام	١٦٥	٢٠٠٥	١٠٥٠	٣٠٥٥
٧	الأعراف	٢٠٦	٢٢٥٥	١٠٨٦	٣٣٤١
٨	الأنفال	٧٥	٨٣٩	٤٠٤	١٢٤٣
٩	التوبة	١٢٩	١٧٠٦	٧٩٩	٢٥٠٥
١٠	يونس	١٠٩	١١٧٠	٦٧٢	١٨٤٢
١١	هود	١٢٣	١٢٣٢	٧١٥	١٩٤٧
١٢	يوسف	١١١	١١٨٤	٦١٢	١٧٩٦
١٣	الرعد	٤٣	٥٧٧	٢٧٧	٨٥٤
١٤	إبراهيم	٥٢	٥٧٥	٢٥٥	٨٣٠
١٥	الحجر	٩٩	٤٣٠	٢٢٦	٦٥٦
١٦	التخل	١٢٨	١٢١١	٦٣٤	١٨٤٥
١٧	الإسراء	١١١	١٠٨٤	٤٧٤	١٥٥٨
١٨	الكهف	١١٠	١٠٩٧	٤٨٧	١٥٨٤
١٩	مريم	٩٨	٦٩٦	٢٧٤	٩٧٠
٢٠	طه	١٣٥	٨٩٤	٤٥٩	١٣٥٣
٢١	الأنبياء	١١٢	٧٦١	٤١٢	١١٧٣
٢٢	الحج	٧٨	٨٤٩	٤٣٠	١٢٧٩
٢٣	المؤمنون	١١٨	٦٦٧	٣٨٤	١٠٥١
٢٤	النور	٦٤	٨٨٠	٤٣٨	١٣١٨
٢٥	الفرقان	٧٧	٦٣٢	٢٦٤	٨٩٦
٢٦	الشعراء	٢٢٧	٨٧٤	٤٤٥	١٣١٩
٢٧	النمل	٩٣	٧٨١	٣٨١	١١٦٢
٢٨	القصص	٨٨	٩٤٩	٤٩٠	١٤٣٩
٢٩	التكوير	٦٩	٦٥٨	٣٢٠	٩٧٨

جدول شماره ١٢ - تعداد كلمات مشتق و غير مشتق قرآن بر حسب سوره
جدول رقم ١٢ - تعداد الكلمات المشتقة وغير المشتقة للقرآن على أساس السورة

شماره سوره	نام سوره	تعداد آيات		جمع
		مشتق	غير مشتق	
٣٠	الرُّوم	٦٠	٥٤٢	٨١٧
٣١	لقمان	٣٤	٣٦٢	٥٥٢
٣٢	السَّجْدَة	٣٠	٢٤٤	٣٧٢
٣٣	الأحزاب	٧٣	٩١٣	١٣٠٢
٣٤	سَبَأ	٥٤	٥٦١	٨٨٥
٣٥	فَاطِر	٤٥	٥١٦	٧٧٩
٣٦	يَس	٨٣	٤٥١	٧٣٠
٣٧	الصَّافَات	١٨٢	٥٦٥	٨٦٦
٣٨	ص	٨٨	٥٠٣	٧٣٥
٣٩	الرُّمَز	٧٥	٧٩٢	١١٧٥
٤٠	عَافِر	٨٥	٨٣٠	١٢٢٥
٤١	فُصِّلَت	٥٤	٥١١	٧٩٤
٤٢	السُّورَى	٥٣	٥٢٨	٨٦٠
٤٣	الرَّحُوف	٨٩	٥٣٨	٨٣٦
٤٤	الدَّخَان	٥٩	٢٣٢	٣٤٦
٤٥	الْجَاتِيَة	٣٧	٣٢٩	٤٨٨
٤٦	الأخفاف	٣٥	٤١٧	٦٤٦
٤٧	مَحَمَّد	٣٨	٣٥٩	٥٤٣
٤٨	الْفَتْح	٢٩	٤١١	٥٦٠
٤٩	الحُجْرَات	١٨	٢٤٥	٣٥٣
٥٠	ق	٤٥	٢٦١	٣٧٣
٥١	الذَّارِيَات	٦٠	٢٤١	٣٦٠
٥٢	الطُّور	٤٩	٢٠٦	٣١٢
٥٣	التَّجْم	٦٢	٢٢٤	٣٦٠
٥٤	القَمَر	٥٥	٢٦٠	٣٤٢
٥٥	الرَّحْمَن	٧٨	٢٩٨	٣٥٢
٥٦	الواقعة	٩٦	٢٥٨	٣٧٨
٥٧	الحديد	٢٩	٤٠٩	٥٧٤
٥٨	المجادلة	٢٢	٣١٠	٤٧٤

جدول شماره ١٢ - تعداد كلمات مشتق و غير مشتق قرآن بر حسب سوره
جدول رقم ١٢ - تعداد الكلمات المشتقة وغير المشتقة للقرآن على أساس السورة

شماره سوره	نام سوره	تعداد آيات		جمع
		مشتق	غير مشتق	
٥٩	الحَشْرُ	٢٤	٢٩٦	٤٤٦
٦٠	المُتَجِدَّة	١٣	٢٢٤	٣٥٢
٦١	الصَّف	١٤	١٥٨	٢٢٦
٦٢	الجُمُعَة	١١	١٢٢	١٧٧
٦٣	المَنَافِقُونَ	١١	١١٩	١٨١
٦٤	التَّعَانُ	١٨	١٧٦	٢٤٢
٦٥	الطَّلَاق	١٢	٢١٠	٢٨٩
٦٦	التَّحْرِيم	١٢	١٨٦	٢٥٤
٦٧	المُلْك	٣٠	٢١٤	٣٣٣
٦٨	القَلَم	٥٢	١٩٦	٣٠١
٦٩	الحَاقَّة	٥٢	١٧٩	٢٦٠
٧٠	المَعَارِج	٤٤	١٤٩	٢١٧
٧١	فُوح	٢٨	١٥٨	٢٢٧
٧٢	الحَجِّ	٢٨	١٨٤	٢٨٦
٧٣	المُزْمَل	٢٠	١٤٨	٢٠٠
٧٤	المَدَنِيَّة	٥٦	١٧٢	٢٥٧
٧٥	الْقِيَامَة	٤٠	١١٨	١٦٥
٧٦	الْإِنْسَان	٣١	١٨١	٢٤٣
٧٧	المُرْسَلَات	٥٠	١٣٨	١٨١
٧٨	النَّبَأ	٤٠	١٣٥	١٧٤
٧٩	النَّازِعَات	٤٦	١٢٧	١٧٩
٨٠	عَبَسَ	٤٢	٩٦	١٣٣
٨١	التَّكْوِيْن	٢٩	٧١	١٠٤
٨٢	الْإِنْفِطَار	١٩	٥٤	٨١
٨٣	المَطْفُفِين	٣٦	١١١	١٦٩
٨٤	الْإِنشَاق	٢٥	٧٣	١٠٨
٨٥	الْبُرُوج	٢٢	٧٢	١٠٩
٨٦	الْقَارِق	١٧	٤٣	٦١
٨٧	الأَعْلَى	١٩	٥١	٧٢

جدول شماره ١٢ - تعداد كلمات مشتق و غير مشتق قرآن بر حسب سورة
جدول رقم ١٢ - تعداد الكلمات المشتقة وغير المشتقة للقرآن على أساس السورة

شماره سوره	نام سوره	تعداد آيات		جمع
		مشتق	غير مشتق	
٨٨	الغاشية	٢٦	٦٤	٩٢
٨٩	الفجر	٣٠	١٠٦	١٣٩
٩٠	البند	٢٠	٥٦	٨٢
٩١	الشمس	١٥	٤٠	٥٤
٩٢	الليل	٢١	٤٩	٧١
٩٣	الضحى	١١	٢٩	٤٠
٩٤	الشرح	٨	١٨	٢٧
٩٥	البن	٨	٢٦	٣٤
٩٦	العلق	١٩	٥٢	٧٢
٩٧	القدر	٥	٢١	٣٠
٩٨	البينة	٨	٦٤	٩٤
٩٩	الزلزلة	٨	٢٩	٣٦
١٠٠	العاديات	١١	٢٥	٤٠
١٠١	القارعة	١١	٢٥	٣٦
١٠٢	التكاثر	٨	٢٢	٢٨
١٠٣	العصر	٣	١٠	١٤
١٠٤	الهجرة	٩	٢٣	٣٣
١٠٥	الفيل	٥	١٨	٢٣
١٠٦	قريش	٤	١٣	١٧
١٠٧	الماعون	٧	١٥	٢٥
١٠٨	الكوثر	٣	٧	١٠
١٠٩	الكافرون	٦	١٣	٢٧
١١٠	التضر	٣	١٦	١٩
١١١	المسد	٥	١٨	٢٣
١١٢	الإخلاص	٤	١٠	١٥
١١٣	الفلق	٥	١٥	٢٣
١١٤	الناس	٦	١٦	٢٠
جمع		٦٢٣٦	٥٢٢١٧	٢٥٥٩٠
				٧٧٨٠٧

جدول شماره ١٤ - آمار آيات قرآن بر حسب حرف اول آيه

به تفكيك سوره

جدول رقم ١٤ - بيان بعدد الآيات التي يشملها كل حرف من الحروف الأبجدية

لكل سورة من سور القرآن

رقم التورة	اسم التورة	عدد الآيات																												
		ا	ب	ت	ث	ج	ح	د	ذ	ر	ز	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	هـ	و	لا	ي	الجموع
١	الفاتحة	١												١																٧
٢	البقرة	٤	٤	٤	٤	٦	١	٢	٢	١	٢	١	٢	٢	١					٢١	١٣	٦	٦	١	٢	١	٢	٤	٢٨٦	
٣	آل عمران	٣	٤	٣	٢	١			٥	٦	١	١	١	١	١				١٨	١٦	٥	٩	٦	١	٧	١	٥	١٦	٢٠٠	
٤	النساء	٤	٢	١									١						١٣			٦	٧						١٧٦	
٥	المائدة	١												١					٧	١٦	١	١٠	٥						١٢٠	
٦	الأنعام	٣	١٨	٤									١						١١	٢٨	٢	٢	٢						١٦٥	
٧	الأعراف	٣	١	٣	١								٢						٢٧	٣٩	١	٣	٢						٢٠٦	
٨	الأفقال	١٦																	٣	١	٣	٣	١						٧٥	
٩	التوبة	١	٣١	٢									١						١٠	٦	٣	٩	٣						١٢٩	
١٠	يونس	١	١٨	٥															١٥	١٦	١	٢	١						١٠٩	
١١	هود	١	٢٠	١															١٤	٣	١٩	٤							١٢٣	
١٢	يوسف	٩																	١٢	٣٦	١	٢	١						١١١	
١٣	الرعد	١١											٢						١	١	٤	١							٤٣	
١٤	إبراهيم	٩											١						١	٣	١	٣	١						٥٢	
١٥	الحجر	١٨																	١٢	١٨	٢	٤	١						٩٩	
١٦	التحل	١	٢٦	١										١	١				٦	٢	٤	٤							١٢٨	
١٧	الإسراء	٢٠																	٢	١٣	٢								١١١	
١٨	الكهف	١٨												١					١٢	٢١	٢	١							١١٠	
١٩	مريم	١٣												١	٢				١٤	١٢	٣	٢							٩٨	
٢٠	طه	٢٤																	٢٠	٣٣	٤	٢	١						١٣٥	
٢١	الأنبياء	٤	١٣	٢															١٠	١٨	١	٦	٢						١١٢	
٢٢	الحج	١٧																	٢	١	٧	٢	١						٧٨	
٢٣	المؤمنون	٢٢											٣						١٥	١٥	٢	٣	١						١١٨	
٢٤	النور	١٦																	٢	٢	٦								٦٤	
٢٥	الفرقان	١٥																	٣	٥	٣								٧٧	
٢٦	الشعراء	٤	٣	١															٤٠	٣٨	٧	٢	٣	١					٢٢٧	
٢٧	النمل	١	٢٣																١١	١٧	٢	١							٩٣	
٢٨	القصص	٨																	١٧	١٢									٨٨	
٢٩	العنكبوت	١	١٣																٦	٤	١	١	٢						٦٩	

جدول شماره ١٤ - آمار آيات قرآن بر حسب حرف اول آيه
به تفكيك سوره

جدول رقم ١٤ - بيان بعدد الآيات التي يشملها كل حرف من الحروف الأبجدية
لكل سورة من سور القرآن

رقم السورة	اسم السورة	عدد الآيات																											
		ا	ب	ت	ث	ج	ح	د	ذ	ر	ز	س	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	هـ	و	لاي	الجموع	
٣٠	الروم		٩	٢	١										١	١		١	١	١	١	١	٢	٣			٢٥	٢	٦٠
٣١	لقمان		٨	١				٢	١													١	١	١	٢	١٤	٣	٣٤	
٣٢	السجدة		١٠	٢	٢				١										٢	٣						٩	١	٣٠	
٣٣	الأحزاب		١١	٢					١	١									٣	٥	٥		٢	٢	٢	٢٣	١٧	٧٣	
٣٤	سبا		٤						١										٤	١٥	٢					٢٦	٢	٥٤	
٣٥	فاطر		١٥	٢														١	١	٢				٢	١	١٨	٤	٤٥	
٣٦	يس		٢٢	١	١					٢								١	٤	٧	٥	١	٢	٢	٣٣	٢	٨٣		
٣٧	الصافات		٤٧	٤	٤				١	٢	٦			١	١			١	٣٧	٢	٩	٤	٥	١	٥٤	٢	١٨٢		
٣٨	ص		٢٣	١	٢٣					٢			١					٥	١٤	٣	١	٣	٦	٢٥	١	٨٨			
٣٩	الزمر		٢٠	١	١	٢								١				٥	١٢	١	٦	١	٢	٢٣	٢٣	٧٥			
٤٠	غافر		١٩	١	٢	١			١	٤	٢							١	٤	١٠	٤	٢	٤	٥	١٢٢	٦	٨٥		
٤١	فصلت		١٨	١	١	١			١	٤	١							٧	٣	١	٣	١	٢	٢	٢٦	١	٥٣		
٤٢	الشورى		١٠	٢					١	١				١				١	١٣	١	٣			١	٤٣	٢	٨٩		
٤٣	الزخرف		١٩	٢							١				١			١٠	٥	٢	١	٥	٢	٢	١٢	٥	٥٩		
٤٤	الدخان		١٣	١	١٣				٣	١								١٠	٥	١	٣	٢	٢	٣	١٧	١	٣٧		
٤٥	الجاثية		٥	١	٢				١	١								٢	٢	٢				٣	١٧	١	٣٧		
٤٦	الأحقاف		٦	٢														٦	٣	١				١	١٥	١	٣٥		
٤٧	محمد		١٢						٥		١				١			٦	١				١	١	٩	٢	٣٨		
٤٨	الفتح		٤	١							٣							١	٦	١				٣	١٠	١	٢٩		
٤٩	الحجرات		٥															١	١	٢	١			٣	١٧	٧	١٨		
٥٠	ق		٩	١	٢					١								١	٤	١	٤	٢	١	١	١٥	٣	٤٥		
٥١	الذاريات		٨							١								١٨	٤	٢	١	٢	٣	١	١٩	٣	٦٠		
٥٢	الطور		١٨															٧	٢	١	٢			١	١٤	٤	٤٩		
٥٣	النجم		١٥	٢	١				٢								٣	٧	٢	٤			٢	١	٢٥	٦٢			
٥٤	القمر		١١	٢	١	١					٢							١٠	٥	١	١			١	١٩	١	٥٥		
٥٥	الرحمن		٣	١	١	٣				١	١	١					٢	٤٠	٢	٢	١	٤	٢	٢	١٠	٦	٧٨		
٥٦	الواقعة		١٩	٢	٢	٣											٣	١٩	١	١	٦	١	٣	١	٢٧	٥	٩٦		
٥٧	الحديد		٦								٢							١	٥	٢				٣	٤	٥	٢٩		
٥٨	المجادلة		١١															١	١	١	١			١	١	١	٢٢		

جدول شماره ١٤ - آمار آيات قرآن بر حسب حرف اول آيه
به تفكيك سوره

جدول رقم ١٤ - بيان بعدد الآيات التي يشملها كل حرف من الحروف الأبجدية
لكل سورة من سور القرآن

رقم السورة	اسم السورة	عدد الآيات																													
		ا	ب	ت	ث	ج	ح	د	ذ	ر	ز	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	هـ	و	لا	ي	الشموع	
٥٩	الحشر	١										١								١		٢	٤	٢		٤	٥	٢	١	٢٤	
٦٠	المنحة	٢																	١		١		٢					١	٤	١٣	
٦١	الصف	١										١									١						٤	٥		١٤	
٦٢	الجمعة																			١		٢		١			٣	٢		١١	
٦٣	المنافقون	٢										١															٤	٢		١١	
٦٤	التغابن	٤																١		٢		١				٢	١		٤	١٨	
٦٥	الطلاق	٣																		٢		١					٣	١		١٢	
٦٦	التحریم	١																١									٣	٥		١٢	
٦٧	الملك	١١	٢																٢	٧							١			٣٠	
٦٨	القلم	١٤	٢									٢								١١	٣	١	١	٣	١	١	٩	١		٥٢	
٦٩	الحاقة	٥										١								١٢	١	٢	٢	٢	١	١	١٨	٢		٥٢	
٧٠	المعارج	٩										١								٥	٢	٢	٢	١	١		١٥	٣		٤٤	
٧١	نوح	٤																		٢	٣	١	٢				١٠	٢		٢٨	
٧٢	الجن	٢																		١	٥		٢				١٦	١		٢٨	
٧٣	المزمل	٩																		٢	١						٤	٢		٢٠	
٧٤	المدثر	١٤										٢								٩	٢	٦	٢	١	١	١	١٦	١		٥٦	
٧٥	القيامة	٩	٣	١																٤	٣							١١	٣		٤٠
٧٦	الإسنان	١٠																		٢	١						١	١٠	٢		٣١
٧٧	المرسلات	١١																		٨	٤	٢	٤				٢	٢٠	١		٥٠
٧٨	النبا	٨																	٢	١		١					١٥	٣	٢		٤٠
٧٩	التازعات	٩																		١٥	٢	١	٢	١			١	١٠	٤		٤٦
٨٠	عبس	٥	١	١																٧	١	٣	١	٤			١٢	١		٤٢	
٨١	التكوير	٤																		٢	١	١	١				١٨			٢٩	
٨٢	الانفطار	٣																		١	١	٢					٧	٤		١٩	
٨٣	المطففين	٦																		٣	١	٦	١				١	١١	٣		٣٦
٨٤	الانشقاق	٤																		٦		١					١١	١		٢٥	
٨٥	البروج	٧																		٣	١						٧			٢٢	
٨٦	الطارق	٥																		٣								٦	٢		١٧
٨٧	الأعلى	٤																		٢	١							٦			١٩

جدول شماره ۱۴ - ۱ - آمار آیات قرآن به تفکیک سوره

جدول رقم ۱۴ - ۱ - إحصاء آیات القرآن سورة سورة

الف - سوره هایی که در تعداد آیات آن اتفاق نظر هست

الف - السور المتفق علی عدد آیاتها

عدد الآيات المذكورة	اسم السورة	رقم السورة	عدد الآيات المذكورة	اسم السورة	رقم السورة
۱۹	الانفطار	۸۲	۱۱۱	يوسف	۱۲
۳۶	المطفيين	۸۳	۹۹	الحجر	۱۵
۲۲	البروج	۸۵	۷۷	الفرقان	۲۵
۱۹	الأعلى	۸۷	۸۸ ^۰	القصاص	۲۸
۲۶	الغاشية	۸۸	۷۳	الأحزاب	۳۳
۲۰	البلد	۹۰	۲۹	الفتح	۴۸
۸	الشرح	۹۴	۴۵	ق	۵۰
۸	التين	۹۵	۶۰	الذاريات	۵۱
۱۱	العاديات	۱۰۰	۵۵	القمر	۵۴
۸	التكاثر	۱۰۲	۲۴	الحشر	۵۹
۳ ^۰	العصر	۱۰۳	۱۳	الممتحنة	۶۰
۹	الهمزة	۱۰۴	۱۴	الصف	۶۱
۵	الفيل	۱۰۵	۱۱	الجمعة	۶۲
۳	الكوثر	۱۰۸	۱۱	المنافقون	۶۳
۶	الكاغرون	۱۰۹	۱۸	التغابن	۶۴
۳	التضر	۱۱۰	۵۲	القلم	۶۸
۵	المسد	۱۱۱	۲۸ ^۰	الجن	۷۲
۵	الفلق	۱۱۳	۳۱	الإنسان	۷۶
۱۱۰۵	سورة ۳۷	الجمع	۵۰	الموسلات	

۰ این سوره ها در الإقتان ۱ : ۶۷ جزء سوره هایی آمده که در تفصیل آن اختلاف شده است نه در اجمالش .
 ۰ هذه السور ذكرت في الإقتان ۱ : ۶۷ ضمن السور التي اختلف فيها تفصيلاً إجمالاً .

جدول شماره ١٤ - ١ - آمار آیات قرآن به تفکیک سوره

جدول رقم ١٤ - ١ - إحصاء آیات القرآن سورة سورة

ب- سوره های که در تعداد آیات آن اتفاق نظر نیست

ب- السور غیر المتفق علی عدد آیاتها

عدد الآيات المذكورة		اسم السورة	رقم السورة	عدد الآيات المذكورة		اسم السورة	رقم السورة
العدد الأقل	العدد الأكثر			العدد الأقل	العدد الأكثر		
١١٩	١١٨	المؤمنون	٢٣	٩	٦	الفاتحة	١
٦٤	٦٢	النور	٢٤	٢٨٧	٢٨٤	البقرة	٢
٢٢٨	٢٢٦	الشعراء	٢٦	٢٠٠	١٩٩	آل عمران	٣
٩٥	٩٢	النمل	٢٧	١٧٧	١٧٥	النساء	٤
٧٩	٦٩	العنكبوت	٢٩	١٢٣	١٢٠	المائدة	٥
٦٠	٥٩	الروم	٣٠	١٦٧	١٦٥	الأنعام	٦
٣٤	٣٣	لقمان	٣١	٢٠٦	٢٠٥	الأعراف	٧
٣٠	٢٩	السجدة	٣٢	٧٧	٧٥	الأنفال	٨
٥٥	٥٤	سبأ	٣٤	١٣٠	١٢٩	التوبة	٩
٤٦	٤٥	فاطر	٣٥	١١٠	١٠٩	يونس	١٠
٨٣	٨٢	يس	٣٦	١٢٣	١٢١	هود	١١
١٨٢	١٨٠	الصفات	٣٧	٤٧	٤٣	الرعد	١٣
٨٨	٨٥	ص	٣٨	٥٥	٥١	إبراهيم	١٤
٧٥	٧٢	الزمر	٣٩	١٢٨	١١٨	التحل	١٦
٨٦	٨٢	غافر	٤٠	١١١	١١٠	الإسراء	١٧
٥٦	٥٢	فصلت	٤١	١١١	١٠٥	الكهف	١٨
٥٦	٥٠	الشورى	٤٢	٩٩	٩٧	مريم	١٩
٨٩	٧٨	الزخرف	٤٣	١٤٠	١٣٢	طه	٢٠
٥٩	٥٦	الدخان	٤٤	١١٢	١١١	الأنبياء	٢١
٣٩	٣٦	الحج	٤٥	٧٨	٧٤	الحج	٢٢

جدول شماره ١٤-١ - أمار آيات قرآن به تفكيك سوره

جدول رقم ١٤-١ - إحصاء آيات القرآن سورة سورة

ب- سوره هايي كه در تعداد آيات آن اتفاق نظر نيست

ب- السور غير المتفق على عدد آياتها

عدد الآيات المذكورة		اسم السورة	رقم السورة	عدد الآيات المذكورة		اسم السورة	رقم السورة
العدد الأقل	العدد الأكثر			العدد الأقل	العدد الأكثر		
٤٦	٤٥	النَّازِعَات	٧٩	٣٥	٣٤	الأخفاف	٤٦
٤٢	٤٠	عَبَسَ	٨٠	٤٠	٣٨	مَحَمَّد	٤٧
٢٩	٢٨ □	التَّكْوِيْن	٨١	١٨	١٧ °	الحُجْرَات	٤٩
٢٥	٢٣	الانشقاق	٨٤	٤٩	٤٧	الطُّور	٥٢
١٧	١٦	الطارق	٨٦	٦٢	٦٠	التَّجْم	٥٣
٣٣	٢٩	الفَجْر	٨٩	٧٨	٧٦	الرَّحْمَن	٥٥
١٦	١٥	الشَّمْس	٩١	٩٩	٩٦	الواقعة	٥٦
٢١	٢٠ ●	اللَّيْل	٩٢	٣٩	٢٨	الحديد	٥٧
١٢ □	١١	الصَّحَى	٩٣	٢٢	٢١	المجادلة	٥٨
٢٠	١٩	العلق	٩٦	١٢	١١	الطلاق	٦٥
٦	٥	القَدْر	٩٧	١٣ ■	١٢	التَّحْرِيْم	٦٦
٩	٨	البَيْتَة	٩٨	٣١	٣٠	المُلْك	٦٧
٩	٨	الرَّزْزَلَة	٩٩	٥٢	٥٠	الحَاقَة	٦٩
١١	٨	القَارِعَة	١٠١	٤٤	٤٣	المعارج	٧٠
٥	٤	قُرَيْش	١٠٦	٣٠	٢٨	نُوح	٧١
٧	٦	المَاعُون	١٠٧	٢٩	١٨	المُزْمَل	٧٣
٥	٤	الإخلاص	١١٢	٥٦	٥٥	المدنير	٧٤
٧	٦	التاس	١١٤	٤٠	٣٠	القيامة	٧٥
٥٢٢٣	٥٠١٨	٧٧ سورة	الجمع	٤١	٤٠	التبأ	٧٨

● كشف الأسرار: ٩: ٢٤٤ ■ كشف الأسرار: ١٠: ١٥٥ □ روح الجنان: ٥: ٤٧٨ ● روح الجنان: ٥: ٤٠: ٥٣٩

■ تاج التراجم: شرح اول سوره [هذه السور ذكرت في الإقتان: ١: ٦٧ ضمن السور التي لم يختلف فيها في الإجمال ولا في التفصيل] .

جدول شماره ١٥ - ١ - آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ
جدول رقم ١٥ - ١ - إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	كشف الأسرار و غده الأبرار	روح الجنان و روح الجنان	غرائب القرآن و غرائب الفرقان	تنوير المقاس من تفسير ابن عباس للأعاجم	ناج التراحم من تفسير القرآن للعاجم	بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز	قرآن جاب اعتماد السلطنة والآيات والذائق	كشف الحقائق عن نكت القرآن الكريم	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن	ميدان تغييرات Range المدى
١	الفاتحة	٢٩	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٨	٢٩	٤
٢	البقرة	٦١١١	٦٢٢١	٦١٢١	٣١٠٠	٦١٢١	٦١٢١	٦١٢١	٦١٢١	٦١٤٣	٣١٢١
٣	آل عمران	٣٤٨٠	٣٤٨٠	٤٨٥	٣٤٦٠	٣٤٨٠	٣٤٨٠	٤٤٨٠	٣٤٨٠	٣٥٠٠	٣٩٩٥
٤	البساء	٣٧٤٥	٣٧٤٥	٣٧٤٥	٣٩٤٠	٣٧٤٥	٣٧٤٥	٣٥٤٠	٣٠٤٥	٣٧٦٣	٨٩٥
٥	المائدة	٢٨٠٤	٢٨٠٤	٢٨٠٤	؟	٢٨٠٤	٢٨٠٤	٢٨٠٤	٢٨٥٤	٢٨٣٨	١٠٥
٦	الأنعام	٣٨٥٠	؟	؟	٣٠٥٠	٣٨٠٥	٣٠٥٢	٣٠٥٣	٣٥٥٢	٣٠٥٥	٨٩٥
٧	الأعراف	٣٨٢٥	٣٣٢٥	٣٣٢٥	٣٦٢٥	٣٨٢٥	٣٣٢٥	٣٨٢٥	٣٣٢٥	٣٣٤١	٥٠٠
٨	الأنفال	١٠٩٥	١٠٩٥	١٢٣١	١١٣٠	١٨٣١	١١٦٥	١٢٣١	١٠٧٥	١٢٤٣	٧٥٦
٩	التوبة	٤٠٩٨	٤٠٩٨	٢٤٧٩	٢٤٦٧	٢٤٩٧	٢٤٩٧	٢٤٩٧	٤٠٧٨	٢٥٠٥	٢٥٦٨
١٠	يونس	١٨٣٢	١٨٣٢	١٨٣٢	١٨٠٢	١٨٣٢	١٤٩٩	١٨٣٧	١٨٣٢	١٨٤٢	٣٤٣
١١	هود	١٧٢٥	١٧١٥	١٧١٥	١٦٢٥	١٩١٥	١٩١١	١٩١٥	١٦٠٠	١٩٤٧	٣٤٧
١٢	يوسف	١٧٦٦	١٧٧٦	١٧٧٦	١٧٧٦	١٧٧٦	١٧٧٦	١١٧٦	١٦٠٠	١٧٩٦	٦٢٠
١٣	الرعد	٨٥٥	٨٥٥	٨٥٥	٨٥٥	٨٥٥	٨٦٥	٧٥٥	٨٥٥	٨٥٤	١١٠
١٤	إبراهيم	٨٣١	٨٣١	٨٥٥	٨٣١	٨٣١	٨٣١	٨٣١	٨٦١	٨٣٠	٤٠
١٥	الحجر	٦٥٤	٦٥٤	٦٥٤	٦٥٤	٦٥٤	٦٥٤	٨٥٤	٦٥٤	٦٥٦	٢١٥
١٦	التخل	٢٨٤٠	٢٨٤٠	١٨٤١	١٨٤١	١٨٤١	٢٨٤٠	١٨٤١	٢٨٤٠	١٨٤٥	١٠٥٤
١٧	الإسراء	١٥٣٣	١٥٣٣	١٥٦٣	١٥٣٣	١٥٣٣	١٥٦٣	١٥٦٣	١٥٣٣	١٥٥٨	٥١
١٨	الكهف	١٥٧٩	١٥٧٧	١٥٧٧	١٥٦٧	١٥٧٧	١٥٧٧	١٥٧٧	١٥٧٧	١٥٨٤	٤٨
١٩	مريم	٩٨٢	٩٦٢	٩٦٢	٩٦٢	١٠٦٢	١١٩٢	٧٦٢	٧٨٠	٩٧٠	٤٣٠
٢٠	طه	١٣٤١	١٣٤١	١٣٤١	١٣٠١	١٣٤١	١٣٤١	١٣٤١	١٦٤١	١٣٥٣	٣٤٠
٢١	الأنبياء	١١٦٨	١١٠٨	١١٧٨	١١٣٨	١١٠٨	١١٦٨	١١٦٨	١١٦٨	١١٧٣	٧٠
٢٢	التيج	١٢٩١	١٢٩١	١٢٩١	١٢٩١	١٢٧١	٢٢٩١	١٢٩١	١٢٩١	١٢٧٩	١٠٣١
٢٣	المؤمنون	١٨٤٠	١٨٤٠	١٨٤٠	١٨٤٠	١٨٤٠	١٢٤٠	١٨٤٠	١٨٤٠	١٠٥١	٨١٣

جدول شماره ١٥ - ١ - آمار كلمات قرآن به تفكيك سورة در چند مأخذ
جدول رقم ١٥ - ١ - إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

میدان تغییرات Range المدی	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكریم	كشف الحقائق عن نكت الآيات والذفائن	قرآن جاب اعتماد السلطة	بصائر دوى التمييز في لطفات الكتاب العزیز	تاج التراجم في نفسر القرآن للأعاجم	تنوير المقاس من نفسر ابن عباس	غرائب القرآن و رغائب الفرقان	روح الجنان و روح الجنان	كشف الأسرار و غده الأبرار	نام سورة	شماره سوره
١٧٣٦	١٣١٨	١٣٦٦	١٣١٦	١٣١٦	٣٠١٦	١٣١٦	١٣١٦	١٣٢٦	١٣١٦	الثور	٢٤
٥٠٤	٨٩٦	٨٩٢	٧٩٣	٨٧٢	٨٧٠	٣٩٢	٨٧٢	٨٩٢	٨٩٢	الفرقان	٢٥
١٢٢	١٣١٩	١٢٩٧	١١٩٧	١٢٧٧	١٢٩٧	١٢٦٧	١٢٩٩	١٢٩٧	١٢٩٧	الشعراء	٢٦
٢٧١	١١٦٢	١٣١٧	١٠٤٦	١١٤٩	١١٤٩	١١٤٩	١١٠٩	١١٤٩	١١٤٩	التمثل	٢٧
١٠٠٠	١٤٣٩	١٤٤١	١٤٤١	١٤٠١	١٤٤١	٤٤١	١٤٤١	١٤٤١	١٤٤١	القصص	٢٨
١٢٠١	٩٧٨	٩٨٠	١٧٨٠	٩٨٠	٩٨٠	٧٨٠	١٩٨١	١٩٨١	١٩٨١	التكوير	٢٩
١٨	٨١٧	٨١٩	٨١٩	٨٠٧	٨٠٧	٨١٩	٨١٩	٨١٩	٨١٩	الزوم	٣٠
٢١٠	٥٥٢	٥٤٨	٥٤٨	٥٤٨	٥٤٨	٧٤٨	٥٤٨	٥٤٨	٥٤٢	لقمان	٣١
٥٥	٣٧٢	٣٨٠	٣٨٥	٣٣٠	٣٨٠	٣٣٠	٣٨٠	٣٨٠	٣٨٠	السجدة	٣٢
١٤٨	١٣٠٢	١٣٨٠	١٣٨٨	١٢٨٠	١٢٨٠	١٢٨٢	١٢٨٠	١٢٨٠	١٢٨٠	الأحزاب	٣٣
٥٢	٨٨٥	٨٣٣	٨٨٣	٨٨٠	٨٨٣	٨٨٣	٨٨٣	٨٨٣	٨٨٣	سبأ	٣٤
٦٠٠	٧٧٩	٧٧٧	٧٧٧	٧٧٠	٧٧٧	١٩٧	٧٧٧	٧٩٧	١٩٧	فاطر	٣٥
٢٥	٧٣٠	٧٢٩	٧٢٧	٧٢٩	٧٢٧	٧٢٩	٧٢٧	٧٢٩	٧٢٩	يس	٣٦
٢٠٦	٨٦٦	٨٦٠	٧٦٠	٨٦٢	٦٦٠	٨٦٠	٨٦٠	٨٢٠	٨٠٠	الصفافات	٣٧
١٧٩	٧٣٥	٧٣٢	٧٣٢	٧٣٢	٩٠٢	٧٣٢	٧٣٢	٧٣٢	٧٣٢	ص	٣٨
٣٥	١١٧٥	١١٧٢	١١٨٠	١١٧٠	١١٧٢	١١٩٢	١١٧٠	١١٩٢	١١٩٢	الزمر	٣٩
٢٦	١٢٢٥	١١٩٩	١٢٠٠	١١٩٩	١١٩٩	١١٩٩	١١٩٩	١١٩٩	١١٩٩	غافر	٤٠
٢٣	٧٩٤	٧٩٦	٧٩٦	٧٩٦	٧٩٦	؟	٧٩٤	٧٩٦	٧٩٦	فصلت	٤١
٢٢٠	٨٦٠	٨٦٠	٦٦٦	٨٦٦	٨٦٦	٨٨٦	٨٦٦	٨٦٦	٨٦٦	الشورى	٤٢
٤٠٠	٨٣٦	٨٣٣	٧٣٣	٨٣٣	١١٣٣	٨٣٣	٨٣٣	٨٣٣	٨٣٣	الزخرف	٤٣
٩	٣٤٦	٣٤٦	٣٤٦	٣٤٦	٣٤٦	٣٤٦	٣٤٠	٣٤٦	٣٤٦	الدخان	٤٤
١٦٨	٤٨٨	٤٨٨	٤٨٨	٤٨٠	٤٨٠	٦٤٤	٤٨٨	٤٨٨	٤٨٨	الجاثية	٤٥
٣٠٢	٦٤٦	٦٤٤	٣٤٤	٣٤٤	٦٤٤	٦٤٤	٣٤٤	٦٤٤	٦٤٤	الأحقاف	٤٦

جدول شماره ١٥ - ١ - آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ
جدول رقم ١٥ - ١ - إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

ميدان تغييرات Range المدى	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم	كشف الحقائق عن نكت الآيات والذفائق	قرآن جاب اعتماد السلطنة	بصائر دوى التميز فى لطفات الكتاب العربى	ناج التراحم فى نفسر القرآن للأعاجم	تنوير المقاس من تفسير ابن عباس للأعاجم	غرائب القرآن و رغائب القرآن	روح الجنان و روح الجنان	كشف الأسرار و غده الأبرار	نام سوره	شماره سوره
٦٠	٥٤٣	٥٩٣	٥٣٩	٥٣٩	٥٣٩	؟	٥٤٠	٥٣٩	٥٣٩	محمّد	٤٧
٨	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	الفصح	٤٨
٢١	٣٥٣	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٠	٣٤٣	٣٤٠	٣٤٣	٣٤٣	الحجرات	٤٩
٣٨	٣٧٣	٣٥٧	٣٧٥	٣٧٥	٣٨٥	٣٩٥	٣٧٥	٣٥٧	٣٥٧	ق	٥٠
٥٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٢٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٧٠	٣٦٠	٣٦٠	الذاريات	٥١
٥٠٤	٣١٢	٣١٢	٣١٢	٣١٢	٣١٢	٨١٢	٣١٢	٣١٢	٣١٢	الطور	٥٢
٦٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٠٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٠٨	التجم	٥٣
٤٠	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٣٠٢	القمر	٥٤
٣٦	٣٥٢	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	الرحمن	٥٥
٥٠٠	٣٧٨	٣٧٨	٣٧٨	٣٧٨	٣٧٨	٨٧٨	٣٩٨	٣٧٨	٣٧٨	الواقعة	٥٦
٣٤	٥٧٤	٥٤٤	٥٤٤	٥٤٤	٥٤٤	٥٤٤	٥٤٤	٥٤٤	٥٤٠	الحديد	٥٧
٣٧	٤٧٤	٤٧٣	٤٧٣	٤٧٣	٤٧٣	٤٧٣	٤٩٣	٤٧٣	٤٧٣	المجادلة	٥٨
٣١٢	٤٤٦	٤٤٥	٤٤٥	٤٤٥	٤٤٥	٧٤٥	٤٤٥	٤٤٥	٤٤٥	الحشر	٥٩
٢٩	٣٥٢	٣٤٨	٣٤٨	٣٤٠	٣٤٠	٣٤٨	٣٤٨	٣٤٠	٣٤٨	الممتحنة	٦٠
٧	٢٢٦	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	الصف	٦١
٨	١٧٧	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	الجمعة	٦٢
١١	١٨١	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	١٨٠	المتافقون	٦٣
١	٢٤٢	٢٤١	٢٤١	٢٤١	٢٤١	٢٤١	؟	٢٤١	٢٤١	التغابن	٦٤
١٤٢	٢٨٩	٢٤٩	٢٤٩	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٧	١٤٧	٢٤٨	٢٤٩	الطلاق	٦٥
١٤	٢٥٤	٢٤٧	٢٤٧	٢٤٠	٢٤٧	٢٤٩	٢٤٩	٢٤٧	٢٤٦	التخريم	٦٦
١٠٥	٣٣٣	٣٣٠	٢٣٥	٣٣٠	٣٣٥	٣٣٥	٣٣٥	٣٣٠	٣٣٠	المؤت	٦٧
١	٣٠١	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	القلم	٦٨
٢٣٠	٢٦٠	٢٥٦	٢٥٦	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٦	٤٨٠	٢٥٦	٢٥٩	الحاقة	٦٩

جدول شماره ١٥ - ١ - آمار كلمات قرآن به تفكيك سورة در چند مأخذ
جدول رقم ١٥ - ١ - إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

ميدان تغييرات Range المدى	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم	كشف الحقائق عن نكت الآيات والذخائر	قرآن جانب اعتماد السلطة	بصائر ذوي التفسير في لطفات الكتاب العزير	ناج التراجم في تفسير القرآن للأعاجم	تنوير المقاييس من تفسير ابن عباس	غرائب القرآن و رغائب الفرقان	روح الجنان و روح الجنان	كشف الأسرار و غده الأبرار	نام سورة	شماره سورة
١١	٢١٧	٢١٤	٢١٦	٢١٣	٢٢٤	٢١٦	٢١٦	٢١٦	٢١٦	المعارج	٧٠
٩	٢٢٧	٢٢٤	٢٢٤	٢٢٤	؟	٢٢٤	٢٢١	٢٢٤	٢٢٤	نوح	٧١
٥١	٢٨٦	٢٨٥	٢٥٥	٢٨٥	٢٧٥	٢٨٥	٢٨٥	٢٨٥	٢٣٥	الجن	٧٢
٨٧	٢٠٠	٢٨٥	٢٨٥	٢٨٥	٢٨٥	٢٨٥	٢٥٨	٢٨٥	٢٨٥	المزمل	٧٣
١٣	٢٥٧	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	المدثر	٧٤
١٠٠	١٦٥	١٩٩	١٦٥	١٩٩	١٩٩	٩٩	١٩٩	١٩٩	١٩٩	القيامة	٧٥
٦	٢٤٣	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	الإنسان	٧٦
٤	١٨١	١٨٠	١٨١	١٨١	١٨١	١٨١	١٨١	١٨١	١٨١	المرسلات	٧٧
٦٣	١٧٤	١٧٣	١٧٣	١٧٣	١٨١	١٣٠	١٧٣	١٩٣	١٧٣	التبا	٧٨
٨٠	١٧٩	١٩٧	١٧٩	١٧٩	١٩٩	١٧٣	١٧٠	١١٩	١٣٩	التازعات	٧٩
١٠٣	١٣٣	١٣٠	١٣٣	٢٣٣	٢٣٣	١٣٣	١٣٣	١٣٠	١٣٣	عبس	٨٠
٣٧	١٠٤	١٠٤	١٠٤	١٤٠	١٤٠	١٠٤	١٣٩	١١٤	١٠٤	التكوير	٨١
٢١	٨١	٨٠	٨٠	١٠٠	١٠٠	٨٠	٨٠	٨٠	٨٠	الانفطار	٨٢
٩٠	١٦٩	١٦٩	١٦٩	١٠٩	١٠٩	١٦٩	١٩٩	١٦٩	١٧٧	المطففين	٨٣
٥	١٠٨	١٠٧	١٠٧	١٠٧	١٠٧	١٠٩	١٠٧	١٠٩	١٠٩	الانشقاق	٨٤
٢	١٠٩	١٠٩	١٠٩	١٠٩	١٠٩	١٠٩	؟	١٠٩	١٠٩	البروج	٨٥
١١	٦١	٦١	٦١	٦١	٦١	٦١	٧٢	٦١	٦١	الطارق	٨٦
١٧	٧٢	٧٢	٧٢	٧٨	٨٧	٧٢	٧٢	٧٠	٧٢	الأعلى	٨٧
٢٠	٩٢	٩٢	٩٢	٩٢	٩٢	٩٢	٩٢	٧٢	٧٢	الغاشية	٨٨
١٢	١٣٩	١٣٩	١٣٧	١٢٧	١٢٧	١٣٩	١٣٦	١٣٩	١٣٧	الفجر	٨٩
١٠	٨٢	٨٢	٨٢	٨٢	٧٢	٨٢	٨٠	٨٢	٨٢	التلذذ	٩٠
٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٠	الشمس	٩١
٠	٧١	٧١	٧١	٧١	٧١	٧١	٧١	٧١	٧١	الليل	٩٢

جدول شماره ١٥ - ١ - آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ
جدول رقم ١٥ - ١ - إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	كشف الأسرار و غده الأبرار	روح الجنان و روح الجنان	غرائب القرآن و رغائب الفرقان	تنوير المقاس من تفسير ابن عباس	ناج التراجم في تفسير القرآن للأعاجم	بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز	قرآن جاب اعتماد السلطة	كشف الحقائق عن نكت الآيات والذقائق	المعجم الإحصائي لألفاظ القرآن الكريم	ميدان تغييرات Range المدى
٩٣	الصّحى	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	١٧٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	١٣٢
٩٤	الشّرح	٢٧	٢٩	٢٩	٢٧	٢٦	٢٦	٢٧	٢٧	٢٧	٣
٩٥	اليّين	٣٤	٣٤	٢٩	٣٤	٣٤	٣٤	٣٤	٣٤	٣٤	٦
٩٦	العلق	٩٢	٧٢	٧٢	٧٢	٧٢	٩٢	٧٢	٩٢	٧٢	٢١
٩٧	القدر	٣٠	٣٣	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣
٩٨	البينة	٩٤	٩٤	٩٤	٩٤	٣٥	٧٤	٩٤	٩٤	٩٤	٥٩
٩٩	الزلزلة	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	١
١٠٠	العاديات	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٠
١٠١	الفارغة	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٠
١٠٢	التكاثّر	٢٨	٢٨	٣٦	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٨
١٠٣	العصر	١٤	١٤	١٤	١٤	٣٣	١٤	١٤	١٤	١٤	٢٧
١٠٤	الهّمزة	٣٣	٣٣	٤٩	٣٣	٨٤	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٥٤
١٠٥	الفيل	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٣
١٠٦	قريش	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٩	١٧	١٧	١٧	٢
١٠٧	الماعون	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	١
١٠٨	الكوثر	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	٠
١٠٩	الكافرون	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٨	٢٦	٢٦	٢٦	٣
١١٠	التّضر	١٩	١٦	٢٩	٢٣	٢٦	٢٦	٢٣	٢٩	١٦	١٣
١١١	المسد	٢٠	٢٣	٢٣	٢٣	٢٠	٢٣	٢٣	٢٣	٢٠	٣
١١٢	الإخلاص	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١١	١٥	١٥	١٥	٤
١١٣	الفلق	٢٣	٢٣	١٠	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	١٣
١١٤	النّاس	٢٠	؟	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٠
	جمع	٨٢٠٠٣	٧٨٤١٠	٧٢٥٢٨	٧٠١٨٥	٨٢٠٩١	٧٩١٥٧	٧٨٥٩٦	٨٠٥٠٤	٧٧٨٠٧	

تعداد سوره های بدون ذکر تعداد كلمات +٢؟ +٣؟ +٣؟ +١؟ → عدد السور التي لم يذكر عدد كلماتها

جدول شماره ١٥-٢- آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ

جدول رقم ١٥-٢- إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	سیر تحول قرآن	بزوهشی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم
٢١	الأنبياء	١١٤٥	١١٦٨	١١٦٨
٢٢	الحج	١٢٦٠	١٢٩١	١٢٩١
٢٣	المؤمنون	١٠٢٧	١٨٤٠	١٨٤٠
٢٤	التور	١٢٨٠	١٣١٦	١٣١٦
٢٥	الفرقان	٨٧٠	٨٩٢	٨٩٢
٢٦	الشعراء	١٢٨٤	١٢٩٧	١٢٩٧
٢٧	النمل	١١٢٥	١١٤٩	١١٤٩
٢٨	القصص	١٣٨٢	١٤٤١	١٤٤١
٢٩	العنكبوت	٩٦٤	١٩٨١	١٩٨١
٣٠	الزوم	٨٠١	٨١٩	٨١٩
٣١	لقمان	٥٣٨	٥٤٢	٥٤٢
٣٢	السنجدة	٣٧٠	٣٨٠	٣٨٠
٣٣	الأحزاب	١٢٤٠	١٢٨٠	١٢٨٠
٣٤	سبأ	٨٥٨	٨٨٣	٨٨٣
٣٥	فاطر	٧٥٠	٧٩٧	٧٩٧
٣٦	يس	٧٠٥	٧٢٩	٧٢٩
٣٧	الصفات	٨٦٦	٨٢٠	٨٢٠
٣٨	ص	٧٢٣	٧٣٢	٧٣٢
٣٩	الزمر	١١٥٧	١١٩٢	١١٩٢
٤٠	غافر	١٢٠٥	١١٩٩	١١٩٩

شماره سوره	نام سوره	سیر تحول قرآن	بزوهشی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم
١	الفاتحة	٢٩	٢٩	٢٩
٢	البقرة	٥٩٤٨	٦٢٢١	٦٢٢١
٣	آل عمران	٣٤١٩	٣٤٨٠	٣٤٨٠
٤	النساء	٣٦٨٣	٣٧٤٥	٣٧٤٥
٥	المائدة	٢٧٤٩	٢٨٠٤	٢٨٠٤
٦	الأنعام	٢٩٦٥	٣٨٦٠	٣٨٥٠
٧	الأعراف	٣٣٧٢	٣٨٢٥	٣٨٢٤
٨	الأنفال	١٢٠٥	١٠٩٥	١٠٩٥
٩	التوبة	٢٤٣٠	٤٠٩٨	٤٩٩٨
١٠	يونس	١٧٧٨	١٨٣٢	١٨٣٢
١١	هود	١٨٨٩	١٧١٥	١٧١٥
١٢	يوسف	١٧٤٩	١٧٦٦	١٧٦٦
١٣	الرعد	٨٤١	٨٥٥	٨٥٥
١٤	إبراهيم	٨٢١	٨٣١	٨٣١
١٥	الحجر	٦٣٩	٦٥٤	٦٥٤
١٦	التخل	١٧٨٦	٢٨٤٠	٢٨٤٠
١٧	الإسراء	١٥١٢	١٥٣٣	١٥٣٣
١٨	الكهف	١٥٣٦	١٥٧٩	١٥٧٩
١٩	مريم	٩٤٥	٩٨٢	٩٨٢
٢٠	طه	١٣٠٨	١٣٤١	١٣٤١

جدول شماره ١٥-٢- آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ
جدول رقم ١٥-٢- إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	سير تحول قرآن	بزهشی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم	شماره سوره	نام سوره	سير تحول قرآن	بزهشی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم
٤١	فُصِّلَتْ	٧٧٣	٧٩٦	٧٩٦	٦١	الصَّف	٢١٩	٢٢١	٢٢١
٤٢	الشُّورَى	٨٤٦	٨٦٦	٨٦٦	٦٢	الْجُمُعَة	١٧٢	١٨٠	١٨٠
٤٣	الرَّحْرِف	٨٢٠	٨٣٣	٨٣٣	٦٣	الْمَتَافِقُونَ	١٧٠	١٨٠	١٨٠
٤٤	الدَّخَان	٣٣٧	٣٤٦	٣٤٦	٦٤	التَّغَابُن	٢٤١	٢٤١	٢٤١
٤٥	الْجَاثِيَة	٤٧٦	٤٨٨	٤٨٨	٦٥	الْقَلَاق	٢٨٣	٢٤٨	٢٤٨
٤٦	الأخْفَاف	٦٣١	٦٤٤	٦٤٤	٦٦	التَّخْرِيم	٢٤٧	٢٤٦	٢٤٦
٤٧	مُحَمَّد	٥٣٣	٥٣٩	٥٣٩	٦٧	المَلِك	٢٣٠	٣٣٠	٣٣٠
٤٨	الفَتْح	٥٥٢	٥٦٠	٥٦٠	٦٨	القَلَم	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠
٤٩	الحُجْرَات	٣٣٢	٣٤٣	٣٤٣	٦٩	الحَقَّافَة	٢٥٠	٢٥٦	٢٥٦
٥٠	ق	٣٦٧	٣٥٧	٣٥٧	٧٠	المَعَارِج	٢١٦	٢١٦	٢١٦
٥١	الذَّارِيَات	٣٥١	٣٦٠	٣٦٠	٧١	نُوح	٢١٨	٢٢٤	٢٢٤
٥٢	الطُّور	٣٠٨	٣١٢	٣١٢	٧٢	الْحَجَّ	٢٧٦	٢٣٥	٢٣٨
٥٣	النَّجْم	٣٥٤	٣٠٨	٣٠٨	٧٣	المُرْمَل	١٩٨	٢٨٥	٢٨٥
٥٤	القَمَر	٣٤٢	٣٤٢	٣٤٢	٧٤	المَدَّيْر	٢٤٤	٢٥٥	٢٥٥
٥٥	الرَّحْمَن	٣٨٧	٣٥١	٣٥١	٧٥	الْيَمَّامَة	١٦٣	١٩٩	١٩٩
٥٦	الوَاقِعَة	٣٧٩	٣٧٨	٣٧٨	٧٦	الْإِنْسَان	٢٣٧	٢٤٠	٢٤٠
٥٧	الحَدِيد	٥٦٤	٥٤٤	٥٤٤	٧٧	المُرْسَلَات	١٧٧	١٨١	١٨١
٥٨	المَجَادِلَة	٤٦٦	٤٧٣	٤٧٣	٧٨	التَّبَا	١٧١	١٧٣	١٧٣
٥٩	الحَشْر	٤٣٣	٤٤٥	٤٤٥	٧٩	النَّارَعَات	١٧٧	١٣٩	١٣٩
٦٠	المُمْتَحِنَة	٣٢٣	٣٤٨	٣٤٨	٨٠	عَبَسَ	١٣٤	١٣٣	١٣٣

جدول شماره ١٥-٢- آمار كلمات قرآن به تفكيك سوره در چند مأخذ

جدول رقم ١٥-٢- إحصاء كلمات القرآن سورة سورة في بعض المصادر

شماره سوره	نام سوره	سير نحوّل قرآن	بزوهشی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم
٩٩	الزَّلْزَلَة	٣٦	٣٥	٣٥
١٠٠	العَادِيَات	٤٠	٤٠	٤٠
١٠١	القَارِعَة	٣٦	٣٦	٣٦
١٠٢	التَّكْوِيْن	٢٨	٢٨	٢٨
١٠٣	العَصْر	١٤	١٤	١٤
١٠٤	الهَمْزَة	٣٤	٣٣	٣٣
١٠٥	الفِيل	٢٣	٢٣	٢٣
١٠٦	فُرِيْش	١٨	١٧	١٧
١٠٧	المَاعُون	٢٤	٢٥	٢٥
١٠٨	الكَوْثِر	١٠	١٠	١٠
١٠٩	الكَافِرُون	٢٥	٢٦	٢٦
١١٠	التَّضَر	١٩	١٩	١٩
١١١	المَسَد	٢٢	٢٠	٢٠
١١٢	الإِخْلَاص	١٢	١٥	١٥
١١٣	الفَلَق	٢٣	٢٣	٢٣
١١٤	النَّاس	٢٠	٢٠	٢٠
	جمع	٧٥٨٤١	٨٢٧٨٧	٨٣٦٧٩

شماره سوره	نام سوره	سير نحوّل قرآن	بزوهشی در تاریخ قرآن کریم	تاریخ جمع قرآن کریم
٨١	التَّكْوِيْن	١٠٣	١١٤	١١٤
٨٢	الْإِنْفِطَار	٧٩	٨٠	٨٠
٨٣	المُطَفِّفِيْنَ	١٦٧	١٧٧	١٧٧
٨٤	الْإِنْشِقَاق	١٠٤	١٠٩	١٠٩
٨٥	البُرُوج	١٠٧	١٠٩	١٠٩
٨٦	القَارِق	٦٢	٦١	٦١
٨٧	الأَعْلَى	٧٠	٧٢	٧٢
٨٨	العَاشِيَة	٨٨	٧٢	٧٢
٨٩	الفَجْر	١٣١	١٣٧	١٣٧
٩٠	البَلَد	٨٠	٨٢	٨٢
٩١	الشَّمْس	٥٤	٥٤	٥٤
٩٢	اللَّيْل	٧١	٧١	٧١
٩٣	الضُّحَى	٣٨	٤٠	٤٠
٩٤	الشَّرْح	٢٧	٢٧	٢٧
٩٥	الْبَيِّن	٣٤	٣٤	٣٤
٩٦	الْقَلْق	٧١	٩٢	٩٢
٩٧	الْقَدْر	٣٠	٣٠	٣٠
٩٨	الْبَيِّنَة	٩٠	٩٤	٩٤

جدول شماره ٢١- توزيع سورہ ہا، آیات و کلمات قرآن کریم بہ تفکیک مکی و مدنی
جدول رقم ٢١- توزيع سور القرآن الکریم و آیاتہ و کلماتہ بتجزئہا إلی مکیة و مدنیة

الف- مکی

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تعداد کلمات
١	١	الفَاتِحَة	٧	٢٩
٢	٢١	الْأَنْبِيَاء	١١٢	١١٧٣
٣	٢٣	الْمُؤْمِنُونَ	١١٨	١٠٥١
٤	٢٧	النَّمْل	٩٣	١١٦٢
٥	٣٥	فَاطِر	٤٥	٧٧٩
٦	٣٧	الصَّافَات	١٨٢	٨٦٦
٧	٣٨	ص	٨٨	٧٣٥
٨	٤١	فُصِّلَت	٥٤	٧٩٤
٩	٤٤	الدَّخَان	٥٩	٣٤٦
١٠	٥١	الذَّارِيَات	٦٠	٣٦٠
١١	٥٢	الطُّور	٤٩	٣١٢
١٢	٦٧	الْمُلْك	٣٠	٣٣٣
١٣	٦٩	الْحَاقَّة	٥٢	٢٦٠
١٤	٧٠	المَعَارِج	٤٤	٢١٧
١٥	٧١	نُوح	٢٨	٢٢٧
١٦	٧٢	الْجِنِّ	٢٨	٢٨٦
١٧	٧٤	الْمَدَّيْنَر	٥٦	٢٥٧
١٨	٧٥	الْقِيَامَة	٤٠	١٦٥
١٩	٧٨	التَّبَا	٤٠	١٧٤
٢٠	٧٩	النَّازِعَات	٤٦	١٧٩
٢١	٨٠	عَبَسَ	٤٢	١٣٣
٢٢	٨١	التَّكْوِيْن	٢٩	١٠٤
٢٣	٨٢	الْاِنْفِطَار	١٩	٨١
٢٤	٨٣	المِطْفِئِينَ	٣٦	١٦٩
٢٥	٨٤	الْاِنشِقَاق	٢٥	١٠٨
٢٦	٨٥	الْبُرُوج	٢٢	١٠٩
٢٧	٨٦	القَارِق	١٧	٦١

جدول شماره ٢١- توزيع سورہ ہا، آیات و کلمات قرآن کریم بہ تفکیک مکی و مدنی
جدول رقم ٢١- توزيع سور القرآن الکریم و آیاتہ و کلماتہ بتجزئہا إلی مکیة و مدنیة

الف- مکی

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تعداد کلمات
٢٨	٨٧	الأعلى	١٩	٧٢
٢٩	٨٨	الغاشية	٢٦	٩٢
٣٠	٨٩	الفجر	٣٠	١٣٩
٣١	٩٠	البلد	٢٠	٨٢
٣٢	٩١	الشمس	١٥	٥٤
٣٣	٩٢	الليل	٢١	٧١
٣٤	٩٣	الضحى	١١	٤٠
٣٥	٩٤	الشرح	٨	٢٧
٣٦	٩٥	التين	٨	٣٤
٣٧	٩٦	العلق	١٩	٧٢
٣٨	٩٧	القدر	٥	٣٠
٣٩	١٠٠	العاديات	١١	٤٠
٤٠	١٠١	الفارغة	١١	٣٦
٤١	١٠٢	التكاثر	٨	٢٨
٤٢	١٠٣	العصر	٣	١٤
٤٣	١٠٤	الهمزة	٩	٣٣
٤٤	١٠٥	الفيل	٥	٢٣
٤٥	١٠٦	قريش	٤	١٧
٤٦	١٠٨	الكوثر	٣	١٠
٤٧	١٠٩	الكافرون	٦	٢٧
٤٨	١١١	المسد	٥	٢٣
٤٩	١١٢	الإخلاص	٤	١٥
٥٠	١١٣	الفلق	٥	٢٣
٥١	١١٤	الناس	٦	٢٠
جمع		٥١ سورہ	١٦٨٣	١١٤٩٢

جدول شماره ٢١- توزيع سورہ ہا، آیات و کلمات قرآن کریم بہ تفکیک مکی و مدنی
جدول رقم ٢١- توزيع سور القرآن الکریم و آیاتہ و کلماتہ بتجزئتها إلی مکية ومدنية

ب- مدنی

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تعداد کلمات
١	٢	البقره	٢٨٦	٦١٤٣
٢	٣	آل عمران	٢٠٠	٣٥٠٠
٣	٤	التساء	١٧٦	٣٧٦٣
٤	٥	المائدة	١٢٠	٢٨٣٨
٥	١٣	الرعد	٤٣	٨٥٤
٦	٢٢	الحج	٧٨	١٢٧٩
٧	٢٤	الثور	٦٤	١٣١٨
٨	٣٣	الأحزاب	٧٣	١٣٠٢
٩	٤٧	محمّد	٣٨	٥٤٣
١٠	٤٨	الفتح	٢٩	٥٦٠
١١	٤٩	الحجرات	١٨	٣٥٣
١٢	٥٥	الرّحمن	٧٨	٣٥٢
١٣	٥٧	الحديد	٢٩	٥٧٤
١٤	٥٨	المجادلة	٢٢	٤٧٤
١٥	٥٩	الحشر	٢٤	٤٤٦
١٦	٦٠	الممتحنة	١٣	٣٥٢
١٧	٦١	الصّف	١٤	٢٢٦
١٨	٦٢	الجمعة	١١	١٧٧
١٩	٦٣	المتافون	١١	١٨١
٢٠	٦٤	التغابن	١٨	٢٤٢
٢١	٦٥	الطلاق	١٢	٢٨٩
٢٢	٦٦	التخريم	١٢	٢٥٤
٢٣	٧٦	الإنسان	٣١	٢٤٣
٢٤	٩٨	البيّنة	٨	٩٤
٢٥	٩٩	الزلزلة	٨	٣٦
٢٦	١١٠	التضر	٣	١٩
جمع		٢٦ سورہ	١٤١٩	٢٦٤١٢

جدول شماره ٢١- توزيع سورہ ہا، آیات و کلمات قرآن کریم بہ تفکیک مکی و مدنی
جدول رقم ٢١- توزيع سور القرآن الکریم و آیاتہ و کلماتہ بتجزئتها إلى مکية ومدنية

ج - مکی با آیات مدنی

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تفکیک		تعداد کلمات	تفکیک	
				مکی	مدنی		مکی	مدنی
١	٦	الأعقَام	١٦٥	١٥٦	٩	٣٠٥٥	٢٧٨٩	٢٦٦
٢	٧	الأعراف	٢٠٦	١٩٨	٨	٣٣٤١	٣١٨٣	١٥٨
٣	١٠	يُونُس	١٠٩	١٠٥	٤	١٨٤٢	١٧٩٠	٥٢
٤	١١	هُود	١٢٣	١٢٠	٣	١٩٤٧	١٨٦٧	٨٠
٥	١٢	يُوسُف	١١١	١٠٧	٤	١٧٩٦	١٧٦٢	٣٤
٦	١٤	إبراهيم	٥٢	٥٠	٢	٨٣٠	٨١٤	١٦
٧	١٥	الحجر	٩٩	٩٨	١	٦٥٦	٦٤٩	٧
٨	١٦	التخل	١٢٨	١٢٥	٣	١٨٤٥	١٨١١	٣٤
٩	١٧	الإسراء	١١١	٩٩	١٢	١٥٥٨	١٤٠٢	١٥٦
١٠	١٨	الكهف	١١٠	٩٠	٢٠	١٥٨٤	١٣٤١	٢٤٣
١١	١٩	قرنم	٩٨	٩٦	٢	٩٧٠	٩٣٢	٣٨
١٢	٢٠	طه	١٣٥	١٣٣	٢	١٣٥٣	١٣١٥	٣٨
١٣	٢٥	الفُرْقَان	٧٧	٧٤	٣	٨٩٦	٨٥٠	٤٦
١٤	٢٦	الشّعراء	٢٢٧	٢٢٢	٥	١٣١٩	١٢٧٦	٤٣
١٥	٢٨	القَصَص	٨٨	٨٣	٥	١٤٣٩	١٣٧٠	٦٩
١٦	٢٩	العنكبوت	٦٩	٥٨	١١	٩٧٨	٨٤٧	١٣١
١٧	٣٠	الرُّوم	٦٠	٥٩	١	٨١٧	٨١١	٦
١٨	٣١	لقمان	٣٤	٣١	٣	٥٥٢	٤٩٥	٥٧
١٩	٣٢	السَّجْدَة	٣٠	٢٥	٥	٣٧٢	٣٠٧	٦٥
٢٠	٣٤	سَبَأ	٥٤	٥٣	١	٨٨٥	٨٦٩	١٦
٢١	٣٦	يَس	٨٣	٨٢	١	٧٣٠	٧١٩	١١
٢٢	٣٩	الرُّمُر	٧٥	٧٢	٣	١١٧٥	١١٢٦	٤٩
٢٣	٤٠	عَافِر	٨٥	٨٣	٢	١٢٢٥	١١٩٠	٣٥
٢٤	٤٢	السُّورَى	٥٣	٤٩	٤	٨٦٠	٧٨٠	٨٠
٢٥	٤٣	الرَّحْرِف	٨٩	٨٨	١	٨٣٦	٨٢٩	٧

جدول شماره ٢١- توزيع سورہ ہا، آیات و کلمات قرآن کریم بہ تفکیک مکی و مدنی
جدول رقم ٢١- توزيع سور القرآن الکریم و آیاتہ و کلماتہ بتجزئتها إلى مکية ومدنية

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تفکیک		تعداد کلمات	تفکیک	
				مکی	مدنی		مکی	مدنی
٢٦	٤٥	الْحَاجَّةِ	٣٧	٣٦	١	٤٨٨	٤٧٤	١٤
٢٧	٤٦	الْأَخْفَافِ	٣٥	٣٢	٣	٦٤٦	٥٥٠	٩٦
٢٨	٥٠	قَٓ	٤٥	٤٤	١	٣٧٣	٣٦٠	١٣
٢٩	٥٣	التَّجْمِ	٦٢	٦١	١	٣٦٠	٣٢٩	٣١
٣٠	٥٤	القَمَرِ	٥٥	٥٢	٣	٣٤٢	٣٢٧	١٥
٣١	٥٦	الْوَاقِعَةِ	٩٦	٩٤	٢	٣٧٨	٣٧٠	٨
٣٢	٦٨	القَلَمِ	٥٢	٣٢	٢٠	٣٠١	١٨٢	١١٩
٣٣	٧٣	المُزْمَلِ	٢٠	١٧	٣	٢٠٠	١٠٩	٩١
٣٤	٧٧	المُرْسَلَاتِ	٥٠	٤٩	١	١٨١	١٧٥	٦
٣٥	١٠٧	المَاعُونِ	٧	٣	٤	٢٥	١٣	١٢
جمع		٣٥ سورہ	٢٩٣٠	٢٧٧٦	١٥٤	٣٦١٥٥	٣٤٠١٣	٢١٤٢

د- مدنی با آیات مکی

ردیف	شماره سورہ	نام سورہ	تعداد آیات	تفکیک		تعداد کلمات	تفکیک	
				مکی	مدنی		مکی	مدنی
١	٨	الْأَنْفَالِ	٧٥	٧	٦٨	١٢٤٣	١١٩	١١٢٤
٢	٩	التَّوْبَةِ	١٢٩	٢	١٢٧	٢٥٠٥	٢٩	٢٤٧٦
جمع		٢ سورہ	٢٠٤	٩	١٩٥	٣٧٤٨	١٤٨	٣٦٠٠

جدول شماره ٢٢ - توزيع كلمات قرآن مجيد به تفكيك مكى و مدنى در هريك از بابها
جدول رقم ٢٢ - توزيع كلمات القرآن المجيد بتجزئة المكية والمدنية في كل باب

التفصيل		العدد	الباب
المدنى	المكى		
٩٠٣٤	١١٠٤٠	٢٠٠٧٤	باب الهمزة
٧٧٣	١٠٥٥	١٨٢٨	باب الباء
١٤٤٥	١٦٧٥	٣١٢٠	باب التاء
١٨٩	٣١٤	٥٠٣	باب الثاء
٤٢٣	٨٥٤	١٢٧٧	باب الجيم
٦٨١	٨٦٤	١٥٤٥	باب الحاء
٤٢٦	٦١٦	١٠٤٢	باب الخاء
٢٤٧	٤٠٦	٦٥٣	باب الدال
٣٦٦	٦٠٠	٩٦٦	باب الذال
٨٤٠	١٤٧٣	٢٣١٣	باب الراء
١٠٧	١٤٧	٢٥٤	باب الزاى
٥٩٧	١٠٧٤	١٦٧١	باب السين
٣٨٤	٦١٧	١٠٠١	باب الشين
٣٠٦	٤٣٦	٧٤٢	باب الصاد
٧١	١٦٧	٢٣٨	باب الضاد
١٤٠	١٥٨	٢٩٨	باب الطاء
١٢٩	٢٤٤	٣٧٣	باب الظاء
١٧٤٤	٢٤٢٣	٤١٦٧	باب العين
٢٣١	٣٤٤	٥٧٥	باب الغين
٩٩١	١٤٤٠	٢٤٣١	باب الفاء
١٢٧٤	٢٣٣٥	٣٦٠٩	باب القاف
١٤٥٨	٢١٤٨	٣٦٠٦	باب الكاف
١٣٧١	١٩٤٩	٣٣٢٠	باب اللام
٤٠٩٥	٥٩٦٤	١٠٠٥٩	باب الميم
٨٨٨	١٤٥٣	٢٣٤١	باب النون
١٠٢٦	١٩٦٠	٢٩٨٦	باب الهاء
٢٦٣	٤٧٧	٧٤٠	باب الواو
٢٦٥٥	٣٤٢٠	٦٠٧٥	باب الياء
٣٢١٥٤	٤٥٦٥٣	٧٧٨٠٧	الجمع

جدول شماره ٢٤ - توزيع كلمات مشتق و غير مشتق قرآن به تفكيك مكى و مدنى در هريك از بابها
جدول رقم ٢٤ - توزيع كلمات القرآن المشتقة و غير المشتقة بتجزئة المكيّة والمدنيّة في كلّ باب.

الباب	كلمات مشتقة			كلمات غير مشتقة		
	العدد	المكى	المدنى	العدد	المكى	المدنى
باب الهمزة	١٢٣٠٥	٦٤١٣	٥٨٩٢	٧٧٦٩	٤٦٢٧	٣١٤٢
باب الباء	١٧٠١	٩٥٤	٧٤٧	١٢٧	١٠١	٢٦
باب التاء	٣١٢٠	١٦٧٥	١٤٤٥	-	-	-
باب الثاء	١٦٥	٩٢	٧٣	٣٣٨	٢٢٢	١١٦
باب الجيم	١٢٧٧	٨٥٤	٤٢٣	-	-	-
باب الحاء	١٤٠٣	٧٨٨	٦١٥	١٤٢	٧٦	٦٦
باب الخاء	١٠٤٢	٦١٦	٤٢٦	-	-	-
باب الدال	٦٥٣	٤٠٦	٢٤٧	-	-	-
باب الذال	٤٥٤	٣٠٣	١٥١	٥١٢	٢٩٧	٢١٥
باب الراء	٢٣١٣	١٤٧٣	٨٤٠	-	-	-
باب الزاى	٢٥٤	١٤٧	١٠٧	-	-	-
باب السين	١٦٧١	١٠٧٤	٥٩٧	-	-	-
باب الشين	١٠٠١	٦١٧	٣٨٤	-	-	-
باب الصاد	٧٤٢	٤٣٦	٣٠٦	-	-	-
باب الضاد	٢٣٨	١٦٧	٧١	-	-	-
باب الطاء	٢٩٨	١٥٨	١٤٠	-	-	-
باب الظاء	٣٧٣	٢٤٤	١٢٩	-	-	-
باب العين	٢٣٠٥	١٣٧٣	٩٣٢	١٨٦٢	١٠٥٠	٨١٢
باب الغين	٥٧٥	٣٤٤	٢٣١	-	-	-
باب الفاء	٧٦٤	٤٣٩	٣٢٥	١٦٦٧	١٠٠١	٦٦٦
باب القاف	٣٢٠٣	٢٠٨٠	١١٢٣	٤٠٦	٢٥٥	١٥١
باب الكاف	٣١٠١	١٨٥٨	١٢٤٣	٥٠٥	٢٩٠	٢١٥
باب اللام	٦٢١	٤٠٤	٢١٧	٢٦٩٩	١٥٤٥	١١٥٤
باب الميم	٣٧٢٩	٢٢٤٨	١٤٨١	٦٣٣٠	٣٧١٦	٢٦١٤
باب النون	٢١٦٧	١٣٣٨	٨٢٩	١٧٤	١١٥	٥٩
باب الهاء	٣٦٦	٢٣٧	١٢٩	٢٦٢٠	١٧٢٣	٨٩٧
باب الواو	٧٤٠	٤٧٧	٢٦٣	-	-	-
باب الياء	٥٦٣٦	٣١٦٨	٢٤٦٨	٤٣٩	٢٥٢	١٨٧
الجمع	٥٢٢١٧	٣٠٣٨٣	٢١٨٣٤	٢٥٥٩٠	١٥٢٧٠	١٠٣٢٠

سوره های مکی به تفکیک بابهای الفبایی
السور المکیّة بتجزئة الأبواب حسب الألفباء

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العین	الطاء	الظاء	الضاد	الصاد
٢٦٦	١١	٥	١٢	٨	٣٧	١٩	١٣	١٣	٤	٥	٩	٢	-	-	١
١٥٨	٢١	١	٣	٥	١٧	١٠	٧	٨	٣	١	١٤	١	-	-	٢
٥٢	٤	-	٢	-	١٢	٤	٤	٢	١	-	١	-	-	-	-
٨٠	٧	١	٣	٤	١٥	٦	٤	١	١	-	٣	-	١	١	٢
٣٤	١	-	١	٢	٤	١	٣	٥	١	١	٢	-	-	-	-
١٦	١	-	-	١	-	١	١	٢	-	-	-	-	-	-	-
٧	-	-	-	-	٢	-	-	٢	-	-	١	-	-	-	-
٣٤	١	-	٣	-	٦	٢	-	-	١	-	٤	-	-	١	٣
١٥٦	١١	٢	١	٤	١٧	١١	٩	١٢	٤	٢	٦	-	-	٢	٣
٢٤٣	١٦	٧	٨	٩	٢٠	٦	٧	١٩	٩	٢	١٦	١	-	-	٣
٣٨	-	١	١	٢	٨	-	١	-	-	-	٣	-	-	-	-
٣٨	١	-	١	٢	٥	٣	-	٢	١	١	٢	-	١	-	-
٤٦	٩	-	١	١	٤	٣	١	١	١	١	٣	-	-	-	١
٤٣	٨	١	١	-	٤	٣	٢	-	١	١	٢	٢	-	-	١
٦٩	٥	-	٥	٢	١١	٢	٣	٦	٢	-	٤	-	-	١	١
١٣١	١٦	٢	٣	٨	١٣	٥	٦	٢	٥	١	٩	-	-	-	٥
٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٧	٤	١	-	٤	٦	٥	٢	١	٣	-	١	-	-	-	-
٦٥	٦	-	٤	٤	١٢	٢	٦	٢	٣	-	٣	-	١	-	١
١٦	٢	-	١	-	١	-	-	-	-	-	٢	-	-	-	١
١١	-	-	١	-	٢	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-
٤٩	٨	-	٢	-	٣	٣	-	٣	١	١	٣	-	-	-	-
٣٥	٢	-	٢	٢	٢	٢	١	-	٢	١	-	-	-	-	١
٨٠	١٢	-	٢	١	٤	٣	٢	٤	٣	١	١١	-	-	-	٢
٧	-	-	-	-	-	-	١	٢	١	-	-	-	-	-	-
١٤	٤	-	-	-	١	١	١	٢	-	-	-	-	-	-	-

جدول شماره ٢٦ - توزيع تعداد كلمات مدني در

جدول رقم ٢٦ - توزيع تعداد الكلمات المدنية في

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	التاء	الجيم	الحاء	الخاء	الذال	الذال	الراء	الزاي	السين	السين
٤٦	الأحقاف	٢٩	٤	٣	١	-	٣	-	-	١	٣	-	٢	٣
٥٠	ق	٢	١	-	-	-	-	١	-	-	-	-	٢	-
٥٣	التجم	١٥	١	١	-	-	-	-	-	١	-	-	-	-
٥٤	القمر	٣	١	-	٢	-	-	-	١	-	-	-	٢	-
٥٦	الواقعة	٢	-	٢	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-
٦٨	القلم	٢٥	٥	٤	-	٢	٤	١	-	١	٩	-	١	-
٧٣	المزمل	٢٩	-	٧	٢	١	١	٢	-	١	٢	١	١	-
٧٧	المرسلات	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٧	الماعون	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-
جمع	سوره ٣٥	٥٢٨	٤٩	٩٣	١٢	٢٨	٦٢	٢٦	١١	٣١	٦٣	٨	٥٦	٢١

جدول شماره ٢٧ - توزيع تعداد كلمات مكّي در

جدول رقم ٢٧ - توزيع تعداد الكلمات المكيّة في

شماره سوره	نام سوره	الهمزة	الباء	التاء	التاء	الجيم	الحاء	الخاء	الذال	الذال	الراء	الزاي	السين	السين
٨	الأنفال	٣٦	١	٤	٢	١	٤	١	-	١	-	-	٣	-
٩	التوبة	٥	-	٢	-	١	٢	-	-	-	٤	-	-	-
جمع	٢ سوره	٤١	١	٦	٢	٢	٦	١	-	١	٤	-	٣	-

سوره های مکی به تفکیک بابهای الفبایی
السور المکیّة بتجزئة الأبواب حسب الألفباء

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الطاء	الضاد	الصاد
٩٦	٧	٤	٣	٢	٩	٣	٤	٤	٣	-	٥	١	-	٢
١٣	-	-	-	-	٤	١	-	١	١	-	-	-	-	-
٣١	١	١	٢	-	٣	٢	٢	-	٢	-	-	-	-	-
١٥	٣	-	-	١	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١٩	٩	١	٤	٥	١١	٨	٥	٥	-	١	٩	١	٣	١
٩١	٧	-	٢	٣	١٥	٣	-	٣	٣	١	٥	-	١	١
٦	١	-	١	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-
١٢	٢	١	٢	-	٢	-	-	-	-	-	١	-	-	١
٢١٤٢	١٨٠	٢٨	٧٢	٧٠	٢٥٣	١١١	٨٥	١٠٤	٥٦	٢٠	١١٩	٨	٧	٦

سوره های مدنی به تفکیک بابهای الفبایی
السور المدنیّة بتجزئة الأبواب حسب الألفباء

جمع	الباء	الواو	الهاء	النون	الميم	اللام	الكاف	القاف	الفاء	الغين	العين	الطاء	الضاد	الصاد
١١٩	١٦	-	٧	١	١٤	٣	١٠	٤	١	-	٩	-	-	١
٢٩	-	-	٢	-	٣	١	-	٢	-	-	٧	-	-	-
١٤٨	١٦	-	٩	١	١٧	٤	١٠	٦	١	-	١٦	-	-	١

جدول شماره ٢٩- توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» در سوره های قرآن به تفکیک حالات (رفعی، نصبی و جزی) جدول رقم ٢٩- التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» فى سور القرآن بتجزئة حالات (الرفع والنصب والجر)

شماره سوره	الله	اللّه	اللّٰه	جمع
٣٠	١	٩	١٤	٢٤
٣١	١٥	٣	١٤	٣٢
٣٢	٠	١	٠	١
٣٣	٢٦	٣٤	٣٠	٩٠
٣٤	٠	٢	٦	٨
٣٥	١١	٧	١٨	٣٦
٣٦	٠	٢	١	٣
٣٧	١	٤	١٠	١٥
٣٨	٠	١	٢	٣
٣٩	١٢	٢٤	٢٣	٥٩
٤٠	٧	١٨	٢٨	٥٣
٤١	٣	٢	٦	١١
٤٢	٢	١٩	١١	٣٢
٤٣	٢	١	٠	٣
٤٤	٠	١	٢	٣
٤٥	٠	٦	١٢	١٨
٤٦	٤	١	١١	١٦
٤٧	٧	١٥	٥	٢٧
٤٨	٣	٢١	١٥	٣٩
٤٩	١٢	٧	٨	٢٧
٥٠	٠	٠	١	١
٥١	١	٠	٢	٣
٥٢	٠	١	٢	٣
٥٣	٠	٢	٤	٦
٥٤	٠	٠	٠	٠
٥٥	٠	٠	٠	٠
٥٦	٠	٠	٠	٠
٥٧	٧	٨	١٧	٣٢
٥٨	١١	١٨	١١	٤٠

شماره سوره	الله	اللّه	اللّٰه	جمع
١	٠	٠	٢	٢
٢	٧٦	١٠٧	٩٩	٢٨٢
٣	٤١	٨٣	٨٥	٢٠٩
٤	٥١	٨٧	٩١	٢٢٩
٥	٤١	٦٥	٤١	١٤٧
٦	٦	٣٠	٥١	٨٧
٧	٨	١٨	٣٥	٦١
٨	٣٦	٣٠	٢٢	٨٨
٩	٣٣	٧٢	٦٤	١٦٩
١٠	٨	٢٠	٣٣	٦١
١١	٨	٥	٢٥	٣٨
١٢	٣	١٥	٢٦	٤٤
١٣	٤	١٤	١٦	٣٤
١٤	٨	١٠	١٩	٣٧
١٥	١	٠	١	٢
١٦	١٤	٢٩	٤١	٨٤
١٧	٢	٣	٥	١٠
١٨	١	٨	٧	١٦
١٩	١	٢	٥	٨
٢٠	٠	٥	١	٦
٢١	٠	١	٥	٦
٢٢	٣٥	١٥	٢٥	٧٥
٢٣	٢	٤	٧	١٣
٢٤	١٧	٣٧	٢٦	٨٠
٢٥	٠	٤	٤	٨
٢٦	١٠	٠	٣	١٣
٢٧	٢	٧	١٨	٢٧
٢٨	٦	٩	١٢	٢٧
٢٩	٨	١٣	٢١	٤٢

جدول شماره ٢٩- توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» در سوره های قرآن به تفکیک حالات (رفعی، نصبی و جری)
جدول رقم ٢٩- التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» فى سور القرآن بتجزئة حالات (الرفع والنصب والجر)

شماره سوره	الله	الله	الله	جمع
٨٨	٠	١	٠	١
٨٩	٠	٠	٠	٠
٩٠	٠	٠	٠	٠
٩١	٢	٢	٠	٤
٩٢	٠	٠	٠	٠
٩٣	٠	٠	٠	٠
٩٤	٠	٠	٠	٠
٩٥	١	٠	١	٢
٩٦	١	٠	٠	١
٩٧	٠	٠	٠	٠
٩٨	٣	١	١	٥
٩٩	٠	٠	٠	٠
١٠٠	٠	٠	٠	٠
١٠١	٠	٠	٠	٠
١٠٢	٠	٠	٠	٠
١٠٣	٠	٠	٠	٠
١٠٤	١	١	٠	٢
١٠٥	٠	٠	٠	٠
١٠٦	٠	٠	٠	٠
١٠٧	٠	٠	٠	٠
١٠٨	٠	٠	٠	٠
١٠٩	٠	٠	٠	٠
١١٠	٢	٢	٠	٤
١١١	٠	٠	٠	٠
١١٢	٢	٠	٢	٤
١١٣	٠	٠	٠	٠
١١٤	٠	٠	٠	٠
جمع	٢٦٩٩	١١٢٧	٩٨٠	٥٩٢

شماره سوره	الله	الله	الله	جمع
٥٩	١٢	٩	٨	٢٩
٦٠	٦	٩	٦	٢١
٦١	١	٤	١٢	١٧
٦٢	١	٤	٧	١٢
٦٣	١	٦	٧	١٤
٦٤	٤	٩	٧	٢٠
٦٥	٩	٨	٨	٢٥
٦٦	٢	٨	٣	١٣
٦٧	٠	٢	١	٣
٦٨	٠	٠	٠	٠
٦٩	٠	٠	١	١
٧٠	٠	٠	١	١
٧١	١	٣	٣	٧
٧٢	٢	١	٧	١٠
٧٣	٣	١	٣	٧
٧٤	٠	٣	٠	٣
٧٥	٠	٠	٠	٠
٧٦	١	٢	٢	٥
٧٧	٠	٠	٠	٠
٧٨	٠	٠	٠	٠
٧٩	٠	١	٠	١
٨٠	٠	٠	٠	٠
٨١	٠	١	٠	١
٨٢	٠	١	٠	١
٨٣	٠	٠	٠	٠
٨٤	٠	١	٠	١
٨٥	٠	٢	١	٣
٨٦	٠	٠	٠	٠
٨٧	٠	١	٠	١

جدول شماره ٣٠ - توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» بحسب صفحه درقرآن چاپ فلوجل
جدول رقم ٣٠ - التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» حسب الصفحة فى مصحف طبع فلوجل

صفحة فراوانی الصفحة التكرار صفحه فراوانی الصفحة التكرار صفحه فراوانی الصفحة التكرار صفحه فراوانی الصفحة التكرار صفحه فراوانی الصفحة التكرار صفحه فراوانی الصفحة التكرار

١١	١٤١	٧	١١٣	٠	٨٥	١١	٥٧	١٥	٢٩	٢	١
١٥	١٤٢	٩	١١٤	٤	٨٦	١٩	٥٨	١٤	٣٠	١١	٢
١٣	١٤٣	٤	١١٥	٣	٨٧	١٠	٥٩	١٧	٣١	٥	٣
٢	١٤٤	٦	١١٦	٩	٨٨	١٣	٦٠	١٥	٣٢	١	٤
١	١٤٥	٤	١١٧	٦	٨٩	١٦	٦١	١٣	٣٣	١٠	٥
٢	١٤٦	٢	١١٨	١٨	٩٠	١٨	٦٢	١٩	٣٤	١١	٦
٠	١٤٧	٢	١١٩	١٦	٩١	٩	٦٣	١٩	٣٥	١٥	٧
٠	١٤٨	٣	١٢٠	٢٢	٩٢	٤	٦٤	١٨	٣٦	١٤	٨
٥	١٤٩	٢	١٢١	١٩	٩٣	٦	٦٥	١٣	٣٧	٨	٩
٣	١٥٠	٧	١٢٢	١٤	٩٤	١٢	٦٦	٦	٣٨	١٠	١٠
٥	١٥١	٦	١٢٣	٢٠	٩٥	٦	٦٧	١٢	٣٩	١١	١١
٣	١٥٢	٨	١٢٤	١٩	٩٦	٦	٦٨	٧	٤٠	١٤	١٢
٦	١٥٣	١٤	١٢٥	١٩	٩٧	٧	٦٩	١٨	٤١	٧	١٣
٠	١٥٤	٥	١٢٦	١٣	٩٨	٧	٧٠	١٦	٤٢	١٦	١٤
١	١٥٥	٦	١٢٧	١٨	٩٩	٩	٧١	١٥	٤٣	١٦	١٥
٠	١٥٦	١١	١٢٨	١٩	١٠٠	٨	٧٢	١٣	٤٤	١٧	١٦
٠	١٥٧	١٣	١٢٩	١٤	١٠١	٩	٧٣	٢١	٤٥	٢١	١٧
٣	١٥٨	٩	١٣٠	١٩	١٠٢	٩	٧٤	١٧	٤٦	١٤	١٨
٣	١٥٩	١٣	١٣١	١٧	١٠٣	٤	٧٥	١٧	٤٧	١٨	١٩
٢	١٦٠	٩	١٣٢	٥	١٠٤	٠	٧٦	١٦	٤٨	١٧	٢٠
٢	١٦١	٩	١٣٣	٨	١٠٥	٨	٧٧	٢٢	٤٩	١٦	٢١
٠	١٦٢	٠	١٣٤	٨	١٠٦	٦	٧٨	٢١	٥٠	١٤	٢٢
٢	١٦٣	١	١٣٥	١٠	١٠٧	٧	٧٩	١٤	٥١	١٥	٢٣
٠	١٦٤	٢	١٣٦	١١	١٠٨	٩	٨٠	١٤	٥٢	٧	٢٤
٢	١٦٥	٦	١٣٧	١١	١٠٩	٧	٨١	١٠	٥٣	١٦	٢٥
٠	١٦٦	١٠	١٣٨	٥	١١٠	٤	٨٢	١٦	٥٤	١٧	٢٦
٢	١٦٧	١١	١٣٩	٧	١١١	٣	٨٣	١٣	٥٥	١٣	٢٧
٠	١٦٨	١٥	١٤٠	٤	١١٢	١	٨٤	١٢	٥٦	١٤	٢٨

جدول شماره ۳۰ - توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» برحسب صفحه در قرآن چاپ فلوجل
جدول رقم ۳۰ - التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» حسب الصفحة في مصحف طبع فلوجل

صفحه فراوانی	صفحه فراوانی	صفحه فراوانی	صفحه فراوانی	صفحه فراوانی	صفحه فراوانی
۶ ۳۱۴	۰ ۲۸۵	۶ ۲۵۶	۳ ۲۲۷	۵ ۱۹۸	۳ ۱۶۹
۱ ۳۱۵	۰ ۲۸۶	۱۰ ۲۵۷	۲ ۲۲۸	۶ ۱۹۹	۰ ۱۷۰
۳ ۳۱۶	۰ ۲۸۷	۸ ۲۵۸	۱۴ ۲۲۹	۹ ۲۰۰	۱ ۱۷۱
۲ ۳۱۷	۰ ۲۸۸	۹ ۲۵۹	۱۰ ۲۳۰	۴ ۲۰۱	۹ ۱۷۲
۰ ۳۱۸	۱ ۲۸۹	۰ ۲۶۰	۹ ۲۳۱	۱ ۲۰۲	۱۱ ۱۷۳
۰ ۳۱۹	۱۳ ۲۹۰	۰ ۲۶۱	۳ ۲۳۲	۲ ۲۰۳	۲۰ ۱۷۴
۱ ۳۲۰	۱۳ ۲۹۱	۲ ۲۶۲	۰ ۲۳۳	۱ ۲۰۴	۱۲ ۱۷۵
۰ ۳۲۱	۱۸ ۲۹۲	۱ ۲۶۳	۲ ۲۳۴	۵ ۲۰۵	۲۲ ۱۷۶
۱ ۳۲۲	۱۹ ۲۹۳	۲ ۲۶۴	۱ ۲۳۵	۱۲ ۲۰۶	۲ ۱۷۷
۱ ۳۲۳	۱۹ ۲۹۴	۶ ۲۶۵	۴ ۲۳۶	۷ ۲۰۷	۵ ۱۷۸
۱ ۳۲۴	۱۲ ۲۹۵	۹ ۲۶۶	۴ ۲۳۷	۱۶ ۲۰۸	۰ ۱۷۹
۳ ۳۲۵	۹ ۲۹۶	۶ ۲۶۷	۲ ۲۳۸	۶ ۲۰۹	۵ ۱۸۰
۱ ۳۲۶	۱۸ ۲۹۷	۷ ۲۶۸	۵ ۲۳۹	۹ ۲۱۰	۲ ۱۸۱
۱ ۳۲۷	۱۶ ۲۹۸	۵ ۲۶۹	۲ ۲۴۰	۱۰ ۲۱۱	۱۵ ۱۸۲
۰ ۳۲۸	۱۳ ۲۹۹	۷ ۲۷۰	۰ ۲۴۱	۹ ۲۱۲	۱۴ ۱۸۳
۲ ۳۲۹	۱۴ ۳۰۰	۹ ۲۷۱	۱ ۲۴۲	۳ ۲۱۳	۱۶ ۱۸۴
۱ ۳۳۰	۱۶ ۳۰۱	۱۳ ۲۷۲	۱۱ ۲۴۳	۸ ۲۱۴	۲۱ ۱۸۵
۱ ۳۳۱	۱۷ ۳۰۲	۱۷ ۲۷۳	۱۶ ۲۴۴	۶ ۲۱۵	۱۱ ۱۸۶
۳ ۳۳۲	۱۷ ۳۰۳	۱۴ ۲۷۴	۱۶ ۲۴۵	۱۳ ۲۱۶	۳ ۱۸۷
۰ ۳۳۳	۸ ۳۰۴	۱۳ ۲۷۵	۹ ۲۴۶	۱۷ ۲۱۷	۱ ۱۸۸
۱ ۳۳۴	۱ ۳۰۵	۱۹ ۲۷۶	۷ ۲۴۷	۱ ۲۱۸	۱ ۱۸۹
۰ ۳۳۵	۲ ۳۰۶	۳ ۲۷۷	۶ ۲۴۸	۳ ۲۱۹	۶ ۱۹۰
۲ ۳۳۶	۰ ۳۰۷	۱ ۲۷۸	۱۲ ۲۴۹	۱۳ ۲۲۰	۰ ۱۹۱
۲ ۳۳۷	۱ ۳۰۸	۰ ۲۷۹	۱۳ ۲۵۰	۱۹ ۲۲۱	۰ ۱۹۲
	۱ ۳۰۹	۳ ۲۸۰	۱۲ ۲۵۱	۲۴ ۲۲۲	۳ ۱۹۳
	۲ ۳۱۰	۱ ۲۸۱	۱۰ ۲۵۲	۱۰ ۲۲۳	۵ ۱۹۴
	۵ ۳۱۱	۴ ۲۸۲	۲ ۲۵۳	۱۷ ۲۲۴	۳ ۱۹۵
	۱۰ ۳۱۲	۴ ۲۸۳	۶ ۲۵۴	۶ ۲۲۵	۲ ۱۹۶
	۳ ۳۱۳	۰ ۲۸۴	۲ ۲۵۵	۱ ۲۲۶	۳ ۱۹۷

جمع
۲۶۹۹

جدول شماره ٣١ - توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» بر حسب صفحه در قرآن چاپ استانبول
 جدول رقم ٣١ - التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» حسب الصفحة في مصحف طبع اسطنبول

صفحة فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی
 الصفحة التكرار الصفحة التكرار الصفحة التكرار الصفحة التكرار الصفحة التكرار الصفحة التكرار الصفحة التكرار

١	١٦٣	٢	١٣٦	٧	١٠٩	٨	٨٢	٨	٥٥	٧	٢٨	٢	١٠
٢	١٦٤	٢	١٣٧	٧	١١٠	٨	٨٣	٦	٥٦	٩	٢٩	٥	٢
١	١٦٥	٦	١٣٨	٣	١١١	٧	٨٤	٨	٥٧	٦	٣٠	٦	٣
١	١٦٦	٣	١٣٩	٣	١١٢	٩	٨٥	٨	٥٨	١٠	٣١	٥	٤
٠	١٦٧	٦	١٤٠	٩	١١٣	١٠	٨٦	٧	٥٩	٩	٣٢	٠	٥
٠	١٦٨	٤	١٤١	٥	١١٤	٦	٨٧	٥	٦٠	٧	٣٣	٠	٦
٣	١٦٩	٥	١٤٢	٩	١١٥	٨	٨٨	٩	٦١	٩	٣٤	١	٧
٠	١٧٠	٣	١٤٣	١١	١١٦	٧	٨٩	٩	٦٢	١٣	٣٥	٣	٨
٢	١٧١	٥	١٤٤	٧	١١٧	١١	٩٠	٩	٦٣	٨	٣٦	٤	٩
١	١٧٢	٤	١٤٥	٣	١١٨	٨	٩١	٥	٦٤	٥	٣٧	٧	١٠
٤	١٧٣	٤	١٤٦	١١	١١٩	٧	٩٢	١٠	٦٥	١٠	٣٨	٦	١١
٤	١٧٤	٤	١٤٧	٢	١٢٠	١٢	٩٣	٥	٦٦	٧	٣٩	٢	١٢
٢	١٧٥	٢	١٤٨	٨	١٢١	٥	٩٤	٩	٦٧	٩	٤٠	٦	١٣
٦	١٧٦	٣	١٤٩	٨	١٢٢	١٢	٩٥	٥	٦٨	٧	٤١	٨	١٤
٧	١٧٧	٠	١٥٠	١٢	١٢٣	٦	٩٦	١١	٦٩	٧	٤٢	٤	١٥
١١	١٧٨	٠	١٥١	٧	١٢٤	٩	٩٧	١٢	٧٠	٨	٤٣	٨	١٦
٨	١٧٩	٥	١٥٢	٣	١٢٥	١٣	٩٨	٩	٧١	٦	٤٤	٧	١٧
٦	١٨٠	٥	١٥٣	٧	١٢٦	٩	٩٩	١٣	٧٢	٦	٤٥	٣	١٨
١٠	١٨١	٢	١٥٤	٢	١٢٧	١٢	١٠٠	٤	٧٣	٧	٤٦	١	١٩
١٢	١٨٢	٥	١٥٥	٣	١٢٨	٨	١٠١	٤	٧٤	٦	٤٧	٨	٢٠
٨	١٨٣	٣	١٥٦	٤	١٢٩	٧	١٠٢	٩	٧٥	٧	٤٨	٥	٢١
١١	١٨٤	٣	١٥٧	٤	١٣٠	١٠	١٠٣	٤	٧٦	٦	٤٩	٤	٢٢
٩	١٨٥	٦	١٥٨	٥	١٣١	٨	١٠٤	٤	٧٧	٨	٥٠	٦	٢٣
٩	١٨٦	١	١٥٩	٥	١٣٢	٧	١٠٥	٥	٧٨	٧	٥١	٨	٢٤
٤	١٨٧	٣	١٦٠	٥	١٣٣	٦	١٠٦	٦	٧٩	٦	٥٢	٧	٢٥
١٦	١٨٨	٤	١٦١	٢	١٣٤	٨	١٠٧	١	٨٠	١٢	٥٣	٢	٢٦
٦	١٨٩	٣	١٦٢	٤	١٣٥	٧	١٠٨	٦	٨١	٥	٥٤	٣	٢٧

جدول شماره ٣١ - توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» بر حسب صفحه در قرآن چاپ استانبول
جدول رقم ٣١ - التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» حسب الصفحة في مصحف طبع اسطنبول

صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی

٥	٣٧٠	٨	٣٤٠	١	٣١٠	٣	٢٨٠	٦	٢٥٠	٤	٢٢٠	١٠	١٩٠
٢	٣٧١	١	٣٤١	١	٣١١	٠	٢٨١	٨	٢٥١	٢	٢٢١	٧	١٩١
٢	٣٧٢	٢	٣٤٢	١	٣١٢	٠	٢٨٢	٧	٢٥٢	٥	٢٢٢	١٠	١٩٢
٢	٣٧٣	٣	٣٤٣	٠	٣١٣	١	٢٨٣	٦	٢٥٣	٢	٢٢٣	٩	١٩٣
٠	٣٧٤	٠	٣٤٤	١	٣١٤	١	٢٨٤	٥	٢٥٤	٧	٢٢٤	٥	١٩٤
٢	٣٧٥	٠	٣٤٥	١	٣١٥	١	٢٨٥	٤	٢٥٥	٢	٢٢٥	١١	١٩٥
٢	٣٧٦	٣	٣٤٦	٠	٣١٦	٠	٢٨٦	٥	٢٥٦	١	٢٢٦	٨	١٩٦
١	٣٧٧	٢	٣٤٧	١	٣١٧	٠	٢٨٧	٧	٢٥٧	٣	٢٢٧	٦	١٩٧
٤	٣٧٨	٢	٣٤٨	٠	٣١٨	٠	٢٨٨	٧	٢٥٨	٣	٢٢٨	٨	١٩٨
٣	٣٧٩	٩	٣٤٩	١	٣١٩	٠	٢٨٩	٤	٢٥٩	٣	٢٢٩	٩	١٩٩
٤	٣٨٠	٩	٣٥٠	٠	٣٢٠	٣	٢٩٠	٦	٢٦٠	٣	٢٣٠	٥	٢٠٠
٧	٣٨١	٨	٣٥١	٠	٣٢١	٢	٢٩١	٠	٢٦١	١	٢٣١	١١	٢٠١
٢	٣٨٢	٤	٣٥٢	٢	٣٢٢	٤	٢٩٢	٠	٢٦٢	١	٢٣٢	٩	٢٠٢
٣	٣٨٣	١٠	٣٥٣	٠	٣٢٣	١	٢٩٣	٠	٢٦٣	٢	٢٣٣	٩	٢٠٣
١	٣٨٤	١١	٣٥٤	٠	٣٢٤	٣	٢٩٤	١	٢٦٤	١	٢٣٤	٧	٢٠٤
١	٣٨٥	١٣	٣٥٥	١	٣٢٥	٣	٢٩٥	٠	٢٦٥	٠	٢٣٥	٧	٢٠٥
٠	٣٨٦	٤	٣٥٦	٢	٣٢٦	٠	٢٩٦	٢	٢٦٦	٣	٢٣٦	٣	٢٠٦
٢	٣٨٧	٥	٣٥٧	٠	٣٢٧	٦	٢٩٧	١	٢٦٧	١	٢٣٧	٥	٢٠٧
١	٣٨٨	٧	٣٥٨	٠	٣٢٨	٠	٢٩٨	٦	٢٦٨	٢	٢٣٨	٢	٢٠٨
٠	٣٨٩	٠	٣٥٩	١	٣٢٩	٠	٢٩٩	٣	٢٦٩	٥	٢٣٩	٦	٢٠٩
٣	٣٩٠	١	٣٦٠	٠	٣٣٠	١	٣٠٠	٧	٢٧٠	٢	٢٤٠	٣	٢١٠
١	٣٩١	٠	٣٦١	٢	٣٣١	٠	٣٠١	٧	٢٧١	٠	٢٤١	٥	٢١١
٣	٣٩٢	١	٣٦٢	١٠	٣٣٢	٠	٣٠٢	٦	٢٧٢	٦	٢٤٢	٥	٢١٢
٩	٣٩٣	١	٣٦٣	٧	٣٣٣	٠	٣٠٣	٧	٢٧٣	٣	٢٤٣	٤	٢١٣
٥	٣٩٤	٠	٣٦٤	٣	٣٣٤	٠	٣٠٤	١٠	٢٧٤	٧	٢٤٤	٨	٢١٤
٦	٣٩٥	٥	٣٦٥	١١	٣٣٥	٠	٣٠٥	٤	٢٧٥	٩	٢٤٥	٨	٢١٥
٥	٣٩٦	٠	٣٦٦	٧	٣٣٦	٣	٣٠٦	٧	٢٧٦	٢	٢٤٦	٣	٢١٦
١٠	٣٩٧	٠	٣٦٧	٥	٣٣٧	٢	٣٠٧	٦	٢٧٧	٤	٢٤٧	٥	٢١٧
٣	٣٩٨	٠	٣٦٨	١٤	٣٣٨	١	٣٠٨	٧	٢٧٨	١	٢٤٨	١	٢١٨
١	٣٩٩	٠	٣٦٩	٨	٣٣٩	١	٣٠٩	٩	٢٧٩	٥	٢٤٩	٤	٢١٩

جدول شماره ٣١ - توزيع فراوانی لفظ جلاله «الله» بر حسب صفحه در قرآن چاپ استانبول
 جدول رقم ٣١ - التوزيع التكرارى للفظ الجلالة «الله» حسب الصفحة فى مصحف طبع اسطنبول

صفحة فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی صفحه فراوانی

٠ ٥٨٠	١٠ ٥٥٠	٠ ٥٢٠	٠ ٤٩٠	٩ ٤٦٠	٢ ٤٣٠	٦ ٤٠٠
٠ ٥٨١	١١ ٥٥١	٢ ٥٢١	٠ ٤٩١	١٠ ٤٦١	١ ٤٣١	٣ ٤٠١
٠ ٥٨٢	٧ ٥٥٢	١ ٥٢٢	٠ ٤٩٢	٥ ٤٦٢	٢ ٤٣٢	٦ ٤٠٢
١ ٥٨٣	١٠ ٥٥٣	١ ٥٢٣	٢ ٤٩٣	٤ ٤٦٣	٥ ٤٣٣	٦ ٤٠٣
٠ ٥٨٤	٩ ٥٥٤	٢ ٥٢٤	١ ٤٩٤	٨ ٤٦٤	٩ ٤٣٤	٦ ٤٠٤
٠ ٥٨٥	٩ ٥٥٥	٣ ٥٢٥	١ ٤٩٥	٢ ٤٦٥	٥ ٤٣٥	١ ٤٠٥
٢ ٥٨٦	١١ ٥٥٦	١ ٥٢٦	١ ٤٩٦	٣ ٤٦٦	٥ ٤٣٦	٣ ٤٠٦
٠ ٥٨٧	١٣ ٥٥٧	٢ ٥٢٧	١ ٤٩٧	٦ ٤٦٧	٤ ٤٣٧	٥ ٤٠٧
٠ ٥٨٨	١٢ ٥٥٨	٠ ٥٢٨	٧ ٤٩٨	٦ ٤٦٨	٦ ٤٣٨	٣ ٤٠٨
٣ ٥٨٩	٨ ٥٥٩	٠ ٥٢٩	٤ ٤٩٩	٦ ٤٦٩	٢ ٤٣٩	٤ ٤٠٩
١ ٥٩٠	٥ ٥٦٠	٠ ٥٣٠	٥ ٥٠٠	٥ ٤٧٠	٠ ٤٤٠	٣ ٤١٠
١ ٥٩١	١ ٥٦١	٠ ٥٣١	٥ ٥٠١	٦ ٤٧١	٠ ٤٤١	٦ ٤١١
١ ٥٩٢	١ ٥٦٢	٠ ٥٣٢	٤ ٥٠٢	٣ ٤٧٢	٢ ٤٤٢	١٣ ٤١٢
٠ ٥٩٣	١ ٥٦٣	٠ ٥٣٣	٢ ٥٠٣	٩ ٤٧٣	٠ ٤٤٣	١٠ ٤١٣
٢ ٥٩٤	٠ ٥٦٤	٠ ٥٣٤	٤ ٥٠٤	٤ ٤٧٤	١ ٤٤٤	١ ٤١٤
٠ ٥٩٥	٠ ٥٦٥	٠ ٥٣٥	٣ ٥٠٥	٦ ٤٧٥	١ ٤٤٥	٠ ٤١٥
٠ ٥٩٦	١ ٥٦٦	١ ٥٣٦	٨ ٥٠٦	٠ ٤٧٦	٢ ٤٤٦	٠ ٤١٦
٢ ٥٩٧	١ ٥٦٧	١٠ ٥٣٧	٤ ٥٠٧	٣ ٤٧٧	٢ ٤٤٧	١٠ ٤١٧
٣ ٥٩٨	٠ ٥٦٨	٥ ٥٣٨	٦ ٥٠٨	٣ ٤٧٨	٣ ٤٤٨	٦ ٤١٨
٠ ٥٩٩	٢ ٥٦٩	٨ ٥٣٩	٩ ٥٠٩	٤ ٤٧٩	١ ٤٤٩	١٠ ٤١٩
٠ ٦٠٠	٥ ٥٧٠	٨ ٥٤٠	١٠ ٥١٠	٠ ٤٨٠	٢ ٤٥٠	١٠ ٤٢٠
١ ٦٠١	٤ ٥٧١	١٢ ٥٤١	١٠ ٥١١	١ ٤٨١	٤ ٤٥١	٧ ٤٢١
٠ ٦٠٢	٦ ٥٧٢	١٠ ٥٤٢	٩ ٥١٢	٧ ٤٨٢	٠ ٤٥٢	١٦ ٤٢٢
٢ ٦٠٣	٠ ٥٧٣	١٣ ٥٤٣	٧ ٥١٣	٤ ٤٨٣	٢ ٤٥٣	٦ ٤٢٣
٢ ٦٠٤	٧ ٥٧٤	٩ ٥٤٤	٨ ٥١٤	٤ ٤٨٤	٠ ٤٥٤	٧ ٤٢٤
جمع	٢ ٥٧٥	١٣ ٥٤٥	٨ ٥١٥	٧ ٤٨٥	٠ ٤٥٥	٨ ٤٢٥
٢٦٩٩	١ ٥٧٦	٣ ٥٤٦	١٤ ٥١٦	٣ ٤٨٦	١ ٤٥٦	١٠ ٤٢٦
	٠ ٥٧٧	٩ ٥٤٧	٠ ٥١٧	٥ ٤٨٧	٨ ٤٥٧	١ ٤٢٧
	٣ ٥٧٨	٥ ٥٤٨	١ ٥١٨	٢ ٤٨٨	٤ ٤٥٨	١ ٤٢٨
	٢ ٥٧٩	١٢ ٥٤٩	٠ ٥١٩	٠ ٤٨٩	٨ ٤٥٩	١ ٤٢٩

جدولهای راهنما

جداول توضیحیّه

جدول شماره I - فهرست الفاظی که در ترتیب الفبایی «أل» آنها منظور شده است

جدول رقم I - الكلمات التي حسبت «أل» في ترتيبها الألفبائي

اللفظة	اللفظة	اللفظة	اللفظة	اللفظة	اللفظة
وَالِي	أَلَّهَمَّ	فَأَلَيْهِ	أَلَزَمْنَا	أَلْحَفْتُمْ	إِلَّا
إِلَى	أَلَمَّ	أَلَيْهَا	وَأَلَزَمَهُمْ	أَلْحَفْنَا	أَلَا
وَالِي	أَلَمَّرَ	أَلَقُوا	أَلَسِنِي	أَلْحَفْنِي	أَلَا
إِنْسَانٍ - إِنْ يَأْسِينِ	أَلَمَّصَ	أَلَقُوا	أَلَسِنُكُمْ	ءَأَلِدُ	إِلَّا
أَلَسَّعَ	أَلَنَّا	أَلَقُوا	أَلَسْتُهُمْ	أَلِدُ	وَأَلَا
إِلَيْكَ	إِلَهَ	أَلَقُوهُ	أَلَعْنُهُمْ	أَلِدِي	أَلَا لِبَابِ
وَأِلَيْكَ	إِلَهَا	أَلَقَى	أَلَعُوا	بِأَلَدِي	أَلْتَقَيْتِ
إِلَيْكَ	أَلَهَاكُمْ	أَلَقَى	أَلَفَ	وَبِأَلَدِي	أَلْتَقَيْنَا
إِلَيْكُمْ	إِلَهَكَ	سَأَلَقِي	أَلَفَ	كَمَا أَلَدِي	فَأَلْتَقَطَهُ
إِلَيْكُمْمَا	إِلَهُكُمْ	أَلَقِيَا	أَلَفَا	لِلَّذِي	فَأَلْتَقَمَهُ
أَلِيمَ	فَأَلَهَمَهَا	أَلَقِيَاهُ	أَلَفَا	لِلَّذِي	أَلْتَقَى
أَلِيمًا	إِلَهَنَا	أَلَقِيْتُ	أَلَفْتَ	وَأَلَدِي	أَلْتَقَيْتُمْ
إِلَيْنَا	إِلَهُهُ	أَلَقِينَا	أَلَقُوا	أَلَدِينَ	أَلْتَمِسُوا
فَأَلَيْنَا	إِلَهَيْنِ	فَأَلَقِيهِ	أَلَقِيَا	بِأَلَدِينَ	أَلْتَنَاهُمْ
وَأَلَيْنَا	أَلَالُوحِ	أَلَلَانِي	أَلَقِينِ	فَأَلَدِينَ	أَلْتِي
إِلَيْهِ	أَلُونَاكُمْ	أَلَلَانِي	أَلَقِينَا	كَمَا أَلَدِينَ	بِأَلْتِي
فَأَلَيْهِ	أَلُونَاهُ	أَلَلْدَانِ	أَلَقِي	لِلَّذِينَ	كَمَا أَلْتِي
وَأَلَيْهِ	أَلُونَاهَا	أَلَلْدِينَ	بِأَلَا لِقَابِ	لِلَّذِينَ	لِلَّتِي
إِلَيْهَا	أَلُوفِ	أَلَلَّهُ	أَلَقَاهُ	وَلِلَّذِينَ	وَأَلْتِي
إِلَيْهِمْ	إِلَى	أَلَلَّهُ	أَلَقَاهَا	وَأَلَدِينَ	بِأَلْحَادِ
إِلَيْهِنَّ	لِإِلَى	أَلَلَّهُ	أَلَقْتُ	الرَّ	إِلْحَافًا

جدول شماره II - فهرست أهم الفاضلی که حروف مزید اول آنها در ترتیب الفبایی منظور نشده است

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب فی الترتیب الألفبائی

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
					أ- ع
			الهمزة		أَيْدَا ٧٧٧
		أَتَّبَعُونَ ١١٣٩			عَاسَلَمْتُمْ ١١٤٩
		أَتَّهَانَا ١٢٠٠			عَاشَفَقْتُمْ ١٢٠٩
		أَنْتُمْ ٣٨	النَّاء		عَالِدٌ ١٧٢٩
		أَخْرَفْتَهَا ٩٦	الخاء		أَيْنُ ١٩٧٨
		أَدْعُوهُمْ ٧٨	الذال		أَيْنُ ١٩٩٠
		أَذَلِك ٧٩	الذال		أَيْنَا ٢٠٠٠
		أَرَأَيْتَكَ ٦١	الراء		أَأَنْتَ ٢٠٣١
		أَرَأَيْتَكُمْ ٦٢			أَأَنْتُمْ ٢٠٤٧
		أَرَأَيْتُمْ ٦٣			أَأَيْتَكَ ٢١٨٢
		أَصْدَفَ ٨٦	الصاد		أَأَيْتَكُمْ ٢١٩٨
		أَعَجَزْتُ ١٠٥	العين		أَبَشَّرْتُمُونِي ١٣٢
		أَعْيَلْتُمْ ١١١			أَتَّبَعُونَ ١٥٢
		أَقْبَى ٢٢٥	الفاء		أَتَّرَكُونَ ١٨٨
		أَكْفَارِكُمْ ١٧٠	الكاف		أَتَّجَادِلُونِي ٢١٤
		أَلَمْ ١١١	اللام		أَتَّحَاجُونَنَا ٢٤٨
		أَلَنْ ١٣٠			أَتَّحَاجُونِي ٢٤٩
		أَمَنْ ٨٨٨	الميم		أَتَّحَدُّوهُمْ ٢٦٦
		أَنْحُنُ ١٩٠	النون		أَتَّخَشَوْنَهُمْ ٣٥٨
		أَنْلَزْمُكُمُوهَا ٥٩٤			أَتَّصَبِرُونَ ٦٨١
		أَهْدَا ٦٢	الهاء		أَتَّعَجِبِينَ ٧٩٠
		أَهْمُ ٨٩			أَتَّعِدَانِي ٧٩٤
		أَوْعَطْتَ ١٦٩	الواو		أَتَّيِدُونِي ١٠٨٥
		أَيْسِيكُهُ ١٤٨٠	الياء		

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
بِتَارِكِي	١٢		ب		
بِتْمَنِي	٤٨	الثاء	بِأَخِيذِهِ	٧٠	الهمزة
بِجَانِيهِ	٤٤	الجيم	بِأَيَّخَاذِكُمْ	٣١٣	
بِجِنَاخِيهِ	١٧٩		بِأَحْسَنِهَا	٥٢٣	
بِجَنَّتِيهِمْ	١٩٢		بِأَذْنِي	٨١٥	
بِجَهَارِهِمْ	٢١١		بِإِسْمِ (بِأَسْمِ)	١١٥٥	
بِجَهَالَةٍ	٢١٢		بِأَسْبَاعِهِمْ	١٢٣٢	
بِخَامِلِينَ	٣٧	الحاء	بِأَعْدَانِكُمْ	١٤٢٣	
بِحَمْدِكَ	٢٤٦		بِأَلْتِي	١٧٢٠	
بِحَمْدِهِ	٢٤٧		بِالْخَادِ	١٧٢٤	
بِخَارِجٍ	١٠	الخاء	بِالَّذِي	١٧٣٢	
بِخَارِجِينَ	١١		بِالَّذِينَ	١٧٣٩	
بِخَارِزِينَ	١٢		بِأَنَّ	١٩٧٣	
بِخَلَاقِكُمْ	١٧١		بِأَنَّ	١٩٨٥	
بِخَلَاقِهِمْ	١٧٢		بِأَنَا	١٩٩٧	
بِخَلْفِيهِمْ	٢٢١		بِأَنْتُمْ	٢١٩٥	
بِخُمْرِهِمْ	٢٣١		بِأَنْتَا	٢٢٠٨	
بِخِيْلِكَ	٢٦٥		بِأَنْتَهُ	٢٢١٥	
بِدِنَارٍ	١٣٧	الذال	بِأَنْتَهُمْ	٢٢٣٣	
بِذَلِكَ	٨٠	الذال	بِأَهْوَانِهِمْ	٢٣٠١	
بِرِجْلِكَ	١٢٤	الراء	بِأَوْعِيَتِهِمْ	٢٣٥٢	
بِرِدْهَنْ	١٦٢		بِإِيمَانِيهِمْ	٢٤٤١	
بِرُكْبَتِهِ	٢٦٦		بِإِلَهِهِ	٣٩	الباء
بِرِعْمِهِمْ	٥١	الزاي	بِإِدْنِكَ	٨٥	
بِسَاحَتِهِمْ	٢١	السين	بِإِسْمِكُمْ	٣١١	
بِسَبَبِ	٧١		بِتَابِعِ	٥	الثاء

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
الكاف	١	بَكَ	الشين	١٢٩	بِسِّخِرِكْ
	٢٦	بَكَفِ		١٣٠	بِسِّخِرِهِ
	٧٢	بَكَتَابِكُمْ		١٣٢	بِسِّخِرِهِمَا
	١٨٣	بَكَفَّرِكْ		٣٢٢	بِسُورِ
	٢١٠	بَكَلَامِي		٥٧	بِشَّرَرِ
٢٣٧	بِكُمْ	٧٥	بِشَّرَكُكُمْ	اللام	
٤٣	بِغَيْبَتِي	١٠٧	بِشَّقِّ		
الميم	١	بِمَ	١٢٨	بِشَّمَالِهِ	الميم
	١٤	بِمَا	١٣٥	بِشَّهَادَاتِهِمْ	
	٤١٧	بِمُرْخِزِجِهِ	٦١	بِصِحَافِ	الضاد
	٤٧٨	بِمُسْتَقِيمِينَ	٤	بِضَارِهِمْ	الضاد
	٥١٦	بِمُسْمِعِ	٥	بِضَارَيْنِ	الطاء
	٥٥٨	بِمَصَابِيحِ	١٢	بِطَارِدِ	
	٥٦٩	بِمُضْرِحِكُمْ	٤٥	بِطَّرِيقِكُمْ	العين
	٥٧٠	بِمُضْرِحِي	٥٩	بِطَّفَواهَا	
	٥٨٨	بِمُصْبِطِرِ	٦٣	بِعِبَادَةِ	
	٦٣٦	بِمُعْجِزِ	٦٦	بِعِبَادَتِهِمْ	الغين
	٧٥٨	بِمِقْدَارِ	١٤٨	بِعَذَابِكُمْ	
	٧٧٧	بِمَقْعَدِهِمْ	٤٤١	بِعَهْدِكُمْ	
	٨١٢	بِمَكْرَهِنِ	١٣	بِعَافِي	الفاء
	٨٥٩	بِمَلِكِنَا	١٣٩	بِعَيْظِكُمْ	
	٨٨٩	بِمَنْ	١٤٠	بِعَيْظِهِمْ	القاف
	٩٦٠	بِمُنْشَرِينَ	٦	بِفَانِينِ	
	١٠٥٩	بِمَوَاقِعِ	١٣٤	بِقَدَرِهَا	التون
٢	بِنَا	١٦٧	بِقُرْبَانِ		
٣٩٤	بِنَصْرِهِ	٣٤٣	بِقِيَعَةٍ		

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائدها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
سَسَدْرِيهِمْ	٣١٤		بَبِيمِ	٦١٢	
سَسِمُهُ	٣٣٧		بِه	١	الهاء
سَسُدُّ	٣٦٠		بَهَا	٧	
سَسْطِيعِكُمْ	٤٣١		بَهْدِيَّة	٥٣	
سَسْعَدُ بِهِمْ	٤٥٥		بَهْدِيَّتِكُمْ	٥٤	
سَسْعِيدُهَا	٤٨١		بَهْدَا	٦٣	
سَسْفَرُ	٥٠٤		بِهِمْ	٩٠	
سَسْقَلُ	٥٣٦		بِهِمَا	١٠٠	
سَسْفَرِيكَ	٥٤٠		بِيَه	١١١	
سَسْلَقِي	٥٩٧		بِرِوْقِكُمْ	١١٢	الواو
سَسْوَيْتَا	٤٦	الياء	بِي	١	الياء
سَسِيْطَلُهُ	١٦٠		بِيْمِيْنِه	١٥١٦	
سَسِيْجْنِيْهَا	٣٦٩		س		
سَسِيْخِيْطُ	٣٨٨		سَأَرْهَقُهُ	٩٣٠	الهمزة
سَسِيْرَحْمُهُمْ	٦٦٠		سَأَصْرِفُ	١٢٦١	
سَسِيْطَوْقُوْنَ	١٠٧٥		سَأُضْلِيْهِ	١٢٩٥	
سَسِيْعْلَمُ	١١٦٣		سَأُلْقِي	١٧٧٦	
سَسِيْعْلَمُوْنَ	١١٧٧		سَأُنْبِيْكَ	٢٠١٥	
سَسِيْعْلِيُوْنَ	١٢٢١		سَأَنْزِلُ	٢٠٨٤	
سَسِيْهْرَمُ	١٦٥٧		سَسَجِدُنِي	٢٢٤	التاء
ع			سَسَجِدُوْنَ	٢٢٦	
عَمَّ	٣	الميم	سَسْعَلِيُوْنَ	٨٥٧	
عَمَّا	١٧		سَسْكُنُبُ	٩٩٦	
ف			سَسْوَيْهِمْ	٥٩	التون
فَأَوَاكُمُ	١٣٦	الهمزة	سَسْرَاوُدُ	٢٥٤	
فَأَبْعُوْنَا	٢١١		سَسْرِيْدُ	٢٩٣	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
	٢٨٨	فَاتَّبَعْنَا		٦٦٠	فَأَخْرَجَهُمَا
	٢٩٣	فَاتَّبَعْنِي		٦٧٧	فَأَخْسَوْهُمْ
	٢٩٤	فَاتَّبَعَهُ		٦٩١	فَأَخْلَع
	٢٩٦	فَاتَّبَعَهَا		٦٩٢	فَأَخْلَقْنَاكُمْ
	٢٩٧	فَاتَّبَعَهُمْ		٦٩٣	فَأَخْلَقْتُمْ
	٣٠٧	فَاتَّبَعُوهُمْ		٧٢٢	فَادَارَأْتُمْ
	٣٢١	فَاتَّخَذُوا ثَمُومَهُمْ		٧٥٠	فَادَّرَعُوا
	٣٢٥	فَاتَّخَذَهُ		٧٦٩	فَادَّلَى
	٣٥٧	فَاتَّلَوْهَا		٧٧٤	فَادُّ
	٣٦٥	فَاتَّمَهْنَ		٧٧٨	فَادَا
	٣٨٠	فَاتَّابِكُمْ		٧٨١	فَادَا
	٣٨٧	فَاتَّبَتُوا		٨١٤	فَادُّنُوا
	٣٩٠	فَاتَّرَنَ		٨٣٥	فَارَاهُ
	٤١٤	فَأَجَاءَهَا		٨٥١	فَارْتَقِبْ
	٤٣٠	فَأَجْتَبِيُوهُ		٨٥٢	فَارْتَقِبْهُمْ
	٤٤٠	فَأَجِرْهُ		٨٥٧	فَارْجِعْنَا
	٤٥٩	فَأَجِلِدُوا		٩٠١	فَارْسَلُوا
	٤٦٠	فَأَجِلِدُوهُمْ		٩٠٣	فَارْسَلُونِ
	٤٧٣	فَأَجْتَمَحْ		٩١٨	فَارْزَعْبْ
	٤٩١	فَأَخِطْ		٩٢٩	فَارْهَبُونِ
	٥٤٩	فَأُخْكُمُ		٩٤٩	فَارْزُلْهُمَا
	٦٠٠	فَأُخْتَلِفْ		٩٧١	فَأَسْأَلُهُ
	٦٢٤	فَأُخَذَنَاهُ		٩٧٤	فَأَسْأَلُوهُمْ
	٦٢٦	فَأُخَذَهُ		٩٧٥	فَأَسْأَلُوهُمْ
	٦٢٨	فَأُخَذَهُمْ		٩٨٧	فَأَسْتَسِيرُوا
	٦٥٦	فَأُخْرِجْنَاهُمْ		٩٩٥	فَأَسْتَجِيبْتُمْ

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
	٩٩٦	فَأَسْتَجِبْنَا		١٣٩٨	فَاعْتَرَفْنَا
	١٠٠٧	فَأَسْتَحَفَّ		١٤٠٣	فَاعْتَرَلُوا
	١٠٢٦	فَأَسْتَعِذُّ		١٤٠٥	فَاعْتَرَلُونَ
	١٠٣١	فَأَسْتَعَانَهُ		١٤٠٨	فَاعْتَلَوْهُ
	١٠٤٧	فَأَسْتَفْتِيهِمْ		١٤٣١	فَأَعَدَّ بِهِمْ
	١٠٦٥	فَأَسْتَمْتَعُوا		١٤٤١	فَأَعْرَضُوا
	١٠٦٧	فَأَسْتَمْسِكُ		١٤٥٧	فَأَعْقَبَهُمْ
	١٠٧٠	فَأَسْتَمِعُوا		١٤٩٣	فَأَعْيُونِي
	١١١٦	فَأَسْعُرُوا		١٤٩٧	فَأَعْرَفْتَاهُ
	١١٢٥	فَأَسْقِطُ		١٥٠٠	فَاعْرَيْتَنَا
	١١٣٠	فَأَسْكِنَاهُ		١٥٠١	فَأَغْسَلُوا
	١١٤٢	فَأَسْلُكُوهُ		١٥٠٣	فَأَغْسَبْنَاهُمْ
	١١٤٣	فَأَسْلِكِي		١٥٤٣	فَأَفْرُقْ
	١١٦٥	فَأَسْمَعُونَ		١٥٧٥	فَأَقْبَلْتِ
	١١٧٥	فَأَسَارَتْ		١٦١٦	فَأَقْضِصِ
	١٢٤٨	فَأَضْبَحَتْ		١٦١٧	فَأَقْضِ
	١٢٥٩	فَأَصْدَقَ		١٦٢٢	فَأَقْطَعُوا
	١٢٦٦	فَأَصْطَادُوا		١٦٥٠	فَأَكْتُبْنَا
	١٣٤٢	فَأَطَاغُوهُ		١٦٥٢	فَأَكْتُبُوهُ
	١٣٦١	فَأَطْلَعُ		١٦٨٥	فَأَكَلَا
	١٣٦٩	فَأَطَّهَرُوا		١٧١٣	فَأَلْتَقِطُهُ
	١٣٨٤	فَأَعْبُدْنِي		١٧١٤	فَأَلْتَقِمَهُ
	١٣٨٥	فَأَعْبُدُهُ		١٧٤٠	فَأَلْدِينِ
	١٣٨٧	فَأَعْبُدُونِ		١٧٦٨	فَأَلْقِيَهُ
	١٣٩٠	فَأَعْتَبِرُوا		١٧٨١	فَأَلْقِيهِ
	١٣٩٤	فَأَعْتَدُوا		١٧٩٩	فَأَلْهَمَهَا

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
فَانْطَرَى	٢١٣٩		فَايَلَيْتَا	١٨٢٣	
فَانْفَجَرَتْ	٢١٥٣		فَايَلَيْهِ	١٨٢٦	
فَانْفُخْ	٢١٥٤		فَايَمَّا	١٨٣٤	
فَانْفُدُوا	٢١٥٦		فَايَمَّا	١٨٣٧	
فَانْقَدَّكُمْ	٢١٧٢		فَايَمَّتَعُهُ	١٨٦٣	
فَايَنْكَ	٢١٨٣		فَايَمْسِكُوهُنَّ	١٩١٩	
فَايَنْكِحُوا	٢١٩٠		فَايَمِطِرْ	١٩٢٤	
فَايَنْكِحُوهُنَّ	٢١٩١		فَايَمْكَنَّ	١٩٣٠	
فَايَنْكُمْ	٢١٩٩		فَايَمْنُنْ	١٩٤٧	
فَايَنْمَا	٢٢٠٥		فَايَنْ	١٩٧٩	
فَايَنْهُ	٢٢١٦		فَايَنْ	١٩٨٦	
فَايَنْهُ	٢٢٢٠		فَايَنْ	١٩٩١	
فَايَنْهَا	٢٢٢٥		فَايَانَا	١٩٩٤	
فَايَنْهَارَ	٢٢٢٨		فَايَانَا	٢٠٠١	
فَايَنْهُمْ	٢٢٣٧		فَايَنْبَجَسَتْ	٢٠٢٤	
فَايَنْي	٢٢٤٨		فَايَنْبُدْ	٢٠٢٥	
فَايَاهُجِرْ	٢٢٦٢		فَايَنْتَ	٢٠٣٢	
فَايَاهُدُوهُمْ	٢٢٦٩		فَايَنْتَسِرُوا	٢٠٣٨	
فَايَاوَارِي	٢٣٠٧		فَايَنْتَصِرْ	٢٠٤٠	
فَايَاوَرِدْهُمْ	٢٣٤١		فَايَنْتُمْ	٢٠٤٨	
فَايَاوَعِي	٢٣٥١		فَايَنْتَهَى	٢٠٥٥	
فَايَاوِفِ	٢٣٥٣		فَايَنْجَاهُ	٢٠٦٠	
فَايَاوِفِدْ	٢٣٦٠		فَايَنْسَاهُ	٢٠٩٧	
فَايَاوُوا	٢٣٩٠		فَايَنْصَبْ	٢١١٩	
فَايَايَعُهُنَّ	٤٤	الباء	فَايَنْظَلِّفَا	٢١٢٩	
فَايَايَسِّرُنَاهَا	١٣٥		فَايَنْظَلِّفُوا	٢١٣١	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
		فَبْصُرَتْ		١٤٥	
		فَبْصَرَكَ		١٤٧	
		فَبْصُرُوا		٢٨٨	التاء
		فَبْصُرْتِ		٣٣١	
		فَبْصُرُوا		٣٤٥	
		فَبْصُرْتُهُ		٣٦٣	
		فَبْصُرُوا	التاء	١١	
		فَبْصُرْتُهُمْ		١٢	
		فَبْصُرُوا	الجيم	٢١	
		فَبْصُرُوا		٣٤	
		فَبْصُرْنَا		١٣٤	
		فَبْصُرْنَا	الحاء	١٣	
		فَبْصُرْتِ		٧٢	
		فَبْصُرْتِ		١٦٥	
		فَبْصُرُوا		٣١٦	
		فَبْصُرُوا	الخاء	٨٥	
		فَبْصُرُوا		٢٢٥	
		فَبْصُرُوا	الذال	٩٠	
		فَبْصُرُوا		٩١	
		فَبْصُرُوا	الذال	١٣	
		فَبْصُرُوا		٢٠	
		فَبْصُرُوا		٨٣	
		فَبْصُرُوا		٩٢	
		فَبْصُرُوا		٩٦	
		فَبْصُرُوا		١٢٥	
		فَبْصُرُوا	الزاي	٤٠	
		فَبْصُرُوا		١٠١	
		فَبْصُرُوا		١١٢	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة	
السين	٤٩	فَسَاهَمَ	الغين	٦٤	فَعَسَاها	
	٢٥٢	فَسَلَكَهُ		٨١	فَعَفَرْنَا	
	٣١٢	فَسَوَّاهُنَّ		٩٧	فَعَلَّبُوا	
	٣٤٧	فَسَيَّحُوا		١٠٣	فَعَلَّوهُ	
	٤٢	فَصَّبَ		٤٩	فَفْتَمَتَا هُمَا	
الضاد	٨٥	فَصَدَقَتْ	١٢٩	فَفِرُوا		
	١٣٢	فَصُرُّهُنَّ	٢٠٧	فَفَهَّمْنَاها		
	١٣٦	فَصَّعَقَ	٢٢٦	فَفِي		
الضاد	١٥٣	فَصَّكَتْ	٦٢	فَقَبِضْتُ		
	١٥	فَضَّحِكْتَ	١١١	فَقَدَّ		
	٦٣	فَطْفِقَ	٢٣٥	فَقَطَّعَ		
الطاء	٦٧	فَطَّلُ	٢٤٩	فَقَعُوا		
	٧٨	فَطَّلَقُوهُنَّ	٨	فَكَابِتُوهُمُ		
الطاء	٩٣	فَطَّوَعَتْ	٥٥	فَكَبَّرَ		
	٢٨	فَطَّلَنْمُ	٦٣	فَكَبَّكِبُوا		
العين	٣١	فَعَا فَيُوا	١٠٧	فَكَدَّ بَتَ		
	١٣٠	فَعَدَّ لَكَ	١٥٢	فَكَسَّوْنَا		
	١٨٧	فَعَرَّفَهُمُ	٢	فَلَا		
	١٩٨	فَعَرَّرْنَا	١١٢	فَلَمَ		
	٢٧٢	فَعَطَّوهُنَّ	١١٩	فَلَمَّا		
العين	٢٩٥	فَعَقَّرَ	اللام		٣٤٠	فَعَلَى
	٢٩٦	فَعَقَّرُوا			٣٤٥	فَعَلَى
	٢٩٧	فَعَقَّرُوها			٣٥٢	فَعَلَيْكُمْ

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
	١١٩	فَهُوَ		١٣١	فَلَنْ
	١٣١	فَهِىَ		١٣٨	فَلَوْ
	٥١	فَوَجَدَا	الواو	١٤٩	فَلَوْلَا
	١٧٣	فَوَفَّاهُ		١٨	فَمَا
	١٩٣	فَوَكَرَهُ		١٩	فَمَا
	١٩٨	فَوَلَّ		٨٩١	فَمَنْ
	٢١٢	فَوَلَّوْا		٩٠٣	فَمَنْ
	٦٣	فَبِأَخَذْتُمْ	الياء	٩٩١	فَمِنْكُمْ
	٤٣١	فَبِخُفْيِكُمْ		٩٩٧	فَمِنْهُ
	٦٠٦	فَبَدَّرَهَا		١٠٠٠	فَمِنْهَا
	٦٩٦	فَبَرَكْمَهُ		١٠٠٤	فَمِنْهُمْ
	٨٥١	فَبَسَّجْتَكُمْ		١٠٣٧	فَمَهْلٍ
	٩٤٤	فَبُصِّحُوا		١٢	فَنَادَتْهُ
	١٠٣٢	فَبُصِّلَكَ		٨٨	فَتَبَدَّتْهَا
	١٠٨٣	فَبَطَّلْنَ		٨٩	فَتَبَدَّنَاهُ
	١٢٠١	فَبَغَرَفَكُمْ		٩٠	فَتَبَدَّنَاهُمْ
	١٤١٦	فَبَيَّكِدُوا		٩٢	فَتَبَدُّوهُ
	١٤٥٩	فَبَيَّتْ		٢٦٠	فَتَرَدَّهَا
	١٥١٣	فَبَيَّبِلُونَ		٣٥١	فَتَسَيَّبَهَا
	١٥٦٤	فَبَيَّنَسَّخُ		٣٥٥	فَتَسَيَّبَهُمْ
	١٦٧٩	فَبُوجِي		٤٣٦	فَتَطَّلُّ
		ك		٦١٣	فَتَبَيَّبْتُكُمْ
				٦١٥	فَتَبَيَّبْتُهُمْ
	١٧٢١	كَالتَّبِي	الهمزة	٦٥	فَهَذَا
	١٧٣٤	كَالتَّبِي		٨٣	فَهَلْ
	١٧٤١	كَالتَّبِينِ		٩١	فَهُمْ
	١٩٧٤	كَأَنَّ			

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
لَأَجْعَلَنَّكَ	٤٤٩		كَانَ	١٩٨٧	
لَأُحْتَبِكَ	٤٩٥		كَانَكَ	٢١٧٩	
لَأُدْخِلَنَّكُمْ	٧٣٨		كَانَمَا	٢٢٠٢	
لَأُدْخِلَنَّهُمْ	٧٣٩		كَانَهُ	٢٢١٧	
لَأُدْبِحَنَّهُ	٧٨٩		كَانَهَا	٢٢٢٣	
لَأُرْجِمَنَّكَ	٨٦٥		كَانَهُمْ	٢٢٣٤	
لَأُرِيدَنَّكُمْ	٩٥٩		كَانَهُنَّ	٢٢٤٢	
لَأُرَازِقَنَّ	٩٦١		كَذَلِكَ	٨٤	الذال
لَأُسْتَفِرَّزَنَّ	١٠٣٨		كَذَلِكَ	٩٠	
لَأُسْقِيَنَّهُمْ	١١٢٨		كَذَلِكُمْ	٩٣	
لَأُصَلِّبَنَّكُمْ	١٢٨٦		كَرَمَاد	٢٦٩	الراء
لَأُصَلِّبَنَّهُمْ	١٣٣٢		كَسْرَاب	١٥٨	السين
لَأُظَنِّكَ	١٣٧٨		كَصِيبٍ	١٩٩	القصاد
لَأُظَنِّهُ	١٣٧٩		كَظَى	١٠٠	الطاء
لَأُعَدِّبَنَّهُ	١٤٢٩		كَعْرَضٍ	١٧١	العين
لَأُعْتَبِكُمْ	١٤٨٢		كَغْلِي	١٠٤	الغين
لَأُعْلِبَنَّ	١٥١٠		كَمَا	٢٢	الميم
لَأُعْرِبَنَّهُمْ	١٥٢١		كَمِشْكَاه	٥٤٩	
لَأُقْتَدُوا	١٥٣١		كَمَنْ	٨٩٣	
لَأُقْتَلَنَّكَ	١٥٨٩		كَهَشِيمٍ	٧٧	الهاء
لَأُقْطَعَنَّ	١٦٢١		كَهَيْبَةٍ	١٣٥	
لَأُقْعَدَنَّ	١٦٢٣		لن		
لَأُقَمِّرَنَّ	١٦٧٨		لَا يَتَّبِعُهُمْ	٥٦	الهمزة
لَأُكُونَنَّ	١٧٠٢		لَا مَرَّتَهُمْ	١١٠	
لَأُكَيِّدَنَّ	١٧٠٤		لَا تَبْعَانَا كُمْ	٢٩٠	
لَلَّذِي	١٧٣٥		لَأُجِدَنَّ	٤٣٤	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
لَتَعْلَمَنَّ	٨٢٣		لَتَدِينَنَّ	١٧٤٢	
لَتَعْلُنَّ	٨٣٤		لَمَّا لِي	١٨٠٩	
لَتَعُوذَنَّ	٨٤١		لَأَمَّةٌ	١٨٥٥	
لَتَفْسِدُنَّ	٨٩٠		لَأَفْسَكُنَّكُمْ	١٩١٦	
لَتَلْقَى	١٠٥٤		لَأَمَلَانَّ	١٩٣٤	
لَتُنَبِّؤَنَّ	١١٣٦		لَيْنَنَّ	١٩٨١	
لَتُنَبِّئَهُمْ	١١٣٧		لَأَنْتَ	٢٠٣٤	
لَتَنْصُرْنَهُ	١١٦٥		لَأَنْتُمْ	٢٠٥٠	
لَتَنْوَأَنَّ	١٢٠٦		لَأَوْتِينَ	٢٣٢١	
لَجَا عِلُونَ	٣٧	الجيم	لَأَوْضَعُوا	٢٣٥٠	
لَحَرَجْنَا	٩٢	الحاء	لَتَارْكُوا	١١	التاء
لِرَاذِكْ	١٠	الراء	لَتَأْتِنِي	١٩	
لَرَجْمَانَا	١٢٨		لَتَأْتِيَنَّكُمْ	٣٤	
لِرِزْقِنَا	١٧٤		لَتَوْضُنَّ	٧٦	
لَسَارِفُونَ	٣٤	السين	لَتُدِيَنَّ	١١٠	
لَسَلَطَهُمْ	٢٤٥		لَتُبْعَنَّ	١٣٦	
لَسُوبَا	١٦١	الشين	لَتُبْلُونَ	١٥٠	
لَعَادُوا	١٤	العين	لَتُبَيِّنَنَّ	١٦٦	
لَعَالٍ	٣٨		لَتَجِدَنَّ	٢٢٢	
لَعَدَّ بِنَا	١٥٦		لَتَجِدَنَّهَمْ	٢٢٣	
لَعَدَّ بِهِمْ	١٥٨		لَتَدْخُلَنَّ	٣٨٨	
لَعَلَى	٣٤١		لَتُرْدِينَ	٤٨٢	
لَعَمْرُكَ	٣٨٢		لَتُرْكِبَنَّ	٤٩٨	
لَعَائِطُونَ	٤	الغين	لَتُرْوَى	٥٢٤	
لَفَسَدَتِ	١٤٥	الفاء	لَتُرْوِيهَا	٥٢٦	
لَفَسَدَتَا	١٤٦		لَتُنْسَلَنَّ	٥٦١	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
	٢٢٧	لَفِي		٦٥	لَتُؤْمِنَنَّ
القاف	١١٢	لَقَدْ		٨٧	لَتُبَدَّ
الكاف	٢	لَكَ		١٠٢	لَتَبْلُوَنَّكُمْ
	٤	لِكِ		١٠٥	لَتُبْوَئِنَهُمْ
	٦٧	لَكَبِيرُكُمْ		١٠٩	لَتُبَيِّنَهُ
	٢٣٨	لَكُمْ		١٢٣	لَتَتَّخِذَنَّ
	٢٤٢	لَكُمْمَا		١٤٨	لَتَنْجِرِينَ
	٢٥٣	لَكُوْدُ		١٤٩	لَتَنْجِرَنَّهُمْ
	٢٣	لَمَّا		١٧٧	لَتَحْرِقَهُ
	٨٣	لَمُبْتَلِينَ		١٨١	لَتَحْضُرَنَّهُمْ
الميم	٢١٩	لَمَجْمُوعُونَ		١٨٤	لَتَحْضُرَنَّهُمْ
	٢٣٠	لَمَخْجُورُونَ		١٩١	لَتَحْنُ
	٢٧٢	لَمَحِيطَةٌ		١٩٥	لَتُحْيِيَنَّهُ
	٣٢١	لَمُدْرِكُونَ		٢٠١	لَتُخْرِجَنَّ
	٣٢٧	لَمُدِينُونَ		٢٠٢	لَتُخْرِجَنَّكَ
	٣٦٩	لَمَرْدُودُونَ		٢٠٣	لَتُخْرِجَنَّكُمْ
	٤٨٩	لَمَسْخَنَاهُمْ		٢٠٤	لَتُخْرِجَنَّهُمْ
	٦٥٨	لَمَعْرُولُونَ		٢٢١	لَتُدْخِلَنَّهُمْ
	٦٩٨	لَمَعْرُوفُونَ		٢٥٣	لَتَرَاهَا
	٨٩٤	لَمَنْ		٢٥٨	لَتَرْجُمَنَّكُمْ
	٩٠٥	لَمِيزٌ		٢٦٥	لَتُرْسِلَنَّ
	٩٩٢	لَمِينِكُمْ		٣٠٦	لَتُسَلِّنَنَّ
	١٠٨٥	لَمُوسِعُونَ		٣٠٧	لَتُسَلِّنَنَّهُمْ
	١١٠٣	لَمُوقِفُهُمْ		٣٢٣	لَتُسْفَعَا
	٣	لَنَا		٣٨٢	لَتَصَدَّقَنَّ
	٤٧	لَنَا كَيْوَنٌ		٤٨٦	لَتُغْفِرَنَّكَ

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
لَيَبْلُغَنَّكُمْ	١٨٦		لَتَقُولَنَّ	٥٥٨	
لَيَجْمَعَنَّكُمْ	٣٦٧		لَتُكْفَرَنَّ	٥٨٦	
لَيَخْبِطَنَّ	٣٨٩		لَتَكُونَنَّ	٥٩١	
لَيَخْرُجَنَّ	٤١٠		لَتُخَيَّبَنَّهٗ	٦٢٠	
لَيَخْلُقَنَّ	٤٤٢		لَتَنْزِعَنَّ	٦٢١	
لَيُخْرِجَنَّ	٤٩٤		لَتَسْفِهَنَّهٗ	٦٢٧	
لَيُخْرِجَنَّ	٤٩٥		لَتَنْصُرَنَّ	٦٣١	
لَيُدْخِلَنَّهٖم	٥٥٩		لَتَنْصُرَنَّكُمْ	٦٣٢	
لَيَرْزُقَنَّهٖم	٦٧١		لَتَهْدِيَنَّهٖم	٦٤٣	
لَيُرْلِقَنَّوَك	٧٣٩		لَتُهْلِكَنَّ	٦٤٧	
لَيُرِيَدَنَّ	٧٤٤		لَهُ	٣	الهاء
لَيُسَلِّنَنَّ	٧٥٦		لَهَا	٨	
لَيَسْتَخْلِفَنَّهٖم	٧٩٦		لَهَادَمَتْ	٤٤	
لَيَسْتَفْرِوُنَكَ	٨٢٢		لَهُم	٩٣	
لَيُسَجِّنَنَّ	٨٤٨		لَهُمَا	١٠١	
لَيُسْجِنَنَّهٗ	٨٤٩		لَهُنَّ	١١٢	
لَيُسْمُونَ	٨٩٦		لَهُو	١٢٠	
لَيُضْبِحَنَّ	٩٤٣		لَهَا	١٣٢	
لَيُضِرُّهِنَّ	٩٧٠		لَوْلَيْتَ	٢١٦	الواو
لَيُعَلِّمَنَّ	١١٦٩		لَيَأْتِيَنَّهٖم	٤٩	الياء
لَيَقْتُلُوَنَّوَك	١٢٥٥		لَيَأْتِيَنَّيَ	٥٢	
لَيَقُولَنَّ	١٣٤٦		لَيُؤْمِنَنَّ	١٠٨	
لَيَكُونَنَّ	١٤١١		لَيُؤْمِنَنَّ	١٠٩	
لَيَكُونَنَّ	١٤١٣		لَيُبْدِيَنَّهٖم	١٣٦	
لَيَمَسَنَّ	١٤٨٣		لَيُبَيِّنَنَّ	١٥٦	
لَيَمَسَنَّكُمْ	١٤٨٥		لَيُبَيِّنَنَّ	١٦٥	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
	١٥٣٧	لَيْبَدَنَّ		٣٤١	لِيُخْرِجُوا
	١٥٧٦	لَيَنْصُرَنَّ		٤٩٩	لِيَتْرَكُوا
	١٥٧٨	لَيَنْصُرَنَّه		٥٠١	لِيَتْرَكُوهَا
	١٦٧٦	لَيُوحُونَ		٥٥٢	لِيَتَزُولَ
	١٧٠٢	لَيُوقِفَنَّهُمْ		٦٠٥	لِيَتَسْتَوْا
	١٧١١	لَيُؤَلِّنَ		٦٠٩	لِيَتَسَحَّرَنَا
				٦٣٠	لِيَتَسَكَّنُوا
				٦٣٢	لِيَتَسَلَّكُوا
				٧٠٠	لِيَتَضَعِيَ
				٧٠٩	لِيَتَضَعَّ
				٧٣٤	لِيَتَضَيَّقُوا
				٧٦٩	لِيَتَعَارَفُوا
				٨٤٩	لِيَتَغَرَّقَ
				٩٤١	لِيَتَقَرَّأَ
				٩٩٤	لِيَتَكَبَّرُوا
				١٠٢٤	لِيَتَكَمَّلُوا
				١٠٤٣	لِيَتَلَفَّتْنَا
الهمزة	٢٦٥	لِأَبِينِ	الجيم	١٨٣	لِيَجْنِبِهِ
	٥٥٤	لِأَجَلٍ	الحاء	٢٢١	لِيَحْكِمَهُمْ
	١٤٢٥	لِأَعْدِلَ		٣٠٧	لِيَحْيَانِي
	١٠٨٨	لِأَفْتَلِكَ	الخاء	١٠٣	لِيَخْرُجَهُ
	١٧٢٢	لِلَّذِي	الراء	٢٥٣	لِيُرْفِقَكَ
	١٧٣٦	لِلَّذِي	السين	٣٠٢	لِيُسَنِّتَنَا
	١٧٤٣	لِلَّذِينَ	الشين	٧٠	لِيُشْرِكَنَا
	١٩٧٥	لِأَنَّ	العين	٢٥	لِيُعِدَّ
	٢١٤٨	لِأَنْعَمِهِ	الفاء	٤٠	لِيَفْتَأَهُ
	٢٢٥٣	لِأَهَبَ			
	٢٣٧٤	لِأَوْلَانَا			
التاء	٤٧	لِتَأْخُذْهَا			
	١٢٧	لِيُسَبِّرَ			
	١٤٨	لِيَتَبَلَّغُوا			
	١٦٤	لِيَتَبَيَّنَ			
	٢٩٣	لِيُتَخَصِّصْكُمْ			
	٣٠٩	لِيُتَحَمَّلَهُمْ			
	٣٣٩	لِيُخْرِجَنَا			

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
لِيَبْلِيَنَّ	١٨٩		لِيَفْتِنَانِيَه	٦٦	
لِيُنْبِرُوا	٢٠١		لِقَوْمِكُمْمَا	٣٢٨	القاف
لِيَتَسَاءَلُوا	٢٤٠		لِمَ	٥	الميم
لِيُنْبِتُوكَ	٣١٧		لِمَا	٢٤	
لِيُجَادِلُوكُمْ	٣٢٤		لِمَنْ	٨٩٦	
لِيَجْزِيَنَّكَ	٣٥٥		لِمَهْلِكِهِمْ	١٠٤٠	
لِيَحْزَنَنَّ	٤٠٧		لِمِيقَاتِنَا	١١٣٦	
لِيَحْمِلُوا	٤٥٤		لِيَتَّبِعُوهُمْ	١٠٣	التون
لِيُدْحِضُوا	٥٥٢		لِيُنْبِتْنَهُ	١١١	
لِيَذَرَنَّ	٦٠٣		لِيُثْرِيَهُ	٢٧٢	
لِيَذَكِّرُوا	٦١٤		لِيُسْلِمَنَّ	٣٣٤	
لِيُذَيِّبَكُمْ	٦٢٩		لِيُتَضَرَّفَ	٣٨٦	
لِيُذَيِّبَهُمْ	٦٣٠		لِيُفْتِنَهُمْ	٤٩٢	
لِيُرْذَوْهُمْ	٦٦٨		لِيُفْسِدَنَّ	٥٠٨	
لِيَرْضَوْهُ	٦٨٣		لِيَنْظُرَنَّ	٦٣٣	
لِيُرَوْا	٧٠٤		لِيَنْهَتِيَنَّ	٦٤١	
لِيُرِيَهُ	٧١٩		لِيَهْدَا	٦٦	الهاء
لِيُرِيَهُمَا	٧٢١		لِيُوفِّيَهَا	١٨٣	الواو
لِيُرْدَادُوا	٧٢٦		لِيُوفِّعِيَهَا	١٨٩	
لِيَسْتَأْذِنُكُمْ	٧٧٦		لِي	٢	الياء
لِيَسْتَحْفُوا	٧٩٢		لِيَبْتَلِيَنَّ	١٢٣	
لِيَسْتَيْقِنَنَّ	٨٤١		لِيَبْتَلِيَنَّكُمْ	١٢٤	
لِيَسْكُنَنَّ	٨٧٨		لِيُبْدِيَنَّ	١٤٣	
لِيَسْكُنُوا	٨٨٠		لِيَبْلُوا	١٨٣	
لِيَسُوءُوا	٨٩٧		لِيَبْلُوكُمْ	١٨٤	
لِيَشْهَدُوا	٩٣٨		لِيَبْلُونِي	١٨٧	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
	٨٩٨	مِثْنٌ		٩٦٢	لَيَصْدُوا
و				١٠٦٣	لَيُظْلِعُكُمْ
	٢٩١	وَأَتَّبَعْتَهُمْ	الهمزة	١٠٦٤	لَيَقْطُمِينَ
	٢٩٨	وَأَتَّبَعُوا		١٠٦٩	لَيُظْهِرْكُمْ
	٣٤١	وَأَتْرَكَ		١٠٨٥	لَيُظْلِمَهُمْ
	٣٥٩	وَأَتَمَرُوا		١٠٩١	لَيُظْهِرَهُ
	٤٥١	وَأَجْعَلُهُ		١٠٩٩	لَيَعْبُدُونِ
	٥٣٦	وَأَخْصُوا		١١٠٩	لَيُعْجِزَهُ
	٦٧٤	وَأَخْشُوا		١١٦٥	لَيُعَلِّمَ
	٦٧٥	وَأَخْشَوْنَ		١٢٤٢	لَيَقْتَدُوا
	٦٧٦	وَأَخْشَوْتِي		١٢٥٧	لَيَفْجُرَ
	٦٨١	وَأَخْفِضْ		١٢٧١	لَيُفْسِدُوا
	٦٨٢	وَأَخْفَى		١٣٢٢	لَيَقْرَبُونَا
	٧٧٥	وَإِذْ		١٤٦٤	لَيُمَحِّصَ
	٧٧٩	وَإِذَا		١٤٩٢	لَيَمْكُرُوا
	٧٨٢	وَإِذَا		١٥٥٢	لَيُنذِرْكُمْ
	٨٥٣	وَأَرْزَقُوا		١٥٥٣	لَيُنذِرُوا
	٩٧٢	وَأَسْأَلُهُمْ		١٥٥٤	لَيُنذِرُوا
	١٠٤٨	وَأَسْتَفْزِرُ		١٦٥٨	لَيَهْلِكَ
	١٠٨٦	وَأَسْتَفْتِنَهَا		١٦٧١	لَيُؤَاطُوا
	١٦٧٤	وَأَكْسُوهُمْ		ن	
	١٧٠٩	وَالْأَ		١٣٣١	لَيَقْضُوا
	١٧٢٣	وَالَّتِي		١٣٣١	لَيُبْلِلِ
	١٧٣٧	وَالَّذِي		م	
	١٧٤٥	وَالَّذِينَ		٧	مِمَّ
	١٧٤٨	وَالَّذِينَ		٢٦	مِمَّا

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
وَإِنَّهُ	٢٢٢١		وَإِلَى	١٨١٠	
وَإِنَّهَا	٢٢٢٦		وَإِلَى	١٨١٢	
وَإِنَّهُمْ	٢٢٣٥		وَإِلَيْكَ	١٨١٦	
وَإِنَّهُمْ	٢٢٣٨		وَإِلَيْنَا	١٨٢٤	
وَإِنَّهُمَا	٢٢٤١		وَإِلَيْهِ	١٨٢٧	
وَإِنِّي	٢٢٤٦		وَإِنَّمَا	١٨٣٥	
وَإِنِّي	٢٢٤٩		وَإِنَّمَا	١٨٣٨	
وَإِهْجُرُنِي	٢٢٦٣		وَإِمْرًا	١٨٧٩	
وَإِهْجُرُهُمْ	٢٢٦٤		وَإِنْ	١٩٧٦	
وَإِهْجُرُوهُمْ	٢٢٦٥		وَإِنْ	١٩٨٣	
وَإِهْدِيكَ	٢٢٧١		وَإِنَّ	١٩٨٨	
وَإُوْبَارِهَا	٢٣٠٩		وَإِنَّ	١٩٩٢	
وَإَوْصَانِي	٢٣٤٩		وَإِنَّا	١٩٩٥	
وَتَرَكَهُمْ	٥١٢	التاء	وَإِنَّا	١٩٩٦	
وَتَرَكُوكَ	٥١٤		وَإِنَّا	٢٠٠٢	
وَتَلَّهُ	١٠٥٩		وَإِنِّي	٢٠٣٥	
وَتَوْفَّرُوهُ	١٢٥٧		وَإِنِّي	٢٠٥١	
وَجَاءَ عَلَوْهُ	٣٨	الجيم	وَإِنِّي	٢١٨٠	
وَجَنِّي	٢٠٥		وَإِنِّي	٢١٨٤	
وَذَر	٢١	الذال	وَإِنِّي	٢١٩٦	
وَذَلِكُ	٨٩		وَإِنِّي	٢٢٠٠	
وَذَلِكُمْ	٩٤		وَإِنِّي	٢٢٠٦	
وَزِنُوا	بعد ٧٥	الزاي	وَإِنِّي	٢٢١٠	
وَسَبِيهِ	١٧١	الشين	وَإِنِّي	٢٢١٢	
وَصَاحِبَيْهِمَا	١٨	الصاد	وَإِنِّي	٢٢١٣	
وَوَلَّيْنَا	٣٠	الطاء	وَإِنِّي	٢٢١٨	
وَعَزَّزُوهُ	١٩٧	العين			

جدول رقم II- الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
وَلَوْلَا	١٥٠		وَعَلَى	٣٤٢	
وَمَا	٢٩٥٢٨	الميم	وَعَلَيْكُمْ	٣٥٣	
وَمَنْ	٩٠٠		وَعَلَيْنَا	٣٥٨	
وَمِنْ	٩٠٦		وَعَلَيْهِ	٣٦١	
وَمِنَّا	٩١١		وَعَلَيْهَا	٣٦٤	
وَمِنْكَ	٩٨٤		وَعَلَيْهِمْ	٣٦٧	
وَمِنْكُمْ	٩٩٣		وَعَنْ	٤١١	
وَمِنْهُ	٩٩٨		وَفِي	٢٢٨	الفاء
وَمِنْهَا	١٠٠١		وَفِيكُمْ	٢٣٠	
وَمِنْهُمْ	١٠٠٥		وَفِيهِ	٢٣٤	
وَنَحْنُ	١٩٢	التون	وَفِيهَا	٢٣٦	
وَنَذَرُهُمْ	٢٣٨		وَقَدْ	١١٤	القاف
وَهَذَا	٦٧	الهاء	وَكَمْ	٢٣٦	الكاف
وَهَذِهِ	٧٠		وَلَا	٤	اللام
وَهَلْ	٨٤		وَلَكِنْ	١٠٢	
وَهُمْ	٩٧		وَلَكِنَّ	١٠٣	
وَهُمَا	١٠٣		وَلَكِنَّا	١٠٥	
وَهُوَ	١٢١		وَلَكِنَّكُمْ	١٠٦	
وَهِيَ	١٣٣		وَلَكِنَّهُ	١٠٧	
وَوَجَدَكَ	٥٦	الواو	وَلَكِنَّهُمْ	١٠٨	
وَيَا	٥	الياء	وَلَكِنِّي	١٠٩	
وَيُجْرِكُمْ	٣٤٦		وَلَمْ	١١٤	
وَيُجْعَلْكُمْ	٣٥٨		وَلَمَّا (توقينه)	١٢٠	
وَيُخَوِّفُونَكَ	٥٤٣		وَلَمَّا (نايه)	١٢١	
وَيَذَرُكَ	٦٠٥		وَلَنْ	١٣٢	
وَيَذَرُهُمْ	٦٠٧		وَلَوْ	١٣٩	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

الباب	التسلسل	اللفظة	الباب	التسلسل	اللفظة
أف					
الهمزة	١٩٨٠	أَفَانٌ	العين	١٩٥	فَبِعَزَّتْكَ
	٢٠٣٣	أَفَانَتْ	الميم	٢	فَبِمَ
	٢٠٤٩	أَفَانْتُمْ	الميم	١٥	فَبِمَا
ف س					
التاء	١٨٣	أَفْتَحِدُونَهُ	الهمزة	١٦٥١	فَسَا كُنْبَهَا
	٧٤٨	أَفْتَضَمُونَ	التاء	٤٨٧	فَسَرَضِعُ
العين	٤٧١	أَفْعَيْنَا	التون	٨٢٩	فَسَتَعْلَمُونَ
اللام	٣	أَفَلَا	الياء	٦٧٧	فَسَيَسِرُّهُ
	١١٣	أَفَلَمْ		١٣٩٩	فَسَيَكْفِيكَهُمْ
الميم	٢٠	أَفَمَا		١٥٩٥	فَسَيَغْضُونَ
	٨٩٢	أَفَمَنْ	ف ك		
	٩٠٤	أَفَمِنْ	الهمزة	٢٢٠٣	فَكَأَنَّمَا
التون	٤١٥	أَفْتَضِرْبُ	الذال	٨٥	فَكَذَلِكَ
الهاء	٩٢	أَفْهَمُ	ف ل		
أل					
الكاف	٢٣٩	أَلْكُمْ	الياء	٢٢	فَلْيَأْتِنَا
الهاء	٩٤	أَلْهَمُ		٧٤	فَلْيُودِ
أو					
العين	١٠٣	أَوْعَجِبْتُمْ		٢٦٦	فَلْيَتَّقُوا
اللام	٥	أَوْلَا		٢٩٠	فَلْيَتَّأَفِسِ
	١١٥	أَوْلَمْ		٦٤٥	فَلْيُرْتَقُوا
	١٢٢	أَوْلَمَّا		٧٧٧	فَلْيَسْتَأْذِنُوا
	١٤٠	أَوْلَوْ		٨١٠	فَلْيَسْتَعْفِفِ
الميم	٩٠١	أَوْمَنْ		٩٩٥	فَلْيَضْمُهُ
ف ب					
الذال	٨١	فَبِدَلِكِ		١٠١٠	فَلْيَضْحَكُوا
				١٤٤٣	فَلْيَلْقِهِ
				١٤٦٧	فَلْيَمْدُدْ
				١٤٩٨	فَلْيَمْلِلْ

جدول رقم II .الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
			ف ن		
لِلْأَكِلِينَ	١٠٠	الهمزة	فَلَعَرَفْتَهُمْ	١٨٥	العين
لِلْأَنْامِ	٢٠٠٨		فَلَكُمُ	٢٤٠	الكاف
لِلْأَوَابِينَ	٢٣٠٦		فَلَمَّا بَيْنَكَ	٥٦	النون
لِلْحَبِيبِينَ	٨٠	الجيم	فَلَمَّا بَيْنَهُمْ	٥٧	
لِلْحَبِيبِينَ	٧٠	الخاء	فَلَمَّا بَقِيَ	٢٤٧	
لِلْعَبِيدِ	٨٨	العين	فَلَمَّا قُضِيَ	٥٤٨	
لِلْعُسْرَى	٢١٥		فَلَمَّا بَيَّنَّ	٦١٤	
لِلْمُؤَسِّمِينَ	١٧٣	الميم	فَلَمَّا بَيْنَكَ	٦٧١	
لِلْمُحْسِنَاتِ	٢٤٢		فَلَهُ	٤	الهاء
لِلْمُخَلِّقِينَ	٣٠٠		فَلَهَا	٩	
لِلْمُظَفِّفِينَ	٦٠٥		فَلَهُمْ	٩٥	
لِلْمُقْوِينَ	٧٨١		فَلَهُمَا	١٠٢	
لِلْيَسْرَى	٨٦٧	الياء	فَلَهُنَّ	١١٣	
و ب			فَلَيَّبْتَنِي	١٢٢	الياء
وَبِالَّذِي	١٧٣٣	الهمزة	فَلَيَّعِينَ	١٢٣٨	
وَبِذَلِكَ	٨٢	الذال	ف ل		
وَبِضْدِهِمْ	٩٨	الضاد	فَلِذَلِكَ	٨٧	الذال
وَبِمَا	١٦	الميم	فَلِيمَ	٦	الميم
وَبِمَنْ	٨٩٠		ف ي		
وَبِهِ	٢	الهاء	فِيْمَ	٤	الميم
و ك			فِيْمَا. فِي قَا	٢١	
وَكَذَلِكَ	٨٦	الذال	ل ل- ل ل		
و ن			لِلشَّارِبِينَ	٤	السين
وَلَا مَنِّبَهُمْ	١٩٥٠	الهمزة	لِلشَّوَى	١٦٤	
وَلَيْنَ	١٩٨٢		لِلظَّانِّينَ	١٠	الطاء
وَلَتَسْمَعَنَّ	٦٣٨	التاء			

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
وَن					
وَلْتَأْتِ	١٧	التاء	وَلْتَعْرِفَنَّهُمْ	٨٠٩	
وَلْتَحْمِلِ	١٨٨	التون	وَلَقَدْ	١١٣	القاف
وَلْيَبْكُوا	١٧٥	الياء	وَلَكَ	٣	الكاف
وَلْيَتَلَطَّفْ	٢٧٤		وَلَكُمْ	٢٤١	
وَلْيَضْحَكُوا	٩٧٨		وَلَمَنْ	٨٩٥	الميم
وَلْيَطَّوَّفُوا	١٠٧٣		وَلَنَا	٤	التون
وَلْيَغْفُوا	١١٥٦		وَلْيَذِيقْنَهُمْ	٢٤٨	
وَلْيُمْلِلِ	١٤٩٨		وَلْيُسْكِنَنَّكُمْ	٣٢٩	
وَلْيُؤْفُوا	١٦٩٩		وَلْيَنْصَبِرُوا	٣٧٨	
وِم					
وَمِمَّا	٢٧	الميم	وَلَهُ	٥	الهاء
وَمِمَّنْ	٨٩٩		وَلَهَا	١٠	
ء آل					
ء آلذَّكَرَيْنِ	٧٢	الذال	وَلَهُمْ	٩٦	
أ ف ب					
أَفِيعًا ابْنَا	١٤٩	العين	وَلَهُنَّ	١١٤	
أَفِيهَذَا	٦٤	الهاء	وَلْيَحْمِلَنَّ	٤٥٢	الياء
ب آل			وَلْيَمَكِّنَنَّ	١٤٩٤	
بِالَّذِينَ	١١٤	الذال	وَلِ		
بِالسَّاحِلِ	٢٥	السين	وَلَا تَمَّ	٣٥٨	الهمزة
بِالسَّاهِرَةِ	٤٨		وَلِذَيْنِ	١٧٤٤	
بِالسُّوقِ	٣٢٦		وَلِذَلِكَ	٨٨	الذال
بِالطَّاغِيَةِ	١٨	الطاء	وَلِمَا	٢٥	الميم
ب آل ن			وَلِمَنْ	٨٩٧	
بِالْأَخْقَافِ	٥٤٧	الهمزة	وَلِتَجْعَلَكَ	١٥٣	التون
			وَلِتَجْعَلَهُ	١٥٤	
			وَلِتُعَلِّمَهُ	٤٥٩	
			وَلِي	٣	الياء
			وَلِيَدْخُلُوا	٥٦٢	

جدول رقم II - الكلمات الملحق بأوائلها حروف لم تحسب في الترتيب الألفبائي

اللفظة	التسلسل	الباب	اللفظة	التسلسل	الباب
فَالْمُغِيرَاتِ	٧٠٦	الميم	بِالْأَشْحَارِ	١٠٩١	
فَالْمُقَسَّمَاتِ	٧٦٩		بِالْأَلْقَابِ	١٧٦٤	
فَالْمُورِيَاتِ	١٠٨٢		بِالْعُدُوفِ	١٤٠	العين
كَيَّ آل			بِالْعُرَاءِ	١٦١	
كَالدَّهَانِ	١١٢	الدال	بِالْعُرُوفِ	١٩٠	
كَالصَّرِيمِ	١٣٤	الضاد	بِالْعَيْشِيِّ	٢٣١	
كَالظُّوْدِ	٩٠	الطاء	بِالْعُقُودِ	٢٩٩	
كَيَّ أَن			بِالْعُدَاةِ	٢٧	الغين
كَالْعُرْجُونِ	١٦٥	العين	بِالْعُدُوِّ	٣٠	
كَالْعِيْنِ	٤٤٦		بِالْمَرْحَمَةِ	٣٦٢	الميم
كَالْفَخَّارِ	٧٩	الفاء	بِالْهَزْلِ	٧٣	الهاء
كَالْمُعَلَّقَةِ	٦٧٠	الميم	بِالْوَصِيدِ	١٣٩	الواو
كَالْمُهْلِ	١٠٣٦		فَ آل		
وَآن			فَالنَّالِيَاتِ		التاء
وَالبُدْنِ	٨٤	الباب	فَ أَن		
وَالعَضْرِ	٢٤٣	العين	فَالجَارِيَاتِ	٣١	الجيم
وَالوَرْرِ	٤٣	الواو	فَالْحَامِلَاتِ	٣٦	الحاء
			فَالْعَاصِفَاتِ	٢٣	العين

جدول شماره III - نمونه ای از الفاظ مختلف در رسم الخط بین المعجم الإحصائي و غيره
جدول رقم III - نماذج من الألفاظ المختلفة في رسم الخط بين المعجم الإحصائي و غيره

رسم اللفظة بإملاء		الباب	رسم اللفظة بإملاء		الباب
المعجم الإحصائي	غيره		المعجم الإحصائي	غيره	
الزكوة	الزكاة	٥٦	الزأى	١٢٨	الهمزة
السماوات	السّموات	٢٨٤	التسين	٣١٧	
لشائء	شئىء	١٦٨	الشين	٨٨٧	
الصلوة	الصلّاة	١٥٥	الضاد	٩٣٥	
بالعدوة	بالغداة	٢٧	الغين	١١٥٩	
الثل	الثلل	١٦٦	اللام	١٧٨٣	
مُرسها	مُرساها	٣٧٠	الميم	١٧٨٤	
بمُسيطر	بمُصيطر	٥٨٨	إى لفيهم	٢٤٢٨	
المُسيطر	المُصيطرون	٥٨٩	أئيد	٢٤٥٠	
النجوا	النجوى	١٦٦	بأئكم	٢٤٥١	
هارون	هرون	٧٢	بسطه	١٢٥	الباء
هاهنا	ههنا	١١٧	نخسه	٣٥٤	التاء
ولا	ولى	٢١٣	تأبسا	١٢٧٥	
يتصط	يتسظ	١٤٦	وجىء	٢٣٢	الجيم
يتوقا	يتوقى	٣٠١	الحيوة	٣٠٤	الحاء
تخشها	تخشها	٥١٦	رأى	٥٤	الراء
ينسوا	ينسأء	١٥٧٠	الرَبوا	٩٠	
يائس	يئأس	١٧٢٣	الرَّحمن	١٤٥	

ملحقات:

- فهرست ریشه‌ها و کلمات قرآنی
- فهرست کلمات مختلف در ریشه
- ضابطه‌ای برای تشخیص آیات مکی و مدنی
- فهرست اعلام قرآن
- نمونه‌هایی از معاجم قرآنی و کشف الآیاتها

- فهرس المواد والألفاظ القرآنیة
- فهرس الألفاظ المختلف فی موادها
- قاعدة لمعرفة الآيات المکیة والمدنیة
- فهرس اعلام القرآن
- نماذج من المعاجم القرآنیة وكشف الآيات

فهرست ریشه‌ها و کلمات قرآنی

- ۱- ریشه‌ها و کلمات این فهرست براساس حروف تهجی (الفبا) تنظیم شده است.
 ۲- در تنظیم متوالی کلمات، صورت‌مکتوب (ونه‌ملفوظ) آنها در نظر گرفته شده است.
 ۳- کلمات زیر و آمار مربوط در دو ماده آورده شده است:

التسلسل	المادة	اللفظة	عدد ورودها	الباب
۰	أ ص د	مُوصِدَةٌ	۲	باب الهمزة
۴۱	و ص د	مُوصِدَةٌ	۲	باب الواو
۰	أ ق ت	أَقَّتَتْ	۱	باب الهمزة
۵۹	و ق ت	أَقَّتَتْ	۱	باب الواو
۰	ت ر ق	الْتَرَقَى	۱	باب التاء
۵۹	ر ق و- ی	الْتَرَقَى	۱	باب الرءاء
۰	ع ی ن	مَعِينٍ	۴	باب العين
۴۸	م ع ن	مَعِينٍ	۴	باب الميم
۰	غ و ث	يَسْتَعِينُوا - يُعَاثُوا	۲	باب الغين
۴۷	غ ی ث	يَسْتَعِينُوا - يُعَاثُوا	۲	باب الغين
۰	غ و ر	فَالْمُغِيرَاتِ	۱	باب الغين
۴۸	غ ی ر	فَالْمُغِيرَاتِ	۱	باب الغين

الباب	عدد ورودها	اللفظة	المادة	التسلسل
باب الهمزة	۲ ^۰	الْيَسَّعَ	أ ل ي (اليسع)	۵
باب الياء	۲	الْيَسَّعَ	ي س ع	۹

ولی در جمع کلمات هر باب فقط موردی به حساب آمده که فارغ از علامت «ه» است. و در سایر موارد - صرف نظر از آن که ماده کلمه حقیقی باشد یا غیر حقیقی - دوریشه یا ریشه‌ها همراه با لفظ یا الفاظ مشتق از آن و آمار مربوط در یک موضع آورده شده است مانند:

الباب	عدد ورودها	اللفظة	المادة	التسلسل
باب الهمزة	۶۹	إبراهيم	إبراهيم (ا ب ر)	۳
باب الهمزة	۳	آناء	أن و- أن ی	۷۲
باب الجیم	۳	جائیه - جثیا	ج ث و- ج ث ی	۱۲
باب الضاد	۱	ضیزی	ض أ ز	۲۲
			ض و ز	
			ض ی ز	

ضمناً در مواردی که صرفاً برای بعضی از کلمات مشتق از ماده، ریشه دومی نیز ذکر شده باشد این کلمات و ریشه دومی منظور شده برای آن با علامت خاصی مشخص گردیده است، مانند:

الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
أباریق ^۰ - إستبرق ^۰ - بَرِقَ - بَرِّقَ - بَرَقَ	۵	ب ر ق (ب ر ی ق) (ا س ت ب ر ق)	۴۰

■ ریشه‌های غیر حقیقی (قراردادی) غالباً با حروف نازک و داخل «پرانتز» نشان داده شده است.

این نمونه نشان می‌دهد که برای کلمات «أباریق» و «إستبرق» علاوه بر ماده برق به ترتیب ریشه «إبریق» و «إستبرق» نیز آمده است.

۴ - الفاظ مشتق از هر ماده در ترتیب الفبایی با علامت «-» از هم مجزا شده، ولی در مواردی که لفظ واحدی به دو صورت آمده باشد، فصل این دو صورت با علامت «.» انجام گرفته است که در این موارد - در شمارش تعداد الفاظ مشتق از ماده- این دو لفظ با هم یک واحد آماری (یک کلمه) به حساب آمده است مانند:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها
۱۷	ل د ی	۵	لدى. لدا- لَدَيَّ- لدينا- لديه- لديهم

که «لدى. لدا» با هم در شمارش، یک کلمه منظور شده است. و همچنین موارد زیر:

التسلسل	المادة	اللفظة	الباب
۲۵	أ ذ ی	أ ذى. أ لأذی	باب الهمزة
۲۲	أ م ر	أمر. الأمر	باب الهمزة
۲۲	ث و ی	مَثْوًى. مَثْوًى	باب التاء
۵	ض ح و	ضحى. الضحى	باب الضاد
۱۷	ع ج ل	عَجَل. عَجَل	باب العين
۸۴	ع م ی	عمى. أعمى	باب العين
۴۳	ه و د	هود. هودا	باب الهاء

۵ - الفاظی که دارای ریشه قراردادی (غیر حقیقی) می‌باشند، ذیل عنوان ماده- بطور مستقل و پس از الفاظ مشتق- آورده شده‌اند مانند:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها
۷۴	ب ل ی	۱ ۱	بئلى بئلى

فهرس المواد والألفاظ القرآنية

- ١ - مواد هذا الفهرس وألفاظه رُتبت على أساس حروف التهجى (الألفباء).
 ٢ - رُوعى فى ترتيب الكلمات المتوالية شكل الكلمة المكتوبة وليس الكلمة الملفوظة.
 ٣ - الكلمات التالية التى ذُكر لها جذران، وردت - مع إحصائها - فى موضعين كما يلى:

التسلسل	المادة	اللفظة	عدد ورودها	الباب
٥	أ ص د	مُؤَصِّدَةٌ ^٥	٢ ^٥	باب الهمزة
٤١	و ص د	مُؤَصِّدَةٌ	٢	باب الواو
٥	أ ق ت	أَقَّتَتْ ^٥	١ ^٥	باب الهمزة
٥٩	و ق ت	أَقَّتَتْ	١	باب الواو
٥	ت رق	أَلْتَرَقَى ^٥	١ ^٥	باب التاء
٥٩	رق و- ى	أَلْتَرَقَى	١	باب الراء
٥	ع ى ن	مَعِينٍ	٤ ^٥	باب العين
٤٨	م ع ن	مَعِينٍ	٤	باب الميم
٥	غ و ث	يَسْتَعِينُوا ^٥ - يُعَانُوا ^٥	٢ ^٥	باب الغين
٤٧	غ ى ث	يَسْتَعِينُوا - يُعَانُوا	٢	باب الغين
٥	غ و ر	فَالْمُعِيرَاتِ	١ ^٥	باب الغين
٤٨	غ ى ر	فَالْمُعِيرَاتِ	١	باب الغين

الباب	عدد ورودها	اللفظة	المادة	التسلسل
باب الهمزة	٢	الْيَسَّعَ	أ ل ي (اليسع)	٥
باب الياء	٢	الْيَسَّعَ	ي س ع	٩

ولكننا عند الجمع النهائي لكلمات الباب أخذنا بالإحصاء الذي يخلو من العلامة «ه». وفي سائر الموارد - بَعْضُ النَّظَرِ عَنْ كَوْنِ الْجَذْرِ حَقِيقِيًّا أَوْ غَيْرِ حَقِيقِيٍّ - ذكر الجذران أو الجذور مع الألفاظ المشتقة منها وإحصائها في موضع واحد، مثل:

الباب	عدد ورودها	اللفظة	المادة	التسلسل
باب الهمزة	٦٩	إبراهيم	إبراهيم (أ ب ر)	٣
باب الهمزة	٣	آناء	أن و- أن ي	٧٢
باب الجيم	٣	جائية - جيئاً	ج ث و- ج ث ي	١٢
باب الضاد	١	ضيزى	ض أ ز ض و ز ض ي ز	٢٢

وفي الموارد التي ذكر فيها جذر اللفظ مادّتان أو أكثر وضعت لهذه الألفاظ والجذر المذكور علامة خاصة لتمييزها، مثل:

الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
أباريق ^٥ - إستبرق ^٥ - بَرَقَ - بَرَقَ - بَرَقَه	٥	ب ر ق (إ ب ر ي ق) (إ س ت ب ر ق)	٤٠

■ الجذور غير الحقيقية كتبت غالباً بمحروف غير غامقة ووضعت بين « قوسين ».

يدلّ هذا المثال على أنّ كلمتي «أباريق» و«إستبرق» ذكر لكلّ منها جذر آخر «إب رى ق» و«إس ت برق» على التوالي بالإضافة إلى مادة ب ر ق.

٤ - ذكرت الألفاظ المشتقة من كلّ مادة مرتبة ترتيباً ألفبائياً ومفصولة عن بعضها البعض بالعلامة «-» ولكن في الحالات التي يكون فيها اللفظان عبارة عن حالتين للفظ واحد فُصل بين هذين بالعلامة «.» وفي هذا الحالة يُعتبر اللفظان لفظاً واحداً عند حساب عدد مشتقات المادة، مثل:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها
١٧	ل د ي	٥	لدى. لدا. لَدَيّ. لدينا. لديه. لديهم

وقد اعتبر «لدى. لدا» لفظاً واحداً. وكذلك الموارد التالية:

التسلسل	المادة	اللفظة	الباب
٢٥	أ ذ ي	أ ذى. أ لأذى	باب الهمزة
٢٢	أ م ر	أمر. الأمر	باب الهمزة
٢٢	ث و ي	مَثْوَى. مَثْوَى	باب الثاء
٥	ض ح و	ضحى. الضحى	باب الضاد
١٧	ع ج ل	عَجَل. عَجَل	باب العين
٨٤	ع م ي	عَمَى. أَلْعَمَى	باب العين
٤٣	ه و د	هود. هودًا	باب الهاء

٥ - الألفاظ التي لها جذر غير حقيقي ذكرت تحت عنوان المادة بعد الألفاظ المشتقة من هذه المادة بصورة مستقلة، نحو:

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها
٧٤	ب ل ي	١ ١	يَبَلَى بَلَى

بَابُ الْهَيْمَنِ

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المستفاه منها	المادة	التسلسل
	١	١	أَبَا	أَب ب	١
٢٣	٥	٢٨	أَبْدَا	أَب د	٢
٣٧	٣٢	٦٩	إِبْرَاهِيم	إِبْرَاهِيم (أَب ر)	٣
	١	١	أَبَق	أَب ق	٤
	٣	٣	أَبَائِيل الْإِبِل	أَب ل	٥
٢٥	٩٢	١١٧	أَبَاء - أَبَائِك - أَبَاءَكُمْ - أَبَاؤُكُمْ - أَبَائِكُمْ - أَبَاءُنَا - أَبَاؤُنَا - أَبَائِنَا - أَبَاءَهُمْ - أَبَاؤُهُمْ - أَبَائِهِمْ - أَبَائِيهِمْ - أَبَائِي - أَبَا - أَبَا - أَبَاكُمْ - أَبَانَا - أَبَاه - أَبَاهُمْ - أبت - أبواه - أبوك - أبونا - أبوهم - أبوهما - أبويك - أبويكم -	أَب و	٦

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
						أبويه - أبى - أبيكم - أبينا - أبيه - أبيهم
٦	٧	١٣	أبى	٧		أبوا - أبى - أبين - تأبى - ياب - يابى
٢٢٧	٣٢٢	٥٤٩	أتى	٨	١٥٧	آت - آت - آتاك - آتاكم - آتانا - آتانى - آتاه - آتاها - آتاهم - آتاها - آتت - آتنا - آتهم - آتوا - آتوا - آتونى - آتوه - آتوها - آتوهم - آتوهن - آتى - آتى - آتيت - آتية - آتيتك - آتيتكم - آتيتم - آتيتموهن - آتيتنا - آتيتنى - آتيتهن - آتيك - آتيكم - آتيكم - آتين - آتينا - آتيناك - آتيناكم - آتيناه - آتيناهم - آتيناهما - آتيتهم - آتية - آتيهم - إئت - إئتنا - إئتوا - إئتونا - إئتونى - إئتوهن - إئتيا - إئتياه - أتاك - أتاكم - أتانا - أتاها - أتاهم - أتت - أتك - أتككم - أتهم - أتوا - أتوا - أتوك - أتوه - أتى - أتيا - أتيت - أتين - أتينا - أتيناك - أتيناهم - أوت - أوتوا - أوتوه - أوتى - أوتيت - أوتيتك - أوتيتم - أوتيته - لأوتين - أوتينا - إيتاء - ولتأت - أتانا - لنأتنتى - أتتهم - أتوا - أتوا - أتون - توتون - تأتوننا - توتونهن - تأتونى - توتوه - توتوها - تأتى - توتى - أتيتكم - تأتينا - لنأتيتكم - تأتيتهم - ألموتون -

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				المكي	المدني	المكي	المدني
٩	أثث	١	مَأْتِيًا - نَأَتْ - نَوْتُهُ - نَوْتُهَا - نَأْتِي - نَوْتِي - نَأْتِيَكُمْ - فَلَنَأْتِيَنَّكَ - فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ - نَوْتِيهِ - سَنَوْتِيَهُمْ - يَأْت - يَوْتُ - يَوْتِي - يَأْتِك - يَأْتِكُمْ - يَوْتِكُمْ - فَلْيَأْتِنَا - يَأْتِه - يَأْتِهِمْ - يَأْتُوا - يَوْتُوا - يَأْتُوك - يَأْتُوكُمْ - يَأْتُون - يَوْتُون - يَوْتُون - يَأْتُونَك - يَأْتُونَا - يَأْتُونِي - يَأْتِي - يَوْتِي - يَوْتِي - يَأْتِيَانَهَا - يَأْتِيَك - يَأْتِيَكُم - يَأْتِيَكُمَا - يَأْتِيَكُمَا - يَأْتِين - يَوْتِين - يَأْتِينَا - سَيَوْتِينَا - يَأْتِينَك - يَأْتِيَنَّكُمْ - لِيَأْتِيَنَّهُمْ - يَأْتِيَنِي - يَأْتِيَنِي - لِيَأْتِيَنِي - يَأْتِيهِ - يَوْتِيهِ - يَأْتِيهَا - يَأْتِيَهُمْ - يَوْتِيَهُمْ	٢	٢	٢	
١٠	أثر	١٣	آثَار - آثَارًا - آثَارُهُمْ - آثَارُهُمَا - آثَر - آثَرَكَ - أَثَارَةٌ - آثَر - آثَرِي - تُؤَثِّرُونَ - نَوَثَّرَكَ - يَوَثَّر - يَوَثِّرُونَ	١٧	٤	٢١	
١١	أثل	١	أَثَل	١		١	
١٢	أثم	١٤	آثِمًا - آثِم - الْآثِمِينَ - أَثَامًا - إِثْم - إِثْمًا - إِثْمًا - إِثْمَك - إِثْمِه - إِثْمَهُمَا - إِثْمِي - أَثِيم - أَثِيمًا - تَأْتِيْمًا - تَأْتِيْم	١١	٣٧	٤٨	
١٣	أجج	٢	أَجَّجًا - أَجَّج	٣		٣	

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		<p>لِأَتَّخِذُوهَا - تَتَّخِذُ - تَتَّخِذَانِ - تَتَّخِذُوا - تَتَّخِذُونَ - أَفَتَتَّخِذُونَهُ - خَذَ - خَذَهَا - خَذُوا - خَذُوهُ - خَذُوهُمْ - مَتَّخِذُ - مَتَّخِذَاتٌ - مَتَّخِذِي - نَأْخِذُ - نَتَّخِذُ - لِنَتَّخِذَنَّ - نَتَّخِذُهُ - يُؤَاخِذُ - يُؤَاخِذُكُمْ - يُؤَاخِذُهُمْ - يَأْخِذُ - يَأْخِذُكَ - يَأْخِذُكُمْ - يَأْخِذُهُمْ - يَأْخِذُوا - يَأْخِذُونَ - يَأْخِذُونَهَا - يَأْخِذُوهُ - يَتَّخِذُ - يَتَّخِذُهَا - يَتَّخِذُوا - يَتَّخِذُونَ - يَتَّخِذُونَكَ - يَتَّخِذُوهُ</p>			
١٠٢	١٤٨	٢٥٠	٣٠	أخِر	١٨
		<p>آخِرَ - آخِرَ - آخِرَانِ - آخِرَانِ - آخِرَانِ - آخِرَانِ - آخِرَهُ - آخِرُونَ - آخِرِينَ - الْآخِرِينَ - أَخْرَ - أَخْرَ - أَخْرَاكُمْ - أَخْرَاهُمْ - أَخْرَتَ - أَخْرَتِنِ - أَخْرَتِنَا - أَخْرَتِنِي - أَخْرْنَا - أَخْرْنَا - أَخْرَى - تَأْخِرَ - تَسْتَأْخِرُونَ - الْمَسْتَأْخِرِينَ - نُوْخِرُهُ - يُوْخِرَ - يُوْخِرَ - يُوْخِرُكُمْ - يُوْخِرُهُمْ - يَتَأْخِرَ - يَسْتَأْخِرُونَ</p>			
٣٩	٥٧	٩٦	٣٠	أخو	١٩
		<p>أَخَ - أَخَا - أَخَانَا - أَخَاهُ - أَخَاهُمْ - أَخْتٌ - أَخْتِكَ - أَخْتَهُ - أَخْتَهَا - أَخْتِيهَا - أَخْتَيْنِ - أَخَوَاتِكُمْ - أَخَوَاتِيَّ - إِخْوَانٌ - إِخْوَانًا - إِخْوَانَكُمْ - إِخْوَانَنَا - إِخْوَانَهُمْ - إِخْوَانِيَّ - إِخْوَةٌ - إِخْوَتِكَ - إِخْوَتِهِ - إِخْوَتِي - إِخْوَتِي - إِخْوَتِي - أَخْوَهُمْ - أَخْوِيكُمْ - أَخِي - أَخِيكَ - أَخِيهِ</p>			

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
	١	١	أدد	٢٠		إدًا
٩	١٦	٢٥	آدم (أدم)	٢١		آدم
٥	١	٦	أدى	٢٢		أداءء- أذوا- تؤذوا- فليؤد- يؤده
٥٧	٤٥	١٠٢	أذن	٢٣		آذان - آذاننا - آذانهم - آذن - آذناك - آذنتكم - إئذن - آذانٌ - أذن - أذن - أذن - إذن - آذن - آذن - آذنت - آذنت - إذنه - فأذنوا - بإذنى - أذنيه - استأذن - استأذنىك - استأذنوك - تأذن - مؤذن - يأذن - يؤذن - يستأذن يستأذنىك - ليستأذنىكم - فليستأذنوا - يستأذنوك - يستأذنوه
٢١	٣	٢٤	أذى	٢٤		آذوا - آذوهما - آذيتمونا - آذاهم - أذى. الأذى - أوذوا - أوذى - أوذينا - تؤذوا - تؤذوننى - يؤذون - يؤذى - يؤذين
١	١	٢	أرب	٢٥		الإرابة - مآرب
١٤٥	٣١٦	٤٦١	أرض	٢٦		الأرض - الأرض - الأرض - أرضاً - أرضكم - أرضنا - أرضهم - أرضى
١	٤	٥	أرك	٢٧		الأرائك
	١	١	إرم (إرم)	٢٨		إرم

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١	١	٢	آزره - أزرى	٢	أزر	٢٩
	١	١	آزر	١	آزر (أزر)	٣٠
	٢	٢	أزًا - تؤزهم	٢	أزز	٣١
	٣	٣	آلآزفة- أزفت	٢	أزف	٣٢
٦		٦	أسارى- أسرهم- أسرى- أسيرًا- تأسرون	٥	أسر	٣٣
٢٠	٢٣	٤٣	إسرائيل	١	إسرائيل (أسر)	٣٤
٣		٣	أسس- أسس	٢	أسس	٣٥
	٥	٥	أسفونا- أسفًا- أسفًا- أسفى	٤	أسف	٣٦
٧	٥	١٢	إسماعيل	١	إسماعيل (أسم)	٣٧
١		١	آسن	١	أسن	٣٨
٣		٣	أسوة	١	أسو	٣٩
٣	١	٤	آسى- تأس- تأسوا	٣	أسى	٤٠
	٢	٢	أشير	١	أشِر	٤١
	٢	٢	مؤصدة	١	أصد	٥

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢	١	٣	إصرًا - إصرهم - إصرى	٣	أصر	٤٢
٦	٤	١٠	آآصال - أصل - أصلها - أصولها - أصيلاً	٥	أصل	٤٣
	٣	٣	أفّ	١	أف ف	٤٤
	٣	٣	آآفاق - آآفق	٢	أف ق	٤٥
٦	٢٤	٣٠	أفاك - أفك - إفكًا - إفك - إفكهم - تافكنا - توفكون - ألمؤتفكات - ألمؤتفكة - يوفك - يافكون - يوفكون	١٢	أف ك	٤٦
	٤	٤	آآفلين - أفل - أفلت	٣	أف ل	٤٧
	١	١	أقتّ	١	أق ت	٥
٤٥	٦٤	١٠٩	آكلون - يلاّكلين - آكلون - آكل - آكل - آكلها - فآكلآ - آكله - آكله - آكلها - آكلهم - آكلوا - تآكل - تآكله - تآكلوا - تآكلون - تآكلوها - كُلا - كلوا - كلوه - كلى - مآكول - نآكل - يآكل - يآكلان - يآكلن - يآكله - يآكلهنّ - يآكلوا - يآكلون	٣٠	أكل	٤٨
	١	١	ألتناهم	١	ألت	٤٩
١	٤	٥	الرّ	١	أل ر	٥٠

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
						بإيمانهم - تُؤمن - تأمنا - لتؤمنن - تأمنه - تؤمنوا - تؤمنون - مؤمنًا - مؤمنات - مؤمنة - مأمنه - مؤمنون - مؤمنين - مؤمنين - مأمون - تؤمن - لتؤمنن - يأمن - يؤمن - يؤمنن - ليؤمنن - ليؤمنن - يأمنوا - يؤمنوا - يأمنوكم - يؤمنون
٢	٢	٢	أم و	٦٥		إمائكم - لأمه
١١	١٩	٣٠	أنث	٦٦		إنائًا - أنثى - الأنثيين
١٩	٧٨	٩٧	أنس	٦٧		آنس - آنست - آنستم - أناس - أناسى - إنس - الإنسان - إنسيًا - تستانسوا - مستأنسين
٣	٣	٢	أنف	٦٨		أنفًا - أنف (الأنف)
١	١	١	أنم	٦٩		للائنام
١١	١٧	٢٨	أننى	٧٠		أتى
٢	١	٣	أنو- أنى	٧١		آنا
٤	١	٥	أنى	٧٢		آن - آنية - إناه - يأن
٥٣	٧٤	١٢٧	أهل	٧٣		أهل - أهلك - أهلكم - أهلنا - أهله - أهلها - أهلهم - أهلهم - أهلونا - أهلى -

التفصيل		عدد ورودها	الإلفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	اللكي					
			أهليكم - أهليهم			
٣	١٤	١٧	أواب - إلاب - إلابين - أوبى - إبابهم - مآب - مآب - مآبا	٧	أوب	٧٤
١		١	يؤوده	١	أود	٧٥
٥٣	١١٧	١٧٠	آل - أول - أولات - أولاهم - أولاهما - لأولنا - أولوا - لأولون - أولوى - أولوى - الأولين - تأويل - تأويله	١٤	أول	٧٦
١٤٠	١١٤	٢٥٤	أولاء - أولئك - أولئكم - هؤلاء	٤	أولاء	٧٧
٤	٤	٨	آلان	١	أون	٧٨
١	١	٢	أواة	١	أوه	٧٩
١٩	١٧	٣٦	فأواكم - آوا - آوى - آوى - آويناهما - فأوا - آوى - آوينا - تووى - توويه - مأواكم - مأواه - مأواهم - ألمأوى	١٤	أوى	٨٠
	١	١	إى	١	إى	٨١
١	٣	٤	أيوب	١	أيوب (أى ب)	٨٢
٩	٢	١١	أأيد - أأيدتك - أأيدك - أأيدكم	١٠	أى د	٨٣

بَابُ الْبَاءِ

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
١	١	١	بَابِل	بَابِل (بَاب)	١
١	١	١	بِشْر	بِأْر	٢
٣٩	٣٤	٧٣	أَلْبَائِس - بَأْس - بِئْس - بِأَسَا - أَلْبِأَسَاء - بِأَسْكُمْ - بِئْسَمَا - بِأَسْنَا - بَأْسَه - بِأَسْهَم - بِئِيس - تَبْتِئِشْ	بِأَس	٣
	١	١	أَلْبَاتِر	بِتْر	٤
١	١	١	فَلْيَبْتِكُنْ	بِتْ ك	٥
	٢	٢	تَبْتَل - تَبْتَلَا	بِتْ ل	٦
٢	٧	٩	بَتَّ - بَتَّى - أَلْمَبْثُوث - مَبْثُوثَة - مَبْتَثًا - بَيْتْ	بِثْ ث	٧

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها	
				المكي	المدني
٨	بجس	١	فَأَنْبَجِسْت	١	١
٩	بحث	١	يبحث	١	١
١٠	بحر	٦	أُبْحِرْ - أَلْبَحَار - بحر - أَلْبَحْرَان - أَلْبَحْرِين - بحيرة	٣١	١١
١١	بخس	٥	بخسًا - بخسٍ تبخسوا - يبخس - يبخسون	٦	١
١٢	بخع	١	باخع	٢	٢
١٣	بخل	٦	بخل - أَلْبُخِل - بخلوا - تبخلوا - يبخل - يبخلون	١	١١
١٤	بدأ	٦	بدأ - بدأكم - بدأنا - بدءوكم - يبدؤ - يبدؤ	١٤	١
١٥	بدر	١	بِدَارًا	١	١
١٦	بدر (بدر)	١	بَدْرٍ	١	١
١٧	بدع	٣	أَبْتَدِعُوهَا - بدعًا - بديع	٢	٢
١٨	بدل	٢٧	أَبْدَلْه - أَسْتَبْدِل - بَدَّل - بدلًا - بَدَّلْنَا - بَدَّلْنَا هُمْ - بَدَّلْه - بَدَّلْه - بَدَّلُوا - تَبَدَّلْ - تُبَدَّلْ - تَبَدَّلْ - تَبَدَّلُوا - تَبَدَّلُوا - تَسْتَبْدِلُونَ - مَبْدَل - نَبْدَل - يَبْدَل -	٢٠	٢٤

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
			يبدّل - يبدلنا - ليبدلّتهم - يبدله - يبدلها - يبدلوا - يبدلونه - يتبدّل - يستبدل			
١٩	بدن	٢	وآلبُدن - ببذنك	١	١	
٢٠	بدو	١٧	ألباد - بادون - بادي - بدا - بدت - ألبدو - تُبدّ - تبدوا - تبدون - تبدونها - تبدوه - لتبدي - مبديه - يدها - يبدون - ليبدى - يبدين	١٢	١٩	
٢١	بذر	٣	تبذر - تبذيراً - ألمبذرين	١	٢	
٢٢	برأ	١٩	أبرى - أبرى - أبرى - ألبارى - بارئك - برأء - براءة - برءاء - برأه - بريأ - برىء - بريئون - البرية - تبرأ - تبرأوا - تبرأنا - تبرأوا - مُبرءون - نبرأها - نتبرأ	١١	٢٠	
٢٣	برج	٥	بروج - بروجا - تبرج - تبرجن - متبرجات	٣	٤	
٢٤	برح	٢	أبرح - نبرح	٣		
٢٥	برد	٣	بارد - برد - برداً	٤	١	
٢٦	برر	٨	الأبرار - البرّ - البرّ - البرّ - البرّ - برأ - بررة - تبروا - تبروهم	١٨	١٤	

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٢٧	برز	٥	بارزة - بارزون - برز - برزت - برزوا	٩	٦	٣
٢٨	برزخ	٢	برزخاً - برزخ	٣	٢	١
٢٩	برص	١	الآبرص	٢		٢
٣٠	برق إبريق ^٥ إسرت برق ^٦	٥	أباريق ^٥ - إستبرق ^٦ - برق - برق - برقه	١١	٥	٦
٣١	برك	٩	بارك - باركنا - بركات - بركاته - بورك - تبارك - مبارك - مباركاً - مبارك - مباركة	٣٢	٢٨	٤
٣٢	برم	٢	أبرموا - مبرمون	٢	٢	
٣٣	برهن	٣	برهان - برهانان - برهانكم	٨	٦	٢
٣٤	بزغ	٢	بازغاً - بازغة	٢	٢	
٣٥	بسر	٢	باسرة - بسر	٢	٢	
٣٦	بس س	٢	بساً - بست	٢	٢	
٣٧	بس ط	١٢	باسط - باسطوا - بساطاً - بسط - ألبسط - بسطت - بسطت - بسطت - تبسطها - مبسوطتان - يبسط - يبسطه - يبسطوا	٢٥	١٣	١٢
٣٨	بس ق	١	باسقات	١	١	

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
	٢	٢	أبسلوا - تبسل	٢	ب س ل	٣٩
	١	١	تبسم	١	ب س م	٤٠
٣٩	٨٤	١٢٣	أبشروا - فاستبشروا - باشروهنّ - بشّر - بشّر - بشّر - بشرا - بشرا - بشراكم - أبشّرتموني - بشرناك - بشرناه - فبشّرناها - بشره - بشرهم - بشروه - بشري - بشرين - بشير - بشيرا - تباشروهنّ - لتبشّر - تبشرون - مبشرا - مبشّرات - مبشّرين - مستبشّره - نبشرك - يبشّر - يبشرك - يبشّره - يستبشرون	٣٢	ب ش ر	٤١
٤٢	١٠٦	١٤٨	أبصار - أبصارًا - أبصاركم - أبصارنا - أبصارها - أبصارهم - أبصارهنّ - أبصر - أبصر - أبصرنا - أبصرهم - بصائر - أبصر - فبصرت - بصرت - فبصرك - بصّره - بصير - بصيرًا - بصيرة - تبصر - تبصرة - تبصرون - مبصرًا - مبصرة - مبصرون - مستبصرين - يبصر - يبصروا - يبصرون - يبصرونهم	٣٢	ب ص ر	٤٢
	١	١	بصلها	١	ب ص ل	٤٣
	٧	٧	بضاعه - بضاعتنا - بضاعتهم - بضع	٤	ب ض ع	٤٤

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١	١	لَيَبِطَنَّ	١	ب ط أ	٤٥
١	١	بَطْرًا - بَطَرْتُ	٢	ب ط ر	٤٦
	١٠	بطش - بطشًا - ألبطشة - بطشتم - بطشتنا - نبطش - يبطش - يبطشون	٨	ب ط ش	٤٧
١٥	٢١	باطل - باطلًا - بطل - تبطلوا - ألمبطلون - يبطل - سيبطله	٧	ب ط ل	٤٨
١٢	١٣	ألباطن - باطنة - باطنه - بطائنها - بطانةً - بَطَنَ - بَطْنٍ - بَطْنِيهِ - بطنى - بطون - بطونه - بطونها - بطونهم	١٣	ب ط ن	٤٩
٢١	٤٦	أبعث - أبعثُ - فآبعثوا - أنبعثهم - أنبعث - بعث - أبعث - بعثكم - بَعَثْنَا - بَعَثْنَا - بعثناكم - بعثناهم - بعثه - لتبعثنَّ - تبعثون - مبعوثون - مبعوثين - نبعث - يبعث - يُبعث - يبعثكم - يبعثكم - ليبعثنَّ - يبعثهم - يبعثوا - يبعثون	٢٦	ب ع ث	٥٠
	٢	بعثر - بعثرت	٢	ب ع ث ر	٥١
١٠٨	١٢٧	باعد - بَعَدَ - بُعِدَ - بُعِدَ - بُعِدَتْ - بُعِدَتْ - بُعِدَتْ - بعدك - بعدكم - بعده - بعدها - بعدهم - بعدهنَّ - بعدى - بعيد - بعيدًا - مبعدون	١٦	ب ع د	٥٢

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
	٢	٢	بعير	١	بعر	٥٣
٨٦	٧٢	١٥٨	بعض - بعضًا - بعضكم - بعضنا - بعضه - بعضها - بعضهم - بعضه	٨	بعض	٥٤
٥	٢	٧	بَعَلًا - بعلها - بعلى - بعلتَهنَّ	٤	بعل	٥٥
٢	١١	١٣	بَغْتَةٌ	١	بغت	٥٦
٥		٥	ألبغضاء	١	بغض	٥٧
	١	١	ألبغال	١	بغل	٥٨
٤٦	٥٠	٩٦	أبتغ - أبتغاء - أبتغواؤكم - أبتغوا - أبتغوا - أبتغى - أبتغى - أبتغيت - أبغى - أبغيتكم - باغ - ألبغاء - بغت - بغوا - بَغَى - ألبغى - بُغَى - بغيًا - بغيًا - بغيكم - بغيهم - تبتغوا - تبتغون - تبتغى - تبغ - تبغوا - تبغونها - تبغى - نبتغى - نبغ - نبغى - يبتغون - يبتغون - يبغونكم - يبغونها - يبغى - يبغيان - ينبغى	٣٩	بغى	٥٩
	٤	٩	ألبقر - بقرات - بقرة	٣	بقر	٦٠
	١	١	ألبقعة	١	بقع	٦١
	١	١	بقلها	١	بقل	٦٢

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٤	١٧	٢١	١٠	ب قى	٦٣
		أبقى - أبقى - باق - الباقيات - باقية - الباقيين - بقى - بقیة - تبقى - يبقى			
٦	٦	١٢	٤	ب كر	٦٤
		الإبكار - أبكارًا - بكر - بكرة			
١		١	١	ب كة (ب ك ك)	٦٥
		بَكَّة			
٣	٣	٦	٣	ب كم	٦٦
		أبكم - بكمًا - بكم			
٢	٥	٧	٦	ب كى	٦٧
		أبكى - بكت - بكيتا - تبكون - وليبکوا - يبكون			
٢	١٧	١٩	٤	ب لد	٦٨
		أبلاذ - بلد - بلدًا - بلدة			
	٥	٥	٣	ب لس	٦٩
		مبلسون - مبلسين - يبلس			
١	١٠	١١	١	إبليس (ب ل س)	٧٠
		إبليس			
	١	١	١	ب لع	٧١
		أبلعى			
٣٦	٤١	٧٧	٣٢	ب لغ	٧٢
		أبلغ - أبلغتكم - أبلغكم - أبلغه - أبلغوا - بالغ - بالغة - ببالغه - بالغوه - بالغيه - بلاغ - بلاغًا - بَلَّغَ - بَلَّغَ - بلغا - بلغت - بلغت - بلغت - بَلَّغَتْ - بلغن - بلغنا - بلغنى - بلغوا - بليغًا - تبليغ - لتبلغوا - مبلغهم - يبلغ - يبلغا - يبلغن - يبلغوا - يبلغون			

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٣	٣	بهيمة	١	بهم	٨١
٩	٨	١٧ بَاء- بَاءُو- بَأُكُمْ- بَوَانَا- تَبَوُّأ- تَبَوُّؤُ- تَبَوُّؤَا- تَبَوُّؤُوا- مَبَوُّأ- لنبوتهم- نتبوا- يتبوا	١٢	بوا	٨٢
٦	٢١	٢٧ أبواب- أبوابًا- أبوابها- باب- بابًا	٥	بوب	٨٣
٢	٣	٥ ألبوار- بورًا- تور- بيور	٤	بور	٨٤
٢	٢	٤ بال- بالهم	٢	بول	٨٥
٤٤	٢٩	٧٣ بيأتًا- بيت- بَيْتٌ- بَيْتًا- بيتك- بيته- بيتها- بيتى- بيوت- بيوتًا- بيوتكم- بيوتكن- بيوتنا- بيوتهم- بيوتهن- لنبيتته- بيبتون- يُبيتون	١٨	بيت	٨٦
	١	١ تبيد	١	بىد	٨٧
٣	٩	١٢ الأبيض- أبيضت- ببيض- ببيض- ببيض- ببيض- ببيض	٦	بىض	٨٨
١٤	١	١٥ بايعتم- فبايعهن- ببيع- ببيع- ببيعكم- تبايعتم- يبايعنك- يبايعون- يبايعونك	٩	بىع	٨٩

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
١١١	١٤٦	٢٥٧	لأبَّين - بيان - بيانه - بيَّن - بَيَّتا - بَيَّنات - بَيَّاه - بَيَّته - بَيَّنوا - بَيَّاناً - تَبَيَّن - لَتُبَيَّن - تَبَيَّنْتُ - لَتَبَيَّنَّهُ - تَبَيَّنوا - تَسْتَبِين - مَبِين - مَبِيناً - مَبِينات - مَبِينَةٌ - أَلْمَسْتَبِين - نَبَيَّن - لِنَبَيَّنَه - يَبِين - يَبِين - يَبِينَنَّ - يَبِينُهَا - يَتَبَيَّن	٢٨	ب ي ن	٩٠
١١٩	١٤٧	٢٦٦	بِين - بِينَك - بِينَكُم - بِيننا - بِينه - بِينها - بِينهم - بِينهما - بِينهَن - بِينى	١٠		
١٠٧١	١٤١١	٢٤٨٢		٦٣٣	المجموع	

بَابُ التَّبَاءِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١	١	٢	١	ت ابوت- ت بت	١
	٤	٤	٤	ت بب	٢
	٦	٦	٥	ت بر	٣
٦٧	١٠٧	١٧٤	٦٤	ت بع	٤

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها				
					المدني	المكي			
						تَبَعُوا- تَتَّبِعُونَ- تَتَّبِعُونَ- مَتَّبِعُونَ- مَتَّبِعِينَ- نَتَّبِعُ- نَتَّبِعُكُمْ- نَتَّبِعُهُ- نَتَّبِعُهُمْ- يَتَّبِعُ- يَتَّبِعُهَا- يَتَّبِعُهُمْ- يَتَّبِعُكُمْ- يَتَّبِعُونَ- يَتَّبِعُونَ			
٨	١	٩	تجر	٥		تجارة- تجارتهم	٢		
٣١	٢٠	٥١	تحت	٦		تحت- تحتك- تحته- تحتها- تحتهم- تحتي	٦		
٤	١٨	٢٢	ترب	٧		أترابًا- أترابٌ- أَلترائب- تراب- ترابًا- متربة	٦		
	٨	٨	ترف	٨		أترفتم- أترفناهم- أترفوا- مترفوها- مترفين- مترفيها- مترفيهم	٧		
	٩	٩	ترق	٩		أَلتراقى	٩		
٢٢	٢١	٤٣	ترك	٩		وَأترك- تارك- لَناركوا- بَناركى- تتركه- تتركوا- أَتركون- ترك- تركتُ- تركتم- تركتموها- تركن- تركنا- تركناها- فتركه- وَتركهم- تركوا- وَتركوك- نترك- يترك- يتركوا	٢١		
	٧	٧	تسع	١٠		تسع- تسعًا- تسعة- تسعون	٤		
١	١	١	تس	١١		فَتَسَا	١		

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١	١	تفتهم	١	ت ف ت	١٢
	١	أثفن	١	ت ق ن	١٣
١٨	٢٥	تلك - تلكم - تلكما	٣	ت ل ك	١٤
	١	وَتَلَّه	١	ت ل ل	١٥
٣١	٣٢	أُتِل - أُتِلوا - فَاتَلَوْهَا - فَاتَلَايَات - تتلوا - تتلون - تتلى - تلاها - تلاوته - تلوته - تلييت - نتلوا - نتلوه - نتلونها - يتلوا - يتلون - يتلونه - يتلى	٢٠	ت ل و	١٦
١٢	١٠	وَلَا تَمَّ - أتمم - أتممت - أتممت - أتمناها - أتمها - فأتَمَهَنَ - أتموا - تمَّ - تمامًا - تَمَّت - متمم - يتم	١٣	ت م م	١٧
	٢	أَلْتَتَوَّر	١	ت ن و ر - ت ن ر	١٨
٦٨	١٩	أُتُوب - تائبات - أَلْتَابُون - تاب - تابا - تابوا - تُب - تبت - تبتم - تتوبا - تَوَّاب - تَوَّابًا - أَلْتَوَّابِين - أَلْتَوَّاب - توبة - توبتهم - توبوا - متاب - متابًا - يتب - يتوب - يتوبوا - يتوبون	٢٣	ت و ب	١٩
	٢	تارة	١	ت و ر	٢٠
١٧	١	أَلْتَوْرَة	١	ت و ر ات (ت و ر)	٢١

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
	١	١	أَلْتَيْن	١	ت ي ن	٢٢
١		١	يْتِيهون	١	ت ي هـ	٢٣
٢٨٢	٢٨٧	٥٦٩		١٨٨	المجموع	

بَابُ الْبَاءِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١٠	٨	١٨	١١	ث ب ت	١
	٥	٥	٢	ث ب ر	٢
١	١	١	١	ث ب ط	٣
١	١	١	١	ث ب ي	٤
	١	١	١	ث ج ج	٥
٢		٢	٢	ث خ ن	٦
	١	١	١	ث ر ب	٧
	١	١	١	ث ر ي	٨

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
	٢	٢	ثعب	٩		ثعبان
	٢	٢	ثقب	١٠		ثاقب
٦	٦	٤	ثقف	١١		تثقفنهم - تثقفموهم - ثقفوا - يثقفوكم
٩	١٩	٢٨	ثقل	١٢		أثقالتم - أثقالاً - أثقالكم - أثقالها - أثقالهم - أثقلت - أثقال - ثقالاً - أثقالان - ثقلت - ثقيلًا - مثقال - مثقلة - مثقلون
٢١	١١	٣٢	ثلاث	١٣		ثالث - الثالثة - ثلاث - ثلاث - ثلاث - ثلاثة - ثلاثون - ثلاثين - ثلاث - ثلاثا - ثلاثان - ثلثه - ثلثي
	٣	٣	ثلل	١٤		ثلة
٢	٢٤	٢٦	ثمود (ت م د)	١٥		ثمود
٩	١٥	٢٤	ثمر	١٦		أثمر - ثمر - ثمرات - ثمرة - ثمره
٢	٢	٤	ثمم	١٧		ثمم
١١	٨	١٩	ثمن	١٨		ثامنهم - ثمانى - ثمانية - ثمانين - الثمن - ثمنًا - يثمن
١٣	١٦	٢٩	ثنى	١٩		أثنا - أثنان - أثنتا - أثنتى - أثنتين - أثنى - أثنين - ثانى - مثنى - مثنى

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			يشنون- يستنون			
١٨	١٠	٢٨	فَأْتَابِكُمْ- أَتَابَهُمْ- ثَوَابٌ- ثَوَابًا- ثَوَّبَ- ثِيَابٌ- ثِيَابًا- ثِيَابِكُمْ- ثِيَابِكُمْ- ثِيَابَهُمْ- ثِيَابَهُنَّ- مَثَابَةٌ- مَثُوبَةٌ	١٣	ثوب	٢٠
١	٤	٥	أَثَارُوا- فَأَثَرْنَ- تَثِيرُ	٣	ثور	٢١
٣	١١	١٤	ثَاوِيًا- مَثَاكُم- مَثَوَاهُ- مَثَاوَى- مَثْوَى- مَثْوَى	٥	ثوى	٢٢
١		١	ثِيَابَات	١	ثىب	٢٣
١١٠	١٤٣	٢٥٣		١٠١	المجموع	

بَابُ الْجِبْرِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المستقاة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	٣	٣	تجأروا- تجأرون- يجأرون	ج أر	١
	٢	٢	أَلْجُبْ	ج ب ب	٢
١		١	أَلْجِبْت	ج ب ت	٣
٢	٨	١٠	جَبَّار- جَبَّارًا- جَبَّارِين	ج ب ر	٤
٣		٣	جَبْرِيل	ج ب ريل (ج ب ر)	٥
٦	٣٥	٤١	جِبَال- جِبَل- جِبَلًا- أَلْجِبَلَة	ج ب ل	٦
	١	١	لِلْجَبِين	ج ب ن	٧
١		١	جِبَاهِم	ج ب هـ	٨
٤	٨	١٢	أَجْتَبَاكُمْ- أَجْتَبَاه- أَجْتَبَيْتَهَا-	ج ب ي	٩

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
	١	١	جذوة	١	ج ذو	٢١
٢	٢	٤	أجتروحوا- جرحتم- ألجروح- ألجوارح	٤	ج رح	٢٢
	٢	٢	جراد	١	ج رد	٢٣
	١	١	يجرّه	١	ج رر	٢٤
	٢	٢	ألجرز- جرزا	٢	ج رز	٢٥
	١	١	يتجرّعه	١	ج رع	٢٦
١		١	جرف	١	ج رف	٢٧
٦	٦٠	٦٦	إجرامى- أجرمنا- أجرموا- تجرمون- جرم- المجرم- مجرمًا- مجرمون- مجرمين- مجرميها- يجرمتمكم	١١	ج رم	٢٨
٣٤	٣٠	٦٤	تجرى- تجريان- فآلجاريات- جارية- جرين- ألجوار- مجريها- يجرى	٨	ج رى	٢٩
١	٢	٣	جزءًا- جزء	٢	ج زأ	٣٠
	٢	٢	جزعنا- جزوعًا	٢	ج زع	٣١
٣٤	٨٤	١١٨	تجزون- تجزى- تجزى- جاز- جزاء- جزاؤكم- جزاؤه- جزاؤهم- جزاهم-	٢٤	ج زى	٣٢

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		أَلْجِزِيَّة - جِزِيَّتِهِمْ - جِزِينَاهُمْ - نُجَازِي - نَجَزَى - لَنْجِزِينَ - لَنْجِزِيَّتِهِمْ - نَجَزِيه - يَجْز - يَجْزَاه - يَجْزُونَ - يَجْزَى - يُجْزَى - لِيَجْزِيكَ - يَجْزِيهِمْ			
	٤	جسدا	١	ج س د	٣٣
١	١	تجسسوا	١	ج س س	٣٤
٢	٢	اجسامهم - ألجسم	٢	ج س م	٣٥
٩٠	٢٥٦	٣٤٦	٤٨	ج ع ل	٣٦
		أَجْعَل - أَجْعَلْ - أَجْعَلْنَا - لِأَجْعَلْتَك - أَجْعَلْنِي - وَأَجْعَلْه - أَجْعَلُوا - تَجْعَلْ - تَجْعَلْنَا - تَجْعَلْنِي - تَجْعَلُوا - تَجْعَلُونَ - تَجْعَلُونَهُ - جَاعِلْ - جَاعِلُكَ - لَجَاعِلُونَ - وَجَاعِلُوهُ - جَعَلْ - جُعِلْ - جَعَلْنَا - جَعَلْتُمْ - جَعَلْتُمْ - جَعَلْتُمْ - جَعَلْتُمْ - جَعَلْنَا - جَعَلْنَاكَ - جَعَلْنَاكُمْ - جَعَلْنَاهُ - جَعَلْنَاهَا - جَعَلْنَاهُمْ - فَجَعَلْنَاهُنَّ - جَعَلْنِي - جَعَلْه - جَعَلْهَا - جَعَلْهُمْ - جَعَلُوا - نَجْعَلْ - وَنَجْعَلُكَ - وَنَجْعَلْهُ - نَجْعَلْهَا - نَجْعَلْهُمْ - نَجْعَلْهُمَا - يَجْعَلْ - وَ يَجْعَلُكُمْ - يَجْعَلْنِي - يَجْعَلْه - يَجْعَلُونَ - يَجْعَلُوهُ			
١	١	جفاء	١	ج ف أ	٣٧
	١	جفان	١	ج ف ن	٣٨

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١		١	تتجافى	١	ج ف ا	٣٩
١	١	٢	أجلب - جلابيهن	٢	ج ل ب	٤٠
٣		٣	جالوت	١	جالوت (ج ل ت)	٤١
٧	٦	١٣	فأجلدوا - فأجلدوهم - جلدة - جلود - جلودا - جلودكم - جلودهم	٧	ج ل د	٤٢
١		١	المجالس	١	ج ل س	٤٣
٢		٢	أجلال	١	ج ل ل	٤٤
١	٤	٥	تجلى - أجلياء - جلاها - يجليها	٤	ج ل ا	٤٥
١		١	يجمعون	١	ج م ح	٤٦
	١	١	جامدة	١	ج م د	٤٧
٥٠	٧٩	١٢٩	أجتمعت - اجتمعوا - اجتمعوا - اجتمعوا - اجتمعون - اجتمعين - تجمعوا - جامع - جمع - أجمع - أجمع - جمع - جمعاً - الجمعان - الجمعة - جمعكم - جمعناكم - جمعناهم - جمعه - جمعهم - جمعهم - جمعوا - جميعاً - جميع - مجتمعون - مجمع - مجموع - لمجموعون - نجمع - يجمع - يجمعكم - ليجمعنكم - يجمعون	٣٢	ج م ح	٤٨

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٤٩	ج م ل	٦	جمال- جمالة- أجمال- أجمال- جملة- جميل- جميلاً	١١	٨	٣
٥٠	ج م ج	١	جماً	١	١	
٥١	ج ن ب	١٧	أجتنبوا- أجتنبوا- فأجتنبوه- أجنبى- تجتنبوا- جانب- بجانبه- جنب- جنب- جنباً- لجنبه- جنوبكم- جنوبها- جنوبهم- يتجنبها- يجتنبون- سيجتنبها	٣٣	١٨	١٥
٥٢	ج ن ح	٧	فأجنح- أجنحة- جناح- جناح- جناحك- بجناحيه- جنحوا	٣٤	٧	٢٧
٥٣	ج ن د	٧	جنداً- جند- جندنا- جنود- جنوداً- جنوده- جنودهما	٢٩	٢٠	٩
٥٤	ج ن ف	٢	جنفاً- متجانف	٢	٢	
٥٥	ج ن ن	١٥	أجنّة- جانّ- جنّ- أجنّ- جنّات- جنّة- جنّة- جنّة- جنّان- جنّك- جنّته- جنّتى- جنّتين- بجنّتهم- مجنون	٢٠١	١٣٣	٦٨
٥٦	ج ن ي	٢	وجنّى- جنياً	٢	١	١
٥٧	ج ه د	١٧	تجاهدون- جاهد- جاهدوا- جاهداك- جاهدهم- جاهدوا	٤١	٨	٣٣

التسلسل		عدد مشتقاتها	الافاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
المادة				المكي	المدني	المكي	المدني
							جاهدوا- جهادًا- جهادٍ- جهاده- جهد- جُهدهم- ألمجاهدون- ألمجاهدين- يجاهد- يجاهدوا- يجاهدون
٥٨	ج هر	٩	أجهروا- تجهر- تجهروا- جهازًا- جَهر- جَهر- جَهرًا- جهرة- جهركم	١٦	٦	١٠	
٥٩	ج هز	٢	بجهازهم- جهزهم	٤		٤	
٦٠	ج هل	٨	تجهلون- أجاهل- جاهلون- أجاهليّة- أجاهلين- بجهالة- جهولًا- يجهلون	٢٤	١٠	١٤	
٦١	ج هنم	١	جهنم	٧٧	٢٩	٤٨	
٦٢	ج وب	٢٣	أجبتم- أجبتم- أجيب- أجيب- أجيبوا- أستجاب- أستجابوا- أستجب- فأسْتجبتم- فأسْتجبنا- أستجيب- أستجيبوا- تستجيبون- جابوا- جواب- مجيب- ألمجيبون- نحب- يحب- يجيب- يستجيب- يستجيبوا- يستجيبون	٤٣	١٠	٣٣	
٦٣	ج ود	٢	أالجودى- ألبجاد	٢		٢	
٦٤	ج ور	١٠	فأجره- أستجارك- جائر- جار- متجاورات- يجار- يجاورونك-	١٣	٧	٦	

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			و يجركم- يجير- يجيرنى			
١	٤	٥	جاوزا- جاوزنا- جاوزه- تتجاوز	٤	جوز	٦٥
	١	١	فجاسوا	١	جوس	٦٦
١	٤	٥	تجوع- جوع	٢	جوع	٦٧
١		١	جوفه	١	جوف	٦٨
	١	١	جَوَّ	١	جوو	٦٩
٧٥	٢٠٣	٢٧٨	فأجاءها- جاء- جاءت- جاءتكم- جاءتكم- جاءتنا- جاءتته- جاءتها- جاءتهم- جاءك- جاءكم- جاءنا- جاءنى- جاءه- جاءها- جاءهم- جاءو- جاءوك- جاءوكم- جاءوها- فجاءوهم- جئت- جئتكم- جئتكم- جئتم- جئتمونا- جئنا- جئتم- جئنا- جئناك- جئناكم- جئناهم- جئنا	٣٣	جى أ	٧٠
١	٢	٣	جيبك- جيوبهنّ	٢	جى ب	٧١
	١	١	جيدها	١	جى د	٧٢
٥٧٥	١٢٠٣	١٧٧٨		٤٠٠	المجموع	

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
٣	٤	٧	حبالهم - حبل	ح ب ل	٦
١		١	حتماً	ح ت م	٧
	١	١	حيثاً	ح ث ث	٨
١	٧	٨	حجاباً - حجاب - لمحجوبون	ح ج ب	٩
٢٣	١٠	٣٣	تحتاجون - أتحتاجوننا - أتحتاجونى - حاج - الحاج - حاجتكم - حاجك - حاجه - حاجوك - حَجَّ - ألحج - حجج - حجة - حجتنا - حجتهم - حجج - يتحتاجون - يحاجوكم - يحاجون	ح ج ج	١٠
٧	١٤	٢١	حجارة - الحجر - حجر - حجراً - الحجرات - حجوركم - محجوراً	ح ج ر	١١
	٢	٢	حاجزاً - حاجزين	ح ج ز	١٢
	١	١	حذب	ح ذ ب	١٣
١٠	٢٦	٣٦	أحاديث - أحدث - تحدث - أتحدثونهم - فحدث - حديث - حديثاً - محدث - يحدث	ح د ث	١٤
٢٢	٣	٢٥	حاذ - حادد - حدود - حدوده - حديد - حديداً - يحادد - يحادون	ح د د	١٥

التفصيل	عدد		الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	المدني	المكي				
	٣	٣	حدائق	١	ح دق	١٦
١٨	٣	٢١	أحذرهم- أحذروا- أحذروه- أحذروهم- تحذرون- حاذرون- حذر- حذركم- حذرهم- محذوِّراً- يحذر- يحذركم- يحذرون	١٣	ح ذر	١٧
٨	٣	١١	حارب- حرب- محاريب- المحارب- يحاربون	٥	ح رب	١٨
٧	٧	١٤	تحثون- حث- حثكم- حثه	٤	ح رث	١٩
١٣	٢	١٥	حرجا- حرج	٢	ح رج	٢٠
١		١	حرد	١	ح رد	٢١
١٢	٣	١٥	تحرير- ألحَرَ- ألحُرَّ- حرأ- ألحرور- حريزاً- حريزاً- محرزاً	٨	ح رر	٢٢
	١	١	حرشاً	١	ح رس	٢٣
٢	٣	٥	أحرص- تحرص- حرصت- حرصتم- حريص	٥	ح رص	٢٤
٢	١	٣	حرض- حرضاً	٢	ح رض	٢٥
٦		٦	حرف- متحرِّفاً- يحرفون- يحرفونه	٤	ح رف	٢٦

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٥	٤	٩	٤	ح رق	٢٧
	١	١	١	ح رك	٢٨
٥٢	٣١	٨٣	٢٣	ح رم	٢٩
	١	١	١	ح رى	٣٠
١٠	١٠	٢٠	٤	ح زب	٣١
١٧	٢٥	٤٢	١٤	ح زن	٣٢
٥٦	٥٣	١٠٩	٣٩	ح س ب	٣٣

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		يحاسب- يحاسبكم- يحتسب- يحتسبوا- يحتسبون- يحسب- يحسبن- يحسبه- يحسبهم- يحسبون			
٣	٢	٥	٥	ح س د	٣٤
		تحسدوننا- حاسد- حسد- حسدا- يحسدون			
٢	١٠	١٢	٧	ح س ر	٣٥
		حسرات- حسرة- حسرتنا- حسرتى- حسير- محسورًا- يستحسرون			
٢	٤	٦	٦	ح س س	٣٦
		أحسن- أحسوا- تحسن- فتحسبوا- تَحْسُونَهُمْ - حسيبها			
	١	١	١	ح س م	٣٧
		حسومًا			
٨٩	١٠٥	١٩٤	٢٨	ح س ن	٣٨
		إحسان- إحسانًا- أحسن- أحسن- أحسين- أحسنتم- أحسنه- بأحسنها- أحسنوا- أحسنوا- تحسنوا- حسان- حَسُنَ- حُسْن- حَسَنًا- حَسِن- حُسْنًا- حسنات- حسنت- حسنة- حسنهن- ألحسنى- ألحسنيين- محسن- للمحسنات- محسنون- محسنين- يحسنون			
٨	٣٥	٤٣	١٩	ح ش ر	٣٩
		أحشروا- تحشرون- حاشرين- فَحْشِر- حُشِر- حَشِر- حشرت- حشرتنى- حشرننا- حشرناهم			

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
						محشورة- نحشر- لنحشرنهم- نحشره- نحشرهم- يحشر- يحشرهم- يحشروا- يحشرون
	٥	٥	ح ص ب	٤٠		حاصبًا- حَصب
	١	١	ح ص ح ص	٤١		ححص
	١	٥	ح ص د	٤٢		حصاده- حصدتم- حصيد- حصيدًا
	٥	١	ح ص ر	٤٣		أحصرتهم- أحصروا- أحصروهم- حصرت- حصورًا- حصيرًا
	١	١	ح ص ل	٤٤		حصل
	١٥	٣	ح ص ن	٤٥		أحصن- أحصنت- تحصنًا- لتحصنكم- تحصنون- حصونهم- محصنات- محصنة- محصنين
	٣	٨	ح ص ي	٤٦		أحصاه- أحصاها- أحصاهم- وأحصوا- أحصى- أحصى- أحصيناه- تحصوه- تحصوها
	١٠	١٥	ح ض ر	٤٧		أحضرت- أحضرت- حاضرا- حاضرة- حاضرى- حضر- حضروه- محاضر- محضرا- محضرون- محضرين- لنحضرنهم- يحضرون

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
	٣	٣	تحاضون- يحض	٢	ح ض ض	٤٨
	٢	٢	أحطب- حطبًا	٢	ح ط ب	٤٩
١	١	٢	حظة	١	ح ط ط	٥٠
١	٥	٦	حطامًا- ألحطمة- يحطمتمكم	٣	ح ط م	٥١
	٢	٢	ألمحتظر- محظورًا	٢	ح ظ ر	٥٢
٥	٢	٧	حطًا- حَظَّ	٢	ح ظ ظ	٥٣
	١	١	حفدة	١	ح ف د	٥٤
١	١	٢	ألحافرة- حفرة	٢	ح ف ر	٥٥
١٣	٣١	٤٤	أحفظوا- أستحفظوا- حافظًا- حافظ- حافظات- حافظوا- حافظون- حافظين- حفظ- حفظًا- حفظة- حفظناها- حفظهما- حفيظًا- حفيظ- محفوظًا- محفوظ- نحفظ- يحافظون- يحفظن- يحفظوا- يحفظونه	٢٢	ح ف ظ	٥٦
	٢	٢	حاقين- حفنناهما	٢	ح ف ف	٥٧
١	٢	٣	حفيًا- حفى- فيحفكم	٣	ح ف ي	٥٨

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		حملهنّ- حملوا- حمولة- وُلئحمل- يَحمل- يُحمل- وُلئحملنّ- يحملنها- ليحملوا- يحملون- يحملوها			
٣	١٨	٢١	٣	ح م م	٧٤
٤	٢	٦	٤	ح م ي	٧٥
	٢	٢	٢	ح ن ث	٧٦
١	١	٢	١	ح ن ج ر	٧٧
	١	١	١	ح ن ذ	٧٨
٦	٦	١٢	٢	ح ن ف	٧٩
	١	١	١	ح ن ك	٨٠
	١	١	١	ح ن ن	٨١
١	١	١	١	ح ن ن (ح ن ن)	٨٢
١	١	١	١	ح و ب	٨٣
٢	٣	٥	٣	ح و ت	٨٤
١	٢	٣	١	ح و ج	٨٥

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
٢	٢	٢	ح و ذ	٨٦	أستحوذ - نستحوذ	
٧	٦	١٣	ح و ر	٨٧	تجاوز كما - أحوار يون - أحوار يين - حور - يحاوره - يحور	
١	١	١	ح و ز	٨٨	متحيزاً	
	٢	٢	ح و ش	٨٩	حاش	
١١	١٧	٢٨	ح و ط	٩٠	أحاط - أحاطت - أحطت - أحطنا - أحيط - تحيط - تحيطوا - محيطاً - محيط - لمحيطة - يحاط - يحيطوا - يحيطون	
٩	١٦	٢٥	ح و ل	٩١	تحويلاً - حال - حول - حولاً - حولك - حولكم - حوله - حولها - حولهم - حولين - حيل - حيلة - يحول	
	٢	٢	ح و ي	٩٢	أحوى - أحوايا	
١٦	١٥	٣١	ح ي ث	٩٣	حيث	
	١	١	ح ي د	٩٤	تحيد	
	١	١	ح ي ر	٩٥	حيران	
١	٤	٥	ح ي ص	٩٦	محيصاً - محيص	

بَابُ الْخَبَاءِ

التفصيل	عدد ورودها	الإلغاف المسئقة منها	عدد مسئقاتها	المادة	التسلسل		
						المدنى	المكى
	١	الخباء	١	خ ب أ	١		
	٣	أخبثوا- فخبث- ألمخبثين	٣	خ ب ت	٢		٢
	١٦	أخبائث- خبث- أخببث- أخببثات- خببثة- أخببثون- للخببثين	٧	خ ب ث	٣		١١
	٥٢	أخباركم- أخبارها- خبر- خبيرا- خبيرا- خبير	٦	خ ب ر	٤		٣١
	١	خبيرا	١	خ ب ز	٥		١
	١	يتخبطه	١	خ ب ط	٦		١
	٢	خيالا	١	خ ب ل	٧		٢

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				وورودها	المكي	المدني	
٨	خ ب و	١	خبت	١	١		
٩	خ ت ر	١	ختار	١	١		
١٠	خ ت م	٦	خاتم - ختامه - ختم - مختوم - نختم - يختم	٨	٥	٣	
١١	خ د د	٢	ألاخذود - خذك	٢	٢		
١٢	خ د ع	٤	خادعهم - يخادعون - يخدعوك - يخدعون	٥	٥		
١٣	خ د ن	١	أخذان	٢	٢		
١٤	خ ذ ل	٣	خذولاً - مخذولاً - يخذلكم	٣	٢	١	
١٥	خ ر ب	٢	خرابها - يخربون	٢	٢		
١٦	خ ر ج	٧٩	إخراج - إخراجا - إخراجكم - إخراجهم - أخرج - أخرج - أخرجت - أخرجت - أخرجتكم - أخرجتم - أخرجكم - أخرجنا - أخرجنا - أخرجناهم - أخرجني - أخرجني - أخرجهما - أخرجوا - أخرجوا - أخرجوا - أخرجوكم - أخرجوهم - أستخرجها - تخرج - تخرج - لتخرجنا - تخرجوا	١٨٢	٩٧	٨٥	

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المدني	المكي
						<p>لِيُخْرِجُوا- تُخْرِجُونَ- تُخْرِجُونَ- تُخْرِجُونَ- فَتُخْرِجُوهُ- تُخْرِجُوهُنَّ- تَسْتُخْرِجُوا- تَسْتُخْرِجُونَ- بِخَارِجِ- بِخَارِجِينَ- فَخَرَجَ- خَرَجَ- خَرَجًا- خَرَجَتْ- خَرَجْتُمْ- خَرَجْنَا- لَخْرَجْنَا- خَرَجُوا- خَرُوجَ- مُخْرَجَ- مَخْرَجًا- مُخْرِجَ- مَخْرَجُونَ- مَخْرَجِينَ- نَخْرَجُ- نَخْرَجُكُمْ- لَنُخْرِجَنَّ- لَنُخْرِجَنَّكَ- لَنُخْرِجَنَّكُمْ- لَنُخْرِجَنَّهُمْ- يَخْرُجُ- يُخْرِجُ- يَخْرُجَاكُمْ- يَخْرُجُكُمْ- يَخْرُجْنَ- لَيَخْرِجَنَّ- لَيُخْرِجَنَّ- يَخْرِجَنَّكُمْ- يَخْرِجُهُمْ- يَخْرُجُوا- يَخْرُجُوكَ- يَخْرُجُوكُمْ- يَخْرِجُونَ- يُخْرِجُونَ- يُخْرِجُونَ- يَخْرِجُونَهُمْ- يَسْتُخْرِجُوا</p>
	٢	١	خردل	١٧		خردل
	١٠	٥	تخرّ- خرّ- خرّوا- يخرّون- يخرّون	١٨	٢	خرر
	٥	٣	تخرضون- ألخرّاصون- يخرضون	١٩	٥	خرص
	١	١	ألخرطوم	٢٠	١	خرطم
	٤	٤	تخرق- أتحرقها- تحرقها- خرقوا	٢١	٤	خرق
	١٢	٥	بخازنين- خزائن- خزائنه- لخزنة- خزنتها	٢٢	١	خزن

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
١٢	١٤	٢٦	أخزى- أخزيتة- تخزنا- تخزنى- تخزون- خزى- مُخزى- نخزى- يخزهم- يخزى- يخزبه- يخزيهم	خزى	٢٣
٢	٢	٤	آخسوا- خاسبًا- خاسبين	خسأ	٢٤
٢١	٤٤	٦٥	الأخسرون- الأخسرين- تخسروا- تخسیر- خاسرة- خاسرون- خاسرين- خسارًا- خسر- خُسْرًا- خُسِر- الخسران- خسرانًا- خسروا- المخسرین- يخسر- يخسرون	خسر	٢٥
	٨	٨	خسف- خسفنا- نخسف- يخسف	خس ف	٢٦
١		١	خشب	خ ش ب	٢٧
٦	١١	١٧	تخشع- خاشعًا- ألخاشعات- خاشعة- خاشعون- خاشعين- خشعًا- خشعت- خشوعًا	خ ش ع	٢٨
٢٦	٢٢	٤٨	وَآخسوا- وَآخسون- وَآخسونى- فَأَخشوهم- تخشاه - تخشوا- تخشون- أَنخشونهم- تخشوه- تخشوهم- تخشى- خشى - خشيت- خشية- خشيته- خشينا- نخشى- يخش - يخشاها- يخشون- يخشونه- يخشى	خ ش ي	٢٩

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٤	٤	خاصة- خصاصة- يختص	٣	خ ص ص	٣٠
	٢	يخصفان	١	خ ص ف	٣١
٥	١٣	أختصموا- تخاصم- تختصموا- تختصمون- أخصام- أخصم- خصمان- خصمون- خصيماً- خصيم- يختصمون- يخصمون	١٢	خ ص م	٣٢
	١	مخضود	١	خ ض د	٣٣
٣	٥	الأخضر- خضراً- خُضراً- خُضِر- مخضرة	٥	خ ض ر	٣٤
١	١	تخضعن- خاضعين	٢	خ ض ع	٣٥
٧	١٥	أخطأتم- أخطأنا- خاطئة- أخطأثون- خاطئين- خطاياكم- خطايانا- خطاياهم- خطأ- خطأ- خطيئاتكم- خطيئاتهم- خطيئة- خطيئته- خطيئتي	١٥	خ ط أ	٣٦
١	١١	تخاطبني- خاطبهم- الخطاب- خطاباً- خطبة- خطبك- خطبكم- خطبكما- خطبكن	٩	خ ط ب	٣٧
	١	تخطه	١	خ ط ط	٣٨

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الإلفاظ المشتقة منها	
					المدني	المكي
٣	٤	٧	خ ط ف	٣٩	فتخطفه - خطف - أخطفة - نتخطف - يتخطف - يتخطفكم - يخطف	
٤	١	٥	خ ط و	٤٠	خطوات	
١	٢	٣	خ ف ت	٤١	تخافت - يتخافتون	
	٤	٤	خ ف ض	٤٢	وَأَخْفَضَ - خافضة	
٨	٩	١٧	خ ف ف	٤٣	فَأَسْتَخَفَّ - تخفيف - تستخفونها - خفافاً - خَفَّتْ - خَفَّفَ - خَفِيفًا - يَخْفَفُ - يَخْفَفُ - يستخفُّنك	
١٧	١٧	٣٤	خ ف ي	٤٤	وَأَخْفَى - أَخْفَى - أَخْفَيْتُمْ - أَخْفِيهَا - تَخْفُوا - تَخْفُونَ - تخفوها - تَخْفَى - تُخْفَى - خافية - خَفِيًّا - خَفِيَ - خُفْيَةٌ - مستخف - نخفي - يَخْفُونَ - يُخْفُونَ - يخفي - يخفين - ليستخفوا - يستخفون	
٤٥	٤٢	٨٧	خ ل د	٤٥	أَخْلَدَ - أَخْلَدَهُ - تَخْلُدُونَ - خَالِدًا - خَالِد - خَالِدُونَ - خَالِدِينَ - خَالِدِينَ - أَخْلَدَ - أَخْلُدُوا - مَخْلُودٌ - يَخْلُدُ	
٥	٢٦	٣١	خ ل ص	٤٦	أَخْلَصْنَا هُمْ - أَخْلَصُوا - أَسْتَخْلِصُهُ - أَخْلِصُوا - أَخْلِصُوا - خَالِصًا - خَالِصَةً - خَالِصُونَ - مَخْلُصًا - مَخْلُصًا - مَخْلُصُونَ - الْمَخْلُصِينَ - مَخْلِصِينَ	

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل	
						المكي
			خلقنى - خلقه - خلقه - خلقها - خلقهم - خلقهم - خلقهن - بخلقهن - خلقوا - خلقوا - مخلقة - نخلقكم - يخلق - يخلق - يخلقكم - يخلقوا - يخلقون - يخلقون			
٥	٨	١٣	الأخلاء - خلال - خلالكم - خلاله - خلالها - خلالها - خلّة - خليلاً	خ ل ل	٥١	
١٦	١٢	٢٨	تخلت - الخالية - خلا - خلت - خلوا - فخلوا - يخل	خ ل و	٥٢	
	٢	٢	خامدون - خامدين	خ م د	٥٣	
٥	٢	٧	خمرًا - خمر - بخمرهن	خ م ر	٥٤	
٥	٣	٨	الخامسة - خمسة - خمسة - خمسين	خ م س	٥٥	
٢	٢	٢	مخمصة	خ م ص	٥٦	
	١	١	خمط	خ م ط	٥٧	
٣	٢	٥	الخنازير - خنزير	خ ن ز ر	٥٨	
	٢	٢	الخثاس - الختس	خ ن س	٥٩	
١	١	١	المنخقة	خ ن ق	٦٠	

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	٢	٢	١	خ ور	٦١
٥	٧	١٢	٨	خ وض	٦٢
٤٩	٧٥	١٢٤	٣٦	خ وف	٦٣
٥	٣	٨	٧	خ ول	٦٤
١٣	٣	١٦	١٢	خ ون	٦٥
٢	٣	٥	١	خ وى	٦٦
١	٤	٥	٢	خ ى ب	٦٧
٩٩	٩٧	١٩٦	١١	خ ى ر	٦٨

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		الأخيار- تخيرون- خيرًا- خير- الخيرات- الخيرة- يتخيرون- يختار			
٢	١	٣	٢	خى ط	٦٩
		الخياط- الخيط			
٥	٤	٩	٥	خى ل	٧٠
		الخيل- بخيلك- مختالًا- مختال- يُخيل			
١		١	١	خى م	٧١
		الخيام			
٦٤١	٩٥٠	١٥٩١	٥٤٥	المجموع	

بَابُ الدَّالِ

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٣	٣	٦	دائنين- دأب- دأبًا	٣	دأب	١
٥	١٣	١٨	دابة- الدواب	٢	دبب	٢
١٧	٢٧	٤٤	أدبار- إدبار- أدباركم- أدبارها- أدبارهم- أدبر- دابر- دبر- دبره- مدبرًا- ألمدبرات- مدبرين- يتدبرون- يدبر- يدبروا	١٥	دبر	٣
	١	١	ألمدثر	١	دثر	٤
	٤	٤	دحورًا- مدحورًا	٢	دحر	٥
	٤	٤	داحضة- ألمدحضين- ليدحضوا	٣	دحض	٦
	١	١	دحاها	١	دحوى	٧

التفصيل	عدد		الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	المدنى	المكى				
		٢	إدريس	١	إدريس (درس)	١٥
٤	٨	١٢	آذارك- آذاركوا- أدرکه- تدارکه- تدرک- تدرکه- آلذرك- درک- لمدرکون- بدرک- بدرککم- بدرکه	١٢	درک	١٦
	١	١	دراهم	١	درهم	١٧
٣	٢٦	٢٩	أذري- أذراك- أذراکم- أذرى- تدرون- تدرى- ندرى- بدریک	٨	درى	١٨
	١	١	دسر	١	دسر	١٩
	١	١	يدسه	١	دس س	٢٠
	١	١	دساها	١	دس و	٢١
	٣	٣	دعا- يدع- يدعون	٣	دعع	٢٢
٤٩	١٦٣	٢١٢	أدع- أدعهن- أدعوا- أدعوا- أدعوكم- أدعونى- أدعوه- أدعوهم- أدعاءكم- أدعياهم- تدع- تدعهم- تدعوا- تدعون- تدعون- تدعون- تدعوننا- تدعوننا- تدعوننى- تدعونه- تدعوهم- تدعى- ألداع- ألداعى- داعيا- دعا- دعاء- دعاء- دعائك- دعاءكم- دعواكم- دعاءه- دعائهم- دعائى- دعاكم- دعان- دعانا- دعاه- دعوا-	٧٠	دعو	٢٣

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		دَعُوا- دُعُوا- دعواهم- دعوت- دعوة- دعوتك- دعوتكم- دعوتكما- أدعوتموهم- دعوتهم- دعوهم- دُعي- دعيتم- ندع- ندعوا- ندعوه- يدع- يدعنا- يدعوا- يدعوك- يدعوكم- يدعون- يدعون- يُدعون- يدعوننا- يدعونني- يدعونه- يدعوه- يدعوهم- يدعي			
	١	١	١	د ف أ	٢٤
	٦	٤	١٠	أدفع- أدفعوا- دافع- دفع- دفعتم- يدافع	٢٥
	١	١	١	دافق	٢٦
	١	٦	٧	دكأ- دكأء- دكت- دكتة- فدكتا	٢٧
	١	١	١	دلوك	٢٨
	١	٦	٧	أدلك- أدلكم- دلهم- دليلاً- ندلكم	٢٩
	١	٤	٥	فأدلى- تدلوا- تدلى- قدلاهما- دلوه	٣٠
	١	١	١	دمدم	٣١
	١	٩	١٠	تدمر- تدميراً- دمر- دمرنا- دمرناها- دمرناهم	٣٢

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢		٢	أَلْتَمَع	١	دمع	٣٣
	١	١	يُدْمَعُه	١	دمغ	٣٤
٥	٥	١٠	دم- دمًا- أَلْدَمَاءُ- دمَاءٌ كم- دَمَاوُهَا	٥	دمى	٣٥
١		١	بِدِينَار	١	دنىر	٣٦
٦٥	٦٨	١٣٣	أَدْنَى- دان- دانية- دنا- أَلْدَنِيَا- يَدْنِين	٦	دنو	٣٧
١	١	٢	أَلْدَهْر	١	دهر	٣٨
	١	١	دِهَاقًا	١	دهق	٣٩
١		١	مِدِهَامَتَان	١	دهم	٤٠
٢	٣	٥	تَدَهْن- كَالْدَهَان- بِالْدَهْن- مِدَهْنُون- يَدَهْنُون	٥	دهن	٤١
١		١	أُدْهَى	١	دهى	٤٢
٣	١٣	١٦	دَاوُد	١	داود (دود)	٤٣
٢٩	٢٦	٥٥	تَدْوِر- تَدِيرُونَهَا- دَائِرَة- دَار- دَار كَم- دَارِه- دَارِهَم- أَلْدَوَائِر- أَلْدِيَار- دِيَارًا- دِيَار كَم- دِيَارِنَا- دِيَارِهَم	١٣	دور	٤٤
٢		٢	دَوْلَة- نِدَاوِلَهَا	٢	دول	٤٥

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٥	٤	٩	٦	دوم	٤٦
٣٨	١٠٦	١٤٤	٩	دون	٤٧
٥٢	٤٩	١٠١	١٢	دىن	٤٨
٣٨٥	٦٤٩	١٠٣٤	٢٩١	المجموع	

بَابُ الذَّالِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٣	٣	أَذْذَبَ	١	ذَاب	١
١	١	مَذْذُومًا	١	ذَام	٢
٢	٢	أَلْذَابُ - ذَابًا	٢	ذَب	٣
٤	٥	أَذْبَحُ - لَأَذْبَحْتَهُ - تَذْبَحُوا - ذُبِحَ - ذَبِحَ - قَذَّبَحُوهَا - يَذْبَحُ - يَذْبَحُونَ	٨	ذَبَح	٤
١	١	مَذْبُذِبِينَ	١	ذَبَذَب	٥
١	١	تَذَخَّرُونَ	١	ذَخِر	٦
٦	٦	ذَرَأُ - ذَرَأَكُمْ - ذَرَأْنَا - يَذْرُؤُكُمْ	٤	ذَرَأَ	٧
١٦	٢٢	٣٨	١٠	ذَرَر	٨
		ذَرَّةٌ - ذَرِّيَاتُنَا - ذَرِّيَاتِهِمْ - ذَرِّيَّةٌ - ذَرِّيَتُنَا - ذَرِّيَتِهِ - ذَرِّيَتِهَا - ذَرِّيَتِهِمْ - ذَرِّيَتِهِمْ			

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
١		١	ذَكَيْتُمْ	١	ذكى	١٤
١٠	١٤	٢٤	أَلْذَلَّ - أذَلَّ - أَلْأَذَلَّ - تَذَلَّ - تَذَلَّلًا - أَلْذَلَّ - ذَلَّة - ذَلَّ - ذَلَّلًا - ذَلَّتْ - ذَلَّلْنَاهَا - ذَلُولًا - ذَلُول - نَذَلَّ	١٣	ذل	١٥
٣	٢	٥	ذَمَمَ - مَذْمُومًا - مَذْمُوم	٣	ذمم	١٦
١٨	٢١	٣٩	ذَنَبَ - ذَنِيكَ - ذَنِبَهُ - ذَنِبَهُمْ - ذَنُوبَ - ذُنُوبَ - ذُنُوبًا - ذُنُوبِكُمْ - ذُنُوبِنَا - ذُنُوبِهِمْ	١٠	ذنب	١٧
٢١	٣٥	٥٦	أَذْهَبَ - أَذْهَبَ - أَذْهَبَا - أَذْهَبْتُمْ - أَذْهَبُوا - تَذْهَبُوا - تَذْهَبُونَ - ذَاهَبَ - ذَاهَبَ - ذَاهَبَ - أَلْذْهَبَ - ذَهَبًا - ذَهَبْتُمْ - ذَهَبْنَا - ذَهَبُوا - نَذْهَبْتُمْ - يَذْهَبُ - يَذْهَبُ - يَذْهَبَانِ - يَذْهَبَانِ - يَذْهَبَانِ - يَذْهَبَانِ - يَذْهَبَانِ - يَذْهَبَانِ	٢٤	ذهب	١٨
١		١	تَذَهَّلَ	١	ذهل	١٩
٤٥	٦٦	١١١	ذَا - ذَاتَ - ذُو - ذُوَا - ذَوَاتَا - ذَوَاتِي - ذَوَى - ذَوَى - ذَوَى	٩	ذو	٢٠
	١	١	تَذَوَّدَانِ	١	ذود	٢١
١٦	٤٧	٦٣	أَذَاقَهَا - أَذَاقَهُمْ - أَذَقْنَا - أَذَقْنَاكَ - أَذَقْنَاهُ - تَذَوَّقُوا - ذَائِقَةٌ - ذَائِقُوا	٢٧	ذوق	٢٢

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١		١	ذائقون- ذاقا- ذاقت- ذاقوا- ذق- ذوقوا- فذوقوه- نذقه- فلنذيقن- ولنذيقنهم- نذيقه- نذيقهم- يذوق- يذوقوا- يذوقون- يذوقوه- يذيق- ليذيقكم- ليذيقهم	١	ذى ع	٢٣
			أذاعوا			
٢٢٥	٤٤٢	٦٦٧		١٨٩	المجموع	

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
						رأيتهم - رأينه - نراك - نراه - لئراها - نرى - نرى - نريك - نريتك - لئريه - نريهم - يري - يراءون - يراك - يراكم - يراها - يره - يروا - ليرؤا - يرون - يرونه - يرونها - يرونهم - يرى - يرى - يريكم - يريكموهم - يريكمهم - ليريه - يريهم - ليريهما
٢٥٧	٧٢٤	٩٨١	رب ب	٤		أربابًا - أربابٌ - ربّ - ربّ - ربًا - ربائبكم - الربائبون - ربائبين - ربك - ربكم - ربكما - ربمًا - ربنا - ربه - ربها - ربهم - ربهما - ربى - ربينون
١	١	١	رب ح	٥		ربحت
١١	٦	١٧	رب ص	٦		تربص - تربصتم - تربصوا - تربصون - متربص - متربصون - متربصين - نتربص - يتربص - يتربصون
٣	٢	٥	رب ط	٧		رابطوا - رباط - ربطنا - يربط
١٨	٤	٢٢	رب ع	٨		أربع - أربعة - أربعين - رابعهم - رباع - الربع
١١	٩	٢٠	رب و	٩		أربى - رابيًا - رابية - ربًا - ربت - أربوا - ربوة - ربيانى - تُربك - يربوا - يربى

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
	١	١	يرتع	١	رتع	١٠
	١	١	رتقًا	١	رتق	١١
	٤	٤	ترتيلًا- رتل - رتلناه	٣	رتل	١٢
	٢	٢	رجًا- رجّت	٢	رجج	١٣
٢	٨	١٠	الرّجز- رجز- رجزًا	٣	رجز	١٤
٦	٤	١٠	رجس- رجسًا- رجسهم	٣	رجس	١٥
٣٠	٧٤	١٠٤	أرجعُ- أرجع- فأرجعنا- أرجعوا- أرجعون- أرجعى- ترجع- ترجعون- ترجعونها- ترجعوهنّ- راجعون- رجع- رّجع- رجعت- رجعتم- رجعتك- رجعنا- رجعناك- رجعه- رجعوا- الرّجعى- مرجعكم- مرجعهم- يشراجعا- يرجع- يرجع- يرجعون- يُرجعون	٢٨	رجع	١٦
١	٧	٨	ترجف- الرّاجفة- الرّجفة- ألمرجفون	٤	رجف	١٧
٢٩	٤٤	٧٣	أرجل- أرجلكم- أرجلهم- أرجلهنّ- الرّجال- رجالًا- رجالكم- رجلاً- رجل- رجالان- رجلك- برجلك- رّجلين- رّجلين	١٤	رجل	١٨

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١	١٣	١٤	لأرجمتكم - ترجمون - رجماً - لرجمناك - رجوماً - رجيم - المرجمين - لترجمتكم - يرحموكم	٩	رج م	١٩
١١	١٧	٢٨	أرجائها - أرجه - أرجوا - ترجوا - ترجون - ترجوها - ترجى - مرجواً - مرجون - يرجوا - يرجون	١١	رج و	٢٠
٢	٢	٤	رحبت - مرحباً	٢	رح ب	٢١
	١	١	رحيق	١	رح ق	٢٢
	٤	٤	رحالهم - رحل - رحلة - رحله	٤	رح ل	٢٣
١٢٢	٢١٧	٣٣٩	الأرحام - أرحامكم - أرحامهن - أرحم - أرحم - أرحمنا - أرحمها - ترحمنا - ترحمنى - ترحمون - الأرحمين - رحم - رحماً - رحماء - رحمة - رحمتك - رحمتنا - رجمته - رجمته - رحمتى - أرحمن - رحمنا - رحمناهم - رحمه - أرحيم - رحيماً - بالمرحمة - يرحم - يرحمكم - يرحمنا - سيرحمهم	٣١	رح م	٢٤
	١	١	رخاء	١	رخ وى	٢٥
	١	١	ردءاً	١	ردأ	٢٦

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
٢٦	٣٣	٥٩	أرتد- أرتدا- أرتدوا- ترتدوا- ترد- تردون- راد- لرادك- رادوه- رادي- رد- ردت- رددت- رددنا- رددناه- ردها- بردهن- ردوا- ردوه- ردوه- رُدوها- مرد- مردًا- مردنا- مردود- لمرودون- نرد- فنردها- يتردون- يرتد- يرتدد- يرد- يردوكم- يردون- يردونكم	٣٦	ردد	٢٧
١	٢	٣	ألزادقة- ردف- مردفين	٣	ردف	٢٨
١		١	ردمًا	١	ردم	٢٩
١	٥	٦	أرداكم- فتردي- تردي- لتردين- ألتردية- ليردوهم	٦	ردى	٣٠
١	٣	٤	أراذلنا- أرذل- الأردلون	٣	رذل	٣١
٥٠	٧٣	١٢٣	أرزق- أرزقنا- أرزقهم- أرزقوهم- ترزق- ترزقانه- رازقين- ألرزاق- رزق- رزقًا- رزقكم- رزقكم- رزقنا- لرزقنا- رزقناكم- رزقناه- رزقناهم- رزقنسى- رزقه- رزقها- رزقهم- رزقهم- رزقهن- رزقوا- نرزقك- نرزقكم- نرزقهم- يرزق- يرزقكم- ليرزقتم- يرزقه- يرزقها- يرزقون	٣٣	رزق	٣٢
٢		٢	ألراسخون	١	رسخ	٣٣

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
٥٤	١٩	٧٣	أرضعيه- قَسْتَرَضِع- تَشْتَرَضِعُوا- أَلْرَضَاعَة- أَلْمَرَضِع- مَرَضِعَة- يَرْضَعن	٣١	رض و	٤١
			أَرْتَضِي- تَرْضَى- تَرْضَا- تَرْضَاو- تَرْضِيْتَم- تَرْضَاه- تَرْضَاهَا- تَرْضَاو- تَرْضُون- تَرْضُونَهَا- تَرْضِي- رَاضِيَة- رَضَا- رَضَاوَن- رَضَاوَنًا- رَضَاوَنَه- رَضِي- رَضِيًّا- رَضِيْت- رَضِيْتَم- مَرَضَات- مَرَضَاتِي- مَرَضِيًّا- مَرَضِيَّة- يَرْضِه- يَرْضُوْكَم- يَرْضُونَكَم- يَرْضُونَه- لِيَرْضُوَه- يَُرْضُوَه- يَرْضِي- يَرْضِين			
	٢	٢	رطب- رطبًا	٢	رطب	٤٢
٤	١	٥	أَلْرَعَب- رَعْبًا	٢	رعب	٤٣
٢		٢	رعد	١	رعد	٤٤
٤	٦	١٠	أَرَعَاو- رَاعِنَا- رَاعُون- أَلْرَعَاء- رَعَايْتَهَا- رَعُوهَا- مَرَعَاهَا- أَلْمَرَعِي	٨	رعى	٤٥
٥	٣	٨	فَآرَغَب- تَرغِبُون- رَاغِب- رَاغِبُون- رَغْبًا- يَرغِب- يَرغِبُوا	٧	رغب	٤٦
٢	١	٣	رغدا	١	رغد	٤٧
١		١	مراغما	١	رغم	٤٨

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٤٩	رفت	١	رفاتًا	٢	٢	
٥٠	رفث	١	رفث	٢	٢	
٥١	رفد	٢	ألرّفد- ألمرفود	٢	٢	
٥٢	رفرف	١	رفرف	١	١	
٥٣	رفع	١٦	ترفع- ترفعوا- رافعة- رافعا- رفع- رفعت- رفعنا- رفعناه- رفعه- رفعها- رفيع- المرفوع- مرفوعة- نرفع- يرفع- يرفعه	١٧	١٢	
٥٤	رفق	٤	رفيقًا- المرافق- مرتفقًا- مرفقًا	٣	٢	
٥٥	رقب	١٢	فأرتقب- فأرتقبهم- وأرتقبوا- ترتب- ألقاب- رقبه- رقيب- رقيبًا- مرتقبون- يترقب- يرقبوا- يرقبون	١١	١٣	
٥٦	رقد	٢	رقد- مرقدنا	٢	٢	
٥٧	رقق	١	رّق	١	١	
٥٨	رقم	٢	ألرقيم- مرقوم	٣	٣	
٥٩	رقو-ى	١	ألتراقى	١	١	
٦٠	رقى	٤	ترقى- راق- ليرقىك- فليرتقوا	٤	٤	

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
٣	١٢	١٥	أركب- أركبوا- لتركب- لتركبوا- تركبون- لتركبوا- ركاب- أركب- ركبا- ركبانًا- ركبك- ركبوا- ركوبهم- متراكبًا- يركبون	١٥	ركب	٦١
	١	١	رواكد	١	ركد	٦٢
	١	١	ركزًا	١	ركز	٦٣
٢		٢	أركسهم- أركسوا	٢	ركس	٦٤
	٣	٣	أركض- تركضوا- يركضون	٣	ركض	٦٥
١٢	١	١٣	أركعوا- أركعي- راعيًا- راعون- الراكين- أركع- ركعًا- يركعون	٨	ركع	٦٦
٢	١	٣	ركامًا- مركوم- فيركمه	٣	ركم	٦٧
١	٣	٤	تركن- تركنوا- ركن- بركنه	٤	ركن	٦٨
١		١	رماحكم	١	رمح	٦٩
	١	١	كرماد	١	رمد	٧٠
١		١	رمزًا	١	رمز	٧١
١		١	رمضان	١	رمض	٧٢

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٧٣	رمم	١	رميم	٢	٢	
٧٤	رمن	١	رمان	٣	١	٢
٧٥	رمى	٦	ترمى - ترميمهم - رمى - رميت - يرم - يرمون	٩	٢	٧
٧٦	رهب	١١	فأرهبون - أسترهبوهم - ترهبون - ألرهب - رهبا - ألرهبان - رهباناً - رهبانهم - رهباينة - رهبة - يرهبون	١٢	٥	٧
٧٧	رھط	٣	رھط - رھطك - رھطى	٣	٣	
٧٨	رھق	٧	سأرھقه - ترھقنى - ترھقها - ترھقهم - رھقاً - يرھق - يرھقهما	١٠	١٠	
٧٩	رهن	٣	رھان - رھين - رھينة	٣	٢	١
٨٠	رھو	١	رھواً	١	١	
٨١	روح	١٣	تريحون - رواحها - روح - روح - روحا - روحنا - روحه - روحى - ألرياح - ریح - ريحا - ریحان - ريحكم	٥٧	٤٥	١٢
٨٢	رود	٣٢	أراد - أرادا - أرادنى - أرادوا - أردت - أردتم - أردن - أردنا - أردناه - أريد - أريدن - تراود - تردن - تريد - تريدون	١٤٨	٧٥	٧٣

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			راودتنّ - راودتنسى - راودته - راودته - راوده - رويدا - سنراود - نريد - يراد - يرد - يردك - يردن - يريد - يريدا - يريدان - يريدوا - يريدون			
	٢	٢	روضات - روضة	٢	روض	٨٣
	١	١	الرّوع	١	روع	٨٤
	٣	٣	راغ	١	روغ	٨٥
	١	١	الرّوم	١	روم	٨٦
١٦	٢٠	٣٦	أرتاب - أرتابت - أرتابوا - أرتبتم - ترتابوا - ريب - ريبه - ريبهم - مرتاب - مريب - يرتاب - يرتابوا	١٢	رىب	٨٧
	١	١	ريشا	١	رىش	٨٨
	١	١	ريع	١	رىع	٨٩
	١	١	ران	١	رىن	٩٠
١١٩٨	٢٠٩٦	٣٢٩٤		٦٦٩	المجموع	

بَابُ الزَّجَايَا

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٣	٣	زبدًا- زبدٌ	٢	زب د	١
٣	١١	زُبْر- الزُّبْر- زبرًا- الزُّبور- زبورًا	٥	زب ر	٢
	١	الزَّبانية	١	زب ن	٣
٢	٢	الزَّجاجة	١	زج ج	٤
	٦	أزْدجر- الزَّاجرات- زجرًا- زجرة- مزدجر	٥	زج ر	٥
١	٢	مزجاة- يزجي	٢	زج و	٦
٢	٢	زحج- بِمزحجه	٢	زح ج	٧
١	١	زحفًا	١	زح ف	٨

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المدني	المكي
	٤	٣	زخرف	٩		زخرف- زخرقاً- زخرقها
	١	١	زرب	١٠		زرابي
٤	١٠	٧	زرع	١١		تزرعون- تزرعونه- أزرعون- أزرع- زرع- زرعا- زروع
	١	١	زرق	١٢		زرقاً
	١	١	زرى	١٣		تزدري
٣	١٤	٧	زعم	١٤		تزعمون- زعم- زعمت- زعمتم- يزعمون- يزعمهم
	٣	٢	زفر	١٥		زفيراً- زفير
	١	١	زفف	١٦		يزفون
	٣	١	زقم	١٧		أزقوم
٣	٤	١	زكريا (زكر)	١٨		زكريا
٣٦	٢٣	١٦	زكو	١٩		أزكى- تزكوا- تزكى- تزكى- تزكيهم- أزركاة- زكهاها- زكى- زكياً- زكية- يتزكى- يزكون- يزكى- يزكىهم- يزكيكم- يزكيهم
٦	٦	٥	زلزل	٢٠		زلزلاً- زلزالها- زلزلة- زلزلت- زلزلوا

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	
						المدنى
١	٩	١٠	أزلفت- أزلفنا- زلفاً- زلفة- زلفى	٥	زلف	٢١
	٢	٢	زلفاً- ليزلقونك	٢	زلق	٢٢
٣	١	٤	فأزلهما- أستزلهم- فترت- زللتهم	٤	زلل	٢٣
٢		٢	الأزلام	١	زلم	٢٤
	٢	٢	زمرًا	١	زمر	٢٥
	١	١	المزمل	١	زمل	٢٦
١		١	زمهريًا	١	زمهر	٢٧
١		١	زنجبيلًا	١	زنجبى	٢٨
	١	١	زنييم	١	زنىم	٢٩
٩		٩	زان- الزانى- الزانية- الزنى- يزنون- يزنين	٦	زنى	٣٠
	١	١	الزاهدين	١	زهـد	٣١
١		١	زهرة	١	زهر	٣٢
٢	٣	٥	ترهق- زاهق- زهق- زهوقًا	٤	زهق	٣٣
٤٠	٤١	٨١	أزواج- أزواجًا- أزواجك-	١٩	زوج	٣٤

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			أزواجكم- أزواجنا- أزواجه- أزواجهم- أزواجهن- زوجا- زوج- زوجان- زوجت- زوجك- زوجناكها- زوجناهم- زوجته- زوجها- زوجين- يزوجهم			
٢		٢	تزودوا- ألزاد	٢	زود	٣٥
٢	٤	٦	تزاور- زرتم- ألزور- زورا	٤	زور	٣٦
	٤	٤	لترول- ترولا- زالتا- زوال	٤	زول	٣٧
٣	٤	٧	زيتها- ألزيتون- زيتونا- زيتونة	٤	زيت	٣٨
٢٣	٣٩	٦٢	أزدادوا- أزيد- لأزيدنكم- تزد- تزداد- تزيدوننى- زادته- زادتهم- زادكم- زاده- زادهم- زادوكم- زادوهم- زد- زدناهم- زدنى- فزده- زيادة- زيد- مزيد- نزد- نزداد- سنزيد- نزيدكم- يزداد- ليزدادوا- يزدكم- يزده- يزدهم- يزيد- ليزيدن- يزيدهم- يزيدون	٣٣	زى د	٣٩
٦	٣	٩	أزاع- تزاع- زاع- زاغت- زاغوا- زيغ- يزيغ- يزيغ	٨	زى غ	٤٠
٦	٤	١٠	تزال- تزيلوا- زالت- زلتم- فزيلنا- يزال- يزالون	٧	زى ل	٤١

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١٥	٣١	٤٦	أَزَيْتَتْ - لِأَزَيْتَيْنِ - زَيْتٍ - زَيْتًا - زَيْتًا - زَيْتَاهَا - زَيْتَةٌ - زَيْتُكُمْ - زَيْتُهُ - زَيْتُهَا - زَيْتُهُنَّ - زَيْتُهُ - فَرَّيْتُوا	١٣	زى ن	٤٢
١٨١	٢٣٢	٤١٣		١٨٨	المجموع	

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٣	سبا (سبأ)	١	سَبَا	٢	٢	
٤	سبب	٥	أسباب - تسبوا - سبباً - يتسبب - يتسبوا	٥	١١	٦
٥	سبت	٤	سباتاً - ألسبت - سبتهم - يسبتون	٣	٩	٦
٦	سبح	٢٥	تسبح - تسبحون - تسبحوه - تسبيحه - تسبيحهم - التسابحات - سبّح - سبّح - سبّحاً - سبحان - سبحانك - سبحانه - سبّحه - سبّحوا - سبّحوا - سبّحوه - ألمسبحون - ألمسبحين - نسبح - نسبحك - يسبح - يسبحن - يسبحون - يُسبحون - يسبحونه	٦٣	٩٢	٢٩
٧	سبط	٢	الأسباط - أسباطا	١	٥	٤
٨	سبع	٦	السبع - سبع - سبعا - سبعة - سبعون - سبعين	٢٠	٢٨	٨
٩	سبع	٢	أسبع - سابغات	٢	٢	
١٠	سبق	١٩	استبقا - استبقوا - استبقوا - تسبق - سابق - التسابقات - سابقوا - ألتسابقون - سابقين - سبق - سبقاً - سبقت - سبقكم - سبقوا - سبقونا - مسبقين - نستبق - يسبقونا - يسبقونه	٢٩	٣٧	٨
١١	سبل	١١	سبل - سبلاً - سبلنا - سبيل - سبيلاً	٧١	١٧٦	١٠٥

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			السَّبِيلَا - سَبِيلِك - سَبِيلِنَا - سَبِيلِهِ - سَبِيلِهِمْ - سَبِيلِي			
٣	٥	٨	سَتَّة - سَتِّين	٢	س ت ت	١٢
١	٢	٣	تَسْتَرُونَ - سَتْرًا - مَسْتَوْرًا	٣	س ت ر	١٣
٣٨	٥٤	٩٢	أَسْجَد - أَسْجُدْ - أَسْجُدُوا - أَسْجُدِي - تَسْجُد - تَسْجُدُوا - سَاجِدًا - أَلْسَاجِدُونَ - أَلْسَاجِدِينَ - سَجَد - سُجِّدًا - سَجِدُوا - أَلتَّسْجُد - أَلتَّسْجُد - مَسَاجِد - مَسْجِد - مَسْجِدًا - نَسْجِد - يَسْجُد - يَسْجُدَان - يَسْجُدُوا - يَسْجُدُونَ	٢٢	س ج د	١٤
	٣	٣	سَجَرَت - أَلْمَسْجُور - يَسْجُرُونَ	٣	س ج ر	١٥
	٤	٤	أَلتَّسْجَل - سَجِيل	٢	س ج ل	١٦
	١٢	١٢	أَلتَّسْجِن - سَجِّين - أَلْمَسْجُونِينَ - يَسْجِن - لَيْسَجْنَن - لَيْسَجْنَنَّهُ	٦	س ج ن	١٧
	١	١	سَجِي	١	س ج و	١٨
٤	٧	١١	سَحَاب - سَحَابًا - يَسْجُبُونَ	٣	س ح ب	١٩
٣	١	٤	أَلتَّسْحَت - فَيْسَحْتِكُمْ	٢	س ح ت	٢٠
٤	٥٩	٦٣	بِأَلْسَحَار - لِتَسْحَرْنَا - تَسْحَرُونَ	١٩	س ح ر	٢١

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			ساحر- ساحران- ألساحرون- سحّار- سحر- يسحر- يسحران- ألسحرة- يسحرك- يسحره- سحرهم- يسحرهما- سحروا- ألسحّرين- مسحورًا- مسحورون			
١	١	٢	سحّاقًا- سحيق	٢	س ح ق	٢٢
٥	١٢	١٧	إسحق	١	إسحق (س ح ق)	٢٣
	١	١	بِالسّاحل	١	س ح ل	٢٤
١٠	٣٢	٤٢	تسخروا- تسخرون- السّاخرين- سّخر- سّخر- سّخرنا- سّخرناها- سّخرها- سخروا- سُخريًا- سيّخريًا- ألسّسّخر- مسّخرات- نسخر- يستسخرون- يسخر- يسخرون	١٧	س خ ر	٢٥
٤		٤	أسخط- سخط- سخط- يسخطون	٤	س خ ط	٢٦
٤	٢	٦	سدًا- سديدًا- ألسّدين	٣	س د د	٢٧
	٤	٤	سدر- سدرة	٢	س د ر	٢٨
٤	١	٥	سادسهم- ألسّدس	٢	س د س	٢٩
	١	١	سُدّى	١	س د ي	٣٠

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢	٢	٤	سارب- سرايّا- كسراب- سربّا	٤	س رب	٣١
	٣	٣	سراييل- سراييلهم	٢	س رب ل	٣٢
١	٣	٤	سراجا	١	س رج	٣٣
٦	١	٧	أسرّحكن- تسرحون- تسريح- سراحا- سرحوهن	٥	س رح	٣٤
	١	١	ألّسرد	١	س رد	٣٥
	١	١	سرادقها	١	س ردق	٣٦
١٤	٣٠	٤٤	أسرّ- إسرازا- إسراهم- أسررت- أسرها- أسروا- أسروا- أسروه- تسرّ- تسرون- ألّسرّ- سراً- ألّسراء- ألّسراثر- سرّزا- سرر- سرّكم- سرّهم- سرورّزا- مسرورّزا- يسرون	٢١	س زر	٣٧
١٣	١٠	٢٣	أسرع- سارعوا- سراعّا- سريّع- نسارع- يسارعون	٦	س رع	٣٨
٧	١٦	٢٣	إسرافّا- إسرافنا- أسرف- أسرفوا- تسرفوا- مسرف- مسرفون- مسرفين- يسرف- يسرفوا	١٠	س رف	٣٩
٣	٦	٩	أسترق- ألّسارق- ألّسارقة- لّسارقون- سارقين- سرق- يسرق- يسرقن	٨	س رق	٤٠

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	٢	٢	١	س ر م د	٤١
	٨	٨	٤	س ر و س ر ي	٤٢
	١	١	١	س ط ح	٤٣
١	١٥	١٦	٧	س ط ر أساطير*	٤٤
				بمصيطر- ألمصيطرون - يسطرون	
١		١	١	س ط و	٤٥
	٢	٢	٢	س ع د	٤٦
				سعدوا- سعيد	
٦	١٣	١٩	٤	س ع ر	٤٧
				سعر- سقرت- ألسعير- سعيرًا	
١٠	٢٠	٣٠	١٢	س ع ي	٤٨
				فأسعوا- تسعى- سعوا- سعى- ألسعى- سعيًا- سعيكم- سعيه- سعيها- سعيهم- يسعون- يسعى	
	١	١	١	س غ ب	٤٩
				مسغبة	
٣	١	٤	٣	س ف ح	٥٠
				مسافحات- مسافحين- مسفوحًا	
٧	٥	١٢	٨	س ف ر	٥١
				أسفارًا- أسفارنا- أسفر- سفرًا- سفر- سفرة- سفرنا- مسفرة	
	١	١	١	س ف ع	٥٢
				لنسفعا	

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢		٢	تسفكون- يسفك	٢	س ف ك	٥٣
٤	٦	١٠	أسفل- الأسفلين- سافلها- سافلين- السفلى	٥	س ف ل	٥٤
	٤	٤	السفينة	١	س ف ن	٥٥
٦	٥	١١	سفاهة- سفه- سفها- السفهاء- سفيها- سفيها	٦	س ف هـ	٥٦
	٤	٤	سقر	١	س ق ر	٥٧
١	٧	٨	فأسقط- تساقط- تسقط- تسقط- ساقطاً- سقط- سقطوا- نسقط	٨	س ق ط	٥٨
	٤	٤	السقف- سقفا- سُقفاً	٣	س ق ف	٥٩
	٢	٢	سقيم	١	س ق م	٦٠
٧	١٨	٢٥	استسقاء- استسقى- أسقيناكم- أسقيناكموه- لأسقيناهم- تسقى- تُسقى- سقاهم- سقاية- سُقوا- سقى- سقيهاها- سقيت- نسقى- نسقيكم- نسقيه- يسقون- يسقون- يسقى- يسقى- يسقين	٢١	س ق ي	٦١
	١	١	مسكوب	١	س ك ب	٦٢

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	١	١	سكت	١	س ك ت ٦٣
٣	٤	٧	سكارى- سكرًا- سكرة- سكرت- سكرتهم	٥	س ك ر ٦٤
٣٢	٣٧	٦٩	أسكن- فأسكناه- أسكنت- أسكنوا- أسكنوهن- تسكن- لتسكنوا- تسكنون- ساكنًا- سكن- سكنًا- سكن- سكنتم- سكينًا- سكينه- سكينته- مساكن- مساكنكم- مساكنهم- مساكين- ألمسكنة- مسكنهم- مسكونة- مسكين- مسكينًا- ولتسكننكم- ليسكن- يسكن- يسكنوا	٢٩	س ك ن ٦٥
١	١	١	يسلبهم	١	س ل ب ٦٦
٤	٤	٤	أسلحتكم- أسلحتهم	٢	س ل ح ٦٧
١	٢	٣	أتلخ- نسلخ	٢	س ل خ ٦٨
١	١	١	سلسبيلًا	١	س ل س ب ل ٦٩ (س ل س ب ل)
١	٢	٣	آتلاسل- سلاسلًا- سلمة	٣	س ل س ل ٧٠
١١	٢٨	٣٩	سلطانًا- سلطان- سلطانة- سلطانية- لسلطهم- يسلط	٦	س ل ط ٧١

التفصيل		عدد ورودها	الإلفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٥	٣	٨	أسلفت - أسلفتم - سلف - سلفاً	٤	س ل ف	٧٢
١		١	سلقوكم	١	س ل ق	٧٣
	١٢	١٢	أسلك - فأسلكوه - فأسلكى - إتسلكوا - سلک - سلککم - سلکناه - فسلکه - نسلکه - يسلك - يسلكه	١١	س ل ك	٧٤
١	٢	٣	سلاة - يتسللون	٢	س ل ل	٧٥
٦١	٧٩	١٤٠	الإسلام - إسلامكم - إسلامهم - أسلم - أسلم - أسلم - أسلمنا - أسلمت - أسلمتم - أسلموا - أسلموا - تسلموا - تسلمون - تسليماً - سالمون - سلام - سلاماً - سلم - أسلم - أسلم - أسلم - سلماً - سلماً - سلم - سلمتم - سلموا - سليم - مستسلمون - مسلمياً - مسلمات - مسلمة - مسلمة - مسلمون - مسلمين - مسلمين - لتسلم - يسلم - يسلموا - يسلمون	٤٠	س ل م	٧٦
٣	١٤	١٧	سليمان	١	سليمان (س ل م)	٧٧
١	٢	٣	ألسلوى	١	س ل و	٧٨
	١	١	سامدون	١	س م د	٧٩
	١	١	سامراً	١	س م ر	٨٠

التفصيل	عدد		الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	المدنى	المكى				
		٣	٣	١	سامرى (س م ر)	٨١
٧٤	١١١	١٨٥	٤٥	٤٥	س م ع	٨٢
	١	١	١	١	س م ك	٨٣
	٤	٤	٤	٢	س م م	٨٤
	٤	٤	٤	٣	س م ن	٨٥
١١٥	٢٦٦	٣٨١	١٧	١٧	س م و	٨٦
٢	٣	٥	٤	٤	س ن ب ل	٨٧

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
١		١	مستدة	١	س ن د	٨٨
١	٢	٣	سندس	١	س ن د س	٨٩
	١	١	تسنيم	١	س ن م	٩٠
١٢	٩	٢١	آلسنّ - سنة - لستتنا - سنن - مسنون	٥	س ن ن	٩١
١		١	يتسنه	١	س ن هـ	٩٢
٥	١٥	٢٠	سنّا - سنة - سنين	٣	س ن و	٩٣
	١	١	بالساهرة	١	س هـ ر	٩٤
	١	١	سهولها	١	س هـ ل	٩٥
	١	١	فساهم	١	س هـ م	٩٦
١	١	٢	سahون	١	س هـ و	٩٧
٦٧	١٠٠	١٦٧	أساءة - أساءوا - أسأتم - أسوأ - تسؤكم - تسؤهم - ساءة - ساءت - السوء - السوء - سوءا - سوءاتكم - سوءاتهما - سوءة - السواى - ميسى - السيسى - سينا - السيئات - سيئاتكم - سيئاتنا - سيئاته - سيئاتهم - سيئت - السيئة - سيئه - ألمسى - ليسوءوا	٢٨	س و أ	٩٨

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	١	بساحتهم	١	س و ح	٩٩
٥	٥	١٠ أسود- أسودت- تسود- سادتنا- سود- سبدا- سيدها- مسودا- مسودة	٩	س و د	١٠٠
١١	٦	١٧ أساور- أسورة- تسورا- سور- يسور- سورة	٦	س و ر	١٠١
	١	سوط	١	س و ط	١٠٢
١٠	٣٩	٤٩ الساعه- سواعا	٢	س و ع	١٠٣
	٣	٣ سائغا- سائغ- يسىغه	٣	س و غ	١٠٤
١٠	٣٢	٤٢ سوف	١	س و ف	١٠٥
٢	١٥	١٧ الأسواق- سائق- الساق- ساقها- سقناه- بالسوق- سوقه- سيق- المساق- نسوق- يساقون	١١	س و ق	١٠٦
١	٣	٤ سول- سولت	٢	س و ل	١٠٧
٨	٧	١٥ نسيمون- سىماهم- مسومة- مسومين- يسومهم- يسومونكم	٦	س و م	١٠٨
٢٨	٥٥	٨٣ أستوت- أستوى- أستويت- أستويتم- لتستوا- تستوى- تسوى- ساوى- سواء- ساواك- ساواه- ساواها-	٢٣	س و ي	١٠٩

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
١		١	فَسَوَاهِنَ - سَوَى - أَلَسَوَى - سُوى - سَوِيًّا - سَوِيته - نَسَوَى - نَسَوِيكم - يَسْتَوون - يَسْتَوَى - يَسْتَوِيان	١	س ي ب	١١٠
٣		٣	سَاحَات - أَلَسَاحون - فَمِيحوا	٣	س ي ح	١١١
٥	٢٢	٢٧	تَسِير - سار - أَلَسَيارة - أَلَسِير - سِيرًا - سَيَّرت - سَيَّرتها - سَيروا - نَسِير - يَسِيركم - يَسيروا	١١	س ي ر	١١٢
٢	٢	٤	أَسَلنا - سالت - أَلَسِيل	٣	س ي ل	١١٣
	١	١	سِيناء	١	سِيناء (س ي ن)	١١٤
	١	١	سِينين	١	سِينين (س ي ن)	١١٥
٨٧٨	١٥٨١	٢٤٥٩		٦٩٦	المجموع	

بَابُ الشَّيْنِ

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
	٣	١	أَلْمَشْمَةُ	ش أم	١
	٢	٢	شأن- شأنهم	ش أن	٢
	٣	٧	تشابه- تشابهت- شبه- متشابهًا- متشابه- متشابهات- مشتبهاً	ش ب هـ	٣
	٢	٢	أشْتَاتًا- شَتَى	ش ت ت	٤
	١	١	أَلشَّاءُ	ش ت و	٥
	٢٠	٥	شجر- الشَّجَر- الشَّجَرَة- شجرتها- شجرها	ش ج ر	٦
	٥	٢	أشْحَهُ- أَلشَّحَّ	ش ح ح	٧
	١	١	شحومها	ش ح م	٨

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
	٣	٣	ألمشحون	١	ش ح ن	٩
	٢	٢	تشخص - شاخصة	٢	ش خ ص	١٠
٤٨	٥٤	١٠٢	أشتدت - أشده - أشداء - أشدد - أشدكم - أشده - أشدهما - شداذا - شداد - شدنا - شدوا - شديدًا - شديد - سنشد	١٤	ش د د	١١
١١	٢٨	٣٩	أشربوا - أشربوا - أشربي - تشربون - شاربون - للشاربين - شرابًا - شراب - شرابك - شرابه - شرب - شرب - يشرب - يشربون	١٨	ش ر ب	١٢
	٥	٥	أشرح - شرح - نشرح - يشرح	٤	ش ر ح	١٣
١		١	شرد	١	ش ر د	١٤
	١	١	شردمة	١	ش ر ذ م	١٥
١٢	١٩	٣١	الأشوار - ألشّر - شراً - بشرر - شره	٥	ش ر ر	١٦
١		١	أشراطها	١	ش ر ط	١٧
٢	٣	٥	شرع - شرعًا - شرعة - شرعوا - شريعة	٥	ش ر ع	١٨
٦	١١	١٧	الإشراق - أشرقت - شرقيًا - شرقيّة	٨	ش ر ق	١٩

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
						ألمشارق- ألمشرق- ألمشرقين- مُشرقين
٥٤	١١٤	١٦٨	شرك	٢٠	٣٦	أشرك- أشرك- أشركت- أشركتم- أشركتمون- أشركنا- أشركه- أشركوا- تشرك- تشركوا- تشركون- شاركهم- أشرك- شركاء- شركاءكم- شركاؤكم- شركائكم- شركاؤنا- لشركائنا- شركاءهم- شركاؤهم- شركائهم- شركائى- يشرككم- شريك- مشركون- مشرك- ألمشركات- مشركة- ألمشركون- ألمشركين- نشرك- يشرك- يشرك- يشركن- يشركون
٢١	٤	٢٥	شرى	٢١	١٢	أشتره- أشتروا- أشترى- تشتروا- شروا- شروه- نشترى- يشتروا- يشترون- يشترى- يشرون- يشرى
١	١	٢	شطأ	٢٢	٢	شاطئ- شطأه
٥		٥	شطر	٢٣	٢	شطره- شطره
	٣	٣	شطط	٢٤	٢	تشطط- شططًا
٣٥	٥٣	٨٨	شطن	٢٥	٤	ألشياطين- شياطينهم- ألسيطان- شياطانًا

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١	١	٢	شعب - شعوبًا	٢	ش ع ب	٢٦
	١١	١١	شعبيًا - شعيب	٢	شعيب (ش ع ب)	٢٧
١١	٢٩	٤٠	أشعارها - تشعرون - شاعر - شعائر - الشعر - أشعراء - الشّعري - ألمشعر - يشعركم - يشعرون - يشعرون	١١	ش ع ر	٢٨
	١	١	أشتعل	١	ش ع ل	٢٩
	١	١	شغفها	١	ش غ ف	٣٠
١	١	٢	شغل - شغلتنا	٢	ش غ ل	٣١
٨	٢٣	٣١	شافعين - شفاعه - شفاعتهم - الشفع - شفعاء - شفعاء كم - شفاعونا - شفيع - يشفع - يشفعوا - يشفعون	١١	ش ف ع	٣٢
٢	٩	١١	ء أشفقتم - أشفقن - الشفق - مشفقون - مشفقين	٥	ش ف ق	٣٣
	١	١	شفتين	١	ش ف ه	٣٤
٢		٢	شفا	١	ش ف و	٣٥
١	٥	٦	شفاء - يشف - يشفين	٣	ش ف ي	٣٦
١٤	١٤	٢٨	أشوق - أشوق - أنشوق - أنشقت -	١٧	ش ق ق	٣٧

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		تشاقون- تشقق- تنشق- شاقوا- بشق- شقاً- شقاق- شقاقى- الشقة- شققنا- يشاق- يشاقق- يشقق			
	١٢	أشقاها- الأشقى- تشقى- شقوا- شقوتنا- شقياً- شقى- يشقى	٨	ش قى	٣٨
	٥٣	أشكر- أشكر- أشكروا- تشكروا- تشكرون- شاكر- شاكرون- الشاكرين- شكر- شكراً- شكرتم- شكوراً- شكور- شكوراً- مشكوراً- يشكرون	١٨	ش ك ر	٣٩
	١	متشاكسون	١	ش ك س	٤٠
	١٣	شك	١	ش ك ك	٤١
	٢	شاكلته- شكله	٢	ش ك ل	٤٢
	١	أشكوا- تشتكى- كمشكاة	٣	ش ك و	٤٣
	١	تثمت	١	ش م ت	٤٤
	١	شامخات	١	ش م خ	٤٥
	١	أشمازت	١	ش م أ- ش م ز	٤٦
	٢٣	الشمس- شمسا	٢	ش م س	٤٧

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
	١٢	١٢	ش م ل	٤٨	أشتملت- أشمائل- شمائلهم- أشمال- شماله	
	١	٣	ش ن أ	٤٩	شانك- شنان	
	٥	٥	ش ه ب	٥٠	شهابًا- شهاب- شهبًا	
٩٢	٦٨	١٦٠	ش ه د	٥١	آستشهدوا- الأشهاد- أشهد- أشهد- أشهد- أشهدتهم- أشهدهم- أشهدوا- أشهدوا- تشهد- تشهدون- تشهدون- شاهدًا- شاهد- شاهدون- شاهدين- شهادات- بشهاداتهم- الشهادة- شهادتنا- شهادتهم- شهادتهما- شهد- شهداء- شهداءكم- شهدتم- شهدنا- شهدوا- شهودًا- شهود- شهيدًا- شهيد- شهيدين- مشهد- مشهودًا- مشهود- نشهد- يشهد- يشهد- يشهده- ليشهدوا- يشهدون	
١٨	٣	٢١	ش ه ر	٥٢	أشهر- أشهر- شهرًا- شهرين- أشهر	
	٢	٢	ش ه ق	٥٣	شهيقًا- شهيق	
٢	١١	١٣	ش ه و	٥٤	أشتهت- تشتهى- تشتهيه- أشهروات- شهوة- يشتهون	
	١	١	ش و ب	٥٥	شوبًا	

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢	٢	٤	فَأشارت- تشاور- شاورهم- شورى	٤	ش ور	٥٦
١		١	شواظ	١	ش وظ	٥٧
١		١	الشوكة	١	ش وك	٥٨
	٢	٢	لِلشوى- يشوى	٢	ش وى	٥٩
٢١٥	٣٠٤	٥١٩	أشياء- أشياء- أشياءهم- تشاء- تشاءون- شاء- شئت- شئتم- شئتما- شئنا- شيئاً- شئىء- نشاء- نشأ- يشاء- يشاءون- يشأ	١٧	ش ي أ	٦٠
	٣	٣	شيباً- شيباً- وشيبة	٣	ش ي ب	٦١
	٤	٤	شيخاً- شيخ- شيوخاً	٣	ش ي خ	٦٢
٢		٢	مشيد- مشيدة	٢	ش ي د	٦٣
١	١١	١٢	أشياءكم- بأشياءهم- تشيع- شيع- شيعاً- شيعه- شيعته	٧	ش ي ع	٦٤
٦٣٥	٩٦٦	١٦٠١		٣٤٠	المجموع	

بَابُ الصَّابِئِ

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
	١	١	ص	١		ص
	٣	٣	ص ب أ	٢		الصَّابِئُونَ - الصَّابِئِينَ
	٤	٥	ص ب ب	٥		فَصَّبَ - صَبَّأً - صَبِينَا - صَبَّوْا - يَصْبُ
	٣٠	٤٥	ص ب ح	١٨		الإصباح - أصبح - فأصبحت - أصبحتم - أصبحوا - فتصبح - فتصبحوا - تصبحون - صباح - ألصبح - صبَّحًا - صبَّحهم - بمصاييح - مصباح - مصبحين - يصبح - ليصبحن - فيصبحوا
	٦٠	١٠٣	ص ب ر	٢٥		أصبر - أصبرهم - أصبروا - أصطبر - تصبر - تصبروا - أنصرون - صابراً - الصَّابِرَات - صابرة - صابروا - الصَّابِرُونَ - الصَّابِرِينَ - صَبَّار - صبر -

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			الصبر- صبراً- صبرتم- صبرك- صبرنا- صبروا- نصبر- ولنصبرن- يصبر- يصبروا			
١	١	٢	أصابهم	١	ص ب ع	٦
٢	١	٣	صبغ- صبغة	٢	ص ب غ	٧
	٣	٣	أصب- صبياً	٢	ص ب و	٨
٢٨	٦٩	٩٧	أصحاب- أصحابهم- تصاحبني- الصاحب- صاحبة- صاحبه- صاحبكم- صاحبه- صاحبهم- وصاحبهما- صاحبي- يصحبون	١٢	ص ح ب	٩
١	٨	٩	بصحاف- الصحف- صحفاً	٣	ص ح ف	١٠
	١	١	الصاخة	١	ص خ خ	١١
	٣	٣	الصخر- الصخرة	٢	ص خ ر	١٢
٢١	٢١	٤٢	تصدون- تصدونا- صدّ- صدّ- صدّ- صددتم- صددناكم- صدّها- صدّهم- وصدّهم- صدّوا- صدّوا- صدوداً- صدوكم- صديد- يصدّكم- يصدّئك- يصدّئك- يصدّئكم- ليصدّوا- يصدّون- يصدّون- يصدّونهم	٢٣	ص د د	١٣

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١٩	٢٧	٤٦	صدرًا- صدرك- صدره- صدرى- أَلصَّدور- صدوركم- صدورهم- يُصدر- يُصدر	٩	ص در	١٤
١	٤	٥	أصدع- أَلصدع- متصدعًا- يَصَدِّعون- يُصدِّعون	٥	ص دع	١٥
١	٤	٥	صدف- أَلصدفين- يصدفون	٣	ص دف	١٦
٧٩	٧٦	١٥٥	أصدق- فأَصَدَّق- تصدَّق- تصدَّقْ- تصدَّقوا- تصدَّقون- تصديق- صادق- صادقًا- أَلصادقات- صادقون- صادقين- صَدَّق- صَدَّقْ- أَلصدَّق- صدَّقًا- أَلصدقات- صدقاتكم- صدقاتهنّ- فصدقتْ- أصدقتْ- صَدَّقْتْ- صَدَّقْتْ- صدقة- صدقتنا- صدقكم- صدقنا- صدقناهم- صدقهم- صدقوا- أَلصدِّيق- صديق- صدِّيقًا- صدِّيقة- صدِّيقكم- أَلصدِّيقون- أَلصدِّيقين- أَلمتصدِّقات- أَلمتصدِّقين- مصدَّقًا- مصدَّق- أَلمصَدِّقات- أَلمصَدِّقين- أَلمصَدِّقين- لَنصَدِّقنّ- يصدِّقنى- يصدِّقوا- يصدِّقون	٤٨	ص دق	١٧
	٢	٢	تصدى- تصدىة	٢	ص دى	١٨
	٤	٤	صرح- صرحًا	٢	ص رح	١٩

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٢٠	ص رخ	٥	صريخ- بمصرخكم- بمصرخي- يستصرخه- يصطرخون	٥	٥	
٢١	ص زر ص ر ص ر	٨	أصروا- صرّ- صرة- صرّوا- صرّوا- صرّوا- يصرون	٩	٧	٢
٢٢	ص رط	٤	الصراط- صراطا- صراطك- صراطي	٤٥	٣١	١٤
٢٣	ص رع	١	صرعى	١	١	
٢٤	ص رف	٢٠	سأصرف- أصرف- أنصرفوا- تصرف- تصرفون- تصريف- صرف- صرفا- صرفت- صرفكم- صرفنا- صرفنا- صرفناه- مصرفا- مصرفا- لتصرف- نصرف- يصرف- يصرفه- يصرفون	٣٠	٢٥	٥
٢٥	ص رم	٣	صارمين- كالصريم- ليصرمتها	٣		٣
٢٦	ص عد	٦	تصعدون- صعدا- صعودا- صعيدا- يصعد- يصعد	٩	٦	٣
٢٧	ص ع ر	١	تصعر	١	١	
٢٨	ص ع ق	٥	الصاعقة- فصعق- صعقا- الصواعق- يصعقون	١١	٧	٤
٢٩	ص غ ر	٧	أصغر- صاغرون- الصاغرين- صغار-	١٣	١٠	٣

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			صغيراً- صغير- صغيرة			
١	١	٢	لتصغى- صغت	٢	ص غ ا	٣٠
٤	٤	٨	أصفح- أصفحوا- تصفحوا- أَلصّح- صفحاً- ولّصفحوا	٦	ص ف ح	٣١
	٢	٢	الأصفاد	١	ص ف د	٣٢
٢	٣	٥	صفر- صفراء- مصفرأ	٣	ص ف ر	٣٣
٣	١١	١٤	صافات- أَلصّاقون- صفأ- صواف- مصفوفة	٥	ص ف ف	٣٤
	١	١	صنصفأ	١	ص ف ص ف	٣٥
	١	١	أَلصّافنات	١	ص ف ن	٣٦
١٠	٨	١٨	أصطفاك- أصفناه- أصفى- أصفى- أصفيتك- أصفينا- أصففينا- أصفاكم- أصفنا- صفوان- أصففين- مصفئى- يصطفى	١٣	ص ف ا	٣٧
	١	١	فصكت	١	ص ك ك	٣٨
٣	٥	٨	أصلابكم- لأصلبتكم- أَلصلب- صلبوه- يصلب- يصلبوا	٦	ص ل ب	٣٩

التفصيل	عدد		الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	المدنى	المكى				
٨٠	١٠٠	١٨٠	إصلاح - إصلاحًا - إصلاحها - أصلح - أصلح - أصلحًا - أصلحنا - أصلحوا - أصلحوا - تصلحوا - صالح - صالحًا - الصالحات - الصالحون - صالحين - الصالحين - صلح - الصلح - صلحًا - المصلح - مصلحون - المصلحين - يصلح - يصلحًا - يصلحون	٢٥	ص ل ح	٤٠
١		١	صلدا	١	ص ل د	٤١
١	٣	٤	صلصال	١	ص ل ص ل	٤٢
٦٤	٣٥	٩٩	تُصلِّ - صلِّ - الصلاة - صلاتك - صلاته - صلاتهم - صلاتي - صلوا - صلوات - صلواتهم - صلّى - مصلّى - المصلين - يصلّوا - يصلّون - يصلّى	١٦	ص ل و	٤٣
٦	١٩	٢٥	أصلوها - سأصليه - تصطلون - تصلى - تصلية - صال - صالوا - صلّوه - صلّيًا - نصله - نصليه - نصليهم - يصلها - يصلون - يصلونها - يصلّى	١٦	ص ل ي	٤٤
	١	١	صامتون	١	ص م ت	٤٥
	١	١	أصمّد	١	ص م د	٤٦
١		١	صوامع	١	ص م ع	٤٧

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٦	٩	١٥	الأصمّ - أصمّهم - صمّ - صمّا - صمّوا	٥	ص م م	٤٨
٤	١٦	٢٠	أصطنعتك - أصنع - لتصنع - تصنعون - صنع - صنعا - صنعة - صنعوا - مصانع - يصنع - يصنعون	١١	ص ن ع	٤٩
	٥	٥	أصنام - أصنامًا - أصنامكم	٣	ص ن م	٥٠
٢		٢	صنوان	١	ص ن و	٥١
١	١	٢	صهرا - يصهر	٢	ص ه ر	٥٢
٥٢	٢٥	٧٧	أصاب - أصابت - أصابتكم - أصابته - أصابتهم - أصابك - أصابكم - أصابه - أصابها - أصابهم - أصبتم - أصبناهم - أصيب - تصبك - تصبكم - تصبهم - فتصبيكم - تصيبن - تصينا - تصيهم - تصبوا - صوابًا - كصيب - مصيبة - مصيبتها - نصيب - يصبكم - يصبها - يصيب - يصيبكم - يصينا - يصيهم	٣٢	ص و ب	٥٣
٣	٥	٨	الأصوات - أصواتكم - أصواتهم - صوت - صوتك	٥	ص و ت	٥٤
١		١	فصرهنّ	١	ص و ر	٥٥
٥	١٣	١٨	الصور - صورة - صوركم - صوركم - صوركم	٧	ص و ر	٥٦

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		صَوْرنا كم- المصوّر- بصوّركم			
	١	١	١	ص و ع	٥٧
	١	١	١	ص و ف	٥٨
١٣	١	١٤	٧	ص و م	٥٩
		تصوموا- الصائمت- الصائمين- صوماً- الصيام- صياماً- فليصمه			
١	١٢	١٣	١	ص ي ح	٦٠
		الصيحة			
٦		٦	٢	ص ي د	٦١
		فأصطادوا- الصيد			
٢٠	٩	٢٩	٤	ص ي ر	٦٢
		تصير- المصير- مصيراً- مصيركم			
١		١	١	ص ي ص	٦٣
		صياصيهم			
	١	١	١	ص ي ف	٦٤
		الصيف			
٥٤٠	٧٠٧	١٢٤٧	٤١٢	المجموع	

بَابُ الضَّحَايَا

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	١	أَلضَّانُ	١	ض أن	١
	١	ضَبْحًا	١	ض بح	٢
٣	٣	أَلْمُضَاجِعُ - مُضَاجِعُهُمْ	٢	ض ج ع	٣
١	٩	١٠ أَضْحَكُ - تَضْحَكُونَ - ضَاحِكًا - ضَاحِكَةٌ - فَضِحْتُمْ - فَضِحْتُمْ - يَضْحَكُونَ	٧	ض ح ك	٤
	٧	٧ تَضْحَى - ضَحَاها - ضَحَى. أَلضَّحَى	٣	ض ح و	٥
	١	١ ضَدًّا	١	ض د د	٦
٢٩	٢٩	٥٨ أَضْرَبُ - أَضْرَبُوا - أَضْرَبُوهُ - أَضْرَبُوهُنَّ - تَضْرَبُوا - ضَرَبَ - ضَرَبَ - ضَرَبْتُمْ - ضَرَبْتُمْ - ضَرَبْتُ - ضَرَبْتُمْ - ضَرَبْتُمْ	١٩	ض ر ب	٧

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	النسب
		ضربنا- ضربوا- ضربه- أفنضرب- نضربها- يضرب- يضربن- يضربون			
٣١	٤٣	٧٤	٣١	ض زر	٨
		أضطر- أضطررتم- أضطره- تضار- تضاروهن- تضرونه- تضروه- بضارهم- بضارين- ضراً- ضر- الضراء- ضاراً- الضرر- ضره- ضره- مضار- المضطر- نضطرهم- يضار- يضر- يضرك- يضركم- يضرتا- يضره- يضرهم- يضروا- يضروك- يضروكم- يضرون- يضرونك			
	٨	٨	٥	ض رع	٩
		تضرعوا- تضرعوا- ضريع- يتضرعون- يضرعون			
٣٠	٢٢	٥٢	٢٤	ض ع ف	١٠
		أستضعفوا- أستضعفوني- أضعافاً- أضعف- ضعفاً- ضعفاً- ضعفاً- ضعفاً- ضعفاً- أضعفاء- ضعفوا- ضعفين- ضعيفاً- مستضعفون- المستضعفين- مضاعفة- المضعفون- يستضعف- يستضعفون- يضاعف- يضاعف- يضاعفه- يضاعفها			
	٣	٣	٢	ض غ ث	١١
		أضغاث- ضغثاً			
	٢	٢	٢	ض غ ن	١٢
		أضغانكم- أضغانهم			

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	
						المكي
	١	١	ضير	١	ض و ر - ض ي ر	٢١
	١	١	ضيزي	١	ض أز - ض وز - ض ي ز	٢٢
٥	٥	١٠	أضاعوا - أضيع - نضيع - يضيع	٤	ض ي ع	٢٣
	٦	٦	ضيف - ضيفه - ضيفي - يضيفوهما	٤	ض ي ف	٢٤
٦	٧	١٣	لتضيّقوا - ضائق - ضاق - ضاقت - ضيّقاً - ضيق - يضيّق	٧	ض ي ق	٢٥
١٦٤	٢٩١	٤٥٥		١٧١	المجموع	

بَابُ الطَّاءِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٥	٦	١١	٤	طبع	١
	٤	٤	٣	طبق	٢
	١	١	١	طحاها	٣
	١	١	١	أطرحوه	٤
	٥	٥	٤	تطرد- فتطردهم- بطارد- طردتهم	٥
٥	٦	١١	٧	أطراف- أطرافها- ألقرف- طرفا- طرفك- طرفهم- طرفي	٦
٢	٩	١١	٦	ألقارق- طرائق- طريق- طريقا- طريقة- بطريقتكم	٧
	٢	٢	١	طرياً	٨
				طرى-و	

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١	١	طس	١	طس (طس)	٩
٢	٢	طسم	١	طسم (طسم)	١٠
٢٢	٢٦	٤٨ أستطعما- إطعام- أطمعه- أطمعهم- أطعموا- تطعمون- طاعم- طعام- طعامًا- طعامك- طعامكم- طعامه- طعمتم- طعمه- طعموا- نطعم- نطعمكم- يطعم- يطعم- يطعمنى- يطعمه- يطعمها- يطعمون- يطعمون	٢٤	طعم	١١
٢	٢	طعنا- طعنوا	٢	طعن	١٢
١١	٢٨	٣٩ أطغى- أطغيته- تطغوا- أظاغوت- ظاغون- بأظاغية- ظاغين- ظغوا- بظغواها- ظغى- ظغيانًا- ظغيانهم- يظغى	١٣	ظغوى	١٣
٣	٣	أطفأها- يطفأوا	٢	طفأ	١٤
١	١	للمطففين	١	طفف	١٥
٣	٣	قطفق- طفقًا	٢	طفق	١٦
٣	١	الأطفال- الأطفل- طفلاً	٣	طفل	١٧
٢	٢	أطالب- طلبًا- المطلوب- يطلبه	٤	طالب	١٨

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٤	٦	١٠	فتناول- طال- أَلطول - طَوَّلاً - طَوَّلاً - طويلاً	٦	طول	٣٦
	٥	٥	طوى- كطى- مطويات- نطوى	٤	طوى	٣٧
٢٨	٢١	٤٩	طاب- طبتم- طبن- أَلطَب - طَبًا - طبيات- طبياتكم- طَبَّة- أَلطَبِيون- طَبِين	١٠	طى ب	٣٨
١		١	طوبى	١	طوب - طى ب	٣٩
٨	٢١	٢٩	أَطِيرنا- تَطِيرنا- طائر- طائرهم- طائرته- طائرهم- أَلطِير - طِيرًا- مستطيراً- يطير- يَطِيرُوا	١١	طى ر	٤٠
٢	١٠	١٢	أَلظين - ظينًا	٢	ظى ن	٤١
٢٧٨	٢٧٨	٥٥٦		٢٤٥	المجموع	

بَابُ الظَّالِمِ

التفصيل	عدد ورودها	الإلغاف المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	
						المكي
	١	١	ظعنكم	١	ظعن	١
١	١	٢	أظفركم- ظُفر	٢	ظفر	٢
٧	٢٦	٣٣	ظَلَّ- أظَّلَ- ظَلَّ- ظَلَّ- ظلال- ظلال- ظلاله- ظلالها- ظلالهم- ظلت- ظلت- ظلة- فظلتهم- ظليل- وظللنا- ظلتها- ظلوا- ظليلاً- ظليل- فنظَّل- فيظللن	٢٠	ظل	٣
١١٣	٢٠٢	٣١٥	أظلم- أظلم- تظلم- تظلم- تظلموا- تظلمون- تظلمون- ظالم- ظالمة- ظالمون- ظالمي- ظالمين- ظلام- ظلم- ظليم- ظلم- ظلمات- ظلمت- ظلمت- ظلمتم- ظلمك- ظلمنا- ظلمناهم- ظلمه- ظلمهم- ظلمهم- ظلموا- ظلموا- ظلمونا-	٣٩	ظلم	٤

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			ظلوماً - ظلوم - مظلماً - مظلّمون - مظلوماً - يظلمون - يظلمون - يظلمون			
٢	١	٣	تظموا - أظمآن - ظمأ	٣	ظم أ	٥
٢١	٤٨	٦٩	أظنّ - لأظنّك - لأظنّه - تظنّ - تظنّون - أظنّاتين - ظنّ - أظنّ - ظنّاً - ظنّاً - ظنّكم - ظنّنا - ظننت - ظننتم - ظنّه - ظنّوا - أظنّونا - نظنّ - نظنّك - نظنّكم - يظنّ - يظنّون	٢٢	ظن ن	٦
٢٨	٣١	٥٩	أظهره - تظاهرا - تظاهرا - تظاهرون - تُظاهرون - تظهرون - ظاهر - ظاهراً - ظاهرة - ظاهره - ظاهروا - ظاهروهم - ظاهرين - ظهر - ظهرك - ظهره - ظهرها - ظهرياً - ظهوركم - ظهوره - ظهورها - ظهورهم - ظهورهما - ظهيراً - ظهير - أظهيره - يظاهروا - يظاهرون - يظهر - ليظهره - يظهروا - يظهرون - يظهره	٣٣	ظ هر	٧
١٧٢	٣١٠	٤٨٢		١٢٠	المجموع	

بَابُ الْعِبَادَةِ

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
	١	١	يعبأ	ع ب أ	١
	٢	٢	تعبتون- عبثا	ع ب ث	٢
٥٣	٢٢٢	٢٧٥	أعبد- أعبد- فأعبدنى- فأعبده- أعبدوا- فأعبدون- أعبدوني- أعبدوه- تعبد- تعبدوا- تعبدون- عابد- عابدات- عابدون- عابدين- عباد(ى)- ألعباد- عبادا- بعبادة- عبادتكم- عبادته- بعبادتهم- عبادتى- عبادك- عبادكم- عبادنا- عباده- عبادى- عبد- ألعبد- عبدا- عبّدت- عبّدتم- عبّدنا- عبّدنا- عبّدناهم- عبده- عبدين- للعبيد- نعبد- نعبدهم- يعبد- يعبدوا- يعبدون- ليعبدون- يُعبدون- يعبدوننى- يعبدوها	ع ب د	٣

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
٤	٥	٩	فَاعْتَبِرُوا - تَعْبُرُونَ - عَابِرِي - عِبْرَةٌ	٤	ع ب ر	٤
١	٢	٣	عَبَسَ - عَبُوسًا	٢	ع ب س	٥
١		١	عَبَقِرَى	١	ع ب ق ر	٦
	٥	٥	أَلْمَعْتَبِينَ - يَسْتَعْتَبُوا - يَسْتَعْتَبُونَ	٣	ع ت ب	٧
٧	٩	١٦	أَعْتَدْتُ - أَعْتَدْنَا - عَتِيدٌ	٣	ع ت د	٨
٢		٢	أَلْعَتِيقُ	١	ع ت ق	٩
	٢	٢	فَاعْتَلَوْهُ - عَتَلٌ	٢	ع ت ل	١٠
٢	٨	١٠	عَاتِيَةٌ - عَتَتْ - عَتَّوْا - عَتَّوْا - عَتَّوْا - عَتَّوْا - عَتَّوْا - عَتَّوْا - عَتَّوْا - عَتَّوْا	٦	ع ت و	١١
١	١	٢	أَعَثَرْنَا - عَثَرٌ	٢	ع ث ر	١٢
١	٤	٥	تَعَثَوْا	١	ع ث ا	١٣
١٣	١٤	٢٧	أَعْجَبَ - أَعْجَبْتُمْ - أَعْجَبِكُمْ - أَعْجَبِكُمْ - تَعْجَبُ - تَعْجَبُكُمْ - تَعْجَبُكُمْ - تَعْجَبُكُمْ - تَعْجَبُونَ - أَعْجَبِينَ - عَجَابٌ - عَجَبًا - عَجَبٌ - عَجِبْتُمْ - أَوْعَجِبْتُمْ - عَجَبُوا - عَجِبَ - يَعْجَبُ - يَعْجَبُكُمْ - يَعْجَبُكُمْ	١٧	ع ج ب	١٤
٦	٢٠	٢٦	أَعْجَازٌ - أَعْجَزْتُ - عَجُوزًا - عَجُوزٌ - مَعْجَازِينَ - مَعْجَازِي - مَعْجَازِي - مَعْجَازِي	١٢	ع ج ز	١٥

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		معجزين - نعجزه - نعجزه - ليعجزه - يعجزون			
	٢	عجاف	١	ع ج ف	١٦
١١	٣٦	٤٧ - أستعجالهم - أستعجلتم - أعجلك - تستعجل - تستعجلون - تستعجلوه - تعجل - تعجل - العاجلة - العجل - عجل . عجل - عجل - عجل - عجلت - أعجلتم - عجلنا - عجولاً - يستعجل - يستعجلون - يستعجلون - يستعجلونك - يعجل	٢٣	ع ج ل	١٧
	٤	أعجمياً - أعجمى - الأَعْجَمِين	٣	ع ج م	١٨
٣٦	٢١	٥٧ - أَعَدَّ - أَعَدَّتْ - أَعَدُّوا - أَعَدُّوا - تَعَدُّونَهَا - تَعَدُّوا - تَعَدُّونَ - أَلْعَادِينَ - عَدًّا - عُدَّة - عُدَّة - عُدَّتْهُمْ - عَدَّتْهُمْ - عَدَد - عَدَدًا - عَدَدَه - عَدَّهُمْ - مَعْدُود - مَعْدُودَات - مَعْدُودَةٌ - نَعَدُّ نَعَدَّهُمْ	٢٢	ع د د	١٩
	١	عدها	١	ع د س	٢٠
١٦	١٢	٢٨ - لِأَعْدَل - أَعْدَلُوا - تَعْدَل - تَعْدَلُوا - عَدْلًا - عَدَل - فَعْدَلِك - يَعْدَلُونَ	٨	ع د ل	٢١
	٧	١١ - عدن	١	ع د ن	٢٢

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
٦١	٤٥	١٠٦	أعدتوا- فأعدتوا- أعتدى- أعتدنا- أعداء- بأعدائكم- تعتدوا- تعتدوها- تعد- تعدوا- عاد- العادون- العاديات- عاديتم- أعداوة- عدوا- عدو- عدوا- أعدوان- عدوانا- بألعدوة- عدوكم- عدوة- عدوهم- عدوى- معتد- ألمعتدون- ألمعتدين- يتعد- يعتدون- يعدون	٣١	عدو	٢٣
١٥٣	٢٢٠	٣٧٣	لأعدبته- أعدبه- فأعدبهم- تعذب- تعذبهم- عذاب- ألعذاب- عذابا- بعذابكم- أقبعذابنا- عذابه- عذابها- عذابهما- عذابي- عذب- عذب- لعذبنا- عذبناها- لعذبهم- معدبهم- معدبوها- معدبين- معدبين- نعذب- نعذبه- سنعدبهم- يعذب- يعذبكم- يعذبنا- يعذبه- يعذبهم	٣١	عذب	٢٤
٦	٦	١٢	تعتذروا- عذرا- معاذيره- معذرة- معذرتهم- ألمعذرون- يعتذرون	٧	عذر	٢٥
١٢	١٠	٢٢	الأعراب- عربا- عربيا- عربى	٤	عرب	٢٦
٣	٦	٩	الأعرج- تعرج- معارج- يعرج- يعرجون	٥	عرج	٢٧
	١	١	كألعرجون	١	عرجون (عرجون)	٢٨
٢		٢	المعتز- معزة	٢	عزر	٢٩

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٦	٢٧	٣٣	ألعرش- عرشك- عرشه- عرشها- عروشها- معروشات- يعرشون	٧	عرش	٣٠
٣١	٤٨	٧٩	إعراضًا- إعراضهم- أعرض- أعرض- أعرضتم- أعرضوا- فأعرضوا- تعرض- تعرضن- تعرضوا- تعرضون- عارضًا- عارض- عترض- كعرض- عرض- عرضًا- عرضًا- عرضة- عرضتم- عرضنا- عرضها- عرضهم- عرضوا- عريض- معرضون- معرضين- يعرض- يعرض- يعرضوا- يعرضون	٣١	عرض	٣١
٥٣	١٨	٧١	قآعترفنا- آعترفوا- الأعراف- لتعارفوا- تعرف- ولتعرفتهم- تعرفهم- فتعرفونها- ألعرف- عرف- عرفًا- عرفات- فلتعرفتهم- عرفها- فعرّفهم- عرفوا- ألمعروف- معروفًا- معروفة- يتعارفون- يعرف- يعرفن- يعرفوا- يعرفون- يعرفونه- يعرفونها- يعرفونهم	٢٧	عرف	٣٢
	١	١	ألعم	١	عرم	٣٣
١	٢	٣	آعتراك- بِالعروة	٢	عرو	٣٤
١	٢	٣	تعرى- بالعرء	٢	عرى	٣٥
	٢	٢	يعزب	١	عزب	٣٦

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
٢	١	٣	تعزروه - عزرتموهم - وعزروه	٣	ع زر	٣٧
١		١	عزير	١	عزير (ع زر)	٣٨
٤٩	٧١	١٢٠	أعز - أعزة - تعز - عزأ - الأعزة - فبعزتكم - فعزنا - عزني - العزي - العزيز - عزياً	١١	ع زز	٣٩
٤	٦	١٠	أعتزلتموهم - أعتزلكم - أعتزلهم - فأعتزلوا - أعتزلوكم - فأعتزلون - عزلت - معزل - لمعزولون - يعتزلوكم	١٠	ع زل	٤٠
٦	٣	٩	تعزموا - عزم - عزم - عزما - عزمت - عزموا	٦	ع زم	٤١
	١	١	عزين	١	ع زا	٤٢
٥	٧	١٢	تعاسرتهم - العسر - عسر - عسراً - عسرة - للعسري - عسيراً - عسير	٨	ع س ر	٤٣
	١	١	عسقس	١	ع س ع س (ع س س)	٤٤
	١	١	عسق	١	ع س ق (ع س ق)	٤٥
١		١	عسل	١	ع س ل	٤٦
١٧	١٣	٣٠	عسي - عسيتم	٢	ع س ي	٤٧
١٢	١٥	٢٧	عاشروهن - العشار - عشر - عسرة	١٤	ع ش ر	٤٨

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			عشرًا - عَشْرَة - عَشْرَة - عشرون - العشير - عشيرتك - عشيرتكم - عشيرتهم - معشار - معشر			
٣	١١	١٤	عشاء - بالعشي - عشياً - عشية - يعيش	٥	ع ش ا	٤٩
١	٤	٥	عصبة - عصب	٢	ع ص ب	٥٠
١	٤	٥	إعصار - أعصر - وآلَعَصِر - ألمعصرات - يعصرون	٥	ع ص ر	٥١
١	٦	٧	عاصف - فآلعاصفات - عاصفة - ألَعَصِف - عصفاً	٥	ع ص ف	٥٢
٨	٥	١٣	آستعصم - أعتصموا - أعتصموا - عاصم - عصم - يعتصم - يعصمك - يعصمكم - يعصمنى	٩	ع ص م	٥٣
١	١١	١٢	عصاك - عصاه - عصاي - عصيهم	٤	ع ص و	٥٤
١٤	١٨	٣٢	أعصى - عصاني - عصوا - عصوك - عصونى - عصى - عصبياً - ألَعَصِيان - عصيت - عصيتم - عصيته - عصينا - معصية - يعص - يعصون - يعصينك	١٦	ع ص ي	٥٥
	٢	٢	عضداً - عضدك	٢	ع ض د	٥٦
١	١	٢	عضواً - يعض	٢	ع ض ض	٥٧

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢		٢	تعضلوهنّ	١	ع ض ل	٥٨
	١	١	عضين	١	ع ض هـ - و	٥٩
١		١	عطفه	١	ع ط ف	٦٠
١	١	٢	عظلت - معظلة	٢	ع ط ل	٦١
٣	١١	١٤	أعطوا - أعطى - أعطيناك - فتعاطى - عطاء - عطاؤنا - يعطوا - يعطوك يعطيك	٩	ع ط و	٦٢
٦٩	٥٩	١٢٨	أعظم - الأعظام - عظامًا - عظامه - الأعظم - عظيمًا - عظيم - يعظم - يعظم	٩	ع ظ م	٦٣
	١	١	عفريت	١	ع ف ر	٦٤
٤		٤	التّعفف - فليستعفف - يستعففن	٣	ع ف ف	٦٥
٣٠	٥	٣٥	أعف - أعفوا - تعفوا - ألعافين - عفا - عَفُوا - ألعفوا - عفواً - عفواً - عفونا - عفى - نعف - يعف - يعفوا - يعفوا - وليعفوا - يعفون	١٧	ع ف و	٦٦
٣٨	٤٢	٨٠	أعقابكم - أعقابنا - فأعقبهم - عاقب - العاقبة - عاقبتهم - عاقبتهما - فعاقبوا - عقاب - ألعقاب - عقبًا - عقباها - ألعقبه - عقبه - عقبى - عقبه - عوقب -	٢١	ع ق ب	٦٧

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١٥٧	٢٠٣	٣٦٠	٢٩	عمل	٨١
		أعمالاً- أعمالاً- أعمالكم- أعمالنا- أعمالهم- أعمل- أعمل- أعملوا- تعمل- تعملون- عامل- عاملة- عاملون- العاملين- عمل- عمل- عملاً- عملت- عملتم- عملته- عملك- عملكم- عمله- عملهم- عملوا- عملى- نعمل- يعمل- يعملون			
٥	٥	أعمالكم- عماتكم- عمك	٤	ممع	٨٢
١	٦	٧	١	عمه	٨٣
١١	٢٢	٣٣	١٣	عمى	٨٤
		أعمى- أعمى- تعمى- عموا- عمون- عمى- أعمى- أعمى- عمياً- عمياناً- فعميت- فعميت- عمين			
٢	٩	١١	٤	عنب	٨٥
		أعنب- أعناباً- أعنباً- عنب			
٤	١	٥	٣	عنت	٨٦
		لأعنتكم- أعنت- عنتم			
٩٣	١٠٨	٢٠١	١٠	عند	٨٧
		عند- عندك- عندكم- عندنا- عنده- عندها- عندهم- عندى- عنيداً- عنيد			
٢	٧	٩	٤	عناق	٨٨
		ألأعناق- أعناقهم- عنقك- عنقه			
	٢	٢	١	عنكب	٨٩
		العنكبوت		(عنكبوت)	

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
	١	١	عنت	١	عن نى-و	٩٠
٣١	١٥	٤٦	أعهد- عاهد- عاهدت- عاهدتم- عاهدوا- عَهِد- عَهِد- عَهِد- عَهِد- عاهدكم- عهدنا- عهده- عهدهم- عهدى	١٣	عهد	٩١
	٢	٢	كألعهن	١	ع هـ ن	٩٢
١	٨	٩	عوج- عوجا	٢	ع و ج	٩٣
١٢	٢٧	٣٩	أعيدوا- لتعودن- تعودوا- تعودون- عائدون- عاد- لعادوا- عُدتُم- عُدتنا- عيدا- معاد- نعد- نعود- نعيدكم- نعيده- سنعيدها- يعودوا- يعودون- يعيد- يعيدكم- يعيدنا- يعيده- يعيدوكم	٢٣	ع و د	٩٤
٢	٢٢	٢٤	عادا- عاد	٢	عاد (ع و د)	٩٥
٣	١٤	١٧	فأستعذ- أعوذ- أعيذها- عدت- معاذ- يعوذون	٦	ع و ذ	٩٦
٤		٤	عورات- عورة	٢	ع و ر	٩٧
١		١	ألمعوقين	١	ع و ق	٩٨
١		١	تعولوا	١	ع و ل	٩٩

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٦	٣	٩	عامًا - عام - عامهم - عامين	٤	عوم ١٠٠
٦	٥	١١	أستعينوا - أعانه - فأعينونى - تعاونوا - تعاونوا - عوان - ألمستعان - نستعين	٨	عون ١٠١
	١	١	أعيبها	١	عيب ١٠٢
	٣	٣	ألغير	١	عير ١٠٣
٢١	٤	٢٥	عيسى	١	عيسى ١٠٤ (ع ي س)
	٨	٨	عيشة - معاشًا - معاش - معيشة - معيشتها - معيشتهم	٦	عيش ١٠٥
١	١	٢	عائلًا - عيلة	٢	عيل ١٠٦
١٩	٤٢	٦١	أعين - أعينكم - أعيننا - أعينهم - أعينهن - عئن - عينا - عين - عيناك - عينان - عيناه - عينها - عيني - عينيك - عينين - عيونًا - عيون	١٧	عين ١٠٧
	٤	٤	معين	١	
	٢	٢	أقعيننا - يعى	٢	عوى ١٠٨
١٦٠٦	٢١٨١	٣٧٨٧		٨٠٩	المجموع

بَابُ الْغَائِبِ

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
	٨	٨	غبر	١		أَلْغَابِرِينَ - غَبْرَة
١	١	١	غبن	٢		أَلْتَّغَابِينَ
	٢	٢	غثأ	٣		غثاء
	٢	٢	غدر	٤		نغادر- يغادر
	١	١	غدق	٥		غدقًا
٧	٩	١٦	غدوى	٦		أَعْدَوْا- عَدَا- لِعَدَا- غَدَاءَنَا- بِالْغَدَاةِ- عَدَّوْا- بِالْغَدْوِ- عَدَّوْا- عَدَّوْتُ- غَدَّوْهَا
١١	٨	١٩	غرب	٧		تغرب- أَلْغَرَابِ- غَرَابًا- غَرَابِيبِ- غربت- أَلْغَرِيبِ- غَرِيبِيَّةَ- أَلْغُرُوبِ- غروبها- أَلْمَغَارِبِ- مَغَارِبِهَا- أَلْمَغْرِبِ- أَلْمَغْرِبِينَ

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١٠	١٧	٢٧	١٣	غ ر ر	٨
		تغرّبتكم - غرّ - غرتكم - غرتهم - غرّك - غرّكم - غرّهم - الغرور - الغرور - غرورًا - يغررك - يغرّك - يغرّكم			
٢	٥	٧	٥	غ ر ف	٩
		أغترف - غرفًا - غرف - الغرفات - غرفة			
٢	٢١	٢٣	١١	غ ر ق	١٠
		أغرقنا - فأغرقناه - أغرقناهم - أغرقوا - ليغرق - أغرق - غرقًا - مغرقون - المغرقين - نغرقهم - فيغرقكم			
٢	٤	٦	٥	غ ر م	١١
		ألغارمين - غرامًا - مغرمًا - مغرم - لمغرمون			
٢		٢	٢	غ ر و	١٢
		فأغرينا - لتغرّيتك			
	١	١	١	غ ز ل	١٣
		غزلها			
١		١	١	غ ز و	١٤
		غزّى			
١	٣	٤	٤	غ س ق	١٥
		غاسق - غساقًا - غساق - غسق			
٢	٢	٤	٤	غ س ل	١٦
		فأغسلوا - تغسلوا - غسلين - مغتسل			
٧	٢٢	٢٩	٢٠	غ ش ي	١٧
		أستغشوا - أغشيت - فأغشيناهم - تغشأها - تغشى - غاشية - فغشأها - غشاوة - غشى - غشيهم - غواش - المغشى - يستغشون - يغشأها -			

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		يغشاهم - يغشى - يُغشى - يُغشى - يغشيكم			
	١	غصبًا	١	غ ص ب	١٨
	١	غصة	١	غ ض ص	١٩
١١	١٣	٢٤ غضب - غضب - غضب - غضبان - غضبوا - غضبي - مغاضبًا - ألمغضوب	٧	غ ض ب	٢٠
٣	١	٤ أغضض - يفضضن - يفضوا - يفضون	٤	غ ض ض	٢١
	١	أعطش	١	غ ط ش	٢٢
١	١	٢ غطاء - غطاءك	٢	غ ط ا	٢٣
١٤٤	٩٠	٢٣٤ أستغفار - أستغفر - أستغفر - أستغفر - أستغفره - أستغفرت - لأستغفرن - أستغفروه - أستغفروا - أستغفروا - أستغفروه - أستغفري - أغفر - تستغفر - تستغفرون - تغفر - تغفروا - غافر - أَلْغافرين - أَلْغَفَار - غَفَارًا - غفر - غفرانك - قَفَرْنَا - غَفورًا - غفور - أَلْمستغفرين - مغفرة - نغفر - يستغفر - يستغفروا - يستغفرون - يستغفرونه - يغفر - يُغفر - يغفروا - يغفرون	٣٦	غ ف ر	٢٤
١٠	٢٥	٣٥ أغفلنا - تغفلون - غافلًا - يغافل	٨	غ ف ل	٢٥

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الافاظ المشتقة منها	
					المدني	المكي
٦	٥	١١	غَمًا - غَمَمَ - أَلْغَمَامَ - غَمَمَةٌ	٣٧	غ م م	٤
٦	٣	٩	أَلْغَنِمَ - غَنِمْتُمْ - غَنِمِي - مَغَانِمَ	٣٨	غ ن م	٤
٢٨	٤٥	٧٣	أَسْتغْنِي - أَغْنَاهُمْ - أَغْنَت - أَغْنَى - أَغْنَى - أَغْنِيَاءَ - تَغْنُ - تُغْنُ - تَغْنِي - غَنْبًا - غْنَى - مَغْنُونٌ - يَغْنُ - يَغْنَهُمْ - يَغْنُوا - يُغْنُوا - يَغْنِي - يَغْنِيًا - يَغْنِيكُمْ - يَغْنِيهِ - يَغْنِيهِمْ	٣٩	غ ن ي	٢١
١	٢	٣	فَأَسْتغَاثَهُ - تَسْتغِيثُونَ - يَسْتغِيثَانِ - يَسْتغِيثُوا - يَغَاثُوا	٤٠	غ و ث	٣ } ٢
٢	٢	٤	أَلْغَارٌ - غَوْرًا - مَغَارَاتُ فَأَلْمَغِيرَاتُ	٤١	غ و ر	٣ } ١
	٢	٢	غَوَاصٌ - يَغْوِصُونَ	٤٢	غ و ص	٢
٢		٢	أَلْغَائِظُ	٤٣	غ و ط	١
	١	١	غَوْلٌ	٤٤	غ و ل	١
٢	٢٠	٢٢	أَغْوِيْتَنِي - أَغْوِينَا - أَغْوِينَاكُمْ - أَغْوِينَاهُمْ - لِأَغْوِيْتَهُمْ - أَلْغَاوُونَ - أَلْغَاوِينَ - عَوَى - عَوَى - عَوَيْنَا - أَلْغَى - غِيًّا - يَغْوِيكُمْ	٤٥	غ و ي	١٣
١٨	٤٢	٦٠	غَائِبَةٌ - غَائِبِينَ - غِيَابَةٌ - أَلْغَيْبُ - غَيْبَةٌ - أَلْغَيْبُ - يَغْتَابُ	٤٦	غ ي ب	٧

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
١	٥	٦	غىث	٤٧	ألغىث - يستغىثوا - يغاث - يغاثوا	
٦٦	٨٨	١٥٤	غىر	٤٨	غىر - غىركم - غىره - غىرها - غىرى - مغىراً - فآلمغىرات - يتغىر - يغىر - فلىغىرن - يغىروا	
١	١	٢	غىض	٤٩	تغىض - غىض	
٨	٣	١١	غىظ	٥٠	تغىظاً - لغائظون - ألغىظ - بغىظكم - بغىظهم - يغىظ	
٣٩٤	٥٠٧	٩٠١	المجموع	٢٨٥		

بَابُ الْفَتْاءِ

التفصيل	عدد		الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	المدنى	المكى				
	١٦	١٦	أفئدة- أفئدتهم- أفؤاد- فؤادك	٤	فأد	١
٩	٢	١١	فئة- الفئتان- فئتكم- فئتين	٤	فأوى	٢
	١	١	تفتؤا	١	فتأ	٣
١٤	٢٤	٣٨	أستفتحوا- أفتح- تستفتحوا- تفتح- ألفاتحين- ألفتاح- فتح- أفتح- فتحا- فتحت- فتحنا- فتحوا- مفاتح- مفاتحه- مفتحة- يستفتحون- يفتح	١٧	فتح	٤
١	٢	٣	فترة- يفتر- يفترون	٣	فتر	٥
	١	١	فقتنهما	١	فتق	٦
٢	١	٣	فتيلاً	١	فتل	٧

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٨	فتن	٢٤	تفتنون- تفتننى- بفاتنين- فتنا- فتناك- فتناه- ألفتة- فنتك- فنتكم- فنتم- فنتم- فنتته- فنتهم- فتنا- فتنا- فتنا- ألفتون- لفتنتهم- يفتنكم- يفتنكم- يفتنتهم- يفتنوك- يفتنون- ليفتنونك	٦٠	٢٨	٣٢
٩	فتى	١٤	فأستفتهم- أفتنا- أفتونى- تستفت- تستفتيان- لفتاه- فتاه- فتى- فتياتكم- فتان- لفتيانه- ألفتية- يستفتونك- يفتيكم	٢١	١٥	٦
١٠	فجج	٢	فج- فججا	٣	٢	١
١١	فجر	١٤	فأنفجرت- تفجر- تفجر- تفجيرا- فاجرا- ألفتجار- ألفتجرة- فجرت- فجرنا- فجورها- يتفجر- ليفجر- يفجرونها	٢٤	١٦	٨
١٢	فجو	١	فجوة	١	١	
١٣	فحش	٣	فاحشة- ألفتحشاء- ألفتواحش	٢٤	١٠	١٤
١٤	فخر	٤	تفاخر- كآلفتخار- فخورا- فخور	٦	٢	٤
١٥	فدى	٩	أفتدت- لأفتدوا- أفتدى- فتادوهم- فداء- فدية- فديناه- ليفتدوا- يفتدى	١٣	٤	٩

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
	٣	٣	فراثاً-فراث	٢	فرت	١٦
	١	١	فرث	١	فرث	١٧
٤	٥	٩	فرجت-فرجها-فروج-فروجهم-فروجهن	٥	فرج	١٨
٨	١٤	٢٢	تفرح-تفرحوا-تفرحون-فرح-فرح-تفرحوا-فرحوا-فرحون-فرحين-يفرح-يفرحوا-يفرحون	١١	فرح	١٩
	٥	٥	فرادى-فردًا	٢	فرد	٢٠
	٢	٢	ألفردوس	١	فردوس (فردس)	٢١
٤	٧	١١	تفرّون-ألفرار-فرازا-فرت-فرتت-فرتتم-ففرّوا-ألمفّر-يفرّ	٩	فرر	٢٢
٢	٤	٦	ألفراش-فراشًا-فرشًا-فرش-فرشناها	٥	فرش	٢٣
١٨		١٨	تفرضوا-فارض-فرض-فرضتم-فرضنا-فرضناها-فريضة-مفروضًا	٨	فرض	٢٤
	٧	٨	فرطًا-فرطت-فرطت-فرطت-مفرتون-يفرط-يفرتون	٧	فرط	٢٥
	١	١	فرعها	١	فرع	٢٦

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٨	٦٦	٧٤	١	فرعون (فرعون)	٢٧
٣	٣	٦	٥	فرغ	٢٨
٤٣	٢٩	٧٢	٣٢	فرق	٢٩
	١	١	١	فارهين	٣٠
١٠	٥٠	٦٠	١٩	فري	٣١
١	٢	٣	٣	فزز	٣٢
	٦	٦	٤	فزع	٣٣
٣		٣	٣	فسح	٣٤
١٩	٣١	٥٠	١٤	فسد	٣٥

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			ألمفسدون- مفسدين- لنفسد- يفسد- ليفسدوا- يفسدون			
	١	١	تفسيرًا	١	ف س ر	٣٦
٤٠	١٤	٥٤	تفسقون- فاسقًا- فاسق- أالفاسقون- ألفاسقين- فسق- فسقًا- فسق- فسقوا- ألفسوق- يفسقون	١١	ف س ق	٣٧
٤		٤	تفشلا- تفشلوا- فشلتم	٣	ف ش ل	٣٨
	١	١	أفصح	١	ف ص ح	٣٩
٨	٣٥	٤٣	تفصيل- تفصيلًا- أفاصلين- فصالًا- فصاله- فصل- أالفصل- فصل- فصلت- فُصِّلت- فصلنا- فصلناه- فصيلته- مفصلاً- مفضلات- نفصل- يفصل- يُفصل	١٨	ف ص ل	٤٠
١		١	أنفصام	١	ف ص م	٤١
	١	١	تفضحون	١	ف ض ح	٤٢
٨	١	٩	أنفصوا- ألفصّة- ينفصّوا	٣	ف ض ض	٤٣
٦٣	٤١	١٠٤	تفضيلاً- أالفصل- فصل- فصلًا- فصلتكم- فصلكم- فصلنا- فصلنا- فصلناهم- فصلوا- فضله- نفصل-	١٣	ف ض ل	٤٤

التفصيل	عدد ورودها	الإلفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		يتفَضَّل			
١	١	أفْضَى	١	ف ض ا	٤٥
	٢٠	أنْفَطرت - فاطر - فطر - فطرة - فطر كم - فطرنا - فطرنى - فطرهنّ - فطور - منْفَطر - يتفَطرن	١١	ف ط ر	٤٦
١	١	فَطًّا	١	ف ظ ظ	٤٧
٤٨	٦٠	١٠٨	٣٠	ف ع ل	٤٨
		أفعل - أفعَلوا - فَعَل - فَعَلوا - تَفَعَلون - تَفَعَلوا - تَفَعَلون - تَفَعَلوه - فاعل - فاعَلون - فاعِلين - فَعال - فَعَل - فُعِل - فُعِل - فَعِلت - فَعِلتكم - فَعَلتم - فَعَلته - فَعَلتها - فَعَلن - فَعَلنا - فَعَله - فَعَلوا - فَعَلوه - مَفْعولًا - نَفَع - نَفَعَل - يَفَعَل - يَفَعَلون - يَفَعَله - يَفَعَلوا - يَفَعَلون			
	٣	٣	٣	ف ق د	٤٩
		تَفَقَد - تَفَقَدون - نَفَقَد			
١١	٣	١٤	٥	ف ق ر	٥٠
		فاقر - أَلْفقر - أَلْفقرَاء - أَلْفقير - فقيرًا			
١	١	فاقِع	١	ف ق ع	٥١
١١	٩	٢٠	٦	ف ق ه	٥٢
		تَفَقَهون - نَفَقَه - يَتَفَقَهُوا - يَفَقَهُوا - يَفَقَهُون - يَفَقَهُوه			
٥	١٣	١٨	٥	ف ك ر	٥٣
		تَتَفَكَّروا - تَتَفَكَّرون - فَكَّر - يَتَفَكَّروا - يَتَفَكَّرون			

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١	١	٢	فك - منفكين	٢	ف ك ك	٥٤
٣	١٦	١٩	تفكّهون - فاكهة - فاكهون - فاكهين - فكهين - فواكه	٦	ف ك ه	٥٥
١٧	٢٣	٤٠	أفلح - تفلحوا - تفلحون - ألمفلحون - ألمفلحين - يفلح - يفلحون	٧	ف ل ح	٥٦
	٤	٤	أفلق - فالق - أفلق	٣	ف ل ق	٥٧
٢	٢٣	٢٥	أفلك - فلک	٢	ف ل ك	٥٨
	١	١	فلاناً	١	ف ل ن	٥٩
	١	١	تفتدون	١	ف ن د	٦٠
١		١	أفنان	١	ف ن ن	٦١
١		١	فان	١	ف ن ي	٦٢
	١	١	فَمَهْمَناها	١	ف ه م	٦٣
٣	٢	٥	تفاوت - فاتكم - فوت	٣	ف و ت	٦٤
١	٤	٥	أفواجا - فوجاً - فوج	٣	ف و ج	٦٥
١	٣	٤	تفور - فار - فَوْرِهِمْ	٣	ف و ر	٦٦

التفصيل	عدد ورودها	الإلفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١٩	١٠	٢٩	٨	فوز	٦٧
		أفوز- آلفائزون- فاز- الفوز- فوزًا- مفازا- مفازة- مفارتهم			
	١	١	١	فوض	٦٨
		أفوض			
١٦	٢٧	٤٣	٨	فوق	٦٩
		أفاق- فواق- فوق- فوقكم- فوقه- فوقها- فوقهم- فوقهن			
١		١	١	فوم	٧٠
		فومها			
١٠	٣	١٣	٣	فوه	٧١
		أفواهمكم- أفواهمهم- فاه			
٦	١	٧	٥	فى أ	٧٢
		أفاء- تفيء- فاءت- فاءو- يتفياؤ			
٦	٣	٩	٥	فى ض	٧٣
		أفاض- أفضتم- أفيضوا- تفيضون			
	١	١	١	فى ل	٧٤
		أفيل			
٥١٤	٦٨٩	١٢٠٣	٤١٧	المجموع	

التفصيل	عدد		الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	ورودها	المكى				
	٥	٥	قُدِّ-قَدَّت-قَدًّا	٣	ق د د	١٢
٥٢	٨٠	١٣٢	تقدروا-تقدير-تقديرًا-قادر-قادرين-قادرين-قَدِّر-القدر-قُدِّر-قَدِّر-قَدِّرًا-قدر-قَدِّرًا-قَدِّرنا-قَدِّرنا-قَدِّرناه-قَدِّرناها-قَدِّره-قَدِّره-قَدِّرها-قدروا-قَدِّروها-قدور-قَدِّيرًا-قَدِّير-مقتدرا-مقتدر-مقتدرون-بِمقدار-مقداره-مقدورًا-نقدِّر-يقدِّر-يقدِّرون	٣٧	ق د ر	١٣
٧	٣	١٠	القدس-القدوس-المقدس-المقدسة-نقدس	٥	ق د س	١٤
٢٠	٢٨	٤٨	الأقدام-أقدامكم-أقدامنا-الأقدمون-تستقدمون-تقدّموا-قدّم-قدّم-قدّمت-قدّمت-قدّمتم-قدّمتموه-قديمنا-قدّموا-القديم-المستقدمين-يتقدّم-يستقدمون-يقدم	٢١	ق د م	١٥
	٢	٢	أقته-مقتدون	٢	ق د و	١٦
٢	٧	٩	أقذفيه-قذف-قذفناها-نقذف-يقذف-يقذفون-يُقذفون	٧	ق ذ ف	١٧
٢٠	٦٨	٨٨	أقرأ-أقرءوا-ليقرءوا-القرآن-قرآنا-قرآنه-قري-قرأت-قرأناه-قروء-سنقرئك-نقرؤه-يقرءون	١٤	ق ر أ	١٨

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
١٩	قرب	٢٨	أَقْتَرَبَ - أقترب - أقتربت - أقرب - أقرب بهم - الأَقْرَبُونَ - الأَقْرَبِينَ - تقربا - تقربكم - تقربوا - تقربون - تقربوها - تقربوهن - قَرَّبَا - قربات - قربانًا - بِقربان - قربة - قَرَّبناه - قربه - القربى - قريبًا - قريب - مقربة - المَقْرَبُونَ - المقربين - يقربوا - ليَقْرَبونا	٩٦	٤٣	٥٣
٢٠	قرح	١	قرح	٣	٣	
٢١	قرد	١	قردة	٣	٣	
٢٢	قرر	١٧	أَسْتَقَرَّ - أقررتم - أقررنا - تقرر - أَلقَرار - قَرَارًا - قَرَّة - قَرْن - قَرَى - قوارير - قواريرًا - مستقرًا - مستقرًا - مستقرًا - مستقرًا - مستقرها - نقر	٣٨	٢٧	١١
٢٣	قريش (قرش)	١	قريش	١	١	
٢٤	قرض	٧	أَقْرَضْتُمْ - أَقْرَضُوا - أَقْرَضُوا - تَقْرَضُهُمْ - تَقْرَضُوا - قَرْضًا - يَقْرَض	١٣	١	١٢
٢٥	قرطس	٢	قراطيس - قرطاس	٢	١	
٢٦	قرع	١	ألقارعة	٥	٤	
٢٧	قرف	٥	أَقْتَرَفْتُمُوهَا - مقترفون - يقترفوا - يقترفون	٥	٣	٢

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٥	٣٥	٤٠	قارون- قرنا- قرن- قرناء- القرنين- ألقرون- قرونا- قرينا- قرين- قرينه- مقرنين- مقرنين- مقرنين	١٣	قرن	٢٨
١١	٤٦	٥٧	ألقرى- ألقرية- قريتك- قريتكم- قريتنا- القريتين	٦	قرى	٢٩
	١	١	قسورة	١	ق س و ر	٣٠
١		١	قتيسين	١	ق س س	٣١
١٧	٨	٢٥	أقسط- أقسطوا- تقسطوا- ألقاسطون- ألقسط- ألقسطين	٦	ق س ط	٣٢
	٢	٢	ألقسطاس	١	ق س ط (ق س ط اس)	٣٣
٨	٢٥	٣٣	أقسم- أقسمتم- أقسموا- تستقسموا- تقاسموا- تقسموا- قاسمها- قسم- ألقسمة- قسمننا- ألقمقسمين- فألقسّمات- مقسوم- يقسم- يقسمان- يقسمون	١٦	ق س م	٣٤
٥	٢	٧	ألقاسية- قست- قسوة	٣	ق س و	٣٥
	١	١	تقشعر	١	ق ش ع ر	٣٦
٢	٤	٦	أقصد- قاصدا- قصد- مقتصد- مقتصدة	٥	ق ص د	٣٧

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١٧	١٩	٣٦	لَأَقْطَعَنَّ - فَأَقْطَعُوا - تَقْطَعُ - تَقْطَعُ - تُقْطَعُ - تَقْطَعْتِ - تَقْطَعْتِ - تَقْطَعُوا - تُقْطَعُوا - تَقْطَعُونَ - قاطعة - قُطِعَ - فُتِعَ - فُتِعَ - قَطَعًا - قِطِعَ - قِطِعَ - قَطَعْتِ - قَطَعْتِ - قَطَعْتِ - قَطَعْنَا - قَطَعْنَا - قَطَعْنَا - مَقْطُوعٌ - مَقْطُوعَةٌ - يَقْطَعُ - يَقْطَعُونَ	٢٤	ق ط ع	٤٨
١	١	٢	قطوفها	١	ق ط ف	٤٩
	١	١	قطمير	١	ق ط م ر	٥٠
١٩	١٢	٣١	لَأَقْعُدَنَّ - أَقْعُدُوا - تَقْعُدُ - تَقْعُدُوا - قَاعِدًا - أَلْقَاعِدُونَ - أَلْقَاعِدِينَ - قَعْدٌ - قَعْدُوا - أَلْقَعُودٌ - قَعُودًا - قَعِيدٌ - الْقَوَاعِدُ - مَقَاعِدٌ - مَقْعُدٌ - بِمَقْعُدِهِمْ - نَقْعُدُ	١٧	ق ع د	٥١
	١	١	منقعر	١	ق ع ر	٥٢
١	١	١	أقفالها	١	ق ف ل	٥٣
٤	١	٥	تقف - قفينا	٢	ق ف و	٥٤
١١٤	٥٤	١٦٨	أَنْقَلَبَ - أَنْقَلَبْتُمْ - أَنْقَلَبُوا - تَنْقَلِبُ - تَنْقَلِبُ - تُنْقَلِبُ - تُنْقَلِبُ - تَنْقَلِبُونَ - تَنْقَلِبُونَ - تَنْقَلِبُوا - قَلْبٌ - قَلْبِكُ - قَلْبِهِ - قَلْبِهَا - قَلْبُوا - قَلْبِي - قَلْبَيْنِ - قَلُوبٌ - قَلُوبِكُمْ - قَلُوبِكُمْ - قَلُوبِنَا - قَلُوبِهِمْ - قَلُوبِهِنَّ - مَتَقَلَبْتُمْ - مَتَقَلَبْنَا - مَتَقَلَبْتُمْ	٣٣	ق ل ب	٥٥

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
						منقلبون-نقلب-نقلبهم-يقلب-ينقلب-ينقلبوا-ينقلبون
٢	٢	٤	٢	٥٦	قل د	أقلائد-مقاليد
	١	١	١	٥٧	قل ع	أقلعى
٣٧	٣٩	٧٦	٨	٥٨	قل ل	أقل-أقلت-قل-قليلًا-قليل-قليلة-قليلون-يقللكم
٢	٢	٤	٣	٥٩	قل م	أقلام-أقلامهم-ألقلم
	٢	٢	٢	٦٠	قل ي	أقالين-قلّى
	١	١	١	٦١	ق م ح	مقمحون
٤	٢٣	٢٧	٢	٦٢	ق م ر	أقمر-قمرًا
	٦	٦	٢	٦٣	ق م ص	قميصه-قميصى
١		١	١	٦٤	ق م ط ر	قمطريرًا
١		١	١	٦٥	ق م ع	مقاعم
	١	١	١	٦٦	ق م ل	ألقمل
١٠	٣	١٣	٧	٦٧	ق ن ت	أقنتى-قانتًا-قانت-قانتات-قانتون-قانتين-يقنت

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٧٩	قوم	٧٣	قيله - نقول - لنقولن - يقال - يقل - يقول - يقولوا - ليقولن - يقولوا - يقولون أستقاموا - أستقم - أستقيما - أستقيموا - أقام - إقام - إقامتكم - أقامه - أقاموا - أقم - أقميت - أقمتم - أقمنا - أقموا - تقم - تقوم - تقوموا - تقويم - تقيموا - قائماً - قائم - قائمة - قائمون - قائمين - قام - قاموا - قم - قمتم - قواماً - قوامون - قوامين - ألقوم - قوم (ى) - قوماً - قومك - ليقومكما - قومنا - قومه - قومها - قومهم - قومهما - قوموا - قومي - قياماً - قيام - القيامة - القيم - قيمًا - قيمًا - قيمة - القيوم - المستقيم - مستقيماً - مقام - مقاماً - مقام - مقاماً - المقامة - مقامك - مقامهما - مقامي - مقيم - المقيمي - المقيمين - نقيم - يستقيم - يقوم - يقومان - يقومون - يقيمًا - يقيموا - يقيمون	٦٦٠	٤٣٤	٢٢٦
٨٠	قوى	٦	قوة - قوتكم - القوي - قوي - قوياً - للمقوين	٤٢	٢٩	١٣
٨١	قىض	٢	قيضنا - نقيض	٢	٢	
٨٢	قىل	٢	قائلون - مقيلاً	٢	٢	
المجموع		٦٦٣		٤٠٨٧	٢٥٦٨	١٥١٩

بَابُ الْكَاِفَاتِ

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢	٤	٦	كأشأ- كأس	٢	ك أس	١
٥	٢	٧	كأين	١	ك أين	٢
	٢	٢	كُبت- كُبيًا	٢	ك ب ب	٣
٣		٣	كُبت- كُبتوا- يكتبهم	٣	ك ب ت	٤
	١	١	كبد	١	ك ب د	٥
٤٤	١١٧	١٦١	أستكبارًا- أستكبر- أستكبرت- أستكبرت- أستكبرتم- أستكبروا- أكابر- أكبر- أكبره- تتكبر- تستكبرون- لتكبروا- تكبيرًا- كباثر- كبتارًا- كبر- الكُبر- الكبر- فكُبر- كبر- كبراءنا- كُبرت- كُبره- كُبره- الكُبرى- الكبرياء- كبريًا- كبرى-	٤١	ك ب ر	٦

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				المدنى	المكى	المدنى	المكى
٧	ك ب ك ب	١	فككبوا	١	١		
٨	ك ت ب	٣٥	أكتب- فأكتبنا- فسأكتبها- فأكتبوه- أكتبها- ستكتب- تكتبوه- تكتبوها- كاتبا- كاتب- كاتبون- فكاتبوهم- كاتبين- الكتاب- كتابا- كتابك- بكتابكم- كتابنا- كتابه- كتابها- كتابهم- كتابى- كتابيه- كتب- كُتب- كُتب- كتبت- كتبت- كتبنا- كتبناها- كتبه- مكتوبا- نكتب- يكتب- يكتبون	٣١٩	١٤٤	١٧٥	
٩	ك ت م	٩	تكتموا- تكتمون- تكتمونه- كتتم- نكتم- يكتم- يكتمن- يكتمها- يكتمون	٢١	٢	١٩	
١٠	ك ث ب	١	كثييا	١	١		
١١	ك ث ر	١٨	أستكثرت- أستكثرتم- أكثر- أكثر- أكثركم- أكثرهم- أكثروا- تستكثرون- تكاثرون- كثر- كثر- كثره- كثرتكم- كثرتم- كثيرا- كثير- كثيرة- الكوثر	١٦٧	١٠٠	٦٧	

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
	٢	٢	كادح- كدحا	٢	ك دح	١٢
	١	١	أنكدرت	١	ك در	١٣
	١	١	أكدي	١	ك دي	١٤
٧٨	٢٠٤	٢٨٢	تكذبان- تكذبوا- تكذبون- تكذبون- تكذيب- كاذبًا- كاذب- كاذبة- كاذبون- كاذبين- كذاب- كذابًا- كذب- الكذب- كذب- كذب- كذبًا- فكذبت- كذبت- كذبت- كذبت- كذبت- كذبتتم- كذبنا- كذبه- كذبوا- كذبوا- كذبوا- كذبوا- كذبوك- كذبوكم- كذبون- كذبوه- كذبوهما- ألمكذبون- ألمكذبين- مكذوب- نكذب- يكذب- يكذبك- يكذبوك- يكذبون- يكذبون- يكذبون- يكذبونك	٤٤	ك ذب	١٥
	٤	٤	كرب	١	ك رب	١٦
١	٥	٦	كرة- كرتين	٢	ك رر	١٧
١	١	٢	كرميته	١	ك رس	١٨
١٣	٣٤	٤٧	الإكرام- الأكرم- أكرمكم- أكرمن- أكرمه- أكرمي- تكرمون- كرامًا-	١٧	ك رم	١٩

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	النسب
		كرام- كرمت- كرمنا- كريماً- كريم- مكرم- مكرمة- مكرمون- المكرمين			
٢٩	١٢	٤١	٢٠	ك ره	٢٠
		إكراه- إكراههت- أكره- أكرهتنا- تكره- تكروهوا- تُكروهوا- كارهون- كارهين- كره- كرهه- كرهها- كرهها- كروه- كرهتموه- كرهتموهت- كرهوا- مكروهها- يكرههت- يكرهون			
٣٠	٣٧	٦٧	١٤	ك س ب	٢١
		أكتسب- أكتسبت- أكتسبن- أكتسبوا- تكسب- تكسبون- كسب- كسبا- كسبت- كسبتم- كسبوا- يكسب- يكسبه- يكسبون			
١		١	١	ك س د	٢٢
		١	١	ك س د	٢٢
	٥	٥	٢	ك س ف	٢٣
		١	١	ك س ل	٢٤
٢		٢	١	ك س ل	٢٤
٤	١	٥	٥	ك س و	٢٥
		وَأَكْسُوهُمْ- كَسُوهُمْ- كَسُوهُمْت- فَكَسُونَا- نَكْسُوها			
	١	١	١	ك ش ط	٢٦
		١	١	ك ش ط	٢٦
٢٠	٢٠	٢٠	١٢	ك ش ف	٢٧
		أكشف- كاشف- كاشفات- كاشفة- كاشفوا- كَشَف- كَشَف-			

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			كشفت- كسفت- كشفنا- يكشف- يُكشف			
٢	٤	٦	الكاظمين- كظيم- مكظوم	٣	ك ظ م	٢٨
٣	١	٤	الكعبة- الكعبين- كواعب	٣	ك ع ب	٢٩
	١	١	كفوا	١	ك ف أ	٣٠
	١	١	كفانا	١	ك ف ت	٣١
٢٩٣	٢٣٢	٥٢٥	أكفر- أكفر- لأكفرن- أكفره- أكفروا- تكفر- تكفروا- تكفرون- تكفرون- كافر- كافرة- الكافرون- الكافرين- كافوا- الكفار- كفارا- كفار- كفارا- كفارة- كفارته- أكفاركم- كفر- كفر- الكفر- كفر- كفر- كفر- كفران- الكفرة- كفرت- كفرت- كفرت- كفرتم- بكفرك- كفرنا- كفرنا- كفره- كفرهم- كفروا- كفورا- كفور- كفورا- الكوافر- نكفر- نكفر- لشكفرن- يكفر- يكفر- يكفر- يكفروا- يكفرون- يكفروه	٥٢	ك ف ر	٣٢
١٢	٣	١٥	كافة- كفت- كفت- كفوا- كفيه- يكفت- يكفوا- يكفون	٨	ك ف ف	٣٣

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
٤	١	٥	أكملت- لتكملوا- كاملة- كاملين	ك م ل	٤٤
١	١	٢	الأكمام- أكمامها	ك م م	٤٥
٢		٢	الأكمه	ك م هـ	٤٦
	١	١	لكنود	ك ن د	٤٧
٤	٥	٩	تكنزون- كنز- كنزتم- كنزهما- كنوز- يكنزون	ك ن ز	٤٨
	١	١	الكتس	ك ن س	٤٩
١	١١	١٢	أكنانئا- أكنة- أكننتم- تُكِنُّ- مكنون	ك ن ن	٥٠
	٦	٦	الكهف- كهفهم	ك ه ف	٥١
٢		٢	كهلا	ك ه ل	٥٢
	٢	٢	كاهن	ك ه ن	٥٣
	١	١	كهيصص	كهيصص (ك م ي ع ص)	٥٤
١	٣	٤	أكواب	ك و ب	٥٥
١٢	١٢	٢٤	أكاد- تكاد- كاد- كادت- كادوا- كدت- يكاد- يكادون- يكد	ك و د	٥٦

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكي	المدني	
٥٧	ك ور	٢	كورت- يكور	٣	٣	
٥٨	ك ك ب- ك و ك ب	٣	ألكواكب- كوكبا- كوكب	٤	٥	١
٥٩	ك ون	٤٣	أك- أكن- أكون- لأكونن- تك- تكن- تكون- تكونا- تكونن- تكونوا- تكونون- كان- كانا- كانت- كانتا- كانوا- كُنن- كُنن- كنت- كنتم- كنتن- كونوا- كوني- مكان- مكاننا- مكانتكم- مكانتهم- مكانكم- مكانه- نك- نكن- نكون- لنكونن- يك- يكن- يكنن- يكون- ليكونا- يكونا- ليكونن- يكونوا- يكونون	٨٧٨	١٣٩٠	٥١٢
٦٠	ك وى	١	فتكوى		١	١
٦١	كئ (كى)	٢	كى- كيلا (كى لا)	٤	١٠	٦
٦٢	ك ي د	١٦	أكيد- لأكيدن- كيدنا- كيد- كيدا- كيدكم- كيدكن- كيده- كيدهم- كيدهن- كيدون- كيدوني- كيدي- ألكيدون- فيكيدوا- يكيدون	٣١	٣٥	٤
٦٣	ك ي ف	١	كيف	٦١	٨٣	٢٢
٦٤	ك ي ل	٦	أكتالوا- كالوهم- كئلثم- ألكيل- ألكيال- نكتل	١٥	١٦	١

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
١	١	٢	أستكانوا	١	ك ي ن	٦٥
١٥٦٠	٢٣٣٠	٣٨٩٠		٤٨٢	المجموع	

بَابُ اللَّامِ

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الافاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
٣	٣	٦	لألأ	١	اللؤلؤ- لؤلؤاً	٢
٨	٨	١٦	للبب	٢	الآلباب	١
٦	٢٥	٣١	لبث	٣	تلبثوا- لا يثين- لبث- لبثت- لبثتم- لبثنا- لبثوا- يلبثوا- يلبثون	٩
	٢	٢	لبد	٤	لبدا- لبدًا	٢
٥	١٨	٢٣	لبس	٥	تلبسوا- تلبسون- تلبسونها- لباس- لباسًا- لباسهم- لباسهما- لبس- لبسنا- لبسوا- يلبسكم- يلبسوا- يلبسون- يلبسون	١٤
١	١	٢	لبن	٦	لبنا- لبن	٢
٢	١	٣	لجأ	٧	ملجأ	١

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المدني	المكي
١	٣	٤	لجج	٨	لجّة- لجّوا- لجّى	٣
١	٥	٦	لحد	٩	بالحدّ- ملتحدًا- يلحدون	٣
١	١	١	لحف	١٠	إلحافًا	١
٢	٤	٦	لحق	١١	ألحقتم- ألحقنا- ألحقنى- يلحقوا	٤
٥	٧	١٢	لحم	١٢	لحم- لحمًا- لحومها	٣
١	١	١	لحن	١٣	لحن	١
	١	١	لحي	١٤	بلحيتى	١
١	١	٢	لدد	١٥	ألدّ- لدًّا	٢
٧	١١	١٨	لدن	١٦	لدن- لدنًا- لدنك- لدنه- لدنى	٥
٣	١٩	٢٢	لدى	١٧	لدى- لدا- لدّى- لدينا- لديه- لديهم	٥
١	٢	٣	لذذ	١٨	تلذّ- لذّة	٢
	١	١	لزب	١٩	لازب	١
١	٤	٥	لزم	٢٠	ألزمناه- وألزمهم- لزائمًا- أنلزمكموها	٤
٨	١٧	٢٥	لسن	٢١	ألسنّة- ألسنتكم- ألسنتهم- لسان- لسانًا- لسانك- لسانى	٧

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	المادة	التسلسل
٢	٦	٨	الَّلَطِيف - لَطِيفًا - وَلِيَتَلَطَّف	ل ط ف	٢٢
	٢	٢	تَلَطَّى - لَطَّى	ل ط ي	٢٣
٦	١٤	٢٠	لَاعِبِينَ - لَعِبًا - لَعِب - نَلَعِب - يَلَعِب - يَلْعَبُونَ - يَلْعَبُوا	ل ع ب	٢٤
٥٦	٧٣	١٢٩	لَعَلَّ - لَعَلَّكَ - لَعَلَّكُمْ - لَعَلَّنَا - لَعَلَّه - لَعَلَّيْهِمْ - لَعَلِّي	ل ع ل ل	٢٥
٣٠	١١	٤١	أَلْعَنَهُمْ - أَلْعَنُونَ - لَعَنَ - لُعِنَ - لَعْنًا - لَعْنًا - لَعْنَاهُمْ - لَعْنَت - لَعْنَةٌ - لَعْنَتِي - لَعْنَهُ - لَعْنَهُمْ - لَعْنُوا - أَلْمَلْعُونَةُ - مَلْعُونِينَ - نَلْعَنُهُمْ - يَلْعَن - يَلْعَنُهُمْ	ل ع ن	٢٦
١	١	٢	لَعُوب	ل غ ب	٢٧
٣	٨	١١	أَلْعَوَا - لَاعِيَةً - أَلْعَوُوا	ل غ و	٢٨
	٣	٣	لِتَلْفِتْنَا - يَلْتَفِت	ل ف ت	٢٩
	١	١	تَلْفَح	ل ف ح	٣٠
	١	١	يَلْفِظ	ل ف ظ	٣١
	٣	٣	أَلْتَفَّتْ - أَلْفَافًا - لَفِيفًا	ل ف ف	٣٢
١	٢	٣	أَلْفَوَا - أَلْفِيَا - أَلْفِينَا	ل ف ي	٣٣

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
٣	١	٤	لمز	٤٢	تلمزوا- لمزة- يلمزك- يلمزون	
٣	٢	٥	لمس	٤٣	آلتمسوا- لامستم- لمسنا- لمسوه	
١	١	٢	لمم	٤٤	لَمَّا- أَلَمَّم	
	٣	٣	لهب	٤٥	أَلَّهَب	
	٢	٢	لهث	٤٦	يَلْهَث	
	١	١	لهم	٤٧	فَأَلْهَمَهَا	
٦	١٠	١٦	لهو	٤٨	أَلْهَاكُم- تلهكم- تلهي- تلهيهم- لاهية- لهو- لهوا- يلهمهم	
	٢	٢	لوت	٤٩	لَآت- أَلَّات	
	٦	٦	لوح	٥٠	أَلْوَاح- لَوَاح- لَوْح	
١		١	لوذ	٥١	لَوَاذًا	
٢	٢٥	٢٧	لوط	٥٢	لوطًا- لوط	
			(ل و ط)			
٣	١١	١٤	لوم	٥٣	تلومونى- لائم- لُمْتَنى- أَلْوَامَة- لومة- لوموا- ملومًا- ملومين- ملوم- يتلاومون	
٢	٧	٩	لون	٥٤	ألوانكم- ألوانه- ألوانها- لونها	

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
٥		٥	تلوا- تلون- لّوا- لّيا- يلون	٥	لوى	٥٥
٣	١٢	١٥	لّيت- ليتنا- ليتنى- ليتها- يلتكم	٥	ل ي ت	٥٦
٤٣	٤٦	٨٩	لّست- لستم- لستنّ- ليس- ليست- ليسوا	٦	ل ي س	٥٧
٢٦	٦٦	٩٢	ليال- ليالى- لّليل- لّلا- ليلة- ليلها	٦	ل ي ل	٥٨
٢	٣	٥	الثا- تلين- لنت- لّينّا- لينة	٥	ل ي ن	٥٩
٢٩٥	٥٧٥	٨٧٠		٢٧٠	المجموع	

بَابُ الْمِيمِ

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
٨	٢	١٠	مائة - مائتين	٢	مأى	١
٢٨	٤٢	٧٠	أستمع - أستمتعتم - فاستمتعوا - أمتعتكم - أمتعن - فامتعه - تمتع - تمتع - تمتعوا - تمتعون - متاعا - متاعا - متاعهم - متعت - متعتهم - متعنا - متعنا - متعناهم - متعوهن - نمتعهم - يتمتعوا - يتمتعون - يمتعكم - يمتعون	٢٥	متع	٢
-	٣	٣	متين	١	متن	٣
١	٨	٩	متى	١	متأ	٤
٦٩	١٠٠	١٦٩	الأمثال - أمثالكم - أمثالها - أمثالهم - التماثيل - تمثل - مثل - مثل - مثلاً - المثلات - مثلكم -	٢٢	مثل	٥

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			مثلنا- مثله- مثله- مثلها- مثلهم- مثلهم- مثلهن- المثلى- مثلها- مثلهم			
١	١	٢	مأجوج	١	مأجوج (مأجج) (مأجج)	٦
	٤	٤	المجيد	١	مجد	٧
١		١	المجوس	١	مجس	٨
٢		٢	ليمتخص	١	محص	٩
٢		٢	يمحق	١	محق	١٠
١		١	المحال	١	محل	١١
٢		٢	أمتحن- أمتحنوهن	٢	محن	١٢
٢	١	٣	محوئا- يمح- يمحوا	٣	محو	١٣
	٢	٢	مواخر	١	مخر	١٤
	١	١	المخاض	١	مخض	١٥
٩	٢٣	٣٢	أمدناكم- أمدناهم- أمداكم- تمدن- أتمدونن- مد- مدًا- مداًا- مدت- مدتهم- مددًا- مددناها- ممددة- ممدكم- ممدودًا- ممدود-	٢٥	مدد	١٦

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				المكي	المدني	المكي	المدني
			نَمَدَ - نُمِدَ - نَمَدَهُمْ - فَلِيمَدَدَ - يَمَدِدُكُمْ - يَمَدُّكُمْ - يَمُدُّهُم - يَمُدُّهُمْ - يَمُدُّونَهُمْ				
١٧	مدن	٢	أمدائن - أمدينة	١٧	١٣	٤	
١٨	مدى	١	مدين	١٠	٨	٢	
١٩	مرأ	١١	أمرأ - أمرؤ - أمرئ - امرأة - أمرأتان - أمرأتك - أمرأته - أمرأتى - أمرأتين - ألمرء - مريثاً	٣٨	٢٤	١٤	
٢٠	ماروت (مرت)	١	ماروت	١		١	
٢١	مرج	٣	مارج - مرج - مريج	٤	٢	٢	
٢٢	مرجن (مرج)	١	ألمرجان	٢		٢	
٢٣	مرح	٢	تمرحون - مرحا	٣	٣		
٢٤	مرد	٥	مارد - مردوا - مريدًا - مريد - ممرّد	٥	٢	٣	
٢٥	مرر	١٤	أمرؤ - تمرّ - تمرّون - مرّ - مرّ - مرّات - مرّت - مرّة - ميرة - مرتان - مرتين - مرّوا - مستمرّ - يمرّون	٣٥	٢٢	١٣	
٢٦	مرض	٦	مرضًا - مرض - مرضت - مرضى - ألمريض - مريضًا	٢٤	٢	٢٢	

التفصيل	عدد ورودها	الافاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
١	١	ألمروة	١	ألمروة (م رو)	٢٧
٦	١٤	٢٠ تتمارى- تمار- تماروا- تمارونه- تمترنّ - تمترون- مرآء- مربة- ألمترين- يمارون- يمترون	١١	م رى	٢٨
٢٩	٥	٣٤ مريم	١	مريم (م رى)	٢٩
٢	١	٣ مزاجه- مزاجها	٢	م زج	٣٠
	٤	٤ مزقتم- مزقناهم- ممزق	٣	م زق	٣١
	١	١ ألمزن	١	م زن	٣٢
١٤	١	١٥ أمسحوا- مسح ألمسح	٣	م س ح	٣٣
	١	١ ألمسحناهم	١	م س خ	٣٤
	١	١ مسد	١	م س د	٣٥
١٩	٤٢	٦١ تمسككم- تمسه- فتمسكم- تمسنا- تمسوها- تمسوهنّ- مسّ- ألمسّ- مساس- مسته- مستهم- مسكم- مسنا- مسنى- مسه- مستهم- يتماشنا- يمسك- يمسككم- يمسنى- يمسهم- يمسك- ليمسّن- يمسنا- ليمسككم- يمسه- يمسهم	٢٧	م س س	٣٦

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١١	١٦	٢٧	أستمسك - فأستمسك - إمساك - أمسك - أمسك - لأمسكتم - أمسكن - أمسكهما - فأمسكوهن - تمسكوا - تمسكوهن - مستمسكون - مسك - ممسك - ممسكات - يمسك - أيمسكه - يمسكهن - يمسكون	١٩	م س ك	٣٧
١		١	تمسون	١	م س ي	٣٨
١		١	أمشاج	١	م ش ج	٣٩
٥	١٨	٢٣	أمشوا - تمش - تمشون - تمشى - مشاء - مشوا - مشيك - يمشون - يمشى	٩	م ش ي	٤٠
١	٤	٥	مصر - مصرًا	٢	م ص ر	٤١
١	٢	٣	مضغة	١	م ض غ	٤٢
١	٤	٥	أمضوا - أمضى - مضت - مضى - مضياً	٥	م ض ي	٤٣
١	١٤	١٥	فأمطرت - أمطرت - أمطرنا - مطرًا - ممطرنا	٦	م ط ر	٤٤
	١	١	يتمطى	١	م ط و	٤٥
٧٥	٨٩	١٦٤	مع - معك - معكم - معكما - معنا -	٩	مع (ع)	٤٦

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			معها - معهم - معي			
	١	١	ألمعز	١	مع ز	٤٧
١	٤	٥	ألماعون - مَعِين	٢	مع ن	٤٨
١		١	أمعاءهم	١	مع ي	٤٩
٢	٤	٦	مقت - مقتًا - مقتكم	٣	م ق ت	٥٠
١	٦	٧	أمكثوا - ماكثون - ماكثين - مكث - مكث - يمكث	٦	م ك ث	٥١
٧	٣٦	٤٣	تمكرون - ألماكرين - مكر - مكر - مكر - مكرًا - مكرتموه - مكرنا - مكرهم - بمكروهن - مكروا - يمكروا - يمكرون	١٣	م ك ر	٥٢
١		١	مَكَّة	١	مَكَّة (م ك ك)	٥٣
١		١	ميكال	١	ميكال (م ك ل)	٥٤
٥	١٣	١٨	فأمكن - مكثًا - مكثًا - مكثاهم - مكثي - مكين - نمكن - وليمكنن	٨	م ك ن	٥٥
	١	١	مُكَاء	١	م ك و	٥٦
٢	٣٨	٤٠	أمتألت - لأملآن - مألئون - ألملأ	١٠	م ل أ	٥٧

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			نمّن- يَمَنّ- يَمْتُون			
١٥	٧	٢٢	أمانىّ- أمانىكم- أمانيتهم- أمانيتيه- ولأمانيتيهم- تتمنوا- فتمنوا- تمنوا- تمنئون- تمنئون- تمنى- تمنى- مئة- منىّ- يتمنونه- يتمنوه- يمنى- يمنيتهم	١٨	منى	٦٦
٦	١٠	١٦	تمهيدا- ألهادون- ألهاد- مهادا- ألهد- مهدا- مهدت- يمهدون	٨	مهدد	٦٧
١	٥	٦	أمهلهم- كألهل- فمهل- مهلهم	٤	مهل	٦٨
	١	١	مهما	١	مهما	٦٩
	٤	٤	مهين	١	مهن	٧٠
٦٨	٩٧	١٦٥	أمات- أماته- أمتنا- أمواتا- أموات- أموت- أميت- تمت- تموت- تموتن- تموتون- مات- ماتوا- مت- مئم- مئم- ميتنا- ألممات- مماتهم- مماتى- ألموت- موتا- ألموته- موتتنا- موتكم- موته- موتها- موتوا- ألموتى- ألميت- ميتا- ألميته- ميتون- ميتين- نموت- نميت- قيمت- يموت- يموتوا- يموتون- يميت- يميتكم- يميتنى	٤٣	موت	٧١
٣	٤	٧	ألموج- يموج	٢	موج	٧٢

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	٣	٣	٢	مور	٧٣
	١١٠	١٣٦	١	موسى (موس)	٧٤
٢٦	٣٢	٨٦	٩	مول	٧٥
٥٤	٤٨	٦٣	٥	موه	٧٦
١٥	٣	٥	٢	مىد	٧٧
٢	١	١	١	مىر	٧٨
٢	٢	٤	٣	مىز	٧٩
٦		٦	٥	مىل	٨٠
٦٩٢	١٠٧٧	١٧٦٩	٤٥٧	المجموع	

بَابُ النَّبَاِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	
						المدنى
	١	١	١	نَ	١	
	٣	٣	٢	نأى	٢	
٩١	٦٩	١٦٠	٤٢	نبا	٣	
	٦	٢٠	٢٦	١١	نبت	٤

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			ناجيتهم- نَجَا- أَلْتَجَاة- نَجَاكم- نَجَانَا- نَجَاهم- نَجْنَا- نَجْنِي- نجواكم- نجواهم- نجوت- أَلْتَجْوِي- نَجِي- نَجِيًّا- نَجِينَا- نَجِينَاك- نَجِينَاكم- نَجِينَاه- نَجِينَاهم- نَجِينَاهمَا- نَح- نُجِي- نُجِي- نُجِي- نَنجِيك- لَنَنجِيته- يَنجَاون- يَنجِي- يَنجِيكم- يَنجيه			
١		١	نجه	١	ن ح ب	١٦
	٤	٤	تَنحتون- يَنحتون	٢	ن ح ت	١٧
	١	١	آنحر	١	ن ح ر	١٨
١	٢	٣	نحاس- نحس- نحسات	٣	ن ح س	١٩
١	١	٢	أَلْتَحَل- نحلة	٢	ن ح ل	٢٠
	١	١	نخرة	١	ن ح ر	٢١
٥	١٥	٢٠	أَلْتَحَل- نخلاً- أَلْتَحَلَة- نخيل	٤	ن ح ل	٢٢
٢	٤	٦	أندادا	١	ن د د	٢٣
٣	٤	٧	نادمين- أَلْتَدَامَة	٢	ن د م	٢٤
	٣	٣	ناديكم- ناديه- ندياً	٣	ن د و	٢٥

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		
				المكي	المدني	
٢٦	ندى	٢٤	أَلْتَنَادَ (ى) - فَتَنَادُوا - أَلْمَنَادَ (ى) - مَنَادِيًّا - نَادَانَا - نَادَاهُ - نَادَاهَا - نَادَاهُمَا - فَنَادَتْهُ - نَادُوا - نَادُوا - نَادَى - نَادَيْتُمْ - نَادِينَا - نَادِينَاهُ - نَدَاءٌ - نُوْدُوا - نُوْدَى - يَنَادُ (ى) - يَنَادُونَ - يَنَادُونِكُ - يَنَادُونَهُمْ - يَنَادَى - يَنَادِيهِمْ	٥٠	٤٠	١٠
٢٧	نذر	٣٣	أَنْذَرَ - أَنْذِرْ - أَنْذِرْ - أَنْذِرْتُمْ - أَنْذِرْتَهُمْ - أَنْذِرْكُمْ - أَنْذِرْنَاكُمْ - أَنْذِرْهُمْ - أَنْذِرْهُمْ - أَنْذِرُوا - أَنْذِرُوا - تَنْذِرْ - تَنْذِرْهُمْ - مَنْذِرٌ - مَنْذِرُونَ - مَنْذِرِينَ - مَنْذِرِينَ - نُنْذِرُ (ى) - أَلْتُنْذِرُ - أَلْتُنْذِرُ - نَنْذِرُ - نَنْذِرْتُمْ - نَنْذِرْتُمْ - نَنْذِرْتُمْ - نَنْذِرُ (ى) - نَنْذِرُوا - نَنْذِرُوا - يَنْذِرُ - لِيَنْذِرْكُمْ - لِيَنْذِرُوا - لِيَنْذِرُوا - يَنْذِرُونَ - يَنْذِرُونَكُمْ	١٣٠	١١٢	١٨
٢٨	نزع	١٣	تَنَازَعْتُمْ - تَنَازَعُوا - تَنَازَعُوا - تَنَازَعُوا - أَلْتَنَازَعَاتُ - نَزَاعَةٌ - نَزَعٌ - نَزَعْنَا - نَزَعْنَاهَا - لِنَنْزِعَنَّ - يَتَنَازَعُونَ - يَتَنَازَعْتُمْ - يَنْزِعُ	٢٠	١٤	٦
٢٩	نزع	٤	نَزَعٌ - نَزَعٌ - يَنْزِعُ - يَنْزِعُ - يَنْزِعْتُمْ	٦	٦	
٣٠	نزف	١	يَنْزِفُونَ	٢	٢	
٣١	نزل	٤٤	أَنْزَلَ - أَنْزَلَ - أَنْزَلَ - سَأَنْزِلُ - أَنْزَلْتُمْ - أَنْزَلْتُمْ - أَنْزَلْتُمُوهُ - أَنْزَلْنَا - أَنْزَلْنَاهُ - أَنْزَلْنَاهَا - أَنْزَلْنِي - أَنْزَلْهُ - تَنْزِلٌ - تَنْزِلٌ -	٢٩٣	١٥٣	١٤٠

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
						منسبًا - نسوا - نسوه - نسي - نسيًا - نسيًا - نسيًا - نسيًا - نسيتم - فتسيتها - نسينا - نسيناكم - فنسيهم - نساكم - نساها - نسيها - ينسي - ينسيك
٤	٢٤	٢٨	١٥	٤١	نشأ	إنشاء - أنشأ - أنشأتم - أنشأكم - أنشأنا - أنشأناه - أنشأناهم - أنشأها - ألمنشآت - ألمنشؤون - ناشئة - ألنشأة - ننشكم - ينشئ - ينشأ
٢	١٩	٢١	١٦	٤٢	نشر	فانتشروا - أنشروا - أنشروه - تنتشرون - منتشر - منشرة - بمنشرين - منشورًا - منشور - ألتاشرات - نشرًا - نشرت - ألتشور - نشورًا - ينشر - ينشرون
٥		٥	٤	٤٣	نشز	أنشروا - نشورًا - نشورهم - ننشزها
	٢	٢	٢	٤٤	نشط	ألتاشطات - نشطًا
١٧	١٥	٣٢	١٢	٤٥	نصب	ألأنصاب - فأنصب - ناصبة - ألتصب - نصبًا - نصب - نصبت - نصيبًا - نصيب - نصيبك - نصيبهم
	٢	٢	١	٤٦	نصت	أنصتوا
٢	١١	١٣	٨	٤٧	نصح	أنصح - ناصح - ناصحون - ألتاصحين - نصحت - نصحو - نصحي - نصوحًا

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
٩٩	٥٩	١٥٨	<p>أستنصره- أستنصروكم- أنتصر- فأنتصر- أنتصروا- أنصار- أنصارًا- أنصاري- أنصرنا- أنصرتني- أنصروا- تناصرون- تنتصران- لتنصرته- تنصروا- تنصرون- تنصروه- منتصرًا- منتصر- منتصرين- منصورًا- المنصورون- ناصر- ناصرًا- ناصرين- ألتنصاري- ألتنصر- نصراً- نصرانيًا- نَصْرَكم- نَصْرَكم- نصرنا- نصرناه- نصرناهم- نصره- ينصره- نَصْرَهم- نَصْرَهم- نصروا- نصروه- نصروهم- نصير- نصيرًا- لئنصركم- ينتصرون- ينصر- ينصرك- ينصركم- لينصرتن- ينصرتنا- لينصرتن- ينصرتني- ينصره- ينصرون- يُنصرون- ينصرونكم- ينصرونه- ينصرونهم</p>	٥٩	ن ص ر	٤٨
٦	١	٧	نصف- نصفه	٢	ن ص ف	٤٩
١	٣	٤	ألتأصية- ناصيتها- ألتواصي	٣	ن ص و	٥٠
١	١	١	نضجت	١	ن ض ج	٥١
١	١	١	نصًاختان	١	ن ض خ	٥٢
	٣	٣	منضود- نضيد	٢	ن ض د	٥٣

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
			يَعْمًا - نَعْماء - نَعْمَة - نَعْمَة - نَعْمَة - نَعْمَتِك - نَعْمَتِه - نَعْمَتِي - نَعْمِه - نَعْمِه - أَلْتَعِيم - نَعِيمًا			
	١	١	فَسَيَنْغَضُونَ	١	ن غ ض	٦٤
	١	١	أَلْتَقَاتَات	١	ن ف ث	٦٥
	١	١	نَفْحَة	١	ن ف ح	٦٦
٥	١٥	٢٠	فَأَنْفِخْ - أَنْفِخُوا - فَتَنْفِخْ - نَفْخْ - نُفِخْ - نَفِخْت - نَفِخْتِ - نَفِخْنَا - يَنْفِخْ	٩	ن ف خ	٦٧
١	٤	٥	تَنْفِدْ - نَفَادْ - نَفِدْ - نَفِدْت - يَنْفِدْ	٥	ن ف د	٦٨
٣		٣	فَأَنْفِذُوا - تَنْفِذُوا - تَنْفِذُونَ	٣	ن ف ذ	٦٩
٨	١٠	١٨	أَنْفِرُوا - تَنْفِرُوا - مَسْتَنْفِرَةٌ - نَفِرْ - نَفِرًا - نَفِرْ - نَفُورًا - نَفُورًا - نَفُورٌ - يَنْفِرُوا	١٠	ن ف ر	٧٠
١٤٧	١٥١	٢٩٨	أَلْأَنْفُسُ - أَنْفُسِكُمْ - أَنْفُسِنَا - أَنْفُسِهِمْ - أَنْفُسِهِنَّ - تَنْفَسْ - أَلْمَتَنَافِسُونَ - نَفْسٌ - نَفْسًا - نَفْسِكْ - نَفْسِهْ - نَفْسِهَا - نَفْسِي - أَلْتَفُوسُ - نَفُوسِكُمْ - قَلْبِيْتِنَافِسْ	١٦	ن ف س	٧١
	٢	٢	أَلْمَنْفُوشُ - نَفِشْت	٢	ن ف ش	٧٢
١٨	٣٢	٥٠	تَنْفَعْ - تَنْفَعِكُمْ - فَتَنْفَعِهْ - تَنْفَعِهْ	١٨	ن ف ع	٧٣

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل	
				المكي	المدني		
			تنفعهم- منافع- نفعًا- نفعت- نفعه- نفعها- نفعهما- ينفع- ينفعك- ينفعكم- ينفعنا- ينفعه- ينفعهم- ينفعونكم				
٧٤	ن ف ق	٢٢	الإنفاق- أنفق- أنفقت- أنفقتم- أنفقوا- أنفقوا- تنفقوا- تنفقون- المنافقات- المنافقون- المنافقين- المنفقين- نافقوا- ألتفاق- نفاقًا- نفاقًا- نفقاتهم- نفقة- ينفق- ينفقوا- ينفقون- ينفقونها	١١١	١٢	٩٩	
٧٥	ن ف ل	٢	الأفلال- نافلة	٤	١	٣	
٧٦	ن ف ي	١	ينفوا	١		١	
٧٧	ن ق ب	٣	نقبًا- نقبوا- نقيبًا	٣	١	٢	
٧٨	ن ق ذ	٥	فأنقذكم- تنقذ- يستنقذوه- ينقذون- ينقذون	٥	٣	٢	
٧٩	ن ق ر	٣	ألتاقور- نقر- نقرًا	٤	٢	٢	
٨٠	ن ق ص	٨	أنقص- تنقص- تنقصوا- منقوص- نقص- ننقصها- ينقص- ينقصوكم	١٠	٧	٣	
٨١	ن ق ض	٥	أنقض- تنقضوا- نقضت- نقضهم- ينقضون	٩	٣	٦	

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
	١	١	نقعا	١	ن ق ع	٨٢
٥	١٢	١٧	انتقام- أنتقمنا- تنقم- تنقمون- منتقمون- نقموا- ينتقم	٧	ن ق م	٨٣
	٢	٢	مناكبها- لناكبون	٢	ن ك ب	٨٤
٤	٣	٧	أنكاثا- نكث- نكثوا- ينكث- ينكثون	٥	ن ك ث	٨٥
٢٢	١	٢٣	أنكحك- أنكحوا- فأنكحوا- فأنكحوهن- تنكح- تنكحوا- تُنكحوا- تنكحوهن- ألتكاح- نكاحا- نكح- نكحتم- يستنكحها- ينكح- ينكحن- ينكحها	١٦	ن ك ح	٨٦
	١	١	نكذا	١	ن ك د	٨٧
١٥	٢٢	٣٧	أنكر- تنكرون- ألمنكر- منكرًا- منكرة- منكرون- منكرون- نكر- نكرًا- نكرهم- نكروا- نكير(ي)- نكير- ينكر- ينكرونها	١٥	ن ك ر	٨٨
	٣	٣	ناكسوا- نكسوا- نكسه	٣	ن ك س	٨٩
١	١	٢	تنكصون- نكص	٢	ن ك ص	٩٠
٣		٣	أستنكفوا- يستنكف	٢	ن ك ف	٩١

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المكي	المدني
٣	٢	٥	ن ك ل	٩٢	أنكالا- تنكيلا- نكال- نكالا	
	١	١	ن م ر ق	٩٣	نمارق	
١	٣	٤	ن م ل	٩٤	ألأنامل- ألتمل- نملة	
	١	١	ن م م	٩٥	بنميم	
١		١	ن ه ج	٩٦	منهاجا	
٥٤	٥٩	١١٣	ن ه ر	٩٧	ألأنهار- أنهارا- تنهر- تنهرهما- ألتهار- نهارا- نهر- نهر	
٣٠	٢٦	٥٦	ن ه ي	٩٨	أنتهوا- أنتهوا- فآنتهى- وآنة- أنهاكم- أنهكما- تنته- تنتهوا- أتنهاننا- تنهون- تُنهون- تنهى- مُنتهاها- منتهون- ألمنتهى- ألتاهون- تنهك- نهاكم- نهاكما- نهوا- نهوا- نهى- ألتهى - نهيت- يتناهون- ينته- ينتهوا- ينتهون- ينهاكم- ينهاهم- ينهون- ينهى	
	١	١	ن و أ	٩٩	لتنوء	
٣	١٥	١٨	ن و ب	١٠٠	أناب- أنابوا- أنبنا- أنيب- أنيبوا- منيبا- منيب- منيبين- ينب	
٨	٣٥	٤٣	نوح (نوح)	١٠١	نوحا- نوح	

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١٠٢	٩٢	١٩٤	ألمنير- منيرًا- ألتار- نارًا- ألتور- نورًا- نوركم- نورنا- نوره- نورهم	١٠	نور	١٠٢
١٢٩	١١٢	٢٤١	ألتاس	١	نوس	١٠٣
	١	١	ألتناوش	١	نوش	١٠٤
	١	١	مناص	١	نوص	١٠٥
	٧	٧	ألتاقة	١	نوق	١٠٦
٣	٦	٩	ألمنام- منامك- منامكم- منامها- نائمون- ألتوم- نومكم	٧	نوم	١٠٧
	١	١	ألتون	١	نون (ن ون)	١٠٨
	١	١	ألتوى	١	نوى	١٠٩
٩	٣	١٢	تناله- تنالوا- نيلاً- ينال- يناله- ينالهم- ينالوا- ينالون	٨	نىل	١١٠
١٣٢١	١٦١٧	٢٩٣٨		٧٧٩	المجموع	

بَابُ الْهَاءِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٤	٤	ها	١	ها	١
	١	هاؤم	١	هاأ (ها)	٢
١	٣	هاتوا	١	هات (هتت)	٣
	١	هاتين	١	هاتان (هاتان)	٤
١	١	هذان	١	هذا (هذان)	٥
	١	هكذا	١	هكذا (هكذا)	٦
٢	٢	ههنا	١	هاهنا (ههنا) (هنا)	٧
٤	٤	أهبط - أهبطا - أهبطوا - يهبط	٤	هبط	٨
	٢	هباء	١	هبو	٩

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الالفاظ المشتقة منها	
					المكى	المدنى
١	١	١	هجد	١٠	فتهجد	
٢٤	٧	٣١	هجر	١١	فأهجر- وأهجرنى- وأهجرهم- وأهجر وهنّ- تهاجروا- تهجرون- مهاجرًا- مهاجر- مهاجرات- ألمهاجرين- مهجورًا- هاجر- هاجرن- هاجروا- هجرًا- يهاجر- يهاجروا	
	١	١	هجع	١٢	يهجعون	
	١	١	هدد	١٣	هدًا	
١	١	١	هدم	١٤	لهدمت	
	١	١	هدهد	١٥	ألهدهد	
١١٥	٢٠١	٣١٦	هدى	١٦	أهدوا- أهدى- أهديت- أهديتهم- أهدك- أهدكم- أهدنا- فأهدوهم- أهدى- وأهديك- أهديكم- تهتدوا- تهتدون- تهتدى- تهدوا- تهدى- ألمهتد- مهتد- مهتدون- ألمهتدى- ألمهتدين- لينهتدى- نهدى- لنهديتهم- هاد- هادى- هادى- هاديًا- هداكم- هدان- هدانا- هدانى- هداه- هداها- هداهم- هداهم- هداى- هدوا- هدى- ألهدى- هدى- ألهدى- هديًا- بهديّة-	

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها	التفصيل		
					المكى	المدنى	
			يهديتكم - هديتنا - هدينا - هديناكم - هديناه - هديناهم - هديناهما - يهتدوا - يهتدون - يهتدى - يهدى - يهدنى - يهدون - يهدوننا - يهدى - يُهدى - يهدى - يهدى - يهدىكم - يهدى - يهدى - يهدى - يهدى - يهدى - يهدى - يهدى				
١٧	هرب	١	هرباً	١	١		
١٨	هاروت (هوت)	١	هاروت	١	١		
١٩	هرع	١	يهرعون	٢	٢		
٢٠	هرون (هرون)	١	هرون	٢٠	١٨	٢	
٢١	هزأ	٩	أستهزئ - أستهزءوا - تستهزءون - مستهزءون - ألمستهزئين - هزؤا - يستهزئ - يستهزأ - يستهزءون	٣٤	٢٤	١٠	
٢٢	هزز	٣	أهزرت - تهزرت - هزى	٥	٤	١	
٢٣	هزل	١	بألهل	١	١		
٢٤	هزم	٣	مهزوم - هزموم - سيهزم	٣	١	٢	
٢٥	هشش	١	أهشش	١	١		

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
	٢	٢	كَهَشِيم - هَشِيمًا	٢	هش م	٢٦
	٢	٢	هَضْمًا - هَضِيم	٢	هض م	٢٧
	٣	٣	مهطعين	١	هط ع	٢٨
	١	١	هلوغًا	١	هلع	٢٩
١٣	٥٥	٦٨	أهلك - أهلكت - أهلكته - أهلكتهم - أهلكنا - أهلكناها - أهلكناهم - أهلكنى - أهلكوا - أتهلكه - تهلكنا - مهلك - مهلك - لمهلكهم - مهلكهم - مهلكوا - مهلكوها - مهلكى - ألمهلكين - نهلك - لنهلكن - هالك - أهالكين - هلك - ليتهلك - يتهلك - يهلك - يهلكنا - يهلكون	٢٩	هك ك	٣٠
	٣	٥	أهلّ - الأهلة	٢	هل ل	٣١
	١	٢	هلمّ	١	هلم م	٣٢
	١	١	هامدة	١	هم د	٣٣
	١	١	منهمر	١	همر	٣٤
	٣	٣	همّاز - همزات - همزة	٣	هم ز	٣٥

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	١	١	١	همس	٣٦
	٣	٩	٤	همم	٣٧
	٦	٦	١	همن (هامان)	٣٨
	٢	٢	٢	هى من- همن	٣٩
	٧	٩	١	هنا	٤٠
	٣	٤	١	هنا	٤١
	٣	١٤	٣	هود	٤٢
	٧	٧	١	هود (هود)	٤٣
	٢	٢	٢	هور	٤٤
	١٢	٢٦	١٠	هون	٤٥
	٢٥	٣٨	١٣	هوى	٤٦
	٢	٤	٣	هى أ	٤٧
	١	١	١	هى ت	٤٨

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
١	١	٢	يهيج	١	هـ ي ج	٤٩
	١	١	مهيلًا	١	هـ ي ل	٥٠
١	١	٢	ألهم - يهيمون	٢	هـ ي م	٥١
	١	١	هية	١	هـ ي هـ (هـ ي)	٥٢
	٢	٢	هيات	١	هـ ي هـ (هـ ي هـ ت) (هـ ي هـ ا ت) (هـ ي هـ ي)	٥٣
٢٤٢	٤٢٤	٦٦٦		٢١٧	المجموع	

بَابُ الْوَاوِ

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الالفاظ المشتقة منها	عدد ورودها		التفصيل
				المكى	المدنى	
١	وَأَد	١	أَلْمَوْءُودَةُ	١	١	
٢	وَأَل	١	مَوْئِلًا	١	١	
٣	وَبَر	١	وَأَوْ بَارَهَا	١	١	
٤	وَبَق	٢	مَوْبِقًا - يَوْبِقُهُنَّ	٢	٢	
٥	وَبَل	٣	وَابِل - وَبَالَ - وَبَيْلًا	٨	١	٧
٦	وَتَد	٢	أَلْأَوْتَادُ - أَوْتَادًا	٣	٣	
٧	وَتَر	٣	تَتْرًا - وَآلَوْتَر - يَتَّرِكُمْ	٣	٢	١
٨	وَتَن	١	آلَوْتِن	١	١	
٩	وَتَق	١٢	مَوْثِقًا - مَوْثِقُهُمْ - مِيثَاقًا - مِيثَاقًا	٣٤	٦	٢٨

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			ميثاقكم- ميثاقه- ميثاقهم- واثقكم- ألوثق- وثاقه- ألوثقى - يوثق			
١	٢	٣	الأوثان- أوثانًا	٢	وثن	١٠
١		١	وجبت	١	وج ب	١١
٥٥	٥٢	١٠٧	أجد- لأجدن- تجد- لتجدن- لتجدنهم- ستجدني- تجدوا- ستجدون- تجدوه- نجد- وجد- وُجد- فوجدنا- وجدت- وجدتم- وجدتموهم- وجدتها- ووجدك- وُجدكم- وجدنا- وجدناه - وجدناها- وجدها- وجدوا- يجد- يجدك- يجده- يجدوا- يجدون- يجدونه	٣٠	وجد	١٢
	٣	٣	أوجس	١	وج س	١٣
١	١	٢	أوجفتم- واجفة	٢	وج ف	١٤
٢	٣	٥	توجل- وجلت- وجلة- وجلون	٤	وج ل	١٥
٣٥	٤٣	٧٨	توجه- وجه- وجهت- وجهة- وجهك- وجهه- وجهها- وجهي- وجوه- وجوها- وجوهكم- وجوهم- وجيها- يوجهة	١٤	وجه	١٦

التسلسل	المادة	عدد مشتقاتها	الألفاظ المشتقة منها	عدد ورودها	
				المكى	المدنى
١٧	وحد	٥	واحدًا - واحد - واحدة - وحدة - وحيدًا	٦٨	٤٨
١٨	وحش	١	ألوحش	١	١
١٩	وحى	١٦	أوحى - أوحى - أوحيت - أوحينا - نوحى - نوحيه - نوحها - وحى - وحيًا - وحيننا - وحيه - يوح - ليوحون - يُوحى - يُوحى - فيوحى	٧٨	٦٤
٢٠	ودد	١٢	تودد - تودون - مودة - ودّ - ودًا - ودًا - ودت - ودوا - ودود - يوادون - يوددوا	٢٩	٩
٢١	ودع	٤	دع - مستودع - مستودعها - ودعك	٤	٣
٢٢	ودق	١	ألودق	٢	١
٢٣	ودى	٥	أودية - أوديتهم - دية - واد - واديا	١٢	٧
٢٤	وذر	٢٢	تذر - تذرّن - تذرنى - تذرهم - تذرون - فتذروها - وذر - ذرنا - ذرنى - ذرهم - ذروا - ذرونا - ذرونى - ذروه - ذروها - نذر - وتذرهم - ليذر - ويذرك - فيذرها - ويذرهم - يذرون	٤٥	٣٤
٢٥	ورث	٢٤	أورثتموها - أورثكم - أورثنا - أورثناها - أورثوا - ألثراث - ثرثوا - ميراث - نرث - نرثه - نورث - ألوارث - ألوارثون - ألوارثين - ورث - ورثة	٣٥	٢٦

التفصيل		عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			ورثه- ورثوا- يرث- يرثنى- يرثها- يرثون- يورث- يورثها			
٢	٩	١١	فَأوردهم- أَمورود- واردها- واردهم- واردون- ورد- أَلورد- وردًا- وردة- وردوها- أَلوريد	١١	ورد	٢٦
	٤	٤	ورق- ورقة- يورقكم	٣	ورق	٢٧
١٢	٢٠	٣٢	فَأواري- تواري- تورون- فَألموريات- وراء- وراءكم- ورائكم- وراءهُ- ورائه- وراءهم- ورائهم- ورائى- وُورى- يتواري- يواري	١٥	ورى	٢٨
١	٢٦	٢٧	أوزار- أوزارًا- أوزارها- أوزارهم- تزر- وازرة- وُزر- وِزر- وزرًا- وِزرِك- وِزيرًا- يزرون	١٢	وزر	٢٩
١	٤	٥	أوزعنى- يوزعون	٢	وزع	٣٠
٦	١٧	٢٣	وَزِنوا- أَلموازين- موازينه- موزون- أَلميزان- أَلوزن- وِزْنَا- وِزنوهم	٨	وزن	٣١
٤	١	٥	أوسط- أوسطهم- وسطًا- وسطن- أَلوسطى	٥	وسط	٣٢
٢١	١١	٣٢	سعة- سعته- أَلموسع- أَلموسعون	١١	وسع	٣٣

التفصيل	عدد ورودها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					المدنى	المكى
						واسعًا - واسع - واسعة - وسع - وسعت - وسعت - وسعها
	٢	٢	وسق	٣٤		آسق - وسق
٢		٢	وسل	٣٥		ألوسيلة
	٢	٢	وسم	٣٦		للمتوسمين - سنسمه
١		١	وسن	٣٧		سنة
	٥	٥	وس وس	٣٨		توسوس - أوسواس - وسوس - يوسوس
١		١	وشى	٣٩		شية
	٢	٢	وصب	٤٠		واصبًا - واصب
	٣	٣	وصد	٤١		مؤصدة - بالوصيد
	١٤	١٤	وصف	٤٢		تصف - تصفون - وصفهم - يصفون
٦	٦	١٢	وصل	٤٣		تصل - وصلنا - وصيلة - يصل - يصلوا - يصلون - يوصل
٢١	١١	٣٢	وصى	٤٤		وأوصانى - توأصوا - توصون - توصية - موص - وصاكم - وصى - وصية - وصينا - يوصى - يوصىكم - يوصين

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
١٨	٨	٢٦	لأَوْضَعُوا- تَضَع- تَضَعُوا- تَضَعُونَ- مواضعه- موضوعة- نَضَع- وَضَع- وَضِع- وَضِعَتْ- وَضِعَتْهَا- وَضِعَتْهَا- وَضِعْنَا- وَضِعْهَا- يَضَع- يَضَعْنَ	١٧	وضع	٤٥
	١	١	موضونة	١	وضن	٤٦
٥	١	٦	تَطَوُّهَا- تَطَوُّهُمْ- مَوَطُّنًا- وَطُّنًا- يَطُونُ- لِيُوطِئُوا	٦	وطأ	٤٧
٢		٢	وطرًا	١	وطر	٤٨
١		١	مواطن	١	وطن	٤٩
٤٠	١١١	١٥١	أَتَعِدَانِنِي- تَعِدْنَا- تَوَاعِدْتُمْ- تَوَاعِدُوهُمْ- تَوَعِدُونَ- تَوَعِدُونَ- عِدْهُمْ- مَوَعِدًا- مَوَعِد- مَوَعِدَةٌ- مَوَعِدِك- مَوَعِدِكُمْ- مَوَعِدِهِ- مَوَعِدُهُمْ- مَوَعِدِي- أَلْمَوَعِد- أَلْمِيعَاد- نَعِيدُهُمْ- وَاعِدْنَا- وَاعِدْنَاكُمْ- وَعَد- وَعَد- وَعُد- وَعُدًا- وَعَدْتَكُمْ- وَعَدْتَنَا- وَعَدْتَهُمْ- وَعَدِك- وَعَدِكُمْ- وَعَدْنَا- وَوَعِدْنَا- وَعَدْنَاهُ- وَعَدْنَاهُمْ- وَعَدِهِ- وَعَدَهَا- وَعَدُوهُ- أَلْوَعِيد- وَعِيدِي)- يَعِد- يَعِدْكُمْ- يَعِدُهُمْ- يُوَعِدُونَ	٤٢	وعد	٥٠
١٥	١٠	٢٥	أَعْظِك- أَعْظِكُمْ- تَعْظُونَ- تَوْعِظُونَ-	١٣	وعظ	٥١

التفصيل	عدد	عدد	المادة	التسلسل	الألفاظ المشتقة منها	
					عدد مشتقاتها	عدد ورودها
المدنى	المكى					
						عِظْهُمْ - فَعِظُوهُمْ - موعظة - ألواعظين - أوعظت - يعظكم - يعظه - يوعظ - يوعظون
	٧	٧	وعى	٥٢	٦	فأوعى - بأوعيتهم - تعبها - واعية - وعاء - يوعون
	١	١	وفد	٥٣	١	وفداً
	١	١	وفر	٥٤	١	موفوراً
	١	١	وفض	٥٥	١	يوفضون
	٢	٢	وفق	٥٦	٤	توفيقاً - توفيقى - وفاقاً - يوفق
٣٣	٣٣	٦٦	وفى	٥٧	٣٧	فأوف - أوف - أوفوا - أوفى - أوفى - الأوفى - أوفى - تتوفاهم - توفاهم - توفته - توفتتهم - توفنا - توفنى - توفون - توفى - توفيتنى - متوفيك - ألموفون - لموفوهم - نتوفيتك - نوف - فوفاه - وفى - وقيت - يتوفاكم - يتوفاهن - يُتوفون - يتوفونهم - يتوفى - يُتوفى - يستوفون - يوف - وليوفوا - يوفون - يوفى - ليوفيتهم - يوفيهم
	١	١	وقب	٥٨	١	وقب
	٢	١١	وقت	٥٩	٩	أقتت - مواقيت - موقوتاً - ميقات -

التفصيل	عدد ورودها	الإلغاف المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
		مىقاتاً- لمىقاتنا- مىقاتهم- ألوقت - لوقتها			
٧	٤	١١	٩	وقد	٦٠
		أسئوقد- فأوقد- أوقدوا- ئوقدون- ألموقدة- وقود- وقودها- يوقد- يوقدون			
١		١	١	وقذ	٦١
		ألموقذة			
١	٨	٩	٥	وقر	٦٢
		وتوقروم- وقاراً- وقراً- وقر- وقراً			
٣	٢١	٢٤	١٠	وقع	٦٣
		تقع- فقعو- بمواقع- مواقعوها- واقع- ألواقعة- وقع- وقعت- لوقعتها- يوقع			
	٤	٤	٣	وقف	٦٤
		قفوهم- موقوفون- وقفوا			
١٤٧	١١١	٢٥٨	٣٥	وقى	٦٥
		آتق- أتقاكم- آتقوا- آتقوا- آتقون- آتقوه- ألا تقى- آتقى- آتقتين- آتقين- آتقوا- آتقوا- آتقون- تق- نقاة- نقاته- تقواها- تقواهم- آلتقوى- تقياً- تقيكم- قنا- قهم- قوا- ألمتقون- ألمتقين- واق- وقانا- وقاه- وقاهم- يتق- يتقه- فليتقوا- يتقون- يتقى- يوق			
٣	٨	١١	٥	وكأ	٦٦
		أتوكأ- متكأ- متكئون- متكئين- يتكئون			
	١	١	١	وكد	٦٧
		توكيدها			

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدني	المكي					
			وليتنا - وليته - وليتهم - ولييهما - وليتي - يتول - يتولهم - يتولوا - يتولون - يتولونه - يتولى - يلونكم - ليولن - يولهم - يولوكم - يولون			
	١	١	تَيِّبَا	١	ونى	٧٣
٤	٢١	٢٥	لِأَهْبٍ - هَبْ - أَلْوَهَابٍ - وهب - وهبت - وهبنا - يهب	٧	وهب	٧٤
	١	١	وَقَابِجَا	١	وهج	٧٥
٥	٤	٩	أَوْهِنَ - تَهَنُوا - مَوْهِنَ - وَهَنَ - وَهْنَا - وَهَنَ - وَهِنُوا	٧	وهن	٧٦
	١	١	وَاهِيَةَ	١	وهى	٧٧
	٢	٢	وَيَكَاَنَ - وَيَكَاَنُهُ	٢	وى (وى ك أن)	٧٨
٦	٣٤	٤٠	وِيلَ - وَيَلْتَنَا - وَيَلْتِي - وَيَلِكُ - وَيَلِكُمْ - وَيَلِنَا	٦	وى ل	٧٩
٨٠٤	١٠٦١	١٨٦٥		٦٢٠	المجموع	

بَابُ الْيَاءِ

التفصيل	عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
٥	٨	١٣	٩	ى أس	١
	٤	٤	٣	ى بس	٢
١٦	٧	٢٣	٤	ى تم	٣
١		١	١	يثرب (ى ث رب)	٤
١	١	٢	١	ى جج	٥
٦٣	٥٧	١٢٠	١٨	ى دى	٦
	١	١	١	يس (ى س)	٧

التفصيل		عدد ورودها	الالفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
المدنى	المكى					
٢٠	٢٤	٤٤	أستيسر- تيسر- ألميسر- ميسرة- ميسوزا- نيسرك- فسنيشره- أليسر- يشر- يسرا- يشرنا- يشرناه- يشره- لليسرى- يسيرا- يسير	١٦	ى س ر	٨
	٢	٢	أليسع	١	ى س ع (اليسع)	٩
١	٢٦	٢٧	يوسف	١	يوسف (ى س ف)	١٠
٦	١٠	١٦	يعقوب	١	يعقوب (ى ع ق)	١١
	١	١	يعوق	١	يعوق (ى ع ق)	١٢
	١	١	يعوث	١	يعوث (ى ع ث)	١٣
١		١	ألياقوت	١	ى ق ت (ى ا ق و ت)	١٤
	١	١	يقطين	١	ى ق ط ن (ى ق ط ن)	١٥
	١	١	أيقاظا	١	ى ق ظ	١٦
٥	٢٣	٢٨	وآستيقنتها- توفنون- بمستيقنين- موقنون- موقنين- ليستيقن- أليقين- يقينا- يوقنون	٩	ى ق ن	١٧
٣	٨	١١	تيموا- أليم	٢	ى م م	١٨
٣١	٤٠	٧١	الأيمان- أيمانكم- أيمانهم-	٩	ى م ن	١٩

التفصيل	عدد ورودها	الألفاظ المشتقة منها	عدد مشتقاتها	المادة	التسلسل
	١	أيمانهنّ- الأيمن- أليمته- أيمين- يمينك- يمينه			
	١	ينعه	١	ي ن ع	٢٠
١	٣	يونس	١	يونس (ي ن س)	٢١
٩	٩	آلهود- يهودياً	٢	ي ه د (ي ه و د)	٢٢
١٣٢	٣٤٣	٤٧٥ أيام- أياماً- اليوم- يوماً- يومئذ- يومئذ- يومكم- يومهم- يومين	٩	ي و م	٢٣
٢٩٥	٥٦٢	٨٥٧	٩٤	المجموع	

جدول رقم IV - إحصاء الكلمات المشتقة من كل باب حسب الترتيب التنازلي

التسلسل	الباب	عدد موادها	عدد مشتقاتها	عدد ورودها	التفصيل	
					المكي	المدني
١	الهمزة	٨٨	٨٧١	٨٣٢٨	٤٠٨٠	٤٢٤٨
٢	القاف	٨٢	٦٦٣	٤٠٨٧	٢٥٦٨	١٥١٩
٣	الكاف	٦٥	٤٨٢	٣٨٩٠	٢٣٣٠	١٥٦٠
٤	العين	١٠٨	٨٠٩	٣٧٨٧	٢١٨١	١٦٠٦
٥	الراء	٩٠	٦٦٩	٣٢٩٤	٢٠٩٦	١١٩٨
٦	النون	١١٠	٧٧٩	٢٩٣٨	١٦١٧	١٣٢١
٧	الباء	٩٠	٦٣٣	٢٤٨٢	١٤١١	١٠٧١
٨	السين	١١٥	٦٩٦	٢٤٥٩	١٥٨١	٨٧٨
٩	الحاء	١٠٢	٦٤٢	٢١٧٥	١١٦٦	١٠٠٩
١٠	الواو	٧٩	٦٢٠	١٨٦٥	١٠٦١	٨٠٤
١١	الجيم	٧٢	٤٠٠	١٧٧٨	١٢٠٣	٥٧٥
١٢	الميم	٨٠	٤٥٧	١٧٦٩	١٠٧٧	٦٩٢
١٣	الشين	٦٤	٣٤٠	١٦٠١	٩٦٦	٦٣٥
١٤	الخاء	٧١	٥٤٥	١٥٩١	٩٥٠	٦٤١
١٥	انصاف	٦٤	٤١٢	١٢٤٧	٧٠٧	٥٤٠
١٦	الفاء	٧٤	٤١٧	١٢٠٣	٦٨٩	٥١٤
١٧	الذال	٤٨	٢٩١	١٠٣٤	٦٤٩	٣٨٥
١٨	الغين	٥٠	٢٨٥	٩٠١	٥٠٧	٣٩٤
١٩	اللام	٥٩	٢٧٠	٨٧٠	٥٧٥	٢٩٥
٢٠	الياء	٢٣	٩٤	٨٥٧	٥٦٢	٢٩٥
٢١	الذال	٢٣	١٨٩	٦٦٧	٤٤٢	٢٢٥
٢٢	الهاء	٥٣	٢١٧	٦٦٦	٤٢٤	٢٤٢
٢٣	التاء	٢٣	١٨٨	٥٦٩	٢٨٧	٢٨٢
٢٤	الطاء	٤١	٢٤٥	٥٥٦	٢٧٨	٢٧٨
٢٥	الظاء	٧	١٢٠	٤٨٢	٣١٠	١٧٢
٢٦	الضاد	٢٥	١٧١	٤٥٥	٢٩١	١٦٤
٢٧	الزاي	٤٢	١٨٨	٤١٣	٢٣٢	١٨١
٢٨	الثاء	٢٣	١٠١	٢٥٣	١٤٣	١١٠
المجموع		١٧٧١	١١٧٩٤	٥٢٢١٧	٣٠٣٨٣	٢١٨٣٤

فهرس الألفاظ المختلف فى موادها

تهيئة اين مجموعه صرفاً لى سهولت اطلاع خوانندگان از نظرات متفاوت صاحبان معاجم در باره مواد بعضى الفاظ است؛ لذا اين ارائه با توجه به آن كه بعضى از اقوال ذكر شده غير صحيح است. به هيچ عنوان به معنای تأييد همه نظرات آمده نيست، و مختار ما همان است كه در بخش «فهرس المواد والألفاظ القرآنية» و همچنين بخش الفاظ معجم حاضر (مجلدات دوم و سوم) آورده ايم.

إن الهدف من إعداد هذه التماذج هو: مجرد وقوف القارئ على وجهات النظر المتفاوتة لأصحابها حيال بعض مواد الألفاظ، لذلك فإن عرض هذه التماذج لا يعنى أنها تتفق مع وجهة نظرنا، مع أن بعضها غير صحيح البتة. بل إن وجهة نظرنا هي ما أثبتناه في «فهرس المواد والألفاظ القرآنية»، وكذلك في حقل الألفاظ التي تضمها المعجم في المجلدين الثاني والثالث.

الأسماء المختصرة للكتب

اسم الكتاب	الاسم المختصر
معجم ألفاظ القرآن الكريم	معجم ألفاظ
المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم	المعجم المفهرس
المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته	المرشد
فتح الرحمن لطالب آيات القرآن	فتح الرحمن
معجم الألفاظ والأعلام القرآنية	معجم الألفاظ والأعلام
الموسوعة القرآنية الميسرة ج ٣	الموسوعة القرآنية ٣
الموسوعة القرآنية الميسرة ج ٥	الموسوعة القرآنية ٥
تحفة الأريب بما في القرآن من الغريب	تحفة الأريب
معجم غريب القرآن مستخرجاً من صحيح البخارى	معجم غريب القرآن
نجوم الفرقان فى أطراف القرآن	نجوم الفرقان

فهرس الألفاظ المآخذ في موادها

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
باب الهمزة			
١	أدوا	أدى	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
٢	آء	أدو-ألى ألى	معجم الفاظ المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن الموسوعة القرآنية ٥ معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٣	يأتل- يؤلون- يألونكم ^٥	ألو-ألى ألو	معجم الفاظ المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان ^٥ نجوم الفرقان
٤	آءاء	أنو أنى	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥ المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		أن ا	تحفة الأريب
٥	أهلك	أهل	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
	٤٠ : ١١		
	٢٧ : ٢٣		
		هل ك	نجوم الفرقان
٦	آل	أول	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- تحفة الأريب
		آل	نجوم الفرقان
٧	أولوا- أولى- أولات	أول	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- الموسوعة القرآنية ٣
		أول و	معجم الالفاظ والاعلام
		أول وا	نجوم الفرقان
٨	أولاء- أولئك- أولئكم	أولاء	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣- نجوم الفرقان
		أول	المعجم المفهرس
٩	هؤلاء	أولاء	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣
		أول	المعجم المفهرس
		هؤلاء	نجوم الفرقان
١٠	آلان	أون	معجم الفاظ- المرشد- الموسوعة القرآنية ٣
		أى ن	المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام
		آن (اون)	نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
١١	أواه	أوه	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن نجوم الفرقان
١٢	آلأيد- أئيد	أى د	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن نجوم الفرقان
باب الباء			
١	بِدارًا	بدر	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن معجم الالفاظ والاعلام
٢	أباريق	برق	المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٥- معجم غريب القرآن
		أبريق	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٣- نجوم الفرقان
٣	إستبرق	برق	المعجم المفهرس- المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٥

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		إس ت ب رق	معجم الفاظ - فتح الرحمن - الموسوعة القرآنية ٣ - نجوم الفرقان
٤	إبليس	ب ل س	المعجم المفهرس - المرشد - معجم الالفاظ والاعلام نجوم الفرقان
٥	مبلسون - مبلسين - بلس	ب ل س	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد - فتح الرحمن - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٥ - تحفة الأريب - معجم غريب القرآن نجوم الفرقان
٦	أبتلاه - أبتلوا - أبتلى - أبتلى - بلاء - بلونا - بلوناهم - تبلوا - لتبلون - تبلى - مبتليكم - أمبتلين - نبتليه - نبلوا - نبلوكم - لنبلونكم - لنبلوهم - نبلوهم - لبتلى - لبتليكم - لبلوا - لبلوكم - يبلوكم - لبلونكم - لبلوني - لبلوني	ب ل و ب ل و ب ل ي ب ل ي ب ل ا ب ل ا	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - الموسوعة القرآنية ٥ المرشد نجوم الفرقان معجم الالفاظ والاعلام
٧	بلى	ب ل ي ب ل و ب ل ا	معجم الفاظ المرشد - الموسوعة القرآنية ٥ معجم الالفاظ والاعلام
باب التاء			
١	آلتابوت	ت ا ب و ت	معجم الفاظ - المعجم المفهرس

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ت ب ت - ت ب هـ ت ب ت ت ب ي	معجم الالفاظ والاعلام المرشد الموسوعة القرآنية ٥
٢	آلتور	ت ن و ر	معجم الفاظ- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣- نجوم الفرقان المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥
٣	آلتورا	ت و ر ا ت ت و ر و ر ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس المرشد- الموسوعة القرآنية ٥ تحفة الأريب
باب الناء			
١	ثبات	ث ب ي ث ب و ث ب ا ث ب ت	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣- تحفة الأريب المعجم المفهرس معجم الالفاظ والاعلام المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان
٢	فأثرن	ث و ر	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن
٣	ثببات	أ ث ر ث ب ي	المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ث وب	معجم الالفاظ والاعلام
باب الجيم			
١	أجواب	ج ب ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
	١٣:٣٤	ج ب ا	معجم الالفاظ والاعلام
		ج و ب	المرشد- فتح الرحمن
		ج ا ب (ج و ب)	نجوم الفرقان
٢	جائية- جثياً	ج ث و ج ث ي	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣
		ج ث و	المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ج ث ي	الموسوعة القرآنية ٥
		ج ث ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٣	جزءاً- جزء	ج ز ا	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥-
		ج ز ي	معجم غريب القرآن
		ج ز ا	المرشد- فتح الرحمن
		ج ف ا	نجوم الفرقان
٤	جفاء	ج ف ا	معجم الفاظ- المعجم المفهرس-
			المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- معجم غريب القرآن
		ج ف و	تحفة الأريب
٥	تتجافى	ج ف ا	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ج ف و	المعجم المفهرس- المرشد
		ج ف ي	الموسوعة القرآنية ٥
٦	تجلّى- آجلاء- جلاها- يجلبها	ج ل ا	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		ج ل و ج ل ي	المرشد
		ج ل و	فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣-
			تحفة الأريب
		ج ل ي	الموسوعة القرآنية ٥
باب الحاء			
١	تحزوا	ح ر ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- معجم الالفاظ والاعلام
		ح ر و	الموسوعة القرآنية ٥
		ح ر ر	فتح الرحمن- نجوم الفرقان
٢	حلوا	ح ل ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ح ل ل	نجوم الفرقان
٣	يحموم	م م ح	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		يحموم	نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
٤	أحناجر	ح ن ج ر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب
		حنجرة	معجم الالفاظ والاعلام
٥	متحيزًا	ح و ز	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		ح ي ز	المرشد- فتح الرحمن
		ح ا ز (ح ي ز)	نجوم الفرقان
باب الخاء			
١	خبت	خ ب و	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- تحفة الأريب
		خ ب ي	الموسوعة القرآنية ٥
		خ ب ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		خ ب ت	المرشد
٢	أخرطوم	خ ر ط م	معجم الفاظ- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية- نجوم الفرقان
		خرطوم	معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣
٣	فخلوا	خ ل و	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		خ ل ل	نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
٤	ألفنازير	خ ن زر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		خنزير	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
باب الدال			
١	دحاها	دح وى دح و	معجم الفاظ المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		دح ا دح ى	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان الموسوعة القرآنية ٥
٢	دساها	دس و دس ى دس ا دس س	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم غريب القرآن المرشد- فتح الرحمن معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان تحفة الأريب
٣	فأدلى - تدلوا - تدلى - فدلأهمادل و دلوه	دل ى دل ا	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب الموسوعة القرآنية ٥ معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٤	دم- دمًا - آلدماء- دماء كم دماؤها	دم ى دم و دم	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
٥	بدينار	دن ر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		دينار	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٦	أدنى - دان - دائية - دنا - الدنيا - يدنين	دن و	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد. فتح الرحمن - معجم غريب القرآن الموسوعة القرآنية ٥
		دن ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٧	تداينتم - دين - الدين - دين - ديناً - دينكم - دينه - دينهم - دينى - لمدينون - مدينين - يديتون	دى ن	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٥ - تحفة الأريب
		دون دان (دى ن)	فتح الرحمن نجوم الفرقان
باب الدال			
١	اذكر - مذكر	ذكر	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد - فتح الرحمن - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٥ - تحفة الأريب - معجم غريب القرآن نجوم الفرقان
٢	ذكيتم	ذكى	معجم الفاظ - المرشد - فتح الرحمن - الموسوعة القرآنية ٥
		ذكا ذكو	معجم الالفاظ والاعلام - نجوم الفرقان تحفة الأريب
باب الراء			
١	أربى - رايباً - رابية - رباً - ربت - الربوا - ربوة -	رب و	معجم الفاظ - المرشد - فتح الرحمن - تحفة الأريب - معجم غريب القرآن -

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
			الموسوعة القرآنية ٣
		ربى	الموسوعة القرآنية ٥
		ربا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٢	رحيق	رحق	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		رحيق	نجوم الفرقان
٣	رخاء	رخ وى	معجم الفاظ
		رخى	المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان
		رخا	معجم الالفاظ والاعلام
		رخو	الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
٤	أرساها- راسيات- رواسى- رسو	رسى	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم غريب القرآن
	مرساها	رسى	الموسوعة القرآنية ٥
		رسا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٥	أتراقى	رقو- ترق	معجم الفاظ
		رقو	الموسوعة القرآنية ٣
		رقى	المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		رقى- ترق	معجم الالفاظ والاعلام
٦	رقان	رمن	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن

اللفظة	المادة	المأخذ	التسلسل
	رقان	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان	
٧	تريحون- رواحها- روح- روح روح- روحا- روحنا- روحه- روحي- الرياح- ريح- ريحا- ريحان- ريحكم*	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن المرشد نجوم الفرقان معجم غريب القرآن	
	روح- ريح راح (روح) ريح*		
٨	أراد- أرادا- أرادني- أرادوا- رود أردت- أردتم- أردن- أردنا- أردناه- أريد- أريد- تراود- تردن- تريد- تريدون- راودتن- راودتنى- راودته- راودته- راودوه- رويدا- سناود- نريد- يراد- يرد- يردك- يردن- يريد- يريدنا- يريدان- يريدوا- يريدون	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥ المرشد	
	رود- ردى راد (رود)		
	أرتاب- أرتابت- أرتابوا- ريب أرتبتم- ترتابوا- ريب- ريبة- ريبهم- مرتاب- مريب- يرتاب- يرتابوا	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن	
٩		نجوم الفرقان	

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		روب-رى ب	المرشد
		روب	فتح الرحمن
		راب	نجوم الفرقان
باب الزاى			
١	مزجاة- يزجى	زج و	معجم الفاظ- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية٣- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		زجى	المرشد- الموسوعة القرآنية٥
		زج ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٢	أزكى- تزكوا- تزكى- تزكى- زك و تزكيهم- ألزكاة- زكاهها- زكى- زكياً- زكية- يتزكى- يزكون- يزكى- يزكى- يزكىكم- يزكيهم	زك و زكى	المرشد
		زكى	الموسوعة القرآنية٥- نجوم الفرقان
		زك ا	معجم الالفاظ والاعلام
٣	زلقا- ليزلقونك	زلق	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية٥- معجم الالفاظ والاعلام- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		زل ف	نجوم الفرقان
٤	زالت	زى ل	معجم الفاظ- المعجم المفهرس

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		زول زال (زول)	المرشد- فتح الرحمن نجوم الفرقان
باب السّين			
١	فأسْتَبَقُوا	س ب ق	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن نجوم الفرقان
٢	سجى	س ج و	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٣	سدى	س دى	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن المرشد- فتح الرحمن نجوم الفرقان
٤	أسرى- أسرى- سرياً يسر	س رو س رى س رى س رو رى	معجم الفاظ المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان الموسوعة القرآنية ٣
٥	أساطير	س ط ر	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
٦	سلسبيلًا	س ل س ب ل	معجم الفاظ معجم الموسوعة القرآنية ٥ - معجم غريب القرآن
		سلسبيل	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٧	السُّلوي	س ل و	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		س ل ي	الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
٨	آسم- بسم- أسماء- أسمائه-سم م و أسمائهم- أسمه- تسمى- تسمية- ألسماء- سماكم-سم م ا ألسموات- سموهم- سميًا- سميتموها- سميتها- مسمى- ليستون	س م و س م ا	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد فتح الرحمن معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٩	سندس	س ن د س	الموسوعة القرآنية ٥ معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب المعجم المفهرس
١٠	ساق ٦٨ : ٤٢	س و ق	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن

التسلسل	اللفظة	المادة	المأخذ
		س قى	نجوم الفرقان
١١	سائبة	س ي ب	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		س وب	نجوم الفرقان
باب الشين			
١	أشتاتا- شتى	ش ت ت	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ش ت ي	الموسوعة القرآنية ٥
٢	ألشاء	ش ت و	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن
		ش ت ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		ش ت ي	الموسوعة القرآنية ٥
٣	شرذمة	ش ر ذ م	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		شرذمة	نجوم الفرقان
٤	شفتين	ش ف ه	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥-

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
			نجوم الفرقان
		ش فة	المرشد
٥	شفا	ش ف و	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ش ف ي	المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام
		ش ف ا	نجوم الفرقان
٦	أشقاها- أشقى- أشقى- شقى- شقى	ش ق ي	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣
	شقى- يشقى	ش ق و	المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		ش ق ا	نجوم الفرقان
٧	أشكو- تشتكى- كمشكاة	ش ك و	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ش ك ي	الموسوعة القرآنية ٥
		ش ك ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٨	أشأزت	ش م أ ز	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣
		ش م ز	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان- تحفة الأريب
		ش م أ ز- ش م ز	معجم غريب القرآن
٩	أشتهت- تشتهى- تشتهيه- ش هو	ش ه و	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد-
	أشهوات- شهوة- يشتهون		فتح الرحمن

اللسان	اللفظة	المادة	المأخذ
		ش هـ	الموسوعة القرآنية ٥
		ش هـ ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
باب الصاد			
١	ص صرراً- صرصر	ص زر	معجم الفاظ- تحفة الأريب
		ص ر ص ر	المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- معجم غريب- القرآن
٢	لتصغى- صغت	ص غ ا	معجم الفاظ- نجوم الفرقان
		ص غ و	المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن- الموسوعة القرآنية ٥
		ص غ ي	معجم الالفاظ والاعلام
		ص غ و- ي	الموسوعة القرآنية ٣
٣	أصطفاك- أصطفاه- أصطفى ص ف ا		معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		ص ف ي	أصطفى- أصطفيتك- أصطفينا- أصطفينا- أصفاكم- أصفاء- ص ف ي صفوان- ألمصطفين- مصفى- يصطفى
		ص ف و	المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
٤	فصرهن	ص و ر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن
		ص ا ر (ص و ر)	نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ص ى ر	تحفة الأريب
باب الضاد			
١	أَلْضَان	ض أن	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
٢	يُضَاهُونَ	ض هـ ي- ض هـ أ	معجم الفاظ
		ض هـ أ	المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥ معجم الالفاظ والاعلام
		ض هـ ا	نجوم الفرقان
		ض هـ ي	معجم غريب القرآن
٣	ضير	ض و ر- ض ى ر	معجم الفاظ
		ض ى ر	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن
		ض ا ر	نجوم الفرقان
٤	ضيزى	ض أ ز ض و ز ض ى ز ض ى ز	معجم الفاظ
		ض ى ز	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ض از	نجوم الفرقان
		ض وز	تحفة الأريب
باب القاء			
١	طحاها	طح (وى)	معجم الفاظ المرشد- فتح الرحمن- معجم غريب القرآن- الموسوعة القرآنية ٥
		طح و	الموسوعة القرآنية ٣
		طح وى	معجم الالفاظ والاعلام
		طح ا	نجوم الفرقان
		طح ى	
٢	طرياً	طرى-و	معجم الفاظ المرشد- معجم الالفاظ والاعلام
		طرى	الموسوعة القرآنية ٣
		طروى	فتح الرحمن- نجوم الفرقان
		طراً	
٣	أطغى- أطغيتته- تطغوا- طغ وى	أطغى- طغ وى	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣
	ألقاغوت [□] - طاغون- بألقاغية [□] - طغى	ألقاغوت [□] - طاغون- بألقاغية [□] - طغى	المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام
	طاغين- طغوا- بطغواها [□]	طاغين- طغوا- بطغواها [□]	
	طغى [°] - طغياناً- طغيانهم- طغ و*	طغى [°] - طغياناً- طغيانهم- طغ و*	المرشد- تحفة الأريب- فتح الرحمن*
	يطغى	طغى- طغ ا	نجوم الفرقان
		طغ و [□] - طغ وى [°]	معجم غريب القرآن
٤	أطمأنّ- أطمأننتم- أطمأنوا- طم ن	أطمأنّ- أطمأننتم- أطمأنوا- طم ن	معجم الفاظ- المعجم المفهرس-
	تطمئنّ- مطمئنّ- مطمئنة-	تطمئنّ- مطمئنّ- مطمئنة-	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣- نجوم
	مطمئنين- ليطمئنّ	مطمئنين- ليطمئنّ	الفرقان- تحفة الأريب
		طم أن	الموسوعة القرآنية ٥

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
٥	طوبى	طوب- طى ب	معجم الفاظ
		طى ب	المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن الموسوعة القرآنية ٣
		طاب (طى ب)	نجوم الفرقان
٦	طائف	طوف	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن نجوم الفرقان
		طاف (طوف)	
باب العين			
١	تعثوا	عثا	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		عثو	المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
٢	عاد	عدو	معجم الفاظ
	١٧٣ : ٢		
	١٤٥ : ٦	عاد (عود)	نجوم الفرقان
	١١٥ : ١٦	عدا	معجم الالفاظ والاعلام
٣	كألعرجون	عرجون	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣

اللفظة	المادة	المآخذ	التسلسل
	ع ر ج ن	المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان- تحفة الأريب	
٤	ع ر ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان- معجم غريب القرآن	تعرى- بالأعراء°
	ع ر ا ع ر و °	معجم الالفاظ والاعلام تحفة الأريب	
٥	ع س س ع س ع س	معجم الفاظ المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان- تحفة- الأريب- معجم غريب القرآن	عسعس
٦	ع ش ا ع ش و	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن	عشاء- بالعشى- عشياً- عشية ع ش ا يعش
٧	ع ش ي ع ص ا ع ص ي	الموسوعة القرآنية٥ معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان الموسوعة القرآنية٥	عصاك- عصاه- عصاي- ع ص و عصيتهم
٨	ع ص ا ع ص ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية٥- نجوم الفرقان	أعصى- عصانى- عصوا- ع ص ي عصوك- عصونى- عصى- عصياً- ألعصيان- عصيت- عصيتم- عصيته- عصينا-

المتسلسل	اللفظة	المادة	المأخذ
		ع ل ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
١٣	ألنكبوت	ع ن ك ب	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان
		عنكبوت	معجم الالفاظ والاعلام
١٤	عنت	ع ن ي و ع ن و	معجم الفاظ المرشد- فتح الرحمن- معجم غريب القرآن
		ع ن ي	الموسوعة القرآنية ٥
		ع ن ا	نجوم الفرقان
		ع ن ت	معجم الالفاظ والاعلام- تحفة الأريب
١٥	أعيدوا- لتعودن- تعودوا- عود تعودون- عائدون- عاد- لعادوا- عُدتم- عُدنا- عيدا* - معاد- نعد- نعود- نعيدكم- نعيده- سنعيدها- يعودوا- يعودون- يعيد- يعيدكم- يعيدنا- يعيده- يعيدوكم	ع ا د (ع و د) ع ا د* (ع ي د) ع ي د*	معجم الفاظ- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		ع ا د	نجوم الفرقان
		ع ا د*	نجوم الفرقان
		ع ي د*	المرشد
١٦	أعانه- فأعينوني	ع و ن	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
١٧	عيسى	ع ى ن	نجوم الفرقان
		ع ى س	المعجم المفهرس- المرشد
		عيسى	معجم الالفاظ والاعلام
		ع اس (ع ى س)	نجوم الفرقان
باب الغين			
١	غشاء	غ ث أ	معجم الفاظ - فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		غ ث و	المرشد- معجم غريب القرآن
		غ ث ا غ ث ى	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان تحفة الأريب
٢	أغدوا- غدا- لغد- غدا- غدوى	غ دا	معجم الفاظ
		غ ذ و	المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
٣	فأغرينا- لغرينتك	غ رو	معجم الالفاظ والاعلام- فتح الرحمن
		غ ر ى	معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		غ را	نجوم الفرقان
٤	غزى	غ ز و	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن
		غ ز ى	معجم الالفاظ والاعلام
		غ ز ا	نجوم الفرقان
٥	غطاء- غطاء ك	غ ط ا	معجم الفاظ- نجوم الفرقان
		غ ط و	المرشد- فتح الرحمن

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		غ ط ي	معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥
٦	يستغيثوا- يغاثوا	غ و ث- غ ي ث	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥
		غ و ث	المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- فتح الرحمن
		غ ا ث (غ و ث)	نجوم الفرقان
باب الفاء			
١	فئة- ألفئان- فئتكم- فئتين	ف أ و ي ف أ ي	معجم الفاظ المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- معجم غريب القرآن الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
٢	تفتؤا	ف ت أ	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن المرشد
٣	فأسفتهم	ف ت ي	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
		ف ت ا ف ت و	تحفة الأريب
٤	فردوس	ف ر د س	معجم الفاظ- فتح الرحمن

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		فردوس	معجم الالفاظ والاعلام- المرشد- الموسوعة القرآنية ٣
		فرد	نجوم الفرقان
٥	فرعون	فرعون	المرشد
		فرعون	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		فرع	المعجم المفهرس
٦	أفضى	فضا	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		فضى	المرشد- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		فضو	فتح الرحمن- معجم غريب القرآن
٧	نفقه	فقه	معجم الفاظ
		نقق	نجوم الفرقان
٨	فلاناً	فلان	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		فلان	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
باب القاف			
١	قثائها	قثأ	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥
		قثاء	نجوم الفرقان
٢	أقتده- مقتدون	قذو	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣
		قذى	الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ق د ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٣	قَرَنَ	ق ر ر	معجم الفاظ - المعجم المفهرس
		ق ر ن	نجوم الفرقان
٤	قريش	ق ر ش	المرشد
		ق ر ش	معجم الالفاظ والاعلام
٥	ق سورة	ق س و ر	معجم الفاظ - المرشد - فتح الرحمن - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٣
		ق س ر	الموسوعة القرآنية ٥ - نجوم الفرقان - تحفة الأريب - معجم غريب القرآن
٦	أقسطاس	ق س ط	معجم الفاظ - الموسوعة القرآنية ٣ - معجم غريب القرآن
		ق س ط س	المرشد - فتح الرحمن - الموسوعة القرآنية ٥ - تحفة الأريب
		قسطاس	معجم الالفاظ والاعلام - نجوم الفرقان
٧	تقشعر	ق ش ع ر	معجم الفاظ - المرشد - فتح الرحمن - معجم الالفاظ والاعلام - الموسوعة القرآنية ٥ - تحفة الأريب
		إ ق ش ع ر	نجوم الفرقان
٨	ألقصا - ألقصوى - قصياً	ق ص و	معجم الفاظ - المرشد - فتح الرحمن - الموسوعة القرآنية ٣ - تحفة الأريب
		ق ص ا	معجم الالفاظ والاعلام - نجوم الفرقان
		ق ص ي	الموسوعة القرآنية ٥ - معجم غريب القرآن
٩	قطمير	ق ط م ر	معجم الفاظ - المرشد - فتح الرحمن - الموسوعة القرآنية ٥ - تحفة الأريب

التسلسل	اللفظة	المادة	الماخذ
١٠	قمطريًا	ق م ط ر	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن معجم الالفاظ والاعلام
١١	أقناطر- قنطار- قنطارًا- المقنطرة	ق ن ط ر	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- تحفة الأريب
١٢	قائلون- مقيلاً	ق ي ل	المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥ معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب قال (قول) نجوم الفرقان
باب الكاف			
١	كلتا- كلاهما	ك ل و ك ل ا ك ل ي ك ل ل	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣ معجم الالفاظ والاعلام المرشد نجوم الفرقان
٢	أكاد- تكاد- كاد- كادت- كود كادوا- كدت- يكاد- يكادون- يكد	ك و د ك ي د ك ا د (ك و د)	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣ الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان
٣	كوكب- كوكبًا- الكواكب	ك ك ب	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٣

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		كوكب	المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان
٤	مكان- مكاناً- مكانتكم ^٥ - ك ون مكانتهم- مكانكم- مكانه	م ك ن ^٥ ك ان (ك ون)	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- معجم غريب القرآن تحفة الأريب نجوم الفرقان
٥	أستكانوا	ك ي ن ك ان (ك ي ن) ك ون	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان تحفة الأريب
باب اللام			
١	إلحافاً	ل ح ف ل ح ق	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن نجوم الفرقان
٢	لدى- لئى- لدينا- لديه- لديهم ل دى	ل دى- ل دا	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥ نجوم الفرقان

اللفظة	المادة	المآخذ	التسلسل
ألفوا- ألفيا- ألفينا	ل ف ي	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب	٣
	ل ف و	المرشد- فتح الرحمن	
	ل ف ا	نجوم الفرقان	
لات	ل و ت	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٣	٤
	ل ا ت	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان	
	ل ا ت	المرشد- فتح الرحمن	
يَلَيْتِكُمْ	ل ي ت	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن	٥
	و ل ت	المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان	
باب الميم			
مأجوج	م أ ج ج	معجم الفاظ	١
	م ج ج- أ ج ج	معجم الالفاظ والاعلام	
	م ج ج	المعجم المفهرس- المرشد	
	ماجوج	نجوم الفرقان	
متى	م ت ا	معجم الفاظ	٢
	م ت ي	المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣	
	م ت ا	نجوم الفرقان	
ألمجوس	م ج س	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣	٣

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		مجوس	نجوم الفرقان
٤	آلمخاض	مخض	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٣- تحفة الأريب
		خوض	المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان
٥	آلمرجان	مرجن مرج	معجم الفاظ المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان
٦	مرضى	مرض	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		رضى	نجوم الفرقان
٧	آلمروة	مرو	المعجم المفهرس- المرشد- نجوم الفرقان- تحفة الأريب
		المروة	معجم الالفاظ والاعلام
٨	تمسون	مسى مسو مسا	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥ المرشد- فتح الرحمن معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٩	معيين	معن عن	معجم الفاظ- تحفة الأريب المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣
		عان(ع)ن	نجوم الفرقان
		ع)ن- معن	المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
١٠	ميكال	م كل	المعجم المفهرس- المرشد
		ميكال	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
١١	ألملائكه- ملائكته مَلَكًا- مَلِك- ألملكين	م ل ك- ل أ ك	معجم الفاظ
		م ل ك	المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥
		ل أ ك	المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣
		أل أ ك	نجوم الفرقان
١٢	أملى- أملى- أمليت- مَلِيًّا- نُملى	م ل و	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		م ل ي	الموسوعة القرآنية ٥
		م ل ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
١٣	تملى	م ل ي	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥
		م ل و	المرشد- فتح الرحمن- معجم غريب القرآن
		م ل ا	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
١٤	موسى	م وس	المعجم المفهرس- المرشد
		موسى	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
باب التّون			
١	الإنجيل	ن ج ل	المعجم المفهرس- المرشد- نجوم الفرقان- تحفة الأريب
		انجيل	معجم الالفاظ والاعلام
٢	ناديكم- ناديه- نديًا	ن د و	معجم الفاظ- المرشد- معجم غريب القرآن

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ن د ا	نجوم الفرقان
		ن د ي	معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
٣	آلنَاد(ى)- فتنَادوا-ن دى آلمنَاد(ى)- منَاديًا- نادانا- ناداه- ناداها- ناداهما- فَنَادته- نَادوا- نَادُوا- نادى- ناديتم- نادينا- ناديناہ-	ن د ا	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- تحفة الأريب
	نداء-نودوا-نودى-يناد(ى)- ن د و ينادون- ينادونك- ينادونهم-ن د ا ينادى- يناديهم	ن د و	المرشد-فتح الرحمن-معجم غريب القرآن معجم الالفاظ والاعلام
٤	ينفُوا	ن ف ي	معجم الفاظ- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥
		ن ف و	المرشد- فتح الرحمن
		ن ف ا	نجوم الفرقان
٥	أناب- أنابوا- أنبنا- أنيب-ن و ب أنبوا- منيبًا- منيب - منيبين- ينيب	ن و ب	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- معجم غريب القرآن الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		ن اب (نوب)	نجوم الفرقان
٦	تَنَاله- تنالوا- نيلًا-ينال- يناله- ينالهم* - ينالوا- ينالون (٤٩ : ٧)	ن ي ل	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		ن و ل	معجم الالفاظ والاعلام
		ن ا ل (نول)	نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		ن ا ل (ن ل)	نجوم الفرقان
باب الهاء			
١	هاؤم	هاأ	معجم الفاظ
		هاؤم	معجم الالفاظ والاعلام
		ها	المرشد- فتح الرحمن
٢	هاروت	هرت	المعجم المفهرس- المرشد
		هاروت	معجم الالفاظ والاعلام - نجوم الفرقان
٣	هرون	هرن	المرشد
		هارون(هرون)	معجم الالفاظ والاعلام - نجوم الفرقان
٤	مهَلِك	هل ك	معجم الفاظ - المعجم المفهرس - المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		م هل	نجوم الفرقان
٥	هامان	ه-م ن	المعجم المفهرس- المرشد
		هامان	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٦	المهيمين- مهيمناً	ه م ن	معجم الفاظ- الموسوعة القرآنية٥- تحفة الأريب
		ه م ن	المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان- معجم غريب القرآن
٧	هنالك	هن ا	المرشد- معجم الالفاظ والاعلام
		هن ك	معجم الفاظ

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
		هنالك	الموسوعة القرآنية ٣- نجوم الفرقان
٨	هُدُنَا	هود	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		هدى	نجوم الفرقان
٩	هِيَّة	هى ه	معجم الفاظ
		هى	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
١٠	هيهات	هى ه	المعجم المفهرس- المرشد
		هى ه ت	معجم الفاظ
		هيهات	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان- الموسوعة القرآنية ٣- معجم غريب القرآن
		هيهى	تحفة الأريب
باب الواو			
١	تَثْرَا	وت ر	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		ت ت ر	المرشد- فتح الرحمن
		ت ت را	نجوم الفرقان
٢	وراء- وراءكم- ورائكم- وري وراءه- ورائهم- وراء ورائهم- ورائى	ورى	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- الموسوعة القرآنية ٥- نجوم الفرقان- معجم غريب القرآن
			المرشد- معجم الالفاظ والاعلام

التسلسل	اللفظة	المادة	المآخذ
٣	أوسيلة	وس ل	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		واسل	نجوم الفرقان
٤	مؤصدة	وص د	المعجم المفهرس- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		أص د	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣- نجوم الفرقان
		أص د - وص د	معجم الالفاظ والاعلام
٥	اقتت	وقت	المعجم المفهرس- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب
		أقت	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- نجوم الفرقان
٦	ألأتقى- أتفاكم	وقى	معجم الفاظ- المعجم المفهرس- المرشد- فتح الرحمن- معجم الالفاظ والاعلام- الموسوعة القرآنية ٥- تحفة الأريب- معجم غريب القرآن
		تقى	نجوم الفرقان
باب الباء			
١	بأجوج	بجج	المعجم المفهرس- المرشد
		بجج- أجج	معجم الالفاظ والاعلام
		باجوج	نجوم الفرقان

التسلسل	اللفظة	المادة	المأخذ
٢	آياقوت	ى ق ت	معجم الفاظ- المرشد- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٥
		ياقوت	معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
٣	يقطين	ى ق ط ن	معجم الفاظ- فتح الرحمن- الموسوعة القرآنية ٣
		يقطين	المرشد- معجم الالفاظ والاعلام- نجوم الفرقان
		ى ق ط	الموسوعة القرآنية ٥

در پایان خاطر نشان می سازد : علاوه بر جدول مقایسه ای فوق، تفاوت های دیگری از لحاظ ریشه کلمات بین کتب مذکور وجود دارد که به مهمترین آنها اجمالاً اشاره می گردد:

و إضافة لما تقدم فإن صاحب نجوم الفرقان وغيره يذكرون مواد الأفعال المعتلة حسب الحرف المبدل إليه بدلاً من ذكر الحرف الأصلي، فهم يذكرون ذاق بدلاً من ذوق، رجا بدلاً من رج وكما هو موضح فيما يلي:

١ - تبديل واو الوسط بالألف

الباب	معجم ألفاظ	نجوم الفرقان
التون	نوأ	ناء
الهاء	هود	هاد
	هور	هار

الباب	معجم ألفاظ	نجوم الفرقان
الهمزة	أوب	أب
	أود	أد
التاء	تور	تار
الجيم	جوب	جاب
	جود	جاد
الخاء	خور	خار
الدال	دور	دار
	دون	دان
الذال	ذود	ذاد
	ذوق	ذاق
الزاي	زوج	زاج
	زود	زاد
	زور	زار
	زول	زال
السين	سور	سار
الشين	شوب	شاب
	شور	شار
الغين	غوث	غاث

٢ - تبديل واو الأخير بالألف

الباب	معجم ألفاظ	معجم الألفاظ والأعلام
الهمزة	أسو	أسا
	أمو	أما
الباء	بدو	بدا
التاء	تلو	تلا
الجيم	جوو	جوا
الخاء	خطو	خطا
	خلو	خلا
الدال	دعو	دعا
الذال	ذرو	ذرا
الراء	رجو	رجا
	رهو	رها
السين	سطو	سطا

• در نجوم الفرقان حروف مكرز در ريشه كلمات به صورت مشدّد نشان داده شده است مانند: جوّ به جای ج وو، أدّ به جای أدّ و نظاير آنها.
 • ذُكرت الحروف المكررة في جذور الكلمات في نجوم الفرقان بصورة الحرف المشدّد مثل: جوّ مكان ج وو، أدّ مكان أدّ وغيرها.

الباب	معجم ألفاظ	معجم الألفاظ والأعلام
الهاء	نص و هب و	نص ا هب ا

٣ - تبديل ياء الوسط بالألف

الباب	معجم ألفاظ	نجوم الفرقان
الهمزة	أى د	أاد
التاء	أى م تى هـ	أم تاه
الحاء	حى د	حاد
الذال	ذى ع	حار ذاع
الزاي	زى ل	زاد زال
السين	زى ن سى ر	زان سار
الطاء	سى ل طى ب	سال طاب
الفاء	فى أ	فاء
الهاء	هى أ	هاء
اللام	لى ت	لات

الباب	معجم ألفاظ	معجم الألفاظ والأعلام
الصّاد	سن و س هو	سنا سها
الضّاد	ص ب و صل و	صبا صلا
الضّاد	ص ن و	صنا
العين	ض ح و ع ت و	ضحا عتا
الغين	ع د و ع ر و ع ف و	عدا عرا عفا
الفاء	غ ل و	غلا
القاف	ف ج و ق س و ق ف و	فجا قسا قفا
الكاف	ق ن و ك س و	قنا كسا
اللام	ل غ و ل ه و	لغا لها
الميم	م ح و م ط و م ك و	محا مطا مكا
التون	ن ج و	نجا

٤ - تبديل باء الأخير بالألف

٥ - تبديل باء الأخير بالواو

الباب	معجم ألفاظ فتح الرحمن ^٥	نجوم الفرقان
الباب	معجم ألفاظ الموسوعة القرآنية ^٥ المرشد ^٦	الباب
الجيم	ج بى	ج ب ا
الحاء	ح مى	ح م ا
الزاي	زرى	زرا
الشين	ش رى	ش را
الصاد	ش فى	ش فا
الفاء	ص دى	ص دا
القاف	فتى	فتا
الكاف	ق رى	ق را
	ك دى	ك دا
الهمزة	أسى	أس و
الذال	أنى	أن و
السين	دهى	ده و
القاف	سجى [*]	سج و
الميم	قلى	ق ل و
التون	قنى	ق ن و ^٦
	منى	م ن و ^٦
	نسى [*]	ن س و

٥ ابن ريشه ها فقط در فتح الرحمن به صورت مذکور آمده است.

٦ ابن ريشه ها فقط در المرشد به صورت مذکور آمده است.

٧ هذه المواضع ذكرت بهذه الصورة في فتح الرحمن فقط.

٨ هذه المواضع ذكرت بهذه الصورة في المرشد فقط.

ضابطه ای برای تشخیص آیات مکی و مدنی

«شناخت آیات مکی و مدنی درخور آن است که به تنهایی موضوع کتابی مستقل و مفصل قرار گیرد، چنان که مکی والعزّ الدیرینی کرده اند»^۱ و در این پهنه وسیع است که برای تشخیص آیات مکی و مدنی ضابطه های مختلفی بیان داشته اند از جمله:

- هر آیه ای که کلمه کلاً در آن باشد مکی است. □
- هر آیه ای که در آن از منافقین یاد شده باشد مدنی است. □

در کتاب حاضر نیز با بررسی مکی و مدنی الفاظ به نکات جالبی دست یافتیم، برای مثال:

الف - الفاظ

- ۱ - هر آیه ای که در آن از الفاظ زیر باشد مکی (پیش از هجرت) است.
آلهة - آلهنک - آلهتکم - آلهتنا - آلهتهم - آلهتی - شرکاءکم -
شرکاؤکم - شرکائکم - شرکاؤنا - لشرکائنا - شرکاءهم -
شرکاؤهم - شرکائهم - شرکائی
- ۲ - هر آیه ای که در آن از الفاظ زیر باشد مدنی (پس از هجرت) است.
میثاق - میثاقاً - میثاقکم - میثاقه - میثاقهم - قاتل - قاتل
قاتلا - قاتلکم - قاتلهم - قاتلوا - قاتلوا - قاتلوکم - قاتلوهم

۱ - رامیار، تاریخ قرآن، ص ۶۰۱.

□ السیوطی، الإتقان ۱: ۱۷ و ترجمه آن ۱: ۷۲.

ب - ماده‌ها

١ - هر آیه ای که در آن لفظی از مشتقات ماده‌های زیر باشد مکی است.

ا س ف - ب ض ع - ب ل ی ° - ت ر ف - ث ب ر -

خ س ف - ش ق ی - ش م ل - ص ر خ -

ض ر ع - ف ط ر - و ع ی

٢ - هر آیه ای که در آن لفظی از مشتقات ماده‌های زیر باشد مدنی است.

ا س ر - ب غ ض - ث ق ف - ح ر ف - خ ص ص -

ز ن ی - ف ر ض - ف ش ل - ن ش ز

ج - اعلام قرآن

١ - هر آیه ای که در آن اسامی خاصّ زیر آمده باشد مکی است.

أصحاب الأيكة، شعيب، فارون - هامان

٢ - هر آیه ای که در آن اسامی خاصّ زیر آمده باشد مدنی است.

جبريل - الخوارثون - محمد - النّصاري.

اکنون نتایج این بررسی را به شرح زیر به خوانندگان ارجمند عرضه می داریم:

الف - فهرست الفاظی که آیات متضمّن آنها مکی است °°

ب - فهرست الفاظی که آیات متضمّن آنها مدنی است °°

ج - فهرست ماده‌هایی که آیات متضمّن الفاظ مشتق از آنها مکی است

د - فهرست ماده‌هایی که آیات متضمّن الفاظ مشتق از آنها مدنی است

° در این مورد، ماده «ب ل ی» فقط بر اساس لفظ «بیلی» منظور شده است. و از کلمه «بلی» که ریشه قراردادی آن «ب ل ی» است صرف نظر کرده‌ایم.

°° این دو فهرست ناظر به الفاظی است که فراوانی (تعداد دفعات ورود) آنها در قرآن کریم بیش از دو مرتبه است و برای مکی و مدنی الفاظی که فراوانی آنها ١ یا ٢ است می توان به معجم حاضر (جلدهای دّوم و سوّم) مراجعه نمود.

قاعدة لمعرفة الآيات المكيّة والمدنيّة

«معرفة المكي والمدني من الآيات موضوع يستحقّ أن يكتب فيه كتاب مستقل مفصل كما فعل مكّي والعزّالديريني». ° وفي هذا المجال الواسع وضعت ضوابط و معايير مختلفة لمعرفة المكي والمدني منها:

- كل آية تشتمل على لفظ كلاً فهي مكيّة . □

- كل آية تناولت المنافقين فهي مدنيّة . □

وفي كتابنا هذا توصلنا إلى أمور ملفتة للنظر بعد مراجعة الألفاظ المكيّة والمدنيّة، وكمثال:

الف - الألفاظ

١- كل آية فيها كلمة من الكلمات التالية فهي مكيّة (قبل الهجرة).

آلهة- آهتكم- آهتنا- آهتهم- آهتي - شركاءكم-
شركاؤكم- شركائكم- شركاؤنا- لشركائنا- شركاءهم-
شركاؤهم- شركائهم- شركائى

٢- كل آية فيها كلمة من الكلمات التالية فهي مدنيّة (بعدهجرة).

ميثاق- ميثاقاً- ميثاقكم- ميثاقه- ميثاقهم- قائل- قائل-

قاتل- قاتلکم- قاتلوا- قاتلوا- قاتلوکم- قاتلوهم

° رامبار، تاريخ قرآن، ص ٦٠١.

□ السوطي، الإتيان ١: ١٧ والترجمة الفارسية ١: ٧٢.

ب - المواد

١ - كل آية فيها لفظ مشتق من أحد المواد التالية فهي مكّية .

أ س ف - ب ض ع - ب ل ي ° - ت ر ف - ث ب ر -

خ س ف - ش ف ي - ش م ل - ص ر خ -

ض ر ع - ف ط ر - و ع ي

٢ - كل آية فيها لفظ مشتق من أحد المواد التالية فهي مدنيّة .

أ س ر ب غ ض - ث ق ف - ح ر ف - خ ص ص -

ز ن ي - ف ر ض - ف ش ل - ن ش ز

ج - أعلام القرآن

١ - كل آية ورد فيها عَلم من الأعلام التالية فهي مكّية .

أصحاب الأيكة - شعيب - فارون - هامان

٢ - كل آية ورد فيها عَلم من الأعلام التالية فهي مدنيّة .

جبريل - ألخوارثون - مُحَمَّد - النَّصَارَى

والآن نضع بين يدي القراء الكرام نتائج هذه المراجعة:

الف - فهرس الألفاظ التي تتضمّن الآيات المكّية °°

ب - فهرس الألفاظ التي تتضمّن الآيات المدنيّة °°

ج - فهرس المواد التي تتضمّن مشتقاتها الآيات المكّية

د - فهرس المواد التي تتضمّن مشتقاتها الآيات المدنيّة

° ذكرت مادة «بلى» في هذا المورد منظوراً فيها «بئلى» فقط و غرضنا النظر عن لفظة «بلى» الواردة في «بلى»

و جذرها غير حقيق .

° هذان الفهرسان يشتملان على الألفاظ التي تكرّر ورودها أكثر من مرتين في القرآن الكريم، أما الألفاظ المكّية والمدنيّة

التي وردت مرة واحدة أو مرتين فيمكن معرفتها بمراجعة المجلدين الثاني والثالث من المعجم .

فهرس الألفاظ التي تتضمنها
الآيات المكية

الهمزة

آبَاؤُنَا - آبَائِنَا - آتَانِي - آتَاهُ - آتَيْكُمْ - الْآخِرِينَ - آذَنَ - آلِهَةً - آلِهَتِكُمْ - آلِهَتِنَا - آمَنُتُ - آمَنُتُمْ - آوَى - إِيْتَانَا - إِيْتُونِي - أَبَانَا - أَبَيْتُ - أَبْلَغْتُكُمْ - أَبْلَغْتُكُمْ - أَبْوَابَ - أَبِي - آتَاكُمْ - آتَاهَا - أَتَّبِعُ - فَاتَّبِعْهُ - أَتَّخِذْ - أَتَّقُوهُ - الْأَجْدَاثَ - أَجْرُمُوا - أَجْرَى - أَجْعَلْنِي - أَجْلًا - أَجْلَهُمْ - أَجْمَعُونَ - أَحَادِيثَ - أَحْلَامَ - أَحَاهُ - أَخَاهُمْ - أَخْتَلَطَ - فَأَخَذْنَاهُ - أَخَذْنَاهُمْ - أَخْرُجَ - وَأَخْفِضْ - أَخُوهُمْ - أَذْبَرَ - أَذْخُلُوهَا - أَذْخُلِي - أَذْرَاكَ - أَذْرَى - آذَعُوهُ - الْأَذْقَانِ - أَذْقْنَا - أَذْهَبَا - أَزَاكُمْ - أَرْجِعْ - أَرْحَمَ - أَرْسِلْ - أَرْسِلْ - أَرْسِلْتُ - أَرْسَلْتُمْ - أَرْسَلْنَا - أَرْصِكُمْ - أَرْصِنَا - أَرْوِي - أَرْيِكُمْ - أَرْلَقْتُ - أَسَاطِيرُ - فَاسْتَجَبْنَا - اسْتَضْعِفُوا - اسْتَظَفْتُ - أَسْرَ - بِسْمِ (أَسْمِ) - أَشْيَاءَهُمْ - أَصْطَبِرْ - لَاصْلَبْتِكُمْ - أَظُنُّ - أَعْبُدْ - فَاعْبُدُونِ - أَغْدَاءٍ - أَغْطِي - الْأَعْلَى - أَغْيِينَا - أَعْرِفْنَاهُمْ - أَعْنَى - أَفَّ - أَفِيدَةٌ - أَفِيدَتُهُمْ - أَفْتَرَاهُ - أَفْلَحَ - أَفْتَرَبَ - أَفْرَأَ - أَقْسِمُ - الْأَقْصَا - لَاأَقْطَعَنَّ - أَكِيَّةَ - الْقِي - الْقَوَا - الْقُوَّةَ - الْقِي - الْأَلْوَابِ - الْوَانَةِ - إِيَّاسَ - إِنْ يَاسِينَ - إِيَّيْكَ - وَإِيْتَانَا - وَأُمْرُ - أَمْرَاتِهِ - أَمْرُكُمْ - أَمْرِي - الْأَمْسَ - أَمْطَرْنَا - أَمَكَ - لِأَمْلَأَنَّ - أَمِينِ - وَأَنَا - أَنْبِئْنَا - أَفَانَتْ - أَنْتَظَرُوا - أَنْتَقَمْنَا - أَنْجِينَا - أَنْذِرْ - أَنْشَانَا - أَنْصُرْنِي - فَانْطَلِقَا - أَنْظِرْنِي - أَنْعَامِكُمْ - أَنْعَمْنَا - أَيُنُكُمْ - وَإِنْكُمْ - إِنْنِي - كَانَهُ - أَهْتَدَى - أَهْلَكْنَا - أَهْلَنَا - أَهْلِيهِمْ - أَهْلِي - وَأَوَابَ - أَوْجَسَ - أَوْرَثْنَا - أَيَانَ - الْأَيْكَةَ - الْأَيْمَنَ - أَيَّنَ

الباء

بَارَكْنَا - بِالِغَةِ - بِأَسْنَا - بَدَأَ - بَشَّرَ - بَشَّرَا - بَشَّرَا - بَشَّرَهُ - بَصَائِرَ - الْبَصَرَ - بَعْدًا - بَعْدَهَا - الْبَغْيَ - بَدَدَ - بَلْدَةً - بَنُونَ - بُنَى - بِيَاتًا - بِيَضَاءَ - بِيَنِكَ

التاء

تَأْتُونَ - تَأْتِي - تُؤْفَكُونَ - تَأْوِيل - تُبْخَسُوا - تُبْصِرُونَ - تَبِعَكَ - تَبِعُونَ - تَتَّخِذُونَ - تَتَذَكَّرُونَ - سَتَجِدُنِي - تُجْزَى - تُجْهَلُونَ - تَحْيِيهِمْ - تَحْكُمُونَ - تُخْرِجُونَ - تَخْف - تَدْعُ - تَدْعُونِي - تَدْعُوهُمْ - تَذَر - تَذَرُونَ - تَرْهَقُهُمْ - تَزُرُ - تَزْعُمُونَ - تَزَكَّى - لَتُسْأَلُنَّ - تَسْأَلُهُمْ - تَسْتَطِيعُ - تَسْتَعِجِلُونَ - يَسْع - تَسْعَى - لِيَتَشَكُّوا - تُسْمِعُ - تُشْرِكُونَ - تَصِفُونَ - تَضْرَعُ - تَعَالَى - تَعْبُدُ - تَعْبُدُوا - تَعْجَلُ - تَعِدْنَا - فَسْتَعْلَمُونَ - تَفْصِيلاً - تَقْدِيرُ - تَقْعُدُ - تَقِيًّا - تَكَادُ - تَكْسِبُونَ - تَلْقَاءُ - تَلْقَفُ - تَمَّتْ - تَمَتَّعُوا - تَمَسُّوَهَا - تَمِيذُ - تَمْتَهٍ - تُنَجِّتُونَ - تُنْذِرُ - تُنْزِلُ - تُنْزِلُ - تُنْظِرُونَ - تُنْفَعُ - تُهْدِي - تَوَاصُوا - تُوعَدُونَ - تَوَلَّ

التاء

تُبُورًا - تُقَلَّتْ - ثَلَّةٌ - ثَمَانِيَّةٌ

الجيم

جَاءَتْ - جَاءَتِي - جَاءَهَا - جَاءُوهَا - جَائِمِينَ - جَانِب - جَاهِلُونَ - جِئْنَا - جِئْنَاكَ - جِبَارًا - جَزَمَ - جَسَدًا - جَعَلْنَاكَ - جَعَلْنَاهُمْ - جَعَلْنِي - جَعَلَهُمْ - جَمَعَ - جَمِيل - جَنَاحِكَ - جَنَّةٌ - جُنْدٌ - جَوَابٌ

الحاء

حَاشِرِينَ - حَاصِبًا - حَاقَ - الْحَاقَّةُ - الْحَاكِمِينَ - حَبًّا - حِجْرٌ - حَدَائِقَ - حِسَابِهِمْ - حَفِيظٌ - حَمٌ - حَمًا - حَوْلَهَا - حَيًّا - حَيَاتُنَا

الخاء

خَابَ - خَاشِعَةٌ - خَاطِبِينَ - خَرَجَ - خَزَنَتُهَا - خَسَارًا - خَفَّتْ - خَلَائِفَ - الْخُلْدُ - خُلَفَاءُ - خَلَقًا - خَلَقْتَهُ - خَلَقْنَا - خَلَقَهُمْ - خِيَفَةٌ

الدال

الدّاعيّ - دَعُوا - دَعْوَاهُمْ - دَعَا - دَعَوْنَا - دُونِي

الذال

الذَّنْبُ - ذُرِّيَّتِهِ - ذُرِّيَّتِهِمْ - ذَكَرَ - الذَّلَّ - بِذَلِكَ - فَذَلِكَ - ذَنْبٌ

الراء

الرَّاحِمِينَ - رَاضِيَةً - رَاعَ - رَاءَهُ - رَأَوْهُ - رَبَّهُمَا - الرَّجْفَةُ - رَجُلًا - رَحِمَ - رَحِمَتِكَ - رَحِمَتِنَا - رَزَقَهَا - رَسُولَهُمْ - رَشَدًا - رَشِيدٌ - رُوحٌ

الزاي

زِدْنَاهُمْ - زَرَعًا - الزُّقُومَ - زُلْفَى - زَيْتًا

السين

سَائِلَ - السَّاجِدِينَ - سَاحِرٍ - السَّاقِ - السَّامِرِيُّ - سَبَقَتْ - سُبُلًا - السَّجْنَ - سَجِيلٍ - السَّحْرَةَ - سَخَّرْنَا - سَخَّرُوا - سُرُرَ - السَّفِينَةَ - سَقَر - سَلَامًا - السَّمْعَ - السَّمُومَ - سَمَّيْتُمُوهَا - سِينًا - سَوَّاهَا - سَوَّاهُمَا - سَوَّلَتْ - سَوِيًّا

الشین

شَاعِرٍ - شَرَابٍ - شَرِبَ - الشَّرِكِ - شُرَكَاءُكُمْ - شُرَكَائِكُمْ - شُرَكَائِهِمْ - شُرَكَائِي - شَرِيكَ - شُعْبًا - شُعْبٍ - شَفَاءٌ - شَفَعَاءٌ - شَفِيعٌ - شَقِيًّا - الشَّمَالِ - شَهَابٌ - شَهِدْنَا - شَيْعًا - شَيْعَتِهِ

الصاد

صَاحِبِكُمْ - الصَّاعِرِينَ - صَبَّارٍ - الصُّبْحِ - الصُّحُفِ - صَدْرُهُ - صَدَقَ - صَرَفْنَا - صَلَّى

الضاد

ضَحَاها - ضُحِيَ . الضُّحَى - ضُرَّ - ضَرَبْتَنَا - ضِيَاء

الطاء

طَغَى - طَلَعَهَا

الظاء

الظَّلَّ - ظَلَمْتَاهُمْ - ظَهِيرًا

العين

عَابِدِينَ - عَادَا - الْعَادُونَ - عاصِم - عَالِيَيْنَ - عَامِلُونَ - عِبَادِ (ي) - عَجَبًا - عَدَدَ - عَدَدًا - عُذْنَا -
عَدَابِي - عَرَبِي - عَشْر - عَشِيًّا - عَصَاهُ - عَصَى - عَصِيَّت - عَطَاء - عِظَامًا - فَعَقَرُوهَا - عَلِمْتَ - عَلِمْتَ -
عَلَمْتَاهُ - عُلُوًّا - فَعَلِيَّه - فَعَلِيَّهَا - عَيْدُكُمْ - عَيْدِي - غَنِيْد - أَلْبَيْر - عَيْن - عُيُون

الغين

غَائِبِينَ - الْغَابِرِينَ - غَافِلُونَ - الْغَالِبِينَ - الْغَاوِينَ - غَدَا - غَرْتَهُمْ - غَشِيَهُمْ - الْغَفَّار - غَفَر - غَفَلَهُ

الفاء

فَاطِر - فَاعِلِينَ - الْفُؤَاد - فُتِحَتْ - الْفُجَّار - فَجَرْنَا - فَرْدًا - الْفَرِيقَيْنِ - الْفُضْل - فُصِّلَتْ - فَصَّلْنَا -
فَطَّرَنِي - فَعَلَ - فَعَلْتُ - فَوَاكِه - فِينَا - وَفِيهَا

القاف

قَائِلٌ - قَائِر - قَادِرُونَ - قَارُونَ - قَالَا - قَاتَلَتْ - قُدَّ - قَدَّرَ - قَدَرْنَا - قَدْرَهُ - الْقَدِيم - قَرْنٍ - الْقُرُون -
قُرُونًا - قَرِينٌ - قَضَيْنَا - قَمِيصه - قَوْلًا - قَوْمِك - قَوْمَنَا - قَوْمِي

الكاف

الْكُبْرَى - كِتَابُهُ - كَذَابٌ - كَذَبٌ - كَذَّبُون - كَذَّبُوهُ - كَرِبٌ - كَسَفَا - كَشَفْنَا - كَظِيمٌ - كُفْرُهُ - كُفُورًا - كَلَا - كَلْبُهُمْ - كَلْهَمٌ - وَكَمْ - لَكَمَا - الْكَهْفِ - كَى - كَيْدًا - كَيْدِهِنَّ

اللام

لَاعِبِينَ - لِيَأْسَا - لَيْتَ - لَيْسْتُمْ - لَيْسُوا - لَدَى - لَدَيْنَا - لِسَانًا - لِسَانِكَ - لَعَلَّهُ - لَعَلَى - لَعْوًا - لِقَاءَنَا - لِقَائِهِ - وَلِكَيْتَا - وَلِكَيْتَى - اللَّهْبِ - لُوْطًا - لَيْتَال - لَيْتَ

الميم

مَالًا - مُبَارَكٌ - مُبَدَّلٌ - مُبْصِرًا - مُبْصِرَةً - الْمُبْطِلُونَ - مَبْعُوثُونَ - مُبْلِسُونَ - مِتَّ - مَتَّعْنَاهُمْ - مُتَقَابِلِينَ - الْمُتَكَبِّرِينَ - مِثْنَا - الْمُتَوَكِّلُونَ - مَتِينٌ - مِثْلَكُمْ - مِثْلَنَا - مَجْنُونٌ - الْمَجِيد - مُحْضَرُونَ - مَجِيصٌ - مُخْتَلِفٌ - مُخْلِصًا - الْمُخْلِصِينَ - الْمَدَانِي - مَذْجُورًا - مِذْرَارًا - مُذَكِّرٌ - مُرْجِعُهُمْ - مُرْسَاها - مُرْسَلُونَ - مَرْفُوعَةٌ - مَرُوا - مُرِيبٌ - مَسَا كَنَهُمْ - مُسْتَقْرَأٌ - مَسْجُورًا - مُسْحَرَاتٌ - مَسْنُونٌ - مَسْنَى - مَسَهُ - الْمَشَارِقِ - الْمَشْمَمَةِ - الْمَشْحُونِ - مُشْفِقُونَ - مُشْفِقِينَ - مِصْرَ - مَطْرًا - مُعْتَدٌ - مُعَدِّبِينَ - مُعْرِضِينَ - مَعْلُومٌ - مَعِينٌ - مُعْرِفُونَ - مُقَرَّبِينَ - مَكَانَتِكُمْ - مَكَانَهُ - مَكْرًا - مُكْرَمُونَ - مَكُونٌ - مَكِينٌ - مَلِيهٌ - مَلِكًا - مَلَكُوتٌ - مَمْسُونٌ - أَمْنٌ - مُنْتَظِرُونَ - الْمُنْتَظِرِينَ - مُنْتَقِمُونَ - مُنْذِرِينَ - الْمُنْذِرِينَ - الْمُنْظَرِينَ - مَنَعَكَ - مُنْقَلِبُونَ - مُنْكَرُونَ - وَمِنْهَا - مُنِيبٌ - مُهْطِعِينَ - كَالْمُهَلِّ - مَهِينٌ - مَوَازِينُهُ - مَوْعِدًا - مُوقِنِينَ - مِيقَاتٍ - الْمَمِيَمَةِ

النون

نَادُوا - النَّاصِحِينَ - النَّاقَةَ - نَبَاتٌ - نَبَعَتْ - نَجَعَلَهُمْ - نَجِيئًا - نَجِيئًا - نَحْشُرُ - نَحْشُرُهُمْ - لَنَحْنُ - نُحْيِي - نُخْرِجُ - نَدْعُوا - نَذَرٌ - نَذْرٌ (ي) - النَّذْرُ - نَرَاكَ - نُرْدُ - نُرْسِلُ - نَزَعْنَا - نِسَاءَهُمْ - نَيْسَى - نَيْسِي - نَسَاءٌ - النَّشَاءُ - نُشُورًا - نَصْرَفُ - نَعَمْ - نَعْمَلُ - نَفْعَلُ - نُفُورًا - نُمَكِّنُ - نُنْزِلُ - لِنُنْظِرَ - نَهَارًا - نُوحِي

الهاء

هَامَانًا - هَدَانَا - لِهَذَا - وَهَلْ - أَهْمٌ - لَهْمَا - هُودٌ

الواو

وَابِلٌ - الْوَارِيثِينَ - وَازِرَةٌ - وَاقِعٌ - وَرَائِهِمْ - وَزَرَ - الْوَعِيدَ - وَعِيدِي - وَفَرًا - وَوَلَى - وَهَبْنَا

الياء

وَلَى - وَيَا - يَأْتِيهِ - فَيَأْخُذُكُمْ - يُؤَخِّرُهُمْ - يَأْذَنُ - يَبْدُو - يُعِدِّي - يُبْعَثُونَ - يَبْعُوثَهَا -
يَتَسَاءَلُونَ - يَتَوَفَّأَكُم - يَجْحَدُ - يَجْحَدُونَ - يُجْزَوْنَ - يُجْزَى - يُحَافِظُونَ - يَحْسَبُ - يُحْشِرُونَ - يَخَافُ -
يَخْرُصُونَ - يُخْزِيهِ - يُخْسِفُ - يُخْشَى - يُخْلِقُونَ - يَدْعُ - يَرْجِعُ - يَرْزُقُكُمْ - يَرِيدُ - يُسَبِّحُونَ - يَسْتَأْخِرُونَ -
يَسْتَجِيبُ - يُسْتَعْتَبُونَ - يَسْتَغْفِرُونَ - يَسْتَقْدِمُونَ - يَسْتَهْزِءُونَ - يَسْرَتْنَا - يَشَاءُونَ -
يَشْتَهُونَ - يَشْكُرُ - يَضِدُّونَ - يَصِفُونَ - يَصَلَى - يَضْحَكُونَ - يَضِلُّ - يُضِلُّوا - يَطِيعُ - يَعْدِلُونَ - يُعْرَضُونَ -
سَيَعْلَمُونَ - يُعِيدُهُ - يُغْتَوَا - يُغْنَى - يُفْقَهُهُ - يُفْلِحُ - يُقَالُ - يُفْضَى - الْيَقِينِ - يُلَاقُوا - يُلْحَدُونَ -
يُلْقَاهَا - يُلْقَى - الْيَمِّ - يَمْسَسُكُمْ - يَمْسُكُكُمْ - يَمْسُونَ - يَمُوتُ - الْيَمِينِ - يَمِينِيهِ - يُنَادِيهِمْ - يُنَالُهُمْ -
يَنْبَغِي - يُنْذِرُ - يُنْطِقُ - يُنْطِقُونَ - يُنْفَخُ - يُنْفَعْنَا - يَهْتَدِي - يَهْدُونَ - يَهْدِينِ - يُوزَعُونَ - يُؤْمِكُمْ -

يَوْمَهُمْ

فهرس الألفاظ اللى تنضمها
الآيات المدينية

المهمزة

آتوا- آتوهم- آتوهن- آتى- آتيتموهن- آتبع- آتبعث- آتى- آيموا- إثمًا- أجلهن- أجورهن-
الأخبار- فأخبط- أحل- أحل- أحل- أخرج- أخرجوا- أخوانكم- إخوانهم- وإذا-
بإذنى- أذى- الأذى- أرتابا- أرتبع- أرتبتم- أركعوا- أزواجك- أزواجه- الأسياط- أسلموا-
أسمعوا- أسوة- أشهروا- أشهدوا- أشهر- أصابتكم- أصابه- أصلحوا- أظعنا- أعنتى- أعدت- أعدت-
الأغراب- أعظم- أعف- أغنياء- أفاء- أقتلوهم- الأقرؤن- أقتلوا- أكلهم- ألفت- ألتانى-
واليك- أمانى- أمروا- أمسحوا- فأمسكوهن- أمليت- أمهاتهم- الأيتيين- بأن- الأنياء-
انتهاوا- أنصار- أنصرتنا- أنعم- أنفروا- أنفسيهن- فكأنما- فأنها- إيمانكم- إيمانها

الباء

باء- ألب- بظونهم- بعضه- بعضها- بعولتهن- ألبغضاء- بقره- بلغن- بثمانًا- بهيمة- بيتًا

التاء

تبدوا- تبدون- تبيئوا- تحريرو- تخفوه- تردون- ترؤها- تسألوا- تستعفرو- تسليما- تشابه-
تظلمين- تظلمون- تعالوا- تعتدوا- تعتذروا- تعجبك- تعدلوا- تعفوا- تفعلوا- تقدموا- تفتم-
تكذبان- تمسوهن- تنازعتم- تفيقوا- تفيقوا- نهوا- نواب- نوابًا- توبه- تيمموا

الجيم

جَاءُكُمْ - جَار - جَالُوت - جَامِع - جَاهِدُوا - الْجَاهِلِيَّة - جَبْرِيل - جُنَاح - جُنُوبِهِمْ

الحاء

الْحَجَّ - حُدُود - حَرْب - حُرْم - حُرْم - حَسْبُنَا - حَسَنَات - حَضَرَ - حَقًّا - حَكَمًا - حَكِيمًا -
الْحَوَارِيُّونَ - الْحَوَارِيُّونَ

الخاء

خَالِدًا - الْخَبِيث - خَرَجُوا - خِفْتُمْ - خَلَق - خَمْر

الذال

دَائِرَةٌ - دَخَلْتُمْ - دَرَجَةٌ - دُعُوا - دِيَارِكُمْ - دَيْن

الراء

رِبَاء - رُءُوسِكُمْ - الرَّبُّوا - رَسُولَنَا - رِضْوَان - رِضْوَانًا - الرَّعْب - الرَّقَاب

الزاي

زَادَتْهُمْ - الزَّايِنَةُ - زِيَّتَهُنَّ

السين

سَبَّأ - سَبَّح - السُّحْت - السُّدُس - سَعَة - سَفَر - سُكَارَى - سَكِينَةٌ - سَكِينَتُهُ - سَلَف - سَمَاعُونَ -
سَمِيعًا - سَيِّئَاتِكُمْ

الشين

شَاقُوا - الشُّح - شَطْر - شَعَائِر

الصاد

الصّدقات - صدقة - صدقهم - صدقوا - صلوات - الصّيام - الصّيد

الضاد

صاقت - ضربت - ضربتكم - ضعفين

الطاء

طاعة - طلقتم

العين

عاهدوا - عده - عرض - عزيزاً - عفواً - عفي - عبيبه - عمران - عهده

الغين

غضب - غليظاً - غنياً

الفاء

فانكم - الفاسقون - فدية - فرض - فريضة - الفسوق - فوزاً

القاف

قاتلوا - قاتلوا - قاتلوكم - قاتلوهم - القاعدين - قانتات - قانتين - القتال - قتل - قتلوا - قرح -
قرده - قرصا - القرنين - الفصاح - فقينا - قنا

الكاف

كاتب - كتيب - كئبه - كرهوا - كسبتكم - كف - كفارة - كلام - فلكم - كثر

اللام

لَيْلًا - لَعْنَهُ - لَعَنَهُمْ - لَقَيْتُمْ - وَلَمَّا - لَيْسَتْ

الميم

فَلَيْمٌ - مَا تَوَا - مُؤِمَّةٌ - مَا وَاهُ - مُبَيَّنَاتٌ - مُبَيَّنَةٌ - مَثَلُهُمْ - الْمُجَاهِدِينَ - مُخَصَّنَاتٌ - مُحَمَّدٌ -
الْمَحِيضِ - الْمُخَلَّفُونَ - مَرْضَاتٌ - مَرْضَى - الْمُسْتَضْعَفِينَ - مُسَلَّمَةٌ - الْمَسِيحِ - الْمَشْرَكَاتِ -
مَعْدُودَاتٍ - مَغَانِمٌ - الْمُقْسِطِينَ - مَلَائِكَتَهُ - الْمُؤْمَرِينَ - الْمُتَافِقَاتِ - الْمُتَافِقُونَ - الْمُتَافِقِينَ - مَيْكُنٌ -
الْمُهَاجِرِينَ - مُهِينًا - مَوَاضِعِهِ - مَوْلَاكُمْ - مِيثَاقٌ - مِيثَاقًا - مِيثَاقَكُمْ - مِيثَاقَهُ - الْمَيْسِرِ

النون

النَّبِيُّونَ - نَدَّخِلُهُمْ - نِسَائِكُمْ - نِسَائِهِمْ - النَّصَارَى - بِنَصْرِهِ - نِصْفٌ - نِعْمَتِي - نُفَرِّقُ - النَّكَاحِ - نُورُهُ - نُورِهِم

الهاء

هَا - الْهَدَى - بِهِمَا - بِهِنَّ

الواو

وَاسِعٌ - الْوَالِدَانِ - وَبَالَ - وَصِيَّةٌ - فَوْقَ

الباء

يُؤَاخِذُكُمْ - يُؤْتِكُمْ - يَا تَيْبَ - يُؤْتِيهِ - يُؤَدُّونَ - يَا أَمْرَكُمْ - يَا أَمْرُونَ - يَبْتَغُونَ - يَبْخَلُ - يَبْخَلُونَ -
الْيَتَامَى - يَتَعَدَّى - يَتَوَلَّوْنَ - يَتَوَلَّوْهُمْ - يَجِدُونَ - يُجِبُونَ - يُحَرِّقُونَ - يَحْسَبَنَّ - يَخْلِفُونَ -
يَخْرُجُوا - يَخْشَى - يَدٌ - يَدْخُلُهُ - يَذَرُونَ - يَذِيبُ - يَرُدُّوَكُمْ - يَرْمُونَ - يَرَالُ - يُرْكِيهِمْ - يَشْتَرُونَ - يَشْفَعُ -
يُضَاعَفُهُ - يَضْرِبُونَ - يَضْرِبُوا - يَضَعْنَ - يُطِيعُ - لِيُظَهِّرَكُمْ - لِيُظَهِّرَهُ - يَعْتَدُونَ - يُعَلِّمُكُمْ - لِيَعْلَمَنَّ -
يَعْلَمُهُ - يُعَلِّمُهُمْ - يُغْلِبُوا - يُغْلِبُونَ - يُقَاتِلُونَ - يُقَاتِلُكُمْ - يُقَاتِلُونَ - يُقَاتِلُونَكُمْ - يُقْبَلُ - يُقْتَلُونَ - يَقْطَعُ -
يَقْطَعُونَ - يُقِيمَا - يَكَادُونَ - يَكْتُبُ - يَكْتُمُونَ - يَنْصُرُهُ - يَنْقُضُونَ - يُهَاجِرُوا - الْيَهُودَ - يُوصَلُ

جدول الف- فهرس المواد التي تتضمّن مشتقاتها الآيات المكيّة

الهزمة: ٢٨	أم ل	ب ل ع	ج أ ر	الحاء: ٣٠
أ ب ب	إ ي	ب ل ي (يتلى)	ج ب ب	ح ب ك
أ ب ق	أ ي ك	ب ي د	ج ب ن	ح ث ث
أ ب ل	أ ي ان-أ ي ن	التاء: ١٠	ج ث ث	ح ج ز
أ ث ث	الباء: ٢٢	ت ب ب	ج ث م	ح د ب
أ ث ل	ب ت ر	ت ب ر	ج ث و-ج ث ي	ح د ق
أ ج ج	ب ت ل	ت ب ر	ج ح د	ح ر س
أ د د	ب ج س	ت ر ف	ج ح ث	ح ر ك
إ ر م (ارم)	ب خ ع	ت ر ق	ج ذ ذ	ح ر ي
آ ز ر (ازر)	ب ر ح	ت س ع	ج ذ ع	ح س م
أ ز ز	ب ر م	ت ق ن	ج ذ و	ح ص ب
أ ز ف	ب ز غ	ت ل ل	ج ر د	ح ص ح ص
أ س ف	ب س ر	ت ن و ر-ت ن ر	ج ر ر	ح ص ل
أ ش ر	ب س س	ت و ر	ج ر ز	ح ض ض
أ ص د	ب س ق	ت ي ن	ج ر ع	ح ط ب
أ ف ف	ب س ل	التاء: ٧	ج ز ع	ح ظ ر
أ ف ق	ب س م	ث ب ر	ج س د	ح ف د
أ ف ل	ب ض ع	ث ج ج	ج ف ن	ح ف ف
أ ق ت	ب ط ش	ث ر ب	ج م د	ح ق ب
أ ل ت	ب ع ث ر	ث ر ي	ج م م	ح ق ف
إ ل ياس (ال ي)	ب ع ر	ث ع ب	ج ه ز	ح ل ق م
إ ل ياسين (ال ي)	ب غ ل	ث ق ب	ج و د	ح م (حم)
أ ل يسع (ال ي)	ب ق ع	ث ل ل	ج و س	ح ن ث
أ م ت	ب ل س	الجيم: ٢٥	ج و و	ح ن ذ
أ م س			ج ي د	ح ن ك

جدول الف- فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المكية

زل ق	رك ز	ذراً	خن س	حنن
زم ر	رك ض	ذرع	خور	حوش
زمل	رم د	ذرو	الدال: ١٧	حوى
زن م	رم م	ذقن		حى د
زهـ د	رهـ ط	ذود	دثر	حى ر
زول	رهـ ق	الراء: ٣٢	دح ر	حى ق
السين: ٤٠	رهـ و		رت ع	دح ض
	روض	رت ق	دح و-ى	
سبا (س ب أ)	روع	رت ل	دخ ر	خب أ
سب غ	روغ	رج ج	دخن	خب ز
سج ر	روم	رح ق	إدريس (درس)	خب و
سج ل	رى ش	رح ل	درهم	خت ر
سج ن	رى ع	رخ و-ى	دس ر	خد د
سج و	رى ن	ردأ	دس س	خرد ل
سح ل	الزاي: ١٥	رس س	دس و	خرص
سدر		زب ن	دع ع	خرط م
سدى	زج ر	رطب	دفا	خرق
سرب ل	زخ رف	رفت	دفا ق	خسف
سرد	زرب	رفد	دم دم	خصف
سردق	زرق	رق د	دمغ	خضد
سرم د	زرى	ررق ق	دهق	خسط
سرو-ى	زفر	رقم	الدال: ٧	خف ض
سسطح	زف ف	رق و-ى		ذأ ب
سع د	زقم	رك د	ذأم	خم د
سغب				خم ط

جدول الف- فهرس المواد التي تتضمّن مشتقاتها الآيات المكيّة

ط و ي	ض د د	الضاد: ١٩	ش أم	س ف ع
القَاء: ١	ض ر ع		ص	س ف ن
ظ ع ن	ض غ ث	ص ب و	ش ت و	س ق ر
العين: ٢٣	ض ف د ع	ص خ خ	ش ح م	س ق ف
	ض م م	ص خ ر	ش ح ن	س ق م
ع ب أ	ض ن ك	ص د ي	ش خ ص	س ك ب
ع ب ث	ض ن ن	ص ر ح	ش رح	س ك ت
ع ت ب	ض و-ض ي ر	ص ر خ	ش ر ذ م	س ل ك
ع ت ل	ض أ-ض و-ض ي ز	ص ر ع	ش ط ط	س م د
ع ج ف	ض ي ف	ص ع ر	ش ع ل	س م ر
ع ج م	القَاء: ١٤	ص ف د	ش غ ف	سامري (س م ر)
ع رج ون (ع رج ن)		ص ف ص ف	ش ف ه	س م ك
ع ر م	ط ب ق	ص ف ن	ش ق ي	س م م
ع ز ب	ط ح ا (و-ي)	ص ك ك	ش ك س	س م ن
ع ز ا	ط ر ح	ص م ت	ش ك ل	س ن م
ع س ع س (ع س س)	ط ر د	ص م د	ش م ت	س ه ر
ع س ق (ع س ق)	ط ر ي - و	ص ن م	ش م خ	س ه ل
ع ض د	ط س (ط س)	ص و ع	ش م أ ز (ش م ن)	س ه م
ع ض ه - و	ط س م (ط س م)	ص و ف	ش م ل	س و ح
ع ف ر	ط ف ف	ص ي ف	ش ه ب	س و ط
ع ن ك ب (ع ن ك ب و ت)	ط ف ق	الضاد: ١٣	ش ه ق	س و غ
ع ن ي - و	ط ل ح		ش و ب	س ي ناء (س ي ن)
ع ه ن	ط م م	ض أن	ش و ي	س ي نين (س ي ن)
ع ي ب	ط ه (ط ه)	ض ب ح	ش ي ب	الشين: ٢٥
	ط و د	ض ح و	ش ي خ	

جدول الف - فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المكية

ل ب د	ك ب ب	ق د و	ف ر ت	ع ي ر
ل ح ي	ك ب د	قريش (ق رش)	ف ر ث	ع ي ش
ل ز ب	ك ب ك ب	ق س و ر	ف ر د	ع ي ن (مبين)
ل ظ ي	ك ث ب	ق س ط (قسطاس)	فردوس (ف ردس)	ع ي ي
ل ف ت	ك د ح	ق ش ع ر	ف ر ع	الغين: ١٣
ل ف ح	ك د ر	ق ص ف	ف ر ه	
ل ف ظ	ك د ي	ق ص م	ف ز ع	غ ب ر
ل ف ف	ك ر ب	ق ض ب	ف س ر	غ ث أ
ل ق ح	ك س ف	ق ض ض	ف ص ح	غ د ر
ل ق ط	ك ش ط	ق ط ط	ف ض ح	غ د ق
ل ق ف	ك ش ف	ق ط م ر	ف ط ر	غ ز ل
ل ق م	ك ف أ	ق ع ر	ف ق د	غ ص ب
لقمان (ل ق م)	ك ف ت	ق ل ع	ف ل ق	غ ص ص
ل م ح	ك ل أ	ق ل ي	ف ل ن	غ ط ش
ل ه ب	ك ل ح	ق م ح	ف ن د	غ ل ق
ل ه ث	ك ل ل ا	ق م ص	ف ه م	غ ل ي
ل ه م	ك ل و	ق م ل	ف و ض	غ م ز
ل و ت	ك ن د	ق ن و	ف ي ل	غ و ص
ل و ح	ك ن س	ق ن ي	القاف: ٢٨	غ و ل
الميم: ١٨	ك ه ف	ق و ب		ق
	ك ه ن	ق و س	ق ب ح	
م ت ن	ك ه ي ع (ك ه ي ع ص)	ق ي ض	ق ح م	ف أ د
م ج د	ك و ر	ق ي ل	ق د ح	ف ت أ
م خ ر	اللام: ١٩	الكاف: ٢٣	ق د د	ف ت ق
م خ ض				

جدول الف - فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المكيّة

وف د	هم ن (هام ان)	ن و ص	ن د و	م رح
و فر	ه ي ت	ن و ق	ن ز غ	م ز ق
و ف ض	ه ي ل	نون (ن و ن)	ن ز ف	م ز ن
و ق ب	ه ي ه (ه ي)	ن و ي	ن س ب	م س خ
و ق ف	ه ي ه ي ت (ه ي ه ي)	الهاء: ٢٣	نسر (ن س ر)	م س د
و ك د	الواو: ٢٨		ن س ف	م ط و
و ك ز		ه ا ا (ه ا)	ن ش ط	م ع ز
و ن ي	و ا د	ه ا ت ا ن (ه ا ت ا ن)	ن ص ت	م ك و
و ه ج	و ا ل	ه ك ذ ا (ه ك ذ ا)	ن ض د	م ل ح
و ه ي	و ب ر	ه ب و	ن ط ق	م ل ي
و ئ (و ي ك ا ن)	و ب ق	ه ج ع	ن ع ج	م ه م ا
الياء: ٨	و ت د	ه د د	ن ع ل	م ه ن
	و ت ن	ه د ه د	ن غ ض	م و ر
ي ب س	و ج س	ه ر ب	ن ف ث	م ي ر
ي س (ي س)	و ح ش	ه ر ع	ن ف ح	التون: ٣٦
ي س ع (اليسع)	و ر ق	ه ز ل	ن ف ش	
يعوق (ي ع ق)	و س ق	ه ش ش	ن ق ع	ن
يغوث (ي غ ث)	و س م	ه ش م	ن ك ب	ن أ ي
ي ق ط ن (ي ق ط ي ن)	و س و س	ه ض م	ن ك د	ن ب ع
ي ق ظ	و ص ب	ه ط ع	ن ك س	ن ت ق
ي ن ع	و ص د	ه ل ع	ن م ر ق	ن ج د
الجمع: ٥٦٥	و ص ف	ه م ر	ن م م	ن ح ت
	و ض ن	ه م ز	ن و أ	ن ح ر
	و ع ي	ه م س	ن و ش	ن خ ر

جدول ب- فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المدنية

س خ ط	ردم	خ ص ص	ج ل س	ب هل	الهمزة: ١٠
س ط و	رسخ	خ م ص	ج ل ل	ب هم	
س ف ك	ر ص ص	خ ن ق	ج م ح	الناء: ٣	أس ر
س ل ب	رع د	خ ي م	ج ن ف		ت ع س
س ل ح	رغ م	الذال: ٧	ج و ف	ت ف ث	أس ن
سلسيل (س ل س ل)	رف ث		درأ	الحاء: ١٠	ت ي هـ
س ل ق	رف رف	دل ك	ح ت م		الناء: ٥
س ن د	رك س	دم ع	ح رد	ث ب ط	
س ن هـ	رم ح	دن ر	ح رف	ث ب ي	أن ف
س ي ب	رم ز	دهم	ح ل ق	ث خ ن	أن م
س ي ح	رم ض	دهى	حنين (ع ن ن)	ث ق ف	أود
الشين: ٨	الزاي: ١١	دول	ح و ب	ث ش ب	أى م
		الذال: ٧	ح و ذ	الجيم: ١٤	بابل (ب ا ب)
ذ ب ب	ح و ز		ب أ ر		
ش ح ح	ز ب د	ذ ب ب	ح ي ض	ج ب ت	ب ت ك
			ذ ب ب		ح ي ف
ش رد	ز ج ج	ذ خ ر	الخاء: ١٠	ج ب ريل (ج ب ر)	ب در
ش رط	ز ح زح			ذ ع ن	ج ب هـ
ش ط ر	ز ح ف	ذ ك ي	خ ب ط	ج رف	ب ر ص
ش ف و	زل زل	ذهل	خ ب ل	ج س س	ب ص ل
ش و ظ	زل م	ذ ي ع	خ د ع	ج س م	ب ط أ
ش و ك	زم هر	الراء: ١٢	خ دن	ج ف أ	ب غ ض
ش ي د	زن ج ب ل		ربح	خ رب	ج ف ا
الصاد: ٨	زنى	السين: ١١	خ ش ب	جالوت (ج ل ت)	ب كة (ب ك ك)
	زهر		ربح		
ص ب أ	زود				
ص ر م					

جدول ب- فهرس المواد التي تتضمن مشتقاتها الآيات المدنيّة

هاروت(هدرت) هم د هيمن(همن) هور	مكة(م ك ك) ميكال(م ك ل) م ي ل	ك س ل ك م هـ ك هـ ل ك و ي	ف رض ف س ح ف ش ل ف ص م ف ض ا ف ظ ظ	ع ت ق ع د س ع ر ر عزير(ع ز ر) ع س ل ع ض ل ع ط ف ع ف ف	ص ل د ص م ع ص ن و ص و ر(فصرهن) ص ي د ص ي ص
الواو: ٧	التون: ١٤	اللام: ٥			
وج ب وس ل وس ن وش ي و ط ر و ط ن وق ذ	ن ب ز ن ب ط ن ج س ن ح ب ن ش ز ن ض ج ن ض خ ن ط ح	ل ح ف ل ح ن ل ق ب ل و ذ ل و ي	ف ق ع ف ن ن ف ن ي ف و م	ع م ر ع م ق ع م ع ع و ر ع و ق ع و ل	الضاد: ٤ ض ج ع ض غ ن ض م ر ض هـ ي - ص هـ ا
الياء: ٣	الميم: ١٤	القاف: ٨	ق ث أ ق ر ح ق ر د ق س س ق ف ل ق م ط ر ق م ع ق ن ط ر		القاء: ٧ ط ع ن ط ف أ طالوت(ط ل ت) ط ل ل ط م ث ط و ق ط و ب - ط ي ب
يثر ب(ي ث ر ب) ي ق ت(ياقوت) ي هـ د(يهود)	ن ع س ن ع ق ن ف ذ ن ف ي ن ك ف ن هـ ج	م ج س م ح ص م ح ق م ح ل م ح ن ماروت(م ر ت) م ر ج ن(م ر ج) المروة(م ر و)	الكاف: ٦ ك ب ت ك س د	الفين: ٧ غ ب ن غ و ر غ ز و غ ل ف غ ل و غ م ض غ و ط	العين: ١٥ ع ب ق ر
الجمع: ٢٣٧	الهاء: ٧			الفاء: ١٠	
	ها هـ ج د هـ د م	م س ي م ش ج م ع ي			

فهرس أعلام القرآن

الماخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة في المعجم الإحصائي	اللفظة	التسلسل
		المكي	المدني				
المعجم المفهرس	أدم	٩	١٦	٢٥	١٣	آدم	١
نجوم الفرقان	أزر		١	١	١٤	آزر	٢
المعجم المفهرس-	أبر-	٣٧	٣٢	٦٩	٣٥	إبراهيم	٣
المرشد	برهم						
المعجم المفهرس-	ب ل س-	١	١٠	١١	٤٠	إبليس	٤
نجوم الفرقان	أبلس						
معجم الفاظ	ل هب		١	١	١٣٠١ و ٤٤	أبولهب	٥
معجم الفاظ	ح ق ف		١	١	٧٦	آلأحقاف	٦
معجم الفاظ	ح م د		١	١	٧٨	أحمد	٧
المعجم المفهرس	درس		٢	٢	٩٧	إدريس	٨
نجوم الفرقان	أرم		١	١	١٣٠	إزم	٩
المعجم المفهرس	س ح ق	٥	١٢	١٧	١٤٧	إشحق	١٠
المعجم المفهرس-	أس ر-	٢٠	٢٣	٤٣	١٤٧	إسرائيل	١١
المرشد	س رو						
المعجم المفهرس	س ل م	٦	٢	٨	١٥١	الإسلام	١٢
المعجم المفهرس-	أس م-	٧	٥	١٢	١٥٣	إسماعل	١٣
المرشد	س م ع ل						
معجم الفاظ	خ د د		١	١	١٦٣ و ٨٣	أصحاب آلأخدود	١٤
معجم الفاظ	ع رف		١	١	١٨١ و ١٦٣	أصحاب آلأعراف	١٥
معجم الفاظ	أى ك		٤	٤	٤١٨ و ١٦٣	أصحاب آلأىكة	١٦

المآخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة في المعجم الإحصائي	اللفظة	التسلسل
		المكي	المدني				
معجم الفاظ	ج ن ن	٤	١٠	١٤	٦٣٧ و ١٦٣	أصحاب آلِجَنَّة	١٧
معجم الفاظ	ح ج ر		١	١	٦٥٣ و ١٦٣	أصحاب آلِجِجِر	١٨
معجم الفاظ	ر س س		٢	٢	٨٠٢ و ١٦٣	اصحاب آلِزَس	١٩
معجم الفاظ	ر ق م		١	١	٨١٣ و ١٦٣	أصحاب آلِزَقِيم	٢٠
معجم الفاظ	س ب ت	١		١	٨٣٨ و ١٦٣	أصحاب آلِسَبْت	٢١
معجم الفاظ	ف ي ل		١	١	١١٠٩ و ١٦٣	أصحاب آلِفِيل	٢٢
معجم الفاظ	ق ر ي		١	١	١١٥٩ و ١٦٣	أصحاب آلِقَرِيَّة	٢٣
معجم الفاظ	ك ه ف		١	١	١٢٥٣ و ١٦٣	أصحاب آلِكَهْف	٢٤
معجم الفاظ	أ ف ك		١	١	١٣٤٥ و ١٦٣	أصحاب آلْمُؤْتَفِكَات	٢٥
معجم الفاظ - المرشد	م د ي ن - م د ن	٢		٢	١٣٧٩، ١٦٣	أصحاب مَدْيَن	٢٦
معجم الفاظ	ع ر ب	١٠		١٠	١٨١	الْأَعْرَاب	٢٧
معجم الفاظ	ع ر ف		١	١	١٨١	الْأَعْرَاف	٢٨
معجم الفاظ	أ ل ه	١٧٨٢	٩١٧	٢٦٩٩	٢٦٢ - ٢٥٢ - ٢٤٤	الله	٢٩
المرشد	ال ي		٢	٢	٢٨٢	إِلْيَاس -	٣٠
المعجم المفهرس - المرشد	ال ي - ي س ن		١	١	٢٨٢	إِلْيَاسِين	
فتح الرحمن - المعجم المفهرس المرشد	ال ي - ي س ع - و س ع		٢	٢	٢٨٢	الْيَسْع	٣١
المعجم المفهرس	ن ج ل	١١	١	١٢	٣٥١	الْإِنْجِيل	٣٢
معجم الفاظ	ن ص ر		٢	٢	٣٦٠	الْأَنْصَار	٣٣
معجم الفاظ - المرشد	م د ي ن - م د ن		٢	٢	١٣٧٩، ٣٩٢	أهل مَدْيَن	٣٤
معجم الفاظ	م د ن		٢	١	١٣٨٠، ٣٩٢	أهل الْمَدِينَةِ	٣٥

المآخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة في المعجم الإحصائي	اللفظة	التسلسل
		المكي	المدني				
المعجم المفهرس- المرشد	أى ب- أوب	١	٣	٤	٤٢٣	أَيُّوب	٣٦
المعجم المفهرس- المرشد	ب اب- ب ب ل	١		١	٤٢٥	بَابِل	٣٧
المرشد	ب در	١		١	٤٣٢	بَدْر	٣٨
معجم الفاظ	ب ع ل	١		١	٤٥٠	بَعْل	٣٩
المعجم المفهرس	ب ك ك	١		١	٤٥٣	بَكَّة	٤٠
معجم الالفاظ والاعلام	ت ب ت- ت ب هـ	١		١	٤٧٣	آتَابُوت	٤١
معجم الفاظ	ت ب ع		٢	٢	٤٨٥	تُبَّع	٤٢
المرشد	ت و ر	١٧	١	١٨	٥٩٢	آتَوْرَاة	٤٣
المعجم المفهرس	ث م د	٢	٢٤	٢٦	٦٠٧	تَمُود	٤٤
المرشد	ج ل ت	٣		٣	٦١٦	جَالُوت	٤٥
المرشد	ج ب ت	١		١	٦٢١	آلْجِبْت	٤٦
المرشد	ج ب ر	٣		٣	٦٢١	جَبْرِيْل	٤٧
المعجم المفهرس	ج ه ن	٢٩	٤٨	٧٧	٦٤٢	جَهَنَّم	٤٨
معجم الفاظ	ج و د		١	١	٦٤٤	آلْجُودَى	٤٩
المرشد	ح ن ن	١		١	٦٨٢	حُتَيْن	٥٠
معجم الفاظ	ح و ر	٥		٥	٦٨٢	آلْحَوَارِيُون	٥١
المرشد	د و د	٣	١٣	١٦	٧٢٤	دَاوُد	٥٢
معجم الفاظ	ق ر ن	٣		٣	١١٥٧	ذَوَا الْقَرَيْنَيْن	٥٣
معجم الفاظ	ك ف ل		٢	٢	١٢٣١	ذَوَا الْكَيْفَل	٥٤
معجم الفاظ	ن و ن		١	١	١٥٨٧	ذَوَا التَّوْن	٥٥
معجم الفاظ	ر م ض	١		١	٨١٤	رَمَّضَانَ	٥٦

المآخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة في المعجم الإحصائي	اللفظة	السلسل
		المكي	المدني				
المرشد	روم	١		١	٨١٧	آلرُوم	٥٧
معجم الفاظ	زبر	١	٢	٣	٨٢٢	آلرَبُور	٥٨
المرشد	زكر	٣	٤	٧	٨٢٥	زَكَرِيَّا	٥٩
معجم الفاظ	زى د	١		١	٨٢٩	زَيْد	٦٠
المرشد	س م ر	٣		٣	٨٣٦	آلسَامِرِي	٦١
المرشد	س ب أ	٢		٢	٨٣٨	سَبَأ	٦٢
معجم الفاظ	س ل س ب ل	١		١	٨٥٩	سَلْسَبِيل	٦٣
المعجم المفهرس	س ل م	٣	١٤	١٧	٨٦٢	سَلِيمَان	٦٤
معجم الفاظ	س وع	١		١	٨٧٣	سَوَاع	٦٥
المعجم المفهرس	س ي ن	١		١	٩٥٠ و ٨٨٠	سَيِّئَاء (طور سيناء)	٦٦
المعجم المفهرس	س ي ن	١		١	٩٥٠ و ٨٨٠	سينين (طور سينين)	٦٧
معجم الفاظ	ش ع ر	١		١	٨٩٢	آلشَعْرِي	٦٨
المرشد	ش ع ب	١١		١١	٨٩٢	شُعَيْب	٦٩
معجم الفاظ	ص ب أ	٣		٣	٩٠٨	آلصَّابِثُون	٧٠
معجم الفاظ	ص ل ح	٩		٩	٩١٢	صَالِح	٧١
المرشد	ص ف ا - صرف ومعجم الفاظ - المرشد	١		١	٩٢٥	آلصَّفَا	٧٢
معجم الفاظ	ط غ و ي	٦	٢	٨	٩٤٤	آلظَّاعُوت	٧٣
المعجم المفهرس -	ط ل ت -	٢		٢	٩٤٤	ظَالُوت	٧٤
المرشد	طول						
معجم الفاظ	ط ه	١		١	٩٥٠	طِه	٧٥
معجم الفاظ -	طوب - ط ي ب	١		١	٩٥٠	طَوْبِي	٧٦
نجوم الفرقان	ط اب						
معجم الفاظ	ط و ي	٢		٢	١٦٤٠، ٩٥١	طَوْي	٧٧
المعجم المفهرس	ع ود	٢	٢٢	٢٤	٩٦٦	عَاد	٧٨

المآخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة في المعجم الإحصائي	اللفظة	الترتيب
		المكي	المدني				
معجم الفاظ	ع دن	٤	٧	١١	٩٨١	عَدَن	٧٩
معجم الفاظ	ع رف	١		١	٩٩١	عَرَفَات	٨٠
معجم الفاظ	ع زز	١		١	٩٩٣	أَلْعَرَّى	٨١
المعجم المفهرس	ع زر	١		١	٩٩٣	عُرَيْر	٨٢
المعجم المفهرس	ع زز	٤		٤	٩٩٣	أَلْعَرِيْر	٨٣
المعجم المفهرس	ع م ر	٣		٣	١٠٣٢	عِمْرَان	٨٤
المعجم المفهرس	ع ي س	٢١	٤	٢٥	١٠٤٨	عِيْسَى	٨٥
نجوم الفرقان-	ف رد-		٢	٢	١٠٨٠	أَلْفِرْدَوْس	٨٦
الموسوعة القرآنية	ف ر د س						
المعجم المفهرس-	ف ر ع-	٨	٦٦	٧٤	١٠٨١	فِرْعَوْن	٨٧
المرشد	ف ر ع ن						
معجم الفاظ	ف ر ق	٣	١	٤	١٠٨٢	أَلْفُرْقَان (٢٥ : ١)	٨٨
معجم الفاظ	ق ر ن			٤	١١١٩	قَارُون	٨٩
معجم ألقاظ	ق ر أ	١٤	٥٢	٦٦	١١٥٤ و ١١٥٣	أَلْقُرْآن	٩٠
المرشد-	ق ر ش		١	١	١١٦٠	قُرَيْش	٩١
معجم الفاظ	ك ع ب	٢		٢	١٢٢٦	أَلْكَعْبَة	٩٢
معجم الفاظ	ك ث ر		١	١	١٢٥٣	أَلْكُوْثِر	٩٣
معجم الفاظ-	ل و ت-		١	١	١٢٧٦	أَلَّلَات	٩٤
المرشد-	ل أ ت-						
نجوم الفرقان	ل أ ت						
نجوم الفرقان	ل ق م		٢	٢	١٢٨٧	لُقْمَانِ	٩٥
المرشد	ل و ط	٢	٢٥	٢٧	١٣٠٤-١٣٠٥	لوط	٩٦
المعجم المفهرس	م ر ت		١	١	١٣٤٤	ماروت	٩٧
معجم الفاظ	م ل ك		١	١	١٣٤٥	مَالِك	٩٨

الماخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة في المعجم الإحصائي	اللفظة	التسلسل
		المكي	المدني				
المعجم المفهرس - معجم الفاظ - معجم الالفاظ والاعلام	م ج ج - م أ ج ج - أ ج ج	١	١	٢	١٣٤٦	مَأْجُوج	٩٩
معجم الفاظ	م ج س	١		١	١٣٧٠	أَلْمَجُوس	١٠٠
معجم الفاظ	ح م د	٤		٤	١٣٧٤	مُحَمَّد	١٠١
معجم الفاظ - المرشد	م دى ن - م د ن	٢	٨	١٠	١٣٧٩	مَدِين	١٠٢
معجم الفاظ	م د ن	٤	١	٥	١٣٨٠	أَلْمَدِينَة	١٠٣
المعجم المفهرس	م ر و	١		١	١٣٨٧	أَلْمَرْوَة	١٠٤
المعجم المفهرس	م رى م	٢٩	٥	٣٤	١٣٨٨	مَرْيَم	١٠٥
معجم الفاظ	س ج د		١	١	٢٠٢، ١٣٩٥	أَلْمَسْجِدَ الْأَقْصَى	١٠٦
معجم الفاظ	س ج د	١٣	٢	١٥	٦٥٦، ١٣٩٥	أَلْمَسْجِدَ الْحَرَامِ	١٠٧
معجم الفاظ	م س ح	١١		١١	١٤٠١	أَلْمَسِيح	١٠٨
معجم الفاظ	ش ع ر	١		١	٦٥٦ و ١٤٠٣	أَلْمَشْعَرُ الْحَرَامِ	١٠٩
معجم الفاظ	م ص ر	١	٤	٥	١٤٠٥	مِضْر	١١٠
معجم الفاظ	ق و م	٢		٢	٣٥ و ١٤٢٤	مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ	١١١
المعجم المفهرس	م ك ك	١		١	١٤٢٩	مَكَّة	١١٢
معجم الفاظ	م ل ك		١	١	١٥٠٠، ١٤٣٧	مَلِكُ الْمَوْتِ	١١٣
معجم الفاظ - المرشد	م نى - م ن و		١	١	١٤٧٩	مَنَاء	١١٤
معجم الفاظ	ه ج ر	٢		٢	١٤٩٦	أَلْمُهَاجِرُونَ	١١٥
المعجم المفهرس	م و س	٢٦	١١٠	١٣٦	١٥٠٣	مُوسَى	١١٦
المعجم المفهرس	م ك ل	١		١	١٥١٠	مِيكَال	١١٧
المعجم المفهرس	ن س ر		١	١	١٥٥١	نَسْر	١١٨
معجم الفاظ	ن ص ر	١٤		١٤	١٥٥٥	أَلنَّصَارَى	١١٩
المعجم المفهرس	ن و ح	٨	٣٥	٤٣	١٥٨٤	نُوح	١٢٠

المآخذ	المادة	التفصيل		العدد	الصفحة في المعجم الإحصائي	اللفظة	التسلسل
		المكي	المدني				
المعجم المفهرس	هـرت	١		١	١٦٠٠	هَارُوت	١٢١
المعجم المفهرس	هـمـن		٦	٦	١٦٠٠	هَامَان	١٢٢
المرشد	هـرن	٢	١٨	٢٠	١٦١١	هَرُون	١٢٣
المرشد	هـود		٧	٧	١٦٣٥ و ١٦٣٤	هُود	١٢٤
المرشد	وـدى		١	١	٤٢٠، ١٦٤٠	آلِوَادِ الْأَيْمَنِ	١٢٥
المرشد	وـدى		٢	٢	٩٥١، ١٦٤٠	آلِوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوًى	١٢٦
المرشد	وـدى		١	١	١٥٧٩، ١٦٤٠	وَادِ النَّمْلِ	١٢٧
معجم الفاظ	وـدد		١	١	١٦٤٨	وَدَّ	١٢٨
المعجم المفهرس - معجم الالفاظوالاعلام	يـجـج- أجـج	١	١	٢	١٦٧٧	يَأْجُوج	١٢٩
المرشد	يـثـر-ثـرب	١		١	١٧٠٤	يَثْرِب	١٣٠
المعجم المفهرس	يـحـى	١	٤	٥	١٧١٩	يَحْيَى	١٣١
المعجم المفهرس - المرشد	يـعـق-ق- عـقـب	٦	١٠	١٦	١٧٩١	يَعْقُوب	١٣٢
المعجم المفهرس - المرشد	يـعـق-ق- عـوق	١		١	١٧٩٧	يَعُوق	١٣٣
المعجم المفهرس - المرشد	يـغـث- غـوـث	١		١	١٨٠١	يَغُوث	١٣٤
المعجم المفهرس - المرشد	يـهـد-د- هـود	٨		٨	١٨٤٩	آلِ يَهُود	١٣٥
المعجم المفهرس - المرشد	يـسـف- أـسـف	١	٢٦	٢٧	١٨٥١	يُوسُف	١٣٦
المعجم المفهرس - المرشد	يـنـس- أـنـس	١	٣	٤	١٨٦١	يُونُس	١٣٧

بقية الأعلام

علاوه بر اعلام جدول فوق كه در متن كتاب حاضر (ج ٢ و ٣) در ستون ماده كلمات با عبارت «من أعلام القرآن» مشخص شده است، كلمات زير را نيز جزو اعلام قرآن شمرده اند:

بالإضافة إلى الأعلام الواردة في الجدول المتقدم التي مُتِيزت في كتابنا الحاضر (ج ٢ و ٣) بعبارة «من أعلام القرآن» في عمود مادة الكلمة، اعتبرت الكلمات التالية من أعلام القرآن:

فهرس المطالب ملحق به قرآن مبین	
أصحاب موسى	أصحاب موسى
أم القرى	أم القرى
أمرأة بلقيس)	أمرأة بلقيس)
أمرأة سارة)	أمرأة سارة)
أمرأة أبي لهب (أم جميل)	أمرأة أبي لهب (أم جميل)
أمرأة زكريا (أم يحيى)	أمرأة زكريا (أم يحيى)
أمرأة العزيز (زليخا)	أمرأة العزيز (زليخا)
أمرأة عمران (أم مريم)	أمرأة عمران (أم مريم)
أمرأة فرعون (آسيه)	أمرأة فرعون (آسيه)
أمرأة لوط	أمرأة لوط
أبتى آدم (هابيل وقابيل)	أبتى آدم (هابيل وقابيل)
الأحبار	الأحبار
أحد	أحد
أحزاب	أحزاب
إخوان لوط	إخوان لوط
أرض	أرض
الأرض المقدسة	الأرض المقدسة
الأسباط	الأسباط
أمرأة موسى	أمرأة موسى
أمرأة نوح	أمرأة نوح
أمرأتين (أبتى شعيب)	أمرأتين (أبتى شعيب)
أم موسى	أم موسى
أهل قرية	أهل قرية
بدر	بدر
بنى قريظة	بنى قريظة
بنى النحلة	بنى النحلة
بنى النضير	بنى النضير
البيت	البيت
بيت الحرام	بيت الحرام
بيت العتيق	بيت العتيق
بيت المعمور	بيت المعمور
تبوك	تبوك
البحر	البحر
الحديبية وبيعة الرضوان	الحديبية وبيعة الرضوان
حمرأ الأسد	حمرأ الأسد
حُتقاء	حُتقاء
الخنْدق	الخنْدق
ذات السلاسل	ذات السلاسل

ه راجع به اعلام مبهمه قرآن می توان به ماخذ مختلف از جمله: فهرس المطالب (١٤- التاريخ والقصص و ٢٦- المبهمات)، اعلام قرآن (گفتار صد و چهارم- مبهمات قرآن) مراجعه نمود.
 - راجع به اختلاف نظر در باره علم بودن بعضی از الفاظ مانند: طاغوت، طوی، طه و غیره می توان به کتب و تفاسیر مختلف مراجعه کرد مثلاً برای کلمه طوی رک: نثر طوی، ج ٢، ص ١٠٢-١٠١.
 ه بالنسبة للأعلام المبهمه الواردة في القرآن يمكن مراجعة فهرس المطالب (١٤- التاريخ والقصص و ٢٦- المبهمات)، أعلام قرآن (البحث ١٠٤- مبهمات قرآن) وغيرها.
 - بالنسبة للخلاف في علمية بعض ألفاظ القرآن مثل: طاغوت، طوی، طه و غيرها يمكن مراجعة كتب التفسير المختلفة، مثلاً في كلمة طوی يراجع: نثر طوی ج ٢، ص ١٠٢-١٠١.

أم يحيى إمرأة كالب إمرأة آدم إيشاع بُخْت النَّصْر بَارَان بَرْصِيصَا بَلْدُ الْأَمِين بَلْعَمُ بَاعُورَا بِنِيَامِين بُولِسُ ثَالِث بُولِسُ بَيْتُ الْمُقَدَّسِ تَائِسُ آلِ فِرْعَوْنَ تَيْتُوسُ تِسْعَةُ رَهْطِ ثَابِتُ بِنِ يَسَارِ أَنْصَارِي جَدُّ بِنِ قَيْسِ جَلَنْدِي جَمِيلَةُ زَنْ أَبِي لَهَبِ حَبِيبُ نَجَارِ حُجْرَاتُ حِجْرُ إِسْمَاعِيلِ حَمْزَةُ سَيِّدِ الشَّهْدَاءِ حَسَّانُ بِنِ ثَابِتِ حِزْقِيلُ	دائرة المعارف قرآن كريم أَصْفُ بِنِ بَرَّخِيَا أَبْرَهَةَ بِنِ الصَّبَّاحِ الْأَشْرَمِ إِبْنُ لُقْمَانَ أَبُو بَكْرُ بِنِ أَبِي قَحَافَةَ أَبُو بَابَةَ إِبْنُ أَبِي عِيصَى أَبُو الذَّحْدَاحِ أَبُو سُفْيَانَ صَخْرُ بِنِ حَرْبِ أَخْنَسُ بِنِ شُرَيْقِ أُمِّيَّةُ بِنِ أَبِي الصَّلْتِ أَفْسُوسُ أَنْطَاكِيَّةُ أُورُشَلِيمُ أَيْلَهُ إِخْوَةُ يُوسُفَ أَخْتُ مُوسَى إِرْمِيَا أَرِيحَا أَزْوَاجُ النَّبِيِّ (ص) إِسْرَافِيلُ أَشْعِيَاءُ أَصْرَمُ وَصْرِيمُ أُمُّ اسْحَقَ أُمُّ إِسْمَاعِيلِ	آل لوط آل موسى آل هَارُونُ آل يَعْقُوبَ أهل الإنجيل أهل آليْتِ أهل أَلْقُرَى أهل آكِتَابِ أهل يَثْرِبِ سَجِّينُ سَقَرُ آلْعَارُ قَوْمُ إِبْرَاهِيمَ قَوْمُ تُبَّعِ قَوْمُ صَالِحِ قَوْمُ نُوحِ قَوْمُ فِرْعَوْنَ قَوْمُ لُوطِ قَوْمُ مُوسَى قَوْمُ هُودِ قَوْمُ يُونُسَ	سَدَّيْنِ طُورُ الْقُطُوفَانُ الْقُرَيْمِ الغزوات والسرايا مسجد صرار معجم الفاظ القرآن الكريم أَصْحَابُ آلِ الْحَجِيمِ أَصْحَابُ السَّعِيرِ أَصْحَابُ السَّفِيْنَةِ أَصْحَابُ الشَّمَالِ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ أَصْحَابُ الْقُبُورِ أَصْحَابُ الْمَشَاقِمَةِ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ أَصْحَابُ الْيَمِينِ أَصْحَابُ النَّارِ الموسوعة القرآنية ج ٥ (الفهرست القرآني)	آل إبراهيم آل داود آل عمران آل فرعون
		فتح الرحمن لطالِبُ آيَاتِ الْقُرْآنِ الشَّيْطَانُ يَاسِينَ		

لِيَا	عَقَبَةُ بن أَبِي مُعَيْط	سلمان فارسي	حَتَّةَ (حَتَّةَ بِنْتِهَا قَوْذِ بنِ قَيْبِل)
مَرِيَمُ بنتِ عِمْرَانَ	عِزْرَائِيلُ	شِيث	حَوَاءَ (حَوَاءُ)
مَدِينَةُ صَالِحٍ	عُثْمَانُ بنِ عَفَّانَ	شَدَّادُ	حُورِي
مُؤْمِنِ آلِ فِرْعَوْنَ	عُوجُ بنِ عُتُقِ	شَعِيَا	حَنِيفُ
مَتْفِيسُ	عُيَيْنَةُ بنِ حِصْنِ	شَمْسُونُ	خِضْرُ
نَقِيبُ	عُلامُ	شَمْعُونُ	خَيْسُونُ
نَضْرُ بنِ حَارِثِ	عَرَبُ	شَمِيعَا	خَوْلَةُ
نَمْرُودُ	عَامِيلُ بنِ رَاحِيلِ	شَمُوئِيلُ	ذُوالْخَوَاصِرَةِ
نَعِيمُ بنِ أُسُودَ	عَامِرُ بنِ أَضْبَطِ أَشْجَعِي	صاحِبُ الحُوتِ	دَانِيالُ
نَفِيلُ بنِ حَاطِبِ	عَاصِ بنِ وَايِلَ	صَفُورَا	رُؤْسُلُ
هَيْلَالُ بنِ أُمَيَّةَ	عَايشَةُ (عَائِشَةُ)	ضُوءَا	رَاجِيلُ
هَابِيلُ	فَتَيَانُ	صَنْعَاءُ	رُوبِينُ
هَاجِرُ	فَتَاهُ	ضَمْرَةُ بنِ جُنْدُبِ	رَبَّانُ بنِ وَايِدِ
وَلِيدُ بنِ مُغْبِرِهِ	فِرْشْتَةُ	ظَائِفُ	رَبْجَلِينُ
وَأَعْلَاهُ (وَأَعْلَةُ)	فَوَاتِحُ سُورَ	عَبْدُ اللَّهِ بنِ أَبِي	رَبْجَلَانَ
وَأَهْلُهُ (وَأَهْلَةُ)	قَابِيلُ	عَبْدُ اللَّهِ بنِ سَعْدِ	رَقِيمُ
يَهُودَا	قُرَى ظَاهِرَةٌ	عَبْدُ اللَّهِ بنِ سَلَامِ	رَبِيعَةُ أَسَدِي
يُوحَنَّا	قَرِيهِ	عَبْدُ اللَّهِ بنِ عُمَرَ بنِ قَيْسِ	زَيْدُ بنِ حَارِثِهِ
يُوشَعَ	كَنْعَانَ	عُمَرَ بنِ هُشَامِ أَبُو جَهْلِ	سَارَةُ
يُوكَايِلُ (يُوكَايِلُ)	كَاشِحُ	عَبْدُ اللَّهِ بنِ أَنَيْسِ	سَرَقَةُ بنِ جَعْشَمِ
نِسَاءُ	كَالِبُ	عَلِيُّ بنِ أَبِيطَالِبِ (ع)	سَعْدُ بنِ أَبِي وَقَاصِ



نماذج
من المعاجم القرآنية وكشف الآيات
(نمونه‌هایی از معاجم قرآنی و كشف الآياتها)

در این بخش، نخست در جدول ح مشخصات اجمالی پاره‌ای از معاجم قرآنی و كشف الآياتها به ترتیب تاریخ - تألیف، تحریر و یا چاپ - و براساس اسم شهر به لحاظ خوانندگان محترم می‌رسد، آن‌گاه نمونه‌هایی از آنها ارائه می‌گردد.^۵

^۵ نظریه این که بعضی از كشف الآياتها دارای عنوانهای مختلفی می‌باشند مثلاً ترتیب زیبا در کتابهای مرجع با نامهای: دليل الحیران فی الكشف عن آیات (آی) القرآن، مرآت القرآن، ترشح البیان فی توضیح القرآن و... آمده است، در این بخش صرفاً مشهورترین و شناخته‌ترین نام آنها مورد نظر بوده است.

ترشح البیان فی توضیح القرآن

ترجمه و ترتیب زیبای ترکی حافظ محمود افندی مفتی است که در ۱۱۵۵ نگاشته و برای خالد پاشا فرمانروای اردبیل فرستاده. ترجمه از محمد سمیع و برادرش عبدالله فرزندان شیخ اردلان درهرودی، که در ذی‌قعدة ۱۱۶۵ به فارسی دردی درآورده‌اند و بنام سلیمان پاشا فرمانروای کوی و بیان ساخته‌اند. محمد سمیع با تخلص سمیعا به فارسی شعر میسروده است. و این كشف-الایاتی است به ترتیب حروف. نام متن و ترجمه و نگارندگان و فرمانروایان ترك در دیباچه آمده است (دانش پژوه) آغاز: حمد بیحد خالق را سزاست که مرآت ضمیر منیر انسان.

مرآت القرآن - ترتیب زیبا

از حافظ محمود الورداری .
1133- قاهره، دارالکتب ۳۵ مصاحف:
نسخ محمود فرزند محمد، ۱۰۷۹ [ف. مخطوطات
۱۴۲:۲] و بنگرید: ترشح البیان ص ۱۰۹.

جدول ج - مشخصات اجمالی بعضی از معاجم قرآنی و کشف الآياتها

ردیف	نام کتاب	مؤلف	تاریخ نسخه مورد استناد (برحسب سال هجری قمری)	
			تألیف	چاپ
۱	آیه الآيات فرقانی (اولین کشف الآيات)	شهاب الدین احمد بن محمد مدون نیشابوری	۸۸۵	خطی
۲	ترتیب زیبا = دلیل الحیران فی الكشف عن آیات (آی) القرآن	حافظ محمود الدوداری (الوارداری) (الحاج) صالح ناظم بن محمد بن اسماعیل	۱۰۵۴	خطی = ۱۳۱۸ ۱۹۰۰ م
۳	هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی	محمد علی کربلائی	۱۰۶۱	خطی
۴	کشف الآيات التصیری الطوسی	محمد رضا بن عبدالحسین التصیری	۱۰۶۷	خطی
		الطوسی (منشی الممالک)	۱۰۹۸	خطی
۵	نجوم القرآن (نجوم الفرقان)	مصطفی بن محمد سعید افغان	۱۱۰۳	۱۲۷۴
۶	کشف الآيات محمدشاهی	محمد بن مهدی الحسینی	۱۲۵۱	۱۲۵۷
۷	نجوم الفرقان فی أطراف القرآن	گوستا فلوگل (Gustavus Flügel)		= ۱۸۴۳ م ۱۲۵۸
۸	مفتاح كنوز القرآن	محمد علی بن الحاج محمد کاظم الدربندی الشهیر کاظم بک	۱۲۶۴	۱۲۷۴
۹	مفتاح التفسیر و مصباح الآيات (مصباح الآيات الجلیلة الفرقانیة و مفتاح التفسیر الجمیلة القرآنیة)	السید الحافظ محمد الشریف ابن السید الحافظ الحاج عبدالله الحقی (الحنفی)	۱۲۸۶	۱۲۹۹
۱۰	فتح الرحمن لطالب آیات القرآن	علمی زاده فیض الله «الحسنی» المقدسی		۱۳۲۲
۱۱	ارشاد الراغبین فی الكشف عن آی القرآن المبین	محمد منیر الدمشقی (محمد منیر بن عبده اغا الدمشقی الازهری)		۱۳۴۶
۱۲	المرشد إلى آیات القرآن الکریم وکلماته	محمد فارس بركات		۱۳۵۸

جهت حفظ آثار اسلامی و تأدب به آداب مسلمین، در این جدول از تاریخ هجری قمری استفاده شده است.

برای تبدیل سال میلادی به هجری قمری، تقویم تطبیقی هزار و پانصد ساله هجری قمری و میلادی با راهنمای تبدیل

تاریخ هجری شمسی به میلادی و بالعکس ملاحظه عمل قرار گرفته است.

جدول ج - مشخصات اجمالی بعضی از معاجم قرآنی و كشف الآياتها

ردیف	نام کتاب	مؤلف	تاریخ نسخه مورد استناد (برحسب سال هجری قمری)	
			تألیف	چاپ
۱۳	المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الکریم	محمد فؤاد عبدالباقي	۱۳۵۸	۱۳۶۴
۱۴	كشف الآيات عن القرآن الکریم والتفاسیر (مفتاح التفاسیر و كشف الآيات)	(الحاج) السيد حسين المعصومی اللاری	۱۳۶۵	۱۳۷۳
۱۵	معجم ألفاظ القرآن الکریم	مجمع اللغة العربية بالقاهرة	۱۳۷۳=۱۹۵۳ م	
۱۶	معجم (قاموس) الألفاظ والأعلام القرآنية	محمد اسماعيل ابراهيم		۱۳۸۱
۱۷	فهرس الألفاظ	محمود راميار	۱۳۸۳	۱۳۸۶
۱۸	مفتاح القرآن	محمد مظهرالدين ملتانی		۱۳۹۰
۱۹	الدليل الكامل لآيات القرآن الکریم	حسين محمد فهمی الشافعی		۱۳۹۲
۲۰	الموسوعة القرآنية الميسرة (ج ۳ و ۵)	ابراهيم الأبياری		۱۳۹۴
۲۱	كشف الآيات نون (راهنمای کامل آيات باحروف ابجد)	مصطفى قربانی		۱۳۹۴-۹۶
۲۲	معجم القرآن الکریم المفهرس (معجم أبجدی للآيات)	عبدالمعين التلاوی		۱۳۹۶

«در این جدول، تاریخ نسخه های زیر بر اساس ماده تاریخ آنها و با استفاده از معادله های عددی حروف ابجدی محاسبه شده است. ضمناً معادل عددی همزه و الف و آ، «۱» منظور گردیده است.

ردیف	نام کتاب	ماده تاریخ	عدد ابجدی
۱	آیه الآيات فرقانی	توفیق کارساز	۸۸۵
۴	كشف الآيات التصیری الطوسی	كشف آيات كلام قدس	۱۰۶۷
		كشف الآيات كلام قدس	۱۰۹۸
۵	نجوم القرآن (نجوم الفرقان)	علامات نجوم الفرقان	۱۱۰۳
۶	كشف الآيات محمد شاهی	كشف الآيات محمد شاهی	۱۲۵۱
۸	مفتاح كنوز القرآن	فهرست فرقان مجید	۱۲۶۴
		ابجد فهرست فرقان مجید	۱۲۷۴
		تم فهرستنا	۱۲۷۶

١- آية الآيات فرقانی (اولین کشف الآيات)°

« در بیست و پنجمین کنگره مستشرقین که در مسکو منعقد شد متن خطابه ای که در باره بعضی نسخه های خطی فارسی موجود در مؤسسه شرق شناسی شهر لنین گراد بوسیله:

N. D. Miklukho Maklay, O.F. Akimushkin, V. V. Kushev M.A. Salakhedinova

تدوین شده بود، خوانده شد.» که خلاصه آن درباره این کتاب به شرح زیر است:

٤٨- آية الآيات فرقانی: تألیف احمد مدون (بن) محمد النیشابوری معاصر و معاشر جامی. این اثر کمیاب کشف الآيات قرآن است. تألیف آن در ٨٨٥ آغاز و در هرات به سال ٨٩١ ختم شده است. نسخه محتوی بر ٢٩ فصل (مقصد) است و هریک متضمن مقدمه عربی و فارسی مؤلف و نظر جامی و تفسیر ملاحسین کاشفی واعظ است. نسخه بسیار ظریف و برای کتابخانه عبدالعزیز خان (١٠٥٥-١٠٩١) در بخارا به سال ١٠٨٣ به خط میر محمد بن علاء الدین الدرّی العراقی تحریر شده.

°° (B357)

اضافه می نماید نسخه اصلی این کتاب در مؤسسه مطالعات شرق شناسی شهر لنین گراد بامشخصات مقابل ضبط است °°°

1914 № 2485

(Вашингтон 21)

330ف



° «تاریخ تألیف کتاب، بنا به تصریح کاشفی در مقدمه، سنه ٨٨٥ (توفیق کارساز) و بنا به قول مؤلف در آخر کتاب، اوائل ماه رمضان سنه ٨٩١ در دارالتلطفه هرات می باشد. ظاهراً مؤلف، قبل از پاک نویسی، کتاب خود را در سال ٨٨٥ به نظر کاشفی رسانیده و همان سال وی آن مقدمه را بر کتاب، نوشته است. بعداً مؤلف، همان نسخه یا نسخه دیگر را بطور کامل در سال ٨٩١ تحریر کرده و نسخه موجود بواسطه یا بلاواسطه از روی نسخه اخیر دست نویسی گردیده است و چون مقدمه کاشفی، تقریظ عبدالرحمن جامی را در بر دارد پس تقریظ وی هم یا در همین سال ٨٨٥ و یا پیش از آن صدور یافته است.» رک: محمد واعظ زاده خراسانی، «آية الآيات فرقانی، اولین کشف الآيات»، نشرته دانشکده علوم معقول و منقول مشهد [دانشکده الهیات و معارف اسلامی دانشگاه فردوسی مشهد]، اسفند ماه ١٣٤٧ خورشیدی، ص ٢٤٢؛ و برای آگاهی بیشتر ص ٢٧٧-٢٢٧.

°° رک: ایرج افشار، «نسخه های خطی، نسخه های خطی فارسی کمیاب در مؤسسه مطالعات شرق شناسی لنین گراد»، راهنمای کتاب، سال چهارم، شماره اول (فروردین ١٣٤٠)، ص ٤٣-٣٨.

°°° این مشخصات و نمونه صفحاتی که از این کشف الآيات متعاقباً ارائه می شود، از روی نسخه عکسی آن- چهارمجله به شماره های ١٠٤٠، ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٤، ١٠٤٤ موجود در کتابخانه مرکزی دانشگاه فردوسی مشهد- فراهم آمده است.

٢ - دليل الحيران في الكشف عن آيات القرآن «ترتيب زيبا»^١

الحدود الملائمة	الحدود الملائمة	صفحة
٣٣	فصل في الآية المعروفة بالآدم وغيره من أنواع	
	المتنوع المذكور في المتنوع	
١	الحدود في رب العالمين	١٢٤
١	الحدود في خلق السموات والأرضين	٢
٣٩	الحدود في الذي وصف له على أكبر	٣
٢٠	الحدود في أكثرهم لا يتوبون ^(١)	٤
١	الحدود في الذي أنزل على عبده الكتاب	٥
١	الحدود في الذي لا ما في السموات وما في الأرض	٦
١	الحدود في ما في السموات والأرضين	٧
	المتنوع المتعلق فقط بالهجرات	
١٢٤	الله أعلم حيث يريد رسالته ^(٢)	١٢٤
٢	الله الذي رفع السموات بنوره	١٢٥
٢	الله الذي لا ما في السموات وما في الأرض	١٢٦
	(١) أولها ضرب الله مثلا عبدا (٢) أولها ولما جاءتهم آية	



صفحات عنوان واول متن دليل الحيران في الكشف عن آيات القرآن

٥ نام اصلی این کتاب به تصریح سطر اول صفحه «ب» مقدمه کتاب «ترتيب زيبا» است که به «دليل الحيران في الكشف عن آيات القرآن» تغيير داده شده است. و در این باره در صفحات ٨٩-١١٨٨ معجم المطبوعات العربیة والمعریة چنین آمده است:

(الحاج) صالح ناظم بن محمد بن اسماعيل

دليل الحيران في الكشف عن آي القرآن

رتب فيه الآيات على سورها وعددها وعدد آياتها واحرفها

وأصل اسم هذا الكتاب «ترتيب ي . زيبا»^(١) وطبع

ترتيب ي . زيبا في قازان ١٣١٠ م ١٢٨ م ومطبع لندن

١٣١٨ - ١٩٠٠ م ٣٧٠ - وطبع قبلاً في الاستانة

١٢٨٤ م ١٤٣

(١) في دار الكتب المصرية نسخة خطية من كتاب ترتيب زيبا

تأليف حافظ محمود الدوداري من علماء القرن الحادي عشر رتبته على

٢٨ بابا على حروف المنجم وقرع من تأليفه سنة ١٠٥٤ هـ

به علاوه در ابضاح المكنون في الذيل على كشف الطنون (ج ١، ص ٤٧٨) به شرح زير به این كتاب اشاره شده است:

دليل الحيران في الكشف عن آي القرآن - وهو

ترجمة ترتيب زيبا عن الحاج صالح ناظم المصري في مجلد مطبوع بها.



صفحات «ا» و «ب» مقدمة الكتاب دليل الحيران في الكشف عن آيات القرآن

ه راجع به مؤلف ابن كتاب در هديته العارفين: اسماء المؤلفين وآثار المصنفين (ج ٢، ص ٤١٤) چنین آمده است:

الوارداری - الحافظ محمود بن عبدالله الرومی المدرس
الحق المروف بالوارداری المتوفی سنة ١٠٣٠ ثلاثین والف .
وقیل ١٠٤٥ وقیل ١٠٥٤ صف ترتیب زبیا فی فهرست
الآیات القرآنیة .

اضافه می نماید که نسخه ای از چاپ سال ١٣٢٢ این کشف الآيات با مشخصات زیر در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی

وجود دارد.

ردیف	شرح
١٢١	روز بقره القدر و التعلق
١٢٢	روز زمام آقا حیا لیوم یا معوا
١٢٣	روز زمام آقا حیا لیستون له کا معان لکم
١٢٤	روز عسکری اربعه اربعه روز کتاب
١٢٥	روز کشف من ساق و معون الی صحبه
١٢٦	روز ابروین من الاجاد سرنا
١٢٧	روز باغ فی الصور قارن افریا
١٢٨	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٢٩	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٣٠	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٣١	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٣٢	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٣٣	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٣٤	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٣٥	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٣٦	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٣٧	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٣٨	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٣٩	روز بقره الفرج و الاکله سقا
١٤٠	روز بقره الفرج و الاکله سقا



٣ - هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی (رساله هادیه قطبشاهی)



صفحات اول و دوم مقدمه هادیه قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی

ه راجع به این کتاب در فهرست نسخه‌های خطی فارسی (ج ١، ص ١٢١) چنین آمده است:

هادیه قطبشاهی در استخراج

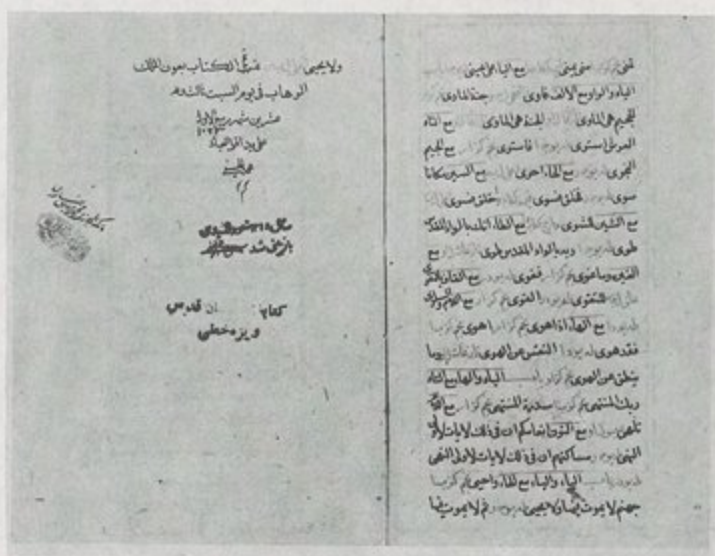
آیات الهی

از محمدعلی کر بلائی، شاگرد محمدفرزند
 خاتون عاملی، و دستور او و بنام عبدالله قطبشاه
 (١٠٣٥-١٠٨٣) نگاشته است. کشف‌الایات
 است در دو بخش: ١ - آینها به ترتیب آغاز
 آنها ٢ - آینها به ترتیب پایان آنها. آغاز:
 حمد و درود حضرت معبود که در افتتاح کلام
 مجید واقع شده.

بنگرید: ذریعه ١٣: ٣٠١. استوری
 ٥١: ١٢٢٥ (نسخه‌ها).



صفحات پنجم و ششم مقدمه هادیة قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی



صفحات آخر متن هادیة قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی^۵

^۵ نسخه از رساله هادیة قطبشاهی در استخراج آیات کلام الهی به شماره عمومی ۳۰۸۴ در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی ضبط است.



﴿١﴾

صفحة اول متن كشف الآيات محمد رضا بن عبدالحسين التصيرى الطوسى (نسخة ١٠٩٨)

در ايضاح المكنون فى الذيل على كشف الظنون (ج ٢، ص ٣٥٣) درباره نام اين كتاب چنين آمده است:

كشف الآيات لطلاب الآيات الباهرات -

تأليف محمد رضا بن عبادة الطوسى الشيرى فرغ منها سنة

١٠٦٧ هـ وستين و الف .

توضيحاً اضافه مى نمايد، از كشف الآيات محمد رضا بن عبدالحسين التصيرى الطوسى (منشى الممالك) پنج نسخه

خطى با مشخصات زير در كتابخانه مركزى آستان قدس رضوى وجود دارد.

شماره عمومي	سال تحرير	تعداد اوراق	واقف	تاريخ وقف
١٣٨٠	١١٢٣	١٣٤	مرتضى قلى خان	١٣٤٠ هـ.ق.
١٣٨١	١٠٨٩	٣٥٩	حاج ميرزا موسى خان	١٢٦١ هـ.ق.
١٥٣٨	١٠٩٧	٤٢٦	ميرزا رضا خان نائينى	١٣١١ هـ.ش.
١٥٣٩	-	٤١٤	حاج على اصغر قزوينى	١٠٩٢ هـ.ق.
١٠١٥	١٠٦٧	٢٩٦	ميرزا محمد على رضوى به وسيله رضا امير شهيدى	١٣٤٨ هـ.ش.

٥ - نجوم القرآن (نجوم الفرقان) °



صفحة أول مقدمة نجوم القرآن (صفحة ٢ كتاب)



صفحة أول نجوم القرآن

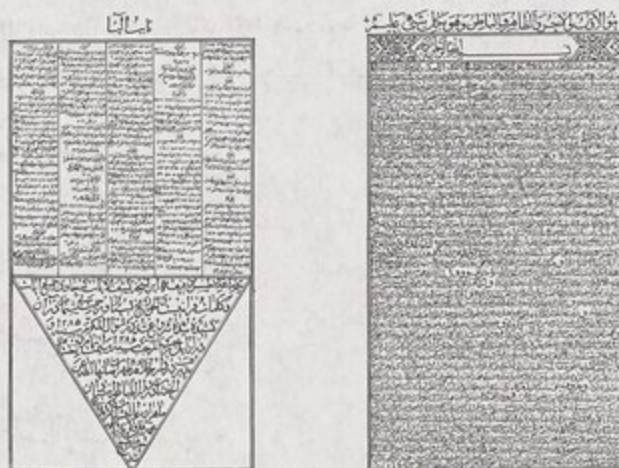


صفحة آخر متن نجوم القرآن ° (صفحة ١٢٧ كتاب)



صفحة دوم مقدمة نجوم القرآن (صفحة ٣ كتاب)

ه همان طور که از صفحات ارائه شده این کتاب معلوم می شود، این نسخه چاپی، همان کتاب نجوم الفرقان مصطفی بن محمد سعید افغان است که در سال ۱۱۰۳ ه.ق، در زمان سلطنت ابوالمظفر محیی الدین محمد اورنگ زیب بهادر در هندوستان تألیف شده است، سپس توسط حاج محمد جعفر تهرانی به ایران آورده شده و در سال ۱۲۷۴ ه.ق. به چاپ رسیده است. ° نسخه ای از این کتاب به شماره عمومی ۱۷۸۲۸ (تفسیر) در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی وجود دارد.



صفحات مقدّمه و ۱۳۶ نجوم القرآن في أطراف الفرقان (ردیف ۱)

۲- نسخه مورخ ۱۹۰۲م = ۱۳۱۹ هـ. ق چاپ مطبعه ابراهيم اوغلي كريموف، اورنبوغ (ادنبورگ Edinburgh) با عنوان نجوم الفرقان.*



صفحات عنوان و اول متن نجوم الفرقان (ردیف ۲)

• بطوری که از مقدمه این نسخه- سطور دهم تا شانزدهم و سطر آخر- معلوم می شود، ترجمه آن از زبان لاتینی به فارسی در حدود صد و سی سال قبل توسط میرزا عبدالوهاب منجم باشی صورت گرفته و به نجوم القرآن فی اطراف الفرقان نامیده شده است. • نسخه ای از این کتاب به شماره عمومی ۹۶۲۰ (تفسیر) در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی وجود دارد.

٨ - مفتاح كنوز القرآن*



صفحة أول متن مفتاح كنوز القرآن

صفحة أول مقدمة مفتاح كنوز القرآن (صفحة ٢ كتاب)

بسم الله الرحمن الرحيم
باب العتبة
فصل العتبة

١	باب العتبة	١
٢	باب العتبة	٢
٣	باب العتبة	٣
٤	باب العتبة	٤
٥	باب العتبة	٥
٦	باب العتبة	٦
٧	باب العتبة	٧
٨	باب العتبة	٨
٩	باب العتبة	٩
١٠	باب العتبة	١٠
١١	باب العتبة	١١
١٢	باب العتبة	١٢
١٣	باب العتبة	١٣
١٤	باب العتبة	١٤
١٥	باب العتبة	١٥
١٦	باب العتبة	١٦
١٧	باب العتبة	١٧
١٨	باب العتبة	١٨
١٩	باب العتبة	١٩
٢٠	باب العتبة	٢٠
٢١	باب العتبة	٢١
٢٢	باب العتبة	٢٢
٢٣	باب العتبة	٢٣
٢٤	باب العتبة	٢٤
٢٥	باب العتبة	٢٥
٢٦	باب العتبة	٢٦
٢٧	باب العتبة	٢٧
٢٨	باب العتبة	٢٨
٢٩	باب العتبة	٢٩
٣٠	باب العتبة	٣٠

صفحة أول متن مفتاح كنوز القرآن*



صفحة ٣٣٠ متن مفتاح كنوز القرآن

٥ در صفحه ١٨٢٦ معجم المطبوعات العربية والمعربة درباره این کتاب چنین آمده است:

میرزا « کاظم (بك) »

الاستاذ في كلية بطرسبرج

مفتاح كنوز القرآن في الكشف عن كلمات

القرآن - بطرسبرج ١٨٥٩ - كتب عليه : مقدمة

كتاب مستطاب مفتاح كوز القرآن من تصنيفات

میرزا کاظم بك

٥٥ نسخه ای از این کتاب - متضمن مقدمه بنزبان ترکی - به شماره ٢٩٧/١٢ - کام، در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی وجود دارد.

٩- مفتاح التفاسير ومصباح الآيات
(مصباح الآيات الجليلة الفرقانية ومفتاح التفاسير الجميلة القرآنية)



صفحات عنوان واول ديباجة عربي مفتاح التفاسير ومصباح الآيات



صفحات دوم وسوم ديباجة عربي مفتاح التفاسير ومصباح الآيات

• در ايضاح المكنون في الذيل على كشف الثنون (ج ٢، ص ٤٩١) در باره اين كتاب چنين آمده است:

مصباح الآيات الجليلة الفرقانية ومفتاح التفاسير

الجليلة القرآنية - لحافظ محمد شريف بن عبدالله الحنفي

المنقح بكتابه التوفيق سنة . . .



صفحة آخر مفتاح التفسير ومصباح الآيات

صفحة اول دباجة فارسی مفتاح التفسير ومصباح الآيات



صفحات اول و دوم دباجة تركي مفتاح التفسير ومصباح الآيات

• در صفحات ١٥٩ و ٧٨٤ معجم المطبوعات العربية والمعربة درباره این کتاب. به ترتیب- چنین آمده است:

الحقی «محمد شریف»

(الحافظ) محمد شریف بن عبدالله الحقی

المقی بمدينة قوتاهه

وفي فهرست الخزانة التيمورية كتب اسمه : الشيخ

اسماعيل حقی الكوتاهي المعروف بيالي زاده

مفتاح التفسير ومصباح الآيات -- وهو قلموس

لقرآن الشريف - أسنة ١٢٨٦ - ب.ج. ١٢٩٩

ابن عبد الباقی

(الحافظ) محمد شریف بن الحاج حافظ عبد الله الحقی

ابن عبد الباقی (من أبناء القرن الثالث عشر هـ)

مصباح الآيات الجلیة القرآنية ومفتاح التفسير

الجليلة القرآنية -- وهي رسالة متلفه بیان عدل كل

آية مطولة من تفسیر البیضاوی وحاشیه زاده علی

المطوعین ببولاق سنة ١٢٦٣. فلذا نظر الطالب فی هذه

ارسالة علم ايشده سورة كل آية ثم جرأها وفي أي

صفحة تلك الآيات - أسنة ١٢٨٦ م ٢٩٥

۱۳- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

رقم	الصفحة	الرمز	الصفحة	الرمز	الصفحة
١	١٠٠	أ	١٠٠	أ	١٠٠
٢	١٠١	ب	١٠١	ب	١٠١
٣	١٠٢	ج	١٠٢	ج	١٠٢
٤	١٠٣	د	١٠٣	د	١٠٣
٥	١٠٤	هـ	١٠٤	هـ	١٠٤
٦	١٠٥	و	١٠٥	و	١٠٥
٧	١٠٦	ز	١٠٦	ز	١٠٦
٨	١٠٧	ح	١٠٧	ح	١٠٧
٩	١٠٨	ط	١٠٨	ط	١٠٨
١٠	١٠٩	ي	١٠٩	ي	١٠٩
١١	١١٠	ك	١١٠	ك	١١٠
١٢	١١١	ل	١١١	ل	١١١
١٣	١١٢	م	١١٢	م	١١٢
١٤	١١٣	ن	١١٣	ن	١١٣
١٥	١١٤	هـ	١١٤	هـ	١١٤
١٦	١١٥	و	١١٥	و	١١٥
١٧	١١٦	ز	١١٦	ز	١١٦
١٨	١١٧	ح	١١٧	ح	١١٧
١٩	١١٨	ط	١١٨	ط	١١٨
٢٠	١١٩	ي	١١٩	ي	١١٩
٢١	١٢٠	ك	١٢٠	ك	١٢٠
٢٢	١٢١	ل	١٢١	ل	١٢١
٢٣	١٢٢	م	١٢٢	م	١٢٢
٢٤	١٢٣	ن	١٢٣	ن	١٢٣
٢٥	١٢٤	هـ	١٢٤	هـ	١٢٤
٢٦	١٢٥	و	١٢٥	و	١٢٥
٢٧	١٢٦	ز	١٢٦	ز	١٢٦
٢٨	١٢٧	ح	١٢٧	ح	١٢٧
٢٩	١٢٨	ط	١٢٨	ط	١٢٨
٣٠	١٢٩	ي	١٢٩	ي	١٢٩
٣١	١٣٠	ك	١٣٠	ك	١٣٠
٣٢	١٣١	ل	١٣١	ل	١٣١
٣٣	١٣٢	م	١٣٢	م	١٣٢
٣٤	١٣٣	ن	١٣٣	ن	١٣٣
٣٥	١٣٤	هـ	١٣٤	هـ	١٣٤
٣٦	١٣٥	و	١٣٥	و	١٣٥
٣٧	١٣٦	ز	١٣٦	ز	١٣٦
٣٨	١٣٧	ح	١٣٧	ح	١٣٧
٣٩	١٣٨	ط	١٣٨	ط	١٣٨
٤٠	١٣٩	ي	١٣٩	ي	١٣٩
٤١	١٤٠	ك	١٤٠	ك	١٤٠
٤٢	١٤١	ل	١٤١	ل	١٤١
٤٣	١٤٢	م	١٤٢	م	١٤٢
٤٤	١٤٣	ن	١٤٣	ن	١٤٣
٤٥	١٤٤	هـ	١٤٤	هـ	١٤٤
٤٦	١٤٥	و	١٤٥	و	١٤٥
٤٧	١٤٦	ز	١٤٦	ز	١٤٦
٤٨	١٤٧	ح	١٤٧	ح	١٤٧
٤٩	١٤٨	ط	١٤٨	ط	١٤٨
٥٠	١٤٩	ي	١٤٩	ي	١٤٩
٥١	١٥٠	ك	١٥٠	ك	١٥٠
٥٢	١٥١	ل	١٥١	ل	١٥١
٥٣	١٥٢	م	١٥٢	م	١٥٢
٥٤	١٥٣	ن	١٥٣	ن	١٥٣
٥٥	١٥٤	هـ	١٥٤	هـ	١٥٤
٥٦	١٥٥	و	١٥٥	و	١٥٥
٥٧	١٥٦	ز	١٥٦	ز	١٥٦
٥٨	١٥٧	ح	١٥٧	ح	١٥٧
٥٩	١٥٨	ط	١٥٨	ط	١٥٨
٦٠	١٥٩	ي	١٥٩	ي	١٥٩
٦١	١٦٠	ك	١٦٠	ك	١٦٠
٦٢	١٦١	ل	١٦١	ل	١٦١
٦٣	١٦٢	م	١٦٢	م	١٦٢
٦٤	١٦٣	ن	١٦٣	ن	١٦٣
٦٥	١٦٤	هـ	١٦٤	هـ	١٦٤
٦٦	١٦٥	و	١٦٥	و	١٦٥
٦٧	١٦٦	ز	١٦٦	ز	١٦٦
٦٨	١٦٧	ح	١٦٧	ح	١٦٧
٦٩	١٦٨	ط	١٦٨	ط	١٦٨
٧٠	١٦٩	ي	١٦٩	ي	١٦٩
٧١	١٧٠	ك	١٧٠	ك	١٧٠
٧٢	١٧١	ل	١٧١	ل	١٧١
٧٣	١٧٢	م	١٧٢	م	١٧٢
٧٤	١٧٣	ن	١٧٣	ن	١٧٣
٧٥	١٧٤	هـ	١٧٤	هـ	١٧٤
٧٦	١٧٥	و	١٧٥	و	١٧٥
٧٧	١٧٦	ز	١٧٦	ز	١٧٦
٧٨	١٧٧	ح	١٧٧	ح	١٧٧
٧٩	١٧٨	ط	١٧٨	ط	١٧٨
٨٠	١٧٩	ي	١٧٩	ي	١٧٩
٨١	١٨٠	ك	١٨٠	ك	١٨٠
٨٢	١٨١	ل	١٨١	ل	١٨١
٨٣	١٨٢	م	١٨٢	م	١٨٢
٨٤	١٨٣	ن	١٨٣	ن	١٨٣
٨٥	١٨٤	هـ	١٨٤	هـ	١٨٤
٨٦	١٨٥	و	١٨٥	و	١٨٥
٨٧	١٨٦	ز	١٨٦	ز	١٨٦
٨٨	١٨٧	ح	١٨٧	ح	١٨٧
٨٩	١٨٨	ط	١٨٨	ط	١٨٨
٩٠	١٨٩	ي	١٨٩	ي	١٨٩
٩١	١٩٠	ك	١٩٠	ك	١٩٠
٩٢	١٩١	ل	١٩١	ل	١٩١
٩٣	١٩٢	م	١٩٢	م	١٩٢
٩٤	١٩٣	ن	١٩٣	ن	١٩٣
٩٥	١٩٤	هـ	١٩٤	هـ	١٩٤
٩٦	١٩٥	و	١٩٥	و	١٩٥
٩٧	١٩٦	ز	١٩٦	ز	١٩٦
٩٨	١٩٧	ح	١٩٧	ح	١٩٧
٩٩	١٩٨	ط	١٩٨	ط	١٩٨
١٠٠	١٩٩	ي	١٩٩	ي	١٩٩



صفحات عنوان وآخر المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

نمونه دیگری از متن المعجم المفهرس را در صفحات ۱۱ و ۱۴۱ کتاب حاضر می توان ملاحظه نمود. ضمناً شایان ذکر است که عین متن المعجم المفهرس بر اساس حروف اول کلمات تحت عنوان: ترتیب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم با مشخصات زیر تنظیم و چاپ شده است:

ردیف	صفحه	ردیف	صفحه
۱	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۱
۲	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۲
۳	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۳
۴	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۴
۵	۱۰۴	۱۰۵	۱۰۵
۶	۱۰۵	۱۰۶	۱۰۶
۷	۱۰۶	۱۰۷	۱۰۷
۸	۱۰۷	۱۰۸	۱۰۸
۹	۱۰۸	۱۰۹	۱۰۹
۱۰	۱۰۹	۱۱۰	۱۱۰
۱۱	۱۱۰	۱۱۱	۱۱۱
۱۲	۱۱۱	۱۱۲	۱۱۲
۱۳	۱۱۲	۱۱۳	۱۱۳
۱۴	۱۱۳	۱۱۴	۱۱۴
۱۵	۱۱۴	۱۱۵	۱۱۵
۱۶	۱۱۵	۱۱۶	۱۱۶
۱۷	۱۱۶	۱۱۷	۱۱۷
۱۸	۱۱۷	۱۱۸	۱۱۸
۱۹	۱۱۸	۱۱۹	۱۱۹
۲۰	۱۱۹	۱۲۰	۱۲۰
۲۱	۱۲۰	۱۲۱	۱۲۱
۲۲	۱۲۱	۱۲۲	۱۲۲
۲۳	۱۲۲	۱۲۳	۱۲۳
۲۴	۱۲۳	۱۲۴	۱۲۴
۲۵	۱۲۴	۱۲۵	۱۲۵
۲۶	۱۲۵	۱۲۶	۱۲۶
۲۷	۱۲۶	۱۲۷	۱۲۷
۲۸	۱۲۷	۱۲۸	۱۲۸
۲۹	۱۲۸	۱۲۹	۱۲۹
۳۰	۱۲۹	۱۳۰	۱۳۰
۳۱	۱۳۰	۱۳۱	۱۳۱
۳۲	۱۳۱	۱۳۲	۱۳۲
۳۳	۱۳۲	۱۳۳	۱۳۳
۳۴	۱۳۳	۱۳۴	۱۳۴
۳۵	۱۳۴	۱۳۵	۱۳۵
۳۶	۱۳۵	۱۳۶	۱۳۶
۳۷	۱۳۶	۱۳۷	۱۳۷
۳۸	۱۳۷	۱۳۸	۱۳۸
۳۹	۱۳۸	۱۳۹	۱۳۹
۴۰	۱۳۹	۱۴۰	۱۴۰
۴۱	۱۴۰	۱۴۱	۱۴۱
۴۲	۱۴۱	۱۴۲	۱۴۲
۴۳	۱۴۲	۱۴۳	۱۴۳
۴۴	۱۴۳	۱۴۴	۱۴۴
۴۵	۱۴۴	۱۴۵	۱۴۵
۴۶	۱۴۵	۱۴۶	۱۴۶
۴۷	۱۴۶	۱۴۷	۱۴۷
۴۸	۱۴۷	۱۴۸	۱۴۸
۴۹	۱۴۸	۱۴۹	۱۴۹
۵۰	۱۴۹	۱۵۰	۱۵۰
۵۱	۱۵۰	۱۵۱	۱۵۱
۵۲	۱۵۱	۱۵۲	۱۵۲
۵۳	۱۵۲	۱۵۳	۱۵۳
۵۴	۱۵۳	۱۵۴	۱۵۴
۵۵	۱۵۴	۱۵۵	۱۵۵
۵۶	۱۵۵	۱۵۶	۱۵۶
۵۷	۱۵۶	۱۵۷	۱۵۷
۵۸	۱۵۷	۱۵۸	۱۵۸
۵۹	۱۵۸	۱۵۹	۱۵۹
۶۰	۱۵۹	۱۶۰	۱۶۰
۶۱	۱۶۰	۱۶۱	۱۶۱
۶۲	۱۶۱	۱۶۲	۱۶۲
۶۳	۱۶۲	۱۶۳	۱۶۳
۶۴	۱۶۳	۱۶۴	۱۶۴
۶۵	۱۶۴	۱۶۵	۱۶۵
۶۶	۱۶۵	۱۶۶	۱۶۶
۶۷	۱۶۶	۱۶۷	۱۶۷
۶۸	۱۶۷	۱۶۸	۱۶۸
۶۹	۱۶۸	۱۶۹	۱۶۹
۷۰	۱۶۹	۱۷۰	۱۷۰
۷۱	۱۷۰	۱۷۱	۱۷۱
۷۲	۱۷۱	۱۷۲	۱۷۲
۷۳	۱۷۲	۱۷۳	۱۷۳
۷۴	۱۷۳	۱۷۴	۱۷۴
۷۵	۱۷۴	۱۷۵	۱۷۵
۷۶	۱۷۵	۱۷۶	۱۷۶
۷۷	۱۷۶	۱۷۷	۱۷۷
۷۸	۱۷۷	۱۷۸	۱۷۸
۷۹	۱۷۸	۱۷۹	۱۷۹
۸۰	۱۷۹	۱۸۰	۱۸۰
۸۱	۱۸۰	۱۸۱	۱۸۱
۸۲	۱۸۱	۱۸۲	۱۸۲
۸۳	۱۸۲	۱۸۳	۱۸۳
۸۴	۱۸۳	۱۸۴	۱۸۴
۸۵	۱۸۴	۱۸۵	۱۸۵
۸۶	۱۸۵	۱۸۶	۱۸۶
۸۷	۱۸۶	۱۸۷	۱۸۷
۸۸	۱۸۷	۱۸۸	۱۸۸
۸۹	۱۸۸	۱۸۹	۱۸۹
۹۰	۱۸۹	۱۹۰	۱۹۰
۹۱	۱۹۰	۱۹۱	۱۹۱
۹۲	۱۹۱	۱۹۲	۱۹۲
۹۳	۱۹۲	۱۹۳	۱۹۳
۹۴	۱۹۳	۱۹۴	۱۹۴
۹۵	۱۹۴		

١٤ - كشف الآيات عن القرآن الكريم والتفسير
(كتاب مفتاح التفسير وكشف الآيات)

كتاب
مفتاح التفسير
و
كشف الآيات

وقد طبع هذا الكتاب المستطاب من تأليفات جلاله مولانا الحاج السيد حسين الموسوي القزويني المقيم بقرماتشاهان (دام ظله) تحت مظلة جناب صاحب الاطعام والتباعد الحاج السيدعالم الهادي (زيد مجاهد) على عناية واتهام من المكتبة البوخرهري (المنطوية) بطهران في المطبعة المنطوية في سنة ١٣٣٣ هـ - ق (دقة اللوق و هو غير دقيق)

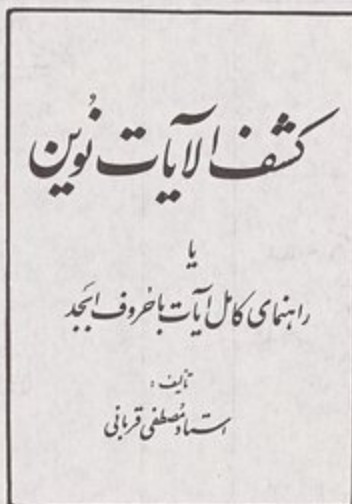
كشف الآيات
عن القرآن الكريم والتفسير
تأليف
مولانا الحاج السيد حسين الموسوي القزويني
وامت بركاته
يطلبه طلبة العلم
مكتبة البوخرهري المنطوية

صفحات عنوان وآخر كتاب مفتاح التفسير وكشف الآيات

الآيات	الصفحة		الآيات	الصفحة		الآيات	الصفحة		الآيات	الصفحة	
	أ	ب		أ	ب		أ	ب		أ	ب
١	١٦٦	٢	١١٨	٣	١٩٨	٢٢٧	٢	٥٥٦	٢	٤٥٠	٢
٢	٣٠٨	٣	١٣٣	٤	١٥٣	٢٢٧	٣	٤٥٠	٣	٤٥٠	٣
٣	٥٥٢	٤	١٥٥	٥	١٧٦	٢٢٧	٤	٤٥٠	٤	٤٥٠	٤
٤	٢٢٢	٥	١٤٣	٦	١٥٣	٢٢٧	٥	٤٥٠	٥	٤٥٠	٥
٥	٢٢٥	٦	١٤٦	٧	١٥٤	٢٢٧	٦	٤٥٠	٦	٤٥٠	٦
٦	١٥٥	٧	١٤٦	٨	١٥٤	٢٢٧	٧	٤٥٠	٧	٤٥٠	٧
٧	٥٠٦	٨	١٤٦	٩	١٥٤	٢٢٧	٨	٤٥٠	٨	٤٥٠	٨
٨	١٤٦	٩	١٤٦	١٠	١٥٤	٢٢٧	٩	٤٥٠	٩	٤٥٠	٩
٩	١٤٦	١٠	١٤٦	١١	١٥٤	٢٢٧	١٠	٤٥٠	١٠	٤٥٠	١٠
١٠	١٤٦	١١	١٤٦	١٢	١٥٤	٢٢٧	١١	٤٥٠	١١	٤٥٠	١١
١١	١٤٦	١٢	١٤٦	١٣	١٥٤	٢٢٧	١٢	٤٥٠	١٢	٤٥٠	١٢
١٢	١٤٦	١٣	١٤٦	١٤	١٥٤	٢٢٧	١٣	٤٥٠	١٣	٤٥٠	١٣
١٣	١٤٦	١٤	١٤٦	١٥	١٥٤	٢٢٧	١٤	٤٥٠	١٤	٤٥٠	١٤
١٤	١٤٦	١٥	١٤٦	١٦	١٥٤	٢٢٧	١٥	٤٥٠	١٥	٤٥٠	١٥
١٥	١٤٦	١٦	١٤٦	١٧	١٥٤	٢٢٧	١٦	٤٥٠	١٦	٤٥٠	١٦
١٦	١٤٦	١٧	١٤٦	١٨	١٥٤	٢٢٧	١٧	٤٥٠	١٧	٤٥٠	١٧
١٧	١٤٦	١٨	١٤٦	١٩	١٥٤	٢٢٧	١٨	٤٥٠	١٨	٤٥٠	١٨
١٨	١٤٦	١٩	١٤٦	٢٠	١٥٤	٢٢٧	١٩	٤٥٠	١٩	٤٥٠	١٩
١٩	١٤٦	٢٠	١٤٦	٢١	١٥٤	٢٢٧	٢٠	٤٥٠	٢٠	٤٥٠	٢٠
٢٠	١٤٦	٢١	١٤٦	٢٢	١٥٤	٢٢٧	٢١	٤٥٠	٢١	٤٥٠	٢١

الآيات	الصفحة		الآيات	الصفحة		الآيات	الصفحة		الآيات	الصفحة	
	أ	ب		أ	ب		أ	ب		أ	ب
١	١٦٦	٢	١١٨	٣	١٩٨	٢٢٧	٢	٥٥٦	٢	٤٥٠	٢
٢	٣٠٨	٣	١٣٣	٤	١٥٣	٢٢٧	٣	٤٥٠	٣	٤٥٠	٣
٣	٥٥٢	٤	١٥٥	٥	١٧٦	٢٢٧	٤	٤٥٠	٤	٤٥٠	٤
٤	٢٢٢	٥	١٤٣	٦	١٥٣	٢٢٧	٥	٤٥٠	٥	٤٥٠	٥
٥	٢٢٥	٦	١٤٦	٧	١٥٤	٢٢٧	٦	٤٥٠	٦	٤٥٠	٦
٦	١٥٥	٧	١٤٦	٨	١٥٤	٢٢٧	٧	٤٥٠	٧	٤٥٠	٧
٧	٥٠٦	٨	١٤٦	٩	١٥٤	٢٢٧	٨	٤٥٠	٨	٤٥٠	٨
٨	١٤٦	٩	١٤٦	١٠	١٥٤	٢٢٧	٩	٤٥٠	٩	٤٥٠	٩
٩	١٤٦	١٠	١٤٦	١١	١٥٤	٢٢٧	١٠	٤٥٠	١٠	٤٥٠	١٠
١٠	١٤٦	١١	١٤٦	١٢	١٥٤	٢٢٧	١١	٤٥٠	١١	٤٥٠	١١
١١	١٤٦	١٢	١٤٦	١٣	١٥٤	٢٢٧	١٢	٤٥٠	١٢	٤٥٠	١٢
١٢	١٤٦	١٣	١٤٦	١٤	١٥٤	٢٢٧	١٣	٤٥٠	١٣	٤٥٠	١٣
١٣	١٤٦	١٤	١٤٦	١٥	١٥٤	٢٢٧	١٤	٤٥٠	١٤	٤٥٠	١٤
١٤	١٤٦	١٥	١٤٦	١٦	١٥٤	٢٢٧	١٥	٤٥٠	١٥	٤٥٠	١٥
١٥	١٤٦	١٦	١٤٦	١٧	١٥٤	٢٢٧	١٦	٤٥٠	١٦	٤٥٠	١٦
١٦	١٤٦	١٧	١٤٦	١٨	١٥٤	٢٢٧	١٧	٤٥٠	١٧	٤٥٠	١٧
١٧	١٤٦	١٨	١٤٦	١٩	١٥٤	٢٢٧	١٨	٤٥٠	١٨	٤٥٠	١٨
١٨	١٤٦	١٩	١٤٦	٢٠	١٥٤	٢٢٧	١٩	٤٥٠	١٩	٤٥٠	١٩
١٩	١٤٦	٢٠	١٤٦	٢١	١٥٤	٢٢٧	٢٠	٤٥٠	٢٠	٤٥٠	٢٠
٢٠	١٤٦	٢١	١٤٦	٢٢	١٥٤	٢٢٧	٢١	٤٥٠	٢١	٤٥٠	٢١

٢١ - کشف الآيات نون (راهنمای کامل آیات با حروف ابجد)^٢



ردیف	عنوان	صفحه	ردیف	عنوان	صفحه
١	کشف آیات نون	١	١٠١	کشف آیات نون	١٠١
٢	کشف آیات نون	٢	١٠٢	کشف آیات نون	١٠٢
٣	کشف آیات نون	٣	١٠٣	کشف آیات نون	١٠٣
٤	کشف آیات نون	٤	١٠٤	کشف آیات نون	١٠٤
٥	کشف آیات نون	٥	١٠٥	کشف آیات نون	١٠٥
٦	کشف آیات نون	٦	١٠٦	کشف آیات نون	١٠٦
٧	کشف آیات نون	٧	١٠٧	کشف آیات نون	١٠٧
٨	کشف آیات نون	٨	١٠٨	کشف آیات نون	١٠٨
٩	کشف آیات نون	٩	١٠٩	کشف آیات نون	١٠٩
١٠	کشف آیات نون	١٠	١١٠	کشف آیات نون	١١٠
١١	کشف آیات نون	١١	١١١	کشف آیات نون	١١١
١٢	کشف آیات نون	١٢	١١٢	کشف آیات نون	١١٢
١٣	کشف آیات نون	١٣	١١٣	کشف آیات نون	١١٣
١٤	کشف آیات نون	١٤	١١٤	کشف آیات نون	١١٤
١٥	کشف آیات نون	١٥	١١٥	کشف آیات نون	١١٥
١٦	کشف آیات نون	١٦	١١٦	کشف آیات نون	١١٦
١٧	کشف آیات نون	١٧	١١٧	کشف آیات نون	١١٧
١٨	کشف آیات نون	١٨	١١٨	کشف آیات نون	١١٨
١٩	کشف آیات نون	١٩	١١٩	کشف آیات نون	١١٩
٢٠	کشف آیات نون	٢٠	١٢٠	کشف آیات نون	١٢٠
٢١	کشف آیات نون	٢١	١٢١	کشف آیات نون	١٢١
٢٢	کشف آیات نون	٢٢	١٢٢	کشف آیات نون	١٢٢
٢٣	کشف آیات نون	٢٣	١٢٣	کشف آیات نون	١٢٣
٢٤	کشف آیات نون	٢٤	١٢٤	کشف آیات نون	١٢٤
٢٥	کشف آیات نون	٢٥	١٢٥	کشف آیات نون	١٢٥
٢٦	کشف آیات نون	٢٦	١٢٦	کشف آیات نون	١٢٦
٢٧	کشف آیات نون	٢٧	١٢٧	کشف آیات نون	١٢٧
٢٨	کشف آیات نون	٢٨	١٢٨	کشف آیات نون	١٢٨
٢٩	کشف آیات نون	٢٩	١٢٩	کشف آیات نون	١٢٩
٣٠	کشف آیات نون	٣٠	١٣٠	کشف آیات نون	١٣٠

صفحات عنوان و ٥٥ متن کشف الآيات نون

«در این کشف الآيات سه جلدی، کلمات قرآن کریم با حساب ابجد به اعداد تبدیل و حاصل جمع حروف هر کلمه در ستون مخصوص نوشته شده است به عنوان مثال، کلمات: کی، زحزح، اهدک، بهدی، یک، یدبها، یجزی، یجاهدوا، یزجی، کحب و... تماماً در ستون مخصوص عدد ٣٠ (جمع عدد ابجدی حروف این کلمات) قرار گرفته اند.»

واژه‌نامه^۰
(فارسی - عربی - انگلیسی)

Combinatory Analysis	التحليل التركيبي	آنالیز ترکیبی
Arabesque Islamic	إسليمية	اسلیمی (سبک اسلامی)
Permutation	التبديل (تبديل الأجزاء)	تبدیل
Citron	الأنجرج	ترنج
Frequency Distribution	التوزيع التكراري	توزیع فراوانی
Plan	تصميم	طرح
Factorial	عاملي (العاملية)	فاکتوریل
Cumulative Frequency	التكرار الجمعي (التكرار المجتمع)	فراوانی جمعی (تجمعی)
Slip. Index (ing)	البطاقة	فیش (کارت = برگه)
Standard	معیار	معیار (مأخذ = استاندارد)
Range	المدى (المدى المطلق) ^{۰۰}	میدان تغییرات (دامنه تغییرات)
Unit Statistic	وحدة احصائية	واحد آماری

۰ معادلها صرفاً بر پایه مفهوم اصطلاحها در سیاق این کتاب داده شده است.

۰۰ احمد عبادة سرحان. طرق التحليل الإحصائي، ص ۱۳۸.



الف - فارسی - خط

- ۱- الآصفی، علی محمد. دراسات فی القرآن الکریم. النجف: مکتبة النجاح، ۱۳۸۶ق. = ۱۹۶۶.
- ۲- آل قیس، قیس. الابرائیون والادب العربی. ج ۱: رجال علوم القرآن. راجعه نادر نظام تهرانی. تهران: وزارة الثقافة والتعليم العالی، مؤسسة البحوث والتحقیقات الثقافیة، ۱۳۶۳ق. = ۱۹۸۴، فی ۲ مجلد.
- ۳- ابراهیم، محمد اسماعیل. معجم الألفاظ والأعلام القرآنیة. الطبعة الثانیة. القاهرة: دارالفکر العربی، ۱۳۸۸ق. = ۱۹۶۸، ج ۲، فی ۱ مجلد.
- ۴- ابن ابی الحدید، عبدالحمید بن هبة الله (۵۸۶-۶۵۵ق.). شرح نهج البلاغة. ج ۱۰. بتحقیق محمد ابوالفضل ابراهیم. القاهرة: داراحیاء الکتب العربیة، ۱۳۷۸ق. = ۱۹۵۹.
- ۵- ابن خلدون، عبدالرحمن بن محمد (۷۳۲-۸۰۸ق.). المقدمه. بیروت: داراحیاء التراث العربی، [بی تا].
- ۶- مقدمه ابن خلدون. ج ۲. ترجمه محمد پروین گنابادی. تهران: وزارت فرهنگ و آموزش عالی، مرکز انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۶۲.
- ۷- ابن عباس، عبدالله بن عباس (۳ قبل از هجرت - ۶۸ق.). تنویر المقباس من تفسیر ابن عباس. بیروت: دارالکتب العلمیة، [بی تا].
- ۸- ابن کثیر، اسماعیل بن عمر (۷۰۰-۷۷۴ق.). تفسیر القرآن العظیم. ج ۱. بیروت: دارالفکر، ۱۳۸۹ق.

-
- ۱- این فهرست بطور کلی بر اساس فهرست مستند اسامی مشاهیر و مؤلفان و به روش کتابنامه نویسی کتابخانه ملی ایران وابسته به وزارت فرهنگ و آموزش عالی، تنظیم شده است.
 - ۲- کتابهایی که برای اولین بار و فقط در بخش نمونه‌هایی از معاجم قرآنی و کشف الآیاتها (ص ۶۸۹-۶۵۹) از آنها نام برده شده است، همچنین فرهنگهای لغت، کتابهای راهنما و نظایر آنها در این کتابنامه و فهرست راهنما وارد نشده است.
 - ۳- مشخصات مهم‌ترین قرآنیهای مورد بررسی جهت انتخاب قرآن مأخوذ کتاب حاضر، بطور مستقل در صفحات ۷۰۲-۷۰۱ آورده شده است.

۵۵ سنوات هجری قمری با علامت «ق.» و سنوات شمسی و میلادی بدون علامت مشخص شده است.

۵۵۵ کان اسمہ فی الطبعة الأولى، قاموس الألفاظ والأعلام القرآنیة.

- ٩ - ابن منظور، محمد بن مكرم (٦٣٠-٧١١ق.). لسان العرب. ج ١٤. بيروت: دارصادر، ١٣٨٨ق.
- ١٠ - ابن نديم، محمد بن اسحق (متوفى ٣٨٠ق.). الفهرست. ترجمة محمد رضا تجدد. تهران: ابن سينا، ١٣٤٣.
- ١١ - ابوحيان، محمد بن يوسف (٦٥٤-٧٤٤ق.). تحفة الأريب بما في القرآن من الغريب. تحقيق سمير المجذوب. بيروت؛ دمشق: المكتب الاسلامي، ١٤٠٣ق. = ١٩٨٣.
- ١٢ - ابوالفتح رازي، حسين بن علي (قرن ٦ق.). تفسير روح الجنان وروح الجنان^٥. قم: كتابخانه آية الله العظمى مرعشي نجفي، ١٤٠٤ق، ج ٥.
- ١٣ - الأبياري، ابراهيم. الموسوعة القرآنية الميسرة. ج ٣: المعجم القرآني. القاهرة: سجل العرب، ١٣٩٤ق. = ١٩٧٤.
- ١٤ - ج ٥: الفهرست القرآني. القاهرة: سجل العرب، ١٣٩٤ق. = ١٩٧٤.
- ١٥ - الأزهرى، محمد بن احمد (٢٨٢-٣٧٠ق.). تهذيب اللغاة. ج ٥. حققه وقدم له عبدالسلام محمود هارون؛ راجعه محمد علي التجار. القاهرة: الدار المصرية للتأليف والترجمة؛ دارالقومية العربية للطباعة، ١٣٤٨ق. = ١٩٦٤.
- ١٦ - اسحاق، علي شواخ. معجم مصنفات القرآن الكريم. الرياض: دارالزقاعى، ١٤٠٣ق = ١٩٨٣، ج ٤.
- ١٧ - الإسفريني، شهنورد بن طاهر (متوفى ٤٧١ق.). تاج التراجم فى تفسير القرآن للأعاجم. نسخة خطي، BODLEIAN LIBRARY. OXFORD. SHELF MARK MS Marsh 168.
- ١٨ - الأشقر، محمد علي (١٩٣٢-...). لمحات من تاريخ القرآن. قدم له جابر العطا. كربلا: دارالمحيط للطبوعات، [بى تا].
- ١٩ - الامام علي عليه السلام (٢٣ قبل از هجرت - ٤٠ق.). ديوان حضرت امير(ع)، جامع: ابوالحسن قطب الدين محمد بيهقي. نسخة خطي به شماره عمومي ٤٦٣٨. كتابخانه مركزى آستان قدس رضوى. سال تحرير ٩٤٠ ق.
- ٢٠ - بازرگان، مهدي (١٢٨٦-...). سير تحوّل قرآن. ج ١. به اهتمام محمد مهدي جعفرى. تهران: قلم، ١٣٥٥.
- ٢١ - بركات، محمد فارس. المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته. دمشق: المطبعة الهاشمية، ١٣٧٧ق. = ٥٨-١٩٥٧.
- ٢٢ - بلاشر، رژی Régis Blachère (١٩٠٠-١٩٧٣). در آستانه قرآن. ترجمة محمود راميار. تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامي، ١٣٥٩.
- ٢٣ - التلاوى، عبدالمعين. معجم القرآن الكريم المفهرس: معجم أبجدي للآيات. دمشق: مؤسسة الشام للطباعة والتجليد، ١٣٩٦ق. = ١٩٧٦.

- ۲۴ - جفری، آرتور Arthur Jeffery (متوفی ۱۹۵۹). **مقدمتان فی علوم القرآن**. القاهرة: مكتبة الخانجي، ۱۹۵۴.
- ۲۵ - جلالی نائینی، محمد رضا (۱۲۹۱-۱۳۰۰). **تاریخ جمع قرآن کریم**. تهران: نشر نقره، ۱۳۶۵.
- ۲۶ - الجوهری، اسماعیل بن حماد (متوفی ۳۹۳ ق.). **الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية**. ج ۶. تحقیق احمد عبدالغفور عطار. بیروت: دارالعلم للملایین، ۱۴۰۴ ق. = ۱۹۸۴.
- ۲۷ - حجتی، محمد باقر (۱۳۱۱-۱۳۰۰). **پژوهشی در تاریخ قرآن کریم**. تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۶۰.
- ۲۸ - الحکیم، محمد باقر. **علوم القرآن**. تهران: المجمع العلمي الاسلامی، ۱۴۰۳ ق. = ۱۳۶۱.
- ۲۹ - خزانلی، محمد (۱۲۹۲-۱۳۵۳). **اعلام قرآن**. تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۵.
- ۳۰ - خلیفه، رشاد. **اعجاز قرآن در عصر کامپیوتر**. ترجمه محمد جواد سهلانی. تهران: نشر فرهنگ قرآن، ۱۳۶۲.
- ۳۱ - خوئی، ابوالقاسم (۱۳۱۷-... ق.). **البيان فی تفسیر القرآن**. الطبعة الخامسة. قم: المطبعة العلمية، ۱۳۹۴ ق. = ۱۹۷۴.
- ۳۲ - _____ . **بيان در علوم و مسائل کلی قرآن**. ج ۲. ترجمه محمد صادق نجمی و هاشم هریسی. قم: مجمع ذخائر اسلامی، ۱۳۶۰.
- ۳۳ - الذانی، عثمان بن سعید (۳۷۱-۴۴۴ ق.). **المقنع فی معرفة مصاحف اهل الأمصار مع كتاب النقط**. بتحقیق محمد احمد دهمان. دمشق: مكتب الدراسات الاسلامية، ۱۳۵۹ ق. = ۱۹۴۰.
- ۳۴ - دروزه، محمد عزة (۱۸۸۹-...). **القرآن المجید**. صیدا؛ بیروت: المكتبة العصرية، [بی تا].
- ۳۵ - _____ . **تاریخ قرآن** . ترجمه محمد علی لسانی فشارکی. تهران: نهضت زنان مسلمان، ۱۳۵۹.
- ۳۶ - الراغب الاصفهانی، الحسين بن محمد (متوفی ۵۰۲ ق.). **المفردات فی غریب القرآن**. اعده للنشر وأشرف علی الطبع، محمد احمد خلف الله. القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ۱۹۷۰.
- ۳۷ - _____ . **ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ قرآن** . به قلم غلامرضا خسروی، ج ۲. تهران: مرتضوی، ۱۳۶۱-....

ه این کتاب مشتمل بر دو مقدمه: ۱- مقدمه کتاب المبانی ۲- مقدمه ابن عطية (۴۸۱-۵۵۴ ق.) به شرح زیر است:

۱- «أما مؤلف كتاب المبانی فهو غیر معروف، لأن الصحيفة الأولى من النسخة الوحيدة التي بين ايدينا قد فقدت، ويذكر المؤلف في الصحيفة الثانية من المخطوطة: أنه بدأ في تأليف كتابه في سنة أربعمائة وخمس وعشرين من الهجرة، وسماه **كتاب المبانی فی نظم المعانی**» و هو تفسیر القرآن الکریم الذي صدره بمقدمة في عشرة أبواب.»

۲- «أما مصنف الرسالة الثانية فهو من اهل المغرب أيضاً، وهو: عبدالحق بن أبي بكر بن عبد الملك الغرناطي بن عطية؛ وكانت وفاته حوالي سنة ۵۴۳ هـ، أو نحو ذلك... وقد صنّف تفسیره المسمى **(الجامع المحرر الصحيح الوجيز في تفسير القرآن العزيز في الأندلس)**.

هه این کتاب متضمن ترجمه فصل دوم کتاب القرآن المجید است.

هههه تا تاریخ نوشتن این کتابنامه (مهرماه ۱۳۶۸)، دو جلد آن (الف-غ) انتشار یافته است.

- ٣٨ - راميار، محمود. (١٣٠١-١٣٦٣) تاريخ قرآن. چاپ دوم. تهران: اميركبير، ١٣٦٢ = ١٤٠٣ ق.
- ٣٩ - . فهارس القرآن: فهارس الألفاظ وفهرس المطالب، ملحق به قرآن مبین. تهران: اميركبير، ١٣٤٥.
- ٤٠ - رفاهی، عبدخليل. مفردات وجمل در عربي، اصفهان: كتابفروشی مشعل، ١٣٤٧.
- ٤١ - الزبيدي، محمد مرتضى الحسيني (١١٤٥-١٢٠٥ ق.). تاج العروس من جواهر القاموس. ج ١٠. بيروت: دارصادر، ١٣٨٦ ق. = ١٩٦٦.
- ٤٢ - الزرقاني، محمد عبدالعظيم. مناهل العرفان في علوم القرآن. ج ١. القاهرة: عيسى البابي الحلبي، ١٩٥٧.
- ٤٣ - الزركشي، محمد بن بهادر (٧٤٥-٧٩٤ ق.). البرهان في علوم القرآن. ج ١. تحقيق محمد ابوالفضل ابراهيم. القاهرة: داراحياء الكتب العربية، ١٣٧٦ ق. = ١٩٥٧.
- ٤٤ - الزمخشري، محمود بن عمر (٤٦٧-٥٣٨ ق.). الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل. بيروت: دارالكتاب العربي، ١٣٦٦ ق. = ١٩٤٧، ج ٤.
- ٤٥ - زنجاني، ابو عبدالله (١٣٠٩-١٣٦٠ ق.). تاريخ القرآن. قدم له احمد امين. الطبعة الثالثة. بيروت: مؤسسة الأعلمی للمطبوعات، ١٣٨٨ ق. = ١٩٦٩.
- ٤٦ - الزين، سميح عاطف، مجمع البيان الحديث (تفسير مفردات الفاظ القرآن الكريم). بيروت: دارالكتاب اللبناني؛ القاهرة: دارالكتاب المصري، الطبعة الاولى، ١٩٨٠.
- ٤٧ - سجستاني، عبدالله بن سليمان (٢٣٠-٣١٦ ق.). المصاحف. بيروت: دارالكتب العلمية، ١٤٠٥ ق.
- ٤٨ - سرحان، احمد عبادة. طرق التحليل الإحصائي. القاهرة: جامعة القاهرة، ١٩٧١.
- ٤٩ - سزگين، فؤاد (Fuat Sezgin). تاريخ التراث العربي. ج ١. نقله الى العربية. محمود فهمي حجازي وفهمي ابوالفضل. القاهرة: الهيئة المصرية العامة لكتاب، ١٩٧٧.
- ٥٠ - السيد فوده، عبدالمعلم. أساليب الاستفهام في القرآن. القاهرة: المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية، نشر الرسائل الجامعية، دارالشعب، ١٣٧٢ ق. = ١٩٥٣.
- ٥١ - سيد نقوی، ميرخليل. گامی در راه شناسائی قرآن. تهران: هدی، ١٣٦٣.
- ٥٢ - السيوطي، عبدالرحمن بن ابى بكر (٨٤٩-٩١١ ق.). الإتيقان في علوم القرآن. بيروت: المكتبة الثقافية، ١٩٧٣. ج ٢ في مجلد.
- ٥٣ - . ترجمه الإتيقان في علوم القرآن. ترجمه مهدي حائري قزوینی. تهران: اميركبير، ١٣٦٣.
- ج ٢.
- ٥٤ - . المتوكلي. دمشق: مكتبة القدسي والبدين، ١٣٤٨ ق.
- ٥٥ - . ترجمه المتوكلي: ريشه بابي واژه ها در قرآن. شرح وترجمه محمد جعفر اسلامي. تهران: انتشار، ١٣٦٢.
- ٥٦ - الشرتوني، سعيد (١٨٤٩-١٩١٢). أقرب الموارد في فصيح العربية والشوارد. ج ١. قم: مكتبة آية الله العظمى المرعشي النجفي، ١٤٠٣ ق.

- ۵۷ - شریعتی مزینانی، محمد تقی (۱۲۸۶ - ۱۳۶۶)، تفسیر نوین (جزوی ام قرآن). تهران: انتشار، ۱۳۴۶.
- ۵۸ - شعرانی، ابوالحسن (حدود ۱۳۲۰ - ۱۳۹۳ ق.). نثر طوبی یادآثره المعارف لغات قرآن مجید. تهران: کتابفروشی اسلامی، ۱۳۹۸ ق. ج ۲ در ۱ مجلد.
- ۵۹ - شفیعی، محمد (۱۲۹۹ - ...). مفسران شیعه. شیراز: دانشگاه شیراز، ۱۳۴۹.
- ۶۰ - شیخ بهائی، محمد بن حسین (۹۵۳ - ۱۰۳۱ ق.). الکشکول. ج ۲، قم: المطبعة الحکمة، ۱۳۷۷ ق.
- ۶۱ - الصالح، صبحی (۱۹۲۶ - ۱۹۸۶). مباحث فی علوم القرآن. الطبعة الخامسة. بیروت: دارالعلم للملایین، ۱۹۶۸.
- ۶۲ - _____ مباحثی در علوم قرآن. ترجمه محمد علی لسانی فشارکی. تهران: بنیاد علوم اسلامی، خدمات فرهنگی رسا، ۱۳۶۱.
- ۶۳ - _____ پژوهش هائی درباره قرآن و وحی. ترجمه محمد مجتهد شبستری. تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۶۲.
- ۶۴ - صفی پوری، عبدالرحیم بن عبدالکریم (قرن ۱۳ ق.). منتهی الأرب فی لغة العرب، ج ۱. تهران: سنائی، ۱۲۹۷ ق.
- ۶۵ - طالقانی، عبدالوهاب (۱۳۰۹ - ...). علوم قرآن و فهرست منابع ۱. قم: دارالقرآن الکریم، ۱۳۶۱.
- ۶۶ - طباطبائی، محمد حسین (۱۲۸۱ - ۱۳۶۰). المیزان فی تفسیر القرآن. ج ۱۰. بیروت: مؤسسة الأعلمی للمطبوعات، ۱۳۹۱ ق. = ۱۹۷۱.
- ۶۷ - _____ ج ۱۳. بیروت: مؤسسة الأعلمی للمطبوعات، ۱۳۹۲ ق. = ۱۹۷۲.
- ۶۸ - _____ ج ۲۰. بیروت: مؤسسة الأعلمی للمطبوعات، ۱۳۹۴ ق. = ۱۹۷۴.
- ۶۹ - _____ ترجمه تفسیر المیزان. ج ۱۹. به قلم محمد جواد حجتی کرمانی. تهران: محمدی، ۱۳۴۸.
- ۷۰ - _____ ج ۲۶. به قلم محمد باقر موسوی همدانی. تهران: محمدی، ۱۳۵۴.
- ۷۱ - _____ ج ۳۹. به قلم محمد باقر موسوی همدانی. تهران: محمدی، ۱۳۶۱.
- ۷۲ - _____ قرآن در اسلام. تهران: دارالکتب الاسلامیة، ۱۳۵۳ = ۱۳۹۴ ق.
- ۷۳ - الطبرسی، الفضل بن الحسن (۹۴۶۸ - ۵۴۸ ق.). مجمع البیان فی تفسیر القرآن. ج ۱، ۳، ۵. قم: مکتبه آیه الله العظمی المرعشی النجفی، ۱۴۰۳ ق.
- ۷۴ - _____ ترجمه تفسیر مجمع البیان. ج ۱۵. به قلم احمد بهشتی. تهران: فراهانی، ۱۳۵۲.
- ۷۵ - _____ ج ۲۵، ۲۶. به قلم محمد رازی. تهران: فراهانی، ۱۳۵۸.
- ۷۶ - الطبری، محمد بن جریر (۲۲۴ - ۳۱۰ ق.). ترجمه تفسیر طبری. ج ۱. به تصحیح و اهتمام حبیب یغمائی. تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۴۴.

- ٧٧ - الطريحي، فخرالدين بن محمد (٩٧٩ - ١٠٨٧ ق.). ° تفسير غريب القرآن الكريم . عنى بتحقيقه والتعليق عليه ونشره محمد كاظم الطريحي . النجف: المطبعة العلمية، ١٣٧٦ ق. = ١٩٥٧.
- ٧٨ - طوسي، محمد بن حسن (٣٨٥ - ٤٦٠ ق.) التبيان . ج ١٠. تحقيق وتصحيح احمد حبيب قصير العالمى النجف: مكتبة الأمين، ١٣٨٣ ق. = ١٩٦٣.
- ٧٩ - عبدالباقي، محمد فؤاد (متوفى ١٩٦٨ .). المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم . بيروت: دارالفكر، ١٣٦٤ ق. = ١٩٤٥. بيروت: داراحياء التراث العربى، ١٣٦٤ ق. = ١٩٤٥.
- ٨٠ - معجم غريب القرآن مستخرجاً من صحيح البخارى، الطبعة الثانية. بيروت: دارالمعرفة للطباعة والنشر، ١٩٥٠.
- ٨١ - العطار، داود (١٩٣٠ - ...). موجز علوم القرآن. الطبعة الثانية. بيروت: مؤسسة الأعلمى للمطبوعات، ١٣٩٩ ق. = ١٩٧٩.
- ٨٢ - آشنائى باعلوم قرآن. ترجمة محمد رادمنش. تهران: بنياد قرآن، ١٣٦٠.
- ٨٣ - علمى زاده، فيض الله «الحسنى» المقدسى فتح الرّحمن لطالب آيات القرآن . وقف على طبعه و مقابلته احمد بن حسن طيّاره. بيت اللحم: المطبعة الأهلية، ١٣٢٢ ق.
- ٨٤ - العلوى الحسينى، محمد كرم. كشف الحقائق عن نكت الآيات والدقائق. ترجمة عبدالمجيد صادق نوبرى، تهران: كتابخانه نوبر، ١٣٦٢.
- ٨٥ - عمادزاده، حسين (١٢٨٦ - ...) دائرة المعارف قرآن كريم °. تهران: چاپخانه رشديه، ١٣٤٩ = ١٣٩٠ ق.
- ٨٦ - فانى، كامران (١٣٢٣ - ...) ؛ وخرمشاهى، بهاء الدين (١٣٢٤ - ...). فرهنگ موضوعى قرآن مجيد: الفهرس الموضوعى للقرآن الكريم. تهران: فرهنگ معاصر، ١٣٦٤.
- ٨٧ - الفراهيدى، الخليل بن احمد (١٠٠ - ١٧٥ ق.). كتاب العين. ج ١، ٣. تحقيق مهدى المخزومى و ابراهيم السامرائى. قم: دارالهجرة، ١٤٠٥ ق.
- ٨٨ - فلوكل، گوستاو لبرخت (١٨٠٢ - ١٨٧٠). نجوم الفرقان فى أطراف القرآن. به كوشش محمد دبیر سياقى. تهران: اقبال، ١٣٤٤ = ١٣٨٥ ق.
- ٨٩ - فهمى الشافى، حسين محمد. الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم. القاهرة: المجلس الأعلى للشؤون الاسلامية، ١٣٩٢ ق. = ١٩٧٢. ج ٢، فى ١ مجلد.
- ٩٠ - فيروزآبادى، محمد بن يعقوب (٧٢٩ - ٨١٧ ق.). القاموس المحيط. ج ٤. بيروت: المؤسسة العربية للطباعة والنشر، ١٣٧١ ق. = ١٩٥٢.
- ٩١ - بصائر ذوى التمييز فى لطائف الكتاب العزيز. تحقيق محمد على النجار. القاهرة: المجلس

° «أرخ الشيخ حسن البلاغى وفاة المؤلف فى كتابه «تفيح المقال» سنه ١٠٨٥، وسرى هذا السهوالى جماعة من ارباب المعاجم». رك: الشيخ فخرالدين الطريحي، مجمع البحرين، تحقيق السيد احمد الحسينى، تهران: مرتضوى، ١٣٦٢، ج ١، ص ٧. ترجمة المؤلف، وفاته.

° مطالب اين دائرة المعارف در مقتمه قرآن مجيد ترجمه و تفسير عمادزاده [عمادالدين حسين اصفهانى] نيز آورده شده است.

- الأعلى للشؤون الإسلامية، لجنة إحياء التراث الإسلامي، الجزء الأول، ۱۳۸۳ق.
- ۹۲ - فیض کاشانی، محمد بن شاه مرتضی (۱۰۰۶-۱۰۹۱ق.) (الصفافی فی تفسیر القرآن. ج ۱. تهران: کتابفروشی اسلامیة، ۱۳۶۲.
- ۹۳ - الوافی، ج ۲. قم: مکتبة آية الله العظمی المرعشی النجفی، ۱۴۰۴ق.
- ۹۴ - قربانی، مصطفی. کشف الآیات نوین (راهنمای کامل آیات با حروف ابجدی)، تهران: فراهانی، ۹۶-۱۳۹۴ق.
- ۹۵ - قرشی، علی اکبر (۱۳۰۷-...) . قاموس قرآن. ج ۱. تهران: دارالکتب الاسلامیة، ۱۳۶۱.
- ۹۶ - الشُّرطبی، محمد بن احمد (متوفی ۶۷۱ق.) . الجامع لأحكام القرآن. ج ۱. الطبعة البثانیة . القاهرة: دارالکتب العربی للطباعة والنشر، ۱۳۸۷ق. = ۱۹۶۷.
- ۹۷ - قطب، سید (۱۹۰۳-۱۹۶۶). فی ظلال القرآن. بیروت؛ القاهرة: دارالشروق، ۱۴۰۲ق = ۱۹۸۲، ج ۶.
- ۹۸ - قطب، محمد آشنائی با معارف قرآن. ترجمه حسن اکبری. تهران: بنیاد علوم اسلامی، ۱۳۶۱.
- ۹۹ - کاظم بک، محمد علی بن محمد کاظم (قرن ۱۳ق.) . مفتاح کنوز القرآن. سن پترزبورگ: آکادمی سلطنتی علوم، ۱۸۵۹.
- ۱۰۰ - کتابخانه ملی ایران. فهرست مستند اسامی مشاهیر ومؤلفان. تهران: ۱۳۶۳-۱۳۵۶. ج و چند پیوست.
- ۱۰۱ - الکردی، محمد طاهر بن عبدالقادر تاریخ القرآن و غرائب رسمه و حکمه. الطبعة الثانية . القاهرة: مصطفی البابی الحلبي، ۱۳۷۲ق. = ۱۹۵۳.
- ۱۰۲ - کلانتری، الیاس. روش اختصاصی قرآن. سلسله مباحث قرآن شناسی، شماره ۳. تهران: بیان، ۱۳۶۲.
- ۱۰۳ - الکلبینی، محمد بن یعقوب. (متوفی ۳۲۹ق.) .الأصول من الکافی. ج ۱. تهران: دارالکتب الاسلامیة، ۱۳۶۲.
- ۱۰۴ - گلچین معانی، احمد (۱۲۹۵-...) . راهنمای گنجینه قرآن. مشهد: اداره کتابخانه آستان قدس رضوی، ۱۳۴۷.
- ۱۰۵ - مجمع اللغة العربية. معجم ألفاظ القرآن الکریم . القاهرة. الهيئة المصرية العامة للتألیف والنشر، ۱۳۹۰ق = ۱۹۷۰. ج ۲.
- ۱۰۶ - المعجم الوسيط . ج ۱. قام باخراجه ابراهیم مصطفی [و غیره] و اشرف علی طبعه عبدالسلام هارون. القاهرة: مطبعة مصر، ۱۳۸۰ق = ۱۹۶۰.
- ۱۰۷ - محقق، محمد باقر (۱۲۹۸-...) . دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن °. ج ۲. تهران: بعثت، [بی تا].
- ۱۰۸ - محمود، مصطفی (متوفی ۱۹۴۱). أسرار قرآن کریم. ترجمه و نگارش محمد باقر حجتی. تهران: بنیاد قرآن، ۱۳۶۰.
- ۱۰۹ - مشکور، محمد جواد (۱۲۹۷-...) . روح القرآن در توحید و مکارم اخلاق انسان. تهران: بنیاد قرآن، ۱۳۶۱.
- ۱۱۰ - المصطفوی، حسن (۱۲۹۳-...) . التحقیق فی کلمات القرآن الکریم °. ج ۱. تهران: بنگاه

° تا تاریخ نوشتن این کتابنامه پنج جلد آن (الفسح) انتشار یافته است.

°° تا تاریخ نوشتن این کتابنامه شش جلد آن (أص) انتشار یافته است.

ترجمه ونشر كتاب، ١٣٦٠-...

- ١١١- مطهرى، مرتضى (١٢٩٩-١٣٥٨). آشنائی با قرآن. قم: صدرا، ١٣٥٩.
- ١١٢- مظلومی، رجبعلى. پژوهشى پیرامون آخرین کتاب الهی. ج ١. تهران: آفاق، ١٤٠٢. ق. = ١٣٦٠.
- ١١٣- معرفة، محمد هادی. التمهيد فى علوم القرآن. ج ١. قم: مطبعة مهر، ١٣٩٦. ق.
- ١١٤- المعصومى الآرى، السيد حسين (١٢٦٢-١٣٣٣). كشف الآيات عن القرآن الكريم والتفاسير: مفتاح التفاسير وكشف الآيات. تهران: مكتبة البوذرجمهرى، ١٣٧٣. ق.
- ١١٥- معلوف، لويس (١٨٦٧-١٩٤٦). المنجد. بيروت: المطبعة الكاثوليكية، ١٩٥٦.
- ١١٦- مكارم شیرازى، ناصر (١٣٠٥-...)، وديگران. تفسير نمونه. ج ٩. تهران: دارالكتب الاسلامية، ١٤٠١. ق. = ١٣٥٩.
- ١١٧- ———. ج ١٢. تهران: دارالكتب الاسلامية، ١٤٠٢. ق. = ١٣٦١.
- ١١٨- ملتانى، محمد مظهر الدين. مفتاح القرآن. لاهور: دفتر بيت القرآن، ١٣٨٦. ق.
- ١١٩- مهريز، عباس (١٢٥٩-...). فرهنگ لغات قرآن. چاپ سوم، تهران: دريا، ١٣٥٥.
- ١٢٠- ميدي، احمد بن محمد (قرن ٦. ق.). كشف الأسرار و غدة الأبرار* به سعى و اهتمام على اصغر حكمت. چاپ دوم. تهران: اميركبير، ١٣٥٧، ١٠. ج.
- ١٢١- ميرمحمدى، ابوالفضل. بحوث فى تاريخ القرآن وعلومه. بيروت: دارالتعارف للمطبوعات، ١٤٠٠. ق. = ١٩٨٠.
- ١٢٢- ———. تاريخ و علوم قرآن. تأليف و ترجمة ابوالفضل مير محمدى، قم: جامعة مدرّسين حوزه علمية قم، دفتر انتشارات اسلامى، ١٣٦٣.
- ١٢٣- نصار، حسين. المعجم العربى نشأته وتطوّره. القاهرة: دارالكتاب العربى، ١٣٧٥. ق. = ١٩٥٦.
- ج ٢
- ١٢٤- ———. معجم آيات القرآن: فهرس تفصيلى مرتب على حروف الهجاء. القاهرة: مصطفى البابى الحلبي، ١٣٧٣. ق.
- ١٢٥- نظام الاعرج، حسن بن محمد (متوفى ٧٢٨. ق.). تفسير غرائب القرآن و رغائب الفرقان. القاهرة: مصطفى البابى الحلبي، ١٣٨١. ق. = ١٩٦٢.
- ١٢٦- نوفل، عبدالرزاق. الإعجاز القددى للقرآن الكريم. الطبعة الثانية. القاهرة: دارالشعب، ١٩٧٥.
- ١٢٧- الواحدى، على بن احمد (متوفى ٤٦٨. ق.). اسباب النزول. بيروت: دارالكتب العلمية، ١٤٠٠. ق. = ١٩٨٠.
- ١٢٨- ———. شأن نزول آيات. ج ١. ترجمة محمد جعفر اسلامى. تهران: بنياد علوم اسلامى، ١٣٦٢.
- ١٢٩- ووستنفلد، فرديناند (Ferdinand Wüstenfeld ١٨٠٨-١٨٩٩)؛ وماهله، ادوارد (Edward Mahler)

تقویم تطبیقی هزار و پانصد ساله هجری قمری و میلادی، مقدمه و تجدیدنظر از: حکیم الدین قریشی. تهران: فرهنگسرای نیاوران، ۱۳۶۰ = ۱۴۰۲ ق = ۱۹۸۲.

ب- لاتین - خط

- 1 - Blachère, Régis. *Introduction Au Coran*. Paris: Besson & Chantemerle, 1959.
- 2 - Deedat, Ahmed. *Al- Qur'ān The Ultimate Miracle**. 3rd Edition. Teheran: Nashr- e Farhang-e Qur'an, 1362=1984
- 3 - Flügel, Gustavus. *Concordantiae Corani Arabicae*. Lipsiae, 1842.
- 4 - Jeffery, Arthur, *The Foreign Vocabulary of The Qur'ān*. Baroda: Oriental Institute Baroda, 1938.
- 5 - Khalifa, Rashad, *Computer Manifested Miracles In the Holy Qur'ān***. Teheran: Nashr-e Farhang- e Qur'ān, 1984.
- 6 - Murray R, Spiegel. *Theory and Problems of Statistics*. New York : Mc Graw-Hill International Book Company. 1972.
- 7 - Nöldeke, Theodor. *Geschichte Des Qorans*. Leipzig: Georg Olms, 1909.
- 8 - Pope, Arthur Upham. *A Survey of Persian Art Vol. V*. Teheran: Manafzadeh Group. 1971.
- 9 - ———. Vol IX. London: Oxford University Press 1971.

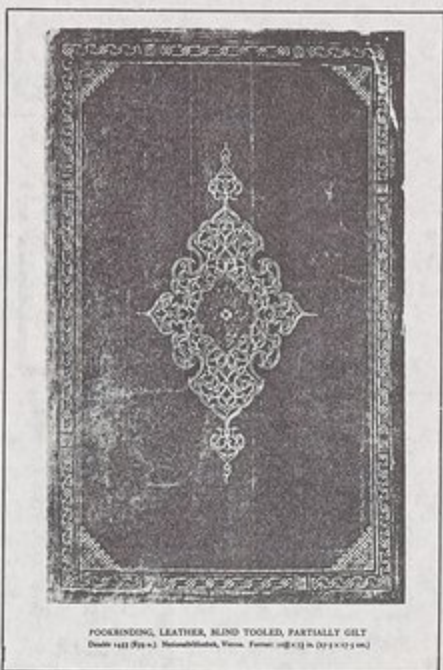
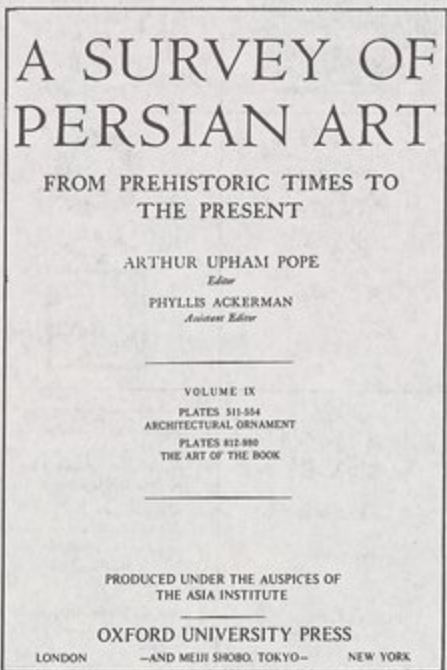
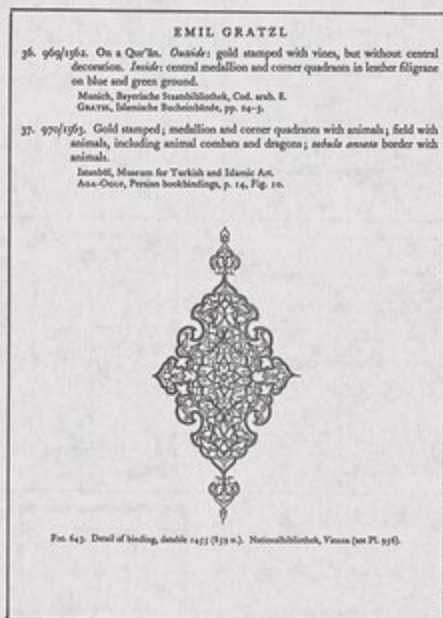
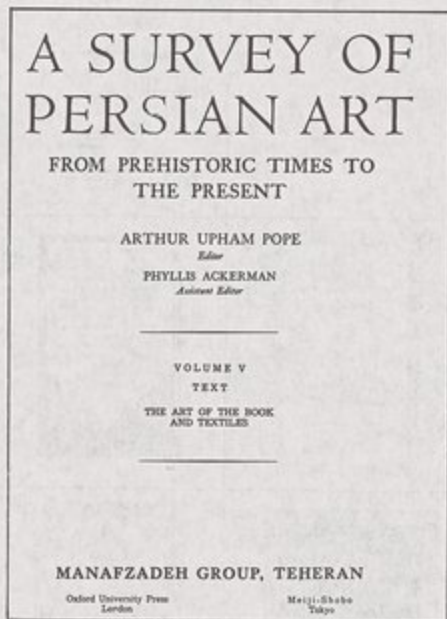
• در شناسنامه فارسی کتاب، عنوان آن قرآن اعجاز جاویدان آمده است.

•• در شناسنامه فارسی کتاب، عنوان آن کامپیوتر معجزاتی را از قرآن اعلام کرد ثبت شده است.

جهت انتخاب قرآن مأخذ کتاب حاضر

 <p>مصحف القرآن دار الفروق الطبعة الثانية ١٤٢٠ / ١٩٩٨</p>	<p>توسعه شده و به روز رسانی شده است. این نسخه که به تازگی در دسترس عموم قرار گرفته است، دارای تصحیح و تفسیر جامع است. این نسخه شامل ۳۰ جلد است و به زبان فارسی و عربی در دسترس است. این نسخه دارای تصحیح و تفسیر جامع است. این نسخه شامل ۳۰ جلد است و به زبان فارسی و عربی در دسترس است.</p>	 <p>مصحف القرآن دار الفروق الطبعة الثانية ١٤٢٠ / ١٩٩٨</p>	 <p>مصحف القرآن دار الفروق الطبعة الثانية ١٤٢٠ / ١٩٩٨</p>
 <p>مصحف القرآن دار الفروق الطبعة الثانية ١٤٢٠ / ١٩٩٨</p>	<p>عربستان سعودی</p> 	<p>اردن</p> 	<p>ترکیه</p> 
<p>قرآن مجید</p> 	<p>قرآن مجید</p> 	<p>افغانستان</p> 	
<p>قرآن مجید</p> 	<p>قرآن مجید</p> 	<p>قرآن مجید</p> 	
<p>قرآن مجید</p> 	<p>موزامبیق</p> 	<p>امریکا</p> 	<p>موزامبیق</p> 

مشخصات طرح اسلیمی مورد استفاده در سرلوحه‌ها



فهرست راهنما

چند نکتهٔ مقدماتی:

- شماره‌ها، نمایندهٔ صفحات کتاب حاضر (المعجم الإحصائی) است.
 - در ترتیب الفبایی، ال، چه در اول و چه در وسط نام - جز در مواردی که از اصل کلمه باشد - منظور نشده است.
 - نامهای خاص مندرج در فهرس أعلام القرآن (ص ۶۵۸ - ۶۴۹) در فهرست راهنما وارد نشده است.
 - قرآنیایی که به کوشش افراد یا مؤسسه‌های مختلف چاپ شده است مانند: قرآن چاپ اعتماد السلطنه، قرآن چاپ اوقاف عراق و همچنین قرآنهاي خطی، در فهرست راهنمای عنوان کتابهای عربی، و ذیل عنوان کلی «القرآن» آمده است و بر همین اساس مصحف‌ها ذیل عنوان «المصحف».
 - علامت «ه» در مقابل عنوان کتابهای مترجم نمایندهٔ آن است که نام اصلی کتاب - در فهرست راهنمای عنوان کتابها - به زبان تألیف آمده است.
 - عنوان «فهارس القرآن» متضمن: فهرس الألفاظ، جدول السور و فهرس المطالب ملحق به قرآن مبین است.
 - نام و شمارهٔ سوره‌ها در فهرست راهنما وارد نشده است.
 - علامت «ـ» یعنی «رجوع کنید به» و در ارجاعها به کار می‌رود.
 - این فهرست متضمن موارد زیر است:
- ۱ - فهرست راهنمای اعلام (اشخاص، قبایل، گروهها، اماکن و مؤسسات)
 - ۲ - فهرست راهنمای عنوان کتابها
 - ۳ - فهرست راهنمای موضوعی و مفهومیها

۱ - فهرست راهنمای اعلام (اشخاص، قبایل، گروهها، اماکن و مؤسسات)

ابن اشته، محمد بن عبدالله ۱۱۵، ۲۴۵
 ابن بَوَّاب (ابن البَوَّاب) ۳۱، ۱۶۱
 ابن خلدون، عبدالرحمن بن محمد ۱۱۵، ۲۴۵
 ابن دینار، مالک ۱۱۷، ۲۴۷
 ابن عاصم لیثی، نصر ۱۱۷، ۲۴۷
 ابن عباس، عبدالله ۳۵، ۱۶۵، ۳۰۱، ۳۰۲،
 ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵
 ابن عبدالکافی، ابی القاسم عمر بن محمد ۱۱۸، ۲۴۸
 ابن عطیة ۶۹۳
 ابن عَفَّان، عثمان ۱۱۵، ۲۴۵
 ابن کثیر، اسماعیل بن عمر ۶۹۲
 ابن مالک، انس ۱۱۵، ۲۴۵
 ابن مهران المقرئ، ابوبکر احمد بن الحسین ۱۱۷، ۲۴۷
 ابن الندیم، محمد بن اسحاق ۱۱۸، ۲۴۸
 ابن یوسف، حجاج ۱۱۷، ۲۴۷
 ابوجعفر محمد بن جریر الطبری - الطبری
 ابوالعالیة، رفیع بن مهران ریاحی ۱۱۷، ۲۴۷
 ابوعبدالله بن میرزا نصرالله زنجانی - زنجانی
 ابوعلی فضل بن حسن طبرسی - القبرسی
 ابوعمر و عثمان بن سعید دانی - الدانی
 ابوالفتوح رازی، حسین بن علی بن محمد ۱۱۴، ۲۴۴

ت

آرتور اوفا م پوپ - پوپ
 آرتور (آرش) جفری - جفری
 الآستانة الرضویة المقدسة ۲۳۹، ۲۴۹
 آستان قدس رضوی ۱۰۹، ۱۱۹
 الآصفی، علی محمد ۱۱۵، ۲۴۵
 آل قیس، قیس ۱۱۲، ۲۴۲
 الآمدی، حامد ۱۱۹، ۲۴۹

ا

الاباری، محمد بن شیخ یوسف ۱۱۹، ۲۴۹
 ابوالعالیة - ابوالعالیة
 ابراهیم (علیه السلام) ۳۵۶، ۳۶۰
 ابراهیم، محمد ابوالفضل ۶۹۱، ۶۹۴
 ابراهیم، محمد اسماعیل ۱۱۸، ۴۸
 ابراهیم بن عمر البقاعی - البقاعی
 ابن ابی الحدید، عبدالحمید عزالدین ج III، - ط -
 ابن ابی داود سجستانی، عبدالله بن سلیمان ازدی -
 سجستانی، ابن ابی داود، عبدالله بن سلیمان
 ابن ابی العاص، عثمان - ابن عَفَّان، عثمان

بهشتی، احمد ۶۹۵

پ

پروین گنابادی، محمد ۶۹۱

پوپ، آرتور اوپام (Arthur upham PoPe) ۱۲۹،

۲۵۹

ت

تجدد، محمد رضا ۶۹۲

الترکیة الجفتائیة ۲۴۹

تُرکی جفتائی (زبان) ۱۱۹

ج

جبرائیل (جبرئیل) - جبریل

جبریل (علیه السلام) ۶۲۸، ۶۳۰

الجحدری، عاصم ۱۱۷، ۲۴۷

جعفری، محمد مهدی ۶۹۲

جفسری، آرتور (Arthur Jeffery) ۱۱۲، ۱۱۷،

۲۴۷، ۲۴۲

جلال الدین عبدالرحمن السیوطی الشافعی - السیوطی

ح

حائری قزوینی، مهدی ۶۹۴

حجاج بن یوسف ثقفی - ابن یوسف، حجاج

حجتی، محمدباقر ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۷، ۱۱۸، ۲۴۴،

۲۴۵، ۲۴۷، ۲۴۸

حجتی کرمانی، محمد جواد ۶۹۵

حسن بصری، حسن بن ابی الحسن - البصری، الحسن

حکمت، علی اصغر ۶۹۸

الحکیم، محمدباقر ۱۱۸، ۲۴۸

الحواریون ۶۲۸، ۶۳۰

ابوقلابه، عبدالله بن زید بن عمرو ۱۱۵، ۲۴۵

أبوآهَب ۱۲۸، ۲۵۸

ابومحمد مکی بن ابیطالب - مکی بن ابیطالب

الابیاری، ابراهیم ۱۱۷، ۱۱۸، ۲۴۷، ۲۴۸

أبی القاسم جادالله محمودبن عمرالزمخشری الخوارزمی

- الزمخشری

أبی القاسم الحسین بن محمد - الزاغب الإصفهانی

ابی قلابه - ابوقلابه

ابی لهب - ابولهب

اسحاق، علی شواخ ۱۱۲، ۲۴۲

الإسفراینی، شهورین طاهر ۶۹۲

اسلامی، محمد جعفر ۶۹۴، ۶۹۸

اشپیگل، م. آر. ۱۱۲، ۲۴۲

الأشقر، محمدعلی ۱۱۸، ۲۴۸

اصحاب الأیكة ۶۲۸، ۶۳۰

اصحاب محمد(ص) ۱۱۵، ۲۴۵

اکبری، حسن ۱۱۷، ۲۴۷

الیسع ۱۱۹، ۲۴۹، ۳۵۶، ۳۶۰

الیشاع (Alisha) - الیسع

امیرالمؤمنین (علیه السلام) ۳۰، ۱۶۰، ۶۹۲

امین، احمد ۶۹۴

آنس بن مالک بن نضر - ابن مالک، آنس

ایوب ۱۱۵، ۲۴۵

ب

بازرگان، مهدی ۱۱۴، ۲۴۴

البصری، الحسن ۱۱۷، ۲۴۷

البقاعی، ابراهیم بن عمر ۱۱۸، ۲۴۸

بلاشر، رژی (Régis Blachère) ۱۱۲، ۲۴۲

بنی عامر (قبیله ...) ۱۱۵، ۲۴۵

بهاءالدین محمد عاملی - شیخ بهائی

راميار، محمود ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٧، ١١٨،
١١٩، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٧، ٢٤٨،

٢٤٩، ٦٢٧، ٦٢٩، ٦٩٢

رايس، دى. اس (D.S.RICE) ٣١، ١٦١

رشاد خليفه، رشاد

رفاهي، عبد الخليل ١٢٤، ٢٥٤

ز

زرقاني، محمد عبد العظيم ١١٥، ٢٤٥

الزركشي، بدر الدين محمد بن بهادر بن عبد الله ٣٣،

١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٧، ١١٨، ١٦٣،

١٦٣، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٧، ٢٤٨،

الزبخشري، محمود بن عمر ٦٩٤

زنجاني، ابو عبد الله بن ميرزا نصر الله ١١٨، ٢٤٨،

الزين، سميح عاطف ٦٩٤

س

السامرائي، ابراهيم ٦٩٦

سجستاني، ابن ابي داود، عبد الله بن سليمان ٦٩٤

سرحان، احمد عبادة ٦٩٤

سزگين، فوات سزكين فؤاد

سزگين، فؤاد (Fuat Sezgin) ١١٢، ٢٤٢

سهلاني، محمد جواد

سيد نقوي، مير خليل ١١٨، ٢٤٨،

السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن بن ابي بكر ٣٣،

١١٢، ١١٤، ١١٧، ١١٨، ١٦٣، ٢٤٢،

٢٤٤، ٢٤٧، ٢٤٨، ٦٢٧، ٦٢٩

ش

شعيب (عليه السلام) ٦٢٨، ٦٣٠

شيخ بهائي محمد بن حسين

٦٩٥

خ

خرمشاهي، بهاء الدين ١١٤، ٢٤٤

خزائلي، محمد ١١٩، ٢٤٩

خسروي، غلامرضا ٦٩٣

خلف الله، محمد احمد ٦٩٣

خليفه، رشاد ١٠٣، ١٠٨، ١٠٩، ١١٩، ٢٣٣، ٢٣٨،

٢٣٩، ٢٤٩

خليل بن احمد عمرو بن تميم فراهيدى - الفراهيدى

خوني، ابوالقاسم ١١٤، ٢٤٤

د

الداني، عثمان بن سعيد ١١٣، ١١٥، ٢٤٣، ٢٤٥،

ديبر سياقي، محمد ٦٩٦

دروزة، محمد عزة ١١٤، ١١٥، ١١٧، ١١٨، ٢٤٤،

٢٤٥، ٢٤٧، ٢٤٨

دهمان، محمد احمد ٦٩٣

ديدات، احمد (Ahmed Deedat) ١١٩، ٢٤٩

ديريني، عبدالعزيز احمد بن سعيد - العزالتيريني

ذ

ذالكفل - ذوالكفل

ذالنون - ذالنون

ذوالقرنين ١٢٨، ٢٥٨

ذوالكفل ١٢٨، ٢٥٨

ذالنون ١٢٨، ٢٥٨

ذى القرنين - ذوالقرنين

ر

رادمنش، محمد ٦٩٦

رازي، محمد ٦٩٥

الراغب الإصفهاني، الحسين بن محمد ١١٦، ٢٤٦

الفراهیدی، الخلیل بن احمد ۱۱۱، ۲۴۱

فلوگل، گوستا و (Gustav Flügel) ۱۳۰، ۲۶۰

فهمی، ابوالفضل ۶۹۴

فهمی حجازی، محمود ۶۹۴

ق

قارون ۶۲۸، ۶۳۰

القُرطبی، محمد بن احمد بن ابی بکر ۱۱۴، ۱۳۰،

۲۶۰، ۲۴۴

قریشی، حکیم الدین ۶۹۹

قصری العاملی، احمد حبیب ۶۹۶

قطب، سید ۶۹۷

قطب، محمد ۱۱۷، ۲۴۷

ک

کاظم بک، محمد علی بن محمد کاظم ۱۱۳، ۲۴۳

کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی ۱۱۹

الکردی، محمد طاهر بن عبدالقادر ۱۱۵، ۲۴۵

الکلبینی، محمد بن یعقوب ج II، ط -

ل

لبنان (Lebanon) ۱۰۷، ۱۰۸، ۲۳۷، ۲۳۸

لجنة تدقيق المصاحف ۱۱۹، ۲۴۹

لسانی فشارکی، محمد علی ۶۹۳، ۶۹۵

اللیث ۱۱۱، ۲۴۱

م

مالک بن انس بن مالک اصبحی - ابن مالک، انس

مالک بن دینار - ابن دینار، مالک

متحف مصاحف الآستانة الرضویة المقدسة ۲۴۹

مجتهد شبستری، محمد ۶۹۵

ص

صاحب المعجم المفهرس - عبدالباقی، محمد فؤاد

صادق نویری، عبدالمجید ۶۹۶

الصالح، صبحی ۱۱۳، ۱۱۵، ۱۱۷، ۲۴۳، ۲۴۵، ۲۴۷

ط

طالقانی، عبد الوهاب ۱۱۲، ۲۴۲

طباطبائی، محمد حسین ۱۱۸، ۲۴۸

الظبرسی، ابوعلی الفضل بن الحسن ۶۹۵

الظبری، ابوجعفر محمد بن جریر ۱۶۱، ۳۱

طُرّیحی، فخرالدین بن محمد بن علی... طریق رماحی

۶۹۶

الطریحی، محمد کاظم ۶۹۶

طیاره، احمد بن حسن ۶۹۶

ع

عاصم الجحدری - الجحدری، عاصم

عبدالله بن عباس بن عبدالمطلب - ابن عباس، عبدالله

عبدالباقی، محمد فؤاد ۷۵، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۱۷،

۲۰۵، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۴۷

عثمان بن عفان بن ابی العاص - ابن عفان، عثمان

العزّ الذیرینی ۶۲۷، ۶۲۹

العتاء، جابر ۶۹۲

عطار، احمد عبدالغفور ۶۹۳

علمی زاده، فیض الله «الحسنی» المقدسی ۱۱۸،

۱۱۹، ۲۴۸، ۲۴۹

عمادزاده، حسین ۶۹۶

ف

فانی، کامران ۱۱۴، ۲۴۴

- المجنذب، سمير ٦٩٢
 مجمع اللغة العربية ١١٥، ١١٦، ١١٧، ١١٨، ٢٤٥،
 ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨
 محقق، محمد باقر ١١٩، ٢٤٩
 محمد (ص) ٦٢٨، ٦٣٠
 محمد علي بن الحاج محمد كاظم الديندي ← كاظم بك
 المخزومي، مهدي ٦٩٦
 مشكور، محمد جواد ١١٨، ٢٤٨
 مصطفى، ابراهيم ٦٩٧
 مطهرى، مرتضى ١١٤، ٢٤٤
 معرفة، محمد هادي ١١٤، ١١٥، ١١٨، ٢٤٤،
 ٢٤٥، ٢٤٨
 معلوف، لويس (Luwis Ma'luf) ٦٩٨
 مكتبة الآستانة الرضوية المقدسة ٢٤٩
 مكتبة «God Lugd 674 warn» ١١٨، ٢٤٨
 مكّي ← مكّي بن ابيطالب ... القيسي
 مكّي بن ابيطالب ... القيسي ٦٢٧، ٦٢٩
 مهريّن، عباس ١١٩، ٢٤٩
 مهريّن شوشترى، عباس ← مهريّن، عباس
 موزة قرآن آستان قدس رضوي ١١٩
 موسى همداني، محمد باقر ٦٩٥
 ميرزا. آ. كاظم بك ← كاظم بك
 مير محمدى، ابو الفضل ١١٤، ١١٨، ٢٤٤، ٢٤٨
- ن
- النجار، محمد علي ٦٩٦
 نجمى، محمد صادق ٦٩٣
 نضار، حسين ١١١، ٢٤١
 النصارى ٦٢٨، ٦٣٠
 نصر بن عاصم ليثى ← ابن عاصم ليثى
 نظام تهراني، نادر ٦٩١
 نوبرى، عبد المجيد ← صادق نوبرى
 نوفل، عبدالرزاق ٦٩٨
 نولدكه، ثودور (Theodor Nöldeke) ١١٨، ٢٤٨
- هـ
- هارون عبدالسلام ٦٩٧
 هارون، عبدالسلام محمود ٦٩٢
 هامان ٦٢٨، ٦٣٠
 هريسي، هاشم ٦٩٣
- و
- الواحدى، على بن احمد ١١٤، ٢٤٤
- ى
- يغماني، حبيب ٦٩٥

۲ - فهرست راهنمای عنوان کتابها

الف - کتابهای فارسی

ت

تاج التراجم فی تفسیر القرآن للأعاجم (شهنور بن طاهر
الإسفراینی) ۳۰، ۱۶۰، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲،

۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵

تاریخ جمع قرآن کریم (محمد رضا جلالی نائینی) ۳۲،

۱۶۲، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸

تاریخ قرآن (محمود رامیار) ۳۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۷،

۱۶۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۷، ۶۲۷، ۶۲۹

تاریخ قرآن (محمد عزة دروزة) ۱۱۴، ۲۴۴

تاریخ و علوم قرآن (ابوالفضل میرمحمدی) ۱۱۴، ۲۴۴

تاریخ و علوم قرآن (عبدالرحمن بن أبی

بکر السیوطی) ۱۱۵، ۲۴۵

تاریخ تفسیر طبری (محمد بن جریر طبری) ۲۹، ۳۱،

۱۵۹، ۱۶۱

تاریخ تفسیر مجمع البیان (الفضل بن الحسن

الطبرسی) ۱۱۶، ۲۴۶

تاریخ تفسیر المیزان (محمد حسین طباطبائی) ۱۱۶،

۲۴۶

تاریخ و تحقیق مفردات الفاظ قرآن (الحسین بن

محمد الراغب الاصفهانی) ۱۰۹، ۱۱۶، ۲۳۹،

۲۴۶

تفسیر روح الجنان - تفسیر روح الجنان و روح الجنان

آ

آشنائی با علوم قرآن (داود العطار) ۱۱۷، ۲۴۷

آشنائی با قرآن (مرتضی مطهری) ۱۱۴، ۲۴۴

آشنائی با معارف قرآن (محمد قطب) ۱۱۷، ۲۴۷

ا

اعجاز قرآن در عصر کامپیوتر (رشاد خلیفه) ۱۰۷،

۱۱۹، ۲۳۷، ۲۴۹

اعلام قرآن (محمد خزائلی) ۱۱۹، ۲۴۹، ۶۵۶

ب

بیان در علوم و مسائل کلی قرآن (ابوالقاسم خوئی)

۱۱۴، ۲۴۴

پ

پژوهشهایی درباره قرآن و وحی (صبحی الصالح)

۱۱۳، ۲۴۳

پژوهشی پیرامون آخرین کتاب الهی (رجبعلی

مظلومی) ۳۲، ۱۶۲

پژوهشی در تاریخ قرآن کریم (محمد باقر حجتی) ۳۲،

۱۱۴، ۱۶۲، ۲۴۴، ۳۰۶، ۳۰۷،

۳۰۸

٢٤٩

روح الجنان - تفسير روح الجنان و روح الجنان
روح القرآن در توحيد و مكارم اخلاق انسان
(محمدجواد مشكور) ٢٤٨، ١١٨

روش اختصاصی قرآن (الیاس كلاتری) ١٠٣، ١٠٥،
١٠٦، ٢٣٣، ٢٣٥، ٢٣٦

روض الجنان - تفسير روح الجنان و روح الجنان
• ریشه یابی و ازه‌ها در قرآن (عبدالرحمن بن ابی بكر
السيوطی) ١١٢، ٢٤٢

س

سير تحوّل قرآن (مهدي بازرگان) ٣٠، ٣٢، ٣٣، ٤١،
١١٤، ١٦٠، ١٦٢، ١٦٣، ١٧١، ٢٤٤،
٣٠٨، ٣٠٧، ٣٠٦

ش

• شأن نزول آیات (علی بن محمد الواحدی) ١١٤،
٢٤٤

ع

علوم قرآن و فهرست منابع ١ (عبدالوهاب طالقانی)
١١٢، ١١٥، ٢٤٢، ٢٤٥

ف

فرهنگ آماری کلمات قرآن کریم - المعجم الإحصائي
لألفاظ القرآن الكريم
فرهنگ لغات قرآن (عباس مهريز) ١١٩، ٢٤٩
فرهنگ موضوعی قرآن مجید (كامران فانی و بهاء الدين
خرمشاهی) ١١٤، ٢٤٤
فهارس القرآن (محمود رامیار) ١٤، ١٨، ٣٢، ٥٩،

تفسير روح الجنان و روح الجنان (حسين بن علي
ابوالفتح رازی) ٢٩، ٣٠، ٣١، ١١٤، ١٥٩،
١٦٠، ١٦١، ٢٤٤، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١،
٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥

تفسير روض الجنان و روح الجنان - تفسير روح
الجنان و روح الجنان

تفسير كشف الأسرار - كشف الأسرار و غدة الأبرار
• تفسير كشف الحقائق عن نكت الآيات و الدقائق
(محمد كرم العلوي الحسيني) ٣٢، ١٦٢،
٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥

تفسير نمونه (ناصر مكارم شيرازي و ديگران) ١٨، ١١٦،
١٤٨، ٢٤٦

تفسير نوين (محمد تقی شریعی مزینانی) ١٨، ١٤٨
تقويم تطبیقی هزار و پانصد ساله هجری قمری و
میلاادی (فردینالد ووستنفلد و ادوارد ماehler)
٦٩٩

ج

جدول السور ملحق به قرآن مبین و فهارس القرآن -
فهارس القرآن

د

دائرة الفرائد در فرهنگ قرآن (محمد باقر محقق) ١٠٣،
١٠٥، ١١٩، ٢٣٣، ٢٣٥، ٢٤٩
دائرة المعارف لغات قرآن مجید - نثر طوبی
• در آستانه قرآن (رژي بلاش) ١١٢، ٢٤٢
دفتر ثبت عمومی کتب ١١٩، ٢٤٩

ر

راهنمای گنجینه قرآن (احمد گلچین معانی) ١١٩،

۳۰۵، ۳۰۴، ۳۰۳، ۳۰۲، ۳۰۱، ۳۰۰

کشف الحقایق عن نکت الآيات والدقائق - تفسیر
کشف الحقایق عن نکت الآيات والدقائق

گ

گامی در راه شناسائی قرآن (میرخلیل سید نقوی) ۱۱۸،
۲۴۸

م

مباحثی در علوم قرآن (صیحی الصالح) ۱۱۳، ۲۴۳
مفردات و جمل در عربی (عبدالخلیل رفاهی) ۱۲۴،
۲۵۴
مفسران شیعه (محمدشفیعی) ۳۱، ۳۲، ۱۶۱، ۱۶۲
مقدمه ابن خلدون (عبدالرحمن بن محمد بن خلدون)
۱۱۵، ۲۴۵

ن

نثر طوبی (ابوالحسن شعرانی) ۶۵۶
نجوم الفرقان فی أطراف القرآن (گوستاو فلوگل)
۷، ۸، ۹، ۲۵، ۴۵، ۴۸، ۶۹، ۷۰، ۱۱۶،
۱۲۴، ۱۲۵، ۱۳۰، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹،
۱۵۵، ۱۷۵، ۱۷۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۴۶،
۲۵۴، ۲۵۵، ۲۶۰، ۶۲۵-۵۸۴

۶۲، ۶۳، ۶۸، ۱۰۳، ۱۱۶، ۱۱۹، ۱۲۴،

۱۴۴، ۱۴۸، ۱۶۲، ۱۸۹، ۱۹۲، ۱۹۳،

۱۹۸، ۲۳۳، ۲۴۹، ۲۵۴، ۲۵۶

فهرس الألفاظ - فهرس القرآن

الفهرست (محمد بن اسحاق ابن ندیم) ۲۹، ۳۰، ۳۱،

۱۱۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۶، ۲۴۸

فهرس التورس - فهرس القرآن

فهرس المطالب - فهرس القرآن

ق

قاموس قرآن (علی اکبر قرشی) ۱۰۳، ۲۳۳.
قرآن در اسلام (محمد حسین طباطبائی) ۱۱۸، ۲۴۸
قرآن مبین و فهرس القرآن - فهرس القرآن

ک

کامپیوتر معجزاتی را از قرآن اعلام کرد (رشاد
خلیفه) ۱۰۶، ۲۳۶
کشف الآيات گوستاوفلوگل - نجوم الفرقان فی
أطراف القرآن
کشف الأسرار - کشف الأسرار و عده الأبرار
کشف الأسرار و عده الأبرار (احمد بن محمد مبیدی)
۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۱۰۳، ۱۱۶، ۱۵۹،
۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۲۳۳، ۲۴۶، ۲۹۹

ب - کتابهای عربی، ترکی قدیم و اردو

السیوطی) ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۱۱۲، ۱۱۴، ۱۵۹،
۱۶۰، ۱۶۱، ۲۴۲، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۹۸،
۲۹۹، ۳۰۰، ۶۲۷، ۶۲۹

الإتقان - الإتقان فی علوم القرآن

الإتقان فی علوم القرآن (عبدالرحمن بن ابی بکر

- تاريخ التراث العربي (فؤاد سزگين) ١١٢، ٢٤٢
 تاريخ القرآن (ابوعبد الله زنجاني)، ٣٥، ١١٨، ١٦٥،
 ٢٤٨
 تاريخ القرآن (تئودور نولدكه) ١١٨، ٢٤٨
 تاريخ القرآن و غرائب رسمه و حكمه (محمد طاهر بن
 عبدالقادر الكردي) ١١٥، ٢٤٥
 التبيان (محمد بن حسن طوسي) ٢٩، ٣٠، ٣١، ١٥٩،
 ١٦٠، ١٦١
 تحفة الأريب - تحفة الأريب بما في القرآن من
 الغريب
 تحفة الأريب بما في القرآن من الغريب (محمد بن
 يوسف ابوجان) ٨، ٤٥، ١٣٨، ١٧٥، ١٧٥، ٦٢١-٥٨٤
 التحقيق في كلمات القرآن الكريم (حسن المصطفى)
 ١١٩، ٢٤٩
 تفسير التبيان - التبيان
 تفسير الصافي - الصافي في تفسير القرآن
 تفسير غرائب القرآن و رغائب الفرقان (حسن بن محمد
 نظام الأعرج) ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤،
 ٣٠٥
 تفسير غريب القرآن الكريم (فخرالدين بن محمد
 الطريحي) ٨، ١٣٨
 تفسير في ظلال القرآن - في ظلال القرآن
 تفسير القرآن العظيم (اسماعيل بن عمر ابن كثير) ٣٠،
 ١٦٠
 تفسير قرطبي - الجامع لأحكام القرآن
 تفسير الكشاف - الكشاف عن حقائق غوامض
 التنزيل و عيون الأقاويل في وجوه التأويل
 تفسير مجمع البيان - مجمع البيان في تفسير القرآن
 تفسير الميزان - الميزان في تفسير القرآن
 التمهيد - التمهيد في علوم القرآن
 التمهيد في علوم القرآن (محمد هادي معرفة) ١١٤،

- أساليب الإستفهام في القرآن (عبدالعليم السيد فوذه) ١٣٠،
 ٢٦٠
 أسباب النزول (علي بن احمد الواحدي) ١١٤، ٢٤٤
 الاصول من الكافي (محمد بن يعقوب الكليني) ج II - ط -
 اقرب الموارد - اقرب الموارد في فصح العربية
 والشوارد
 اقرب الموارد في فصح العربية والشوارد (سعيد
 الشرتوني) ٥، ١٣٥
 الايرانيون والادب العربي، رجال علوم القرآن (قيس
 آل قيس) ١١٢، ٢٤٢

ب

- بحوث في تاريخ القرآن و علومه (ابوالفضل ميرحمدي)
 ١١٤، ٢٤٤
 البرهان - البرهان في علوم القرآن
 البرهان في علوم القرآن (محمد بن بهادر الزركشي)
 ٢٩، ٣٠، ٣١، ١١٢، ١٥٩، ١٦٠، ١٦١،
 ٢٤٢
 بصائر ذوى التمييز - بصائر ذوى التمييز في لطائف
 الكتاب العزيز
 بصائر ذوى التمييز في لطائف الكتاب العزيز (محمد
 بن يعقوب فيروز آبادي) ٣١، ٣٢، ١٦١، ١٦٢،
 ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥
 البيان (عثمان بن سعيد الداني) ٣٠، ١٦٠
 البيان في تفسير القرآن (ابوالقاسم خوئي) ١١٤،
 ٢٤٤

ت

- تاج العروس - تاج العروس من جواهر القاموس
 تاج العروس من جواهر القاموس (محمد مرتضى
 الحسيني الزبيدي) ٥، ١٣٥

حماد الجوهري (۵، ۱۳۵)

صحاح اللغة الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية

ط

طرق التحليل الإحصائي (احمد عبادة سرحان) ۶۹۴

ع

علوم القرآن (محمد باقر الحكيم) ۱۱۸، ۲۴۸

العین ← کتاب العین

غ

غرائب القرآن و رغائب الفرقان ← تفسير غرائب

القرآن و رغائب الفرقان

ف

فتح الرحمن ← فتح الرحمن لطالب آيات القرآن

فتح الرحمن لطالب آيات القرآن (فيض الله «الحسنی»

المقدسى علمى زاده) ۷، ۸، ۹، ۴۵، ۱۰۳،

۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹،

۱۷۵، ۲۳۳، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸،

۶۲۲-۵۸۴، ۶۲۵

الفهرس الموضوعى للقرآن المجيد ← فرهنگ

موضوعى قرآن مجيد

فى ظلال القرآن (سيد قطب) ۱۸، ۱۴۸

ق

القاموس المحيط (محمد بن يعقوب فيروز آبادى) ۵، ۱۳۵

القرآن ۱۸، ۱۹، ۲۱، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۴۱، ۴۳، ۱۱۲،

۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۹، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۶۰، ۱۶۲،

۲۴۴، ۳۵۲

تنوير المقباس من تفسير ابن عباس (عبدالله بن عباس

ابن عباس) ۳۵، ۱۶۵، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳،

۳۰۴، ۳۰۵

تهذيب اللغة (محمد بن احمد الأزهري) ۵، ۱۳۵

ج

الجامع لأحكام القرآن (محمد بن احمد القرطبي) ۲۹،

۳۰، ۳۱، ۱۱۴، ۱۳۰، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱،

۲۴۴، ۲۶۰

د

دراسات فى القرآن الكريم (على محمد الآصفى) ۱۱۵،

۲۴۵

دراسات القرآنية □ (محمد قطب) ۱۱۷، ۲۴۷

الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم (حسين محمد

فهيمى الشافعى) ۳۰، ۱۶۰

س

السجل العام لكتب (الفهرس) ← دفتر ثبت عمومى كتب

ش

شرح نهج البلاغة (عبدالحمد بن هبة الله ابن ابى الحديد)

ج III - ط -

ص

الضافى فى تفسير القرآن (محمد بن شاه مرتضى فيض

كاشانى) ۱۱۶، ۲۴۶

الصحاح، تاج اللغة و صحاح العربية (اسماعيل بن

١٠٣، ١٠٨، ١٣٧، ١٣٨، ٢٣٣، ٢٣٨

مجمع البيان في تفسير القرآن (الفضل بن الحسن الطبرسي) ١٨، ٣٠، ١١٦، ١٤٨، ١٦٠،

٢٤٦

المخطوط الوحيد لإبن البوّاب (دى. إس. رايس)

١٦١

المرشد المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته

المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته (محمد

فارس بركات) ٧، ٨، ١٠، ٤٥، ١٠١، ١٠٣،

١١٦، ١١٧، ١٣٧، ١٣٨، ١٤٠، ١٧٥،

٢٣١، ٢٣٣، ٢٤٦، ٢٤٧، ٦٢٢، ٥٨٤، ٦٢٥

المصاحف (عبدالله بن سليمان سجستاني) ١١٥، ٢٤٥،

المصحف ١٨، ١٩، ٢٠، ١١٤، ١١٥، ١٤٨، ١٤٩،

١٥٠، ١٥١، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٣٢٦، ٣٢٢

المصحف الميسر (الشيخ عبدالجليل عيسى) ١٩، ٢٠،

٢١، ٤٨، ١١٢، ١١٣، ١١٥، ١١٦، ١١٧،

١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٧١، ١٧٣، ١٧٨،

٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٣٥٢

المعجم الإحصائي - المعجم الإحصائي لإلفاظ

القرآن الكريم

المعجم الإحصائي لإلفاظ القرآن الكريم (محمود روحاني)

٥، ١٧، ٣٢، ٤٦، ٩٢، ٩٣، ٩٤، ٩٥، ٩٦،

٩٧، ١٣٥، ١٤٧، ١٦٢، ١٧٦، ٢٢٢، ٢٢٣،

٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٦، ٢٢٧، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣،

٣٥٢، ٣٠٥، ٣٠٤

معجم ألفاظ - معجم ألفاظ القرآن الكريم

معجم الألفاظ - معجم الألفاظ والأعلام القرآنية

معجم ألفاظ القرآن الكريم (مجمع اللغة العربية) ٧،

٨، ١٣، ١٨، ٢٧، ٤٥، ٩١، ٩٨، ١٠٣،

١١٣، ١١٥، ١١٦، ١٣٧، ١٣٨، ١٤٣،

٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣،

٣٠٤، ٣٠٥، ٣٢٢، ٣٢٣

قرآن خطي ابن البوّاب - المخطوط الوحيد لإبن البوّاب

القرآن المجيد (محمد عزة دروزة) ١١٤، ٢٤٤

ك

كتاب العين (الخليل بن احمد الفراهيدي) ٥، ١١١،

١٣٥، ٢٤١

كتاب كشف الحقائق عن نكت الآيات

والدقائق - تفسير كشف الحقائق عن نكت

الآيات والدقائق

كتاب المصاحف - المصاحف

الكشاف - الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل و

عيون الأقاويل في وجوه التأويل

الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل و عيون

الأقاويل في وجوه التأويل (محمود بن

عمر المزمخشري) ٣٥، ١٦٥

الكشكول (محمد بن حسين شيخ بهائي) ٣١، ١٦١

ل

لسان العرب (محمد بن مكرم ابن منظور) ٥، ١٣٥

لمحات من تاريخ القرآن (محمد علي الأشقر) ١١٨،

٢٤٨

م

مباحث في علوم القرآن (صبيح الصالح) ١١٣، ٢٤٣

المتوكلي (عبدالرحمن بن ابي بكر السيوطي) ١١٢، ٢٤٢

مجمع البيان - مجمع البيان في تفسير القرآن

مجمع البيان الحديث (سميح عاطف الزين) ٧، ٨،

۱۸۸، ۱۹۸، ۲۰۵، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۳۳،

۲۳۶، ۲۳۸، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۵۵، ۲۵۸،

۲۶۲، ۶۲۱-۵۸۴

المعجم الوسيط (مجمع اللغة العربية) ۵، ۱۳۵

مفتاح القرآن (محمد مظهر الدين ملتاني) ۳۱، ۱۶۱

مفتاح كنوز القرآن (محمد علي بن محمد كاظم كاظم بك

دريندى) ۹، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۱۳، ۱۱۶،

۱۳۹، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۴۳، ۲۴۶،

المفردات الراغب - المفردات فى غريب القرآن

المفردات فى غريب القرآن (الحسين بن محمد الراغب

الاصفهانى) ۷، ۸، ۱۱۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۲۴۶،

المقدمة - مقدمة ابن خلدون

مقدمة ابن خلدون (عبدالرحمن بن محمد ابن خلدون)

۱۱۵، ۲۴۵

مقدمتان - مقدمتان فى علوم القرآن

مقدمتان فى علوم القرآن (آرتور جفرى) ۲۹، ۳۰، ۳۱،

۱۱۷، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۲۴۷،

المقنع - المقنع فى معرفة مصاحف اهل الامصار مع

كتاب النقط

المقنع فى معرفة مصاحف اهل الامصار مع كتاب

النقط (عثمان بن سيدالدانى) ۱۱۳، ۱۱۵،

۱۱۷، ۲۴۳، ۲۴۵، ۲۴۷،

مناهل العرفان - مناهل العرفان فى علوم القرآن

مناهل العرفان فى علوم القرآن (محمد عبدالعظيم

الترزقانى) ۲۹، ۱۱۵، ۱۵۹، ۲۴۵،

منتهى الأرب - منتهى الأرب فى لغة العرب

منتهى الأرب فى لغة العرب (عبدالرحيم بن عبدالكريم

صفي پورى) ۵، ۱۳۵

المنجد - المنجد فى اللغة

المنجد فى اللغة (لويس معلوف) ۵، ۱۳۵

۱۶۸، ۱۵۷، ۱۷۵، ۲۲۸، ۲۲۱، ۲۳۳،

۲۴۳، ۲۴۵، ۲۴۶، ۶۲۲-۵۸۴، ۶۲۳،

۶۲۴، ۶۲۵

معجم الألفاظ والأعلام - معجم الألفاظ والأعلام

القرآنية

معجم الألفاظ والأعلام القرآنية (عمد اسماعيل ابراهيم)

۷، ۸، ۱۴، ۴۵، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۱۱۸،

۱۳۷، ۱۳۸، ۱۴۴، ۱۷۵، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴،

۲۲۵، ۲۴۸، ۶۲۴-۵۸۴، ۶۲۵

المعجم العربى نشأته و تطوره (حسين نصار) ۱۱۱،

۲۴۱

معجم غريب القرآن - معجم غريب القرآن مستخرجاً

من صحيح البخارى

معجم غريب القرآن مستخرجاً من صحيح البخارى

(محمد فؤاد عبدالباقي) ۴۵، ۱۷۵، ۶۱۵-

۵۸۴، ۶۲۱-۶۱۷

معجم القرآن الكريم المفهرس (عبدالمعين التلاوى)

۳۰، ۱۶۰

معجم مصنفات القرآن الكريم (على شواخ اسحاق)

۱۱۲، ۲۴۲

المعجم المفهرس - المعجم المفهرس لألفاظ القرآن

الكريم

المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم (محمد فؤاد

عبدالباقي) ۷، ۸، ۱۰، ۱۳، ۱۸، ۲۰، ۲۵،

۲۷، ۳۵، ۴۵، ۴۸، ۵۰، ۵۲، ۵۳، ۵۴،

۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۶۸، ۷۵، ۹۰، ۹۱،

۱۰۳، ۱۰۶، ۱۰۸، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷،

۱۲۵، ۱۲۸، ۱۳۲، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۴۰، ۱۴۳،

۱۴۸، ۱۵۰، ۱۵۷، ۱۶۵، ۱۷۵، ۱۷۸، ۱۸۰،

۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷،

الميزان في تفسير القرآن (محمد حسين طباطبائي) ١٨،

١١٦، ١١٧، ١٤٨، ٢٤٦، ٢٤٧

ن

نظم الدرر وتناسق الآيات والسور (ابراهيم بن عمر

البقاعي) ١١٨، ٢٤٨

و

الوافي (محمد بن شاه مرتضى فيض كاشاني) ٣٠، ٣١،

١٦٠، ١٦١

موجز علوم القرآن (داود العطار) ١١٧، ٢٤٧

الموسوعة القرآنية الموسوعة القرآنية المبصرة

الموسوعة القرآنية المبصرة (ابراهيم الأبياري) ج III

٧، ٤٥، ١٣٧، ١٧٥، ٥٨٤، ٥٩٢، ٥٨٩،

٥٩٥، ٥٩٧، ٥٩٨، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٤،

٦٠٥، ٦٠٧، ٦١٣-٦١١، ٦١٧-٦١٥،

٦٢٢-٦٢٠. ج ٧، ٨٠٧، ١٥، ٤٥، ٧٧، ٧٩،

٨٠، ٩٠، ٩١، ١٢٧، ١٣٧، ١٣٨، ١٤٥،

١٧٥، ٢٠٧، ٢٠٩، ٢١٠، ٢٢٠، ٢٢١،

٢٤٧، ٥٨٤، ٥٨٥، ٦٢٢-٥٨٧، ٦٢٥

ج - كتابهای انگلیسی، فرانسه و آلمانی

A Survey of Persian Art (Arthur upham Pope) 129, 259

Computer Manifested Miracles In The Holy Qur'an (Rashad Khalifa) 106, 119, 236, 249

The Foreign Vocabulary of The Qur'an (Arthur Jeffery) 112, 242

Geschichte Des Qorans (Theodor Nöldeke) 118, 248

Index to the words of the Glorious

Qur'an (Muhammad Fuad Abdul-Baqi) 107, 237

Introduction au Coran (Régis Blachère) 112, 242

Al- Qur'an The Ultimate Miracle (Ahmed Deedat) 119, 149

Theory and Problems of Statistics (Murray R. Spiegel) 112, 242

The Unique IBN AL- BAWWAB MANUSCRIPT (D.S. RICE) 31, 161

۳- فهرست راهنمای موضوعی و مفهومی

آیا تفاوت، معلول «حقیقت و مجاز» و یا «لفظ و رسم» کلمه است؟ ۳۳، ۱۶۳
 آیا تفاوت، معلول انتخاب گوناگون «واحد آماری» کلمه است؟ ۳۳، ۱۶۳
 آیا تفاوت، معلول روش انتخابی برای شمارش کلمات است؟ ۳۳، ۱۶۳
 آیا تفاوت، معلول تواتر نقل قول غیر دقیق از شمارشهای پیشینیان است؟ ۳۳، ۱۶۳
اختلاف درماده کلمات ۷، ۸، ۱۳۷، ۱۳۸، ۵۸۳-۶۲۵
 مهمترین کلمات قرآنی که در ماده آنها اختلاف نظر وجود دارد. ۶۲۵-۵۸۳
 مهمترین معاجم قرآنی که ماده پاره‌ای از کلمات قرآن را مختلف ذکر کرده‌اند ۶۲۵-۵۸۳
اصول تدوین معجمها در زبان عربی ۵، ۱۳۵
 نظام تبویب و ترتیب کلمه:
 تبویب بر اساس حرف آخر ماده ۵، ۱۳۵
 تبویب بر اساس حرف اول ماده ۵، ۱۳۵
 تبویب بر اساس مخارج حروف و روش تقلیب ۵، ۱۳۵
اعلام قرآن ۴۶، ۱۷۶، ۶۲۸، ۶۳۰، ۶۵۸-۶۴۹

آ

آمار لفظ جلاله «الله» ۱۱۰-۱۰۳، ۲۴۰-۲۳۳
 اشتباه آمار لفظ جلاله «الله» در معاجم قرآنی ۱۰۹-۱۰۴، ۲۳۹-۲۳۴
 آیا شمارش لفظ جلاله «الله» توسط کامپیوتر در مطالعه رشاد خلیفه صحیح است؟ ۱۰۹، ۲۳۹
 تعداد صحیح لفظ جلاله «الله» در قرآن چقدر است؟ ۱۰۹، ۲۳۹، ۳۲۶-۳۲۰
آیات مستثنیات در قرآن ۳۵، ۱۶۵
 کلمات و آیات مدنی در سوره‌های مکی ۳۶، ۳۷، ۱۶۶، ۱۶۷، ۳۱۲، ۳۱۳
 کلمات و آیات مکی در سوره‌های مدنی ۳۷، ۱۶۷، ۳۱۳
 اساس کتاب حاضر در تعیین آیات مستثنیات ۳۵، ۱۶۵

ا

اختلاف در تعداد کلمات قرآن کریم از کجاست؟ ۳۳، ۱۶۳
 زرکشی و سیوطی این اختلاف را در چه می‌دانند؟ ۳۳، ۱۶۳

وجود ندارد ۲۹۹، ۳۰۰

تعداد کلمات قرآن ۳۴-۳۱، ۱۶۴-۱۶۱، ۳۰۸-۳۰۱

تعداد کلمات قرآن بر اساس اقوال مختلف

در ۲۴ مأخذ ۳۱، ۳۲، ۱۶۱، ۱۶۲

مقایسه تعداد کلمات سوره‌های قرآن بین

کتاب حاضر و ۱۱ مأخذ دیگر ۳۰۸-۳۰۱

میدان تغییرات تعداد کلمات ذکر شده برای

هر یک از سوره‌ها ۳۰۵-۳۰۱

پرسی درباره علت تفاوت فاحش آمار ذکر

شده برای تعداد کلمات بعضی از سوره‌ها در

مأخذ مختلف ۳۳، ۳۴، ۱۶۳، ۱۶۴

چگونگی شمارش بعضی کلمات ترکیبی

۲۷، ۱۳۰، ۱۵۷، ۲۶۰

تمهیدی در محاسبه الفاظ آیه بسمله بر حسب

اقوال مختلف مورد استناد مفسران و محققان

علوم قرآنی ۲۸، ۱۵۸

تعیین موضع کلمات ۴۲، ۴۳، ۱۷۲، ۱۷۳

چگونگی ارائه موضع کلمات بر حسب نزول

مکی و مدنی ۴۲، ۱۷۲

چگونگی ارائه موضع آیات مستثنیات ۴۲،

۴۳، ۱۷۲، ۱۷۳

تفاوت‌های صوری بین قرآنهاي ملاک کار مفسران

و محققان ۱۹-۱۷، ۱۴۹-۱۴۷

تفاوت ناشی از شماره گذاری آیات ۱۷،

۱۴۷

تفاوت ناشی از شماره گذاری آیه بسمله

۱۷، ۱۸، ۱۴۷، ۱۴۸

تفاوت ناشی از شماره گذاری سایر آیات

۱۸، ۱۴۸

تفاوت ناشی از رسم الخط ۱۸، ۱۹، ۱۴۸،

۱۴۹

مهمترین اعلام قرآن ۶۵۵-۶۴۹

تعداد دفعات ورود هر یک از اعلام در قرآن

۶۵۵-۶۴۹

ماده ذکر شده برای هر یک از اعلام و مأخذ

آن ۶۵۵-۶۴۹

سایر اعلام قرآن ۶۵۸-۶۵۶

انتخاب سر لوحه بابها ۱۲۹، ۲۵۹

انگیزه تدوین معجم حاضر ۱۵،

۱۴۵

پ

پیروی اکثر معاجم قرآنی از روش ضبط کلمه

بر اساس ماده ۵، ۱۳۵

دشواریهای پیدا کردن کلمه بر اساس ماده

در معاجم قرآنی ۵، ۶، ۱۳۵، ۱۳۶

عدم اتفاق فرهنگ نویسان در ماده برخی

کلمات ۷، ۱۳۷

نظر متفاوت دانشمندان در باره چگونگی

ضبط کلمات غیر عربی قرآن ۸، ۱۳۸

ت

تعداد آیات قرآن ۲۹، ۳۰، ۱۵۹، ۱۶۰، ۳۰۰-۲۹۴

تعداد آیات قرآن بر اساس اقوال مختلف در

۱۸ مأخذ ۲۹، ۳۰، ۱۵۹، ۱۶۰

اصح اقوال ذکر شده برای تعداد آیات قرآن

۳۰، ۱۶۰

حد اقل و حداکثر آیات ذکر شده برای هر

یک از سوره‌ها ۲۹۹، ۳۰۰

سوره‌هایی که در تعداد آیات آن اتفاق نظر

وجود دارد ۲۹۸

سوره‌هایی که در تعداد آیات آن اتفاق نظر

تغییر و تنقیح قرآن چاپ فلوگل بر اساس
المصحف المیسر ۲۱، ۱۵۱

ر

رسم الخطّ مصحف عثمانی ۱۱۴، ۲۴۴
ریشه های قراردادی ۱۳، ۱۴۳

ض

ضابطه ای برای تشخیص آیات مکی ومدنی ۳۵،
۱۶۵، ۶۴۷-۶۲۷

اساس تقسیم بندی آیات مکی و مدنی ۳۵،
۱۶۵

الفاظی که آیات متضمن آنها مکی است
۶۳۱-۶۳۶

الفاظی که آیات متضمن آنها مدنی است
۶۴۰-۶۳۷

ماده هایی که آیات متضمن الفاظ مشتق از
آنها مکی است ۶۴۵-۶۴۱

ماده هایی که آیات متضمن الفاظ مشتق از
آنها مدنی است ۶۴۷-۶۴۶

ضرورت اطلاع دقیق از تعداد کلمات قرآن مجید
برای تدوین معجم حاضر ۲۱، ۱۵۱

ط

طرح شمارش علمی کلمات قرآن ۲۸-۲۱، ۱۵۸-۱۵۱،
۲۹۳-۲۶۶

ضرورت شمارش کلمات از دو طریق
مختلف ۲۱، ۱۵۱

شمارش مستقیم: شمارش تمام کلمات قرآن
آیه به آیه در هر سوره (کلمه شماری)

۲۳-۲۱، ۱۵۳-۱۵۱، ۲۸۱-۲۶۶

موارد لحاظ تفاوت بین رسم الخطّ قدیم و
جدید در کتاب حاضر ۱۹، ۱۴۹

چ

چگونگی انتخاب المصحف المیسر به عنوان
قرآن مأخذ کتاب حاضر ۲۰، ۱۵۰

مزایای المصحف المیسر ۲۰، ۱۵۰

نمونه ای از المصحف المیسر ۲۰، ۱۵۰

چگونگی ثبت اعلام قرآن ۴۶، ۴۷، ۱۷۶، ۱۷۷
روش ثبت الفاظ استثنایی مشترک بین علم

و غیر علم ۴۷، ۱۷۷

چگونگی ثبت ماده کلمات ۴۵، ۱۷۵

چگونگی ثبت ماده کلمات و ارائه مشتقات هر
ماده ۴۸، ۱۷۷، ۵۸۱-۳۶۳

از هر ماده چه الفاظی در قرآن وجود دارد؟
۵۸۱-۳۶۳

تعداد الفاظ مشتق از هر ماده و جمع دفعات
ورود آنها در قرآن چقدر است؟ ۵۸۱-۳۶۳

تفکیک مجموع فراوانی کلمات مشتق از هر
ماده بر حسب مکی و مدنی ۵۸۱-۳۶۳

د

دلیل انتخاب قرآن چاپ فلوگل برای مراحل
عملی تدوین کتاب حاضر ۲۱، ۱۵۱

عدم انطباق شماره گذاری قرآن چاپ فلوگل
با المصحف المیسر ۲۱، ۱۵۱

وجود پاره ای اختلافات از لحاظ صیغه های
افعال و رسم الخطّ بین قرآن چاپ فلوگل و

المصحف المیسر ۲۱، ۱۱۲، ۱۵۱، ۲۴۲

ضرورت مقابله و تطبیق قرآن چاپ فلوگل با
المصحف المیسر ۲۱، ۱۵۱

نمونه‌ای از کلمات کنترل شده ۴۴، ۴۵،
۱۷۵، ۱۷۴

م

مصحف امام ۲۰، ۱۱۵، ۱۵۰، ۲۴۵
مفهوم اطلاق مشتق و غیر مشتق در کتاب حاضر
۱۵۷، ۲۷

مفهوم اطلاق معجم در کتاب حاضر ۹،
۱۳۹

مفهوم تبدیل ۱۱۱، ۲۴۱

مفهوم تعشیر ۱۱۳، ۲۴۳

مفهوم روش تقلیب ۱۱۱، ۲۴۱

مفهوم فاکتوریل ۱۱۱، ۲۴۱

مفهوم فراوانی تجمعی ۳۰، ۱۶۰

مفهوم میدان تغییرات ۳۳، ۱۶۳

مفهوم واحد آماری ۲۷، ۱۵۷

مفهوم f ۲۲، ۱۵۲

مفهوم X ۲۲، ۱۵۲

مفهوم $f \cdot X$ ۲۲، ۱۵۲

ن

نظری اجمالی به چند معجم قرآنی ۱۵-۵،
۱۳۵-۱۴۵

نارسائیه‌ها و اشکالات موجود در چند
معجم قرآنی ۱۰۱-۴۹، ۲۳۱-۱۷۹

نماذج من المعاجم القرآنیة وكشف الآيات (نمونه‌هایی

از معاجم قرآنی و كشف الآياتها) ۶۸۹-۶۵۹

شمارش غیر مستقیم: شمارش تمام کلمات
مشتق قرآن بر حسب حرف اول ماده آنها
آیه به آیه در هر سوره ۲۵، ۲۳، ۱۵۶-۱۵۳،
۲۸۹-۲۸۲

شمارش کلمات غیر مشتق قرآن آیه به آیه بر حسب
هر سوره ۲۵، ۱۵۵، ۲۹۳-۲۹۰
ارائه شمارش مستقیم و غیر مستقیم سوره
«فاتحة الكتاب» به عنوان نمونه دو روش ۲۶،
۱۵۶

نتیجه شمارش کلمات قرآن مجید بر اساس
روش مستقیم ۲۸۱-۲۶۶

نتیجه شمارش کلمات قرآن مجید بر اساس
روش غیر مستقیم ۲۸۹-۲۸۲، ۲۹۳-۲۹۰

انطباق نتایج دو روش ۲۶، ۱۵۶
تعداد کلمات قرآن در کتاب حاضر و اعتبار
علمی آن ۲۶، ۱۵۶

ف

فرضیه عدد ۱۹ طرح شده توسط دکتر رشاد خلیفه

۱۰۳، ۱۰۷، ۱۱۹، ۲۳۳، ۲۳۷، ۲۴۹

پرسشی درباره صحت فرضیه عدد ۱۹!

۱۰۹، ۲۳۹

ق

قرآن معیار (Standard) ۱۷، ۱۴۷

ک

کنترل آماری تعداد کلمات قرآن و مواضع آنها ۴۳، ۱۷۳

In order to obtain reliable results, it has been **endeavoured** to use authentic and **indubitable** sources, and in all cases of controversy the various opinions of the experts have been quoted so that the reader may choose according to his own conviction.

The preparation and compilation of material for this book was begun twelve years ago, and **throughout** this period the author was completely absorbed in the work, spending over 26000 hours.

In order to determine frequencies and record precisely the places of Quranic words, apart from extensive research and the study of numerous sources and texts (as witnessed by the 132 page Introduction), a total of over 2,000,000 word/word counts

In the actual compilation of this **Mu'jam**, particularly in the process of statistical confirmation of word places, the Quran referred to on page 21 was used for cross-reference. The sample page reproduced on page 44 to illustrate this process can perhaps give an indication of the author's tireless efforts. This text has been donated to the Quran Museum of the Holy Shrine of Imam Reza, (Astan Quds Razavi) to remain as a token of the author's sincere labours.

As one of the primary objectives of this book is to present correct statistics on various aspects of Quranic words, and no effort has been spared in this respect, it has been titled **Al- Mu'jam al- Iḥṣā'i li- Alfāz al- Qur'ān al- Karīm**

Despite all the meticulous care and attention to avoid any faults or errors in the preparation of this book, it cannot be claimed to be devoid of any, for as the successor of the Prophet and our first Imam, Alī- ibn- Abī- Talib (A.S.) has taught:

إِذَا تَمَّ أَمْرٌ دَنَى نَفْضُهُ تَوَقَّعْ زَوَالاً إِذَا قِيلَ تَمَّ*

"On completion of an enterprise, its faults will be revealed, and when it is said that an affair is concluded, anticipate its deterioration and dissipation."

It is hoped that Islamic researchers and scholars will, in the tradition of all men of God, offer their guidance and advice in the case of possible errors or shortcomings and thereby oblige the author and receive the blessings of the Almighty.

... رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ... (۲: ۲۸۶)

"Our Lord! Condemn us not if we forget,
or miss the mark!" 2.286

Mashhad, IRAN

February 9, 1990/Bahman 20, 1368

Mahmood Rowhani

M.P.H, Dr. P.H.

widens the scope of the book.

Before concluding the Preface, mention should be made of some of the scientific results and general benefits of the path followed in this book.

1. The separate organization of the words— Meccan and Medinan —Presents new criteria for the study of such Verses. And with the aid of other reliable sources this can form the foundation for further research in the chronology of revelation of the Holy Quran, an area that has occupied the minds of scholars for many years.
2. For those scholars who might adhere to alternative traditions, the approach employed in the treatment of the "Exceptional Verses " makes for facility of rearrangement according to Meccan or Medinan revelation.
3. In view of the fact that certain Quranic words can also be considered Subject Entries , treatment of such words— especially in connection with Meccan and Medinan Verses — can resemble to a great extent a *Kašf al- Matālib* or Subject Index. In some cases,also,indication of the cumulative frequency of words derived from each stem can form the basis for subject investigation of the Holy Quran.
4. Separate (Meccan/Medinan) indication of word places makes possible the careful study of different meanings and opposites of words.
5. Precise statistical data (as evidenced in the list of tables) compiled here for the first time can provide the raw material for conceiving hypotheses and for mathematical- statistical investigations of the Holy Quran , including the determination of places of revelation, Mecca or Medina.
6. Using this *Mu'jam* , further work can be done with respect to Meccan and Medinan Verses, on the regularities of word statistics similar to the findings of «الإعجاز العددي للقرآن الكريم».
7. And finally, the data in this book can be suitably transferred to computer programs and made available to Quranic scholars and all Muslims of the world.

Notwithstanding all the effort and the original approach in the organization and preparation of this work, it is hardly claimed to be the sole correct approach to the statistical study of the Quran. What is of importance is the underlying concept, which can and should be improved and perfected with the aid of science and technology. It must be pointed out, however, that the proper way to study and understand the Quran must be sought in the Quran itself; for it is «نور مبین», the true light, and «رَبِّينَا لِكُلِّ شَيْءٍ» a manifestation of all; for no source can shed as much light as the Quran itself on the path to the glory of its knowledge; for it is «هُدًى لِّلْعَالَمِينَ» , the guide to all mankind. Recourse to scientific method and technology can only help to open the mind's eye to a better understanding of the Quran's unfathomable wisdom,

- 8 - Miftāḥ Kunūz al- Qur'ān
- 9 - Miftāḥ al- Tafāsīr wa Miṣbāḥ al- 'Āyāt (Miṣbāḥ al- 'Āyāt al- Jāmilat al- Furqāniyyi (Furqāniyyat) wa Miftāḥ al- Tafāsīr al- Jāmilat al- Qur'āniyyi (Qur'āniyyat)
- 10 - Faṭḥ al- Raḥmān li- Ṭālib 'Āyāt al- Qur'ān
- 11 - 'Iršād al- Rāghibīn fī al- Kaṣf 'an 'Āy al- Qur'ān al- Mubīn
- 12 - Al- Mursīd 'Ilā 'Āyāt al- Qur'ān al- Karīm wa Kalimātih
- 13 - Al- Mu'jam al- Mufahras li- 'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm
- 14 - Kaṣf al- 'Āyāt 'an al- Qur'ān al- Karīm wa al- Tafāsīr (Miftāḥ al- Tafāsīr wa Kaṣf al- 'Āyāt)
- 15 - Mu'jam 'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm
- 16 - Mu'jam al- 'Alfāz wa al- 'A'lām al- Qur'āniyyi (Qur'āniyyat)
- 17 - Fihris al- 'Alfāz
- 18 - Miftāḥ al- Qur'ān
- 19 - Al- Daḥīl al- Kāmil li- 'Āyāt al- Qur'ān al- karīm
- 20 - Al-Mawsū'at al-Qur'āniyyi (Qur'āniyyat) al-Muyassarī (Muyassarat) (Vol 3&5)
- 21 - Kaṣf al- 'Āyāt Nuwīn (Rāhni māyi) 'Āyāt bā Hūruf 'Abjad
- 22 - Mu'jam al- Qur'ān al- Karīm al- Mufahras (Mu'jam 'Abjadī lil- 'Āyāt)

Thus, **Al- Mu'jam al- 'Iḥṣā'ī li- 'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm** has been so written as to be of value not only to the expert and scholar but also to the layman who might in any way have to deal with the Holy Quran.

The reader can gain for himself an idea of the scope and merits of this book in the detailed «Introduction»; nevertheless, it is felt that reference should be made here, albeit briefly, to some of its advantages.

- It is the first **Mu'jam** to present all 'Quranic words and their places on the basis of the Kufic reading, whereas other **Mu'jams** are either based on the Basri approach, or if they employ a Kufic approach they do not include all Quranic words.

- While other **Mu'jams** indicate word places in one list, this book provides separate indexes for Meccan and Medinan words.

- The "Exceptional Verses" are dealt with in a special manner.

- The treatment of Proper Nouns in this book is obviously superior to those **Mu'jams** which deal with Proper Nouns.

- The alphabetical arrangement employed in this book eradicates the difficulty encountered by those not familiar with Arabic when they have to use **Mu'jams** arranged according to word stems.

- The serial coding of words in alphabetical groups — a technique never employed before — makes for ease of reference.

- The section on "How to Use the **Mu'jam**", including numerous examples and tables, is a convenient aid to the reader.

- The bilingualism of the "Investigative Introduction" (in Arabic and Persian)

- Number of Verses Beginning With Each Letter of the Alphabet
- Number and Names of Surahs on Which there is Consensus Regarding the Number of Verses Each Contains.
- Number and Names of Surahs on Which there is No Consensus Regarding the Number of Verses
- Distribution of Medinan Words in Meccan Surahs Classified in Alphabetical Groups
- Distribution of Meccan Words in Medinan Surahs Classified in Alphabetical Groups
- Precise Statistics on the Glorious Word "Allah" in the Holy Quran
- Comment on the Merits, Inadequacies and Shortcomings of the Following **Mu'jams** (cf. PP 660-661 for the titles in Arabic)
 - 1 - Al- Mu'jam al- Mufahras li- 'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm
 - 2 - Fihris al- 'Alfāz
 - 3 - Nuĵūm al- Furqān fī 'Atrāf al- Qur'ān
 - 4 - Al- Mawsū'at al- Qur'āniyyat al- Muyassarat (Vol. 5)
 - 5 - Mu'jam al- 'Alfāz wa al-'A'lām al- Qur'āniyyi (Qur'āniyyat)
 - 6 - Mu'jam 'Alfāz al- Qur'ān al- Karīm
 - 7 - Al- Muršid 'Ilā 'Āyāt al- Qur'ān al Karīm wa Kalimātih

2. Appendices

- Words Derived from Each Word Stem, their Number and Cumulative Frequency of Occurrence, and Breakdown of these Frequencies into Meccan and Medinan
- Number of Word Stems Beginning With Each Letter of the Alphabet
- Total Frequency of Words Derived From Stems Beginning With Each Letter of the Alphabet and Breakdown of these Frequencies into Meccan and Medinan
- A Compendium of the Opinions of the Authors of Various Quranic **Mu'jams** Regarding Controversial Word Stems
- Statistics on Proper Nouns Contained in the Holy Quran, Their Stems, Frequencies, and Breakdown into Meccan and Medinan

A Brief Introduction to the following Quranic **Mu'jams** and Concordances:
(cf. pp 660-661 for the titles in Arabic)

- 1 - 'Āyāt al-'Āyāt Furqānī (the First Concordance to be written)
- 2 - Tartīb Zibā = Dalīl al- Hayrān fī al- Kašf 'an 'Āyāt ('Āy) al- Qur'ān al- Karīm
- 3 - Hādīyi- yi (Hādīyat) Qutbšāhī dar 'Istikhrāj 'Āyāt Kalām 'Ilāhī
- 4 - Kašf al- 'Āyāt al- Naširī al- Tūsī
- 5 - Nuĵūm al- Qur'ān (Nuĵūm al-Furqān)
- 6 - Kašf al- 'Āyāt Muhammad Šāhī
- 7 - Nuĵūm al- Furqān fī 'Atrāf al- Qur'ān

straightforward manner.

Therefore, on planning the present book the choice of method was influenced by the above considerations, as well as the aim to render a source on the basis of which further descriptive- statistical investigations of the Holy Quran might be made. Thus, as pointed out in the section "Method of Compilation", pp 17-48, this book will be found quite different in organization and content from most traditional Quranic dictionaries and concordances.

Whereas the aim in those books has generally been to facilitate access to the holy verses, the present book includes other features, the most important of which are outlined below.*

A. Words Section, Contents of the Book (Vols. 2 & 3)

- Alphabetical Index of All Quranic Words with the Exact Spelling (graphic representation)
- Frequency of Occurrence of Words in the Holy Quran Classified According to Meccan or Medinan Revelation**
- Place of Quranic Words in the Verses and Surahs , Separated According to Meccan or Medinan Revelation.
- Roots (Stems) of Quranic Words
- Words in the "Exceptional Verses" (Presence of Meccan Verses in Medinan Surahs and the reverse) and their places
- Number of Words Beginning with Each Letter of the Alphabet, their Total Frequency of Occurrence and Breakdown of Frequencies According to Meccan or Medinan Revelation.


B. Entry (Vol. 1)

1. Introduction

- Number of Verses and Words Contained in Each Surah
- Number of Quranic Verses and Words in Other Sources of Reference
- Number and Names of Surahs Classified According to Meccan or Medinan Revelation
- Number of Derived and Inflected Words in Each Surah of the Holy Quran According to the First Letter of the Stem of the Word
- Number of Derivative and Non-Derivative Words in Each Surah of the Quran

*Certain features, being intrinsically and directly related to the contents of this **Mu'jam** could have been included in the Introduction, but it was found preferable to include them here for the sake of ease of reference.

** By Meccan is meant those Verses of the Holy Quran revealed to the Holy Prophet before the Hejira, and Medinan refers to Verses revealed after the Hejira, that is, the classification is **chronological** rather than on the basis of location of revelation.



PREFACE

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ
وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا (١٧ : ٨٨).

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

“Say: Verily, though mankind and Jinn should assemble to produce the like of this Qur’ān, they could not produce the like there of though they were helpers one of another.” 17 : 88

Praise and thanks be to almighty God whose will it was that *المعجم الإحصائي* *Al- Mu’jam al-’Iḥṣā’ī li-’Alfāz al- Qur’ān al- Karim* * (A Statistical Dictionary of Qur’anic Words) reach the stage of publication and be made available as a book of reference.

Al- Mu’jam al-’Iḥṣā’ī has been compiled on the basis of experience with similar books, and the concept of a statistical analysis of the Holy Quran, this concept having occupied the author’s mind for over twenty years.

A survey of existing Quranic dictionaries reveals the lack of a reliable reference source containing all the words of the Holy Quran and related statistical data, and being at the same time easy to employ by a wider audience.

Experience has proved, too, that the majority of the public lack the knowledge and skill to use the existing dictionaries, especially those compiled according to word stems.

It was in view of these inadequacies that the need was felt for a new dictionary comprising all the words of the Holy Quran and related statistics, compiled in a

* In the transliteration of Arabic words and titles the emphasis has been on the written form of the Arabic, that is, the aim has been to facilitate reconversion to the original script rather than to render correct pronunciations.

All rights reserved

Al-Mu‘jam al-’Iḥṣā’ī
li-’Alfāz al-Qur’ān al-Karīm

*A STATISTICAL DICTIONARY
OF QUR’ANIC WORDS*

(In Three Volumes)

Vol. I

Introduction

by:

Dr. Mahmood Rowhani

Printing and Publishing Institution

Astan Quds Razavi

P.O.Box 91735 - 157

Mashhad, IRAN

1990





PRINCETON
UNIVERSITY
LIBRARY



Al-Mu'jam al-'Iḥṣā'ī
li-'Alfāz al-Qur'ān al-Karīm

*A STATISTICAL DICTIONARY
OF QUR'ANIC WORDS*

(In three volumes)

Vol. I

Introduction

by

Dr. Mahmūd Rawḥanī

1987